



## Over dit boek

Dit is een digitale kopie van een boek dat al generaties lang op bibliotheekplanken heeft gestaan, maar nu zorgvuldig is gescand door Google. Dat doen we omdat we alle boeken ter wereld online beschikbaar willen maken.

Dit boek is zo oud dat het auteursrecht erop is verlopen, zodat het boek nu deel uitmaakt van het publieke domein. Een boek dat tot het publieke domein behoort, is een boek dat nooit onder het auteursrecht is gevallen, of waarvan de wettelijke auteursrechttermijn is verlopen. Het kan per land verschillen of een boek tot het publieke domein behoort. Boeken in het publieke domein zijn een stem uit het verleden. Ze vormen een bron van geschiedenis, cultuur en kennis die anders moeilijk te verkrijgen zou zijn.

Aantekeningen, opmerkingen en andere kanttekeningen die in het origineel stonden, worden weergegeven in dit bestand, als herinnering aan de lange reis die het boek heeft gemaakt van uitgever naar bibliotheek, en uiteindelijk naar u.

## Richtlijnen voor gebruik

Google werkt samen met bibliotheken om materiaal uit het publieke domein te digitaliseren, zodat het voor iedereen beschikbaar wordt. Boeken uit het publieke domein behoren toe aan het publiek; wij bewaren ze alleen. Dit is echter een kostbaar proces. Om deze dienst te kunnen blijven leveren, hebben we maatregelen genomen om misbruik door commerciële partijen te voorkomen, zoals het plaatsen van technische beperkingen op automatisch zoeken.

Verder vragen we u het volgende:

- + *Gebruik de bestanden alleen voor niet-commerciële doeleinden* We hebben Zoeken naar boeken met Google ontworpen voor gebruik door individuen. We vragen u deze bestanden alleen te gebruiken voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden.
- + *Voer geen geautomatiseerde zoekopdrachten uit* Stuur geen geautomatiseerde zoekopdrachten naar het systeem van Google. Als u onderzoek doet naar computervertalingen, optische tekenherkenning of andere wetenschapsgebieden waarbij u toegang nodig heeft tot grote hoeveelheden tekst, kunt u contact met ons opnemen. We raden u aan hiervoor materiaal uit het publieke domein te gebruiken, en kunnen u misschien hiermee van dienst zijn.
- + *Laat de eigendomsverklaring staan* Het “watermerk” van Google dat u onder aan elk bestand ziet, dient om mensen informatie over het project te geven, en ze te helpen extra materiaal te vinden met Zoeken naar boeken met Google. Verwijder dit watermerk niet.
- + *Houd u aan de wet* Wat u ook doet, houd er rekening mee dat u er zelf verantwoordelijk voor bent dat alles wat u doet legaal is. U kunt er niet van uitgaan dat wanneer een werk beschikbaar lijkt te zijn voor het publieke domein in de Verenigde Staten, het ook publiek domein is voor gebruikers in andere landen. Of er nog auteursrecht op een boek rust, verschilt per land. We kunnen u niet vertellen wat u in uw geval met een bepaald boek mag doen. Neem niet zomaar aan dat u een boek overal ter wereld op allerlei manieren kunt gebruiken, wanneer het eenmaal in Zoeken naar boeken met Google staat. De wettelijke aansprakelijkheid voor auteursrechten is behoorlijk streng.

## Informatie over Zoeken naar boeken met Google

Het doel van Google is om alle informatie wereldwijd toegankelijk en bruikbaar te maken. Zoeken naar boeken met Google helpt lezers boeken uit allerlei landen te ontdekken, en helpt auteurs en uitgevers om een nieuw leespubliek te bereiken. U kunt de volledige tekst van dit boek doorzoeken op het web via <http://books.google.com>

N I E U W  
W O O R D E N B O E K

Der NEDERDUYTSCHÉ en ENGELSCHÉ Taale,  
Waar in de Woorden eygentlyk vertaald, en de verscheydener-  
leye betékenissen der zelve naauwkeuriglyk aange-  
weezen zyn.

*Verrykt met veele nette Spreekwyzen, en doorgaans met fraaije  
Spreekwoorden verzien:*

Zynde daarenboven, ten dienste der Engelschen, de Lédékens DE en HET  
voor alle de Nederduytsche Naamwoorden gevoegd.

A N E W  
D I C T I O N A R Y  
D U T C H and E N G L I S H,

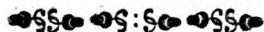
Where in the Words are rightly interpreted, and their various  
significations exactly noted.

*Enriched with many elegant Phrases and select Proverbs:*

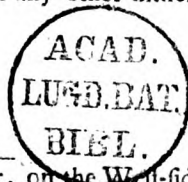
And for help to the English, the Particles DE and HET placed before  
all the Dutch Nouns.

Wholly new, and brought much nearer to perfection, then any other hitherto extant.

By. W<sup>m</sup>. S E W E L.



At A M S T E R D A M,



By the WIDOW of STEPHEN SWART Bookfeller, on the West-side of the  
Exchange at the signe of the Crowned Bible

*With Priviledge for 15. Years.*



# The Preface.



*Having long observ'd great want of a good English and Low-Dutch Dictionary, while the general complaints of the enely one yet publick seem'd reasonable, and that there was no hope of a better from the same hand; it hath induced me to attempt the publishing one more perfect; which whether this be or not, I shall leave to the judicious to say.*

*It must be own'd, that the work is difficult to any one man, and that, without the help of any tolerably good Dictionary of the same Tongues, it's hard avoiding the committing some errors: Yet I am certain this ought to give much more satisfaction, than Hexhams, which I have been so carefull to avoid borrowing any thing from, that I have never had it in my house, nor once look'd in it elsewhere, since I began to compose this.*

*I have us'd all other necessary helps towards giving the true interpretation of Words, and explaining their various significations; and for the better apprehension of each, have throughout the work intermixt variety of peculiar Phrases and Proverbial expressions, as us'd in both Tongues; which I have, for the most part, rendred according to their true sence, and not word for word, thereby to give the greater encouragement to the learning them, and particularly the Dutch; which tho' mean in some mens esteem, is, I dare be bold to say, as rich in words, and as elegant in its expressions, as can be expected in any Language: Insomuch that I have never yet been to seek for either, in translating many Books into Dutch; which is thereby much the more valuable to any good Dutch Writer, who cannot allow himself the liberty of borrowing forrign words; a Priviledge so peculiar and advantageous to the English, that it seems to yield them reason not to think any Tongue so copious, as their own.*

*Observing that a great hindrance, to the perfect learning of Dutch, has been the want of a Rule for the use of the Particles DE and HET, both signifying THE in English, I have, to facilitate the true use of them, both placed them before every Noun in the Dictionary, and in its proper place laid down certain Rules, whereby the Learner may know how to use those Particles, if not to all, yet to most of the Nouns.*

*Experience having shewn the great inconvenience, of being by too many References in other Dictionaries forc'd to look long for the interpretation of a word, which should be found at first opening of the Book, I have as much as was possible avoided*

## THE PREFACE.

ded them: Yet some few will be found; but they are either such, as differing little from the word referr'd to, stand near it, or such as being the most defective or least us'd spelling, refer to those generally receiv'd as the best.

I shall think my time well spent in this Work, if I have by it contributed any thing to the benefit and satisfaction of others; and will esteem my self much oblig'd to any, who may in a friendly manner shew me where any faults are committed, in order to the correcting them, if this Edition be so receiv'd, as to give encouragement to the charge of a second.



# KORTE VERHANDELING

Van de Uytſpraak der

## ENGELSCH E WOORDEN.



Ademaal de Spelling en uytſpraak der Engelschen zo zeer veel verſcheelt van de onze, zo heeft het my niet ondienſtig geſcheenen, om in 't kort eenige onderrechtingen daar van te geeven; alhoewel ik echter bekennen moet, dat'er verſcheydene klanken zyn, die men onmoogelyk door een beſchryvinge volmaaktelyk kan uytdrukken; doch ik zal daar in zo na komen als 't my doenlyk is. 't Waar ondertuſſchen te wenſchen, dat de Engelschen zelve zich eens zodaanig bevluytigden om hunne Spelling te beſchaa-ven, en de overtöllige letteren te verbannen, als de Franschen en Hóllanders hebben gedaan; doch 't ſchynt wel, dat zy de dienſt, die daar in zoude ſteeken, nóg zo zeer niet hebben aangemerkt, als de zaak wel vereyſchte. Niettemin moet men bekennen, dat zy niet ganschelyk in dit ſtuk hebben leedig geſtaan; want in 't leezen van oude boeken vindt men nóg merkelyk meer overtóllige letteren, als in de gene die hedensdaags gedrukt worden; gelyk blykt in de woorden *Goe, childe, minde, righteousneſſe, moneth, &c.* die men nu ter tyd ſpeldt. *Go, child, mind, righteousneſſ, month.* Zo ſchryft men nu ook al veel *Burden, murder, fadom,* in plaats van *Burthen, murther, fathom*; deſgelyks, *Complete, extreme, ſupreme* voor *Compleat, extreám, ſupraam*; en *Hony, mony, peny, charce, gard, &c.* in plaats van *Honey, money, penny, chaunce, guard.* 't Verdubbelen der Medeklinker aan 't end, is ook tegenwoordig zo veel niet in 't gebruyk als voor deezen; want men ziet al dikwils, *Pen, war, &c.* in plaats van *Penn, warr*; hoewel echter verſcheydene onder de Engelschen het laaſte beter oordeelen. Zo ziet men nu ook al veel *Eaſy, fealouſy, &c.* in plaats van *Eaſio, fealouſie*; *Thief* in plaats van *theef*; *Spite* in plaats van *ſpight*; en *Roll* in plaats van *rowl*. Sommige beginnen ook *Cloke, ſmoke, ſope* in plaats van *Cloak, ſmoak, ſoap*, te ſpelden, maar 't wil evenwel nóg niet recht-door; maar *thò* in plaats van *though* begint al vry gemeen te worden. Doch 't komt aan Vreemdelingen geweldig miſfelyk voor, als zy hooren dat de uytſpraak zo uytſteekend veel van de Spelling verſcheelt, dat het byna geen overeenkomt heeft; gelyk als *Henketſjer* voor *Handkerchief*; *Surſjon* voor *Chirurgeon*; *Fleem* voor *Phlegm*; *Piepel* voor *People*; *Vitzels* voor *Viſtuals*; *Huffiſ* voor *Housewiſe*, en *Senny* voor *Sevennight*. Maar dewyl dit wat in 't grós gezegd is, zo zal ik liever Letter voor letter eens doorloopen, en beginnen met de.

A. Deeze letter wordt by de Engelschen genoemd *E*, en heeft veelyds de klank van 't geblaet der schaapen, zynde dit de zelfde klank die men hoort in de Neduytsche woorden, *waereld, paerd, kaers, zwaerd, enz.* gelyk als *Age, grace, name, place, fable, create, &c.* lees *adsi, gras, nem, plas, fabel, creat.* Echter wordt zy in sommige woorden byna als in 't Hóllandsch uytgesprooken, gelyk *Man, animal, bastard, singular, partikular, mutual, altar, was, water, damnable,* (in welk woord de laatste *a* schier niet gehoord wordt) *apply, arrest, assist,* enz. In sommige woorden wordt ze als *a* uytgesprooken, gelyk als *All, also, bald, false, halter, quart, quarter, war:* lees *Aal, aalso, baald, faats, haalter, quaart, quaarter, waar.* Men vindt ook woorden daar ze zo kort wordt uytgesprooken, dat men'er geen andere klank van hoort dan die van een flauwe *E*, gelyk als *Miracle, courage, damnable, spectacle,* lees *Mirrekel, kórredsi, dámmebel, spēktekel,* En in sommige woorden wordt ze niet gehoord, als *Bread, dealt, earth, head,* lees *Bred, delt, erth, head;* dóch *to Read, leezen,* spreekt men byna uyt, *Ried;* en *Read, geleezen* spreekt men uyt *Red.*

A E. Is niet gebruykelyk als in eygene naamen, óf woorden van 't Latyn afkomstig, gelyk *Aeneas, equator, etherial, aerial,* en wordt uytgesprooken als *Ebyons.*

A I. Heeft mede ontrent zelfde klank als 't geblaet der schaapen, als *Aid, ail, aim, airy, brains, chain, dairy, despair, fair, hail, plain, repair, stain.* lees *Eid, ail, aim, brains, tjein, deiry, despeir, fair, hail, plain, repair, stain:* dóch 't woord *Raisins* spreekt men uyt *reezins;* hier van zyn ook uytgezonderd de woorden, *Certain, fountain, mountain, villain,* lees *Serten, founten, mounten, villen.*

A U. Wordt byna uytgesprooken, als *AA* gelyk *Aunt, daunt, August,* lees ontrent *Aant, daant, August.*

A W. Klinkt ook als *AA*, gelyk *Aw, awl, bawd, bawl, law.* lees byna *Aa, aal, baad, baal, laa.*

A Y. Heeft het zelfde geluyd als *AI.* Gelyk *Day, may, stay, way.* lees *Dai, mai, stai, wai.*

B. Wordt uytgesprooken als by ons, uytgezeyd in de woorden, *Debt, debtor, indebted,* daar zy niet genoemd, maar de klank der *t* verdubbeld wordt; want men zegt *Dett, dettor, indetted.* Ook wordt ze byna niet gehoord in de woorden, *Climb, comb, doubt, dumb, limb, subtil, tomb, womb.* lees ontrent *Tlym, koom, dout, dom, lim, suttel, toem, woem.*

C. Staande voor *e* óf *i* wordt uytgesprooken als *C*, en voor *a, o,* en *u,* als een *K;* ook spreekt men ze uyt als een *k* wanneer zy een Sillaab eyndigt, gelyk als *Accoast, occur, victory,* lees *akkoost, okkur, vikteri;* maar *Accés, accident,* lees *Aksés, aksident.*

C H. Heeft een klank die ons ongewoon is, en men niet beter als dóór deeze letteren *TSJ*, eens galms uytgesprooken, aan onze Landslyuden kan verbeelden, en wordt gehoord in de woorden, *Chamber, charter, cherry, child, choice, chosen, chuse.* lees *Tsjamber,*

*Van de Uitspraak der Engelsche woorden.*

*ber, tsjarter, tsjerri, tsjild, tsjins, tsjosen, tsjuns.* als ook in *Arch, Arch-bishop, bench, each, breach, broach, rich, clinch, much, sich, which, church*: lees *Aartsj, Aartsj-bisjop, bentsj, eetsj, breetsj, brootsj, riestj, klintsj, mussj, sutsj, whitsj, tsjurtsj*. In sommige woorden wordt'er een *s* bygevoegd, zonder dat men echter eenige zonderlinge verandering in de uitspraak verneemt; gelyk in *Catch, futch, ditch, kitchen, notch.* lees *Katsj, fetsj, ditsj, kitsjin, notsj*. Maar't woord *Anchor*, wordt uytgesproken *anker*; en de woorden *Antioch, Archangel, character, eunuch, Christ, Christian, chronicle*, worden uytgesproken, *Antioek, Arkangel, karakter, esruk, Kryst, Kristian, krónnikel*; envoor *Schism*, lees *sjsm*.  
CL. Wordt schier uytgesproken als *T.L.* gelyk *Clause, close, clever, clear, clock, clout*, lees byna *Tlaas, sloos, slifver, tlok, slout*.

D. Wordt uytgesproken als by ons.

E. Achter aan een woord komende wordt niet uytgesproken: als *Care, face, make, pale, extreme, hence, close, love, done, house, mice, life, hire, use, malice, justice*, lees *Kar, far, mak, pel, extreem, bens, sloos, lóf, don, hons, mys, hf, byr, wus, mallis, dsjufstis*. Hiervanzyn uytgezonderd de woorden *Jesse, Manasse, Epitomé, Phébé, Penelopé, jubilé*. Ook wordtze dikwils in 't midden van een woord verzwegen, als in *Safety, timely, wideness, times*, lees *Safsi, tymlé, wydnes, tims*. Niet te min staat aan te merken dat de Sillaab, gaande voor een *E* die men verzwylgt, daar door verlengd wordt, als blykt in *Dame* een *Vrouw* en *Dam* een *dam*, to *Gap* gaapen en *gap* een opening óf gat, *Mile* een myl *Mil* een moolen, *Tune* een toon óf galm en *Tun* een ton, *Wine* wyn en *to win* winnen; lees derhalven *Dam, gap, myl, tuun, wyn*.

In sommige woorden wordtze in de uitspraak verplaatst, als *Acre, sepulchre, sickle, fire*, lees *Aker, sepulker, fikkel, fyr*.

In verscheydene woorden klinkt ze als *I*, gelyk, *Be, he, she, me, we, even, evening, evil, here*; lees *Bi, hi, sji, mi, wi, iven, ivening, ifuel, hier*. In andere klinkt ze weer heel sterk als *E*, gelyk *Smell, féls, detér, refér*; en in veele woorden wordt ze verbeeten, als *Moved, loved, destroyed, disposed, denied*, die men veeltids uytspreekt, *Moev'd, lov'd, destroy'd, dispos'd, deny'd*.

Ook klinkt ze in sommige woorden als *U*, gelyk *Few, new, sewet*, lees *Fuuw, nuuw, suwet*.

EA Wordt uytgesproken als *EE*, gelyk *Bear, clean, conceal, speak*; lees *Beer, tleen, konceel; speek*, enz. echter worden eenige woorden daar van uytgezonderd, gelyk *Breath, death, cleanse, feather, head, heaven, leather, meadow, measure, ready, realm*; lees *Breth, desh, slens, fether, bed, besven, lether, meddow, meszuur, reddi, relm*. Dóch *Clear, dear, near, appear* spreekt men byna uyt, *Tlier, dier, nier, appier*. En *Beauty* spreekt men schier uyt *buuwsi*.

EE Wordt uytgesproken als *IE*, gelyk *Eel, bee, see, bleed, need, feed, feel, keep, sheep, steet, street*, lees *Iel, bie, sie, blied, nied, fied, siel, kiep, sjiap, sliet, striet*; en voor *Breach*, lees *Britsj*. EI.



E. I. Wort uytgesproken byna als *E*, als in *Leisure*, *weight*, *streight*; lees *Lajuur*, *wat*, *stret*.

E. W. Wordt uytgesproken als *U* *U* *W*, gelyk blykt in de woorden *Brew*, *few*, *new*, lees *brauw*, *funw*, *nuuw*.

F. Wordt uytgesproken als by ons.

G. (Die de Engelschen *Dsjie* noemen) komende voor *A*, *O*, en *U*, wort byna uytgesproken als by ons; dóch echter niet zo scherp, zynde de klank tusschen *G* en *K*, als in de woorden *Galley*, *garland*, *garret*, *gasty*, *go*, *god*, *gospel*, *gout*, *gul*, *gum*, *gun*, *guilt*, *gut*: de zelfde klank heeft zy ook voor een Medeklinker, gelyk als in *Glad*, *glaf*, *glib*, *glory*, *glutton*, *gnat*, *gnaw*, *gracious*, *grast*, *grant*, *grast*, *grief*, *gristle*, *grocer*, *ground*, *grumble*. Uytgezeyd dat men ook menigmaal *GL* schier uytspreekt, als *DL*. Gelyk in 't vervólg zal gezegd worden.

Maar *G* voor *E* en *I*, wordt uytgesproken als *DSʒ* in een galm, als in de woorden *General*, *gentle*, *george*, *giant*, *ginger*, *language*, *badge*, *bridge*, *huge*, *knowledge*, *lodge*, *lodging*, *judge*, *grudge*, *fringe*, *strange*. lees *Dsjeneral*, *dsjentel*, *dsjordsj*, *dsjyant*, *dsjindsier*, *langwidsj*, *badsj*, *bridsj*, *knudsj*, *tnowledsj*, *lodsj*, *lodsjing*, *dsjudsj*, *grudsj*, *frindsj*, *frandsj*.

Niettemin worden eenige woorden hier van uytgezonderd, en uytgesproken byna als *G* by ons, gelyk als *Geer*, *geese*, *gelded*, *get*, *beget*, *forget*, *together*, *anger*, *dagger*, *hunger*, *monger*, *finger*, *linger*, *tiger*, *gibberish*, *gig*, *giddy*, *giggle*, *gilded*, *begin*, *gird*, *girdle*, *girl*, *give*, *forgive*, *druggist*. Alsook die woorden, welke van een Werkwoord, dat in de (\*) Onbepaalde wyze in *G* eyndigt, afkomstig zyn; gelyk *Hanged*, *hangings*, van *to Hang*; en *Singer*, *singing*, van *to Sing*; *Begger*, *begging*, van *to Beg*. Mitsgaders woorden van vermeerdering of vergrooting, welkers oorspronkelyk woord in *g* eyndigt, als *Bigger*, *biggest* van *big*; *longer*, *longest*, van *long*; *stronger*, *strongest* van *strong*.

*G*. voor *N* wordt niet óf heel flaauw uytgesproken, als in *Reign*, *forreign*, *feign*, lees *Ran*, *forran*, *fan*. Dóch in *Gnasb*, *gnat*, *gnaw*, wordt ze zo flaauw gehoord, dat men eerder een klank van een *D*. daar voor schynt te bespeuren, wordende die woorden byna uytgesproken, *Dnasi*, *dnat*, *dnaw*.

G. H. Voor aan een Sillaab komende wordt byna uytgesproken als *G* by ons; gelyk in de woorden *Gheft*, *ghost*. Dóch een Sillaab sluytende als'er een *U* voorgaat; zo verneemt men de klank daar van niet, maar de *U* wordt uytgesproken als een *V*, gelyk in *Rough*, *enough*, *cough*, *laugh*, *draught*, zegt men byna *Rou* óf *ruf*, *enoov*, *kóv*, *lauw*, *draavt*; evenwel worden de woorden *Haughty*, *naughty*, *Daughter*, byna uytgesproken *Haati*, *naati*, *daater*. En de woorden *High*, *nigh*, *eight*, *weight*, *inveigh*, spreekt men uyt *Hy*, *ny*, *ait*, *wait*, *inwai*. De woorden *Though*, (voor 't welk men nu ook al veel *thó* (schryft) *ought*, *bough*, worden schier uytgesproken, *tho*, *oot*, *boo*: dóch *bought*, *nought*, *fought* kan men zwaarlyk door een beschryving uyt-

(\*) *Modus Infinitivus*.

*Van de Uitspraak der Engelsche woorden.*

uytdrukken, wordende de *G* niet alleen niet uytgesprooken, maar aan de *OU* ook een klank bygezét, waar onder men iets van een *A* schynt te verneemen.

*G.* aan 't eynde van een woord, heeft de zelve klank ontrent als by ons in de woorden *Ding, jong, zong*; evenwel zyn'er andere woorden waar inze maar flauw gehoord wordt, als *Loving, sbilling, &c.*

*GL.* Wordt schier uytgesprooken als *DL.* als *Glad, glaß, glean, glister, glib, glory, glove, glue.* lees byna *Dlad, dlaas, dleen, dlister, dlary, dlof, dluuw.*

*GN.* Klinkt byna als *DN.* gelykin' *Gnaw, gnash, gnat,* lees ontrent *Dnaa, dnaaj, dnaat.*

*H.* Die by de Engelsche *Essi* wordt genoemdt, heeft doorgaans de zelve klank als by ons; echter wordt ze in de woorden *Heir* en *hour* niet, en in 't woord *Honest* weynig gehoord. Van *CH.* en *GH.* is reeds op zyn plaats gezegd. *PH.* wordt uytgesprooken als een *F.* *RH.* wordt met een geblaas uytgesprooken, als *Rheum.* *SH.* wordt uytgesprooken als *SJ,* gelyk *Shabby,* lees *Sjabbi*: zie onder de *S.* *TH.* heeft een vreemde klank: zie onder de *T.* *WH.* wordt ook met een geblaas uytgesprooken, als *Whistle.*

*I.* Wordt by de Engelschen *Y* genoemd, en ook velyds uytgesprooken als *Y.* gelyk in *Ice, child, mild, blind, kind, mind, light, night, right, fight, idle, bible, sisle, iron, private, climb, Christ, isle, island, pride, stiao, time, crime, guile, guise.* lees *Ts, tsijld, myld, blynd, kynd, mynd, lyt, nyt, ryt, syt, ydel, bybel, tyt, yron, pryvet, tlym, kryft, yl, yland, pryd, slyd, tym, krym, gyl, gys.*

Niet te min behoudtze in veele woorden ook de klank van *I.* als *Visible, children, Christian, sin, firmament, sing, sting, fling, sinner, skinner, &c.* En men zou schier moogen zeggen dat zy maar alleen als *I,* moet uytgesprooken worden, wanneer de Sillaab door een *E* achter de Medeklinker komende, (óf door eenige andere letter die niét uytgesprooken wordt, gelyk de *G* in 't woord *Light*) verlengd wordt, als in *Lise, wife, idle, &c.* lees *Lyf, wyf, ydel*; Want belangende de woorden *Child, mind, blind, &c.* Men vindt in oude boeken dat dezelve niet alleen plagten gespeld te worden *Chyld, mynd, blynd,* maar ook *Childe, minde, blinde.* Dóch deeze régel heeft ook haare uytzondering, als blykt in de woorden *to Give, to live,* lees *Giv, liv.* Voorts klinktze in de woorden, *Sir, stir, dirt, first, third, bird, shirt,* byna als een *U*; en 't woord *Hither* spreekt men uyt *Hedder, Girt* als *gerl,* en *virtue* als *vertuw.*

*J.* Spreeken de Engelschen even eens uyt als zy de *G.* voor een *E* óf *I* uytspreeken, te weeten als *DSJ.* gelyk, *Jack, jaw, jest, jew, jig, join, journey, joy, judge, jump, just,* lees *Dsjak, dsjaa, dsjest, dsjuuw, dsjig, dsjuyn, dsjurny, dsioy, dsjuasi, dsjump, dsjust.*

*K.* Wordt uytgesprooken als by ons; dóch wanneer der een *N* naa volgt, zo te zeggen, niet gehoord, maar schier als een *T* uytgesprooken, als in *Knife, know,* lees byna *Tnyf, tnoo.*

*L.* Heeft de zelve klank als by ons, uytgezeyd dat zy in eenige woorden doorgaans

\* \*

Korte Verhandeling

gaans niet wordt uytgesproken, gelyk als in *Calf, half, chalk, talk*, waar voor men meestentys zegt, *Kaaf, haaf, tsjaak, taak*; zo zegt men voor de woorden *Could, would, should*, ook veeltyds *Koed, woed, sjoed*.

M. Klinkt evencens als by ons.

N. Wordt uytgesproken als by ons, uytgezeyd datze in de woorden *Dann, column, autumn, solemn*, &c. maar flaauw gehoord wordt.

O. Heeft verscheydenerley klanken; want in de woorden *Hose, rose, globe, robe, force*, wordt hy lang uytgesproken, als *Hooz, roos, gloob, roob, foors*; maar in de woorden *Come, some*, klinkt hy dof, als *Kom, som*. Doch in de woorden *Love, glove, dove, above*, heeft hy een harde klank, als *Lóf, dóf, dóf, abóf*.

In sommige woorden is de klank eenigfins gemengd, byna als of er een *A* onder gehoord wierd, als *God, rod, bot, box, born, horn, frost, soft, bookin*.

In de woorden *Comb, port, sport, bath, ghost, most, post, rest, test*, wordt hy lang uytgesproken, als *Koem, peort, spoort, boeth, goest, moest, poest, roest, taest*.

In sommige woorden is de klank als *OU* by ons, gelyk in de woorden *Bald, belt, cold, gold, roll*, lees *Bould, boult, kould, Gould, rouk*.

In de woorden *Rome, lose, move, prove, do, to, behove, tomb, wamb*, hoort men de klank van de Nederduytsche *OE*; want men zegt, *Roem, loes, meev, prove, doe, toe, behoev, toem, woem*.

En in de woorden *Yolk, maggot, anchor, women*, wordt hy gansch niet gehoord, want men zegt, *Jelk, magget, anker, wimmen*.

O A. Wordt uytgesproken als *OO* by ons, als blykt in de woorden *Oak, oar, oash, oars, boar, boat, cloak, coach, coat, load, loaf*. lees *Ook, oor, oeth, oets, boer, boot, klook, kootsj, keot, leod, loof*. Doch de woorden *Great, broad, abroad*, spreekt byna uyt *Graad, braad, abraad*; en voor 't woord *Oat-meal* zegt men *Atmeel*.

O E. Klinkt somtyds als by ons, als in *Shoe, dee*. lees *Sjoe, dee*: maar *Fee, toe*, wordt uytgesproken *Fee, toe*. Doch in de woorden *Oeconomy, oecumenical*, &c. die van 't Grieksch herkomstig zyn, wordt de *O* niet gehoord, en de *E* maar uytgesproken.

O I. Wordt byna uytgesproken als *UY* by ons, gelyk in de woorden *Oil, ointment, annoint, void*, voor welke men byna zegt *Uyl, wynment, annuynt, vuyd*.

O O. Wordt uytgesproken als *OE* by ons, als blykt in de woorden *Book, hoop, fool, stool, wood, stood, moon, soon, doom, roem*. lees *Beek, heep, foel, stool, woed, stoed, moen, soen, doem, roem*.

Doch de woorden, *Wool, blood, good*, spreekt men met een doffe klank uyt, byna als *Wol, blud, gud*, wanneer men de *U* op zyn Hoogduytsch uytspreekt. En 't woord *Door* klinkt even als by ons.

O U. Wordt somtyds uytgesproken als by ons, gelyk blykt in de woorden *Our, out, ounce, cloud, about, stout, mouth, mould, foul, house, mouse, louse, souldier, shoulder*. lees *Our, out, ouns, tloud, about, stout, mouth, moould, foul, hous, mous, lous,*

*lous, souldier, sjoulder.*

In sommige woorden hoort men byna niets dan de O, gelyk in *Four, course, scourge, though, courage*, waar voor men schier zegt, *Foor, keors, skoordsi, thoo, kórredsij.*

In andere daarentegen, wordt de O schier niet gehoord, gelyk in *Country, courtesy, journey, young, neighbour, vicious, malicious, righteous, treacherous.*

In veele woorden hoort men ook de klank van OE by ons, als in *You, your, could, should, would, youth, source.* lees *Joew, joewur, keeld, sjoeld, woeld, joewsh, soers.*

De woorden *Bloud, floud, trouble, doublet*, klinken eenigfins als een doffe O; daar in't regendeel de woorden *Courage, florish, nourish*, schier uytgesprooken worden, *Kórredsij, flórrisij, nórrisij.*

In de woorden *Ought, nought, brought, bought, fought, fought, thought, wrought*, wordt de UG. niet gehoord, ende O zo breed uytgesprooken, als óf'er een A onder vermengd was. De uitspraak van't woord *Cough* vereyscht mondeling onderwys; voor *Borough* en *thorough*, lees *Bórro* en *thórro*, óf *throoc*. Voor *Rough*, *sough*, *enough* lees byna *ruf, uf, enuf*, mits dat men de U op zyn Hoogduyts uytspreeke.

O W. Wordt somtyds uytgesprooken als OO, gelyk in *Low, sow, know, snow, slow, own*, lees *Loo, soo, moo, snoo, sloo, oon*. Dóch de woorden *Cow, owl, bowl, fowl, towel, tower, scow*. spreekt men uyt *Kou, onl, boul, foul, tonwel, zowwer, skur*: maar in de woorden, *Follow, sorrow, window*. wordt de W weynig gehoord.

O Y. Heeft ontrent dezelfde uitspraak als van O I. is gezegd, als in *Oyl, rejoyce*, lees ontrent *Uyl, redijns*: echter hoort men in de woorden *Boy, joy*, byna de klank van *Baai, dsjaai*.

P. Wordt uytgesprooken als by ons, dóch in de woorden, *Psalm, tempt, temptation, receipt*, &c. niet gehoord.

Q. Wordt als by ons uytgesprooken, uytgezeyd in de woorden *Exchequer, publique, antique, relique*, waar voor men zegt *Exsjekker, publik, antik, relik*.

R. Heeft geen andere klank dan by ons.

S. Heeft doorgaands de eygendfte klank als by ons, dat is te zeggen met een siffend geluyd, gelyk de Vriezen die meest altyd uytspreeken, en welke klank bespeurd wordt in de Nederduytsche woorden, *Sap, saus, sederd, servét, sober, som, suf, suiker, suyzelen*. Nietemin heeft ze in't midden van sommige woorden een platte klank, te weeten die van de Z. als blykt in *Incision, provision, usual, leisure, osier, besier, crostier*, waar voor men zegt *Incizion, provizion*, (óf anders *Incisjon, provisjon*,) *uzual, lazuar, oziér, hozziér, croziér*. Zynde dit die platte klank welke men verneemt in de Nederduytsche woorden, *Zaag, zee, zien, ziel, zoet, zuur*.

In de woorden *Isle, Island, Viscount*, wordt de S niet uytgesprooken, want men zegt *Il, Tland, Viskount*.

- SH. Wordt uytgesproken als *S* ʒ eensgalms by ons, gelyk blykt in de woorden *Sbade, shall, sharp, she, shear, sheiv, shife, ship, shoe, shoot, shore, shot, shoulder, shrine, shun, shut, shy, lash, flesh, fish.* lees *Sjad, sjal, sjaarp, sje, sieer, sjuuw, sjift, sjiip, sioe, sjoet, sjoor, sjot, sjoulder, sjryn, sjun, sjut, sji, lasj, flesj, fisj.*
- T. Wordt even als by ons uytgesproken; maar in veele woorden, van 't Latyn afkomstig, neemt zy de klank van *C.* aan, als in *Action, corruption, generation, protection, temptation, patience, martial, nuptial, essential, licentious, equinoctial, ingratiat.* lees *Aktion, corrupcion, &c.* zo ook voor *Egyptian, stationer.* lees *Eed-sjipcian, stacionner.*
- Dóch in de woorden daar een *S* even voor de *T* komt, behoudt de *T* haar eygen klank, als in *Christian, bestial, question;* als ook in de woorden *Pitied, van Pity; mightier, van mighty; untied, van ty; oportunities, van opportunity.*
- TH. Heeft een klank die men door geen beschryving kan uytdrukken, en moet alleen door 't gehoor geleerd worden; alles wat men'er van kan zeggen, is, dat men de tong in 't uytspreeken als met een geblaas tegen de tanden dient te stooten: Ondertusschen is 't zéker dat dit voor de Hóllanders de zwaarste klank is, die zy in 't Engelsch ontmoeten. En staat aan te merken dat dezelve in sommige woorden ruim zo veel naar een *D* als naar een *T.* zweemt, als in *The, thee, this, that, shine, there, thou, them, then, though, thus, farthing, father, mother, brother, other, either, hither, thither, farther, &c.* Dóch de woorden *Thank, thief, thimble, think, thread, throw, thumb, thirst, thigh, thistle, bath, breath, wish, cloth, both, health, beightb, strength, faith, tooth, mouth, truth, &c.* worden scherp uytgesproken.
- U. Wordt meestendeels als by ons uytgesproken; echter zynder woorden in welke zy de klank van een doffe *O* heeft, als *Humble, under, &c.* en 't woord *Clouse* wordt schier uytgesproken *Tsjoes;* 't woord *Bury* als *Berri;* en *Busy* als *Bissy:* Gaard spreekt men byna uyt *gaard;* voor *Gueß, gueft,* lees ontrent *Get, gest;* voor *Buy* lees byna *By;* voor *Neutral, nutral;* voor *True, truuw;* voor *use, juut;* en voor *Lieutenant* lees *listennant.*
- UI. Wordt verscheydentlyk uytgesproken: Voor *Fruit, suit, suitable,* lees *Fruuwit, suut, suutebel;* voor *Juice* lees *dsjys;* en voor *Guilt, beguile, guise;* *disguise,* lees byna *Gyl, begyl, gys, disgys:* dóch voor *Build* zegt men gemeenlyk *Bild.*
- W. Wordt als by ons uytgesproken, dóch voor een *R* komende, schier niet gehoord, als in *Wrap, wrest, wretch, write, wrong, &c.* Ook wordt ze in 't woordtje *Two* niet gehoord, want men zegt daar voor *Toe;* nóch ook in *Answer;* lees *anser.*
- WH. Wordt met een geblaas uytgesproken, 't welk men door 't gehoor dient te leeren, als *What, wheat, wheel, whilst, whistle, while, whose, &c.* dóch voor *Whore* zegt men *Hoer.*
- Voorts staat aan te merken, dat de *W.* by de Engelschen dikwils de plaats van een Klinkletter beslaat, als in *New, jew, iswel, shew, view; gown.* lees *Nnuw, dsjnuw, dsjnuwel, sjnuw, vruuw, goun.*

*Van de Uytpraak der Engelsche woorden.*

X. Wordt uytgesprooken als by ons, gelyk als *Ax, wax, fix, box.*

Y. Komende voor aan een woord óf syllaab, wordt uytgesprooken als by ons J, als in de woorden *Yard, year, yellow, yes, field, joke, you, young, beyond.* lees *Jaard, jeer, jellow, iis, jield, jook, joew, jeng, beiond.* Dóch gebruykt wordende als een Klinkletter, heeft zy veeltids de zelfde klank als by ons. Als in *By, sky, cry, wry, deny, reply.*

Niettemin heeft zy in zeer veel woorden achteraan komende geen andere klank als I by ons, gelyk in *Marry, tarry, berry, cherry, vary, hurry, fancy, any, angry, army, ready, very, quary, wisty, duty, city, bounty, charity, majesty, country, constancy, fervency, &c.*

Z. Heeft de zelfde klank als by ons, dat iste zeggen plat, en niet scherp als de S, als in *Zeal, gazing, amazed, brazier.* lees *Zeel, gazing, amazed, brazier.*

Hebbende nu dus alle de Letters doorloopen, zo zal ik tót een besluyt nóg zeggen, dat een Medeklinker in 't midden van een woord dikwils in 't Engelsch wordt uytgesprooken als óf die dubbeld stondt. Als blykt in de woorden *Deliberate, second, prodigal, meadow, modest, colour, salad, formality, blemish, vanish, honey, money, measure, city, satin, travel, lavish, Devil, river, lover.* lees *Deliberat, sekkond, proddigal, meddow, moddest, kollor, sallad, formallity, blemmisi, vannisi, honni, monni, meszwar, citti, sattin, trafuel, lasvisi, disvel, rsvver, löfver.*

Aldus heb ik U alhier eenige onderwyzingen van de Uytpraak der Engelsche Taale gegeven; maar ten opzigt van de Spraakkonst der zelve, wys ik u tót Dr. Richardsons *Anglo-Belgica óf Engelsche en Néderduytsche Academie*, 't welk onlangs met veele fraaije t'Zamenspreekingen is vermeerderd; want dat is het beste Boekje dat nóg ooit tót onderwys der Nederduytsche en Engelsche Taalen is uytgekomen; en dewyl myn voorneemen voornaamelyk is om iets aan den dag te brengen, dat door anderen nóg niet recht is aangemerkt geweest, zo heb ik dit Boek met geene overtólligheden van zaaken, die men elders rédelyk wel beschreeven vindt, willen bezwaaren.

# Concerning the Dutch PRONUNCIATION.



Having thus given my Country-men directions how to pronounce *English*; It will be requisite also to instruct the *English*, how to pronounce *Dutch*; which will not take up so many lines, because every letter in our language is pronounced, and not so variously, but almost alwayes alike, especially in that spelling which is most approved of, and now used by our best Authors.

- A. Is pronounced broader than in *English*, as may be heard, in the word *Water*, which has the same sound as in *English*. And *Al, bal, vallen*, sounds as the *English* words *Shall, dalliance*. Also *Hand* differs but little from the *English* pronunciation.
- A A. Sounds as *AW*. in *English*, as may be heard in *Gaan, gaas, aam*, read *Gawn, gawke, awm*.
- AAI. and AAU. are also pronounced broad, as in the words *Fraai, zaait, maaijen, blaauw, slaauw, graauwen*.
- AE. Is the old spelling for *AA*; But now the best spellers use it to express the sound of the *English* A, as may be heard in the words *Paerd, staert, kaers*, for which some will write *Peerd, steert, keers*; thò it must be confest that the former is much better.
- AI. Is heard in the word *Kaizer*, which however generally is written *Kyiser* or *Keizer*, and hath almost the sound which is heard in the *English* word *Eye*, and in the old spelling it is used for *Aai*, but very improperly.
- AU. In the old spelling stands for *AW* in *English*.
- C. Was formerly used as in *English* promiscuously for C and K; but now it is almost rejected, onely in some few words it remains still in use, as *Cool, cicraad, ciersel, cyfer*; which yet some will spell, *Seel, sieraad, sierfel, syfer*.
- E. Is often pronounced as EA in *English*, as in the words *Cedel, weder, neder, weder, beker, leger*. read *Ceadle, weader, neder, veader, beaker, leagner*: But the words *En, hen, ren, lenden, wel, spel, rest, vest*, have the same sound as is heard in the words *Then, when, well, spell, rest, vest*; and in the words *Ster, pers, redden*, the same sound is heard as in *Verse, herse, ready*.
- E. In the end of a word must always be pronounced, but softly, as in *Zonde, te gronde, gaande, staande*.
- EE. Is always pronounced as EA. in *English*, als in *Zee, ree, een, been, heeft, leeft, geest, meer, zeer, leeuw, meeuw*. read *Zea, rea, ean, bean, heaft, &c.*
- EI. Is much used by many in stead of EY, which nevertheless I must prefer before

Concerning the Dutch Pronunciation.

fore the former; judging it to come nearest to the pronunciation, if we write, *Kleyn, reyn; leyde, zeyde*; the sound of which is much alike with the *Y* in *English*, so as it sounds in the word *Eye*.

**E U.** Is a sound which the English have not, and is heard in the words, *Neus, reus, deur, fleur*.

**G.** Thô standing before *E, I, or Y* is most pronounced as *Gu* or *Gb* in English, as *Geel, geeven, gierig, gy, gyzelen*. read *Gheal, gheaven, gheerig, ghy, ghyzelen*.

**I.** Has never the sound of *Y*. as in *Zin, min, kind, blind, vrind, schip, wip*. But as *I* in English in *Sin, ship, whip*.

**I E.** Is pronounced as *E E.* in English, as in *Zie, drie, lief, dief, zien, wien, bier, fier*. read *Zee, drie, leef, deef, zoen, ween, beer, steer*.

**O.** Is pronounced differently, as *Oven, open, over, hoven, helen*. read *Oaven, open, over, hoaven, haalen*: But, *Borst, dorst, worst, dam, som, hond, bont, zon, won, most, wolf, wolk*. are almost pronounced, *Burst, durst, wurst, dum, sum, zun, wun, hund, bunt, must, wulf, wulk*. Whereas the words *Hól, ról, gól, kól, dól, vól, hóp, dóp, bórd, górt, wós, rós, zót, rót, tót, Gód, wót, mórt*, have a hard sound, like unto the words, *Hollow, borrow, God*, and ought therefore to be always accented, as I have done all along in this Book and other writings of mine, thó there are hitherto but few writers that observe it.

**O E.** Is pronounced as *O O* in English, as in *Goed, moed, koel, stoel, zoen, groen, boer, roer, zoot, moet, roet*. read *Good, mood, cool, stool, zoon, groon, boor, roor, zoot, moot, root*.

**O I.** Is used by some instead of *O O I.* but not properly.

**O O.** Is pronounced as *O A* in English, as *Lead, reed, boor, door, goor, hoor, loon, boon*. which are pronounced as these English words, *Lead, road, boar, door, gore, where, loan, bone*.

**O O I.** Is used in the words *Hooi, mooi, goosjen*, and has a broad sound.

**O U.** Is used in *Oud, hout, front, vrouw*, and has the same sound as the English words, *Gout, stout, now, bow*.

**S.** In the old spelling is generally used instead of *Z*; but most writers of any note will write now, *Servét, simpel, sissen, sroop, suiker, en Zant, zeker, zee, zout, zwaerd*.

**U.** Is generally pronounced as in English, and when it stands single for *Thou* or *You* it is almost pronounced *Ew* or *Ue*. In the words *Dul, sul, dun, punt, zulk, schurfd, zuster, schuttel*. is heard the same sound as in these English words *Dull, run, sculk, scurf, dusty, scuttle*. Some also will write *Uren, muuren, duuren*, instead of *Uren, muuren, duuren*; but it is very improper.

**U E.** Was formerly used instead of *U U*, but is grown out of date now.

**U I.** Is used by severall instead of *U Y*. writing, *Huis, muis, guit*, for *Huys, muys, guys*. But what reason they have for it I can't tell, because I look upon it to be quite



Concerning the use of the Dutch Particles.

quite against all reason; and the same I affirm of *Reis*, *eisch*, *leiden*, *weiden*, instead of *Reys*, *eysch*, *leyden*, *weyden*.

UU. Is used in *Vur*, *huur*, *muur*, *vuur*, *luuw*, *duuw*; which sound is heard in the words *to Dure*, *inure*, *allure*, *new*, *few*.

UY. Is pronounced almost as OI. in English, and is used in the words *Vyl*, *vynl*, *huylen*, *muylen*, *lyd*, *uyt*, *tuyn*; the sound of which words almost agreeth with *Oil*, *moil*, *soil*, *void*, *join*.

---

## Concerning the use of the Dutch P A R T I C L E S.

*De, Die, Deeze, Het, Dat, Dit.*



Whereas the *English* always use the *Particles* *The*, *that* and *this* promiscuously before all *Nouns*, as for instance, *The man*, *the woman*, *the horse*, *the child*, *That street*, *that colour*, *that field*, *that house*; *This bird*, *this way*, *this beast*, *this thing*; for which the *Dutch* say, *De man*, *de vrouw*, *het paerd*, *het kind*; *Die straat*, *die koleur*, *dat veld*, *dat huys*; *Deeze vogel*, *deeze weg*, *dit beest*, *dit ding*; it seems an almost unsurmountable difficulty for the *English*, to learn the right use of these *Particles*, because there have not yet any sufficient rules been given for it. Which thô I do not think it quite possible, yet I will offer some general rules, which I do not know to have been observed by any besides my self, and may be of great advantage for the *English*.

First it must be observed, that there are three *Genders*, viz. *The Masculine*, *Feminine*, and *Neuter*, as appears in the use of our *Adjectives* and *Particles*; for we say, *Een groot man*, *eene groote vrouw*, *een groot kind*; and yet we must acknowledge that this rule in regard of the *Adjectives* is defective; because we say *Een goede* (and not *goed*) *Broeder*, *goede Zuster* and *goed Wyf*; so that oftentimes it is hard to determine whether those *Nouns*, that require the *Particles* *De*, *die* or *deeze*, be of the *Masculine* or *Feminine* gender; but most certain it is, that the *Nouns* to which the *Particles*, *Het*, *dat* or *dit* are added, are of the

*Neuter*

Concerning the use of the Dutch Particles.

*Neuter gender*; and therefore the final *E* in the *Adjectives*, when joined with such words, is always rejected; for because we say *Het, dat* or *dit Paerd, Het, dat* or *dit Huis, Het, dat* or *dit Schip, Het, dat* or *dit Kind*, we also say *Een sterk paerd, hoog buys, groot schip, mooi kind*, and not *sterke paerd, hooge buys, groote schip, mooie kind*: and because we say *De, die* or *deezee vogel, De, die* or *deezee pen*, we never say *een snel vogel* or *een styf pen*, but *een snelle vogel, een styve pen*. Be it observed therefore that

All *Nouns* signifying the Doer or actor of any thing, and ending in *er* or *aar*, as *Aanbanger, aanlökter, bakker, brenger, daader, geever, handelaar, hengelaaer, boester, kackelaar, kiezer, leezer, maaker, maakelaar, neemor, prediker, schepper, rapper, visscher, vechter, wagenaar, zinger, &c.* are of the *Masculine gender* and therefore require the Particles, *De, die* or *deezee*.

All *Nouns* ending in *heid*, as *Argheyd, bebendigheyd, dankbaarheyd, heyligheyd, snoodheyd, vroomheyd, waarheyd, &c.* are of the *Feminine gender*, and require the Particles, *De, die* or *deezee*.

All *Nouns* deriv'd from verbs, and ending in *ing*, as *Aandryving, aanlökking, begraving, dwaaling, futseling, grondlegging, handeling, inbeelding, kastyding, navolging, persing, reyniging, risfeling, ryding, soortteering, timmering, voering, zuymeling, &c.* are of the *Feminine gender*, and require the Particles, *De, die* or *deezee*.

Whereunto may be added some *Nouns* ending in *ing*, that are of the *Masculine* or *Common gender*, as *Edelling, leerling, steedeling, sterveling, uytwykeling*, and require also the Particles, *De, die* or *deezee*.

*Nouns* terminating in *schap*, as *Badfchap, eygenschap, gemaenschap, maatschap, meesterschap, vrindschap, &c.* are generally of the *Feminine gender* and require the Particles, *De, die* or *deezee*: Yet we say *het Admiraalschap, het Apostelschap, het Burgerfchap, het maagschap, het zwagerschap*.

*Nouns* ending in *ry*, or *ny*, as *Boevry, gnytery, buychelery, jaagery, kancelery, praatery, specery, talmery, tovery, verwery, Gekkerny, jökkerny, spötterny, slaaverny, &c.* are of the *Feminine gender*, and require the Particles, *De, die* or *deezee*.

*Nouns* terminating in *te*, as *Diepte, dikte, drukte, geboorte, gestalte, gemeente, grootte, hoogte, laagte, moete, scherpte, sterkte, steyte, &c.* are generally of the *Feminine gender*, and require the Particles, *De, die* or *deezee*.

*Exc.* The words, *Gebeente, gadeolte, gadierte, geraamte, gestalte, gestoelte, gesteente, gesternte, gevogelte*, and perhaps some few more, that are of the *Neuter gender*, require the Particles, *Het, dat* or *dit*.

*Nouns* terminating in *nis*, as *Behoudenis, betékennis, beeltenis, besnydenis, ergernis, erfenis, erkentenis, gelykenis, gevanckenis, kennis, ontroerenis, ontsteltenis, schennis, vergiffenis, vergeetenis, &c.* are of the *Feminine gender*, and require the Particles, *De, die* or *deezee*. Except *Vonnis* which is of the *Neuter gender*.

\*\*\*

*Nouns*

Concerning the use of the Dutch Particles.

Nouns ending in *sel*, as *Aantóksel*, *beduytsel*, *beginsel*, *beletsel*, *beschutsel*, *druk-  
sel*, *insteeksel*, *maaksel*, *naaisel*, *olisel*, *sondeersel*, *stijfsel*, *zoosel*, *verdichtsel*, *verfoaisel*,  
*weeffsel*, *zweemsel*, &c. are of the Neuter gender, and require the Particles, *Het*, *dat*  
or *dit*. Exc. *Fronsel*, which assumes the Particles *De*, *die*, *deezé*.

All Diminutives which formerly did terminate in *ken*, but now generally in *tje*,  
or *je*, as *Mannetje*, *mandtje*, *vrouwetje*, *wysje*, *buysje*, *scheepje*, *paerdje*, *vogeltje*, &c.  
are of the Neuter gender, and require the Particles, *Het*, *dat* or *dit*.

To these Rules I shall add, that when we will express the Female, we use the Ter-  
minations *ster*, *in*, *és*; as for instance to turn the words *Man*, *vrind*, *beer*, *leeuw*,  
*kooper*, *maaker*, *praater*, *bedelaar*, *vryer*, *leeraar*, *meeſter*, *martelaar* into the Female  
gender, we say *Mannin*, *vrindin*, *beeris*, *leeuwin*, *koopſter*, *maakſter*, *praatſter*, *be-  
delaarſter*, *vryſter*, *leeraarés*, *meeſterés*, *martelaarés*.

Though duely observing the foregoing Rules will be of great benefit to English  
Learners, in the use of these Particles; yet because there are many words, which  
cannot be brought under any general Rules, I have placed the Particles *De* and  
*Het* to all the Dutch Nouns in this Dictionary; that every one may thereby find  
a ready plain help, to what onely practise can make them perfect in.

These Remarks, which I have not found made by any other, are what I thought  
needfull to say as an Introduction to those, who design to learn Dutch. I will not  
increase the bulk of this Book by adding a Grammer to it; because *Dr. Edward  
Richardson's Anglo-Belgica* or *English & Nether-Dutch Academy*, which is lately  
augmented with several pleasant and usefull Dialogues, and the best of that kind hi-  
therto extant, is as good a Grammer, as Learners will have occasion for.

# Korte Verhandeling

Wegens de

# NEDERDUYTSCH SPELLING,

In dit Boek gebruykt.



Ewyl een eenpaarige Spelling, en die met-één op vaste gronden steunt, noodzaakelyk een zeer groot voordeel aan den Leerlingen onzer Taale moet toebrengen, zo heb ik my bevluytigd om een geregelde Spelling te houden, en alle *Derivativa*, óf *Afspruytfels*, zo na aan *Roane Radicalia*, óf Oorspronkelyke woorden, te brengen als 't moögelyk was; en niet altyd zo zeer te letten, óf men zulk óf zulk een woord niet met minder letteren

zoude kunnen spellen; vermits het veeltyds geschiedt, dat daar door de eygenschap der woorden ten hoogste te kort gedaan, en een Leerling in een verwar- ring, waar uyt hy zich zelve niet redden kan, gebragt wordt. Want, by voor- beeld, een vreemdeling, die een weynigje Duytsch begint te verstaan, vindt in een boek deeze woorden, *de Zaken zyn vervuld*, en niet weetende wat het woord *zaken* te zeggen is, zoekt in zyn Woordenboek na 't woord *Zak*, (want anders kan hy niet doen, om dat het woord niet volgens des zelfs eygenschap [*zaaken*] is gespéld,) zo zal hy moeten besluyten, als hebbende juyst nóg zo volkomen op 't rechte onderscheyd der woorden *Vervullen* en *vullen* niet gelét, dat de beté- kenis is, *de zakken zyn gevuld*; daar in 't tegendeel, indien 't woord was gespéld gelyk 't behoorde, hy ten eersten de rechte meening daar van zoude vatten; 't zel- ve kan gezegd worden van deeze woorden, *De Ketel stondt op drie Poten*; want een Vreemdeling zal 't voor *Póttén* nemen; en diergelyke Exempelen zou men

\*\*\* 2

veele

veele kunnen bybrengen, als zynde de woorden *Benen, poken, kaken, volen*, en een menigte andere, aan die dubbelzinnigheyd onderworpen. Ik weet wel dat men hier tegen zal kunnen inbrengen, dat zo lang de middelste Medeklinkers in de woorden *Zaken, poten, benen, enz.* niet verdubbeld zyn, 't zelve by iemand, die de Taal verstaat, geen twyfel zal kunnen baaren. Maar daar op zeg ik, dat myn oog nu op Leerlingen is; en dat men alles tót duydelykheyd onzer Taale, hen te gevalle, behoort aante wenden: Want schoon een Vreemdeling reeds begreepen heeft, dat wy 't meervoudig getal der meeste Naamwoorden met byvoeginge van *en* betékenen; zo moogen wy echter zeer wel onderstellen, dat hy nóg zo ten eersten niet zal begreepen hebben, in welke woorden de laatste Medeklinker, als men 't meervoudig getal wil uytdrukken, verdubbeld wordt, en in welke niet. Deeze rédenen dan, dunkt my, zyn zo krachtig, dat s'k bekennen moet, my dikwils zeer verwonderd te hebben, dat verscheydene geleerde Mannen onder ons, die men moet toestaan in de taalschikkinge zeer uytmuntend te zyn, zich hier in zo gróffelyk vergrypen, en maar alleen daar op schynen toe te leggen, dat zy een woord met de minste letteren spellen, 't zy dat de eygenschap zulks toelaat óf niet: Hoewel ik anders zelf tegen alle overtóllige letteren ben; want om welke reden de Klinkletter by eenigen verdubbeld wordt in de woorden *Water, aker, beker, ketel, leden, steden, over, enz.* gaat myn begrip te boven: Dóch dat men tusschen *bedeelen* en *bédelen*, *Beteren* en *beteeren*, enz. een onderscheyd in 't spellen maakt, dunkt my op 't hoogste noodzaaklyk te zyn; en een yder zal ten eersten kunnen begrypen wat men meent, als hy geschreeven vindt, *Een beeving beving hem; 't Is een koper van oud koper; Zyne leden leeden veel ongemak; De sloten (kasteelen) waaren omringd met slooten*; daar 't anders quaalyk gespéld zynde verwarring zou kunnen baaren. Ik acht het derhalven best dat men schryft, *Bewaaren*, en *bewaaring*, om dat men zegt ik *bewaar*, gy *bewaart*, en niet *bewart*; zo ook *Dragen* in plaats van *dragen*; Zo spel ik ook *Gebreeken* als 't *ontbreeken* betékent, dóch *gebréken* om 't meervoudig getal van 't woord *gebrék* uyt te beelden. Dit dan dus voor afgezegd hebbende, zo acht ik, dat hier uyt de rédenen van 't vólgende genoegzaam als van zelfs zullen blyken niet ongegrond te zyn; zullende die Letteren, waar in alle niet met my eens zyn, in 't kort eens doorloopen, en beginnen met de

A. Deeze letter komt nader met de gemeene klank overeen van verscheydene woorden, die van anderen met een *E* worden gespéld, gelyk *Hard, verwarring, karsen, enz.* Ten anderen kan men door dat middel ook een onderscheyd maaken tusschen *Hart* [cor] en *Hert* [cervus.]

AA. Beter acht ik het dat men *Gaan, staan, naam* spelt; als *Gaen, staen, naem*, dewyl *AE* een gemengde klank is.

AAU.

AAU. Wordt gehoord in de woorden *Blaauw, graauw, enz.* 't welk ik veel beter houd als *Blaau, graau.*

AE. Behoort maar alleen tót een vermengde klank gebruykt te worden, die men hoort in de woorden *Paerd, staert, waerd, kaers, waereld, rechtvaerdig*; want de gene die deeze klank door *ee*, als *Peerd, steert, weerd, enz.* meenen uyt te drukken, schieten daar in veel te kort.

AI. Komt weynig te pas; dóch voegt echter wel in de woorden *Kaizer, Romanen, enz.*

C. Voor K. is by ons genoegzaam ongerymd; dóch

CH. Teverbannen, wil by my niet in; om dat het eygentlyk de Grieksche *x* is, en gevólgelyk maar een letter, schoon twee merken; en ik houdze scherper als de G; echter dunkt my dat ze beter past om een Lettergreep te sluyten, als te beginnen; om welke reden ik liever *Lachgen* als *lachchen* wil spellen: en *Lighaam* als *lichaam* óf *lichbaam*: ook kan zy dienstig zyn om een onderscheyd tusschen sommige woorden te maaken, als *Nóch* [*neque*] en *nóg* [*etiamnum,*] als ook *Licht* [*lux*] en *ligt* [*facilis* óf *levis.*]

D. Voegt wel in de woorden *God, stad, lid*, om dat men zegt *Goden, steden, leden*; als ook in deeze Lydende Deelwoorden [*Participia passiva*] *Bekénd, gebaald, beklaagd, enz.* ook past hy wel verdubbeld, als men de onvolmaakte verleedene tyd van eenige woorden wil uytdrukken, als ik *Vermoedde, ik antwoordde, hy doodde, enz.* desgelyks voegtze wel in 't woord *Wadde* [*ondiepte.*]

E. Heeft tweederley klanken, als blykt in *Knével* en *beuél, géspen* en *gespens*: 't was derhalven wenschelyk, dat het in 't gebruyk was zulks met een Klanktéken te onderscheyden, inzonderheyd in tusschelédige woorden, die doorgaans 't Accent op de eerste Sillaab hebben, gelyk *Water, vester, lopel, geuel, over, enz.* Dóch om dat eenige van deezen régel afwyken, zoud het heel goed zyn dat men de woorden *Belét, gobéd, gezét, gibrék, gevèld*, aldus met een Klanktéken merkte: maar waarom men de woorden *En, men, met, smet, sterfelyk, scherphèyd, enz.* met een Accent zoude tékenen, gelyk als eenige doen, kan ik niet begrypen, als niet weetende hoe men die woorden anders zoud uytspreeken, als gewoonlyk geschiedt. Dóch dat men *één*, als 't het getal betekent, met Accenten merkt, tót onderscheydinge van 't Lédeken *een*, keur ik heel goed.

EE. Waaron dat ik *Steenen* spel in plaats van *Stenen*, is vooraan reeds gezegd.

EU. Wordt gehoord in *Gent, beul, beul*; ook brengen die letteren wanneer zy, schoon elk byzonder, echter heel vlug uytgesproken worden, die klank voort.

EY. Te gebruyken in de woorden *Eygen, leyden, goedheyd, enz.* acht ik veel beter als EI: Want als men de kinderen de I met zyn rechte naam leert noemen,

(en niet Y, gelyk sommige botte School-vrouwen doen) dan volgt het natuurlijk dat de woorden *Reis, eisch*, aldus gespeld, hunne rechte klank niet kunnen uytbrengen; waar van ik aan spellende kinderen leevendige exempelen heb gezien.

F. Wil ik liever gebruyken in *Brief, lief, schryf, enz.* als V; hoewel 't laatste van eenige geschied, want V uyt de Klinkletter U eenigfins spruytende, komt heel wel om een Sillaab te beginnen, maar niet zo gevoeglyk, myns oordeels, om die te eyndigen. Ondertusschen vindt men diergelyk een onderscheyd ook in 't Engelysch, als *Wife, wives; knife, knives, &c.* ja zelfs in 't Latyn verandert men wel een letter om de gevoeglykheyd van uytpraak, als *Scriptum* van *scribere*. Ik schryf ook liever *Gekóft* als *gekócht*; om dat het woord *koopen* van 't Hoogduytsch *kaufen* herkomstig is.

G. Wil ik liever gebruyken in 't woordt *Magt* als *Ch*, als komende van *Mag*, welkers onbepaalde wyze [*Infinitiuus*] is *moogen*, en daarom schryf ik *Moge* en niet *mócht*; om de zelfde reden schryf ik *Gewigtig* en niet *gewichtig*, zynde afkomstig van 't woord *Weegen*; en daarom wil ik ook lieft spellen *Gebragt; gezigt, voorzigtig*, vermits de G inde woorden *Brengen*, ik *zag*, wy *zagen*, niet kan achtergelaaten worden.

I E. Te verbaanen, en te schryven, *Diif, liif, ziin*, in plaats van *Dief, lief, zinn*, komt my ongerymd te vooren; want indien men by zich zelve de letteren I, E noemt, dóch met zulk een vlugge uytpraak als 't moogelyk is, men zal bevinden dat zy de zelfde klank, die wy aan die letteren gewoon zyn toe te schryven, zullen mede brengen; en daarom kan ik zulk een nieuwigheyd niet goed keuren.

I J. Merk ik aan als een Klinker en Medeklinker, en gebruyk dezelve daarom maar inde woorden *Maajen; naajen, xaajen, gooyen, schooyen, enz.* en nooit in plaats van de Y.

K. Gebruyk ik altyd in plaats van C voor *a, o, u*.

K W. In plaats van QU kan ik juyft niet kwaad keuren; maar dewyl 't voelen, en inzonderheyd vreemdelingen, wat hard voorkomt, en men daar beneffens geene letters daar door uytwint, zo volg ik nóg liever de gewoonlykste wyze; hoewel ik moet toestaan dat het woord *Kwam*, met *kw* gespeld, nader aan *Komen* paalt, dan wanneer men 't aldus [*quam*] speldt.

O. Heeft, behalven 't onderscheyd dat men hoort in de galm tusschen *Boven, oover, holen*, en *wol, walk, sommen*, nóg een derde klank die heel hard is, als *Hól, ról, gról, gúlf, kólf, dólk, wólk, rós, klós, stóp, nóp, zót, spót, rót, gód*, welke altyd met een Klankteken behoorde uytgedrukt te worden; want dan zou men een onderticheyd bespeuren tusschen *Bol* [zacht] en *Ból* [een kloot.]

O E. Wordt gehoord in de woorden *Goed, bloed, moed*, en behaagt my beter als

als te spellen, *Goud, blond, mond*, gelyk sommige nu beginnen te doen.

OO. Dat *Hooron* [*audire*] een beter spelling is als *Horen*, zal genoegzaam blyken, als men aandagtig overleest wat ik vooraan wegens 't verdubbelen der Klinkletteren heb gezegd. *Hoorn* [*cornu*] wordt van my zonder *e* gespeld; *Toorn* is by my *Ira* of *gramschap*, maar *Teren* gebruyk ik voor *Terris*, een hoog gesticht.

OOI. Gebruyk ik in de woorden *Mooi, naais, oais, enz.* oordeelende zulks nader aan de rechte klank te komen; als *Moy, noyt, ois*.

OU. Wordt gehoord in *Hous, gond, stous, vrouw, zous*, en hoewel eenige meenen dat deeze klank beter door OW, of zo andere zeggen AU, zou kunnen uytgedrukt worden, zo vindt het echter by my geen ingang; want de letteren O, U, ieder byzonder, dóch echter gezamentlyk op 't allerfnelst, als in een *galma*, uytgesproken, brengen byna de klank, waar voor zy gebruykt worden, voort.

Q. Kan niet als met byvoeginge van een U gebruykt worden; en waarom ik my daar van in plaats van K.W. bedien, heb ik reeds onder de K gezegd.

S. In plaats van Z te gebruyken, komt my zeer ongerymd te vooren, zynde 't verschil dier letteren niet minder, als dat van B en P, of F en V. gelyk gehoord kan worden in dit zeggen, *Van die gladdes steyte afgaande Zullen wy ligtelyk Sullen*: Dies spel ik *Sabel, servés, sroop, suiker*, dóch niet *Semel, segen, sout*, 't welk met de Friesche uytpraak overeenkomt, die gewoon zyn zodaanige woorden met een *stiffend* geluyd voort te brengen.

T. Behoud ik lieft in de derde persoon der woorden, hy *Bidt, vindt, stont, words, enz.* tót een onderscheyd van de eerste persoon, Ik *Bid, vind, stont, word*. Voorts verdubbel ik dezelve in de onvolmaakte verledene tyd van de woorden, *Achten, wachten, zafte, enz.* schryvende, Ik *achte, ik wachte, ik zafte*.

U. Tusschen 't *Pronomen demonstrativum* U [*tu*] en 't *Possessivum* UW [*tuum*] (de Ongeleerden gelieven my dit Latyn ten besten te houden) maak ik onderscheyd, als blykt in dit zeggen, *K zeg u wel op uw paerd*; en hoewel zulks van veelen niet gade geslagen wordt, echter behoorde het zo niet te wezen.

UU. Acht ik beter als UE, spellende *Uur, muur, stuur*, en om die oorzaak ook *Uren, muuren, sturen*, en niet *Uren, muren, enz.* gelyk ik in 't begin deezer verhandeling omstandige rédenen daar van heb gegeven.

UY. Wordt gehoord in *Huys, muys, kluis, enz.* alwaar ik UI. om de zelfde rédenen verwerp, die ik tegen EY onder de E gegeven hebben; want *Vuist, rum, schuim*, kunnen de behooryke klank niet uytbrengen.

Z. Gebruyk ik in de woorden *Zand, zout, zee, zep, zegen, zwart, zwaan, zweeren, zwem-*



*zwemmen, ezelen, raazen, hoezen, enz.* als wordende plat uytgesproken, en gansch geen gemeenschap met de scherphelyd van de S hebbende: hoewel men veele vindt, die deeze nieuwe spelling zo wat by deruys naäpende, om quansuys mede het gebruykelykst te willen navolgen, daar door dan geen minder fouten begaan als de anderen; want als men speldt *Zauzys, zaffraan, zervet, enz.* dan trect men over tót een nieuwe dwaaling, die niet geringer is dan de oude; 'tzelve zou men ook moogen zeggen van de woorden *Komd, schood, zee-vlood, enz.* even als óf de t ganschelyk most verbannen zyn, om dat men die nu by de beste spellers zoveel niet gebruykt als wel voor deezen. Dóch deeze manier van rédeneeren zal sommigen misschien al te steekelig voorkomen; en daarom zal ik daar mede afbrecken, alzo myn voorneemen niet is om te tergen, maar te onderwyzen.



# NEDERDUYTSCH

En

# ENGELSCHE

# WOORDEN-BOEK

## AAL

**A** Afs, (slinks,) *Left, Left-handed.*  
 de Aak, a kind of Boat with a flat bottom.  
 de Aal, *Eel.*

Hy heeft een gladde Aal by de staert, *He has a wet eel by the tail.*

puyr-Aal, *Eel-powt.*

kat-Aal, *Small eels, grigs.*

bond-Aal, *Small bundles of eels boild with herbs.*

leb-Aal, *Eels cut into pieces and boild and then dipt in vinegar.*

pan-Aal, *Eels cut into pieces and fry'd in an earthen pan.*

de Aals-huyd, }  
 het Aals-vel. } *an Eels-skin.*

een koopman van Aals-vellen, a Merchant of eels-skins, a pitiful pedler.

de Aal-schaer, *an Eel-spear.*

Aalbeezijen, }  
 Aalbeffen } *Currans.*

de Aalmoes, *Alms, a charity.*

de Aalmoeffienier, *Almoner.*

Aaloud, *Ancient, very ancient.*

de Aaloudheyd, *Antiquity.*

## AAN

Aalwaerdig, *Pétulant, wanton.*

Aalwaerdigheyd, *Wantonneß, petulance.*

de Aam, (wyn-vat,) *an Aum, (a Dutch measure or wine-cask containing four English gallons.)*

Aambeyen, *Hemorrhoids, piles.*

Aam, *see Adem.*

de Aamtógt, *Breathing, respiration.*

Aamborstig, *Shortwinded, astmatical pulse.*

de Aamborstigheyd, *Shortwindedness, pulse.*

Aan, *At, to, hard by, on.*

hy quam Aan myn huys, *He came to my house.*

't gaat ons Aan, *it Concerns us.*

Aan malkanderen, *Next to one another*

de deur staat Aan, *The door is not quite shut*

ik trek myne kleederen Aan, *I put on my cloths.*

ik trek het my niet Aan, *I do not meddle with it, I am not offended at it.*

Aanbassen, *to Bark at.*

het Aanbeeld, *Anvil.*

Aanbeeren, (a Seamans phrase) *to Hoist all the sails for to make the more speed*

*het Aanbegin, the Beginning.*  
 van Aanbegin at, *From the beginning.*  
 Aanbesteden, *to Bespeak work.*  
 Aanbeveelen, *to Recommend.*  
 Aanbevolen, *Recommended.*  
 Aanbidden, *to Worship, adore.*  
 de Aanbidder, *Worshipper, adorer.*  
 de Aanbidster, }  
 — Aanbidderesse. } *a Woman-worshipper.*  
 de Aanbiddinge, *Worship, adoration.*  
 Aanbieden, *to Present, tender, offer, proffer.*  
 de Aanbieder, *Presenter.*  
 de Aanbieding, *a Tender, presentation, proffer.*  
 Aanbinden, *to Tye to, to fasten.*  
 Aanbinden, *(voortzetten,) als*  
 Ik zal de zaak Aanbinden, *I will set the*  
*business forward.*  
 Aanblaazen, *to Blow at, inspire.*  
 de Aanblaazing, *Aspiration, inspiration.*  
 Aanblikken, *to Glance at one.*  
 ter eerster Aanblik, *At the first glance.*  
 Aanboord, *Aboard.*  
 Aanbranden, *to Burn.*  
 de Aanbranding, *a Burning.*  
 Aanbrengen, *to Bring unto, report.*  
 Aanbrengen *(betichten,) to Inform.*  
 de Aanbrenger, *Informer.*  
 de Aanbrenging, *Report, informing.*  
 de Aandacht, *Attention, devotion.*  
 Aandachtig, *Attentif, serious.*  
 Aandachtiglyk, *Attentively, seriously.*  
*het Aandeel, Portion.*  
 Aandoen, *to Put on, endue.*  
 Aandraagen, *to Carry unto, to Bring to.*  
 Aandringen, *to Press forward, urge.*  
 Aandryven, *to Promote, carry on, drive on.*  
 de Aandryver, *Promoter.*  
 de Aandryving, *a Promoting, carrying on.*  
 Aanduuwen, *to Push forward.*  
 Aan-een, *joined together, next to one an-*

*oer, contiguous.*  
 Aanfokken, *to Breed, to beget.*  
 de Aangang, *Accession.*  
 Aangang hebben, *To have access.*  
 Aangaan, *to Go at, to go on, to concern.*  
 Aangaan, *(onderneemen,) to Undertake,*  
*attempt.*  
 Aangaan *(tieren,) to Make a noise.*  
 Aangaande, *Concerning, touching.*  
 Aangaapen, *to Gaze at.*  
 Aangebèden, *Worshipped.*  
 Aangeboden, *Presented, proffer'd, tendered.*  
 Aangeeven, *to Discover, make manifest.*  
 Aangeeven *(toereyken,) to Reach.*  
 Aangeeven op de konvooi, *to Enter at*  
*the custom-house.*  
 Aangebooren. *Natural, innate.*  
 Aangebrand, *Burnt, set to the kettle.*  
 Aangedaan, *Put on, endued.*  
 Aangefokt, *Bred.*  
 Aangegrepen, *Apprehended, taken.*  
 Aangehecht, *Affixed, attached.*  
 Aangehoord, *Heard, given ear unto.*  
 Aangekeeken, *Gazed at, beheld.*  
 Aangeklópt, *Knocked on.*  
 Aangekomen, *Come, arrived, befallen.*  
 Aangeland, *Arrived, come ashore.*  
 Aangelókt, *Allured, enticed.*  
 Aangemaand, *Exhorted.*  
 Aangemoedigd, *Encouraged.*  
 Aangemerkt, *Remarked, regarded, —*  
*seeing, since.*  
 Aangenaam, *Acceptable, agréable, plea-*  
*sant, gracious.*  
 de Aangenaamheyd, *Approbation, grace,*  
*comelineß.*  
 Aangenaamlyk, *Acceptably, pleasantly.*  
 Aangenomen, *Accepted, received.*  
*het Aangenomen kind, an Adopted child.*  
 Aangeplakt, *Pasted up.*

Aangeranft, *Pelred, assaulted.*  
 Aangeroeven, *Called, called upon.*  
 Aangeraakt, *Touched.*  
 Aangeschouwd, *Beheld.*  
 het Aangesturven goed, *Inhéritance, heritage.*  
 Aangerast, *Taken hold of, lay'd hold of.*  
 Aangestreedden, *Imputed, laid to ones charge.*  
 Aangevochten, *Tempied, enticed.*  
 Aangezocht, *Desired, wooed.*  
 het Aangezigt, *the Face, visage.*  
 in zyn Aangezigt, *To his face, in his presence.*  
 Aangezien, *Looks at, beheld.*  
 Aangezien (nademaal,) *Seeing, since.*  
 Aangluuren, *to Look asquint.*  
 Aangrenzende, *Bordering.*  
 Aangrypen, *to Take hold of.*  
 de Aangryping, *a Taking hold of.*  
 Aanhaaken, *to Hook in, attach, to accroach unto.*  
 Aanhaalen, *to Pull or draw, — to seize or arrest.*  
 goederen Aanhaalen, *to Seize goods.*  
 iemand zeer Aanhaalen, *to Make much of one.*  
 een Schuyt Aanhaalen, *to Hirsch a boat.*  
 de Aanhang, *Adherents, faction.*  
 Aanhangen, *to Adhere, depend.*  
 de Aanhangsing, *an Adhering.*  
 het Aanhangfel, *Appendix, accession.*  
 Aanhechten, *to Fasten, affix, attach.*  
 de Aanhechting, *Affixion, fastening.*  
 Aanheffen, *to Begin.*  
 Aanhitfen, *to Infizate, to abet.*  
 de Aanhitfing, *Infigation.*  
 Aanhooren, *to Hearken, give ear unto.*  
 de Aanhooring, *a iHearkening.*  
 Aanhouden, *to Lay hands on, — to persevere, to hold fast.*  
 de Aanhouding, *Arrest, — persevering.*

Aanjaagen, *to Drive on, to chafe.*  
 vreeze Aanjaagen, *to Make afraid.*  
 Aanklampen, *to Board a ship, to accost.*  
 de Aanklamping, *an Accosting.*  
 Aankleeden, *to Put on his cloths.*  
 de Aankleeding, *a Putting on of ones cloths.*  
 Aankleeven, *to Stick unto, cleave unto.*  
 Aanklóppen, *to Knock at.*  
 de Aanklóppling, *a Knocking.*  
 Aanknoopen, *to Tye, to button.*  
 de Aanknooping, *a Tying unto, buttoning.*  
 Aankomen, *to Come, to arrive, accost.*  
 de Aankoming, }  
 — Aankomft. } *Arrival, coming.*  
 Aankyken, *to Gaze, stare, behold.*  
 Aanlachgen, *to Smile at, arride.*  
 de Aanlachging, *a Smiling upon one.*  
 Aanlanden, *to Arrive, come ashore.*  
 Aanlaffchen, *to Fasten, or patch a piece.*  
 de Aanleg, *Attempt, undertaking.*  
 Aanleggen, *to Apply, lay on.*  
 vuur Aanleggen, *to Make fire.*  
 zyn geld Aanleggen in koopmanschap,  
*To lay his mony in wares.*  
 Aanleggende, *Adjacent, abutting.*  
 de Aanlegging, *Apposition, applying.*  
 Aanleyden, *to Lead on, induce.*  
 de Aanleyding, *a Leading on, inducement.*  
 Aanlonken, *to Cast sheeps eys at one.*  
 Aanlymen, *to Glue.*  
 de Aanlyming, *a Fastening with glue.*  
 Aanloeven, *to Loof up, to saile close by the wind.*  
 Aanlókken, *to Allure, entice.*  
 Aanlókkeheden, *Allurements, enticements.*  
 de Aanlókker, *Enticer, allurer.*  
 de Aanlókking, *an Alluring, enticing.*  
 het Aanlókfel, *Allurement.*  
 de Aanloop, *Incurfion, a frequent coming unto.*

- Aanloopen, to Run at.  
 Aanmaanen, to Admonish, exhort.  
 Aanmaatigen, to Assume, to take to himself.  
 de Aanmaatiging, Assumption, claiming.  
 Aanmennen, to Drive on.  
 Aanmerkelyk, Remarcable, observable.  
 Aanmerken, to Reflect; regard, take notice, observe, remark.  
 de Aanmerker, Observer.  
 de Aanmerking, Observation, reflection, animadversion, a taking notice.  
 Aanmoedigen, to Encourage.  
 de Aanmoediging, Encouragement.  
 Aanneemelyk, Credible, that may be entertained or admitted.  
 Aanneemelyk (leerzaam,) Apt to learn, teachible.  
 de Aanneemelykheyd, Aptness to learn.  
 Aanneemen, to Take, accept, receive, admit, undertake, believe, learn easily.  
 Aanneemen (toeneemen,) to Increase, augment, advance.  
 Aanneemen voor zyn kind, to Adopt a child.  
 de Aanneemer, Undertaker.  
 de Aanneeming, a Taking, acceptation, admission.  
 Aanpaalen, to Border upon, abut.  
 de Aanpaaling, a Bordering.  
 Aanpakken, to Lay hold of.  
 Aanplakken, to Past up, to affix with starch.  
 de Aanplakking, an Affixing, pasting up.  
 Aanporren, to Incite, provoke, prompt.  
 Aanpraaten, } to Persuade, advise, exhort.  
 Aanprecken. }  
 Aanpryzen, to Recommend.  
 de Aanpryzing, a Recommending.  
 Aanraaden, to Counsel, advise, prompt.  
 de Aanraading, a Counseling, advising.  
 Aanraaken, to Touch.

- de Aanraaking, a Touching.  
 Aanranden, to Assault, attack, pelt.  
 de Aanranding, an Assaulting.  
 Aanrechten, to Commit, perpetrate, — to dresß.  
 de Aanrechting, a Committing.  
 Aanrennen, to Gallop, to run apace.  
 de Aanrenning, a Galloping.  
 Aanroepen, to Call, call upon, invoke.  
 de Aanroeper, a Caller upon.  
 de Aanroeping, Invocation, calling upon.  
 Aanrygen, to String.  
 Aanschieteren kleed, to Put on cloathing.  
 Aanschenden, } to Instigate, incense, irritate.  
 Aanschennen. }  
 de Aanschending, Instigation.  
 het Aanschyn, the Face, countenance.  
 Aanschynen, to Shine upon.  
 Aanschouwen, to Behold, see.  
 de Aanschouwer, Beholder, spectator.  
 de Aanschouwing, a Beholding, regarding.  
 Aanschryven, to Write down, to enter in a book.  
 de Aanschryving, a Writing down.  
 Aan slaan, to Beat or knock, — to undertake, — to seise.  
 de Aan slag, an Undertaking, attempt, design.  
 Aansloeren, to Trail.  
 de Aansloering, a Trailing.  
 Aansmeeren, to Fasten a thing upon one, to gull or chouse one.  
 hy heeft my dat Aangesmeerd, He has gulled me in that.  
 Aansnyden, to Cut, to make the first cut.  
 Aanspannen, to Combine, plor.  
 de paerden Aanspannen, to Put the horses before the waggon, to Team.  
 Aanspooren, to Spur on, incite.  
 de Aanspooring, Incitement.  
 de Aanspraak, Speech, allocution.

Aanspreeken, *to Speak unto.*  
 Ik zal tót zynent Aanspreeken, *I'll call at his house, I will give him notice.*  
 de Aanspreeking, *a Giving notice, — speaking unto.*  
 Aanstaan, *to Urge, to be importunate.*  
 hy liet de deur Aanstaan, *He did not shut the door close.*  
 Aanstaande, *Approaching.*  
 Aanstappen, *to Go apace, to step forward.*  
 Aansteeken, *to Kindle, to fire.*  
 de Aansteeking, *a Kindling, firing.*  
 Aanstellen, *to Behave.*  
 de Aanstelling, *Behaviour.*  
 Aansterven, *to Inherit by some body's death.*  
 Aanstookken, *to Stir the fire, to incense, abet, provoke.*  
 de Aanstooker, *Provoker, abettor.*  
 de Aanstooking, *Instigation.*  
 de Aanstoot, *Offence, stumbling.*  
 een Steen des Aanstoots, *a Stumbling block.*  
 Aanstouwen, *to Push or thrust forward.*  
 de Aanstuwwing, *a Pushing forward.*  
 Aanstranden, *to Float ashore, to run ashore.*  
 Aanstroomen, *to Float to.*  
 Aanstryden, *to Impute, accuse, lay to ones charge.*  
 Aanstryken, *to Dawb, grease, annoint.*  
 Aanstuyven, *to Run impetuously upon.*  
 Aantasten, *to Take hold of.*  
 Aantreedden, *to Mince with a stately gate, to march, to go quickly.*  
 Aantrekken, *to Meddle with, to be offended at.*  
 Aantrekken zyne kleederen, *to Put on his cloths.*  
 Aantrekkelyk, (bekoorlyk,) *Charming, lovely, saking.*  
 de Aantrekkelykheyd, *Charms, a taking way.*

de Aantrekker, *a Shooing horn, a jack for boots.*  
 Aantyggen, *to Charge with a crime, accuse.*  
 de Aantying, *an Accusation.*  
 Aanvaarden, *to Undertake, attempt, take.*  
 Aanvaaren, *to Come on with a ship or boat.*  
 de Aanval, *Assault, effort, attempt, shock.*  
 Aanvallen, *to Assault, pelt.*  
 de Aanvang, *a Beginning.*  
 Aanvangen, *to Begin.*  
 Aanvatten, *to Take hold of.*  
 Aanvechten, *to Tempt, entice.*  
 de Aanvechter, *Tempter.*  
 de Aanvechting, *Temptation.*  
 Aanvliegen, *to Fly at, to run violently upon, to fly in ones face.*  
 Aanvlieten, *to Float at.*  
 Aanvoegen, *to Add, apply.*  
 de Aanvoeging, *Application.*  
 Aanvoeren, *to Carry by waggon, to carry on, lead on.*  
 de Aanvoerder, *a Leader, captain.*  
 de Aanvoering, *a Carrying on.*  
 Aanwaaijen, *to Blow at.*  
 de Aanwas, *an Increase, shooting forth.*  
 Aanwassen, *to Increase, to grow upon.*  
 Aanwenden, *to Turn at.*  
 vlyt Aanwenden, *to Endeavour.*  
 moeite Aanwenden, *to Bestow pains.*  
 Aanwyzen, *to Point at, shew, demonstrate.*  
 de Aanwyzer, *Shewer, demonstrator, pointer.*  
 de Aanwyzing, *Demonstration, marginal note.*  
 Aanwryven, *to Rub at.*  
 iemand een misdaad Aanwryven, *To fasten a crime upon one.*  
 de Aanwryving, *a Rubbing at.*  
 Aanzeggen, *to Signify, denoance, give notice.*

de Aanzegging, *a Denouncing, giving notice.*  
 Aanzetten, *to set a shore, to fasten.*  
 iemand iets Aanzetten, (besmetten,) *to Infect one.*  
 een scheermes Aanzetten, *to Set a rasor.*  
 het Aanzigt, *Face, see Aangezigt.*  
 't mom Aanzigt, *Mask, vizard.*  
 ik zeyd'et hem in zyn Aanzigt, *I sold it him to his face.*  
 de Aanzigt-kunde, *Physiognomy.*  
 Aanzien, *to Look at, to see, behold, regard.*  
 ik zal 't nóg wat Aanzien, *I wil see how things go, I wil wait a little yet.*  
 het Aanzien, *Respect, regard.*  
 de Aanzicner, *Respecter.*  
 Aanzoeken, *to Woo, to court.*  
 Aanzoeten, *to Sweeten, encourage.*  
 de Aanzoeting, *Encouragement.*  
 Aanzwemmen, *to Swim to.*  
 de Aap, *an Ape, monkey.*  
 hy houdt de Aap in de mouw, *He conceals his tricks.*  
 het Aapen-spel, *Apish-tricks.*  
 de Aar, koorn-Aar, *an Ear of corn.*  
 de Aardt, *Nature, inclination, complexion, humour.*  
 van goeden Aardt, *Good natured.*  
 de Aard-beeving, *Earth-quake.*  
 Aard-beyen, }  
 Aardbeezien. } *Straw-berries.*  
 de Aardbodem, *The face of the earth.*  
 de Aarde, *the Earth.*  
 goede Aarde, *Good ground.*  
 op de Aarde leggen, *to Lay upon the ground.*  
 ter Aarde werpen, *to Throw down.*  
 ter Aarde brengen, (begraven,) *to Interr, to bury.*  
 Aarden, *To be like unto, to resemble.*  
 hy Aardt naar zynen vader, *He takes after his father.*

de Aarden-kruyk, *an Earthen vessel or pot.*  
 het Aarden-werk, *Earthen ware.*  
 het Aardhól, *a Hole in the ground.*  
 Aardig, *Handsom, pretty, neat, quaint.*  
 goed-Aardig, *Good-natured.*  
 quaad-Aardig, *Malicious.*  
 de Aardigheyd, *Handsomness, quaintness.*  
 de Aard-aker, *a Ground-nut.*  
 de Aardkuyl, *a Cave or denn.*  
 het Aardryk, *Soil.*  
 de Aardworm, *an Earth-worm.*  
 Aardsgezind, *Earthly-minded, sensuall, carnall.*  
 de Aardsgezindheyd, *Earthly-mindedness, sensuality.*  
 de Aars, *see Aeis.*  
 Aarzelen, *to Backslide, see Aerzelen.*  
 het Aas, *Food, bait.*  
 't Aas in 't gewigt, *a Grain of weights.*  
 't Aas op de kaart, *the Ace at cards.*  
 de Aassem, *see Adem.*  
 Aazen, *to Feed as birds use to do their young ones.*

## A B

de **A** Beel-boom, *an Abeel-tree, a popular.*  
 Abel, *Ingenious.*  
 de Abt, *Abbot.*  
 de Abdiffe, *Abbeß.*  
 de Abdy, *Abbey.*  
 de Aberdaan, *Salth-fish, haberdine.*

## A C

de **A** Ccys, *Excise, see Akfys.*  
 Ach, *Oh, alas.*  
 Acht, *Eight.*  
 Acht dagen, *Seven night.*  
 Acht, (toezigt,) *Regard, notice.*

Acht

Acht geeven, *to Take notice.*  
 Acht hebben, *to Mind, to regard.*  
 Achtmaal, *Eight times.*  
 Achtbaar, *Venerable, worthy.*  
 de Achtbaarheid, *Esteem.*  
 Uw Achtbaarheid, *Your worship.*  
 Achtderley, *Eight sorts.*  
 het Achtendeel, *the Eighth part.*  
 tAchtentig, *Eighty.*  
 Achttien, *Eighteen.*  
 Achten, *to Esteem, mind, regard, count.*  
 Achteloos, *Careless.*  
 de Achteloosheyd, *Carelessness.*  
 Achter, *Behind, after.*  
 Achter malkander, *One after another.*  
 Achter af woonen, *to Dwell in an out-street.*  
 een' misdaadigen Achter af leyden, *to Lead a malefactor to the prison.*  
 ten Achteren, *in Arrears, behind.*  
 Achterblyven, *to Stay behind.*  
 de Achterblyving, *a Staying behind.*  
 het Achterdeel, *nadeel, Prejudice.*  
 Achterdenken, *to Suspect.*  
 Achterdenkig, }  
 Achterdóchtig, } *Suspicious, jealous.*  
 de Achterdenking, *Suspicion.*  
 de Achter-deur, *a Back-door.*  
 de Achterdócht, *Suspicion, jealousy, — regard.*  
 Achter-eeen, *One after another, at once.*  
 Achterhaald, *Over-reached, overtaken.*  
 Achterhaalen, *to Overtake, over-reach.*  
 de Achterhaaling, *an Overtaking, over-reaching.*  
 de Achterhoede, *Arrears, arréarage.*  
 het Achterhoofd, *The hinder part of the head, the noddle.*  
 Achterhouden, *to Keep-back, reserve.*  
 Achterhoudend, *Reserved.*

de Achterhouding, *a Keeping-back, reservation.*  
 het Achter-huys, *a Back-house, out-house.*  
 de Achter-kamer, *a Back-chamber.*  
 het Achter-kasteel van een schip (de spiegel,) *the Stern of a ship.*  
 de Achterklap, *a Back-biting, slandering.*  
 Achterklappen, *to Backbite, to slander.*  
 de Achterklapper, *Backbiter, tale bearer.*  
 Achterkoufig, *Suspicious, mistrustfull.*  
 de Achterkoufigheyd, *Distrustfulness.*  
 Achterlaaten, *to Leave behind, omit.*  
 de Achterlaating, *a Leaving behind, omission, pretermission.*  
 Achterlyk, *Backward.*  
 Achter-naa, *Behind, after.*  
 de Achter-middag, *After-noon.*  
 de Achterstallige renten, *Arrears, rents which are not paid yet.*  
 de Achterste, *Hindermost.*  
 het Achterste, *the Back-side, back-part.*  
 de Achtersteeven, *the Stern of a ship.*  
 de Achterstraat, *an Out-street.*  
 Achtertócht, *Arréarage.*  
 Achteruyt, *Back, backward.*  
 Achteruyt gaan, *To go down the wind, to be behind-hand in the world.*  
 Achteruyt leeren. *to Forget what one hath learn'd.*  
 Achteruyt slaan, *to Kick.*  
 Achteruyt springen, *to Recoil.*  
 Achtervólggen, *to Follow, prosecute.*  
 Achtervólggende, *According, pursuant.*  
 Achtervólggens, *One after another, continually.*  
 Achterwaards, *Backward.*  
 Achterwaards leeren, *to Unlearn.*  
 de Achting, *Esteem, respect, regard.*  
 in groote Achting zyn, *To be in request.*  
 ten Achteren, *in Arrears.*



ten Achteren gaan, *to Go down the wind.*

## A D

de **A**dder, *Viper.*  
 de Adel, *Nobility.*  
 de Adelborst, *a Gentleman foul-dier.*  
 de Adelaar, *Eagle.*  
 de Adem, *Breath.*  
 Ademen, *to Breathe.*  
 de Ader, *Vein.*  
 de Slag-Ader, *Artery.*  
 Aderachtig, }  
 Aderryk. } *Full of veines.*  
 Aderlaaten, *to Let blood.*  
 de Aderlaating, *a Letting of blood.*

## A E

**A**elikruyken, *Pimpaches, cockles, wilks.*  
 de Aers, *the Arse, fundament.*  
 de Aersdarm, *Arse-gut.*  
 het Aersgat, *Arse-hole.*  
 de Aerswisch, *Arse-wisp, bum-fodder.*  
 de Aersvoet, *duyker, Arse-foot.*  
 Aerzelen, *to Go backward, backslide, recede, recoil.*  
 de Aerzeling, *Backsliding.*

## A F

**A**f, *From, of, off.*  
 ergens Af spreken, *To speak of a thing.*  
 staaf Af, *Depart.*  
 het koorn staat Af, *The price of corn abates.*  
 ik scheyd'er Af, *I leave it.*

Afbédelen, *to Beg, to obtain by begging.*  
 Afbeelden, *to Paint, draw, describe.*  
 de Afbeelding, *a Painting, describing.*  
 Afbetaalen, *to Pay fully.*  
 de Afbetaaling, *Payment.*  
 Af bidden, *to Obtain by request, to deprecate.*  
 de Afbidding, *Deprecation.*  
 Afbyten, *to Bite off.*  
 de Afbyting, *a Biting off.*  
 Afblaazen, *to Blow off.*  
 de Afblaazing, *a Blowing off.*  
 Afblyven, *to Stay away, to Let alone, to be absent.*  
 de Afblyving, *Absence.*  
 Afboenen, *to Rub off, to brush off.*  
 Afbórgen, *to Borrow.*  
 de Afbórging, *a Borrowing.*  
 Afbreken, *to Break off, pull down.*  
 Afbreken (eyndigen,) *to Finish, conclude.*  
 de Afbreking, *a Breaking down.*  
 Afbrengen, *to Bring down, bring off.*  
 de Afbreuk, *Dámage, préjudice.*  
 e Afbrenging, *a Bringing off.*  
 Afbrókkelen, *to Break off with little bits, to become brittle.*  
 Afcirkelen, *to Draw by a pair of compasses.*  
 het Afdak van een huys, *House-eaves.*  
 Afdanken, *to Casheere, discharge, disband.*  
 de Afdanking, *a Disbanding.*  
 Afdeelen, *to Divide orderly.*  
 de Afdeeling, *Section.*  
 Afdingen, *to Get abatement, to cheapen.*  
 Afdoen, *to Put away, to finish.*  
 de Afdoening, *a Putting off.*  
 Afdraagen, *to Carry down.*  
 zyne kleederen Afdraagen, *to Wear off his cloths.*  
 de Afdraaging, *a Carrying down.*

Afdringen, to Wrest from.  
 de Afdringing, a Wrestling from.  
 Afdroogen, to Wipe off, to dry wipe.  
 de Afdrooging, a Wiping off.  
 Afdrukken, to Set a stamp upon, to Print  
 altogether or to print the last sheet.  
 het Afdruksel, a Stamp, impression, a  
 printed sheet.  
 Afdruypen, to Drop down, distil.  
 de Afdruyping, a Distilling.  
 Afdryven, to Drive away, — to purge.  
 de Afdryving, a Driving away, Purging.  
 Afdwaalen, to Err, go astray, to swerve from.  
 Afdweylen, to Wash off with a mop or clout.  
 Afdwingen, to Extort, constrain.  
 Afeyfchen, to Demand.  
 de Afeyfching, a Demanding.  
 Afgaan, to Go down, depart, leave, — to  
 decay, — to sell well, — to go to stool.  
 Dat boek gaat wel af, That book sells well.  
 de Afgang, a Going down, declining.  
 de Afgang (stoelgang,) Excrements.  
 Afgebédeld, Obtained by begging.  
 Afgebéden, Obtained by request, obtained  
 pardon.  
 Afgebeeld, Counterfeited, Made a portrait,  
 Described.  
 Afgeboend, Rubbed off, brushed off.  
 Afgebórgd, Borrowed.  
 Afgebragt, Brought down, brought out  
 Afgebrógt, of fashion.  
 Afgebroken, Broken down, abrupt.  
 Afgedaan, Put away, brought to an end.  
 Afgedankt, Discharged, disbanded.  
 Afgedraagen, Carried down.  
 Atgedrongen, Wrested from.  
 Afgedroogd, Wiped off.  
 Afgedroopen, Dropt down.  
 Afgedrukt, Stamped upon, quite printed.  
 Afgedwaald, Erred, gone astray.  
 Afgeeyfcht, Demanded.

Afgegaan, Gone down, departed — sold.  
 Afgegooid, Flung down.  
 Afgegooten, Poured down, — founded.  
 Afgehouden, Debarred, kept off.  
 Afgebuurd, Hired.  
 een Afgehuurde wagen, a Hired coach.  
 Afgekeurd, Repealed, decryed.  
 Afgeklommen, Climb'd down.  
 Afgekomen, Come down, descended.  
 Afgekondigd, Proclaimed.  
 Afgekort, Shortened, abridged, abated.  
 Afgelaaten, Let down, left off.  
 Afgeleefd, Very old, decrepit.  
 Afgeleerd, Learned of, — disused.  
 Afgeleegen, Distant.  
 Afgeleezen, Published, proclaimed.  
 Afgelegd, Laid aside, laid down, — de-  
 ceased.  
 Afgelooopen, Run down, — tired excee-  
 dingly by running.  
 een Afgelooopen fchip, a Vessel which is won  
 by a hidden attempt and plundered.  
 Afgelooopen een gewoonte, a Custom  
 abrogated by frequent requests.  
 Afgelóft, Relieved.  
 Afgeemaakt, Completed, agreed, — dis-  
 patched, killed.  
 Afgemaaid, Mowed down.  
 Afgemaald, Counterfeited, — described.  
 Afgemat, Wearied, tired.  
 Afgemeten, Measured, calculated.  
 Afgenaaid, Fully sowed.  
 Afgenomen, Taken away, — decreased, grown  
 lean, — wiped off with a clout, — guessed.  
 Afgencepen, Pinched off.  
 Afgepaald, Limited, distinguished with posts.  
 Afgeperft, Pressed out, extorted.  
 Afgeplukt, Plucked off, gathered.  
 Afgerecht, Fit, prepared, instructed.  
 een Afgereeden paerd, an Overridden horse.

Afgeróft, *Banged, pay'd off.*  
 Afgefchaft, *Repeated, abrogated.*  
 Afgefchampt, *Slipt aside.*  
 Afgefchooten, *Shot down, — separated with a partition.*  
 Afgefcheurd, *Torn off.*  
 Afgefchuurd, *Scoured off.*  
 Afgefleeten, *Worn off.*  
 Afgefmeerd, *Banged.*  
 Afgefmeeten, *Cast down.*  
 Afgefneeden, *Cut off, separated.*  
 Afgefpoeld, *Washed away, rinsed.*  
 Afgefprongen, *Leapt down.*  
 Afgefstorven, *Deceased.*  
 Afgefthroopt, *Fleaed, pulled off.*  
 Afgefstreeken maat, *Stricken measure.*  
 Afgetouwd, *Tawed, banged.*  
 Afgetreeden, *Stept down.*  
 Afgetroggeld, *Begged of.*  
 Afgetrokken, *Drawn off, abated.*  
 Afgevallen, *Fallen down, apostatized.*  
 Afgeveegd, *Wiped off, brushed.*  
 Afgevloogen, *Flown down.*  
 Afgewacht, *Stayed for, expected.*  
 Afgeweeken, *Departed, gone astray.*  
 Afgewoogen, *Weighed.*  
 Afgewrongen, *Wrested from.*  
 Afgezakt, *Sunk down.*  
 Afgezét, *Turn'd out, deposed, — set of with colours.*  
 Afgezét geld, *Decryed mony.*  
 een Afgezét been, *a Leg being cut off.*  
 Afgezonderd, *Separated.*  
 de Afgezonderdheyd, *Separateness.*  
 Afgieren, *to Lanch down (as a ship.)*  
 Afgieten, *to Powre down.*  
 een beeld Afgieten, *to Cast or found a statue.*  
 de Afgód, *Idol.*  
 de Afgoden-dienaar, *Idolater.*

de Afgoden-dienst, } *Idolatry.*  
 — Afgodery. }  
 Afgodifch, *Idolatrous.*  
 de Afgonst, *Envy.*  
 Afgooijen, *to Fling down.*  
 Afgreppelen, *to Dig trenches for to drain the land.*  
 Afgryfelyk, *Abominable.*  
 het Afgryzen, } *an Abomination, abhor-*  
 de Afgryzing. } *ring.*  
 de Afggrond, *a Bottomless pit, abyss.*  
 de Afgunst, } *Envy, malice, ha-*  
 — Afgunstigheid. } *red.*  
 Afgunstig, *Envious, malicious.*  
 Afhaalen, *to Fetch down, fetch from.*  
 Afhandig maaken, *to Deprive cunningly.*  
 Afhangen, *to Depend.*  
 Afhankelyk, *Dependent.*  
 de Afhankelykheyd, *Dependence.*  
 Afhelpen, *to Help, relieve.*  
 Afheyneyn, *to Enclose, to hedge about.*  
 Afhouden, *to Keep off, debar.*  
 Afhouwen, *to Cut off (eisher with a sword or batchet.)*  
 de Afhouwing, *a Cutting down.*  
 Afhuuren een Schuyt óf wagen, *to Hire a boat or waggon.*  
 de Afhuuring, *a Hiring.*  
 de Afkeer, *Aversion.*  
 Afkeeren, *to Turn aside, to turn from.*  
 een slag Afkeeren, *to Award a blow.*  
 de Afkeering, *a Turning aside.*  
 Afkeerig, *Averse.*  
 de Afkeerigheid, *Aversion, averseness.*  
 Afkeuren, *to Repeal, decry*  
 Afkladden, *to Rub off with a brush.*  
 Afklimmen, *to Climb down, descend.*  
 de Afklimming, *a Climbing down.*  
 Afknaagen, *to Gnaw off.*  
 de Afknaaging, *a Gnawing.*

Afknévelen, *to Extort.*  
 Afknibbelen, *ta Haggle.*  
 Afknippen, *to Clip off, to cut off with cizars.*  
*de Afknipping, a Clipping.*  
 Afkortten, *to Shorten, abbridge, abate.*  
*de Afkorting, Abatement.*  
 Afkomen, *to Come down, descend.*  
*de Afkomst, an Offspring, pedigree.*  
*de Afkoop, an Agreement.*  
 Afkopen, *to Buy off, to pay a fine.*  
*also to Pay money for being excused about*  
*some troublesome business.*  
 de Afkoopig, *a Buying off.*  
 Afkondigen, }  
 Afkundigen, } *to Proclaime.*  
 de Afkondiging, *Proclamation.*  
 Aflaaden een fchip, *to Freighten a fhip.*  
 de Aflaat, *Remiffion, indulgence.*  
 Aflaaten, *to Leave off, omit, let down.*  
 de Aflaating, *a Letting down (with a pully.)*  
 Aflekker, *to Diftil, to leak or drop down.*  
 de Aflekking, *a Leaking down.*  
 Afleenen, *to Borrow.*  
 de Afleening, *a Borrowing.*  
 Afleggen, *to Lay afide, lay down.*  
 fchuld Afleggen, *to Pay a debt.*  
 't lighaam Afleggen, *to Lay down the body.*  
 Afleyden, *to Derive, — Lead away, seduce.*  
 de Afleyding, *Derivation, — seducing.*  
 Afleezen, *to Proclaime by reading, to publifh.*  
 Aflijten, *to Take off.*  
 Aflikken, *to Lick off.*  
 de Afloop, *a Running down.*  
 Afloopen, *to Run down, — to wear off fhoes,*  
*— to run out of breath, — to over-*  
*came fuddenly and plunder.*  
 een fchip Afloopen, *To make themfelves*  
*masters of a fhip by a hidden attempt, (as*  
*wicked feamen fomtimes have done.)*  
 een fchip doen Afloopen, *to Lanch a fhip.*  
 hoe zal dat Afloopen, *What will be the*

*iffue of it?*  
 Afloffen, *to Deliver, relieve.*  
 een fchildwacht Afloffen, *to Relieve a*  
*fentry.*  
 de Afloffing, *Deliverance, relieving.*  
 Aflyvig, *Deceased.*  
 de Aflyvigheyd, *Deceafe, departure, death.*  
 Afmaaijen, *to Mow down.*  
 Afmaaken, *to Complete, agree.*  
 Afmaaken (dooden,) *to Difpatch, kill.*  
 de Afmaaking, *a Compleating, agreement.*  
 Afmaalen, *to Counterfeit, paint, describe.*  
 Afmatten, *to Weary out, to tire exce-*  
*dingly.*  
 Afmennen, *to Over-ride.*  
 Afmeeten, *to Measure, to guefs.*  
 Afneemen, *to Take away, to take down,*  
*— to decrease, to grow lean, — to wipe*  
*off with a clot.*  
 Afneemen, (giffen,) *to Make account, to*  
*guesf.*  
 Afnypen, *to Pinch off.*  
 Afpaalen, *to Limit, to fet borders.*  
 Afpellen, *to Peel.*  
 Afperfen, *to Preff out, extort.*  
 Afplukken, *to Pull or pluck off, to gather.*  
 Afpraaten, *to Prevent by talking.*  
 Afprachgen, *to Beg off, to crave.*  
 Afraaden, *to Difswade.*  
 de Afraading, *a Difswading.*  
 Afrékenen, *to Clear accounts.*  
 de Afrékening, *a Clearing of accounts.*  
 Afroepen, *to Call down, to proclaime, decry.*  
 Afróllen, *to Roll down.*  
 Afróffen, *to Bang, trounce.*  
 Afróttten, *to Rot off.*  
 Afrukken, *To pull down violently.*  
 de Afrukking, *a Pulling away.*  
 Afryden, *to Ride away, ride down.*  
 een paerd Afryden, *to Over-ride a horfe.*  
 Af-

Affchaffen, to Repeal, abrogate.  
 de Affchaffing, Repealing, abrogation.  
 Affchampen, to Slip off, to slip aside.  
 de Affchamping, a Slipping off.  
 Affscheepen, to Ship, to send away with  
 a ship, to Embarck.  
 de Affsneyd, a Leaving, departing.  
 Affsneyden, to Separate, depart.  
 de Affsneyding, Separation.  
 Affscheuren, to Tear off, rend away.  
 Affschieten (afglyden,) to Slip off, slide off.  
 Affschieten 't geschut, to Shoot off the guns.  
 Affschieten door een middelschót, to Se-  
 parate with a partition.  
 de Affschieting, a Shooting off, Partition.  
 Affschilferen, to Scale off.  
 Affschillen, To peel off the rind.  
 Affschitteren, to Glisten, glitter.  
 de Affschittering, a Glittering.  
 Affschrabben, }  
 Affschraapen. } to Scrape off.  
 het Affschrabbel, } Scrapings, offcow-  
 — Affschraapfel. } ring.  
 het Affschrift, Copy.  
 de Affschrik, Abhorrency.  
 Affschrikken, to Frighten, make afraid.  
 Affschryven, to Copy out.  
 Affschudden, to Shake off.  
 Affschuymen, to Scumm.  
 het Affschutsel, Skreen, partition, inclosure.  
 Affschutten, to Inclose, hedge about, ma-  
 ke a partition.  
 Affschuuren, to Scowre off.  
 het Affschuuwen, an Abhorring.  
 Affschuuwelyk, Abominable.  
 Affschuyven, to Shift off, to shuffle off.  
 Affschynen, to Shine bright.  
 het Affschynfel, Splendour.  
 Affsmaan, to Beat down, to abate, to refu-

se, decline.  
 Koopmanschap Affsmaan, to Sell by open sale.  
 't hoofd Affsmaan, to Strike off the head, to  
 behead.  
 de Affslag, Abatement, abating.  
 Affslonsen, to Weare off carelessly.  
 zich Affslooven, to Tire himself.  
 Affsluyten, to Shut asunder, — enclose.  
 het Affsluytsel, Enclosure.  
 Affslypen, to Weare out the edge by grinding.  
 Affslyten, to Weare off.  
 Affsmeeren, to Bang, pay off.  
 Affsmyten, to Cast, sling or throw down.  
 Affsnoeijen, to Cut off branches, to prune.  
 Affsnuyten, to Snuff [a candle.]  
 Affsnynen, to Cut off, retrench.  
 de Affsnyning, a Cutting off.  
 de Affsnyning, (verschaning,) Retrench-  
 ment.  
 het Affsnynsel, Cuttings, chips.  
 Affspinnen, to Make an end of spinning.  
 Affspoelen, to Wash away, rinse.  
 Affspreeken, to Appoint, agree, bespeak.  
 Affspringen, to Leap off.  
 Affstaan, to Be at a distance, — to leave off,  
 depart.  
 van zyn recht Affstaan, to Give over his right.  
 de Affstand, Distance, departing.  
 Affstand doen, to Depart.  
 Affsteeken (van land vaaren,) to Go away  
 with a boat, to set sail.  
 een legerplaats Affsteeken, to Pitch  
 a camp.  
 een dyk net Affsteeken, to Cut a bank  
 handsomly.  
 de keel Affsteeken, to Cut ones throat,  
 (as butchers use to do in the killing of hogs,  
 by thrusting the knife into the gullet.)  
 Affstellen, to Put off, set aside.  
 Affstemmen, to Vote against, abrogate. Af-

Affterven, to Decease.  
 Afftieren, to Steer from, — send away.  
 Afftooten, to Push down.  
 Afstorten, to Tumble down.  
 Afstraalen, to Cast forth beams.  
 Afstroopen, to Pull off the skin, to flea,  
 — to rob.  
 Afstryken, to Rub off smoothly.  
 de maat Afstryken, to Strike the measure.  
 Afstygen van een paerd, to Alight off an  
 horse.  
 Affchetsen, to Delineate, adumbrate.  
 Afteykenen, to Sign, mark, counterfeit:  
 de Aftógt, a Retreat.  
 de Aftógt blaazen, to Sound the retreat.  
 Aftouwen, to Taw ones hide, to bang.  
 Aftreeden, to Step down.  
 de Aftrék in koopmanschap, Custome, sale  
 of merchandize, vent.  
 de Aftrék (buykloozing,) Loosness of belly.  
 Afstrekken, to Draw off, pull off, abate.  
 de Afstrekking, a Pulling off, subtraction,  
 abatement.  
 Afstroggelen, to Obtain by fawning or beg-  
 ging.  
 Aftrompetten, to Proclaime with the sound  
 of a trumpet.  
 Aftuymelen, to Tumble down.  
 Afvaaren, to Go off with a ship or boat.  
 de Afval, a Falling down, revolt, apo-  
 stacy. also the Parings of any thing.  
 de Afval van een ós, the Entrails, head  
 and feet of an ox, tripe.  
 Afvallen, to Fall down, fall away, revolt,  
 apostatize.  
 Afvallig, Revolting, apostatical.  
 de Afvallige, an Apostate.  
 de Afvalligheyd, a Revolting, Falling  
 away.  
 Iuyzen Afvangen, to Catch lice.

Afvaaren, to Go off by boat, to set sail.  
 Afvaerdigen, to Dispatch.  
 Afveegen, to Wipe off, to brush.  
 Afvliegen, to Fly down.  
 Afvlieten, to Flow down.  
 Afvlieting, a Flowing down.  
 Afvóorderen, to Ask, demand, require.  
 Afvylen, to File off.  
 het Afvylfel, Filings.  
 Afwachten, to Stay for, to wait, expect.  
 Afwallen, to Make walls round about.  
 Afwasschen, to Wash off.  
 de Afwassching, a Washing off, ablution.  
 de Atweg, a By-path.  
 Afweegen, to Weigh off.  
 Afweeren, to Defend, to award.  
 Afweeven, to Weave off.  
 het Afweezen, Absence.  
 Afweezen, to Be absent.  
 Afweezend, Afweezig, Absent.  
 de Afweezendheyd, Absence.  
 Afwenden, to Turn aside, — to award.  
 Afwendig, Averse.  
 de Afwending, a Turning aside.  
 Afwennen, to Disuse, unlearn, bring out  
 of custom.  
 Afwenschen, to Wish that a thing may not  
 happen, to deprecate.  
 Afwentelen, to Roll or tumble down.  
 Afwerpen, to Cast down, demolish.  
 Afweyden, to Feed upon a meadow.  
 Afwinnen, to Get by playing, — to out-strip.  
 Afwischen, to Wipe off.  
 Afwringen, to Wring off, wrest from.  
 Afwyken, to Depart, to go astray, to go  
 aside.  
 Afwyzen, to Refuse.  
 Afzaagen, to Saw off.  
 Afzakken, to Let down, sink down.  
 Afzcepen, to Boil in soap.

Afzeggen, *Not to stand to ones word, to refuse, recall.*

Afzetten, *to Depose, turn out, — remove — set off.*

geld Afzetten, *to Forbid or decry mony.*

een reyzer zyn geld Afzetten, *to Rob a traveller of his mony.*

een kaart Afzetten, *to Set off a map with colours.*

iemands been Afzetten, *to Cut off ones leg.*

de Afzetter, *One that setteth off with colours, an illuminator.*

de Afzetting, *a Setting off, turning out.*

de Afzetting van geld, *Decrying of mony.*

Afzieden, *to Seeth, boyl.*

de Afzieding, *a Boyling, seething.*

het Afziedsel, *Decoction.*

Afzien, *to See down, to turn his eyes away.*

iemand een konst Afzien, *to Learn an art onely by seeing.*

het Afzien, *a Disgrace.*

Afzigtig, *Base, deformed.*

Afzitten van een wagen, *to Step down out off a wagen.*

Afzitten van een paerd, *to Alight of an horse.*

Afzonderen, *to Separate, distinguish.*

de Afzondering, *a Separation.*

Afzonderlyk, *Separately, distinctly.*

Afzypelen, *to Leak down.*

Afzweeren, *to Abjure.*

de Afzweering, *Abjuration.*

## A G

de **A** Gaatsteen, *Agat stone.*

**A** Agórkes, *Little cucumbers, gherkins.*

## A I

**A** I my! *O sad!*

de Ajuyn, *Onion.*

## A K

**A** Kelig, *Horrible, gastly.*

de Aker, eckel, *Acorn.*

de Aker van een neusdoek, *a Handkerchief-button.*

de Aker (daar men water mée schept,) *a Brazen or copper bucket.*

de Akker, *a Field, tilled ground.*

het Akkerland, *Ground fit for tillage.*

## A L

**A** L, *All.*

Al t'zamen, *All together.*

Al dat gy wilt, *All that you like, any thing.*

Al is't, *Howbeit.*

Al eetende, *Whilst one is eating.*

Al willens en weetens, *Wilfully and knowingly.*

Alhier, *Here.*

Aldaar, *There.*

Alwaar, *Where.*

Alom, *All over.*

Alom en om, *Round about.*

Alhoewel, *Although.*

Albereeds, } *Already.*

Alreede. }

Aleer, *Before.*

Altegender, *Altogether.*

Al te groot, *Too big.*

Al te naa, *Too near.*

Al te veel, } *Too much.*

Al te zeer. }

het Albafter, *Alabaster.*

de Albe, } *a Priests albe.*

Alve. }

de Albedryf, } *a Busie-body.*

— Albeschik. }

Aldus, Thus.  
 Algemeen, Universal, general.  
 Aller or Alder, Most of all.  
 Allerheyligst, Most holy.  
 Allerhoogste, the Most high.  
 Allermeest, the Most of all.  
 Allerbest, the Best of all.  
 Allergrootst, the Biggest, greatest.  
 Allereerst, the First of all.  
 Allerlaatste, the Last of all.  
 Allerliefste, Most dear, dearest.  
 Allerhande, Off all sorts.  
 Aller-heyligen dag, All Saints day.  
 Alle, All.  
 Alleen, Alone.  
 Alle beyde, Both of 'em.  
 Alle dagen, Every day.  
 Alle de gene, All those.  
 Alle jaar, Every year, annually.  
 Alle man, Every one.  
 Alle vee, All sorts of cattle.  
 t'Allentyde, Always, at all times.  
 t'Allen stonde, Continually.  
 Allenthalven, Never the less.  
 Allengskens, By degrees.  
 Allerley, All sorts.  
 Allesins, All ways.  
 Allerwege, Every-ways.  
 Almagtig, Almighty, omnipotent.  
 de Almagtigheyd, Omnipotency.  
 de Almanak, Almanack.  
 Almoogende, Almighty.  
 de Almoogendheyd, Almightyness.  
 Alreede, Already.  
 Als, As, when, like.  
 Als dan, Then.  
 Als nu, Now.  
 Als men, When we.  
 zo wel Als hy, As well as he.  
 de Alsem, Wormwood.

de Alsemwyn, Wormwood-wine.  
 het Altaar, Altar.  
 Altemaal, Altogether.  
 Altemét, Sometimes.  
 de Aluyn, Alum.  
 Alwaar, Where.  
 Alwaar 't, Although, albeit.  
 Alwaerdig, see Aalwaerdig.  
 Alzo, So.  
 Alzo haast, As soon.  
 Al zo groot, As great.  
 is 't Alzo? Is it so?  
 Alzodaanig, Inasmuch.

## A M

de **A** Mandel, Almond.  
 de Amandel-boom, Almond-tree.  
 het Amandel-gezwel, the Almonds  
 of the ears.  
 de Amandel-melk, Almond-milk.  
 het Ambacht, a Handy craft, trade. also  
 a manor.  
 Ambacht doen, to Follow a trade.  
 de Ambachts-heer, the Lord of a manor.  
 de Ambachts-vrouw, the Lady of a manor.  
 Ambachts-lieden, Trades-men.  
 de Ambachts-man, a Trades-man, crafts-  
 man.  
 de Amber (barnsteen,) Amber.  
 Ambeyen, Hemorrhoids.  
 Amborftig, Short-winded, asthmatical.  
 het Amelkoorn, Amelcorn.  
 de Ameldonk (stijffel,) Starch.  
 het Ammelaken (tafellaken,) Table-cloth.  
 Amper (zuur,) Sour.  
 het Ampt, Office.  
 de Amptbedienaar, } Officer.  
 — Amptenaar. }  
 de Ampt-genoot, Colleague.

An-



## A N

**A**nder, *the Other.*  
 Aeen Ander, *Another.*  
 de Andere, *the Other, the second.*  
 van d'Andere zyde, *From the other side.*  
 d'een naa d'Andere, *One after another.*  
 t'Anderen tyde, *at Other times.*  
 's Anderendaags, *the Next day.*  
 ten Anderen, *Next, moreover.*  
 Anderhalf, *One and a half.*  
 Anderhalf jaar, *a Year and a half.*  
 Andermaal, *Over again, the next time.*  
 eens Anderens, *Others, other mens.*  
 Anders, *Else, otherwise.*  
 iemand Anders, *Some body else.*  
 Andersins, *Otherwise.*  
 Anderswaards, *Otherwhere, some where else.*  
 • Anderwerf, *the Second time, the next bout.*  
 de Andivie, *Endivie.*  
 de Angel [van visschers,] *Angle, see Hengel.*  
 de Angel der Byen, *the Sting of bees.*  
 de voet-Angel, *Caltrap.*  
 de Angelier, *Gilliflower.*  
 de Angst, *Anguish.*  
 het Anker, *Anchor.*  
 Ankeren, *to Anchor.*  
 't Anker uytwerpen, *to Cast anchor.*  
 ten Anker, }  
 voor Anker. } *at Anchor.*  
 't Anker opwinden, *to Haise or weigh anchor.*  
 ten Anker leggen, *to Ride at anchor.*  
 de Anker-boei, *the Buoy of an anchor.*  
 de Anker-grond, *a Good ground to cast anchor.*  
 de Anker-haak, *the Hook of the anchor.*

het Anker-hout, *the Wooden beam that belongs to the anchor.*  
 het Anker-touw, *the Cable of the anchor.*  
 Ankeragie, Anker-geld, *Anchorage.*  
 Anrits-geld, *Imprest-money.*  
 het S. Anthonisvuur, *Saint Anthony's fire.*  
 het Ankertje, (kleyn vaatje,) *a Rundlet.*  
 het Antwoord, *Answer.*  
 Antwoorden, *to Answer.*  
 Antwoord ontfangen, *to Receive an answer.*  
 de Antwoorder, *an Answerer, Respondent.*

## A P

**A**pe, apen-spel, *see Aap, &c.*  
 de Appel, *Apple.*  
 de oranje-Appel, *Orange.*  
 de haag-Appel, *Crab, applehorn, arbute.*  
 de Oog-appel, *the Apple of the eye.*  
 de pyn-Appel, *a Pine-apple.*  
 Appelachtig, *Like an apple.*  
 de Appelboom, }  
 — Apellor. } *Apple-tree.*  
 de Appel-drank, *Cider.*  
 de Appel-kern, *the Kernel of an apple.*  
 het Appel-klókhuis, *an Apple-coar.*  
 de Appel-kooper, *an Apple-monger.*  
 de Appel-markt, *an Apple-market.*  
 de Appel-moes, *Stewed apples.*  
 de Appel-schillen, *Apple-parings.*  
 de Appel-sóp, *Apple-moise.*  
 de Appel-steel, *the Stalk of an apple.*  
 het Appel-wyf, *an Apple-woman.*  
 de wormsteekelige Appel, *a Worm-eaten-apple.*

de **A**rbeyd, *Labour, travel.*  
 de Arbeyd, (baarensnoed,) *Travel of a woman with child.*  
 zyzit in Arbeyd, *She is in labour.*  
 be-Arbeyd, *Well wrought, elaborate.*  
 Arbeyden, *to Labour, travel.*  
 te vergeefs Arbeyden, *to Labour in vain.*  
 de Arbeyder, *a Labourer, porter, workman.*  
 de Arbeyding, *a Labouring.*  
 het Arbeyds-loon, *Wages.*  
 Arbeydzaam, *Labourious.*  
 de Arduyn-steen, *Blewstone, such as mill stones are made of.*  
 de Arend, *Eagle.*  
 Arg, } *Cunning, subtil, crafty.*  
 Arglistig, }  
 de Argheyd, } *Subtilty, cunningness,*  
 — Arglistigheyd: } *craftiness, craft.*  
 Arg, *slim, ill, see Erg.*  
 Argeren, *enz. see Ergeren.*  
 Argwaan, *a Bad suspicion, evil surmising, umbrage.*  
 Argwaanig, *Suspicious.*  
 Argwaanen, *to Have a bad suspicion.*  
 Arm, *Poor, miserable.*  
 de Arm-bus, *the Poores box.*  
 Arm maaken, } *to Impoverish.*  
 ver-Armen. }  
 Arm gemaakt, } *Impoverished.*  
 ver-Armd. }  
 Armmaaking, *an Impoverishing.*  
 Armachtig, *Poorly.*  
 Armhartig, *Faint-hearted, low-spirited, cowardly.*  
 de Armhartigheyd, *Faint-heartedness, cowardize.*

de Armoede, *Poverty.*  
 Arm, *an Arm.*  
 de Arm-vol, *an Arm-full.*  
 de zee Arm, *a Bay or gulf of the sea.*  
 de Arm-band, *a Bracelet, also a scarf to carry ones armin.*  
 Armeloos, *Without arms.*  
 de Arm-pyp, *the Elbow-bone.*  
 de Armborst, (hand-boog,) *a Cross-bow.*  
 de Armelyn, *an Ermin.*  
 het Armozyn, *Taffety.*  
 Arren-moede, (gramschap,) *Indignation.*  
 de Artisjók, *Artichoke.*  
 de Arts, *Physician.*  
 de Artseny, *Physick, médecine.*

## A S

de **A**Sich, *Asche, Ashes.*  
 Aschachtig, *Ashy, Pale of ashes.*  
 de Asch-bak, *a Bowl or bucket to put ashes into.*  
 de Asch-beer, } *a Dust-man, raker, one*  
 — Asch-man. } *that drives a dung-cart.*  
 de Asch-bezem, *a Broom to sweep the ashes.*  
 Asch-graauw, *Ash-coloured.*  
 de Asch-dag, *Ash-wednesday.*  
 de As-hoop, *a Heap of ashes, dung-hill.*  
 de Asch-ketel, *a Kettle for ashes.*  
 het Asseldockje van een hemd, *the Guffet of a shirt.*  
 de pót-Asch, *Buck-ashes.*  
 de As van een wagen, *an Axel-tree.*  
 het Aspunt, *the Pole.*  
 de Asyn, *see Azyn.*

ik **A**T, *I did eat.*  
 wy Aten, *We did eat.*  
 de Aterling, *a Bastard, base-born.*

## A V

**A**U! *Oh!*  
 de Avegaar, *a Great piercer, auger.*  
 Averechts, *the Wrong way, backward,*  
*preposterous.*  
 de Averechtse slag, *a Blow with the back-*  
*side of the hand.*  
 de Avery ter zee, *Average.*  
 de Avend, } *Evening, night.*  
 — Avond. }  
 gister-Avond, *Last night, yester-night.*  
 schemer-Avond, *Twilight.*  
 het Avondmaal, *Supper.*  
 Avondmaal houden, *to Sup.*  
 de Avond-ster, *the Evening star.*  
 de Avond-stond, *the Evening time.*  
 op den Avond, *In the evening.*  
 's Avonds, *at Night.*  
 het Avond-luchtje, *the Evening air.*  
 om een Avond-luchtje gaan, *to Fetch a*  
*walk in the evening.*  
 het Autaar, *Altar.*

## A X

de **A**X, (houweel,) *a Pick-ax.*  
 de Axel, óxel, *the Arm-pit.*

## A Z

de **A**Zyn, *Vinager.*  
 Azynachtig, *Sour like vinager,*  
*Acid.*

## B A

**B**Aaden, *so Bath, swim.*  
 de Baader, *a Bather.*  
 Baading, *a Bathing.*  
 de Baai, *a Bay.*  
 het Baai (stóf,) *Bays.*  
 de Baak, }  
 het Baaken. } *Beacon.*  
 het vuur Baaken, *a Fire beacon, light-*  
*house.*  
 Baakenen, *to Set beacons.*  
 ik weet wel hoe her daar gebaakend is,  
*I know how the beacons stand there.*  
 de Baal, *a Bale.*  
 de Baalie, *a Tub, — barr.*  
 de Baali-mand, *a Longsquare basket.*  
 Baalien, (leuningen,) *Rails, bars.*  
 Baalien, *to Cast the water out of a ship with*  
*tubs or buckets.*  
 de Baalie, (het Renperk,) *Barriers.*  
 de Baan, *a Path-way.*  
 loop-baan, *a Race, course.*  
 de Baander-heer, (Baron) *Baron.*  
 de Baandery, *Baronny.*  
 Baanen, *to Prepare a way, to make level.*  
 de Baar, (doodbaer,) *Beer, see Baer.*  
 de Baar, (zeebaar,) *Wave, billow.*  
 een Baar zilvers, *a Wedge of silver.*  
 de Baard, *a Beard, see Baerd.*  
 Baarlyk, *als de Baarlyke droes, a Meer*  
*devil.*  
 Baarblykelyk, *Evident, very clear, visible.*  
 de Baarblykelykheyd, *Clear evidence.*  
 de Baar-moeder, *the Womb.*  
 Baaren, *to Bring forth, to bear.*  
 een Baarende vrouw, *a Woman in travel.*  
 de Baars, *a Pearch.*  
 de Baas, *a Master of a trade, also the Chief*  
*fest*

fest of the house.  
 de Baat, Profit, gain.  
 Baatzoekende, } Covetous, seeking for dis-  
 Baatzuchtig. } honest gain.  
 Baaten, to Profit, avail, to stand instead.  
 de Baazin, a House-wife, bussif.  
 Babbelen, to Mumble in eating, to chew  
 visuals with the gums (as children and  
 old people, for want of teeth, use to do)  
 to champ.  
 de Babyn (klós,) Bobbin.  
 ik Bad, I did pray.  
 het Bad, Bath, bain.  
 de Bad-kuyp, a Bathing tub.  
 de Bad-stoot, a Hot-bath.  
 de Bad-stoof houder, a Bath-keeper.  
 Baden, to Bath, zie Baaden.  
 wy Baden, We did pray.  
 de Baer (dood-baer,) a Beer.  
 de Baerd, a Beard.  
 de Baerdscheerder, Barber.  
 Baffen, to Bark.  
 Baeren en tieren, to Keep a huge bawling  
 de Bagge, an Ear-jewel.  
 Baggeren, to Draw mud up out of a ditch.  
 de Bagyn, a Nun, Biguins.  
 de Bak, a Wooden bowl, trough.  
 de Bak van 't schip, the Fore-castle of a ship.  
 de Bak van een wagen, 't Middlemost part  
 of a waggon.  
 de Bak op de Schouwburg, the Pit in the  
 play-house.  
 het Bakbeest, a Massy bulc, a thing of a  
 huge bigness.  
 het Bakboord, Larboard, the left side of a  
 ship from the stern to the fore-castle.  
 de Bakelaar, a Laurel-berry.  
 Baken, see Baaken.  
 het Bak-huys, a Bake-house.  
 het Bak-huys (bakkus,) the Chaps, cheeks.

de Baker, a dry Nurse (to look after the  
 child whilst the mother lies in.)  
 het Baker-schut, a Folding skreen.  
 Bákeren, to Swaddle a child before the fire.  
 Bákeren in de zon, to Ly basking in the sun.  
 Bakken, to Bake.  
 de Bakker, Baker.  
 de Baktter, a Woman baker.  
 de Bakkery, Bake-house.  
 de Bak-oven, a Bakers-oven.  
 het Bakfel broods, a Batch of bread.  
 de Bak-tróg, a Bakers trough.  
 de Bak-pan, a Baking-pan, frying-pan.  
 de Bak-tand, a Cheek-tooth, grinder.  
 de Bal, Ball.  
 den Bal slaan, to Toß a ball.  
 het Bal-spel, Ball-playing.  
 de zeep-Bal, a Soap-ball, washing ball.  
 de Bal van de voet, the Sole of the foot.  
 Baldaadig, Wanton, insolent.  
 Baldaadigheyd, Insolency.  
 Balderen, to Make a noise as a fired gun.  
 de Balg, the Gullet, chaps.  
 de Baljuuw, a Bailiff.  
 het Baljuuwschap, a Bailiffs office.  
 de Balk, Beam, a piece of timber.  
 de Balk daar de andere op rusten, an A  
 chitrave.  
 Balken, (schreeuwen,) to Bawl.  
 de Ballast, Ballast.  
 onnutte Ballast, Inserviceable luggage.  
 Ballast schieten, to Take in ballast. all  
 to unload the ballast,  
 de Ballast schiet, the Ballast tumbles to o  
 side.  
 Ballasten, to Ballast.  
 de Ballasting, a Ballasting.  
 een Balletje van deeg, a Pellet of past.  
 de Baling, One that is banished.  
 de Ballingschap, Banishment, exile.

Balling maaken, *to Banish.*  
 de Balloen, *a Ball filled up with wind, bal-  
 loon.*

Balöorig, *Sturdy.*

de Balfem, *Balm, balsam.*

de Balfem-boom, *a Balm-tree.*

de Balfem-oli, *Balsam-ointment.*

Balfemen, *to Embalm.*

Balstuurig, *Cross, thwarting.*

de Ban, } *Bánishment.*  
 — Banning, }

de Ban, kerk-ban, *Excommunication.*

Bannen, *to Banish, bann.*

de Band, *Bond, tie, string.*

de Band des Huwelyks, *the Bond of marriage.*

door den Band, *Generally, commonly.*

in den Band houden, *to Refrain.*

aan een Band leggen, *to Tye up, enchain.*

de Band-rekel, *a Band-dog.*

de Breuk-Band, *a Truß.*

de Bandelier, *Bandaliers.*

bet Bandtje, *a Little-string.*

Bang, *Afraid, pensive, — shortwinded.*

Bang maaken, *to Make afraid.*

Bang worden, *to Grow afraid.*

de Bangheyd, *Anguish, pensiveness, —  
 clofeneß.*

Bangachtig, *Pensively, somewhat afraid.*

de Bank, *Bench.*

de zec-Bank, *a Sea-bank.*

de zit-Bank, *a Bench to sit on.*

de voet-Bank, *a Foot-stool.*

de slaap-Bank, *a Settle-bed.*

bet Bankje, *a Little bench.*

de Bank van Rechte, *the Judges bench.*

de pyn-Bank, *a Rack for torturing.*

de wissel-Bank, *a Bank of exchange.*

de Bank-schryver, *Bencher, clerk.*

bet Bank-geld, *Bank-mony.*

't opgeld van Bank-geld, *the Gain of mo-*

*ny in bank, l'agio.*

de Bankier (wiffelaar,) *Bencher.*

bet Bank-kuffen, *a Pillow or cushion for  
 a bench.*

bet Bank-laken, *a Cloth to cover a bench.*

bet Bankeroet, } *Bankerout, bankrupt.*  
 — Bankrót, }

Bankrót speelen, *to Play the bankrupt.*

de Bankröttier, *a Bankrupt.*

het Bankét, *a Bánquet, feast, — junkets.*

een Bankét houden, *to Make a banquet.*

Banketteeren, *to Banquet.*

de Banketteerder, *a Banqueter.*

de Banketteering, *a Banqueting.*

Bannen, *to Banish.*

Bannen (in den ban doen,) *to Excommuni-  
 cate, bann.*

de Banning, } *Bánishment.*  
 het Bannissement, }

Bar (dor,) *Barren, unfruitful.*

de Barbeef, *Barbel.*

de Barg, *a Barrow-hog.*

Barg-houten, *zie Berghouten.*

de Barm hooi, *a Mow of hay.*

Barmhartig, *Mercisfull, gracious.*

de Barmhartigheyd, *Mercy.*

Barmhartiglyk, *Mercisfully.*

Barnen, branden, *to Burn.*

de Barndenetel, *Nettle.*

de Barn-steen, *Amber.*

Barsten, *to Crack, burst.*

de Barsting, *a Bursting, cracking.*

Barvoets, } *Barefooted, barefoot.*  
 Barveoets, }

Barveoets gaan, *to Go barefoot.*

Barveoeters, *a Sort of fryers that go barefoot.*

Bars, *Fierce, frowningly, stern.*

de Bas (een kleyn stukje,) *Pedererae.*

Bassien (blaffen,) *to Bark.*

de Bast (schors,) *the Bark of a tree.*

de binnenste Bast des booms (spint) *The inner bark.*

de Bast (stróp,) *Halter, rope.*

de Bastard, *Bastard.*

Bastaard maaken (onterven,) *to Disinherit*

Bastaard soort, *a Counterfeit sort.*

Bastaard-wyn, *Very sweet and luscious wine.*

de Bastardy, *Bastardy.*

Basten van boonen, *the Cods of beans.*

Basten van druiven, *the Husks of grapes.*

de Bazuyn, *Trúmpet.*

Bazuynen, *to Trúmpet, sound a trumpet.*

de Bazuynen, *Trúmpeter.*

de Bazuyning, *The sounding of a trumpet.*

## B E

**B**eaamen, *to Consent,*

Beademen, *to Breathe upon.*

Beangsten, *to Frighten, make afraid.*

Beantwoorden, *to Answer, reply.*

de Beantwoording, *an Answering, reply.*

Bearbeyd, *Wellwrought, elaborate.*

Bearbeyden, *to Work thoroughly.*

Bebinden, *to Tye fast.*

Bebladerd, *Full of leaves.*

Bebloed, *Bloody, bloodied.*

Bebloeden, *to Bleed upon, make bloody.*

Bebólwerken, *to Compass with bulwarks.*

Bebonden, *Tyed about.*

Beboorden, *to Lace or hem.*

Bebouwen, *to Build upon, — to cultivate.*

Bedaagd, *Old, ancient, aged.*

de Bedaagdheyd, *Old age.*

Bedaan (bevuyld,) *Bewrayed.*

Bedaard, *Appeased, allayed, quieted, sedate, modest.*

Bedaaren, *to Appease, allay.*

hy kon nauwlyks van vreeze tót Bedaaren komen, *He could hardly recover himself from fear.*

Bedacht, *Circumspect, advised, — con-*

*sidered, remembered.*

de Bedachtheyd, *Circumspection.*

Bedachtelyk, *Circumspectly.*

Bedammen, *to Damm up.*

Bedampen, *to Spread vapours, to steam.*

Bedanken, *to Thank, give thanks.*

de Bedanker, *Thanks-giver.*

de Bedanking, *a Thanking.*

Bedauwd, *Bedewed.*

Bedauwen, *to Bedew.*

de Bedauwing, *a Bedewing.*

het Bed, *the Bed.*

het Bed van bloemen, *a Bed of flowers.*

een kind van 't eerste Bed, *a Child of the first venter.*

te Bedde, *Abed.*

te Bedde gaan, *to Go abed.*

de Bedding, *a Bed with a bolster and pillow.*

een Bedding, óf zoldering op de wallen om 't geschut op te zetten, *a Platform.*

de Bed-genoot, *Bed-fellow.*

't Bed maaken, *to Make the bed.*

het Bedde-kleed, *a Bed-cloth.*

het Bed-laken, *Sheet.*

de Bedde-maaker, } *Upholsterer.*

— Bedde-verkooper, }

de Bedde-maakster, *Bed-maker.*

het Beddetje, *a Little bed.*

Bed-reed, *Bed-rid.*

het Bed-tyk, *Bed-tike.*

de Bed-pan, *a Warming-pan.*

de Bed-stede, *Bedstead.*

het Bed-stroo, *the Straw upon the bed.*

de Bede, *a Petition, supplication, request.*

de Bede-dag, *a Prayer-day, Fast day.*

Bedeeen, *Prospered, succeeded*

Bedekken, *to Cover, hide.*

de Bedekking, *a Covering, hiding.*

Bedekt, *Covered, hidden.*

Bedektelyk, *Secretly, hiddenly.*

Bedeelen, *to Distribute.*  
*de Bedeeling, Distribution, dispensation.*  
 Bedeesd, *Abashed.*  
*de Bédelaar, Beggar.*  
*de Bédelaares, } a Woman-beggar.*  
 — Bédelaarster, }  
*de Bédelaary, Beggery.*  
*de. Bedelzak, a Beggars bag.*  
*van de Bedelzak leeven, to Go begging.*  
*de Bédeling, a Begging.*  
*Bedelven, to Cover with earth, to bury,*  
*plunge.*  
*Bedenken, to Think on, consider, me-*  
*ditate, remember.*  
*de Bedenking, a Thinking on, meditation,*  
*remembring.*  
*Bederfelyk, Corruptible.*  
*Bederven, to Spoil, waste.*  
*de Bedérver, Spoiler.*  
*de Bederving, a Spoiling, corruption.*  
*de Bédewaart, Pilgrimage.*  
*Bedieden, to Signify, zie Beduyden.*  
*de Bedieding, } Signification.*  
*het Bediedfel, }*  
*de Bedienaar, Minister, Administrator.*  
*Bedienen, to Minister, Administer.*  
*Bedienen in ziekte, to Assist in sickness.*  
*de Bediening, Ministry, Administration.*  
*Bedillen, to Reprehend constantly, to*  
*school.*  
*Bediffelen, to Hew, chip, square.*  
*het Beding, Agreement.*  
*Bedingen, to Agree, to condition for a*  
*thing, to cheapen.*  
*Bedód, Cheated.*  
*Bedódden, to Cheat, cosen.*  
*Bedoen, (bevuylen,) to Bewray.*  
*Bedoen (behelpen,) to Make a shift.*  
*Bedólven, Covered with earth, overwhel-*  
*med, plunged.*

*Bedompeld, } Sufficiently covered with*  
*Bedoven, } water.*  
*Bedorven, Spoiled, corrupt.*  
*Bedraagen, to Amount, — to wear.*  
*een Bedraagen wond, a Wound that yields*  
*matter.*  
*Bedraagen, (beschuldigen,) to Accuse.*  
*dat laaken Bedraagt wel, That cloth*  
*wears wel.*  
*dat kleed is Bedraagen, That suit has been*  
*worn a while.*  
*Bedreeten, Beshit.*  
*Bedreeven, Committed, perpetrated.*  
*Bedreeven (ervaaren,) Experient, versed.*  
*Bedriegen, to Cheat, cosen, deceive.*  
*gy Bedriegt u, Thou art mistaken.*  
*de Bedrieger, Cheater.*  
*de Bedriegster, a Woman-cheater.*  
*de Bedriegery, a Cheat.*  
*de Bedrieging, a Cheating, cosening.*  
*Bedriegachtig, Cheating.*  
*Bedrieglyk, Deceitfull.*  
*Bedrieglyk, (adv) Deceitfully.*  
*Bedroefd, Sad, sorry.*  
*Bedroefd zyn, to be Sorry.*  
*de Bedroefdheyd, Sadness.*  
*Bedroeven, to make Sorrowfull, to grieve.*  
*de Bedroever, One that maketh sorrowfull.*  
*de Bedroeving, a Making sorrowful, grie-*  
*ving.*  
*het Bedróg, Cheat, deceit.*  
*Bedróg aanrechten, to Cheat.*  
*Bedroogen, Cheated, cosened, deceived.*  
*Bedroogen worden, to be Cheated.*  
*Bedroogen, (droog worden,) to Become*  
*dry.*  
*vleesch Bedroopen, to Bast meat, to drip.*  
*hy kan zich niet Bedroopen, He cannot*  
*earn his livelihood.*  
*Bedroopen, Dropt upon.*

Bedrukt [met letters,] *Printed upon.*  
 Bedrukt, (bedroefd,) *Sad, pensive.*  
 de Bedruktheyd, *Sadneß, sorrow.*  
 Bedruppelen, }  
 Bedruppen. } *to Drop upon.*  
 het Bedryf, *a Fact, Achievement.*  
 't Bedryf van een tooneelfpel, *the Act of a play.*  
 Bedryven, *to Commit, perpetrate.*  
 de Bedryving, *a Committing.*  
 Beducht, *Afraid, apprehensive, concern'd.*  
 Beducht zyn, *to Be afraid.*  
 Beduyden, *to Signifie.*  
 de Beduyding, }  
 het Beduydfel, } *Signification.*  
 Beduymelen, *to Besmut with ones thumbs.*  
 ik laat my Bedunken, *I Imagine, —*  
*According to my fancy.*  
 Bedut, *Pensive.*  
 het Bedwang, *Constraint, force.*  
 Bedwelmd, *Stupified, dull.*  
 de Bedwelmdheyd, *Dulneß, stupidity.*  
 Bedwelmen, *to Stupifie.*  
 Bedwelmend, *Stupifactive.*  
 de Bedwelming, *Stupifaction.*  
 Bedwingen, *to Constrain, force.*  
 de Bedwinging, *a Constraining.*  
 Bedwongen, *Constrained.*  
 Bedyden, }  
 Bedygen. } *to Thrive, prosper, to*  
 Bedyen, } *Profit.*  
 Bedyken, *to Inclose with Banks.*  
 Beëedigen, *to Affirm with an oath, sworn.*  
 Beëedigd, *Affirmed with an oath.*  
 de Beëediging, *an Affirmation with an*  
*oath.*  
 de Beek, *a Brook.*  
 het Beekje, *a Littlebrook, Rivulet.*  
 het Beeld, *Image, Statue.*  
 af-Beelden, *to Counterfeit, represent.*

uyt-Beelden, *to Make a portrait, to counter-*  
*feit, describe.*  
 het Beeldtje, *a Little image.*  
 Beeld-houwen, *to Carve images.*  
 de Beeldhouwer, *a Statuary, carver.*  
 Beeld-snyden, *to Ingrave images.*  
 de Beeld-snyder, *Ingraver.*  
 Beeldstórmén, *to Break down images.*  
 de Beeldstórmer, *a Puller down*  
*images.*  
 het Beeldwerk, *Imagery.*  
 de Beemd, *Meadow, field.*  
 het Been, *a Bone.*  
 het Been, *the Leg.*  
 Beenig, }  
 Beenachtig, } *Bony, full of Bones.*  
 Beenderen, *Bones.*  
 Beenen, *Legs.*  
 het dik van 't Been, *the Calf of the leg*  
 de Beenhaker, }  
 — Beenhouwer, } *a Butcher.*  
 het Beenhuysje, *a Bone-house, ossuary*  
 het Beentje, *a Little bone.*  
 het Beentje, *a Little leg.*  
 de Beer, *a Bear.*  
 de Beer, 't mannetje van een verken  
*Bore.*  
 een steene Beer, *a Mole, peer.*  
 Beërfd, *Inherited.*  
 de Beerstecker, } *One that empties his*  
 — Bernstecker, } *of office, a Gold-*  
*der.*  
 Beërven, *to Inherit.*  
 Beërver, *an Inheritor, heir.*  
 de Beërving, *Inheritance.*  
 het Beest, *a Beast.*  
 het Wild-Beest, *a Wild-beast.*  
 het last-draagend Beest, *a Beast of labr*  
 Beestachtig, } *Like a beast, Beasti-*  
 Beestig. } *brutish.*



Beestachtig worden, *to Become a beast, to grow brutish.*  
 de Beestachtigheyd, } *Beastliness, Brut-*  
 — Beestelykheyd. } *ality.*  
 Beestelyk, *Beastly, brutishly.*  
 het Beesten-hól of kuyl, *a Den or Cave for beasts.*  
 de Beesten-herder, }  
 — Beesten-hoeder, } *a Herdsman.*  
 de Beesten-kamper, *One that fights with wild beasts.*  
 het Beestjen, *a Little beast, — an insect.*  
 de Beet, *a Bit, morsel.*  
 het Beetje, *a Little bit.*  
 Beeven, *to Tremble, Quake.*  
 de Beeving, *a Trembling, quaking.*  
 Befaaamd, *Renowned.*  
 de Betaamdheyd, *Renown.*  
 Befaaamen, *to Make renowned.*  
 de Bef, *a Band.*  
 de Bef van een mantel, *the Cape of a cloak.*  
 Begaafd, *Gifted, indued, qualified.*  
 de Begaafdheyd, *a Notable gift, acquired parts, endowment.*  
 Begaaijen, *to Bedaggle, bewray.*  
 Begaaid, *Bewrayed.*  
 Begaan, *to Go unto.*  
 laat hem Begaan, *Let him alone.*  
 gy en koht de schuyt niet Begaan, *You cannot reach the boat.*  
 laat my'er mée Begaan, *Let me do it according to my own mind, let me alone with it.*  
 Begaan met iets, *Troubled about any thing.*  
 Begaapen, *to Gaze at.*  
 Begaapt, *Gazed at.*  
 de Begaaper, *Gazer.*  
 de Begaaping, *a Gazing.*  
 Begaaven, *to Indue, endow.*

Begeelen, *to Make yellow.*  
 Begeerd, *Desired.*  
 Begeeren, *to Desire.*  
 Begeerlyk, *Covetous, greedy.*  
 Begeerlyk, (*adv.*) *Covetously.*  
 de Begeerlykheyd, *Covetousness, lust.*  
 de Begeerte, *Desire.*  
 Begeeven (*verlaaten,*) *to Leave.*  
 Begeeven tót iets, *to Betake unto, to resort unto.*  
 Begeeven een ampt, *to Dispose of a vacant office.*  
 Begekkelyk, *Ridiculous.*  
 Begekken, *to Jeer.*  
 Begekkende, *Mocking, Jeering.*  
 de Begekker, *Mocker, scoffer.*  
 de Begekking, *a Mocking, Jeering.*  
 Begichgelen, *to Laugh at.*  
 Begieten, *to Water, besprinkle.*  
 de Begieter, *He that watereth, — a Watering vessel.*  
 de Begieting, *a Watering, sprinkling.*  
 Begiftigd, *Endowed, gifted.*  
 Begiftigen, *to Endow.*  
 de Begifting, }  
 — Begiftiging. } *Donation, gift.*  
 het Begin, *a Beginning.*  
 het Beginsel, *a Beginning, principle.*  
 Beginnen, *to Begin.*  
 Begluuren, *to Leer, peep.*  
 Begoed, *Well furnished with goods.*  
 Begoedigen, *to Provide, or furnish with goods.*  
 Begonnen, *Begun.*  
 Begórd, *Big with child.*  
 Begórden, *to Gird.*  
 Begórden, (*bezwangeren,*) *to Make big with child.*  
 Begoft, *See, Begonnen.*  
 hy Begraaft, *he Burieth.*

Begraaven, *to Bury.*  
 Begraaven, *Buried.*  
 Begraaven, (beschanfen,) *to Cast up works round about, to retrench*  
*de* Begraavenis, *Burial.*  
*het* Begraavenis-briefje, *a Funeral ticket.*  
*de* Begraaver, *Burier.*  
*de* Begraaving, *a Burying, interment.*  
 Begreepen, *Comprehended, — understood.*  
*het* Begrip, *Capacity, comprehension.*  
 Begroeid, *Overgrown.*  
 Begroeijen, *to Overgrow.*  
 Begroeten, *to Salute.*  
*de* Begroeting, *a Saluting.*  
 Begroeven, *to Entrench.*  
*zy* Begroeven, *they Buried.*  
 Begrobbeld, }  
 Begrommeld, } *Besmut.*  
 Begruysd, *Dirty'd, bedusted.*  
 Begruyzen, *to Dirty, bedust.*  
*het* Begryp, *Comprehension.*  
*een* kort Begryp, *a Short relation, Ab-bridgment, Abstract.*  
 Begrypelyk, *Comprehensivue.*  
 Begrypen, *to Comprehend; — understand.*  
*de* Beguychelaar, *Jugler, Charmer, inchanter.*  
 Beguychgeld, *Inchanted.*  
 Beguychgelen, *to Charm, inchant.*  
*de* Beguychgeling, *a Charming, Inchanting.*  
*de* Begyn, *a Nun, biguine.*  
 Behaagen, *to Please, like.*  
 Behaager, *Pleaser.*  
*de* Behaaging, *a Pleasing.*  
 Behaaglyk, *Pléasant, Agréable.*  
 Behaaglyk, (adv.) *Acceptably.*  
*de* Behaaglykheyd, *Complacency, compli-ance, complaisance.*  
 't Behaagt my niet, *I Do not like it.*  
 Behaaird, *Hairy.*  
 Behaald, *Drawn into.*

Behaalen, *to Draw into.*  
 Behalven, *Except, save.*  
 Behandigen, *to Deliver to.*  
 Behangen, *to Hang about, adorn.*  
 Behangen zyn met zórgen, *to Be incum-bered with cares.*  
*het* Behangfel, *Curtains, hangings.*  
*paerden* Behangfel, *Trappings.*  
 Behartigen, *to Mind, endeavour.*  
 Behebt, *Obnoxious.*  
 Behebt met dievery, *Guilty of theft.*  
 Beheerschen, *to Govern, rule.*  
 Behendig, *Handy, dextrous, clever.*  
*de* Behendigheyd, *Dexterity.*  
 Behendiglyk, *Cleverly, dexterously.*  
 Beheynen, *to Enclose.*  
*het* Beheynsel, *Enclosure.*  
*het* Behelp, *a Help, shift.*  
 Behelpelyk, *Helpfull.*  
 Behelpen, *to Make a shift.*  
 ik zal my hier mée Behelpen, *This will serve my turn, i'll make a shift with it.*  
 Behelpig, }  
 Behelpzaam, } *Helping, ready to help.*  
 hy Behielp zich daar mede., *He made a shift with it.*  
 Behoed, *Kept, preserved, saved.*  
 Behoeden, *to Keep, preserve, save.*  
*de* Behoeder, *Keeper, preserver, saviour.*  
*de* Behoeding, *a Keeping, preserving.*  
*de* Behoefte, *Want, poverty.*  
 Behoestig, *Wanting, poor.*  
 Behoeven, *to Want, to stand in need of.*  
 wy Behoeven, *We ought, it becomes us.*  
 Behooren, *to Pertain, belong, relate.*  
 Behoorlyk, *Décent.*  
 Behoorlyk, (adv.) *Décently.*  
*de* Behoorlykheyd, *Décency.*  
 Behoozen, *to Bewet, water.*  
 Behouden, *to Keep, save, — retain.*

Behouden, *Kept, saved, safe, — retained.*  
*de Behoudenis, Salvation, safety.*  
 Behoudens uw eere, *If it may stand with your honour.*  
*de Behouder, Saviour, keeper.*  
*de Behouwd-zoon, a Son in law.*  
 Behouwlyken, *as Behuwylyken.*  
*het Behulp, a Help, shift.*  
 Behulpelyk, }  
 Behulpzaam, } *Willing to help, helpfull.*  
*de Behulpzaamheyd, Readiness to help.*  
 Behuwd, *Got by marriage.*  
*de Behuwd vader, a Father in law.*  
 Behuwylyken, *to Get by marriage.*  
 een Behuysde straat, *a Street filled with houses, a close builded street.*  
 een wel Behuysd dorp, *a Populous village.*  
 Behuysraad, *Furnished with household stuff.*  
 Behuysraaden, *to Furnish with household goods.*  
 Bejaagd, *Gotten, attained.*  
 Bejaagen, *to Get, obtain, attain.*  
 Bejaard, *Aged. old.*  
*de Bejaardheyd, Old age.*  
 Bejammeren, *to Pity, — bewail, rue.*  
 Bejégenen, *to Meet, happen.*  
 iemand vriendelyk Bejégenen, *to Use one kindly.*  
*de Bejégening, a Meeting, rencontre, change, usage.*  
*de Bek, a Bill, beak, mouth.*  
 Bek-afryden, *to Over-ride, to tire a horse.*  
 Bekaaid, *Ashamed, abashed.*  
 Bekakt, *Beshitten.*  
 Bekalant, *Customed.*  
 Bekeerd, *Converted.*  
 Bekeeren, *to Turn, convert.*  
*de Bekeering, Conversion.*  
 Bekeeven, *Checked, rebuked, chidden.*

Bekend, *Known, — confessed.*  
 Bekend worden, *to Be known.*  
 Bekennen, *to Know, — confess, acknowledge.*  
*eene vrouw Bekennen, to Ly with a woman.*  
*de Bekenning, a Confessing, acknowledging.*  
*de Bekentenis, Confession.*  
*de Beker, a Pot for drink, baker.*  
 Békeren, *to Drink often.*  
 Bekermen, *to Deplore, bewaile, lament.*  
 Bekeuren, *to Fine.*  
*het Bekje, a Little bill or beak.*  
*het Bekken, Basin.*  
*het Bekkeneel, Skul.*  
 Beklaagd, *Lamented, regretted, — accused.*  
 Beklaagen, *to Lament, bewail.*  
 Beklaagen, (Aanklaagen,) *to Accuse.*  
*de Beklaager, Lamentor, — accuser.*  
 Beklaaglyk, *Lamentable, deplorable.*  
 Bekladden, *to Dab, bedash, blot.*  
 Bekladden, (belasteren,) *to Asperse.*  
 Beklad, *Bedashed, — aspersed.*  
*het Beklag, Lamentation.*  
 Beklappen, *to Betray.*  
*de Beklapper, Betrayer.*  
*de Beklapping, a Betraying.*  
 Bekleed, *Clothed, arrayed, endued, — wainscotted.*  
 Bekleeden, *to Clothe, aray, endue, — to wainscot.*  
 hy weet de zaak zo to Bekleeden, *He gives the matter such a fair outside.*  
 een ampt Bekleeden, *to Bear a charge, to have the charge of an office.*  
*de Bekleding, a Clothing, enduing.*  
 Beklimmen, *to Climb upon.*  
 Beklimmen met ladders, *to Scale, or climb up with ladders.*  
*de Beklimming, a Climbing upon.*

## BEK

Beklingen, *to Shrink, clung.*  
 Beklommen, *Climbed upon.*  
 Beklyven, *to Last, continue.*  
 Bekmagen, } *to Gnaw, to nibble off, to*  
 Beknabbelen. } *bite round about.*  
 Beknellen, *to Pinch.*  
 Beknéld, *Pinched.*  
 Beknibbelen, *to Haggle.*  
 Beknópt, *Compendious, succinct.*  
 Beknóptelyk, *Compendiously.*  
 de Beknóptheyd, *Succinctness.*  
 Beknorren, *to Grumble at.*  
 Beknypen, *to Pinch.*  
 Bekóft, *Overreached, bought too dear.*  
 Bekómelyk, *That which may be had ea-*  
*sily, recoverable.*  
 Bekomen, *to Get, receive.*  
 wel moet het u Bekomen, *Much good*  
*may it do you, — I'll pledge you.*  
 weder Bekomen, *to Recover, to come to*  
*life again.*  
 zich Bekommeren, } *to Trouble himself,*  
*to be solicitous or heavy minded, to take*  
*thought.*  
 Bekommerd, *Sollicitous, anxious.*  
 de Bekommerdheyd, } *Anxiety, heavi-*  
 —Bekommering. } *ness of mind.*  
 Bekoopen, *to Take too much of one in sel-*  
*ling, to overreach, to sell too dear.*  
 Bekoopen met de dood, *to Loose his life*  
*in an attempt.*  
 de Bekoorder, *Tempter.*  
 Bekooren, *to Tempt, Charms, allure.*  
 de Bekooring, *Temptation.*  
 Bekoorlyk, *Charming, allurable.*  
 Bekoorlykheden, *Charms.*  
 Bekorsten, *to Put in a crust.*  
 Bekóftigen, *to Defray the charges.*  
 Bekouwen, *to Entice with talking, to*  
*whedde.*

d 2

## BEK BEL

27

Bekrabben, *to Scratch.*  
 Bekrabd, *Scratched.*  
 de Bekrabbing, *a Scratching.*  
 Bekrachtigd, *Confirmed.*  
 Bekrachtigen, *to Confirm.*  
 de Bekrachtiging, *Confirmation.*  
 Bekreeten, *Having his face wetted with*  
*tears.*  
 zich Bekreunen, *to Matter, to be concerned.*  
 ik Bekreun 't my niet, *I do not matter it.*  
 Bekrimpen, *to Shrink, grow narrow.*  
 Bekrompen, *Narrow, scant.*  
 de Bekrompenheyd, *Scantiness, narrowness.*  
 Bekroond, *Crowned.*  
 Bekroonen, *to Crown.*  
 Bekruyd, *Full of Herbs, — prepared*  
*with spices.*  
 Bekruyten, *to Sign with a Cross.*  
 Bekryten, *to Bewail.*  
 Bekryt, *Chalked.*  
 Bekrytten, *to Chalk.*  
 Bekuypen, *to Plot, contrive, pack.*  
 Bekyven, *to Chide.*  
 de Bekyver, *Chider.*  
 de Bekyving, *a Chiding.*  
 de Bel, *a Bell.*  
 de Bel óp 't water, *Bubble.*  
 Belaagen, *to Ly in wait or ambush, to*  
*way-lay.*  
 Belachgen, *to Laugh at, deride.*  
 Belachgelyk, *Ridiculous.*  
 de Belachging, *a Laughing at, derision.*  
 Belachte, *Laughed at, derided.*  
 Beladderen, *to Scale (a town.)*  
 de Beladdering, *Scalado.*  
 het Belang, *Importance, interest.*  
 van weynig Belang, *Of small importance.*  
 Belangende die zaak, *Concerning that*  
*matter.*  
 wat my Belangt, *For my part.*

Be-

Belasten, *to Burthen, charge.*

Belaſten, (beveelen,) *to Charge, command.*

de huizen zyn Belast, *the houses are charged with debts.*

de Belasting, *a Burthening, charging with taxes or debt.*

Beleedigen, *to Harm, offend.*

de Beleediging, *Harm, offence.*

Beleefd, *Courteous, civil.*

Beleefd, *Lived.*

hy heeft wonderlyke dingen Beleefd,  
*He hath seen strange things in his life time.*

Beleefdelyk, *Courteously.*

de Beleefdheyd, *Courtesy, civility.*

Beleemen, *to Daub with clay.*

Beleenen, *to Lend money upon any thing.*

Beleeven, *to Live, out-live.*

Beleezen, *to Intice, persuade.*

Beleezep, (veel geleezen, *Well versed in books.*

de Beleezer, *an Inticer, persuader.*

de Beleezing, *an Inticing, persuading.*

het Belég, *a Siege.*

de Belégering, *a Besieging.*

Belégerd, *Besieged.*

Belégeren, *to Besiege.*

Beleggen, (schikken,) *to Order.*

zyne reede wel Beleggen, *to Order his speech well.*

Beleggen, (omboorden,) *to Lace or hem.*

een touw aan een paal Beleggen, *to Fasten a rope to a pile.*

zyn geld Beleggen, *to Put his money to interest.*

Belemmeren, *to Trouble, hinder.*

Belemmerd, *Troubled.*

het Belét, } *Hinderance, stop, impedi-*

— Belétfel. } *ment, rub*

Belét, *Hindered, stop.*

de Beletster, *a Woman-hinderer.*

Beletten, *to Hindor, stop.*

de Beletter, *Hinderer.*

de Beletting, *a Hindering.*

Beleyd, *Ordered.*

het Beleyd, *Conduct.*

Belgen, *to Be displeased or offended at.*

Belg'et u niet, *Do not take it ill*

de Belgyver,

— Belgziecte, } *Jealousy, spite, anger.*

— Belgzucht.

Belgziek,

Belgzuchtig, } *Fretting, jealous.*

als 't Gód Belieft, *If it pleaseth God.*

wat Belieft u? *What is your pleasure? what do you want? what would you have? what dost thou please?*

de Belieſte, *Pleasure.*

Beliegen, *to Bely.*

de Belieging, *a Belying.*

Believen, *to Pleaſe.*

Belikken, *to Lick.*

de Bel, *a Bell.*

de Bel-hamel, *a Bell-weather, — ring-leader.*

de Bel-regen, *a Hard shower of rain.*

Bellen, *to Pull at the bell-string.*

het Belletje, *a Little bell.*

de Bel-snoer, *a Bell-string.*

Beloeren, *to Lurk, spie, to watch one.*

Beloerd, *Spied.*

de Beloering, *a Spying, lurking.*

de Belóſte, *Promise.*

de Belóſte aan Gód, *a Vow.*

zyn' Belóſte volbrengen, *to Fulfill his promise.*

Belommeren, *to Give a shade.*

een Belommerende Fonteyn, *a Shady Fountain.*

Belonken, *to Look with a wanton eye.*  
 Beloofd, *Promised.*  
 Beloond, *Rewarded.*  
 Beloonen, *to Reward.*  
 de Belooner, *Rewarder.*  
 het Beloop, *the Cours, space.*  
 iets op zyn Beloop laten, *to Make no change (or alteration) in a thing.*  
 't Beloop der rekening, *the Whole sum of the reckoning.*  
 Belooopen, *to Run unto.*  
 gy en zult die wagen niet kunnen Belooopen, *You cannot reach that waggon.*  
 van een storm Belooopen worden, *to Be caught with a storm.*  
 Belooopen, (bedraagen,) *to Amount.* als hoe veel Belooopt het? *How much does it come to? how much doth it amount to?*  
 Belooven, *to Promise.*  
 Belul, *als, zonder Belul, Without any knowledge.*  
 Belust, *Desirous, lustfull.*  
 Belust zyn, *to Desire eagerly, to have a longing.*  
 Belutheyd, *an Eager appetite, eagerness, the longing (of women.)*  
 Beluysteren, *to Over-hear, to eaves drop.*  
 Belyden, *to Confess, profess.*  
 de Belyder, *Professor, confessor.*  
 de Belydenis, *Confession, profession.*  
 Belymen, *to Fasten with glue.*  
 Belysten, *to Make a frame about a picture or map.*  
 Bemaanen, *to Coniure, admonish.*  
 Bemannen, *to Man, to furnish with men.*  
 een schip Bemannen, *to Man a ship.*  
 Bemanteld, *Cloaked.*  
 Bemantelen, *to Cloke, palliate.*  
 de Bemanteling, *a Cloaking; pretence.*  
 Bemeeld, *Mealy.*

Bemeelen, *to Make mealy, to cover with meal.*  
 Bemerken, *to Perceive.*  
 Bemeuzelen, *to Besmut.*  
 Bemiddelen, *to Mediate.*  
 Bemind, *Beloved.*  
 de Beminnaar, *Lover.*  
 de Beminster, *a Woman-lover.*  
 Beminnen, *to Love.*  
 zeer Beminnen, *to Love exceeding.*  
 Beminnelyk, *Lovely, amable.*  
 de Beminnelykheyd, *Loveliness.*  
 Beminnende, *Loving.*  
 Bemodderd, *Dirty, miry.*  
 Bemodderen, *to Make dirty, bedagle.*  
 Bemoffelen, *to Muffle up.*  
 Bemorsen, *to Soil, foule, sully.*  
 de Bemorsing, *a Soiling, sullying.*  
 Bemurwen, *to Make tender.*  
 Bemuurd, *Encompassed with walls.*  
 Bemuurden, *to Fence about with walls.*  
 ik Ben, *I Am.*  
 de Ben, *Basket, scuttle.*  
 Benaaijen, *to Stitch.*  
 iemand Benaaijen, *to Mend ones cloths.*  
 Benaamen, *to Give a name.*  
 Benadeeld, *Dammaged, prejudiced.*  
 Benadeelen, *to Dammage, prejudice.*  
 de Benadeeling, *a Dammaging.*  
 Benaerstigen, *to Be diligent, to endeavour.*  
 de Benaerstiging, *Diligence.*  
 Benagelen, *to Fasten with nails.*  
 Benarren, *to Streighten, surround.*  
 Benard, } *Streightened, surrounded,*  
 Benauwd. } *anxious, oppressed.*  
 Benauwd van borst, *Asthmatical.*  
 een Benauwde tyd, *a Sad or difficult time.*  
 Benaauwen, *to Straiten, oppress.*  
 de Benaauwdheyd, *a Strait, oppression.*  
 de Bende, *a Troop, body.*

een Bende Ruyters, a Troop of horsemen.  
 Beneden, *Below, underneath.*  
 Benedenste, *the Lowest, undermost.*  
 Beneenen, (ontkennen,) *to Deny.*  
 Beneemen, *to Take away, deprive.*  
*de Beneemer, Depriver.*  
*de Beneeming, a Depriving.*  
 Beneepen, *Pinched, solicitous.*  
 Beneffens, }  
 Beneven, } *Together, with, besides.*  
 Beneveld, *Clouded, — misty, foggy.*  
 Benévelen, *to Cloud, to cast a mist, to darken.*  
*de Bengel, (lompe jongen,) Rascal, Sirrah.*  
*de Bengel (klókje,) a Bell at the city gate.*  
 Bengelen, *to Ring the bell.*  
*de Benne, Basket.*  
 Benoegen, *to be Content.*  
 Benoemd, *Named, denominated.*  
 Benoemen, *to Name, denominate.*  
 Benoodigd om geld, *Straitened for money.*  
 Benyd, *Enviéd.*  
 Benyden, *to Envie.*  
*de Benyder, Envoyer.*  
*de Benydster, a Woman-Envyer.*  
*de Benyding, Envy, emulation.*  
 Beogd, *Aimed, observed.*  
 Beoogen, *to Aim, observe.*  
*de Beooging, Aim, aiming, design.*  
 Bepaald, *Limited, bounded.*  
 Bepaalen, *to Limit, bound.*  
*de Bepaaling, a Limitation.*  
 Bepanden, *to Pawn.*  
 Bepeylen, *to Sound the deep.*  
 Bepeynzen, *to Consider, think on.*  
*de Bepeynzing, a Thinking on.*  
 Bepekken, } *to Pitch, to do over with*  
 Bepikken, } *pitch.*

Bepikt, *Pitched.*  
*de Bepikking, a Pitching.*  
 Bepiffen, *to Piß upon.*  
 Beplakken, *to Patch on with starch.*  
*de Beplakking, a Patching on with starch.*  
*het Beplakfel, That which is patched on.*  
 Beplant, *Planted.*  
 Beplanten, *to Plant.*  
*de Beplanter, Planter.*  
*de Beplanting, a Planting.*  
 Beplekken, *to Spot.*  
 Beplekt, *Spotted.*  
 Bepleyfterd, *Plastered.*  
*Bepleyfteren, to Plaster.*  
*de Bepleyftering, a Plastering.*  
 Bepleyten, *to Plead for.*  
 Bepluymd, *Crested, copped.*  
 Bepluymen, *to Furnish with feathers.*  
 Bepraat, *Persuaded.*  
 Bepraaten, *to Persuade, wheedle.*  
 Beproefd, *Tryed.*  
 Beproeven, *to Try.*  
*de Beproeving, Tryal.*  
 Bequaam, *Fit, apt, able, congruous, meet.*  
 niet Bequaam, *Ill-Fitting.*  
 Bequaam maaken, *to Fit, enable, qualify.*  
*de Bequaamheyd, Fitneß, ability, opportunity.*  
 Bequaamlyk, *Fitly, handsomly.*  
*de Bequaam-maaker, a Fitter, qualisfier.*  
 Bequeelen, *to Bewaile.*  
 Bequyld, *Bespawled.*  
 Bequylen, *to Bespawl, drivel.*  
*de Bequyling, a Bespawling.*  
 Bequymen, *to Languish for one.*  
 Beraaden, *to Consider.*  
 wel Beraaden, *well Advised.*  
 Beraadlaagen, } *to Deliberate, consult.*  
 Beraadlaan, }

*de Beraading, a Considering.*  
*de Beraadslaaging, Deliberation, consulting.*  
*Beraamen, to Appoint.*  
*Berd, a Board, see Bórd.*  
*Berderen, Boards.*  
*het Berecht, Information, see Bericht.*  
*Berecht, Instructed, furnished.*  
*Berechten, to Instruct, furnish.*  
*een Bereeden paerd, a Backed horse.*  
*Bereedend, (wel bespraakt,) Eloquent.*  
*Beregend, Wet of rain.*  
*Berégenen, to Rain upon.*  
*Berékenen, to Cast up accounts.*  
*Bereyd, Prepared.*  
*Bereyden, to Prepare!*  
*de Bereyder, Preparer.*  
*de laaken-Bereyder, a Cloth-dresser.*  
*de Bereyding, } Preparation.*  
*het Bereydsel. } Preparation.*  
*de Bereydster, a Woman-preparer.*  
*de Bereydvloedigheid, Preparedness.*  
*het Bereyk, Reach.*  
*Bereyken, to Reach unto, to Attain unto.*  
*Berennen, to Overtake by galloping.*  
*Berennen een stad, Suddenly to environ a*  
*city with armed men.*  
*de Berg, Mountain, hill.*  
*de hooi-Berg, a Hay-rick, hay-stack.*  
*Bergachtig, Mountainous, hilly.*  
*Bergen, Mountains.*  
*Bergen, to Salve, save, secure, hide.*  
*het Berg-loon, Money paid for saving, sal-*  
*vage-mony.*  
*het Berg-hoen, a Pheasant-hen.*  
*Berghouten, the Wales of a ship.*  
*het Bergjen, a Little hill, hillok.*  
*het Berg-sap, Mineral-liquor.*  
*de Berg-top, the Top of a hill.*  
*de Berg-stoffe, } Minerals.*  
*het Berg-werk, } Minerals.*

*het Bericht, Information.*  
*Bericht, Informed.*  
*Berichten, to Inform.*  
*de Berichter, Informer.*  
*de Berichting, an Informing.*  
*de Beril, Beril, a kind of gem.*  
*Beringen, see Omringen.*  
*Berispelyk, Repróvable.*  
*Berispen, to Reprove, reprehend.*  
*de Berisper, Reprover.*  
*de Berisping, a Repeating, reproof.*  
*Berispt, Reproved.*  
*de Berkemeyer, (volle beker,) a Brim-*  
*mer.*  
*de Berken-boom, a Birch-tree.*  
*de Berken-roede, a Birchen-rod.*  
*Bernen, see Branden.*  
*de Bern-steen, Amber.*  
*Beroemachtig, Boasting.*  
*Beroemd, Boasted, bragged.*  
*Beroemd, (vermaard,) Famous, renowned.*  
*de Beroemdheid, Famousness, renown.*  
*Beroemen, to Boast, brag.*  
*de Beroemer, Boaster.*  
*de Beroeming, a Boasting.*  
*ik Beroep my, I Appeal.*  
*het Beroep, a Calling, vocation.*  
*Beroepen, to Call unto, challenge.*  
*zich Beroepen, to Appeal.*  
*Beroepen, Called unto.*  
*de Beroeper, a Caller, appealer.*  
*de Beroeping, Vocation.*  
*Beroerd, Stirred, troubled.*  
*Beroerd, (geraakt,) Having the palsy,*  
*Apoplectick,*  
*de Beroerdheid, the Palsy, — a motion.*  
*Beroeren, to Stir, trouble, move.*  
*de Beroering, a Stirring, motion.*  
*Beroerlyk, Moveable.*  
*de Beroernis, see Beroerdheid.*



de Beroerte, *Stir, tumult.*  
 Beroeft, *Rusty.*  
 Beroesten, *to Grow rusty.*  
 de Beroesting, *Rustiness.*  
 Berókkenen, (op de spinrókken winden,) *to Encompass the distaff with flax.*  
 Berókkenen, (heymelyk besteeken,) *to Work underhand, to contrive, conspire, plot.*  
 de Berókkener van quaad, *the Author or Instigator of mischief.*  
 de Berókkening, *a Working underhand, Machination.*  
 Beroofd, *Robbed, deprived.*  
 Berooid, *Poor, bare.*  
 Berooken, *to Dry in the smoak, to grow smoky, — to perfume.*  
 de Berooker, *Perfumer.*  
 de Berooking, *a Smoaking, — perfuming.*  
 Berookt, *Smoaky, — perfumed.*  
 Berooven, *to Rob, deprive.*  
 eer Berooven, *to Defame, deflourish, ravish.*  
 de Berooving, *a Depriving, robbing.*  
 het Berouw, *Repentance.*  
 Berouw hebben, *to Repent.*  
 Berouwd, *Repented, repined.*  
 Berouwen, *to Repine, repent, rue.*  
 de Berri, *a Hand-barrow.*  
 Bersten, *to Burst. zie Barsten.*  
 Berucht, *Famous, also infamous.*  
 de Beruchttheyd, *Renown, — Infamy.*  
 Beruften, *to Rest.*  
 laat dat Beruften, *Let that alone, do not meddle with it.*  
 Beryden, *to Back a horse, — to ride on horseback, to manage a horse.*  
 Beryden, (bespringen), *to Leap as the male upon the female.*  
 de Beryder, *a Horse-rider.*  
 de Beryding, *the Backing of a horse.*

een oude Bes, *an Old runt, old woman.*  
 Beschaafd, *planned, — polite.*  
 een Beschaafde styl, *a Polite stile.*  
 de Beschaafdheyd, *Mannerliness.*  
 Beschaamd, *Ashamed, bashfull.*  
 Beschaamdelyk, *Bashfully.*  
 Beschaamd worden, *to Blush, to grow ashamed.*  
 de Beschaamdheyd, *Shamefacedness, bashfulness.*  
 Beschaamen, *to Make ashamed.*  
 Beschaadigd, *Endammaged, hurted.*  
 Beschaadigen, *to Endamage, hurt.*  
 de Beschaadiging, *a Hurting, nuisance.*  
 Beschaaven, *to Plain, square, polish.*  
 Bescháduwd, *Oversháadowed.*  
 Bescháduwen, *to Oversháadow.*  
 de Bescháduwing, *an Oversháadowing.*  
 Beschaffen, *to Furnish, procure, provide.*  
 de Beschaffing, *a Furnishing, procuring.*  
 Beschansen, *to Fence about with bulworks, to entrench.*  
 de Beschansing, *an Entrenching, fortification.*  
 Bescheeren, *to Sheare.*  
 Bescheeten, *Beshitten, — cheated.*  
 Beschenken, *to Make one drink.*  
 Beschenken, (begiftigen,) *to Give, present.*  
 de Beschenking, *Gift, donation.*  
 Beschelden, *to Scould at, beshrew.*  
 Beschermd, *Defended.*  
 Beschermer, *to Defend, protect, vindicate.*  
 de Beschermer, *Defender, protector.*  
 de Beschermering, *Client.*  
 de Bescherming, *Defence, protection.*  
 het Beschermsel, *a Fence.*  
 het Bescheyd, *Answer, return.*  
 Bescheyd geeven, *to Answer, to return — an answer.*

BESCH

Befcheyd laaten weeten, *to Send word.*  
 Befcheyd doen in 't drinken, *to Pledge in drinking.*  
 zyn Befcheyd toonen, *to Shew his commission.*  
 Befcheyden, (bestemmen,) *to Appoint.*  
 Befcheyden, *Discreet.*  
*de* Befcheydenheyd, *Discretion.*  
 Befcheydentlyk, *Discreetly, distinctly.*  
*de* Befcheyding, *Appointment, appointing.*  
 Befchieten, *to Shoot at, to command as a castle.*  
 Befchieten; (met hout bekleeden,) *to Wainscot.*  
 myn oogen Befchieten, *My eyes grow heavy, I am drowsy.*  
*het* Befchik, *Disposal.*  
*de* Befchik-al, *a Busie-body.*  
 Befchikken, *to Order, dispose, procure.*  
*de* Befchikker, *a Disposer.*  
*de* Befchikking, *a Disposing, procuring.*  
 Befchikt, *Disposed, procured.*  
 Befchilderd, *Painted.*  
 Befchilderen, *to Paint upon.*  
 Befchimmeld, *Mouldy.*  
 Befchimmelen, *to Grow mouldy.*  
*de* Befchimmeldheyd, } *Mouldineß.*  
 — Befchimmeling. }

Befchimpen, *to Jeer, taunt, mock.*  
*de* Befchimper, *Jeerer, taunter, mocker.*  
*de* Befchimping, *a Jeering, taunting.*  
 Befchimpt, *Jeered, taunted.*  
 Befchonken, *to Whom any thing is given, presented, endowed.*  
 Befchonken, (dronken,) *Fudled, drunk.*  
 Befchooren, *Shaven.*  
 Befchooren, *Allotted, as.*  
 niemand weet wat hem Befchooren is, *No man knows what his lot or fate shall be.*  
 Befchooten, *Wainscotted.*

BESCH

3:

Befchooten, (in slaap,) *Napping, nodding, sleeping.*  
*het* Befchót, *a Wainscot, partition.*  
 Befchouwd, *Viewed, beheld.*  
 Befchouwen, *to View, behold, contemplate*  
*de* Befchouwer, *Beholder.*  
*de* Befchouwing, *a Beholding, contemplation.*  
 Befchreeven, *Written, described.*  
 Befchreyd, *Bewailed.*  
 Befchreyen, *to Bewail, deplore.*  
 Befchreyelyk, *Deplorable.*  
 Befchrobben, *to Hide rusty.*  
 Befchroomd, *Fearfull, timorous, scrupulous.*  
 Befchroomdelyk, *Fearfully, timorously*  
*de* Befchroomdheyd, *Fearfulness, scrupulosity.*  
 Befchryden, *to Beftride or straddle over.*  
 Befchryven, *to Write, describe.*  
*de* Befchryver, *Writer, describer.*  
*de* Befchryving, *Description.*  
*de* werreld-Befchryving, *Cosmography.*  
 Befchuldigbaar, *Blámable.*  
 Befchuldigd, *Accused, taxed.*  
 Befchuldigen, *to Accuse, blame, tax.*  
*de* Befchuldiger, *Accuser.*  
*de* Befchuldiging, *Accusation.*  
*de* Befchuldigster, *a Woman-accuser.*  
*het* Befchut, } *Fence.*  
 — Befchutfel. }

Befchutten, *to Protect.*  
*de* Befchutting, *Protection.*  
 Befchynen, *to Shine upon.*  
 Befchyten, *to Befhite.*  
 Befceffen, *to Perceive.*  
*het* Besje, *an Old woman, ancient woman*  
 't is quaalyk Beslaagd, *It does not succeed well.*  
 Beslaan, *to Arrest.*

icheepen Beslaan, *to Imbargue.*  
 Beslaan met yzer, *to Plate with iron.*  
 Beslaan in goud, *to Inghase, to tip with gold.*  
 plaats Beslaan, *to Take up room.*  
 meel Beslaan, *to Make Batter, to mix  
meal with milk or water.*  
 ik zal u niet Beslaan (de koop niet toe-  
 slaan,) *I shall not take your proffer.*  
 iemand in boete Beslaan, *to Fine one.*  
 de glazen Beslaan door de rook, *the Steam  
of the smoak thickens the glass.*  
 veters Beslaan, *to Tag points.*  
 een paerd Beslaan, *to Shoe a horse.*  
 Beslaapen, *to Lay with a woman.*  
 zy is Beslaapen, *She has lain with a man.*  
 ik zal'er my eens op Beslaapen, *I'll con-  
sult my pillow.*  
 Beslabberd, *Slabbered.*  
 Beslabberen, *to Slabber.*  
 de Beslabbering, *a Slabbering.*  
 het Beslag, *an Arrest, — the furniture of  
any thing.*  
 yzer-Beslag, *Iron-bands.*  
 Beslag op scheepen, *Imbargo.*  
 Beslag (van meel,) *Batter.*  
 't werk heeft zyn volle Beslag, *the work  
has its full effect.*  
 Beslagen, (gemengd,) *Made to batter.*  
 een Beslagen paerd, *a Shoed horse.*  
 Beslagen [in de koop,] *Agreed in the  
bargain.*  
 Beslechten, *to Decide, compound.*  
 Besleepen, *Sharpened, — cunning.*  
 Beslommerd, *Incumbered.*  
 Beslommeren, *to Incumber.*  
 de Beslommering, *Incumbrance.*  
 Beslooten, *Closed, inclosed, shut.*  
 Beslooten, *Concluded, resolved, decreed,  
determined.*  
 by Beslooten water, *When the water is*

*frozen up.*  
 het Besluit, } *Conclusion. Determination.*  
 — Besluitfel. }  
 het Raads-Besluit, *Decrees.*  
 Besluiten, *to Conclude, decree, determine,  
resolve, — to inclose.*  
 Beslyken, *to Make dirty, bedagle.*  
 Beslykt, *Dirty.*  
 de Beslyking, *a Making dirty.*  
 Beslymd, *Slimy.*  
 Beslypen, *to Sharpen, to render acute.*  
 Besmeerd, *Greased, besmeared.*  
 Besmeeren, *to Grease, besmear, annoint.*  
 de Besmeering, *a Greasing.*  
 Besmêt, *Defiled, infected.*  
 de Besmetheyd, *a Being defiled.*  
 Besmettelyk, *Contagious, infectious.*  
 de Besmettelykheyd, *Infection.*  
 Besmetten, *to Defile, infect, corrupt.*  
 de Besmetting, *a Defiling, defilement.*  
 Besmeurd, *Soiled.*  
 Betmeuren, *to Bedaub, soile.*  
 Besmuld, *Greased:*  
 Besmullen, *to Grease.*  
 Besneden, *Circumcised.*  
 Besneden (als een boek,) *Having the  
margin cut off.*  
 Besnoeijen, *to Prune, — retrench.*  
 Besnoeijing, *a Pruning, — retrenching.*  
 Besnót, *Snotty.*  
 de Besnótheyd, *Snottiness.*  
 Besnorken, *to Insult.*  
 de Besnorking, *an Insulting.*  
 Besnuffelen, *to Snuffle.*  
 Besnyden, *to Cut off the brims.*  
 Besnyden, [de voorhuyd,] *to Circumcise.*  
 de Besnydenis, *Circumcision.*  
 de Besnyding, *a Cutting off the margins.*  
 het Besnydfel, *the Cut.*  
 Bespaaren, *to Spare, save.*

Bespannen, *to Span, to measure with a span.*  
 Bespat, *Bedashed.*  
 Bspatten, *to Bedash.*  
 Bspeurd, *Perceived, remarked.*  
 Bspeuren, *to Perceive, remark.*  
 Bspied, *Spyed, pryed into.*  
 Bspieden, *to Spy, to pry into.*  
 de Bspieder, *a Spy, emissary.*  
 de Bspieding, *a Spying, prying into.*  
 Bspiegelen, *to Look in a looking glass,*  
*to speculate, contemplate.*  
 de Bspiegeling, *Speculation, contempla-*  
*tion.*  
 Bespoogen, *Bespawled, vomited.*  
 Bspot, *Mocked, scoffed.*  
 Bspóttén, *to Mock, scold.*  
 de Bspótting, *a Mocking.*  
 Bspouwen, *see Bspuuwen.*  
 wel Bspraakt, *Eloquent.*  
 de Bspraaktheyd, *Eloquence.*  
 het Bsprék, *Agreement.*  
 Bspreeken, *to Bspeak, agree, — bequeath.*  
 de Bspreeking, *a Bspeaking.*  
 Bsprenge, }  
 Bsprenkelen, } *to Sprinkle, powder.*  
 Bsprengd, }  
 Bsprengkeld, } *Sprinkled.*  
 Bsprengd vleysch, *Powdered beef.*  
 de Bsprenging, } *a Sprinkeling, pow-*  
 — Bsprengkeling, } *dering.*  
 Bspringen, *to Leap upon, assault.*  
 Bspringen, *als de honden, to Linn,*  
*as dogs.*  
 de Bspringing, *a Leaping upon, an assault.*  
 Bsproeid, *Watered.*  
 Bsproeijen, *to Water.*  
 de Bsproeijing, *a Watering.*  
 Bsprongen, *Leapt upon.*  
 Bsprooken, *Bspoken, agreed upon, —*  
*bequeathed.*

Bspuuwen, *to Vomit, bespawl.*  
 de Bspuuer, *a Vomiter.*  
 Bspuuwing, *a Vomiting, bespawling.*  
 Bspuyten, *to Spout upon, to Clyster.*  
 de Bspuyting, *a Spouting.*  
 de Besem, *see Bezem.*  
 Best, *the Best.*  
 't is Best dat, *It is best that, &c.*  
 zyn Best doen, *to Use his utmost endea-*  
*vor.*  
 een stout Bestaan, *a Bold undertaking.*  
 Bestaan, *to Consist, subsist.*  
 Bestaande, *Consisting.*

*Bind one a prentice to a handy-craft trade.*  
 Besteed, Bestowed, employed, laid out, agreed.  
 de Besteeding, a Bestowing, employing, laying out, agreeing.  
 het Besték, Prôject, design, scheme.  
 het Besték, (perk,) a Pale, park.  
 Besteecken, to Stitch, stick, prick.  
 Besteecken met bloemen, to Fasten flowers upon, to stick with flowers.  
 Besteecken, (kuypen,) to Contrive, devise, plot.  
 een Besteecken werk, a Contrived or packt business.  
 Bestcelen, to Rob, steal.  
 Bestéld, Ordered, — delivered.  
 Bestellen, to Order, — deliver.  
 Bestémd, Appointed.  
 de Bestemoêr, Grandmother.  
 Bestemmen, to Appoint.  
 een tyd Bestemmen, to Pitch upon a time.  
 Besténdig, Steadfast, firm.  
 de Besténdigheyd, Steadfastness, Constancy.  
 Besterven, to Dye of any accident or disease.  
 Bestérvén (bleek worden,) to Grow pale.  
 de Bestevaar, Grand-fire, an old man.  
 Bestévenen, to Steer the ship towards a place.  
 hy heeft niet bereykt dat hy Bestevend had, He has not attained to his aim.  
 het Bestier, Direction, government, management.  
 Bestierd, Ordered, managed.  
 Bestieren, to Order, govern, manage.  
 de Bestiering, an Ordering, direction.  
 Bestillen, to Grow calm.  
 naauw Bestippen, to Bind short up.  
 Bestipt, Precise.  
 Bestoken, Stitched, stuck, pricked.

Bestolen, Robbed.  
 Bestooken, (bespringen,) to Assault.  
 Bestoockt, Assaulted.  
 Bestooven, Bedusted.  
 Bestóppen, to Fill up, — to darn.  
 Bestórmén, to Attack, invade.  
 de Bestórming, an Assaulting.  
 Bestorten, to Spill liquor upon.  
 Bestorven, see Besturven.  
 Bestraalen, to Shine or cast beams.  
 de Bestraaling, Irradiation.  
 Bestraaten, to Pave, to make a causey.  
 Bestraffen, to Rebuke, reprove.  
 de Bestraffer, Rebuker.  
 de Bestraffing, Rebuke, rebuking.  
 Bestraft, Rebuked.  
 Bestreeden, Encountered.  
 Bestreeken, Anointed with salve or any liquor.  
 Bestreelen, to Fawn.  
 Bestrooijen, to Cast or spread upon, to scatter or strew all about.  
 Bestrooid, Strewed.  
 het Bestrooifel, Herbs or flowers to strew.  
 Bestruyfd, Beurayed.  
 Bestruyven, to Beuray.  
 Bestryden, to Encounter.  
 de Bestryder, Champion.  
 de Bestryding, an Encountering.  
 Bestryken, to Rub, to anoint.  
 het Kasteel kan de schans Bestryken; the Castle commands the fort.  
 de Bestryking, an Anointing, rubbing.  
 Besturven, Dyed, dead, — grown pale.  
 Bestutten, to Support with timber, to prop.  
 Bestut, Propped, born up.  
 Bestuuwen, to Fill the empty places, to stow.  
 Bestuyven, to Bedust.  
 de Bestuyving, a Bedusting.  
 Betaalbaar, Solvent, solvable.

Betaald, *Payed.*  
 Betaalen, *to Pay.*  
 de Betaaler, *Payer, pay-master.*  
 de Betaaling, *Páyment.*  
 Betaamen, *to Become. as*  
 't Betaamt my, *it Becomesh me, it is my duty.*  
 Betaamlyk, *Décents, well becoming, seemly.*  
 Betaamclyk, (*adv.*) *Décently.*  
 de Betaamlykheyd, *Décency, seemliness.*  
 Betaanen, *to Make yellow or tawny.*  
 Bétádelen, *to Baffle.*  
 Betasten, *to Feel or handle, to search.*  
 Betaft, *Handled, searched.*  
 Bétékenen, *to Signify.*  
 de Bétékenis, *a Signification.*  
 Bétémd, *Tamed, subdued.*  
 Betemmen, *to Tame, subdue.*  
 paerden Betemmen, *to Break horses.*  
 de Betemmer, *Tamer, subduer.*  
 de Betemming, *a Taming, subduing.*  
 Beter, *Better.*  
 Beter maaken, *to Mend, make better.*  
 Beter zyn, *to be Better.*  
 Beter worden, }  
 Béteren, } *to Grow better.*  
 zich Béteren, *to Mend his life.*  
 de Bétering, *a Mending, amendment.*  
 Beteeren, *to Do over with tar.*  
 de Beteering, *a Dawbing with tar.*  
 Beteugelen, *to Bridle, refrain.*  
 de Beteugeling, *a Bridling, refraining.*  
 Beteykend, *Signified.*  
 Beteykenen, *to Signify, typify.*  
 de Beteykening, *a Signifying, signification.*  
 Beticht, *Accused, impeached.*  
 Betichten, *to Accuse, impeach, insinulate.*  
 de Betichter, *Accuser, impeacher.*

de Betichting, *an Accusing, impeaching.*  
 Betimmeren, *to Build upon.*  
 iemands licht Betimmeren, *to Stop up ones light.*  
 het Betoog, }  
 de Betooging, } *Demonstration.*  
 Betoogen, *to Demonstrate.*  
 Betoogen, (*bewolkt,*) *Clouded.*  
 een Betoogen lucht, *a Lourcing sky, a sky overcast with clouds.*  
 Betoemd, *Bridled.*  
 Betoomen, *to Bridle.*  
 de Betoomer, *Bridler.*  
 de Betooming, *a Bridling.*  
 Betoond, *Shewed.*  
 Betoonen, *to Shew, demonstrate.*  
 de Betooner, *Shewer.*  
 de Betooning, *a Shewing, demonstration.*  
 de Betóveraar, *Inchanter, charmer, wizard.*  
 Betoverd, *Inchanted, bewitched.*  
 Betóveren, *to Inchant, charms, bewisch.*  
 Betóverend, *Bewitching, charming.*  
 de Betóvering, *an Inchantment, bewitching.*  
 Betóveringen, *Charms.*  
 Betraand, *Wetted with tears.*  
 Betraanen, *to Wet with tears.*  
 Betracht, *Endeavoured.*  
 Betrachten, *to Endeavour.*  
 de Betrachtig, *an Endeavouring, — meditation.*  
 Betrantelen, *to Run up and down.*  
 Betrappelen, *to Trample as horses use to do.*  
 Betrappen, *to Catch, surprize, entrap.*  
 iemand op een leugen Betrappen, *to Take one in a lie.*  
 Betrapt, *Caught, surprized.*  
 Betreeden, *to Tread upon.*  
 Betreeden, *Trodden.*  
 de Betreeden weg, *a Beaten path.*

Betreffen, *to Relate unto, to concern.*  
*het Betrèk, a Compass.*  
 Betrekken, *to Compass about, to attract, relate.*  
 Betrekken (als de lucht,) *to Grow cloudy or gloomy.*  
*de Betrekking, an Encompassing, attraction, reference.*  
 Betrekking der lucht, *a Clouding of the sky.*  
 Betrekkelyk, *Relative, having relation.*  
 Betreuren, *to Mourn for, to rue.*  
 Betrippelen, *to Trip up and down.*  
 Betrouwd, *Trusted.*  
 Betrouwen, *to Trust, rely upon.*  
*het Betrouwen, } Trust, confidence.*  
*de Betrouwing. }*  
 Betten, *to Wet or sprinkle.*  
 Betuygd, *Witnessed.*  
 Betuygen, *to Witness, testify.*  
*de Betuyger, Testifier, witness.*  
*de Betuyging, Testification, witness.*  
 Betwist, *Disputed.*  
 Berwiltten, *to Dispute, call in question.*  
*de Berwister, Disputer.*  
*de Betwisting, a Disputing, a calling in question.*  
*de Beugel, a Ring, or iron hoop.*  
*'t mag niet door den Beugel, (Metaph.)*  
*It cannot pass.*  
*de Beuke, Beech.*  
*de Beukelaar, Buckler, shield.*  
 Beuken, *to Beat.*  
*de Beukhamer, a Wooden mallet.*  
*de Beul, Hangman, executioner.*  
*de Beuling, a Gut-pudding.*  
*het Beulschap, the Hangmans office.*  
*de Beunis, a Little boy.*  
 Beuren, *gebeuren, Happen.*  
 geld Beuren, *to Receive money.*

*de Beurs, Purse.*  
*Beurs der kooplieden, the Exchange.*  
*de Beurze-snyder, a Cut-purse, Pick-pocket.*  
*de Beurte, a Turn.*  
*by Beurten, by Turns.*  
*op zyn Beurte, At his turn.*  
*de Beuzelaar, a Trifler.*  
 Beuzelaaryen, *Toyes, fopperies.*  
 Beuzelen, *to Trifle.*  
*de Beuzeling, a Trifle.*  
*de Bèvaart, Pilgrimage.*  
 Bevâdemd, *Fadomed.*  
 Bevâdemen, *to Fathom or Fathom.*  
 ik Beval, *I Bad, I did command.*  
 Bevallen, *to Fall out, succeed.*  
 't Bevalt my wel, *I Like it well.*  
 Bevallen van kinde, *to Be delivered of a child.*  
 't Is my quaa lyk Bevallen, *It is not fallen out as I wished.*  
 Bevallig, *Gracious, comely, handsome.*  
*de Bevalligheyd, Comeliness.*  
 Bevalliglyk, *Comely.*  
 Bevangen, *to Catch, take, surprise.*  
 Bevangen, (Part.) *Surprised, seized, taken.*  
 Bevangen met slaap, *Sleepy.*  
 Bevangen met vreeze, *Seised with fear.*  
 Bevat, *Comprehended, contained.*  
 Bevatten, *to Comprehend, contain.*  
 Bevattelyk, *Apprehensive, witty.*  
*de Bevattelykheyd, Apprehensiveness.*  
*de Bevatting, Apprehension, notion.*  
 Bevechten, *to Fight, encounter, attack, combat.*  
*de Bevechter, a Fighter, encounterer, combatant.*  
*de Bevechting, a Combate, encountering.*  
*het Bevel, a Command, charge.*  
*de Bevel-hebber, a Chief-commander.*

Beveelen, to Bid, command, charge.  
 Beveelen, (aanbeveelen,) to Commit, commend.  
 ik Beveel my aan zyne zórg, I commit my self to his care.  
 de Beveeler, Commander.  
 de Bever, Beaver.  
 de Bever-hoed, a Beaver-hatt, castor.  
 Bevestigd, Confirmed.  
 Bevestigen, to Confirm, affirm, settle.  
 de Bevestiging, Confirmation.  
 Bevinden, to Find, experience.  
 Bevindelyk, Experimentally.  
 de Bevinder, Experienter.  
 de Bevinding, Experience.  
 Bevlekker, to Spot, stain, defile, maculate.  
 de Bevlekker, Defiler.  
 de Bevlekking, a Spotting, defiling, maculation.  
 Bevlekt, Defiled.  
 Bevloeren, to Pave.  
 Bevlytigen, to Be diligent, to endeavour.  
 de Bevlytiger, One that is diligent.  
 de Bevlytiging, Diligence.  
 Bevochten, Combated, encountered.  
 Bevochtigd, Watered.  
 Bevochtigen, to Wet, moisten, water.  
 de Bevochtiger, He that watereth.  
 de Bevochtiging, a Moistening, watering.  
 Bevoeld, Felt, — searched.  
 Bevoelen, to Feel, handle, — search.  
 Bevolen, Commanded, committed, commended.  
 Bevólken een stad, to People a town.  
 de Bevólking, a Peopling.  
 Bevólkt, Peopled, populous.  
 de Bevólktheyd, Populosity.  
 Bevonden, Found, experienced.  
 op een leugen Bevonden, Caught in a lye.

Bevoogden, to Appoint tutors or guardians.  
 Bevoorhoofden, to Confront.  
 Bevórdere[n], } to Promote, advance.  
 Bevoorderen, }  
 de Bevórderaar, Promoter.  
 de Bevórdering, a Promotion, advancement.  
 Bevórm[d], Moulded, fashioned.  
 Bevórm[en], to Mould, fashion.  
 Bevraagen, to Enquire after.  
 Bevracht, Fraighted, loaden.  
 Bevrachten, to Freight, load.  
 de Bevrachter, Freightee.  
 de Bevrachting, a Freighting.  
 Bevreedigd, Appeased.  
 Bevreedigen, to Appease, propitiate.  
 de Bevreediger, Appeaser.  
 de Bevreediging, an Appeasing, appeasement.  
 Bevreesd, Afraid.  
 Bevreesd maaken, to Make afraid.  
 Bevreesdelyk, Fearfully.  
 Bevriezen, to Freeze up.  
 Bevrienden, to Befriend.  
 Bevroed, Apprehended.  
 Bevroeden, to Apprehend.  
 Bevrozen, }  
 Bevrooren, } Frozen up.  
 Bevryd, Freed, delivered.  
 Bevryden, to Free, redeem, deliver, franchise.  
 de Bevryding, a Freeing, franchizing.  
 Bevrucht, Big with child, great with young.  
 Bevrucht worden, to Begot with child.  
 de Bevrucht-wording, } a Being got with  
 —Bevruchting. } child, a conceiving.  
 Bevruchten, to Get with child.  
 Bevruchten, (bezaaijen,) to Till and sow the ground.  
 de Bevruchtheyd, a Being with child.



*de* Bevruchting, a Getting with child.  
 Bevryden, to Free, deliver.  
 Bewaaid, Blown upon.  
 Bewaaijen, to Blow upon, to make wind.  
*de* Bewaaijing, a Blowing upon.  
 Bewaaken, to Watch for.  
*de* Bewaaker, a Watch-man.  
*de* Bewaaking, a Watching for.  
 Bewaakt, Watched.  
 Bewaard, Kept, preserved.  
*de* Bewaarder, Keeper, preserver.  
 Bewaaren, to Keep, preserve.  
 Bewaarheid, Verified.  
*de* Bewaaring, a Keeping, preserving.  
*de* Bewaarster, a Woman-keeper, — a nurse.  
*de* Bewalde stad, a City with walls.  
 Bewallen, to Fence about with walls and  
 bulwarks.  
 Bewandeld, Walked upon, trodden.  
 Bewandelen, to Walk upon, to frequent.  
 Bewaslichten, to Size as tailors.  
 Bewasschen, to Wash ones linnen or clo-  
 thes.  
 Bewaschd, Having his linnen washed.  
*de* Bewassching, a Washing for one.  
 Bewassen, to Cover with wax.  
 Bewassen, ('begrocijen,) to Grow about.  
 Bewast, Covered with wax.  
 Bewaterd, Watered, — pissed upon.  
 Bewáteren, to Water, wet, — to Piss  
 upon.  
*de* Bewátering, a Watering.  
 Beweegd, Moved.  
 Beweegen, to Move, stir, — to affect.  
*de* Beweeger, Mover.  
*de* Beweeging, a Moving, stirring, agita-  
 tion.  
 Beweeglyk, Móvcable, pliable, —  
 pithetical-  
*de* Beweeglykheyd, Mobility, — a mo-

ving of the affections.  
 Beweend, Bewailed.  
 Beweenen, to Weep over, to Bewaile.  
*de* Beweener, Bewailer, lamenter.  
 Beweenelyk, to be Lamented, lamentable.  
 een Beweenlyke staat, a Deplorable con-  
 dition.  
*de* Beweening, a Weeping over, bewailing.  
 Beweerd, Asserted, defended, — to be de-  
 tained by the weather.  
*de* Beweerder, Assertor.  
 Beweeren, to Defend, assert, affirm.  
*de* Beweering, an Asserting, defence.  
 Beweezen, Proved, — assigned.  
 Beweldaadigen, to Do one a good turn, to  
 benefit.  
 Beweldigen, see Overweldigen.  
 het Bwerp, a Scheme, project, draught.  
 Bwerpen, to Draw the first draught,  
 [as painters.]  
 Bewelten, At the westside.  
 Bewierooken, to Perfume with frankin-  
 cense.  
 Bewilligd, Consented.  
 Bewilligen, to Consent.  
 Bewimpeld, Covered with a pretence, dis-  
 guised, cloaked.  
 Bewimpelen, to Cover with a pretence,  
 to Disguise, palliate, cloak.  
*de* Bewimpeling, a Disguising, cloaking.  
 het Bewind, Administration, management.  
 het Bewind hebben, to Have the admini-  
 stration, to manage.  
 Bewinden, to Wrap up, involve, envelop.  
*de* Bewindhebber, Administrator, mana-  
 ger.  
*de* Bewindhebbing, Administration, ma-  
 naging.  
*de* Bewinding, a Wrapping up.  
 Bewitten, to Whiten, to blanch.

Bewoelen met touw; *To wind about with cord.*  
 Bewolken, *to Cloud, obnubilare.*  
 de Bewolking, *Obnubilation, darkening.*  
 Bewolkt, *Clouded.*  
 Bewonden, *Wrapped about.*  
 ik Bewoog, *I did move, I stirred.*  
 dat Bewoog my, *That did move me, that caused me, that induced me.*  
 Bewoogen, *Moved, stirred.*  
 Bewoond, *Inhabited.*  
 Bewoonde landen, *Inhabited countreys.*  
 Bewoonen, *to Dwell in, inhabit.*  
 de Bewooner, *Inhábitant.*  
 Bewoonlyk, *That which is fit to dwell in, hábitable.*  
 Bewoſſen, *Grown about.*  
 Bewuſt, *Acquainted.*  
 hy was'er van Bewuſt, *He was privy to it.*  
 bet Bewys, *Proof, évidence, demonſtration.*  
 de Bewys-brief, *Evidences, an aſſignment.*  
 de Bewys-reeden, *Argument.*  
 Bewyzen, *to Prove, demonſtrate, — aſſign.*  
 eer Bewyzen, *to Give honour, to Révérence.*  
 Beyde, *Both.*  
 alle Beyde, *Both of'em.*  
 de Beytel, *Chizel.*  
 Beyverd, *Endeavoured.*  
 Beyveren, *to Endeavour zealouſly.*  
 Bezaaid, *Sowed, ſown.*  
 Bezaaijen, *to Sow upon.*  
 de Bezaaijing, *a Sowing, ſemination.*  
 de Bezaans maſt, *the Mizan-maſt.*  
 Bezabbelen, *to Drench victuals with*  
 Bezabberen. *Spittle (as childeren uſe to do.)*  
 Bezadigd, *Grave, ſtayed.*  
 de Bezadigdheyd, *Gravity, ſtayedneſſ.*  
 Bezeerd, *Hurted.*  
 Bezeeren, *to Hurt, to pain.*

de Bezeering, *a Hurting, paining.*  
 Bezeffen, *to Perceive, apprehend.*  
 de Bezeffing, *Apprehenſion.*  
 Bezégeld, *Sealed.*  
 Bezégelen, *to Seal up.*  
 de Bezem, *Broom, beſom.*  
 Bezét, *Taken up, filled, furniſhed, poſſeſſed, encompassed, — hemmed, laced.*  
 hy heeft de meyd Bezét, *He has got the wench with child.*  
 Bezéten, *Poſſeſſed.*  
 een Bezéten menſch, *One that is poſſeſſed with the devil.*  
 Bezetten, *to Surround, encompass, furniſh, fill, to take up room.*  
 Bezetten met krygsvólk, *to Guarrifon.*  
 Bezétten, (beboorden,) *to Hem, Lace.*  
 naauw Bezét, *Preciſe, — covetous.*  
 ik ben daar aan Bezét, *I have bought it too dear.*  
 de meyd is Bezét, *the Wench is with child.*  
 de Bezétheyd, *Preciſeneſſ.*  
 de Bezétting, *a Furniſhing, compaſſing, filling.*  
 de Bezétting [van krygsvólk,] *a Guarrifon.*  
 Bezéveren, *to Wet with ſpittle, drivel.*  
 de Bezévering, *a Making wet with ſpittle.*  
 een Bezeyld ſchip, *a Ship that ſaileth well, a good ſailer.*  
 Bezeylen, *to Arrive by ſailing.*  
 Beziel, *Made living, that unto which is given life, animated.*  
 Bezielde ſchepſelen, *Living creatures.*  
 Bezielen, *to Give life unto.*  
 Bezien, *to Look upon, to view.*  
 Bezign, (Particip.) *Viewed.*  
 Bézig, *Buſie, occupied.*  
 Bézigen, *to Uſe, to make uſe of, to employ.*  
 de Bezigheyd, *Buſineſſ, occupation.*  
 Bezigtigd, *Viewed.*

Bezigtigen, *to View, to take inspection.*  
*de* Bezigtiger, *Viewer, inspector.*  
*de* Bezigtiging, *a Viewing, inspection.*  
 Bezind, *Minded, — beloved.*  
 Bezinken, *to Settle to the bottom, to sink*  
*as dregs.*  
*de* Bezinking, *a Sediment, settling.*  
 Bezinnen, *to Set his mind upon, — to love.*  
*het* Bezit, }  
*de* Bezitting. } *Possession, enjoyment.*  
 Bezitten, *to Possess, enjoy.*  
 t'onrecht Bezitten, *to Usurp.*  
*de* onrechtmatige Bezitting, *Usurpa-*  
*tion.*  
*de* Bezitter, *Possessor.*  
*een* onrechtmatig Bezitter, *Usurper.*  
*de* Bezoedelaar, *Defiler.*  
 Bezoedeld, *Defiled.*  
 Bezoedelen, *to Soil, defile.*  
*de* Bezoedeling, *a Defiling, soiling.*  
 Bezócht, *Visited, — tried.*  
*het* Bezoek, *a Visit, — tryal.*  
*ik* Bezoek, *I Visit, — I try.*  
*de* Bezoeker, *Visitor, — tryer.*  
*de* Bezoeking, *Visitation.*  
*do* Bezóldeling, *Souldier.*  
 Bezólden, } *to Pay wages to a Soul-*  
 Bezóldigen. } *dier.*  
 Bezólderen, *to Board a floor.*  
*de* Bezólding, *Souldiers pay.*  
 Bezonder, *Singular.*  
*elk* Bezonder, *Every one by himself.*  
*de* Bezonderheyd, *Singularity.*  
 Bezonderlyk, *Especially.*  
 zich Bezondigen, *to Make himself guilty*  
*of sin, to commit sin.*  
 zich Bezondigd, *Sinned, committed sin.*  
 Bezonken, *Sunk as dregs.*  
 Bezórgd, *Sollicitous, careful.*  
 Bezórgd (*verzórgd*), *Provided, procured.*

Bezórgen, *to Take care, provide.*  
*de* Bezórger, *a Provider, steward.*  
*de* Bezórgdheyd, *Carefulness, sollicitude.*  
*de* Bezórging, *a Providing, procuring.*  
 Bezuuren, *to Endure hardship.*  
 Bezuynigen, *to Save, spare.*  
 Bezwaard, *Burdened, grieved.*  
 Bezwaaren, *to Burden, grieve.*  
*de* Bezwaaring, }  
 — Bezwaarnis. } *a Burdening, grievance.*  
 Bezwachtelen, *to Swaddle.*  
 Bezwalken, *to Make dampish, to soil, stain.*  
*de* Bezwalking, *a Staining, soiling.*  
 Bezwalkt, *Stained.*  
 Bezwangerd, *Got with child.*  
*de* Bezwangerdheyd, *a Being big with*  
*child.*  
 Bezwangeren, *to Get with child.*  
*de* Bezwangering, *a Making big with*  
*child.*  
 Bezweeken, *Broken in courage, fainted,*  
*relented.*  
 zy Bezweem, *She swooned.*  
*de* Bezweerder, *Conjuror, inchanter.*  
 Bezweeren, *to Adjure, conjure, inchant.*  
*de* Bezweering, *a Conjuring, inchanting.*  
 Bezweet, *Sweating, in a sweat.*  
 zeer Bezweet zyn, *to Be in a sweat all*  
*over.*  
 Bezwooren, *Adjured, — conjured.*  
 Bezwyken, *to Fall under the weight of a*  
*burden, to faint, languish, relent.*  
 Bezwynd, *Swooned, in a swoon.*  
 Bezwymen, *to Swoon.*  
*de* Bezwyming, *a Swooning, swoon.*

BIJ, &c. *see By.*  
 Bidden, *to Pray, supplicate, entreat,*  
*request.*

brood Bidden, *to Beg bread.*  
 Biddende, *Praying, supplicating.*  
 de Bidder, *a Suppliant, requester.*  
 de Bidding, *a Praying, supplication.*  
 de Bid-plaats, *Oratory.*  
 de Biecht, *Auricular confession.*  
 Biechten, *to Confess.*  
 de Biecht-vader, *a Confessour [Priest.]*  
 de Biechteling, } *a Confessour [to the*  
 het Biechtkind. } *priest.]*  
 de Biechting, *a Confessing.*  
 Bieden, *to Offer, proffer.*  
 geld Bieden, *to Proffer or bid money, to*  
*cheapen.*  
 geluk Bieden, *to Congratulate.*  
 de meest Biedende, *He that bids the*  
*most in a publick sale.*  
 de Bieding, *an Offering, proffering, —*  
*cheapning.*  
 de geluk Bieding, *a Congratulation.*  
 de Bieder, *Cheapner, profferer.*  
 het Bier, *Beer.*  
 zwaar }  
 dik } *Bier, Strong beer, double beer.*  
 sterk }  
 kleyn Bier, *Small beer.*  
 Bierachtig, *Beerish.*  
 Bierenbrood, *Sugar-sops.*  
 de Bier-kan, *a Beer-pot, tankard.*  
 de Bier-kraan, *a Tap, foffset.*  
 de Bier-stelling, *Beer-trestels, a beer-stall.*  
 de Bier-beschooijet, } *One that sels bar-*  
 de Bier-steeker, } *rels with beer*  
*tho not being a brewer.*  
 Bier tappen, *to Draw beer, also to keep*  
*an Ale-house.*  
 de Biës, *Bulrush.*  
 de Bies-bosch, *a Place where bulrushes grow.*  
 de Bieslook, *Bladed leek.*  
 de Bieft, *Beestings.*

het Biezen-kórfje, *a Basket made of bul-*  
*rushes.*  
 de Big, *Pigg, porket.*  
 Biggelen, *to Trickle.*  
 Biggelende traanen, *Trickling tears.*  
 de Bikkel, *Cockall.*  
 Bikkelen, *to Play at cockals.*  
 de Billen, *the Buttocks.*  
 Billen, *(verb.) to Sharpen milstones.*  
 Billik, *billyk, Just, equal.*  
 de Billikheyd, *Equity.*  
 Bikken, *to Chap stones.*  
 het Bind-gaeren, *Pack-thread.*  
 Binden, *to Bind, tye.*  
 Binden met kétenen, *to Fetter.*  
 boek-Binden, *to Bind books.*  
 de Binder, *Binder.*  
 de boek-Binder, *a Binder of books, book-*  
*binder.*  
 de Binding, *a Binding, tying.*  
 Binnen, *Within.*  
 Binnen brengen, *to Carry or lead within.*  
 Binnen gaan, *to Go within.*  
 het schip is Binnen, *the Ship is arrived.*  
 de Binnen-kant, *the Inside.*  
 de Binnen-kamer, *an Inner-room, closet.*  
 Binnenwaards, *Inward.*  
 het Binnen-werk, *a Kind of lace.*  
 hy is Binnen, *He is within.*  
 Binnen korten tyd, *Within a short time.*  
 Binnen korten, *Shortly.*  
 Binnen een jaar, *Within a year.*  
 Binnen sluyten, *to Inclose.*  
 de Binnen-dyk, *an Inward bank.*  
 Binnensdyks, *That which lyes within the*  
*banks.*  
 Binnen-koortsen, *Inward feavers.*  
 Binnenslands, *Within the country, at*  
*home.*  
 de Binnelands-vaarder, *a Vessel that onely*  
*goes*

goes within the country, and not beyond sea.

Binnewateren, Rivers.

het Bisdóm, Bishoprick, diocess.

de Biffchop, Bishop.

de aarts-Biffchop, Arch-Bishop.

de Biffchops hoed óf myter, a Bishops mitre.

de Biffchops staf, a Bishops crozier.

de Bifchuyt, Bisket.

het Bit, the Bit of a bridle.

Bits, }  
Bitfig, } Spitefull, Bitingly.

de Bitsheyd, }  
— Bitfigheyd, } Mordacity, spitefulness,

Bitter, Bitter.

Bitterachtig, Some what bitter.

de Bitterheyd, Biterneß.

Bitterlyk, Bitterly.

## B L

**B**Laaken, to Burn, frame, to be inflamed.

de Blaaker, a Candle-stick with a handle, sconse.

Blaakeren, to Scorch the face with a burning bunch of straw, (a punishment inflicted on incendiaries.)

de Blaaking, a Burning.

de Blaam, Blame, scandal.

de Blaar, Blister, blain.

de Blaas, Bladder.

de gal-Blaas, the Gaul-bladder.

de Blaasbalg, a Pair of bellows.

de Blaas-hoorn, a Blowing horn.

het Blaasjen, a Little bladder.

de Blaas-kaak, Boaster.

Blaaskaaken, to Boast.

Blaauw, Blew.

blond en Blaauw, Black and blew.

heemels-Blaauw, Sky-coloured.

Blaauwachtig, Blewish.

Blaauwen, to Blew.

de Blaauw-verwer, a Blew-dyer.

de Blaauwigheyd, Blewneß.

Blaazen, to Blow, puff.

weg-Blaazen, to Blast.

op een trompet Blaazen, to Sound a trumpet.

de Blaazer, Blower.

de oor-Blaazer, Instigator, sycophant.

de Blaazing, a Blowing, puffing.

de weg-Blaazing, a Blasting.

het Blad, a Leave, blade.

het Blad pampiers, a Sheet of paper.

het Blad van een zaag, the Blade of saw.

Bláderen, Leaves, blades.

een boek door Bláderen, to Turn over the leaves of a book, to peruse a book perfunctorily.

Blaecten, to Bleat.

de Blaecting, a Bleating.

de Blaffetuur, a Paper-window.

Blaffen, to Bark.

Blank, White, clean, blank.

een Blank vel, a Clear or fair skin.

een Blank, a Coin containing the value of three farthings.

Blank maaken, to Whiten, to blanch.

het Blanketsel, Paint (for the cheeks.)

Blanketten, to Paint (the cheeks.)

de Blanketting, a Painting.

Bleek, Pale, bleak.

Bleekachtig, Some what pale.

Bleekelyk, Palely.

Bleek worden, to Grow pale, to loose his colour.

Bleeken, }  
Bleiken, } to Bleach, whiten.

de Bleeker, *Whitster.*  
 de Bleekheyd, *Paleness.*  
 de Bleekwording, *a Growing pale.*  
 de Bleeking, }  
 — Bleiking, } *a Bleaching.*  
 de Bleek, }  
 het Bleekveld, } *a Bleaching place.*  
 de Bleekery. }  
 de Bleeker, *Bleacher.*  
 Bleeker, *Paler, more pale.*  
 de Bleekster, *a Woman-bleacher.*  
 de Bles, *a Lok at the fore head.*  
 Bleu, *see Bloo.*  
 het Blek, } *Tin, iron tinned over.*  
 — Blik, }  
 de Bleyen, *Blain.*  
 de Blikke-pan, *a Tin-pan.*  
 de Blik-slager, *a Workman in tin.*  
 de Blik-aers, *a Sore breech of riding on horse-back, a galling.*  
 de Blik, *a Start.*  
 Blikken, *to Shine suddenly, to start.*  
 Blikken met de oogen, *to Twinkle with the eyes.*  
 de Blikken, *the Eyes lids, eyes.*  
 de Blikking, *a Starting.*  
 Blik-oogen, *to Blink, to twinkle with the eyes.*  
 Blik-tanden, *to Show his teeth.*  
 de Bliksem, *Lightning.*  
 de Bliksem-straal, *a Flash of lightning.*  
 Bliksemen, *to Lighten.*  
 van den Bliksem geslagen, *Struck with lightning.*  
 de Blikseming, *a Flashing, lightning.*  
 Blind, *Blind.*  
 de Blind, *(het zeyl van 't boegspriet,) the Sprit-sail.*  
 stecke Blind, *Stark blind.*  
 Blindachtig, *Some what blind, sand-*

*blind.*

Blindelings, *Blindfold.*  
 Blindelyk, *Blindly.*  
 Blind gebooren, *Blind-born.*  
 de Blindheyd, *Blindness, cecity.*  
 Blinddoeken, } *to Hoodwink, to blind-*  
 Blindhokken, } *fold.*  
 Blinken, *to Shine, glister.*  
 Blinkende, *Shining.*  
 Blinkend maaken, *to Polish.*  
 de Blinking, *a Glistening, shining.*  
 de Blixem, *see Bliksem.*  
 het Bloed, *Blood.*  
 het Bloed-bad, *Massacre:*  
 de Bloed-beuling, *a Black-pudding.*  
 Bloedeloos, *Without blood.*  
 Bloeden, *to Bleed.*  
 de Bloeding, *a Bleeding.*  
 Bloedig, *Bloody, sanguinary.*  
 een Bloedige streem, *a Bloody-stripe.*  
 een Bloedige zaak, *a Bloody business.*  
 Bloeddorstig, *Blood-thirsty.*  
 de Bloeddorstigheyd, *Blood-thirstiness.*  
 de Bloed-gang, }  
 — Bloed-loop, } *a Bloody-flux.*  
 Bloed-laauw, *Lukewarm.*  
 Bloed-laaten, *to Blood, let blood.*  
 de Bloed-laating, *a Letting blood.*  
 de Bloed-rechter, *a Judge in criminal matters, a sheriff.*  
 Bloedryk, *Sanguine.*  
 Bloed-rood, *Red as blood, incarnate.*  
 de Bloed-schande, *Incest.*  
 Bloed-schande bedryven, *to Commit, incest.*  
 Bloedschandig, *Incestuous,*  
 Bloedschandiglyk, *Incestuously, filthy.*  
 Bloedschuldig, *Guilty of blood.*  
 Bloed-spuuwen, *to Vomit or spit blood.*

de Bloedspuwing, a Vomiting or spitting  
of blood.  
de Bloed-steen, a Blood-stone.  
Bloed-stelpen, to Stay blood.  
Bloed-stempen, to Stanch blood.  
Bloed-storten, to Shed blood.  
de Bloedstorting, Blood-shed.  
de Bloedverwant, a Kin by blood.  
Bloed-verwig, Red as blood.  
de Bloed-vin, a Bloody ulcer.  
de Bloed-voogd, see Bloed-rechter.  
de Bloed-vrind, a Kin by blood.  
de Bloedvrindschap, } Kindred by blood  
— Bloedverwantschap, } or birth, con-  
sanguinity.  
de Bloed-zuyger, a Horse leech, also a  
grievous exacter of othermens gain.  
de Bloed-zweer, a Bloody ulcer or bile.  
de Bloem, Flower, bloom.  
Bloemachtig, Like a flower.  
de Bloem-krans, Garland.  
Bloemen, (stonden,) Womens flowers.  
de Bloem (van meel,) Flower of meal.  
de fynste Bloem, the Finest flower.  
de Bloem-hóf, }  
— Bloem-tuyn, } a Flower-garden.  
het Bloem-perk, }  
de Bloem-kool, Colly-flower.  
de Bloem-pót, a Pot for flowers.  
Bloeijen, to Blossom, bloom, flourish.  
in 't Bloeijen zyner jaaren, In his prime.  
Bloeijen, (rood zyn,) to Be red in the face.  
Bloeiende, Flourishing, bloomed.  
Bloeiende jeugd, Flourishing youth.  
de Bloeiing, a Blossoming, flourishing.  
het Bloeisem, }  
de Bloessem, } Blossom, bloom.  
Bloessemen, to Blossom.  
het Blók, a Log.  
een Blók lood, a Pig of lead.

het Blóksken, a Little log.  
het Blókhuyt, a Fort, block-house, scouse.  
Blókken, Logs.  
Blókken, (verb.) to Plod, to study incessantly.  
Blom, see Bloem.  
Blond, a Colour betwixt red and yellow.  
Bloo, }  
Bloode, } Cowardous.  
de Bloodaard, Coward.  
Bloodelyk, Cowardly.  
de Blooheyd, }  
— Bloodheyd, } Cowardize, cowardliness.  
Bloot, Naked, bare.  
de Bloote huyd, the Bare skin.  
Bloot maaken, to Make bare.  
het Bloot zwaerd, a Naked sword.  
Blootelyk, Barely, nakedly.  
veller Blooten, to Pluck the wool off from  
sheep-skins.  
de Blootheyd, Nakedness, bareness.  
Blootshoofds, Bareheaded.  
Bloozen, to Grow red in the face, to blush.  
Bloozend, Ruddy, rosy.  
Bloozende wangen, Ruffy cheeks.  
de Bloozengheyd, Ruddiness.  
de Bloozing, a Blushing.  
de Blós in 't aangezicht, a Blush.  
een Blós aanjaagen, to Make one blush.  
het Blósje, a Little blush.  
Blussichen, to Quench.  
brand Blussichen, to Quench a fire.  
zyner lust Blussichen, to Satisfy his lusts.  
de Blussiching, a Quenching.  
hy is Bluts, He has lost all with playing.  
de Bluts, a Bruise, also, a kind of pestilent  
disease.  
de Blutsing, a Bruising.  
de Bly, a Bleak.  
Bly, }  
Blyd, } Glad, Joyfull.

Blygeestig, *Gay, merry, cheerful.*  
 de Blydschap, *joy, gladness.*  
 vol Blydschap, *Full of joy.*  
 Blyf wat, *Stay or tarry a little.*  
 her Blyk, *Evidence.*  
 Blykbaar, *Evident, apparent,*  
 de Blykbaarheid, *Appearance.*  
 Blykbaarlyk, } *Apparently.*  
 Blykelyk, }  
 Blyken, *to Appear.*  
 Blymoedig, *Cheerfull.*  
 de Blymoedigheid, *Cheerfulness.*  
 Blyven, *to Remain, stay, tarry.*  
 Blyven, vergaan als een schip op zee, *To go to wrack, to founder.*  
 uyt Blyven, *to Stay from home.*  
 de Blyver, *One that staves, a stayer.*

B O

de Bóbbel, *Bubble.*  
 de Bóbbelen, *to Bubble up.*  
 de Bóbbeling, *a Bubbling.*  
 de Bóchgel, *a Boss, bunch.*  
 het Bód, (bieding,) *a Proffer.*  
 de Bodem, *Bottom.*  
 de aard-Bodem, *the Surface of the earth, the earth.*  
 de Bódemery, *Bottomery.*  
 de Boedel, boël, *House hold-stuff, an Estate left behind by those that are deceased.*  
 de Boef, *Rogue, knave, wag.*  
 Boefachtig, *Roguish.*  
 Boefachtiglyk, *Roguisly.*  
 de Boeg van een schip, *the Prow, stem, or bow of a ship.*  
 op een andere Boeg wenden, *to Take another course.*  
 de Boei, *Shackle.*  
 de Boei van 't anker, *the Buoy of an anchor.*  
 Boeijen, *Shackles, fetters.*  
 Boeijen, (verb.) *to Shackle, fetter.*

de Boeijer, *a Certain kind of ship so called.*  
 het Boek, *Book.*  
 het Boek pampiers, *a Quire of paper.*  
 het Boek-beslag, *Clasps and bosses of a book.*  
 Boek-binden, *to Bind books.*  
 de Boek-binder, *Book-binder.*  
 Boek-drukken, *to Print books.*  
 de Boek-drukker, *Printer.*  
 de Boek-drukkery, *a Printers shop.*  
 Boekhouden, *to Keep merchants accounts.*  
 de Boekhouder, *One that keepeth merchants accounts, a book-keeper.*  
 de Boek-schryver, *a Writer of books, an Author.*  
 de Boekverkooper, *a Book-seller, stationer.*  
 de Boek-winkel, } *a Stationers shop, a*  
 — Boek-kraam, } *book-shop.*  
 de Boeke-kas, *a Shelf for books.*  
 de Boek-kamer, }  
 — Boek-zaal, } *a Library.*  
 — Boekery, }  
 de Boeke-boom, *a Beech tree.*  
 de Boekweyt, *Buck-wheat.*  
 de Boel, *Concubine.*  
 Boël, *see Boedel.*  
 Boeleeren, *to Play the harlot.*  
 de Boeleering, *Concubinage.*  
 Boelhuys houden, *to Keep an open sale of household-stuff.*  
 de Boender, *a Rubber, rubbing-brush.*  
 Boenen, *to Rub with a brush.*  
 de Boer, *a Countrey man, clown.*  
 Boerachtig, *Clownishly.*  
 Boersch, *Clownish, rustical.*  
 de Boersheyd, *Clownishness, rusticity.*  
 het Boeren-huys, *a Countrey-house.*  
 de Boerin, *a Countrey woman.*  
 de melk-Boerin, *a Milk maid.*  
 de Boert, *a fest.*  
 Boerten, *to fest, board.*

de



de Boerter, *Jeſter.*  
 de Boertery, *a Merry jeſt.*  
 de Boerting, *a Feſting.*  
 de Boete, *Penance, penalty.*  
 Boete (geld boete,) *a Fine.*  
 in Boete beſlaan, *to Fine, ſconſe.*  
 Boete doen, *to Repent.*  
 Boeten, *to Make amends, to ſatisfy,*  
 zyn hals zal'er voor Boeten, *His neck*  
*ſhall pay for it.*  
 zyn dorſt Boeten, *to Quench his thirſt.*  
 zyn luſt Boeten, *to Satisfy his luſt.*  
 netten Boeten, *to Mend nets.*  
 de ketel-Boeter, *Tinker.*  
 Boetſeeren, *to Counterfeit, or to form ima-*  
*ges of wax.*  
 Boetvaerdig, *Pénitent.*  
 de Boetvaerdigheyd, *Repéntance.*  
 Boeve, *ſee Boef.*  
 het Boeve-ſtuk, *a Piece of knavery.*  
 de Boevery, *Roguary, knavery.*  
 de Boezel, } *a Womans ſafe-guard.*  
 — Boezelaar, }  
 de Boezem, *Bofom, breaſt.*  
 de zee-Boezem, *a Bay.*  
 de Bof, *a Shock.*  
 de Bogt, *a Bend, turning, winding.*  
 de Bok, *a He goat.*  
 Bokkachtig, *Like a goat.*  
 het Bokjen, *a Kid.*  
 de Bokken-ſtal, *a Goats ſtable.*  
 de Bokſen, *Breeches.*  
 de Bokking, *Red-herring.*  
 Bokken, *ſee Bukken.*  
 Bol, *Plump, ſquab, ſpungy, ſoft.*  
 de Ból, *a Boul, Globe, liſſe loaf, — the head.*  
 de Ból-wurm, *a Maggot in the pate.*  
 het Bólletje look, *a Clove of garlick.*  
 de Bólbaan, *a Bowling green.*  
 de Bólk-vanger, *a Seaman's coat, a thick*

*ruf coat.*  
 Bolkorſtig brood, *Bread where of the cruſt*  
*is puffed up.*  
 Bóllen, *Boules, — ſmall Loaves.*  
 Bóllen, (verb.) *to Knock upon the head.*  
 Bóllen, (behaagen,) *to Pleaſe. as*  
 dat Bólt hem, *He is mightily pleaſed with it.*  
 de Bólſter, *the green ſhell of a walnut, a*  
*buſk or cod.*  
 Bólſteren, *to Shell walnuts.*  
 de Bólworm, *Frenſy.*  
 het Bólwerk, *Bulwark.*  
 Bébólwerken, *to Fence about with bul-*  
*warks.*  
 de Bom, *a Bung, alſo the ſound of an empty*  
*barrel.*  
 het Bomgat, *a Bung-hole.*  
 het Bombazyn, *Bumbaſt.*  
 het Bomgat in een tooren, *a Hole in a*  
*ſteeple through which the ſound of ringing*  
*bells doth paſs.*  
 de Bommel, *als de Bommel breekt uyt,*  
*the Intrigue or deſign is diſcovered.*  
 Bommen, *to Sound like an empty barrel.*  
 een leeg vat Bomt meeft, *an Empty bar-*  
*rel ſounds moſt. i. e. Fooliſh people will*  
*chatter moſt of all.*  
 het Bond, (verbond,) *Cóvenant.*  
 de Bond-breeker, *a Cóvenant-breaker.*  
 de Bondel, *Bundle, truſs.*  
 een Bondel pylen, *a Sheaf of arrows.*  
 het Bondeltje, (bondelken,) *a Little*  
*bundle.*  
 de Bond-genoot, *an Allie, confederate.*  
 de Bondgenootſchap, *Society, alliance.*  
 Bondig, *Firm, ſure, — concise.*  
 Bondige rédenen, *Strong arguments.*  
 de Bonk, *a Bone.*  
 de Bons, *a Shog, bounce, thump.*  
 de Bonſem or Bonſing, *Polcat.*

het Bont, *Furr, skin.*  
 Bonte vellen, *Furr-skins.*  
 Bonten, (met bont gevoerd,) *Furred.*  
 de Bonte mantel, *a Furred cloak,*  
 de Bonterók, *a Furr-coat.*  
 de Bonte tabbaard, *a Furred gown.*  
 de Bontwerker, *Furrier, skinner.*  
 Bont, (gevlakt,) *Pyed.*  
 een Bonte koe, *a Pyed cow.*  
 hy stelt het Bont aan, *Heis a great rioter.*  
 de Bontekraai, *a Crow.*  
 Bonzen, *to Shog, bounse, thump.*  
 de Boode, *Messenger, post.*  
 de dienst-Boode, *Servant.*  
 de Booden, *the Servants.*  
 het Booden-brood, } *Wages or reward gi-*  
 — Booden-loon. } *ven to one that*  
*brings news.*  
 de Boodschap, *Message, errand.*  
 Boodschap doen, } *to Bring news, to bring*  
 Boodschappen, } *tidings, annunciate,*  
*to bring word, to do an errand.*  
 de Boodschapper, *Messenger.*  
 de Boodschapping, *a Delivering of a mes-*  
*sage, annunciation.*  
 de Boog, *Bow.*  
 de Boog, (welfsel,) *an Arch.*  
 de Boog-koker, *a Bow-case.*  
 de Boog-maaker, *Bowyer, bow-maker.*  
 de Boog-schutter, *Archer, bow-man.*  
 Boogs-wyze, *Archwise, bowlike.*  
 Boogzaam, *Fléxible.*  
 de Boog spannen, *to Bend a bow.*  
 Boogen, (pochgen,) *to Boast, vaunt*  
 de Boom, *Tree.*  
 het Boomtje, *a Little tree.*  
 de Boomsnoeijing, *a Lopping, pruning.*  
 de Boom, schipboom, *a Boat-pole [as bar-*  
*ge-men use.]*  
 Boom, dwarsboom, of draaiboom, *a Bar.*

Boom, draagboom, *a Pole.*  
 Boom, hand-boom, *a Leaver.*  
 Boom, weevers-boom, *a Weavers beam*  
*or roll.*  
 Boom, haven-boom, *a Beam that layes in*  
*the water to shut the haven.*  
 Boom, daar de hennen op zitten, *Roost.*  
 de Boomsluyter, *One that shuts the haven.*  
 Boomen, een schuyt voortduwen, *to*  
*Set a boat along with poles.*  
 Boomachtig, *Like a tree.*  
 de Boomgaard, }  
 — Boogaard, } *Orchard.*  
 Boom-inoeijen, *to Prune.*  
 de Boom-snoeijer, *Pruner.*  
 de Boom-musch, *a Sparrow that keeps intrees*  
 de Boom-oli, *Salad-oyl.*  
 de Boom-vaaren, *Fern.*  
 de Boom-wol, *Cotton-wool.*  
 de Boom-zwam, *a Spungy excréscency upon*  
*trees.*  
 Boôm, *see Bodem.*  
 de Boon, *Bean.*  
 Turksche Boonen, *French beans.*  
 de Boon-akker, *a Bean-field.*  
 de Boon-halm, *a Stalk wheron beans grow.*  
 Boone-meel, *Meal of beans.*  
 het Boontje, *a Little bean.*  
 het Boor, *Piercer, wimble, auger.*  
 de Boord, (zoom,) *a Hem, welt.*  
 de Boord, (rand,) *a Brim, margent,*  
*brink, border.*  
 Boordevol, *As full as it can hold.*  
 scheeps Boord, *Ship board.*  
 aan Boord, *a-Board.*  
 Boorden, *to Hem, lace with galloon.*  
 het Boordfel, *Lace or galloon.*  
 Booren, *to Pierce, or bore.*  
 het Boortje, *a Little piercer, gimblot.*  
 Boos, *wicked, angry, mischievous.*

Boosaardig, *Malicious, spitefull.*  
 de Boosaardigheyd, *Malice, maliciousness.*  
 de Boosdoender, *Felon, malefactor.*  
 de Boosheyd, *Wickedness, mischievousness.*  
 de Booswicht, *a Mischievous rogue.*  
 Booswillig, *Malignant.*  
 de Booswilligheyd, *Malignancy.*  
 de Boot, *Boat.*  
 het Bootje, *a Little boat.*  
 de Boots-gezel, *Seaman, mariner.*  
 de Boots-man, *Boat-swain.*  
 de Boots-haak, *a Boatmans pole.*  
 de Bootse, *a Farce, drollery, jest.*  
 de Bootsemaaker, *Buffoon, jack-pudding, wag.*  
 Bootseeren, *to Counterfeit in wax.*  
 Booze menschen, *Wicked men.*  
 Boozelyk, *Wickedly.*  
 Borat, *Light stuff of silk and wool.*  
 het Bórd, *Board, shelf.*  
 hy heeft een Bórd voor de kóp, *He has a brazen face.*  
 het Bórdeel, *a Bawdy-house.*  
 de Bórdeel-hoer, *a Publick whore, a prostitute.*  
 Bórdeel houden, *to Keep a bawdy-house.*  
 Bórdig, *Stif, hard.*  
 Bórduuren, *to Embroider.*  
 de Bórduuring, *an Embroidering.*  
 het Bórduurfel, *Embroidery.*  
 de Bórduurder, }  
 — Bórduur-werker, } *Embroiderer.*  
 de Bórduurster, *an Embroideress.*  
 de Bórg, *a Pledge, bail, surety.*  
 Bórg blyven, *to Bind himself for another.*  
 voor iemand Bórg staan, *to Pass his word for one.*  
 ik staa u Bórg, *I'll be your pledge.*

Bórg neemen, *to Take surety.*  
 Bórg stellen, *to Bail, to give security, to put in surety.*  
 de Bórgstelling, *a Bailing.*  
 de Bórg, (uytlening,) *Credit, trust.*  
 Bórgen, (uytbórgen,) *to Lend, credit, trust.*  
 Bórgen, (afbórgen,) *to Borrow.*  
 de Bórger, *One that buyes upon trust.*  
 de Bórger, (poorter,) *Citizen, see Burger.*  
 de Bórgster, *a Woman that usually buyes upon trust.*  
 de Bórgt, *see Burt.*  
 de Bórgtóg, *Bail, security.*  
 de Born-put, *a Well.*  
 het Born-water, *Well-water.*  
 het Borst, (verb.) *it Burst.*  
 de Borst, *the Breast.*  
 de Borst, (pram,) *the Bobby, breast.*  
 de Borst smeeren, *to Anoint the breast, — to make good cheer, to drink a good draught.*  
 het Borst-harnas, } *a Breast plate, harness,*  
 — Borst-wapen, } *armour.*  
 de Borstrók, *a Womans or childs waist-coat.*  
 de Borstlap, *Stomacher, poitrel.*  
 de Borstweer, } *a Parapet, the battle-*  
 — Borstweering, } *ments of a wall breast-*  
*high to defend from the enemies shot.*  
 een jong Borst, *a Young-man.*  
 de Borstel, (verkens haar,) *Bristle.*  
 de Borstel, (schuyer,) *Brush, bristle-brush.*  
 het Borsteltje, *a Little brush.*  
 Borsten, *Breasts, ——— courageous fellows.*  
 Borstig, *Large-breasted, broad-chested.*  
 de Borze, *see Beurs.*  
 het Bos, *Bunch, bundle, truff, tuft, bush.*  
 een Bos druiven, *a Bunch of grapes.*  
 een haar Bos, *a Bush of hair.*

een Bos koorns, *a Sheaf of corn.*  
 een Bos stroo, *a Bunch of straw.*  
 een Bos wortelen, *a Bunch of carrots.*  
 een rys-Bos, *Brush wood.*  
 een takke-Bos, *Faggot.*  
 een veder-Bos, *a Bunch (or tuft,) of feathers.*  
 de Bos, *a Box, see Bus.*  
 het Boskruid, *Gunpowder, see Buskruid.*  
 het Bosch, *a Wood.*  
 de Boschaadje, }  
 — Boschaazi, } *a Forrest, grove.*  
 Boschachtig, *Woody, bushy.*  
 Bosch-goden, *Satyres.*  
 de Bosch-man, *One that lives in woods.*  
 de Bosch-waarder, *Forrester.*  
 het Boschje, *a Little wood, bush.*  
 Bot, plomp, *Blunt, dul, slow, heavy.*  
 op een Bot, *On a sudden.*  
 de Bot, [visch], *Flounder.*  
 de Bot vergallen, *(Metaph.) to Spoil the business.*  
 de Boter, *Butter.*  
 de Boteram, *a Piece of bread and butter.*  
 Bóteren, *to Do over with butter, to butter.*  
 de Boter-karn, *a Churn.*  
 de Boter-melk, *Butter-milk.*  
 de Boter-pot, *a Butter-pot.*  
 de Boter-schotel, *a Butter-dish.*  
 de Boter-kooper, *a Butter-merchant.*  
 de Botheyd, } *Bluntness, dulness, bloc-*  
 — Bottigheyd, } *kishness.*  
 de Botmuyl, } *a Blunt or dull fellow,*  
 — Botterik, } *clumperton.*  
 de Botte, (knóp,) *a Bud.*  
 Botten, *to Bud.*  
 de Bottélje, *Bottle.*  
 de Bottelery, *Pantry.*  
 het Bottel-bier, *Bottle-beer.*  
 Bottelyk, *Bluntly.*  
 de Bottelier, *Butler, — the steward of a ship.*

Boven, *Above, aloft.*  
 Boven al, *Above all things.*  
 Boven dat, }  
 Boven dien, } *Moreover.*  
 Boven draagen, *to Carry up, — support.*  
 van Boven, *From above.*  
 te Boven gaan, *to Surpass, exceed.*  
 Boven-maate, *Exceedingly.*  
 Bovenwaards, *Upward.*  
 de Bout, *a Joint.*  
 een schapen-Bout, *a Quarter or joint o*  
*leg of mutton.*  
 de Bout, *Bolt, iron-barr, speek.*  
 de Bout op 't hoofd krygen, *(Metaph.*  
*To be routed.*  
 Bouwen, *to Build.*  
 het land Bouwen, *to Till the ground.*  
 de Bouwer, *Builder, — tiller.*  
 het Bouwland, *Ground fit for tillage.*  
 de Bouwman, *a Husband-man.*  
 de Bouw-meeſter, *Builder, Surveyer, ar-*  
*chitect.*  
 de land-Bouw, *Husbandry, tillage.*  
 de Bouwing, *a Building.*  
 het Bouwſel, *That which is builded, the*  
*building.*  
 de Boxen, *Trunk-breeches.*

## B R

de **B** Raad-pan, *Frying-pan.*  
 het Braad-spit, *Spit.*  
 het Braad-verken, *Pig.*  
 de Braad-worſt, *a Link or sausage.*  
 Braaden, *to Roſt, roſt, fry.*  
 de Braader, *Cook.*  
 de Braadery, *a Cooks ſhop.*  
 Braaf, *Brave.*  
 Braaflyk, *Bravely.*  
 de Braaije, *(kuyt van 't been,) the Calf of*  
*the leg.*

Braaijen, *to Knit. see Breyen.*  
 de Braak, *vlas-braak, a Break.*  
 een Braak, (meertje,) *a Little lake.*  
 Braak, (onbebouwd,) *Untilled.*  
 het Braakland, *Untilled ground.*  
 Braak leggen, *to Ly untilled.*  
 de huys-Braak, *Burglary.*  
 de Braak-maand, *Juny.*  
 Braaken, *to Break, [as flax.]*  
 ra-Braaken, *to Break upon the wheel.*  
 Braaken, (overgeeven;) *to Vomit.*  
 de Braaker, *Vomiter.*  
 de Braaking, *a Vomiting.*  
 het Braakfel, *That which is vomited up.*  
 de Braam, }  
 Braambeezi, } *Black-berry.*  
 de Braambosch, *Bramble.*  
 de Braassem, *a Bream.*  
 Braaveeren, *to Outbrave.*  
 Brabbelen, *to Mingle confusedly, brabble.*  
 de Brabbeling, } *a Mingle-mangle, brab-*  
 — Brabbelry, } *bling, — gibberidge.*  
 Brak, *Saltish, somewhat salt.*  
 de Brakkigheyd, *Saltishness.*  
 de Brak, *a Blood-hound.*  
 Brallen, *to Bragg, glory.*  
 het Bram-zeyl, *the Top-gallant sail.*  
 de Bram-steng, *the Top-gallant mast.*  
 de Brand, *a Burning, fire.*  
 de Brand, [in 't lighaam,] *Inflammation.*  
 in de Brand, *On fire, fired.*  
 't huys is in de Brand gestooken, *the House is set on fire.*  
 de toorn staat in de Brand, *the Steeple is on fire.*  
 zy staken 't schip in de Brand, *They fired the ship.*  
 Brand-brieven, *Sharp summons to pay contribution on pain of having his house set*

*onfire.*  
 Brand-emmers, *Leathern buckets used in the quenching of a fire.*  
 Branden, *to Burn, scorch, scald.*  
 Branden door begeerlykheyd, *to Be inflamed with lust.*  
 de Brander, *a Fire-ship.*  
 de Brandende koorts, *a Hot burning fever.*  
 de Brandewyn, *Brandy-wine, brandy.*  
 het Brand-glas, *a Burning-glass.*  
 het Brand-hout, *a Fire-brand.*  
 de Branding, *a Burning.*  
 de Brand-klók, *a Bell which rings when there is a fire.*  
 Brand-koraalen, *Beads of amber.*  
 de Brand-leër, *a Ladder used in the quenching of a fire.*  
 de Brand-meester, *an Officer who takes care that a fire be quenched.*  
 de Brandmerk, *a Mark burnt with a hot iron, a brand.*  
 Brandmerken, *to Brand, stigmatize.*  
 de Brandmerking, *a Branding, stigmatizing.*  
 het Brandmerk-yzer, *a Branding iron.*  
 het Brand-óffer, *a Burnt-offering.*  
 Brand-roepen, *brand, brand, to Cry a fire, a fire.*  
 de Brand-schatting, *an Extorsion of money which people payes to the enemy lest their houses should be fired.*  
 Brand-schilderen, *to Enamel.*  
 de Brand-spuyt, *a Spout to quench a fire, an engine.*  
 Brand-stichten, *to Set on fire.*  
 de Brand-stichter, *Incendiary, boutefeu.*  
 de Brandstichting, *a Setting on fire.*  
 het Brand-yzer, *a Brand-iron, and iron.*  
 de Brandaaris, *a Light house (at the seaside for*

for ships.)  
 Brassen, to Feast luxuriously, to gourmandize.  
 de Brassery, Luxurious feasting, gourmandizing.  
 de Braspenning, a Coin containing five farthings.  
 het Braselet, Brâcelet.  
 Breed, Broad, large.  
 Breedachtig, Somewhat-broad.  
 Breed-borstig, Broad-chested.  
 in 't Breede, at Large.  
 Breed maaken, To make broad, aggravate.  
 Breed uytmeeten, to Enlarge.  
 Breeder, Broader.  
 Breedelyk, Largely.  
 ten Breedste, In the largest extent.  
 de Breedheyd, } Breadth, latitude.  
 — Breedte, }  
 van éener Breedte, Of one breadth.  
 Breeken, to Break.  
 de Breeker, Breaker.  
 de Breeking, a Breaking.  
 het Breek-spel, Disturber.  
 het Breek-yzer, an Iron for to break a wall.  
 Breeuwen, (werk in de reeten slaan,) to Caulk.  
 Breyen, to Knit.  
 de Breyster, a Knitting woman.  
 de Brem, Broom.  
 de Brems, a Horse-fly.  
 Bremmen, to Hum and haw, to hem.  
 Brengen, to Bring, carry.  
 Brengen [een dronk,] to Drink to one.  
 de Brenger, Bringer, carryer.  
 de Brenging, a Bringing.  
 de Breuk, a Breach, rupture, burstness.  
 de Breuk-band, a Truss for the burstness.

de Brief, Letter, bill.  
 het Briefje, a Little note.  
 de zend-Brief, Epistle, letter.  
 de wissel-Brief, a Bill of exchange.  
 de Brief-draager, a Letter-carrier.  
 het Brief-port, Postage.  
 Brieven, Letters.  
 Brieven van Represalie, Letters of Marque or mart.  
 over-Brieven, to Advertize by letters.  
 Briefsichen, als een paerd, to Neigh or whinny.  
 Briesschen, als een leeuw, to Roar.  
 de Bril, a Pair of spectacles.  
 het Bril-huysje, a Spectacle case.  
 de Bril, (zeker vogel-beentje,) the Merry thought [of a fowl.]  
 de Bril van een huysje, the Seat of a house of office.  
 de Brille-maaker, a Spectacle-maker.  
 Bril toekyken, to Be astonished.  
 Bródden, } to Bungler, botch.  
 Bróddelen, }  
 de Bródder, } Bungler, botcher.  
 — Bróddelaar, }  
 de Bróddery, } a Botching.  
 — Bróddelaary, }  
 het Bróddel-werk, a Bungled piece of work.  
 Broeden, to Brood.  
 uyt Broeden, to Breed, to hatch chickens.  
 de Broeder, Brother.  
 Broederlyk, Brotherly.  
 de Broederschap, Brotherhood, fraternity.  
 Broeders van éener dragt, Twin-brothers.  
 de Broeders zoon, a Brothers son.  
 de Broeders vrouw, a Brothers wife.  
 de Broed-hen, a Brood-hen.  
 de Broeding, a Brooding.

Broedsch,

Broedfch, *Broody*.  
 het Broedfel, a *Brood*.  
 Broeijen, to *Grow warm* or *hot*, — to  
*scald*.  
 de Broek, a *Pair of breeches*.  
 de onder-Broek, *Drawers, linings*.  
 Broek, (moeras,) *Marsh, fen, moor*.  
 Broekachtig, *Marshy, moorish*.  
 het Broek-land, a *Moorish country, marsh-*  
*land*.  
 Broër, *see Broeder*.  
 de Brók, *Piece, morsel*.  
 het Brókje, a *Little bit*.  
 Brókken, *Fragments*.  
 stukken en Brókken, *Scraps*.  
 Brókkelen, to *Breack into small pieces, to*  
*become brittle*.  
 Brókkelig, *Broken, brittle*.  
 Brommen, to *Buzz, to sound as a great bell*.  
 de Brommer, *Buzzer*.  
 de Bron, a *Spring, well*.  
 het Brood, *Bread*.  
 een Brood, a *Loaf*.  
 bruyn Brood, *Brown bread*.  
 gedeessend, } *Brood, Leavened bread*.  
 geheveld of zuur }  
 nieuw-bakken Brood, *New bread*.  
 oud-bakken Brood, *Stale bread*.  
 róggen Brood, *Rye-bread*.  
 tarwen-Brood, *Wheaten-bread*.  
 witte-Brood, *White-bread*.  
 Brood tweemaal gebakken, *tweebak,*  
*Bisket*.  
 de Brood-bakker, *Baker*.  
 Brood-bidden, to *Beg for ones bread*.  
 de Brood-kórf, a *Bread-basket, pannier*.  
 het Brood-mes, a *Knife to cut bread withall*.  
 Brooddronken, *Riotous*.  
 een Broodelooze konst, an *Art which is*  
*good for nothing, or by which nothing can*

be got.  
 de Broodwinnig, *Livelihood*.  
 Brooskens, *Buskins*.  
 Broos, } *Frail, brittle, — craftie*.  
 Brós, }  
 de Brósheyd, *Frailty, fragility*.  
 Brouwen, to *Brew*.  
 onder malkanderen Brouwen, to *Mix or*  
*mingle*.  
 iets quaads Brouwen, to *Conspire, to*  
*work under-hand, to contrive or devise*  
*evil, to brew mischief*.  
 de Brouwer, *Brewer*.  
 de Brouwery, a *Brew-house*.  
 de Brouwing, a *Brewing*.  
 de Brouw-ketel, a *Brewers kettle*.  
 het Brouwfel, } a *Whole brewing*.  
 de Brouwt, }  
 de Brug, *Bridge*.  
 de val-Brug, a *Draw-bridge*.  
 het Bruggetje, a *Little bridge*.  
 't Bruggetje van een veel of luyt, *The*  
*brigde of a fiddle*.  
 Brullen, to *Roar*.  
 een Brullende leeuw, a *Roaring lion*.  
 de Brulling, a *Roaring*.  
 de Bruyd, *Bride*.  
 de Bruydegom, *Bridegroom*.  
 de Bruyd-leydster, } *Bridemaid*.  
 de Bruyds-speelnoot, }  
 de Bruyds-schat, *Dowry*.  
 de Bruylóft, a *Wedding dinner, marriage*  
*supper, bridal*.  
 Bruylóft houden, to *Keep a wedding feast*  
 de Bruylófs dag, *the Day of marriage*.  
 het Bruylófs gedicht, *Nuptial verses*.  
 een Bruylófts gezang of lied, a *Wedding*  
*song*.  
 Bruyn, *Brown, dark*.  
 Bruynachtig, *Somewhat brown, brownish*.  
 Bruy-

## BRU BUF BUL

Bruynen, *to Make brown.*  
 de Bruyn, *an Inflammation in the throat.*  
 Bruyneeren, *to Burnish, polish.*  
 de Bruyneerder, *Burnisher.*  
 de Bryneering, *a Burnishing, polishing.*  
 het Bruyneersel, *Burnishing-stuff.*  
 het Bruyneer-yzer, *a Burnishing-iron.*  
 de Bruynelle, }  
 de Bruynette, } *a Brown girl.*  
 het Bruyntje, }  
 Bruyn-oogig, *Brown-eyed.*  
 Bruyn-rood, *Dark-red.*  
 de Bruyn-vis, *a Porpois, sea-hog.*  
 Bruyffchen, *to Fome as the sea, to roar.*  
 de Bruyffching, *a Foming, roaring.*

## B U

de Buffel, *Buf, buffle.*  
 Buffel, (plompaard,) *a Blunt unmannerly fellow.*  
 een Buffelse kólder, *a Coat of buf leather.*  
 Bukken, bokken, *to Stoop down.*  
 de Bukking, *a Stooping forward.*  
 een Bukking, bokking, *a Red-herring.*  
 de Bul, *Bull.*  
 de Bulle-pees, *a Bulls-pizzle.*  
 de Bulderaar, *a Raging fellow.*  
 Bulderen, *to Turmoil, to rage.*  
 de Buldering, *a Turmoiling, raging.*  
 Bulken, *to Low, bellow.*  
 de Bulking, *a Lowing, bellowing.*  
 de Bulle, *a Popes bull.*  
 de Bult, *a Bunch, boß, swelling.*  
 Bultachtig, *Bunchy, bunched.*  
 Bultig, *Bossed.*  
 de Bultenaar, *One that is bunch-backed.*  
 het Bultje, *a Little bunch or boß.*  
 de Bult-zak, *a Straw-bed, a seamans bed*

## BUR BUS BUU BUY

55

*or bolster, a pad of straw.*  
 de Bundel, *a Bundle, see Bondel.*  
 de Bunder lands, *an Acre.*  
 de Burgt, burg, *a Burrough, fortress.*  
 de Burger, *Citizen, burges, freeman.*  
 Burgerlyk, *Civil, courteous.*  
 Burgerlyke voorrechten, *Civil rights.*  
 de Burgermeester, *the Mayor, Burgemaster.*  
 het Burgermeesterschap, *a Burgemasters office.*  
 het Burgerschap, } *a Citizens freedom*  
 — Burger-recht, } *or Right and privilege.*  
 de Burgery, *the Corporation of a City, the body of the citizens, — the trainbands.*  
 de Burg-graaf, *Vicount.*  
 de Bus, *Box, — Gun.*  
 arm-Bus, *the Poors box.*  
 de hand-Bus, *Pistol, harquebuss.*  
 het Bus-huys, *the Arsenal.*  
 de Bus-kloot, *Bullet.*  
 het Bus-kruid, } *Gun-powder.*  
 — Bus-poeder, }  
 de Bus-meester, *a Master-gunner.*  
 de Bus-schieter, *Gunner.*  
 de Bussel, *Bundle, bunch.*  
 de Butter, *Butter, see Boter.*  
 de Butter-markt, *Butter-market.*  
 de Butoor, *a Bittour, bittern.*  
 de Buur, } *a Neighbour.*  
 — Buurman, }  
 de Buurvrouw, *a Woman neighbour.*  
 Buurluyden, *Neighbours.*  
 de Buurt, *Neighbourhood, the company of neighbours.*  
 de Buy, *a Tempestuous wind.*  
 een donder-Buy, *a Storm of thunder.*  
 een hagel-Buy, *a Shower of hail.*  
 een regen-Buy, *a Shower of rain.*  
 een quade-Buy, *a Scolding fit.*

Buy



Buyachtig, } *Tempestuous, stormy, show-*  
 Buyig, } *ry.*  
 de Buydel, *Purse.*  
 de Buyl-snyder, *a Cut-purse.*  
 Buygen, *to Bow, bend, stoop.*  
 de Buyger, *a Bower down.*  
 de Buyging, *a Bowing, bending.*  
 Buyglyk, } *Flexible, pliant, tractable,*  
 Buygzaam, } *supple.*  
 de Buygzaamheyd, *Aptness to bend, pli-*  
 antness, *flexibility.*  
 de Buyk, *Belly.*  
 de Buykdenning, *the Cieling of a ship.*  
 de Buyk-dienaar, *a Belly-god, glutton.*  
 de Buyk-loop, *the Loosness.*  
 de Buyk-lóssing, *Voidance.*  
 de Buyk-pyn, } *Belly-ake, colick,*  
 —Buyk-wee, }  
 de Buyk-worm, *a Belly-worm.*  
 de onder-Buyk, *the Lower part of the belly.*  
 het Buykje, *a Little belly.*  
 Buykig, (gebuykt,) *Thick-bellied.*  
 de Buyl, *a Bile, boss.*  
 — Buyl, (beurs,) *see Buydel.*  
 Buylen, *Bosses.*  
 Buylen, (verb.) *to Boulter meal.*  
 de Buyl, } *a Boulter, boulding-*  
 —Buyl-meulen, } *mill.*  
 de Buylder, *Boulter.*  
 de Buyl-tróg, *a Boulding chest.*  
 de Buyling, *a Boulding.*  
 de Buys, *a Charnel, conduit-pipe, tube.*  
 de Buys, (haering-buys,) *a Vessel to fish*  
*herrings.*  
 de Buys-kool, *Round cabbage.*  
 de Buyt, *Booty, spoil, pillage.*  
 Buyt krygen, *to Get booty.*  
 de Buytelaar, *Tumbler.*  
 Buytelen, *to Tumble upside down.*  
 de Buyteling, *a Tumbling.*

Buyten, (vrybuyten,) *to Get booty.*  
 Buyten, *Without.*  
 Buyten-deur, *Abroad, in the open air.*  
 Buyten staan, *to Stand without, — to*  
*withdraw.*  
 Buyten gemeen, *Extraordinary.*  
 de Buyten-kant, *the Outside.*  
 de Buyten-man, *Stranger.*  
 Buyten-kansjes, *Perquisites.*  
 de Buyten-lander, *Forreigner.*  
 Buytenlandsch, *Forreign, extraneous.*  
 Buytenslands, *Without the country, abroad.*  
 Buytenluyden, *Strangers.*  
 Buytenwaards, } *Towards the outside.*  
 na Buyten toe. }  
 Buytenswegs, *Out of the way.*  
 na Buyten toe gaan, *to Go into the fields.*  
 hy is na Buyten, *He is gone to walk in the*  
*fields, he is gone without the city.*  
 Buyzen, (zuypen,) *to Bouse.*

BY, *By, next to.*  
 By dage, *By day time.*  
 By de kaers, *By candle light.*  
 By nacht, *In the night.*  
 By huys, *Close by home.*  
 By de stad, *Hard by the town.*  
 By malkanderen, *Together.*  
 By leevenden lyve, *Whilst he was living.*  
 By wylen, *Sometimes.*  
 By zo verre, *If so be.*  
 dicht By, } *Hard by.*  
 na By, }  
 Byblyven, *to Keep to, to abide by.*  
 eenByblyvende koorts, *a Continuing fever.*  
 Bybrengen, *to Bring to, — to cite, alledge.*  
 een spreuk uyt de schrift Bybrengen, *to*  
*Cite a sentence out of the scriptures.*

tót zyn onschuld Bybrenge, to *Alledge*  
for his excuse.

Bydoen, to *Add*.

de Bydoening, an *Adding*.

de Bye, a *Bee*.

de Byen-angel, the *Sting of a bee*.

het Byen-gedommel, the *Buzzing of bees*.

de Byen-houder, a *Bee-master*.

de Bye-kórf, a *Bee-hive*.

Bygebragt, *Brought to*, — cited, *alleged*.

het Bygeloof, *Superstition*.

Bygeloovig, *Superstitious*.

een domme Bygeloovige, *Bigot*.

Bygevoegd, *Adjoyned*.

Byhaalen, to *Fetch*.

Bykans, *Almost*.

Bykomen, to *Come to*.

Bykruypen, to *Creep to*, to come *sneakingly*.

de Byl, an *Ax*, *hatchet*.

hy hakt'er met een breede Bylin, (*Me-*  
*taph.*) *He makes great boast*.

Byleggen, to *Ly* or *lay with*, to lay *hard by*.

Bylegger, een wind die de schepen be-  
let voort te zeylen, a *Contrary wind*.

Byloopen, to *Run along with*.

het Byltje, a *Little hatchet*.

Bymengen, to *Intermix*.

de By-rekening, an *Addition*, a *counting*  
*together*.

Byschikken, to *Set close in order*, to sit clo-  
*se to one*, to *accommodate*.

Byslaapen, to *Ly with one*.

de Byslaap, *Bed-fellow*.

de Byslaapster, a *Woman bed-fellow*, —  
*concubine*.

de Byspreuk, *Proverb*, *byword*.

Bystaan, to *Assist*.

de Bystand, *Aid*, *assistance*.

Byster, *Exceeding*, also *Poor*.

Byster van zinnen, *Addle-headed*.

't spoor Byster, *Quit out of the way*, *exor-*  
*bitant*.

de Byt, a *Gap* or *hole in the ice*.

de Bytel, *Chisel*.

de klós-Bytel, a *Scoop used to play with*  
*boules*.

Byten, to *Bite*, — to *smart*.

Byten, 't ys op hakken, to *Cut a hole* or  
*gap in the ice*.

de Byting, a *Biting*.

de Byter, *Biter*.

Byters (tanden,) *Teeth*.

Byvoegen, to *Adjoyn*, *add*.

de Byvoeging, an *Adjoyning*, *conjunction*.

het Byvoegsel, *Addition*, *appendix*.

de Byweg, *Bypath*.

Bywylen, *Sometimes*.

het Bywoord, *Byword*.

Byzetten, to *Set next unto*, to *give* or *fur-*  
*nish*.

Byziende, *Purblind*.

de Byzit, *Concubine*.

Byzitten, to *Sit by*.

de Byzitter, a *Judge lateral*, *counselor*.

Byzonder, *Special*, *singular*.

de Byzonderheyd, *Singularity*.

Byzonderlyk, *Especially*, *chiefly*.

de Byzonderste, the *Chiefest*, *most singular*,

NB. Words spelt by some with a C. and not  
found here, are to be lookt for under the K.

## C E

de — C Edel, }  
Ceel, } a *Note* or *bill*.

de Cederboom, *Cedar-tree*.

Céderen, *Of a cedar*.

het Ceeltje, a *Little note* or *bill*.

de Cel, a *Cell*.

h

Cellebroers, *Certain monks that bury the dead.*

## C H

de **C**Hristdag, (Kersdag,) *Christmas-day.*

Christelyk, *Christian, Christlike.*

de Christelyke gódsdienst, *the Christian Religion, Christianity.*

de Christen, *a Christian.*

het Christendom, }

de Christenheyd, } *Christendom.*

het Christenryk, }

Christus Jesus, *Christ Jesus.*

## C I

de **C**horey, *Cicory.*

de Cier, *Chear.*

goede Cier maaken, *to Make good chear.*

het Cieraad, }

— Ciersel, } *Ornament, garnishing.*

Cierlyk, *Neat, elegant, quaint.*

Cierlyk, (*Adv.*) *Neatly, elegantly.*

het Ciersel van paerden, *the Trappings of horses.*

de Cimbél, *Cimbal.*

de Cingel om de stad, *a Walk round about the city town, a circuit.*

de Cink, *a Crooked horn, cornet.*

de Cirkel, *Circle.*

Cirkelen, *to Make a circle.*

de Citroen, *Citron.*

de Citroen-boom, *Citron-tree.*

het Cyfer, *Cipher.*

Cyferen, *to Cipher, to cast accounts.*

de Cyfer-konst, *Arithmetick.*

de Cyfer-meester, *Accountant, Arithmetician.*

in Cyfer opschryven, *to Take in ciphers.*

de Cyprés-boom, *a Cypress-tree.*

het Cypressen-hout, *Cypress-wood.*

de Cyns, *Tribute, toll, taxes.*

Cynsbaar, *Tributary.*

Cys, *see Accys.*

het Cysje, *a Kind of singing bird.*

de Cyter, *Guittarn, lute.*

## D A

de **D**Aad, *a Deed, fact.*

Daaden, *Acts, achievements.*

de wel-Daad, *a Good deed, benefit.*

met'er Daad, *Indeed, effectually.*

Daadeloos, *Without effect.*

Daadelyk, (werkelyk,) *Effectual.*

Daadelyk, (terstond,) *Presently, by and by.*

Daadvaerdig, *Active, ready.*

de Daadvaerdigheyd, *Activity, readiness.*

de Daag-brief, *a Bill of arraignment, a writ of summons.*

Daagen, *to Summon, arraign.*

de Daaging, *a Summoning.*

's Daags, by dage, *By day time.*

des anderen Daags, *The next day, the day following.*

's Daags te vooren, *The day before.*

Daagen, dag worden, *to Dawn.*

het Daagt, *The Day dawns.*

op-Daagen, *to Come forth, to appear.*

ik Daal, *I descend, I go down.*

Daalen, *to Descend, to go down.*

de Daaling, *a Descending.*

de Daalder, *Dollar, (a coin of thirty stivers almost worth three shillings sterling.)*

de ryks-Daalder, *a Rix-dollar, (containing L. stivers.)*

de Daalder, (schyf,) a Slice.  
 Daan, as waar van Daan, From whence.  
 daar van Daan, From thence.  
 hier van Daan, From hence.  
 Daân, (Poetical.) Deeds, atchievements.  
 Daar aan, Next unto that.  
 Daar aan is my gelégen, It doeth concern me.  
 Daar binnen, Within the room or place.  
 Daar buyten, Without the place.  
 Daar door, There by.  
 Daarenboven, Moreover.  
 Daar benéven, Besides.  
 Daarentusschen, In the mean while.  
 Daar henen, }  
 Daar langs, } Up that way.  
 Daar naa, Afterwards.  
 Daarentegen, daar tegen, On the contrary.  
 Daarom, Therefore.  
 Daar tegen over, Over against it.  
 Daar toe, Besides.  
 Daar uyt, From thence.  
 Daar uyt komt, From thence followeth.  
 de Dadel, Date.  
 de Dadel-boom, a Date-tree.  
 de Dag, Day.  
 Dag worden, }  
 Dagen, } to Dawn.  
 het Daget, the Day dawneth.  
 het begint te Dagen, It begins to dawn.  
 alle Dagen, Every day.  
 by Dage, By day time.  
 de Dag komt aan, the Day is dawned.  
 de Dag gaat deur, } the Day passeth away,  
 de Dag verloopt, } the day spends.  
 deezen Dag, This day, to Day.  
 den ganschen Dag, All day long.  
 den Dag uytstellen, to Put the day off, to  
 prorogue, adjourn.  
 Dag stellen, to Appoint.

het Dag-boek, Journal.  
 de Dag-huur, }  
 het Dag-loon, } Wages, hire.  
 het Dag-licht, Day-light.  
 de Dag-looner, Labourer.  
 de Dag-reyze, a Days journey.  
 de Dag-sterre, the Day-star.  
 de Dag-wacht, the Day-watch.  
 het Dag-werk, Day-work.  
 de Dag-werker, Labourer.  
 Dagen, (in daagen,) to Arraign, summon.  
 de Daging, Arraignment, summoning.  
 de Dagvaardt, a Convention of the States,  
 Diet.  
 Dagvaarden, to Cite, summon, appoint.  
 de Dagvaarding, Citation, appointment.  
 Dagelyks, Dayly.  
 de Dagelyksche koorts, a Quotidian ague.  
 de Dageraad, the Morning, break of day.  
 de Dagge, (dólk,) Dagger.  
 het Dak, the Roof of a house.  
 een huys in rak en Dak houden, to Keep  
 a house in repair.  
 de Dak-pan, a Pan-tile, roof-tile.  
 het Dak-venster, a Roof-window.  
 het Dal, Valley.  
 het traanen-Dal, the Valley of tears or sorrow;  
 (an epithete of the world.)  
 Dalen, to Descend, see Daalen.  
 de Dam, a Dam, bank.  
 het Dam-bord, Chess-board.  
 de Dam-schyven, the Chess-men.  
 Dammen, to Play at Chess.  
 Dammen, (toe-dammen,) to Dam, to make  
 a dam.  
 de Damp, Damp, vapour, steam.  
 Dampen, to Make a damp.  
 Dampig, (dompig,) Dampish.  
 Dan, (als dan,) Then.  
 Dan alleen, Only, except.

niemand Dan hy, *No body but he.*  
 Dan by aldien, *But if so be.*  
 D'ander, *Th'other.*  
 de Dank, *Thanks.*  
 tegen Dank, *Maugre, in spite of.*  
 in Dank op neemen, *to Take kindly.*  
 Dank weeten, *to Be beholding to, to impute.*  
 Dankbaar, *Thankfull.*  
 de Dankbaarheid, *Thankfulness.*  
 Dankbaarlyk, *Thankfully.*  
 Danken, Dankzeggen, *to Thank.*  
 de Dankzegging, *Thanksgiving.*  
 Dankzeggingen, *Thanks.*  
 de Dans, *Dance, fig.*  
 de ronde Dans, *a Round dance.*  
 den Dans leyden, *to Lead a dance.*  
 de Dans-leyder, *the Leader of a dance.*  
 het Dans-lied, }  
 — Dans-deuntje, } *Ballad.*  
 de Dans-meester, *a Dancing master.*  
 het Dans-school, *a Dancing school.*  
 Dans-schoenen, *Pumps.*  
 Dansen, *to Dance.*  
 de Danser, *Dancer.*  
 de koorde-Danser, *a Rope-dancer.*  
 de Danserse, }  
 — Danster, } *a Dancing wench.*  
 de Dansing, *het gedans, a Dancing.*  
 Dapper, *Valiant, strenuous.*  
 de Dapperheyd, *Valour, prowess.*  
 Dapperlyk, *Valiantly.*  
 de Darm, *Gut.*  
 de Darm-jicht, *(darm-pyn,) Colick.*  
 het Darmnet, *the Caul or kell covering the bowels.*  
 het Darm-scheydsel, *the Midriff.*  
 Dartel, *Wanton, lascivious, pétulant.*  
 de Dartelheyd, *Wantonneß, lasciviousneß.*  
 Darren, *(durven,) to Dare.*  
 de Das, *Badger.*

de Das, }  
 het Dasje, } *Neck-cloath, cravat.*  
 Dat, *That.*  
 Dat is't, *That is it.*  
 Dat men zegt, *As concerning that which is said, for what men say, &c.*  
 de Dauw, *the Dew.*  
 het Dauwt, *the Dew falls.*  
 de Dauwel, *A rude or indecent wench.*  
 Dauwelen, *To do a thing very unbandsonly, to fumble.*  
 Dáveren, *to Shake, tremble.*  
 de Dávering, *a Shaking, trembling.*

## D E

D' or De, *The.*  
 De gene, *Those.*  
 De beste, *The best.*  
 De lucht, *the Air.*  
 het Deeg, *Dough, paste.*  
 Deegachtig brood, *Doughie bread,*  
 het Deel, *a Part, portion, parcel.*  
 het Deel van een boek, *a Volume.*  
 een Deel lands, *a Parcel of ground.*  
 eensdeels, *Partly.*  
 meesten Deels, *For the most part, chiefly.*  
 de Deel, *(plank,) a Deal, board.*  
 Deelachtig, *Partaking, partaker.*  
 Deelbaar, *That may be divided.*  
 Deelen, *to Divide — to share.*  
 uyt Deelen, *to Distribute.*  
 in vier Deelen, *In four parts.*  
 in vieren Deelen, *to Divide in four parts.*  
 de Deeler, *Divider, distributor.*  
 de Deel-genoot, *Partaker, partner, sharer.*  
 de Deeling, *Divison, distribution.*  
 Deeren, *to Aile, — to pity.*  
 wat Deert hem? *What ailes him?*  
 my Deert zyner, *I pity him.*

Deerlyk, *Ruefull, deplorable, lamentable.*  
 de Deerlykheyd, *Misery, wretchedness.*  
 de Deernis, *Pity, commiseration.*  
 de Deern, *Wench.*  
 de Deeslem, *Leaven.*  
 Deeslemen, *to Leaven.*  
 Deez', *Deeze, This, These.*  
 Deezen dag, *This day.*  
 Deeze luyden, *These people.*  
 Deftig, *Brave, grave, magnificent, majestic.*  
 de Deftigheyd, *Gravity, magnificence.*  
 Deftiglyk, *Gravely, magnificently.*  
 te Dege, *Right, well.*  
 iets ter Dege doen, *to Do a thing to purpose.*  
 Dégelyk, *Honest, upright.*  
 Dégelyk, (*adv.*) *Really, indeed.*  
 de Dégelykheyd, *Honesty, uprightness.*  
 de Degen, *Sword, rapier.*  
 bet Dek, *Cover, coverlet.*  
 bet Dek-kleed, *a Rug, or tar-cloth.*  
 bet Dekentje, *a Little blanket.*  
 de Deken, (*opperste der Kannoniken,*)  
*Dean.*  
 Dekken, *to Cover.*  
 de tafel Dekken, *to Spread a table.*  
 de Dekker, *One that covereth.*  
 de Dekking, *a Covering.*  
 de Dek-mantel, *Prétence, cloak.*  
 het Dekfel, *Cover, couverture, lid.*  
 onder een Dekfel van, *Under a prétence of.*  
 voedsel en Dekfel, *Food and rayment.*  
 Delven, *to Dig, delve.*  
 de Delver, *Digger, delver.*  
 de Delving, *a Digging, delving.*  
 Deluw, *Palish, lurid.*  
 de Démoed, *Lowness of mind, humbleness.*  
 Démocdig, *Humble, low.*  
 de Démoedigheyd, *Humility.*

Dempen, *to Quench, choak, stop, extinguish.*  
 de Demping, *an Extinguishing, quenching.*  
 de Demp-kuyl, *a Pit for quenching.*  
 Dempig, *Asthmatical.*  
 de Dempigheyd, *Shortness of breath.*  
 Den, *als op Den dag, At the day, by day time.*  
 Den genen, *Unto those.*  
 ik Denk, *I think.*  
 Denken, *to Think, consider.*  
 Denkende, *Thinking, musing.*  
 de Denking, *a Thinking.*  
 Denkt'er aan, *Remember it, consider it.*  
 de Dennen-boom, *a Fir-tree.*  
 Dennen, *The dek of small vessels.*  
 de buyk-Denning, *The cieling of a ship.*  
 Der, *Of, as de hovaerdy Der menschen,*  
*The pride of men.*  
 de Derde, *the Third.*  
 een Derde, }  
 Derde-deel, } *a Third part.*  
 de Derde reuze, *the Third time.*  
 ten Derden, *Thirdly.*  
 de Derden-daagsche koorts, *a Quartan ague.*  
 ik Derf, *Durf, I Dare.*  
 ik Derf, (*ontbreek,*) *I want.*  
 Derhalven, *Therefore.*  
 de Derm, *see Darm.*  
 de Derre, *a Place to dry malt.*  
 Dertel, *Wanton. see Dartel.*  
 de Dertelheyd, *Wantonneß, lasciviousneß.*  
 Dertien, *Thirteen.*  
 Dertienmaal, *Thirteen times.*  
 de Dertienste, *the Thirteenth.*  
 Dertig, *Thirty.*  
 Dertigmaal, *Thirty times.*  
 de Dertigste, *the Thirtieth.*

Derven, *to Dare. see Durven.*  
 Derven, (ontbreeken,) *to Want.*  
 de Derving, *a Wanting, want.*  
 Derwaards, *Thither.*  
 herwaard en Derwaards, *Hither and thither.*  
 Des, *Of, — therefore, as 't beginsel*  
 Des boeks, *The beginning of the book.*  
 ik zal my Des wachten, *I will take heed of it.*  
 Des heeft hy gezegd, *Therefore he said.*  
 Des, zo moit hy belooven, *And then he must promise.*  
 Desgelyks, *Also, accordingly.*  
 Deshalven, *Therefore.*  
 de Deugd, *Virtue.*  
 iemand Deugd doen, *to Do one good.*  
 Deugdryk, *Rich in virtue.*  
 Deugdelyk, *Virtuous, honest.*  
 Deugdelyk, (*adv.*) *Virtuously, honestly.*  
 Deugdelyk schuldig, *Really indebted.*  
 de Deugdelykheyd, *Honesty.*  
 Deugdzaam, *Honest, virtuous.*  
 Deugdzaam stóf, *Substantial stuff.*  
 de Deugdzaamheyd, *Honesty, — strong-ness in wearing.*  
 Deugen, *to Be good.*  
 't en Deugt niet, *It is naught, it is worth nothing, it is good for nothing.*  
 de Deugeniet, *a Naughty fellow, rogue.*  
 Deun, *Sparing, scraping.*  
 de Deunheyd, *Scrapingness.*  
 de Deun, } *an Air in musick.*  
 het Deuntje. }  
 om den Deun, *Far sport.*  
 Deunen, *to Sport.*  
 de Deur, *Door, gate.*  
 buyten Deur, *Out of doors.*  
 Deur, *Through, see Door.*  
 van Deur tot Deur, *From door to door.*  
 aan de Deur klóppen, *to Knock on the door.*

de achter-Deur, *a Backdoor.*  
 het Deur-hengsel, *The hinge of the door.*  
 de Deur-klópper, *The knocker of the door.*  
 de Deur-ring, *the Ring of the door.*  
 het Deur-slót, *the Lock of the door.*  
 de Deur-styl, } *the Post of the door.*  
 — Deur-póft, }  
 het Deurtje, *a Little door.*  
 Deurstaan laten, *to Hold course or let the ship run, — to yield no ways.*  
 Deurflaan, *to Beat thorow, — to soak thorow.*  
 de Deurwaarder, } *Door-keeper.*  
 — Deurwachter. }  
 de Deurwaarder, *Beadle, apparitor.*  
 de Deurwaarderster, *a Woman door-keeper.*  
 het Deurwaarderfchap, *a Beadles office.*  
 de Deuvekater, *a Christmas-loaf, manchet-bread.*  
 de Deuvik, *a Stopple or plug.*  
 Deuzig, *Stupid.*  
 de Deuzigheyd, *Stupidity.*  
 Dewelke, *Which.*  
 Dewyl, *Because.*  
 Deyningen, *the Swelling and rowling of the waves.*  
 Deynzen, *to Swell, as the waves.*  
 Deyzen, } *to Go backward, to draw back,*  
 Deyzen, } *retreat.*  
 de Deynzer, *Bakslider, retreat.*  
 de Deynzing, *a Drawing back, retreating.*  
 Deyzig, *Foggy, misty, drizzling.*  
 D I  
 de D iaken, *Deacon.*  
 de Diakeny, *the Deacon-chamber.*  
 de Diamant, *Diamond.*  
 de Diamant-flyper, *a Diamond-cutter.*  
 Dicht, *Close, massive.*  
 Dicht by, *Hard by, close by.*  
 Dicht maaken, *to Close, to make close.*  
 Dicht

DIC DIE

Dicht schryven, *to Write close.*  
 het Dicht, (rym,) *Poëm, verses.*  
 in Dicht schryven, *to Write verses.*  
 Dichten, *to Compose, poetize, to make verses.*  
 een brief Dichten, *to Compose a letter.*  
 de Dichter, *Composer, Poet.*  
 de Dichtery, }  
 — Dicht-konst, } *Poëtry, poësy.*  
 Dichtkundig, *Poëtical.*  
 de Dichtereffe, *Poëtess.*  
 de Dichtheyd, } *Clofeneß, solidity, mas-*  
 — Dichtigheyd, } *siveness.*  
 Die, *That, those, as Die man, That man.*  
 Die menschen, *Those men.*  
 alle Die, *All those.*  
 de Dief, }  
 — gaauw-Dief, } *Thief, robber.*  
 de beurs-Dief, *a Pick-pocket.*  
 de kerk-Dief, *a Church-robber.*  
 de vee-Dief, *a Stealer of cattel, abactor.*  
 Diefachtig, } *Inclined to stealing, thie-*  
 Dieffsch, } *vish.*  
 de Diefachtigheyd, *Thievery.*  
 Diefachtiglyk, *Thievishly.*  
 de Diefhenker, *the Hangman.*  
 het Diefje, *a Little thief, petty thief.*  
 de Diefloyder, *the Constable, sergeants.*  
 de Dief-stok, *the Stocks.*  
 de Diefte, }  
 — Dieffstal, } *Theft, stealth.*  
 Dien, *Unto that, as geef het Dien man,*  
*Give it unto that man.*  
 de Dienaar, *Servant, minister.*  
 de tafel-Dienaar, *One that serves at the*  
*table.*  
 de stads-Dienaar, *Sergeant, officer.*  
 de Dienaarés, *a Woman-servant.*  
 Dienen, *to Serve.*  
 de Dienst, *Servise.*

DIE

63

zyn Dienst aanbieden, *To offer his service.*  
 ten Dienste staan, *to Wait on, to tend.*  
 Dienst-betoonen, }  
 Dienst-bewyzen, } *to Shew service.*  
 Dienst doen, *to Be serviceable.*  
 de kerken-Dienst, *Divine-service.*  
 Dienstbaar, *in Bondage.*  
 de Dienstbaarheyd, *Bondage, servitude.*  
 Dienstbooden, *Men or maid servants.*  
 Dienstelyk, }  
 \*Dienstig, } *Serviceable, usefull.*  
 de Dienstigheyd, *Usefulness.*  
 Dienstelyk, }  
 Dienstiglyk, } *Servicably.*  
 de Dienst-knecht, *Servant, préntise.*  
 de Dienst-maagd, }  
 — Dienst-meyd, } *a Maid servant.*  
 de Dienst-pleeging, *Officiousness.*  
 Dienst-plichtig, *Dutifull, officious.*  
 het Dienst my niet, *It wil not serve my*  
*turn.*  
 het Dienst nergens toe, *It is good for no-*  
*thing.*  
 Diep, *Deep, profound.*  
 Diep in zee, *Far in the sea.*  
 Diep ingaan, *to Enter deeply.*  
 Diepachtig, *Somewhat deep.*  
 Diepelyk, *Deeply.*  
 Diepen, *to Deepen.*  
 het Diep-lood, *a Plummet, sounding*  
*lead.*  
 de Diepste sloot, *the Deepest ditch.*  
 de Diepte, *Depth, profoundness, deepnes*  
 een grondelooze Diepte, *a Bottomle,*  
*pit. /*  
 de Diepte der zee, *the Depth. of the sea.*  
 uyt de Diepte des harten, *From the ve-*  
*bottom of the heart.*  
 het Dier, *a Living creature, beast.*  
 een wild Dier, *a Wild beast.*

et



een wreed Dier, *a Savage or fierce beast.*  
 een onrédelyk Dier, *an Irrational creature.*  
 een aardig Dier, (geestig kind,) *a Pretty child.*  
 een dartel Dier, (hoertje,) *a Parnel, misf.*  
 Dier, (duur,) *Dear, costly.*  
 hy heet het Dier gezwooren, *He swore it solemnly.*  
 een Diere eed, *a Great oath.*  
 hy heeft het met Dieren eede bevestigd, *He hath affirmed it with a most solemn oath.*  
 een Diere tyd, *Famine.*  
 Dierbaar, *Dear, beloved.*  
 de Dierbaarheid, *Dearness.*  
 Dierbaarlyk, *Dearly.*  
 de Diergaarde, *the Park, vivary.*  
 Diergelyk, *The like.*  
 ten Dierste, *At the highest rate.*  
 de Dierte, *Dearth.*  
 Dies, *But then, as ik zal 't doen, Dies moet gy, enz. I will do it, but then thou must, &c.*  
 Diesgelyk, *After the same manner, like unto it.*  
 Dieshalven, *Therefore.*  
 de Dieszak, *Pocket.*  
 Diets maaken, *to Persuade.*  
 Dieven, *Thieves.*  
 de Dieveg; *a Woman-thief.*  
 de Dievery, *Theft, stealth.*  
 de Diggel, *Shiver, pot-sheard.*  
 Dik, *Thick,*  
 een Dik bosch, *a Thicket.*  
 Dik worden, *to Grow thick, to thicken.*  
 Dik gemaakt, *Made thick,*  
 de pylen vloogen zeer Dik, *The arrows, flew very thick,*

hy loopt door Dik en dun, *He trudges thorrow thick and thin.*  
 Dik by-één, *Thick together, close together.*  
 zy stonden zeer Dik, *They stood very thick.*  
 Dik en menigmaal, *Oftentimes.*  
 de Dik-buyk, *a Great-paunch, a paunch-*  
 — Dik-pens, *belly.*  
 Dik-buykig, *Thick-bellied.*  
 de Dik-kóp, *One that hath a thick head.*  
 de Dik-lip, *a Blabber-lipp'd fellow.*  
 Dik-lyvig, *Big, corpulent, grossy.*  
 de Diklyvigheyd, *Corpulency.*  
 Dikkachtig, *Some what thick.*  
 Dikkelyk, *Thickly.*  
 Dikke-melk, *Sowr or thickmilk.*  
 een Dikke-régen, *a Thick rain, close rain.*  
 een Dikke-baerd, *a Thick beard.*  
 Dikken, *to Thicken.*  
 de Dikste van allen, *the Thickest of all.*  
 tót in het Dikste van 't gedrang, *In to the thickest of the throng.*  
 de Dikte, *the Thickness.*  
 — Dikheyd, *Oftentimes, Frequent-*  
 Dikmaals, *ly.*  
 Dikwils, *Very oftentimes.*  
 zeer Dikwils, *Very oftentimes.*  
 het Ding, *a Thing.*  
 een wonderlyk ding, *a Strange thing.*  
 de Ding-bank, *a Bar at which causes are pleaded.*  
 Ding-dagen, *the Time of the sessions.*  
 Dingen, *Things.*  
 Dingen, (pleyten,) *to Plead.*  
 Dingen, (afdingen,) *to Cheapen, to profess less.*  
 de Dinger, *Pleader, — cheapner.*  
 het Dingerje, *a Little thing.*  
 de Dinging, *Cheapning.*  
 Dingsdag, *Tuesday.*  
 de Ditch, dis, *Table.*

## DIS DOB DOCH

laat ons aan den Disch gaan zitten, *Let us sit down to eat.*

de Dis-genoot, *a Fellow-boarder*

de Dissel, *Addice.*

de Dissel-boom, *the Beam of a waggon.*

de Distel, *Thistle.*

Distelig, *Thorny, — intricate.*

de Disteligheyd, *Spinosity.*

de Distel-bloem, *a Thistle-flower.*

de Distel-vink, *a Finch feeding on thistles.*

Dit, *This.*

Dit land, *this Country.*

## D O

de Dóbbelaar, *Gámester, dice-player.*

Dóbbelen, *to Game, to play at dice.*

de Dóbbelsteen, *a Die, dice.*

de Dóbbër, *a Bunch of bulrushes to swim upon.*

de Dóbbër (van een hengel,) *the Quil of an angling line.*

Dóbbëren, *to Swim or float.*

Dóbbëren, als een schip op zee, *to Hull, as a ship at sea.*

Dóch, *Yet, howbeit.*

Dóch alleen, *Yet only.*

my Dócht, *It seemed unto me.*

ik Dócht, *I thought.*

de Dóchter, *Daughter.*

een jonge Dóchter, *a young Maid or lass.*

een huwbaare Dóchter, *a Maid or lass fit for marriage.*

een stief-Dóchter, } *a Daughter in law.*  
— schoon-Dóchter, }

myns Dóchters man, *My son in law.*

Dóchters, *Maids, lasses.*

het Dóchtertje, *a Little daughter, girl.*

Doe, *Then, see Toen.*

Doe dat, *Do that.*

het Doek, *Linnen-cloath.*

## DOE

65

de Doek, *a Clout or towel.*

de droog-Doek, }  
— hand-Doek, } *a Towel.*

een hoofd-Doek, *a Napkin or piece of linnen-cloath to pin about the head, a coif.*

de Doek-huyf, *a Linnen-coif, (out of date.)*

het Doekje, *a Little clout.*

het Doel, }  
— Doelwit, } *a Mark to shoot at.*

Doemen, *to Condemn.*

de Doeming, *Condemnation.*

ten vuure Gedoemd, *Séntenced to be burned.*

Doen, *Then, see Toen.*

Doen, (verb.) *to Do, make.*

Doen doen, *to Make one do.*

Doen gedenken, *to Make one remember.*  
met iemand t'zamen Doen, *to Be a partner with one.*

een eed Doen, *to Take an oath.*

te niet Doen, *to Annihilate, to bring to nought.*

veel te Doen hebben, *to Have much business.*

ik wil'er niet mée te Doen hebben, *I wil not meddle with it.*

met iemand te Doen hebben, *to Converse with one, also to Ly with one.*

ik heb met dat vrouw mensch gooit iets te Doen gehad, *I never had any familiar conversation with that woman.*

het is myn Doen niet, *It is none of my business.*

naa Doen, *to Counterfeit, to imitate.*

Doende, *Doing.*

ik ben'er mée Doende, *I am a doing of it.*

hy is Doende, *He is busy.*

Doet dit weg, *Put this away.*

Doet gy lieden dat, *Do you that.*

Wat

wat Doet gy? *What dost thou do? What you do?*

Doenlyk, *That which may be done, feasible.*  
de Doe-niet, *an Idle fellow or wench.*

Dof, *Moist.*

Dof van geest, *Some what dull.*

de Dof, (stoot,) *a Push, dab, palt.*

Doffen, *to Beat, push.*

Doffer, (Compar.) *Moister.*

de Doffer, *a Male pigeon.*

het Dofje, *a Hard matter or troublesome business.*

hy heeft daar een Dofje aan, *It is a troublesome business for him.*

Dofsten, *the Benches in a boat for the rowers to sit on.*

het Dók, *an Inclosed place or safe port for ships, or a place where they build ships.*

Dol, *Mad, furious.*

Dol worden, *to Grow mad, to be enraged.*

de Dólfyn, *Dolphin.*

de Dolheyd, } *Madness.*  
— Dolligheyd, }

het Dolhuys, *Bedlam.*

de Dol-kóp, *a Furious or mad-brain'd fellow.*

Dolkóppig, *Raging, furious, frenetic.*

een Dolle-ziekte, *Frensy.*

om Dollen verkóft worden, *to Be sold almost for nothing.*

de Dólk, *Dagger.*

Dom, *Dul, blunt.*

een Domme-jórdén, *a Clumperton.*

de Dommekracht, *a Handscrue, [being an engine to heave heavy things.]*

de Dom,

— Dom-kerk, } *a Cathedral-church.*

de Dom-heer, *a Canon in a cathedral church, prebendary.*

het Dom-hóf, *the Court of the Canons, the Chapter-house.*

het Dom-stift, *the Dioceſe belonging to the chapter.*

Dommelen, *to Buzz, [as bees.]*

de Dommeling, *a Buzzing.*

Dampen, uyt-dampen, *to Quench, extinguish, to put out.*

de Domper,

— Domp-hoorn, } *the Extinguisher.*

Dompachtig, } *Dampish.*

Dompig,

de Donder, *Thunder.*

de Donder-buy, *a Storm of thunder.*

Donderdag, *Thursday.*

de Donder-bus, *a Blunder-buſ.*

Donderen, *to Thunder.*

op-Donderen, *to Come forth on a sudden.*

de Donder-kloot, }

— Donder-steen, } *a Thunder-bolt.*

de Donder-ſlag, *a Thunder-clap.*

de Donder-ſtraal, *a Flash of lightning.*

het Dondert, *it Thunders.*

Donker, *Dark, obscure.*

hy is in het Donker, *He is in the dark,*

Donkerachtig, *Somewhat dark, darkish.*

een Donkere koleur, *a Sad colour.*

een Bonkere lucht, *a Cloudy or dark air.*

een Donkere plaats, *a Dark place.*

een Donkere reede, *an Obscure ſpeech.*

de Donkerheyd, *Darkness, obscurity.*

Donkerlyk, *Darkly, obscurely.*

de Dons, *Down of feathers.*

een Dons-bed, *a Down-bed.*

hy legt op het Dons, *He lyes upon the bed.*

Dons, *a Certain black or sad colour of ſilk, without any luſtre.*

Dood, *Dead, deceased.*

de Dood, *Death.*

een ſchandelyken Dood ſterven, *to Dye a ſha-*

*a shameful death.*

de oorzaak van zyne Doodzyn, *to Catch his death, to be the means of his own death.*

ter Dood brengen, *to Slay or kill, [but most properly like a Hangman,] to Execute.*

een kind Dood leggen, *to Over-lay a child.*

het Dood lighaam, *a Dead body, corps.*

de Dood-baer, *a Bear, herse.*

het Dood-boek, *as dat staat al in't Dood-boek, That is out of time, that is quite forgotten.*

de Dood-ceel, *a Scrowl containing the names of those that are invited to the burial.*

de Dood-kist, *Coffin.*

het Dood-kleed, *a Winding-sheet, — the pall.*

de Dood-klók, *a Passing-bell.*

Dood-krank, *Sick to death.*

Dood-schulden, *Debts for every thing belonging to the burial.*

Dood-schuldig, *Capital, felonious.*

een Dood-geraamte, *a Skeleton.*

zich zelve Dood loopen, *(Metaph.) To come to nothing with all his endeavours.*

hy zal zich wel haast Dood loopen, *His design will soon come to nothing.*

Doodelyk, *Mortal, fatal.*

Doodelyk, *(Adj.) Mortally.*

Dooden, *to Kill.*

de Dood-graaver, *a Burier of the dead.*

de Dooder, *a Killer, slayer.*

Doods-beenderen, *Dead bones.*

het Doods-hoofd, *a Deaths head.*

de Doods-schim, *a Spirit, ghost.*

Doodslaan, *to Kill, slay, murder.*

de Doodslag, *Murder.*

de Doodslager, *Murderer, killer.*

een Doodslager zyns vaders, *a Killer of his father, patricide.*

een Doodslager zyns moeders, *a Killer of*

*his mother, matricide.*

een Doodslager zyns broeders, *a Killer of his brother, fratricide.*

een Doodslager zyns zusters, *a Killer of his sister, sororicide.*

een Doodslager van kinderen, *a Killer of children, infanticide.*

de Dood-steek, *a Mortal stab.*

Dood-stil, *Exceeding calm.*

Dood-stuypen, *the Pangs of death.*

de Dood-verw, *the Pale colour of the dead.*

hy heeft de Dood-verw al gezét, *the Terror of death hath seized upon him, death is in his countenance.*

Dood-verwig, *Pale like a dead-body.*

de Dood-vyand, *a Mortal-enemy.*

de Dood-wonde, *a Mortal wound.*

Dood-ziek, *Sick to death.*

een Dood-ziekte, *a Sickness to death.*

de Dood-zonde, *Mortal sin.*

het Dood-zweet, *the Sweat of one that is dying.*

Doof, *Deaf.*

Doof zyn, *To be deaf.*

Doof maaken, *to Make deaf.*

Doof worden, *to Grow deaf.*

hy is Doof aan dat oor, *He can't hear in that ear.*

aan een Doofmans deur klóppen, *to Tell a tale to one that is deaf; — to solicit in vain.*

Doofachtig, *Deafish.*

de Doofheyd, doovigheyd, *Deafness.*

Dooflyk, *Deafishly.*

de Doof-pót, *a Pot or kettle to extinguish, burning coals.*

Doogen, gedoogen, *to Endure.*

de Dooi, *Thaw.*

Dooi-weér, *or dooijend weér, Thawing weather.*

Dooijen, *to Thaw.*

het Dooit, *It thaws.*

de Dooijing, *a Thawing.*

de Dooijer van een ey, *the Yolk of an egg.*

Dookig weêr, *Misty weather.*

Doolen, *to Err, to go astray.*

hy Doolt in de naam, *He is mistaken in the name.*

het Doolhóf, *Labyrinth.*

de Dooling, *Error, mistake, a going astray.*

in Dooling brengen, *to Lead into error.*

de Doop, (saus,) *Sauce.*

het Doop-pannetje. *a Sauce-pan.*

de Doop, (doopfel,) *Baptism.*

het Doop-bekken, doop-vat, *Baptistry,*

de Doop-vonte, *font.*

de Doop-naam, *the Name which one receiveth in the Baptism.*

Doopen, *to Dip, plunge, baptize, christen.*

de Dooper, *a Dipper, plunger, baptizer.*

de Dooping, *a Dipping, plunging, baptizing.*

het Doopfel, *the Baptism.*

Door, *Through, thorow, by.*

Door nyd, *Through envy.*

het wierdt hem Door my gezegd, *It was told him by me.*

de Door van een ey, *see Dooijer.*

de Door, *see Deur.*

een Door, (zót) *a Fool.*

laat my Door, *Let me pass by.*

Door den band, *Commonly, generally.*

Door den bank, *Commonly.*

Door-bakken, *Thorowly baked.*

Door-leerd, *Very skilfull.*

Door-loos, *Very cunning.*

Door-heet, *Thorowly hot.*

Door-nat, *Wet all thorow.*

Doorbarsten, *to Crack, burst.*

Doorbreeken, *to Break thorow.*

de dag breekt Door, *It grows day.*

Doorbrenghen, *to Spend, pass, to scamble away.*

zyn tyd Doorbrenghen, *to Spend or pass his time.*

zyn goed Doorbrenghen, *to Lavish away his estate.*

Doorblaazen, *To blow through.*

Doorbláderen, *to Turn over the leaves, to peruse perfunctorily.*

Doorboord, *Pierced.*

Doorbooren, *to Bore thorow, pierce.*

Doorbranden, *to Burn throughly.*

Doorbreeken, *to Break thorow, to break in pieces.*

Doorbyten, *to Bite thorow.*

Doordringen, *to Pierce, penetrate, to strive through a croud or narrow place.*

Doordringend, *Piercing.*

Doordronken, *Soaked, — exceedingly drunk.*

Doordryven, *to Drive thorow.*

Doorduuwen, *to Push thorow.*

Doorgaan, *to Go through, to pass thorow, to suffer, undergo, — to play the bankrupt.*

hy heeft veel Door gegaan, *He suffered very much.*

Doorgaande, *Passing through, — continual.*

een Doorgaande koelte, *A fresh gale of wind.*

Doorgaans, *Commonly, ordinarily.*

de Doorgang, *Passage.*

Doorgebeeten, *Bitten thorow.*

Doorgebragt, *Spent, lavished away.*

Doorgeraaken, *to Get thorow.*

Doorgestreeken, *Blotted out, — Cheated.*

Doorgieten, *to Pour thorow, to strain.*

Doorgraaven, *to Digg thorow.*

Doorgroeid, *Grown fully.*

Doorgroeid met vet, *Lined with fat.*

Doorgronden, *to Penetrate, to search to the bottom.*

Doorhaalen, (verkrygen,) *to Obtain.*  
 ik zal 't'er Doorhaalen, *I'll obtain it.*  
 Doorhaalen, (afmatten,) *to Harry, tire.*  
 Doorhaalen, (bekyven,) *to Chide soundly,*  
*to reprimend.*  
 Doorhaalen, (uytschrabben,) *to Blot*  
*out, cancel.*  
 Doorhelpen, *to Help thorow.*  
 iemands goed Doorhelpen, *to Help one*  
*in spending of his estate.*  
 Doorhouwen, *to Hew asunder,* — also  
*hewed asunder.*  
 Doorjaagen, *to Drive thorow.*  
 zyn goed Doorjaagen, *to Wast his estate.*  
 Doorkerven, *to Cut thorow.*  
 Doorkyken, *to Look thorow.*  
 Doorknaagen, *to Gnaw thorow, to eat*  
*thorow, consume.*  
 Doorkroopen, *Crept thorow, searched.*  
 Doorkruypen, *to Creep thorow, — to search.*  
 Doorlaten, *to Let thorow, — to suffer to pass.*  
 Doorlekker, *to Leak thorow.*  
 Doorlezen, *to Read through, to peruse.*  
 't lyf Doorleggen door ziekte, *to Gall*  
*the body by laying long sick.*  
 Doorloopen, *to Run thorow, also Ran*  
*thorow.*  
 spek met mager Doorloopen, *Streaked*  
*bacon.*  
 Doorluchtig, *Illustrious, transparent.*  
 de Doorn, *Thorn, bramble.*  
 Doornachtig, *Thorny.*  
 de Doornbosch, *a Bush of thornes.*  
 Doorneemen, (overhaalen,) *to Reprove*  
*rebuke.*  
 Doornig, *Thorny.*  
 Doorreegen, *Interlaced.*  
 Doorreegen van spek, *Interlarded.*  
 Doorregenen, *to Rain thorow.*  
 Doorreyzen, *to Travell thorow.*

Doorrygen, *to Interlace.*  
 Doorfchieten, *to Shoot thorow.*  
 een kamer Doorfchieten, *to Make a par-*  
*tition in a room.*  
 Doorfchrabben, *to Blot out.*  
 Doorfchynen, *to Shine through.*  
 Doorfchynend, *Transparent.*  
 Doorflaan, *to Beat thorow, — to sink, as*  
*'t pampier slaat Door, The paper sinks.*  
 de Doorflag, *Cullender, strainer.*  
 Doorfleepen, *Very crafty.*  
 Doorfluypen, *to Sneak away.*  
 de Doorfnuffelaar, *a Searcher, prier.*  
 Doorfnuffelen, *to Search, pry.*  
 de Doorfnuffeling, *a Searching, prying.*  
 Doorfpeeten, *to Thrust the spit through.*  
 Doorftaan, *to Endure, sustain.*  
 Doorftaan laten, *to Take no sails off in a*  
*storm, to hold course, or let the ship run,*  
*— to yield nowayes.*  
 Doorfteeken, *to Stick thorow, — to pink,*  
*— to pierce, to stab with a sword.*  
 Doorfteeken, (Prat. part.) *Pierced.*  
 een Doorfteeken werk, *a Packs busness.*  
 Doorftikt, *Stiched thorow.*  
 Doorftooten, *to Push thorow, — to*  
*stab, to run thorow with a sword or knife.*  
 Doorftooten, (Part. prat.) *Ran thorow,*  
*stabbed.*  
 Doorftroomen, *to Stream thorow, to run*  
*thorow [as a stream.]*  
 Doorftryken, *to Blot out, — to Cheat.*  
 Doorftraalen, *to Cast the rayes thorow, to*  
*enlighten thorowly.*  
 de Doorftraaling, *Transparency.*  
 de Doortogt, *Passage.*  
 Doortrapt, *Sly, crafty.*  
 een Doortrapte ſchelm, *an Arrant rogue.*  
 de Doorvaart, *a Passage by water.*  
 Doorvaaren, *to Paß thorow with a ship*

or boat.

- Doorvlechten, to Interlace, intermix.  
 Doorvlochten, Interlaced, intermixed.  
 Doorvlieten, } to Stream thorow, to flow  
 Doorvloeijen, } thorow.  
 Doorwandelen, to Walk thorow.  
 Doorwassen, as Doofgroeid.  
 Doorwond, Wounded, pierced thorow.  
 Doorwryven, to Rub soundly.  
 Doorzien, to Look thorow, to see thorow.  
 ik kan daar niet Doorzien, I cannot see  
 thorow it; — I cannot resolve to it.  
 het Doorzigt, a Sharp sight, skill, under-  
 standing, expérience.  
 een man van weynig Doorzigt, a Man  
 of a shallow understanding, a man of lit-  
 tle expérience.  
 ik heb geen Doorzigt in die zaak, I am  
 at a stand about that business, I can give  
 no advice in that matter.  
 het Doorzigt van een helm, The visor of  
 an helmet.  
 Doorzigtig, Sharp sighted, skilfull, — trans-  
 parent.  
 Doorzoeken, to Search thorow.  
 Doorzygen, to Leak thorow, to strain.  
 de Doos, a Box.  
 het Doosje, a Little box.  
 een Doove vrouw, a Deaf Woman.  
 de Doove-kool, a Quenched turf-coal.  
 Dooven, (uytdooven,) to Quench, ex-  
 tinguish.  
 de Dooverik, a Deaf fellow.  
 de Dóp, a Shale, shell, husk,  
 een eyer-Dóp, an Egg-shell.  
 een neut-Dóp, a Nut-shell.  
 boone-Dóppen, Husk of beans, bean-  
 shells.  
 Dóppen, (verb.) to Take out of the shells  
 or husks.

- Dor, Dry, barren, withered.  
 de Dorheyd, } Dryness, barrenness.  
 Dorrigheyd. }  
 Dorrachtig, Somewhat dry, withering.  
 het Dórp, Village, town, country-towns.  
 Dórp-luyden, Towns-men.  
 een Dórp-kermis, a Country fair.  
 Dórpachtig, Like a country town, rural.  
 Dorpel, see Drempel.  
 Dórper, (boersch,) Clownish.  
 de Dórperheyd, Clownishness.  
 een Dorre boom, a Withered tree.  
 Dorre fonteynen, Dry fountains.  
 Dorfchen, to Thresh.  
 de Dorfcher, Thresher.  
 de Dorfching, a Threshing.  
 de Dorfch-vlegel, a Threshing-flail.  
 de Dorfch-vloer, a Threshing-floor.  
 de Dorst, Thirst.  
 ik heb grooten Dorst, I am very dry.  
 Dorst verlaan, } to Quench thirst.  
 Dorst lesschen, }  
 Dorsten, dorst hebben, to Thirst.  
 Dorstig, Thirsty, dry.  
 de Dós, (kleeding,) Aray, clothing.  
 Dóssen, (kleeden,) to Cloth.  
 de Dot, a Little bundle of spoiled wool, thread,  
 silk, or such like, which is good for no-  
 thing.  
 Doudeynen, to Dandle.  
 Douwen, see Duuwen.  
 de Douworm, Scall, ring-worm.  
 het Dozyn, Dozen.  
 D R  
 D Ra, Quickly.  
 D loop Dra, Run quickly.  
 de Draad, a Thread.  
 het Draad, Wire.  
 koper-Draad, Brass-wire.  
 van Draad tót draad, Thread by thread.

DRA

het Draadtje, a Little thread.  
 Draag dit weg, Carry this away.  
 Draagbaar, That which may be carried,  
 portable.  
 Draaglyk, Tolerable, sufferable.  
 de Draag-band, a Belt.  
 het Draag-bed, a Portable-bed.  
 de Draag-boom, a Carrying-pole, sedan-  
 pole.  
 het Draag-loon, Porteridge.  
 de Draag-stoel, }  
 — Draag-zetel, } Sedan, litter.  
 Draagen, to Carry, wear, bear, — behave.  
 Draagen, (etteren,) to Resolve into  
 matter.  
 zórg Draagen, to Take heed.  
 alle de zeylen Draagen, All the sailes  
 are full.  
 ik kan die last niet Draagen, I cannot car-  
 ry that load, — I can't bear that bur-  
 den.  
 Draagende houden to Keep his course wit-  
 hout any alteration.  
 de Draager, Carrier, bearer.  
 zy Draagt een kind, She carries a child,  
 — she is big with child.  
 hy Draagt mooie kleederen, He wears  
 fine cloaths.  
 hy Draagt zich zeer wel, He behaves him-  
 self very wel.  
 de wond Draagt niet, the Wound does not  
 resolve into matter.  
 de last-Draager, Porter.  
 de Draai, a Twirl, turn.  
 de Draai-bank, a Turners bench.  
 de Draai-boom, a Bar, — Winding-post.  
 de Draai-kuyl, }  
 — Draai-kólk, } a Whirl-pool.  
 de Draai-wind, a Whirl-wind.  
 Draai-boomen, to Thwart.

DRA DRE

de Draai-styl, [op de hoek van een pad,]  
 a Turn-stile.  
 Draaijen, to Turn, wind, whirl, rowl.  
 de Draaijer, Turner.  
 de Draaijing, a Turning, Winding Whirling,  
 de Draak, Dragon.  
 Draalen, to Linger, tarry.  
 de Draaler, Lingerer, carrier.  
 de Draaling, a Linging, tarrying.  
 Draaven, to Trot.  
 de Draaver, Trotter.  
 Drabbig, Thick, muddy, foggy.  
 Drabbig bier, Foggy or thick beer.  
 de Draf, Draff.  
 de Draf [van een paerd,] The trot [of an  
 horse.]  
 de Dragt, a Load, — habit, garb.  
 Dragt van een wond, the Matter of a  
 wound.  
 Dragt der oogen, Matter in the eyes.  
 zy is ter halver Dragt, She is half way  
 gone with child.  
 hy heeft een zwaare Dragt, He has a hea-  
 vy load.  
 dat is een mooie Dragt, That is a fine  
 garb, — that is a handsom fashion of  
 clothing.  
 een Dral man, a Square man.  
 de Drang, ('t gedrang,) Crowd.  
 Drang, (engte,) a Straights.  
 de Drank, Drink, potion.  
 dit is goede Drank, This is good drink,  
 een Drank innemen, To take a potion.  
 het koel-Drankje, Zulep.  
 Drasbroek, One that pisses in his breeches.  
 Dreef, (from dryven,) het Dreef op 't  
 water, It floated (or did swim) upon  
 the water.  
 de Dreef, a Drove, — row, — blow, flurt.  
 een Dreef schaapen, a Drove of sheep.



een Dreef boomen, *a Row of trees.*  
 ik ben niet op myn Dreef, *I am out of order.*  
 hy gaf hem een Dreef aan't oor, *He gave him a box on the ear.*  
 de Dreg, *a Small anchor with four hooks.*  
 het Dreg-net, *a Drag-net.*  
 de Drek, *'Dung, dirt, — dreggs.*  
 Drekkig, *Dirty.*  
 de Drempeel, *Threshold, groundsel.*  
 Drenken, *to Water, to give drink.*  
 de Drenk-bak, *a Watering-trough.*  
 de Drenkeling, *One that is drowned.*  
 Drentelen, *to Walk slowly up and down.*  
 de Dreum, *see Drom.*  
 een Dreumelde muts, *a Thrummed cap.*  
 de Dreutel, *a Turd.*  
 het Dreygement, *a Threat, menace.*  
 Dreygen, *to Threaten, menace.*  
 de Dreyger, *Threatner.*  
 de Dreyging, *a Threatning.*  
 de Driakel, *Treacle.*  
 Drie, *Three.*  
 in Drie deelen, *In three parts.*  
 in Driën gedeeld, *Tripartite.*  
 Drieblad, *Trefoil, clover-grass.*  
 Drie-dubbel, *Three-double, treble.*  
 Drie-en-twintig, *Twenty-three.*  
 Driederly, *Of three sorts.*  
 de Drieëenigheyd, *the Trinity.*  
 Driegen, *to Tack together, to fast.*  
 de Drieg-draad, *a Tacking-thread.*  
 de Driehoek, *Triangle.*  
 Driehoekig, *Triangular, three-corner'd.*  
 Driehoofdig, *Three-headed.*  
 Driejaarig, *Of three years.*  
 Driejaarige tyd, *the Space of three years.*  
 de Drieling, *a Treble thing.*  
 Drielingen, *Three Children at one birth.*  
 Driemaal, *Thrice, three times.*

Driemaal grooter, *Thrice as big.*  
 Driemaandig, *Of three months.*  
 Driepondig, *Of three pounds.*  
 Driepuntig, *Three-pointed.*  
 Drie-reyzen, *Three times.*  
 Driespaltig, *Split in three.*  
 Driespitfig, *Three-pointed.*  
 de Driesprong, *a Place where three ways meet.*  
 de Driestal, *a Threefooted stool, or any thing with three feet.*  
 de Drietand, *Trident.*  
 Drietandig, *Three-forked.*  
 de Drietvoet, *a Tressle, — trovet.*  
 Driervoetig, *Threefooted.*  
 Drievoudig, *Threefold, treble.*  
 Drievoudiglyk, *After a threefold manner.*  
 Drievuldig, *Treble.*  
 de Drievuldigheyd, *the Trinity.*  
 Driewegig, *Of three ways.*  
 Driewerf, *Thrice, three times.*  
 de Drift, *Passion, readiness, zeal, — the pace of a sailing ship.*  
 zyn Drift vervoert hem, *He is carried away by his passion.*  
 hy deed het met een zonderlinge Drift, *He was very zealous at it.*  
 Driftig, (vlót,) *Floating.*  
 Driftig, (haaftig,) *Passionate.*  
 Driftig, (voortvaarend,) *Forward.*  
 de Driftigheyd, *Forwardness.*  
 Driftiglyk, *Passionately, forwardly.*  
 de Dril, *a Drill.*  
 Drillen, *to Drill, — to shake, brandish, — to exercise in the management of armes.*  
 de Dril-meester, *a Muster-master.*  
 Dringen, *to Crowd, throng, to press hard, urge.*  
 Dringende nood, *Urging necessity.*  
 de nood Dringt my, *I am necessitated.*

de Dringer, *Presser, urger.*  
 de Dringing, a *Pressing, urging.*  
 Drinkachtig, *Given to drinking.*  
 de Drink-bak, a *Wooden drinking bowl.*  
 de Drink-tróg, a *Watering trough.*  
 de Drink-broer, a *Drinking or pot-companion.*

Drinken, *to Drink.*  
 het Drinken, (de drank,) *the Drink.*  
 de Drinker, *Drinker.*  
 het Drink-gelag, *the Club, scot.*  
 het Drink-geld, *Money for to drink.*  
 het Drink-glas, a *Drinking glass.*  
 de Drink-schaal, a *Drinking cup or bowl.*  
 de Droefhêyd, *Sorrow.*  
 Droeflyk, *see Droeviglyk.*  
 de Droeffem, *Dregs, settlement.*  
 Droevig, *Sad, sorrowfull, — lowring.*  
 Droevig weêr, *Lowring weather.*  
 de Dróg, *Cheat, — druggs.*  
 de Dróg-bereyder, } a *Druggster, drug-*  
 — Drogift, } *gift.*  
 de Dról, a *Turd.*  
 Dróllig, *Burlesque.*  
 de Drom, a *Thrum, — troop.*  
 een Drom krygslîen, a *Troop of souldiers.*  
 een Drom van koegels, a *Volley of shot.*  
 de Drommedaris, *Dromedary.*  
 de Drommel, *the Devil.*  
 de Dronk, *Draught.*  
 een Dronk bier, a *Draught of beer.*  
 dit is een goede Dronk bier, *This beer drinks wel.*  
 de Dronkaard, *Drunkard.*  
 Dronken, *Drunk, drunken, fuddled.*  
 Dronken maaken, *to Make drunk, to inebriate.*  
 een Dronken man, a *Drunken fellow.*  
 op zyn Dronken mans, *Drunkenly.*  
 de Dronkenschap, }  
 — Dronkenheyd, } *Drunkenness.*

Droog, *Dry, barren.*  
 de Droogaard, a *Fellow that will hardly smile, a dry soul or drone.*  
 Droogachtig, *Somewhat dry.*  
 de Droogdoek, *Towel.*  
 een Drooge boertery, a *Dry igest.*  
 Droogen, (kruyden,) *Druggs.*  
 Droogen, (verb.) *to Dry, to wipe off.*  
 Hy heeft zyne schaapjes op 't Drooge, (Metaph.) *He has got a good estate, and may give over working.*  
 de Droogery, *Druggery.*  
 de Droog-gallery, an *Inn, [but properly such a one where no wine is sold but what is drunk at the table.]*  
 de Droogheyd, *Dryness.*  
 de Drooging, a *Drying, Wiping off.*  
 de Droogift, *Druggift.*  
 de Droogscheërder, a *Burler, clothworker, shear-man.*  
 Droogscheeren, *to Burl.*  
 de Droogte, *Dryness, aridity, drought.*  
 een Droogte, (zandplaat,) a *Shelf of sand.*  
 de Droom, *Dream.*  
 uyt den Droom helpen, *to Undecieve.*  
 Droomachtig, *Dreaming, — moping.*  
 de Droombeduyder, an *Expofitor of dreams.*  
 Droomen, *to Dream.*  
 de Droomer, *Dreamer.*  
 de Droomster, a *She dreamer.*  
 de Drooming, a *Dreaming.*  
 Droopen, *to Bast, drip.*  
 het Droopsel, droop-vét, *the Dripping.*  
 de Droop-pan, a *Dripping-pan.*  
 de Dróp, a *Drop.*  
 de Dróp in vrouwen borsten, *the Ague in womans breasts.*  
 het Drop van zoethout, *Juice of liquorish.*  
 de Dróppel, a *Drop.*  
 de Dróppel-pis, *Strangury, or difficulty of making water.*  
 Dróp-

## DRU DRY

Dróp-wyn, *Leakings of wine.*  
 de Dróffaard, } a Kind of Sheriff.  
 — Dróft, }  
 het Dróffaardschap, *Sheriffalty.*  
 Druk, *Very busy*  
 de Druk, *Print, impression.*  
 een heldere Druk, *a Clear print.*  
 de tweede Druk, *the Second impression.*  
 de Druk, (bedruktheyd,) *Tribulation,*  
*sorrow.*  
 Drukken, (duuwen,) *to Press, squeeze.*  
 Drukken, (boekdrukken,) *to Print.*  
 Drukkig, *Sad.*  
 de Drukking, *a Pressing, printing.*  
 het Druksel, *That which is printed.*  
 de Drukke, *a Quik trade, a great deal of*  
*business.*  
 de Druppel, *a Drop.*  
 het Druppeltje, *a Little drop.*  
 de Druyt, *Grape.*  
 de Druyf-tyd, *Vintage.*  
 de Druyf-trós, *a Cluster of grapes.*  
 Druylen, *to Mope, droop.*  
 de Druyloor, *a Very mope, a sleepy sot.*  
 Druyloorig, *Moping, drooping.*  
 Druypen, *to Drip, drop.*  
 gaan Druypen, *to Droop.*  
 de Druyper, *a Venereous disease.*  
 de Druyping, *a Dropping.*  
 de Druyp-neus, *a Sniveling fellow.*  
 een bos Druyven, *a Bunch of grapes.*  
 muskadel-Druyven, *Muscadine grapes.*  
 Druyven plukken, *to Gather grapes.*  
 de Dryftól, *a Top.*  
 het Dryfzand, *Gravel.*  
 Dryven, *to Drive, float.*  
 weg Dryven, *to Chase, to turn out, —*  
*to float away.*  
 de vrees weg Dryven, *to Remove fear.*  
 op de vlucht Dryven, *to Put to flight.*

## DRY DUB

het Dryft op 't water, *It swims upon the*  
*water.*  
 de wolken Dryven in de lucht, *The clouds*  
*drive in the air.*  
 Dryvende wolken, *Driving clouds.*  
 een zaak laten Dryven, *To let a thing go*  
*without looking after it.*  
 zilverwerk Dryven, *to Emboss silver.*  
 zy Dryven dat alles uyt de natuur ont-  
 staat, *They maintain that all things pro-*  
*ceed from nature.*  
 dat hy Dryft dat Dryft hy, *He is obstina-*  
*te in his opinion: he will have it by book*  
*or by crook.*  
 koopmanschap (of handel) Dryven, *to*  
*Drive a trade, to trafick,*  
 de Dryver, *Driver.*  
 een domme Dryver, *a Bigot.*  
 de Dryving, *a Driving, floating.*

## D U

Dubbel, } *Double, — dissembling.*  
 Dubbeld, }  
 het Dubbeld van een schrift, *the*  
*Copy of a writing.*  
 een Dubbeld mensch, *a Double-hearted*  
*man, dissembler.*  
 Dubbeleeren, *to Double.*  
 de Dubbeleering, *a Doubling.*  
 het Dubbeleersel, *the Doubling.*  
 de Dubbeleerster, *a Doubling-wench, quilt-*  
*girl.*  
 de Dubbeldheyd, *Doubleness.*  
 Dubbelhartig, *Double-hearted.*  
 de Dubbelhartigheyd, *Double-heartedness.*  
 Dubbelzinnig, *Double-minded, ambi-*  
*gnous, equivocal.*  
 de Dubbelzinnigheyd, *Double-mindedness,*  
*ambiguity.*  
 Dubben, (twyfelen,) *to Doubt.*  
 Duchten, *to Apprehend, fear.*

*de Duchting, Apprehension, fear.*  
*de Dukaton, a Silver coin whose value is*  
*LXIII stivers. In English money about*  
*V shillings and IX pence.*  
*de Dukaar, a Golden coin of V Guilders.*  
*Dulden, to Suffer, bear.*  
*Dul, Mad, see Dol.*  
*de Dulheyd, Madness.*  
*het Dulhuys, Bedlam.*  
*Dun, dunne, Thin.*  
*Dun gezaaid, Thin sown.*  
*Dunhaairig, Thin-haired.*  
*Dun van slaap, Loose sleeping.*  
*de Dunheyd, } Thinnest.*  
*Dunnigheyd, }*  
*Dunken, to Think, to have an opinion.*  
*my Dunkt, Methinks.*  
*Dunne schoenen, Pumps.*  
*Dunnen, dun worden, to Grow thin.*  
*de regen Dunt, de Rain abates.*  
*Dun maaken, to Thin.*  
*Dunnetjes, Thinly.*  
*Durven, to Dare.*  
*het Durk, (vuyl scheepswater,) the Foul*  
*water in a ship.*  
*Dus, Thus.*  
*Dusdaanig, After this manner.*  
*de Dut, Dôtage, — drowsiness.*  
*uyt den Dut helpen, to Undeceive.*  
*Dutten, to Dote, — to sit a nodding.*  
*Duur, Dear, of a high rate.*  
*Duuren, to Laste, dure.*  
*Duurachtig, Lasting.*  
*de Duuring, Duration.*  
*Duurzaam, Durable.*  
*de Duurzaamheid, Durance.*  
*Duuwen, to Squeeze, press, push, shove.*  
*de Duuwing, a Squeezing, pressing.*  
*Duydelyk, Plain, clear, — plainly.*  
*Duyden, to Forebode, interpret.*

*de Duyf, a Dove, pigeon.*  
*het Duyfhuys, (duyvenkôt,) a Dove-cote.*  
*het Duytje, a Little pigeon.*  
*de Duyg van een vat, the Staf of a cask,*  
*pyp-Duygen, Pipe-staves.*  
*de aanslag viel in Duygen, The project was*  
*quashd.*  
*Duyken, to Dive, plunge, — to stoop.*  
*de Duyker, Diver.*  
*het Duykertje, a Duckling.*  
*de Duyking, a Diving.*  
*de Duym, the Thumb.*  
*iemand by den Duym houden, To hold*  
*one hard, to restrain one.*  
*hy heeft het op zyn Duym, He has it at*  
*his fingers end.*  
*een Duymbreed, an Inch.*  
*de lengte van zes Duym, The length of*  
*six inches.*  
*de Duym van een hengsel, The hook or*  
*pin on which the hinge turns.*  
*de Duymeling, a Thumb-cap.*  
*Duym-yzers, Scrues to pinch the thumbs*  
*of malefactors.*  
*de Duyn, a Sandy hill, down.*  
*de Duynkant; That part of the country*  
*which lies near the sands.*  
*het Duynhelm, Sedge, (a kind of herb.)*  
*de Duynmayer, an Officer that looks to the*  
*downs.*  
*Duyfter, Dark, obscure.*  
*in 't Duyfter, In the dark.*  
*Duyfter maaken, to Darken.*  
*Duyfterlyk, Obscurely.*  
*de Duyfterheyd, Obscurity.*  
*de Duyfternis, Darknes.*  
*de Duyvel, the Devil.*  
*de Duyvel-banner,*  
*— Duyvel-bezweerder, } Exorcist.*  
*— Duyvel-jaager. }*

de Duyvel bezweeren, to Exorcise.  
van den Duyvel bezeten, Possessed with  
the devil.

de Duyvelin, a She devil, [this is said some-  
times of a terrible scold.]

een Duyven-ey, a Pigeons egg.  
het Duyven-nest, a Nest of doves.

de Duyven-melker, a Pigeon keeper.  
het Duyven-hók, a Pigeon-house.

Duyzelachtig, Dizzy, giddy.

Duyzelen, to Grow dizzy.

Duyzelig, Dizzy.

de Duyzeligheyd, Dizziness, giddiness.

Duyzend, Thousand.

de Duyzend-been, a Cater-pillar.

Duyzendmaal, Thousand times.

het Duyzendste deel, the Thousandth part.

## D W

**D**Waal see Dweyl.

de Dwaal-grond, a False ground.  
het Dwaal-licht, an Erroneous light,  
ignis fatuus, — Jack with a lanthorn.

de Dwaalsterre, Planet.

de Dwaal-weg, an Erroneous way.

Dwaalen, to Err, to go astray.

de Dwaaling, Error, mistake.

Dwaas, (Adj.) Foolish, silly.

de Dwaas, (Subst.) a Fool.

de Dwang, Force, constraint, compulsion.

de Dwangnagel, (nynagel,) Agnail.

Dwarlen, to Whirl.

de Dwarling, a Whirling.

de Dwarlwind, a Whirlwind.

Dwars, Cross, travers.

het Dwars-hout, a Cross-beam.

het Dwars-schót, a Wooden partition.

Dwarslyk, Crosswise, asquint, athwart.

de Dwarsdryving, a Crossing, — quar-  
reling.

Dwarsdryven, to Thwart, cross, — quar-  
rel.

de Dwarsdryver, a Cross fellow.

Dwee, see Gødwee.

de Dwerg, Dwarf.

het Dwergje, a Little dwarf.

Dwers, see Dwars.

de Dweyl, a Clout.

de stök-Dweyl, a Mop.

een bakkers itök-Dweyl, a Maulkin.

Dweylen, to Wash with a mop.

Dwingen; to Force, constrain, compell.

de Dwinger, Forcer, constrainer.

de Dwingeland; Tyrant.

de Dwingelandy, Tyranny.

## D Y

de **D**Y, (dye,) the Thigh.

de Dy-zak, diezak, Pocket.

de Dyk, a Bank, dike.

de Dyk-graaf, an Officer that looks to the  
banks.

de Dyk-schouwen, to Take inspection of  
the banks.

Dyken, (bedyken,) to Encompass or  
fence, with banks.

de Dyker, (delver,) Digger.

Dyn. Thine.

Dynsdag, see Dingsdag.

Dyzig, Mist, misty, drizzling.

de Dyzigheyd, Mistiness.

## E B

de **E**B, (Ebbe,) the Ebb, reflux.

Eb en vloed, Ebbing and flowing,  
the flux and reflux.

Ebben, to Ebb.

het Ebben-hout, Ebony.

Echt,

## E C

**E**cht, (*adj.*) *Lawful, legitimate.*  
 de Echt, (Echtestaat,) *Wedlock, a married-state.*

Echtbreeken, *to Commit adultery.*

de Echtbreeker, *Adulterer.*

de Echtbreuk, *Adultery.*

de Echte man, *a Married man, legitimate-husband.*

de Echte vrouw, *a Married woman, legitimate wife.*

Echte kinderen, *Legitimate children.*

Echtelyk, *Lawfully.*

Echteloos, *Illegitimate, spurious.*

Echter, *Yet, howbeit, nevertheless.*

de Echtscheyding, *Divorce.*

## E D

**E**del, *Noble.*

de Edelman, *a Noble man, Gentleman.*

Edel-maaken, *To make one a Nobleman or Gentleman.*

het Edel-gesteente, *a Precious stone, gem.*

de Edelen, *Noblemen.*

de Edeldom, *Gentry, nobility.*

de Edelheyd, *Nobleness.*

de Edeling, *a Gentleman.*

Edelmoedig, *Generous.*

de Edelmoedigheid, *Generosity.*

de Edik, *Vinager.*

## E E

de **E**chgdis, *see Haagedis.*

de Eechnis, (*liesch,*) *the Groin.*

de Eed, *Oath.*

een valsche Eed, *a False oath.*

een Eed doen, *to Take an oath.*

den Eed van iemand neemen, *to Put one to his oath, to require an oath of one.*

den Eed iemand voorhouden, *to Give one the oath.*

by Eede verbinden, *to Bind by oath.*

Eed-breeken, *to Break his oath.*

de Eed-breeker, *a Perjured person.*

de Eed-breeking, *Perjury.*

de Eed-genoot, *Conspirator.*

de Eegade, } *a Consort, yoke fellow.*

— Eegemaal, } [*husband or wife.*]

de Eek, edik, *Vinegar.*

de Eekel, (eykel,) *Acorn.*

de Eekenboom, (eyke,) *an Oak.*

de Eekhoorn, *Squirrel.*

het Eekhoortje, *a Little squirrel.*

de Eeland, *an Elk, see Eland.*

het Eeld, *Hard and thick skin on the feet or hands.*

de Eeldachtigheid, *Callosity.*

Een, *the Particle A. also the number One.*

Eenman, *A man.*

Eenevrouw, *A woman.*

daar was maar Eén persoon, *There was but one person.*

ik heb'er maar Eéne vrouw gezien, *I saw there but one woman.*

Eén voor één, *One by one.*

Eén van twee, *One of the two.*

d'Eén de ander, *One another.*

Een iegelyk, *Every one.*

Eenerley, *Of one sort, uniform.*

Eén en twintig, *One and twenty, twenty one.*

de Eend, *a Duck.*

Eenden-kroos, *Duck-weed.*

de Eendragt, *Concord, unity.*

Eendragtig, *Of one accord, unanimous.*

de Eendragtigheid, *an Unanimous agreement.*

Eendragtiglyk, *Unanimously.*  
 t'Eenemaal, *Wholly, totally.*  
 Een-handig, *One-handed.*  
 de Eenheerſching, *Monarchy.*  
 de Eenheyd, *Oneness, unity.*  
 de Eenhoorn, *Unicorn.*  
 Eenjaarg, *Of one year.*  
 Eenig, *Any, some, onely.*  
 is'er wel Eenig menſch rampzaliger dan ik! *Can any man be more unhappy than I!*  
 heeft hy Eenig geld? *Has he any money?*  
 hy had Eenig geld by zich, *He had some money about him.*  
 hy is een Eenig kind, *He is an onely child.*  
 Eenige maalen, *Several times.*  
 Eeniger maate, *In some measure.*  
 de Eenigheyd, *Unity, — lonesomneſs.*  
 daar is geen Eenigheyd tuſſchen hen, *There is no unity betwixt them.*  
 hy is gaern in zyne Eenigheyd, *He loves to be alone.*  
 Eeniglyk, *Onely.*  
 Eenigſins, *Any wayes, in some degree.*  
 Eenlyk, *Lonesom, lonely.*  
 een Eenlyke plaats, *a Solitary place.*  
 Eenloopig, *Single, unmarried.*  
 een Eenloopig gezél, *a Single person, bachelor.*  
 Eenmaal, *Once.*  
 de Een-oog, } *One-eyed.*  
 Eenooig, }  
 Eenpaarig, *Uniform, of one accord.*  
 de Eenpaarigheyd, *Uniformity, an agreeing together.*  
 Eenpaariglyk, *Uniformly, with one consent.*  
 Eens, *Once, — of one accord.*  
 ik ben maar Eens daar geweest, *I was there but once.*  
 wy zyn t'zamen Eens geworden, *We are*

*agreed together.*  
 zy zyn niet Eens, *They do not agree.*  
 Eensdeels, *Partly.*  
 Eens gezind, *Of one mind.*  
 Eens loefs, } *Straight way, immediately.*  
 Eens wegs, } *tely.*  
 Eenſtemmig, *Of one accord, harmonious.*  
 de Eenſtemmigheyd, *Consort, agreement, harmony,*  
 Eenſtemmiglyk, *Harmoniously.*  
 Eenſtukig, *Of one piece.*  
 Eentydig, *Contemporary.*  
 Eenverwig, *Of one colour.*  
 Eenvoudig, *Simple.*  
 de Eenvoudigheyd, *Simplicity.*  
 Eenvoudiglyk, *Simply.*  
 Eenwerf, *Once.*  
 Eenzaam, *Solitary, lonesom.*  
 de Eenzaamheyd, *Solitude, lonesomneſs.*  
 Eenzydig, *Partial.*  
 de Eenzydigheyd, *Partiality.*  
 Eenzydiglyk, *Partially.*  
 Eenzinnig, *Moodly, opinionate, heady, humorſom.*  
 de Eenzinnigheyd, *Headineſs, obſtinacy.*  
 Eenzinniglyk, *Obſtinately.*  
 Eer, eerder, *Ere, before, sooner.*  
 Eer ik daar was, *Before I was there.*  
 ik kon niet Eer komen, *I could not come sooner.*  
 Eer dan hy, *Before him, sooner than he.*  
 Eer, (liever,) *Rather.*  
 ik zou'd het Eer doen, *I ſhould do it the rather.*  
 Eerlang, *Erelong.*  
 de Eer, eere, *Honour.*  
 Eer bewyzen, *to Reſpect, honour.*  
 de Eer-naam, *a Title of honour.*  
 de Eeren-trap, *a Degree of honour.*  
 Eerbaar, *Modest, honeſt, ſhamefaced.*

*de Eerbaarheyd, Modesty, honesty.*  
 Eerbaarlyk, *Modestly.*  
 Eerbiedig, *Réverent.*  
*de Eerbiedigheyd, Réverence.*  
 Eerbiediglyk, *Réverently.*  
 Eerder, *see Eer.*  
 ter Eere Gods, *To the honour of God.*  
 Eeren, *to Honour, reverence.*  
 een Eeren-graf, *a Stately tomb.*  
 Eergierig, *Ambitious.*  
*de Eergierigheyd, Ambition.*  
 Eergieriglyk, *Ambitiously.*  
 Eergisteren, *the Day before yesterday.*  
 Eerlyk, *Honest, honorable.*  
 op een Eerlyke wyze, *Honestly.*  
*de Eerlykheyd, Honesty.*  
 Eerloos, *Infamous, base.*  
 Eerryk, *Rich of honour.*  
 Eers, *see Aers.*  
 Eerst, *First.*  
 nu Eerst, *E'en now.*  
*de Eerst-gebooren, the First-born, elder.*  
*de Eerste geboorte, the First-birth.*  
 't Eerste-geboorte recht, *the Birth-right, primogeniture, eldership.*  
 Eerstelingen, *First-fruits.*  
 Eertyds, *Formerly.*  
*de Eertrap, a Degree of honour.*  
 Eervaaren, *Expérient, skilfull.*  
*de Eervaarenheyd, Expérience.*  
 Eerwaardig, *Hónorable, vénérable, worthy.*  
 Eerzuchtig, *Ambitious.*  
*de Eerzuchtigheyd, Ambition.*  
 Eerzuchtiglyk, *Ambitiously.*  
*de Eest, a Malt-kijn.*  
 Eetachtig, *Given to eating.*  
 Eetbaar, *That which may be eaten.*  
 Eeten, *to Eat.*  
*de Eeter, Eater.*

*de Eeting, an Eating.*  
*de Eetmaat, 2*  
 — Eetregel, *3 a Rule in eating, diet.*  
 Eetwaaren, *Victuals.*  
*de Eetzaal, a Dining-room, parlour.*  
*de Eeuw, an Age.*  
 Eeuwig, *Eternal.*  
 't Eeuwig leeven, *Life eternal.*  
 Eeuwigduurend, *Everlasting.*  
 Eeuwig, , verceuwigen, *to Eternize.*  
*de Eeuwigheyd, Eternity.*  
 van Eeuwigheyd tót Eeuwigheyd, *From everlasting to everlasting, for ever and ever.*  
 Eeuwiglyk, *Eternally.*

## E F

Effen, *Smooth, even.*  
 Een Effen veld, *an Even field, plain.*  
*de Effenaar, (Evenaar), Ballance,*  
*Equator.*  
 Effenen, *to Make even.*  
*de Effenheyd, Evenness.*  
 t'Effens, *Together, all at a time.*  
 Effentjes, *Lightly.*  
 Efter, *see Echter.*

## E G

*de EG, egge, a Harrow.*  
 de Egelantier, *Eglantine.*  
*de Egaade, 2 a Consort, yoke-fel-*  
 Egemaal, *3 law, [husband or*  
*wife.]*  
 Eggen, *to Harrow.*  
 Eggige tanden, *Teeth set on edge.*

## E K

*de EKlips, taaning, an Eclips.*  
 Een Eklips in de zon, *an Eclips of the sun.*  
 een Eklips in de maan, *an Eclips of the moon.*

de



## E L

de **E**L, elle, an Ell, — cubit.

de Eland, an Elk.

Elders, Elsewhere, somewhere else.

de Elende, Misery.

Elendig, Miserable, wretched.

de Elendigheyd, a Miserable condition, misery.

Elendiglyk, Miserably.

Elf, Eleven.

Elfmaal, }

Elf reyzen, } Eleven times.

de Elfste, the Eleventh.

de Elft, a Fish somewhat like unto a salmon, but lesser.

de Elger, an Eel-spear.

Elk, }

Elk een, } Every one.

Elkander, One another.

t'Elkens, As often, at every time.

de Elle, an Ell, a measure of somewhat more than three quarters of a yard, — a cubit.

de Elleboog, an Elbow.

de Ellende, Misery, see Elende.

de Els, elsen, an Awl.

de Elft, Small Alder trees.

de Elzen-boom, an Alder-tree.

het Elzen-bosch, an Alder-grove.

## E M

de **E**Mber, see Amber.

de Emmer, a Pail, bucket.

de Emster, a Field-mouse.

## E N

**E**N, ende, And.

het End, eynde, the End.

het End draagt de last, the End bears

the burden.

de End-vogel, a Duck.

Eng, Narrow, strait.

Engborstig, Shortwinded, puffy, astmatical.

de Engborstigheyd, Shortwindedness.

een Enge straat, a Narrow street.

de Engel, an Angel.

Engeland, England.

een Engels, the Twentieth part of an ounce.

Engelsch, Angelical; — English.

een Engelsch leeven, an Angelical life.

Engelsch laken, English cloth.

een Enghalsde kan, a Pot or bottle with a narrow mouth.

de Engheyd, } Narrowness.

Engigheyd, }

de Engte, Narrowness, strait, anguish.

hy was in een groote Engte, He was in a great strait.

een zee-Engte, an Arm of the sea, a freight.

Enkel, enkeld, Single.

de Enkel, enklaauw, the Ankle-bone, huckle-bone, pastern.

Enteren, to Enter into a ship by assault.

Enz. Enzo voort, And so forth, &c.

de Eppe, Parsley, wild-parsley.

## E R

**E**Rbarmelyk, Lamentable, deplorable, worthy to be pitied.

Erbarmen, to Pity, to have compassion.

de Erbarming, a Pitying, compassion.

het Erf, (ledig erf,) a Yard, court-yard.

Erf, (erf-goed,) Patrimony.

het Erfdeel, Héritage, inheritance.

Erflyk, Hereditary, patrimonial.

de Erfenis, *Inheritance.*  
 de Erfgenaam, *Heir.*  
 iemand tót Erfgenaam maaken, *to Make one an heir.*  
 de mede-Erfgenaam, *Co-heir.*  
 een Erf-graf, *an Hereditary grave.*  
 Erf-goederen, *Hereditary goods.*  
 een Erf-koningryk, *an Hereditary Kingdom.*  
 de Erf-pacht, *Quit-rent.*  
 de Erf-ftadhouder, *an Hereditary governor.*  
 het Erf-recht, *Hereditary right.*  
 de Erf-rente, *Hereditary rent.*  
 de Erf-tógt, *the Use and profit of an estate, for life without the propriety.*  
 de Erf-vyand, *a Perpetual enemy.*  
 de Erf-ziekte, *an Hereditary disease.*  
 de Erf-zonde, *the Original sin.*  
 Ergens, *Somewhere.*  
 Ergens door, *By some means.*  
 Ergens heen, *Towards a place.*  
 Erger, *Worse.*  
 Erger maaken, *to Make worse, depravè.*  
 Ergeren, *to Offend, to give offence.*  
 de Ergering, }  
 —Ergernis, } *Offence, scandal.*  
 de Ergfte, *the Worst.*  
 Erinneren, *to Put in mind, to remember.*  
 Erkennen, *to Acknowledge.*  
 Erkentelyk, *Thankfull.*  
 de Erkentelykheyd, *Thankfulness.*  
 de Erkentenis, *Acknowledgement.*  
 Erkaauwen, *to Chew the cud, ruminare.*  
 Erlangd, *Acquired, got.*  
 Erlangen, *to Acquire, get.*  
 de Ernst, *Zeal, ardent affection.*  
 in Ernst, *in Earnest.*  
 in goeden Ernst, *in Good earnest.*  
 Ernstig, *Serious, earnest.*

Ernstiglyk, *Seriously.*  
 de Ernstigheyd, *Seriousness.*  
 Ervaaren, *Expèriënt, see Eervaaren.*  
 Erve, *Patrimony, see Erf.*  
 Erven, (erfgenaamen,) *Heirs.*  
 ledige Erven, *Unbuildd yards.*  
 Erven, (*verb.*) *to Inherit.*  
 Erwtén, *erwteten, Pease.*

## E S

de Effchenboom, *Ash-tree.*  
 de Espenboom, *Asp-tree.*

## E T

het ETgroen, *the Latter mathe.*  
 Etsen, *to Etch.*  
 Etlyke, *ettelyke, Some.*  
 de Etter, *Matter [of a wound.]*  
 tót Etter worden, *to Resolve into matter.*  
 Etterig, *Full of matter, festering.*

## E V

EUvel, *Evil.*  
 het Euvel, *an Evil, disease.*  
 Even, *Even, equal.*  
 Even als óf, *Just as if.*  
 Even goed, *Of the same goodness, as good.*  
 Even oud, *Of the same age.*  
 Even en onoven, *Even and odd.*  
 de Even-naaften, *Neighbour.*  
 zyn Even-naaften liethebben, *to Love his neighbour.*  
 de Evenaar, *Balance, equator.*  
 het Evenbeeld, *Likeness, image.*  
 Eveneens, *One and the same.*  
 de Evenmaatigheyd, *Proportion.*  
 Evenwigtig, *Of the same weight.*  
 Evenwél, *Yet, howbeit.*

## E X

de **E**Xter, a Mag-pie.  
de Exterroog, a Corn.

## E Y

Ey my! O! *Alas!*  
Eylicve, *Prethy, prethy now.*  
het Ey, *Egg.*  
een verscĥ Ey, a *new-laid Egg.*  
een oud Ey, a *Stale egg.*  
een wind-Ey, a *Wind-egg.*  
een Ey zonder haan, an *Addle egg.*  
een week Ey, a *Soft egg.*  
een slurf Ey, a *Rear egg.*  
een hard Ey, a *Hard egg.*  
het wit van een Ey, *the White of an egg.*  
de dooijer van een Ey, *the Yolk of an egg.*  
Ey-rond, eys-wyze, *Ovall, eggswife.*  
de Eyer-dóp, eyer-schil, eyer-schaal,  
*an Egg-shell.*  
het Eyer-pannetje, a *Skillet.*  
Eyeren en spek in de pan gebakken, *Col-  
lops and eggs.*  
Eyeren leggen, *to Lay eggs.*  
Eyeren uytbroeden, *to Hatch eggs.*  
Eygen, *Own, proper, peculiar.*  
myn Eygen vader, *My own father.*  
't is zyn Eygen schuld, *It is his own  
fault.*  
die zaak is hem Eygen, *That is proper to  
him.*  
hy wil het door zyn' Eygene wysheyd be-  
grypen, *He will comprehend it in his own  
wisdom.*  
de Eygenaar, *Owner, proprietary.*  
de Eygenbaat, a *Selfish end.*

Eygenbaatig, *Self-ended; selfish.*  
de Eygendom, *Property, propriety.*  
myn Eygene moeder, *My own mother.*  
Eygenen, *to Own.*  
de Eygening, *Owning.*  
de Eygenschap, *Attribute, quality.*  
Eygentlyk, *Proper, properly.*  
de Eygen-wil, *Self-will.*  
Eygenwillig, *Voluntary, opinionate.*  
Eygenwys, *Conceited, pedantick.*  
Eygenzinnig, *Self-willed, fantastical,  
opinionaire.*  
de Eygenzinnigheyd, *Opinatory, obstina-  
cy, self-will.*  
de Eyk, }  
—Eykenboom, } *an Oak, oak-tree.*  
het Eykenbosch, a *Wood or Forrest of oak,*  
het Eykenhout, *Oak, oak-wood.*  
het Eykenloof, *Oak-leaves.*  
het Eyken-vuur, a *Fire of oak,*  
Eylaas! *Alas!*  
het Eyland, *Isle, island.*  
de Eylander, *an Islander.*  
het Eynde, *the End, aim, purpose.*  
ten Eynde dat, *To the end that.*  
tót wat Eynde wierdt dat gezegd? *To  
what purpose was that spoken?*  
op het Eynde, *At the end.*  
het Eynd-vonnis, a *Definitive sentence.*  
Eyndelyk, *at Last, finally.*  
Eynden, }  
Eyndigen, } *to End, finish.*  
de Eynding, } *an Ending, finishing, con-  
—Eyndiging, } clusion.*  
de Eynding (of uytgang) van een woord,  
*the Termination of a word.*  
de Eysch, *Demand, petition.*  
een Eysch tegen iemand doen, iemand  
voor 't Recht roepen, *To enter an acti-  
on against one.*

naar

naar den Eysch der zaake, *According to what the matter requires.*

Eyschen, *to Ask, demand, require.*

de Eyscher, *Asker, demander.*

de Eyscher

— Eyscherse } *in Rechte, Plaintiff.*

de Eysching, *an Asking, demanding.*

## E Z

de Ezel, *Aß.*

de muyl-Ezel, *Male.*

de woud-Ezel, *a Widd-aß.*

de Ezel, (schraag der Schilders,) *an Eazel.*

Ezelachtig, *Like an aß.*

de Ezeldryver, *an Aß-driver.*

Ezels melk, *Asses milk,*

het Ezels-veulen, *an Aß colt.*

de Ezelin, *ézelinne, a she Aß.*

het Ezeltje, *a little Aß.*

## F A

de Faal, (misgreep,) *Fault, mistake.*

Faalen, (feylen, missen,) *to Fail, miss.*

de Faam, *Fame.*

Faamrooven, *to Defame.*

Faamroovend, *Defamatory.*

de Faamroover, *Defamer.*

de Faamrooving, *Defamation.*

de Fabel, *Fable.*

Fabelachtig, *Fabulous.*

Faggelen, *to Run heavily or waddle, (as some little children.)*

de Faizant, *Feasant.*

de Fakkel, *Link, torch.*

de Fali, *a Vail.*

de Falivouwer, (vleyer,) *Cogger, flatterer.*

de Farheer, *Parson, parish-priest.*

het Farsoen, *Shape, fashion.*

Fatsoeneeren, *to Shape, form.*

de Fatsoeneering, *a Shaping, forming.*

Faut, *see Fout.*

## F E

het Feest, *Solemnity, feast.*

Feestdaagen, *Feasts.*

Feestelyk, *Festival, solemnly.*

Feesteeren, *to Feast, banquet.*

de Feyl, (fout,) *Fault, mistake.*

de Feyl, (dweyl,) *a Clout.*

Feylen, *to Fail, miss.*

Feylen, (dweylen,) *to Wipe the floor with a clout.*

de Feytel, *a Swaddling cloth for little children.*

het Feyt, *Fait.*

waar was het Feyt begaan? *Where was the fait committed?*

Feyten, (daaden,) *Archivomantis.*

Fel, *Fierce, sharp, cruel.*

een Felle leeuw, *a Fierce lion.*

een Felle koude, *a Sharp cold.*

de Felheyd, *Fierceness, sharpness.*

Fellyk, *Fiercely, sharply.*

het Felp, *Plush.*

Fémelen, *to Trifle, to do a thing very slowly.*

het Fenyn, *Poison, venom.*

Fenyn ingeeven, *to Poison.*

Fenynachtig, *Somewhat poisonous.*

Fenynig, *Poisonous, venomous.*

## F I

de Felt, *Villain, rascal, rogue, scoundrel.*

het Fielstuk, *a Villanous piece.*

de Fielery, *Villany, roguery.*  
 Fier, *Brisk, lofty, high-spirited.*  
 een Fier gelaat, *a Brisk look,*  
 een Fiere tred, *a Lofty gate.*  
 de Fiool, *Viol, fiddle.*  
 de Fiool-maaker, *a Viol-maker.*

## F L

**F**lakkeren, *to Blaze, flame.*  
 de Flap, flapkan, *a Pewter-pot with a lid.*  
 Flaauw, *Faint, feeble, slow, light, superficial.*  
 een Flaauwe streep, *a Light stroke.*  
 Flaauwhartig, *Faint-hearted, mean-spirited, weak.*  
 de Flaauwhartigheyd, *Faintheartedness.*  
 Flaauwlyk, *Faintly, slowly, slightly, superficially.*  
 iets Flaauwlyk aanroeren, *to Touch slightly upon a thing.*  
 de Flaauwte, *a Qualm, swooning.*  
 de Flaauwigheyd, *Faintness.*  
 Fleemen, fiemen, (morsen,) *to Go nastily to work.*  
 Flenteren, (plengen,) *to Dabble.*  
 Flenteren, flenters, *Flitters.*  
 zyn rok was gansch aan Flenteren gestleeten, *His coat was worn all to flitters.*  
 de Flep, *a Crosleth, peck,*  
 het Flerecyn, *the Gout.*  
 Flerecynachtig, *Gouty.*  
 de Fless, *a Bottle of glass.*  
 het Flesje, *a Little bottle.*  
 Flikfloojen, *to Fawn, flatter.*  
 de Flikfloojer, *a Fawning fellow, pick-thanks.*  
 Flikken, *to Patch, mend.*  
 Flikkeren, *to Glitter, glister, sparkle,*

*shine, twinkle.*  
 Flikkerende zwaarden, *Glittering swords.*  
 de Flits, (pyl,) *Arrow.*  
 Flódderen, *to Flap.*  
 de Fluym, *Fleam, phlegme.*  
 Fluymachtig, *Phlegmatick.*  
 de Fluyt, *Whistle. flute.*  
 op de Fluyt speelen, *to Play upon the flute.*  
 de Fluyt, het Fluyschip, *a Fly-boat.*  
 Fluyren, *to Whistle.*  
 de Fluyting, *a Whistling.*  
 Fluks, *Lusty, brisk.*  
 Fluks, (Adv.) *Quickly.*  
 Flus, *Anon.*  
 het Fluweel, *Velvet.*  
 de Fluweel-wérker, *a Velvet-weaver.*

## F N

**F**Nuyken, *to Clip the wings, to pull the chiefest quill out of the wing.*

## F O

**F**Oei, *Fie.*  
 Foci dat, *Fie upon 't.*  
 de Foeli, (muskaaten bloem,) *Mace.*  
 de Foeli van een spiegel, *the Foil of a looking glass.*  
 de Fók, *the Fore-sail.*  
 Fók, (bril,) *Spectacles.*  
 de Fókke mast, *the Fore-mast.*  
 Fókken, *to Breed, [cattle.]*  
 de Fókker, *a Breeder [of cattle.]*  
 een ryke Fókker, *a Rich fellow.*  
 Fólteren, *to Rack, torture.*  
 Fommelen, *to Fumble, grabble.*  
 de Fonteyn, *Fountain, well, conduit.*  
 het Fonteyntje, *a Little fountain, also an Ewer.*

het

het Fonteyn-water, *Well-water, spring-water.*

de Fooi geeven, *to Give the foy.*

Foolen, *to Fumble.*

Foppen, *to Jeer.*

het Forét, fret, *Ferret, (a little beast which chaseth the rabbits,) also a Gimlet.*

de Fout, *Fault, mistake.*

het Forneys, *Eurnace.*

## F R

**F**Raai, *Brave, handsome, gallant, neat.*  
de Fraaiheyd, fraaijigheyd, *Hand-  
somness, neatness.*

Fraaijigheden, *Gallantries.*

Fraaitjes, *Bravely, handsomly.*

het Francyn, *Parchment.*

de Franje, *Fringe.*

met Franjen bezét, *Fringed.*

Fransch, *French.*

het Fregát, *Frigot.*

het Frét, a *Ferret, — gimlet.*

Fretten, (vreeten,) *to Gorge, gormandize.*

Friſch, *Fresh, lively.*

Friſch en gezond, *In a very good health.*

Frommelachtig, *Puckering.*

Frommelen, *to Ruffle, rumble, fumble.*

de Fronſe, } a *Wrinkle, a plait in a gar-*

Fronſel, } *ment.*

Fronſen, } a *Wrinkle, plait.*

Fronſelen, }

het Fruyt, *Fruit. [But properly apples, pears  
peaches and such like.]*

Fruyten, } *to Frie, bake.*

Fryten, }

## F U

de **F**Un, an *Ugly or untoward fellow.*

Een dronken Fun, a *Drunken fel-  
low.*

de Futfelaar, *Lingerer, trifler.*

't Futfelboek zoeken, *to Trifle away his  
time.*

Futfelen, *to Linger, trifle.*

de Futfeling, a *Lingring, trifling.*

de Fuyk, a *Weel, bow-net.*

hy is al in de Fuyk, *He is caught.*

## F Y

**F**Y! *Fie!*

Fyn, *Fine, thin, pure, also precise in  
his religion.*

Fyn goud, *Pure gold.*

Fyn gaeren óf lynwaat, *Fine thread or  
linnen.*

een Fyn man, a *Bigot.*

de Fynigheyd, } *Fineness, pureness.*

— Fynte

de Fyt, *Whitlow, [a certain ulcer at the fin-  
gers end.]*

## G A

**G**Aaf, *Sound, whole.*

een Gaave kars, a *Sound cherry.*

de Gaaf, gaave, *Gift.*

Gaan, *to Go.*

te voet Gaan, *to Go a foot.*

te paerde Gaan, *to Go on horseback.*

te water Gaan, *to Go by water.*

te ſchepe Gaan, *to Go by shipping, —  
to embarck.*

op reys Gaan, *to Go a journey.*

te gronde Gaan, *to Sink, founder, to go  
to wrack.*

door 't water Gaan, *to Wade thorow the  
water.*

uyt de weg Gaan, *to Go out of the way.*

om Gaan, *to Go about.*

weg Gaan, *To go away, to depart.*

te rug Gaan, *To go back.*

aan-Gaan, *To go to, — to begin.*

at-Gaan, *To go off, go down, decrease, decline.*

verby Gaan, *To go by, to pass by.*

voort Gaan, *To go on.*

Gaan doolen, *To go astray.*

Gaan kyken, *To go and see.*

aan een zyde Gaan, *To go aside, to withdraw.*

Ik kan daar niet op aan Gaan, *I cannot rely upon it.*

mag ik daar vast op Gaan? *May I trust it?*  
dat Gaat my niet aan, *That does not concern me.*

hy Gaat lustig aan, *He makes a sad noise, he is very angry.*

dat Gaat wel, *That goes well.*

het Gaat niet aan, *It does not succeed, it does not go forward.*

dat Gaat met die luyden niet, *Those people do not thrive.*

het Gaat hen quaalyk, *They do not prosper, they have ill success.*

hy Gaat voor een Hóllander, *He goes for a Hollander.*

hy Gaat als een slak die kruypt, *He goes a snails pace.*

het is niet te denken dat wy vry zullen Gaan, *We are not like to go free.*

ik tracht zeker in myn stuk te Gaan, *I endeavour to go upon sure grounds.*

hy Gaat op een goed vertrouwen aan, *He goes upon trust.*

binnen Gaats, *Within the port.*

hy is door Gegaan, *He is bankrupt.*

Gaande, *Going.*

de Gaande man, *One that passes by.*

Gaande zyn, *To go forward, — to float, to begin to rowl.*  
Gaande raaken, *to begin to rowl.*  
de ballast raakte Gaande, *the Ballast began to rowl from its place.*

hy is geweldig haastig als hy Gaande is, *He is very passionate when his mind is stirred.*

Gaande houden, *to Keep his course.*

hy kan de Drukkers niet schryven niet

Gaande houden, *He cannot write to keep the printers constantly at work.*

Ik kan dat zo niet Gaande houden, *I cannot hold it out at that rate.*

de Gaandery, (galdery,) *Gallery.*

Gaapen, *to Gape, gaze, — to have a gap.*  
overal staan Gaapen, *to Stand Gaping about.*

tegen een oven Gaapen, (Metaph.) *to Talk to the wall.*

de Gaaper, *Gaper, gazer.*

de Gaaping, *a Gaping, gazing, — gap.*  
het Gaap-spel, *a Laughing stock.*

de Gaapstók, *a Gaping fellow.*

Gaar, *Enough boiled, roasted, or fried.*

half-Gaar, *Par-boil'd.*

de Gaar-keuken, *a Cooks shop.*

het Gaasdoek (om opte merken,) *Sampler.*

Gaat van hier, *Go hence.*

Gaauw, *Nimble, quick, nimbly.*

Gaauw toezien, *to Look well to it.*

de Gaauwaard, *a Nimble fellow.*

de Gaauwdief, *a Thief, pick-pocket.*

de Gaauwigheyd, *Nimbleness, quickness.*

de Gaave, *Gift.*

Gabbercn, *to Jabber.*

de Gade, (weergade,) *Fellow.*

de Ee-gade, *a Foke-fellow, consort.*

Gade slaan, *to Regard, mind.*

Gädelyk, *Sortable.*

Gading, a *Liking*, approving.  
 ik zie myn Gading niet, *I Do not see that which I want.*  
 dat is myn Gading niet, *That is not what I have occasion for.*  
 ik heb'er geen Gading in, *I Have no mind to it.*  
 het Gaeren, *Thread.*  
 bind-Gaeren, *Pack-thread, twine.*  
 de Gaeren-twynder, *a Twister of thread.*  
 Gaern, *Willingly, eagerly.*  
 ik doe't niet Gaern, *I do not love to do it.*  
 ik eet Gaern visch, *I love to eat fish.*  
 de Gaffel, *a Fork, prong.*  
 de Gal, *Gall.*  
 de overloop van de Gal, *the Flowing of the gall.*  
 het Galblaasje, *the Gall-bladder.*  
 Gallachtig, *Mixt with gall, like to gall.*  
 de Galey, *Galley.*  
 de Galey-boef, *a Galley-slave.*  
 de Galdery, *Gallery, Lobby, ambulatory.*  
 de Galg, *Gallows.*  
 een halve Galg, *a Gibbet.*  
 loop aan de Galg, *Be hang'd.*  
 ter Galge leyden, *to Lead or carry to the gallows.*  
 het Galgeveld, *the Gallow yard.*  
 een Galgen-aas, } *One for whom the gal-*  
 — Galg-brók, } *lows groans, a rascal,*  
*newgate-bird.*  
 de bot Gallen, *to Take the gall out of flounders.*  
 de bot is vergald, *the Gall is broke in the taking of it out, — the business is quite spoil'd.*  
 het Galjoen, *(de snuyt van't schip,) the Ships head.*  
 een Galjoen, *(schip,) a Gallion.*  
 het Galjoot, *a Galliot.*

de Galm, *a Sound, tune.*  
 de weer-Galm, *Echo.*  
 de Galneut, *Gall, gallnut, oak-apple.*  
 het Galon, *Galoon.*  
 de Gang, *a Pace, gate, course, way, — entry.*  
 een moedige Gang, *a Lofly gate.*  
 hy gaat quaade Gangen, *He takes bad courses.*  
 een Gang onder de aard, *a Way under the ground.*  
 daar is een Gang naast het huys, *There is an entry next to the house.*  
 Gangbaar, *Passable, currant.*  
 de weg is niet Gangbaar, *the Way is not passable.*  
 Gangbaar geld, *Currant mony.*  
 de Gans, *Goose.*  
 het Gansje, *a Little goose.*  
 Gansch, *Gantsch, Whole, entire.*  
 de Gansche stad, *the Whole town.*  
 Gansch en gaaf, *Sound and uncorrupted.*  
 Ganschelyk, *Wholly, totally.*  
 het Ganzen-vet, *the Fat of geese.*  
 het Gareel, *a Harness [for a horse.]*  
 de Gareel-maaker, *a Harness-maker.*  
 de Garf, *garve, Sheaf, garb.*  
 de Garnaat, }  
 — Garnaelen, } *Shrimps.*  
 de Garst, *Barley.*  
 Garstig, *Rancid, rusty, attained, having a hogoe.*  
 de Garstigheyd, *Rancour, hogoe, rustiness.*  
 Garstig spek, *Rusty bacon.*  
 de Gast, *a Guest, — fellow.*  
 te Gast gaan, *to Eat abroad or from home.*  
 te Gast nooden, *to Invite to dinner or to supper.*  
 een slechte Gast, *a Base fellow.*  
 een ambachts-Gast, *a Handy-craftsman, trades-*



trades-man, journey-man.  
 de Gastery, }  
 het Gastmaal, } a Feast, banquet.  
 de droog-Gastery, an Inn, or ordinary.  
 Gastereeren, to Feast, banquet.  
 de Gasthouder, the Master of the feast.  
 het Gasthuys, Hospital.  
 Gastvry, Hospitable.  
 de Gastvryheyd, Hospitality.  
 het Gat, a Hole, gap, — the arse, breech.  
 't Gat van een Oven, The mouth of an oven.  
 't keel-Gat, the Throat.  
 een Gat booren, To make a hole with a piercer.  
 de schepen zyn buyten Gaats, The ships are got out of the haven.  
 binnen Gaats, Within the port.  
 Gave, see Gaave.

## G E

GEaard, Natured.  
 GEacht, Estimated, regarded.  
 Geadeld, Nobilitated.  
 Geaderd, Interwoven with veins.  
 blaauw Geaderd, Set off with blew veins.  
 Geankerd, Anchored.  
 Geantwoord, Answered.  
 Gebaand, Made way.  
 een Gebaande weg, a Beaten path.  
 het Gebaar, Gesture.  
 Gebaard, Brought forth.  
 Gebaerd, (met een baerd verzien,) Bearded.  
 het Gebaer, (getier,) a Bawling.  
 het Gebabbel, a Mumbling in eating.  
 Gebabbeld, -Mumbled.  
 het Gebak, Baked meat, (as pancakes, fritters, and such like.)

Gebakend, Set with beacons.  
 ik weet wel hoe het daar Gebakend is, I Know how the beacons stand there.  
 Gebakerd, Swaddled.  
 Gebakken, Baked.  
 Gebakken steen, Brick.  
 het Gebalder van een musquet, The report of a gun.  
 Geballast, Ballasted.  
 Gebalsemd, Inbalm'd.  
 Gebannen, Bannished.  
 Gebannen uyt de gemeente, Excommunicated.  
 het Gebas, a Barking.  
 het Gebéd, Prayer.  
 't Gebéd onzes Heeren, Our Lords prayer.  
 zyn Gebéd doen, to Pray, to say his prayer.  
 Gebeden, Prayed, beseeched, intreated.  
 lange Gebeden, Long prayers.  
 Gebeeld, Made up with images.  
 Gebeend, Having bones or leggs.  
 het Gebeente, the Bones.  
 Gebekt, Having a bill or mouth.  
 zy is wel Gebekt, She has a slippery tongue.  
 Gebéld, (gescheld,) Rang the bell.  
 Gebenedyd, Blessed.  
 het Gebergte, the Hills, mountains.  
 Gebeeten, Bitten.  
 Gebergd, Saved.  
 Gebeukt, Beaten.  
 Gebeurd, Happened, come to pass.  
 Gebeuren, to Happen, to fall out.  
 het Gebied, Command, Jurisdiction.  
 Gebieden, to Command, bid, charge.  
 de Gebieder, Commander.  
 de Gebiedenis, (eerbiedenis,) Respects.  
 doe myne Gebiedenis aan haar, Remember my respects to her.  
 de Gebieding, a Commanding.

Gebiegt, *Confessed.*  
 Gebild, *Buttock'd*, — also *chopt*, or  
*sharpened as a milstone.*  
 het Gebit, *Teeth*, — *Bit.*  
 ik heb nóg een goed Gebit, *My teeth*  
*are yet good and sound.*  
 't Gebit van een toom, *the Bit of a*  
*bridle.*  
 Geblaakt, *Burnt, flamed.*  
 Geblaakerd, *Scorched in the face.*  
 het Geblaas, *a Blowing,*  
 Gebladerd, *Leavy.*  
 het Geblaet, *a Bleating.*  
 het Geblaf, *a Barking.*  
 Geblankét, *Painted [in the face.]*  
 Gebleekt, *Bleached.*  
 Gebleeken, *Appeared.*  
 het is Gebleeken, *It did appear.*  
 Gebleynt, *Blistered.*  
 het Geblik der oogen, *a Twinkling of*  
*the eyes.*  
 Gebliksemd, *Lighted.*  
 Gebloed, *Bleeded.*  
 het heeft Gebloed, *It did bleed.*  
 Gebloemd, *Flowered.*  
 Geblooft, *Blushed.*  
 Gebluft, *Quenched.*  
 Geblutst, *Bruised.*  
 het Gebód, *Precept, commandment.*  
 de tien Geboden, *the Ten commandments.*  
 Gebooden, *Commaned, — profered.*  
 Gód heeft het Gebooden, *God has com-*  
*manded it.*  
 ik heb'er maar twee schellingen voor Ge-  
 booden, *I Profered but two shillings*  
*for it.*  
 het Geboefte, *a Roguish crew, rascality.*  
 Geboeid, *Fettered.*  
 Gebonden, *Bound.*  
 het Gebons, *Bounce, a bouncing.*

Geboodschapt, *Announced, declared.*  
 Geboogzaam, *Fléxible, submissive.*  
 de Geboogzaamheyd, *Flexibility, submission.*  
 het Geboomte, *Trees, arbour.*  
 Geboord, *Bored, pierced.*  
 Geboord, (bezoemd,) *Edged, laced,*  
*hem'd in.*  
 de Geboorte, *Birth, nativity.*  
 de naa-Geboorte, *After-birth, secundine.*  
 de Geboorts-dag, *a Birth-day, natal day.*  
 het Geboorts-register, *Genealogy.*  
 Gebórdurd, *Embroidered.*  
 Gebooren, *Born.*  
 eerst Gebooren, *First-born.*  
 nieuw Gebooren, *New-born.*  
 Geboorenworden, *To be born, or brought*  
*forth.*  
 Geborft, *Big-breasted.*  
 Geborfteld, *Brushed.*  
 Geborften, *Bursten, crack'd, riven.*  
 Gebot, *Budded.*  
 het Gebouw, *a Building, edifice.*  
 een prachtig Gebouw, *a Stately pile of*  
*building.*  
 Gebouwd, *Builded.*  
 Gebouwd land, *Cultivated or improved*  
*land.*  
 het Gebraad, *Roast meat.*  
 Gebraaden, *Roasted, fryed.*  
 Gebragt, *Brought.*  
 Gebrand, *Burnt.*  
 Gebrande wyn, *brandewyn, Brandywine,*  
*brandy.*  
 Gebrandschat, *Ones mony extorted for not*  
*having his house burnt by the enemy.*  
 Gebreeken, (ontbreeken,) *to Want.*  
 het Gebrék; *a Want, defect, lack, —*  
*disease, vice.*  
 Gebrek van geld; *Want of mony.*  
 Gebrek hebben, *to Want.*

in Gebreke blyven, *To be wanting.*  
 Gebreklyk, *Wanting, indigent, — lame.*  
 Gebrild, *Having spectacles on his nose, — cheated.*  
 Gebrógt, *Brought.*  
 Gebroed, *Brooded, bred.*  
 Gebroeders, *Bretheren.*  
 het Gebroederschap, *Brotherhood, fraternity.*  
 het Gebroedfel, *a Brood, breed.*  
 Gebroken, *Broken.*  
 het Gebruyk, *Use, usage, custom.*  
 Gebruyklyk, *Usual, used.*  
 Gebruyken, *to Use.*  
 Gebruykt, *Used.*  
 Gebruyneerd, *Burnished, polished.*  
 Gebryzeld, *Grinded in pieces.*  
 Geburgen, (gebergd,) *Salved.*  
 Gebuykt, *Bellied.*  
 Gebuyld, *Bolted, sifted.*  
 het Gebulder, *Turmoil.*  
 Gebult, *Bunched, bossed.*  
 de Gebuur, *Neighbour.*  
 Gebuurzaam, *Kind to his neighbours, familiar, neighbourly.*  
 de Gebuurzaamheyd, } *Familiarity a-*  
 — Gebuurschap, } *mongst neighbour-*  
*bours.*  
 de Gebuurschap, (buurt,) *Neighbourhood.*  
 Gedaagd, *Cited, arraigned.*  
 Gedaald, *Descended, declined, abated.*  
 Gedaan, *Done.*  
 de Gedaante, *Shape, form, look, visage.*  
 de Gedacht, *a Thought.*  
 de Gedachtenis, *Mémoire, remembrance.*  
 Gedachtig, *Mindfull, remembering.*  
 Gedachtig zyn, *to Be mindfull of, to remember.*  
 Gedagvaard, *Summoned.*  
 het Gedarmte, *the Guts, entrails.*

Gedauwd; *Thawed.*  
 Gedeeld, *Divided, parted.*  
 het Gedeelte, *a Part, portion.*  
 Gedeestemd, *Leavened.*  
 Gedékt, *Covered.*  
 Gedenken, *to Remember.*  
 de Gedenk-penning, *Medal.*  
 het Gedenkteken, *Monument.*  
 Gedicht, *Composed, made in verse, — dictated.*  
 het Gedicht, *Poem.*  
 het Gedichtfel, *Imagination.*  
 Gedienslig, *Officious.*  
 de Gediensligheyd, *Officiousness.*  
 Gediensliglyk, *Officiously.*  
 het Gedierte, *the Beasts.*  
 het Geding, *a Plea, action, process.*  
 Geding over de prys, *a Haggling about the price.*  
 Gedoeft, *Vailed, blinded, — cheated.*  
 Gedoemd, *Condemned.*  
 Gedólven, *Digged, buried.*  
 het Gedommel, *a Humming of bees or any such noise.*  
 Gedompeld, *Plunged.*  
 Gedood, *Killed.*  
 Gedoodverfd, *Grown pale as a dead body.*  
 Gedooft, *Extinguished.*  
 Gedoogen, *to Bear, suffer.*  
 Gedoogzaam, *Tolerable, patient.*  
 de Gedoogzaamheyd, *Tolerasion.*  
 Gedoogzaamlyk, *Tolerable.*  
 Gedoopt, *Baptized, dipped, plunged.*  
 Gedoornd, *Thorny.*  
 het Gedoornte, *Thorns.*  
 Gedópt, *Having shells. also unhusked.*  
 Gedópte eyeren, *Eggs fry'd without breaking the yolk, porched eggs.*  
 Gedóft, *Clothed, arrayed.*  
 Gedraaid, *Turned, wound.*

Gedraagen, *Carried, behaved.*  
 zich aan iemand Gedraagen, *to Refer himself to one, to appeal to one.*  
 de Gedraaging, *Depòrtment, behaviour.*  
 het Gedrang, *Crowd.*  
 Gedreeven, *Driven, chased.*  
 Gedreeven zilverwerk, *Chased plate, embossed silver.*  
 Gedouwd, *see Geduud.*  
 het Gedrócht, *Monster.*  
 Gedrongen, *Crowded, thronged, pressed.*  
 Gedroogd, *Dryed.*  
 Gedroopen, *Dropped, dropt.*  
 Gedroopt, *Basted, dripped.*  
 Gedrukt, *Pressed, — printed.*  
 het Gedruys, *Noise, sputter.*  
 Geducht, *Feared, réverenced.*  
 het Geduld, *Pásience.*  
 Geduldig, *Pásient.*  
 Geduldiglyk, *Pásiently.*  
 Gedund, *Thinned.*  
 Geduurende, *During.*  
 Geduurende zyne regeering, *During his reign.*  
 Geduurig, *Continual, — always.*  
 de Geduurigheyd, *Continuance, assiduity.*  
 Geduuriglyk, *Continually.*  
 Geduurzaam, *Continuall, lasting.*  
 Geduud, *Squeezed, pressed — pushed forward.*  
 het Gedwarl, *a Whirling.*  
 Gedwee, *Tender, limber, weak, supple, tractable.*  
 Gedwongen, *Forced, compelled, constrained.*  
 Gedyden, *2*  
 Gedyen, *3 to Succeed, prosper, redound.*  
 die zaak zal niet Gedyen, *That business shall not prosper.*

het zal tót zyn voordeel Gedyen, *It will redound to his profit.*  
 Geécht, *Marríed.*  
 Geëerd, *Honoured.*  
 Geef, geeft, *Give, from Geeven.*  
 Geëffend, *Adjusted, made even.*  
 Geel, *Yellow.*  
 Geel (als een heyden,) *Tawny.*  
 't Geel van een ey, *the Yelk of an egg.*  
 Geelachtig, *Yellowish.*  
 Geelen, *to Make yellow.*  
 de Geel-gieter, *a Brass-founder.*  
 de Geelheyd, *Yellowness.*  
 de Geelzucht, *the Yellows, yellow jaundise.*  
 Geelzuchtig, *Troubled with the jaundise.*  
 Geen, *None.*  
 Geen van beyde, *Neither of them.*  
 Geenerley, *Of no sort, neutral.*  
 Geënt, *Grafted.*  
 Geensins, *Nowayes, no no.*  
 Geeps, (bleek,) *Wan, pale.*  
 Geeps der uytzien, *to Look wan.*  
 de Geepsheyd, *Paleness, — the green sickness.*  
 de Geer van een vrouwen hemd, *the Gore of a smock.*  
 Geern, *see Gaern.*  
 de Geers, *Millet.*  
 de Geffel, *a Scourge, whip.*  
 de Geffel-slag, *a Lash.*  
 de Geffelaar, *Whipper, scourger.*  
 Geffelen, *to Whip, scourge.*  
 de Geffeling, *a Whipping, scourging.*  
 de Geest, *Ghost, spirit.*  
 de Heylige Geest, *the holy Ghost.*  
 den Geest geeven, *to Yield up the ghost.*  
 zwaar van Geest, *Heavy-spirited.*  
 bloed vol Geesten, *Spirituons blood.*  
 Geestelyk, *Spiritual, ghostly.*  
 Geestelyk recht, *Spirituality, — the Canon-law.*

Geestelyk, op eengeestelyke wyze, *Spiritually.*  
 de Geestelyken, (kerkelyken,) *Clergymen.*  
 de Geestelykheyd, *Clergy.*  
 Geestig, *Ingenious, pretty.*  
 Geërf, *Got by inheritance.*  
 Geërgerd, *Offended.*  
 Geeuwen, *to Gape, yawn, to retch himself.*  
 de Geeuwer, *Gaper.*  
 de Geeuwing, *a Gaping, yawning, pandiculation.*  
 Geeven, *to Give.*  
 tót antwoord Geeven, *to Answer.*  
 ten huuswlyk Geeven, *to Give in marriage.*  
 geloof Geeven, *to Credit, to believe.*  
 de Geever, *Giver.*  
 de geloof-Geever, *Creditor.*  
 Geeygend, *Owned.*  
 Geëyndigd, *Finished.*  
 Geëyscht, *Demanded, asked.*  
 Gefluyt, *Whistled.*  
 Geflanst, *Patched.*  
 Gefrizeerd, *Frizzled.*  
 Gefrommeld, *Rumbled.*  
 Gefronfeld, } *Wrinkled, plaited, — frow-*  
 Gefronst, } *ned.*  
 Gefruyt, gefryt, *Fried.*  
 Gegaan, *Gone, departed.*  
 ik kom Gegaan, *I come a foot.*  
 Gegaat, *Having holes.*  
 Gegeesseld, *Whipped, scourged.*  
 Gegeeld, *Made yellow.*  
 Gegeeten, *Eaten.*  
 Gegeeven, *Given.*  
 Gegékt, *Mocked, illuded.*  
 't Is met Góð Gegékt, *It is a mocking of God.*

Gegéft, *Buckled.*  
 Gegeleden, }  
 Geglipt, } *Slidden, slid.*  
 Geglinsterd, *Glistered.*  
 Geglommen, *Glowed, kindled.*  
 Gegoed, *Furnished with goods.*  
 wel Gegoed, *Having a good estate.*  
 Gegomd, *Gummed.*  
 Gegórd, *Girded.*  
 Gegórgeld, *Gargled.*  
 Gegraand, *Having grains.*  
 Gegraaven, *Digged.*  
 Gegriffied, *Ingrafted.*  
 Gegrendeld, *Bolted.*  
 Gegreepen, *Caught, apprehended.*  
 Gegroeid, *Grown.*  
 Gegroet, *Saluted.*  
 Gegronde, }  
 Gegrondevest, } *Grounded, founded.*  
 Gegyzeld, *Taken for bóstage, imprisoned for debt.*  
 Gehaaird, *Haired, having hair.*  
 Gehaakt, *Hooked.*  
 Gehaakt, (verlangd,) *Longed, desired.*  
 Gehaald, *Fetched.*  
 Gehaat, *Hated.*  
 het Gehak, *a Hacking, mincing, chopping.*  
 Gehakkeld, *Hackled, mangled, — stammered.*  
 Gehakt, *Hacked, minced, chopt.*  
 Gehandeld, *Handled, treated, managed, traded.*  
 Gehangen, *Hanged.*  
 Gehandteerd, *Managed, frequented, haunted.*  
 Gehaperd, *Faultered, stuck.*  
 Gehard, *Hardened, inured, encouraged, — tempered.*  
 dat staal is niet wel Gehard, *That steel is*

*is not well tempered.*  
**Geharft brood**, a *Toast*, *toasted bread.*  
**Gehávend**, *Got in to the harbour*, — *dressed, treated, used.*  
**Gehecht**, *Attached*, *stuck to.*  
**Geheel**, *Whole, entire.*  
**Geheel en al, geheelendal**, *Altogether, entirely.*  
**Geheellyk**, *Wholly.*  
**Geheeten**, *Called, named*, — *bidden, commanded.*  
**Geheld**, (als een schip,) *Heeled, as a ship.*  
**Geheld**, (geneygd,) *Inclined, bent.*  
*het Gehemelte, an Arched roof.*  
**'t Gehemelte des monds**, *the Palate-roof of the mouth.*  
**Gehengen**, *to Permit, suffer.*  
**Geherbergd**, *Harboured, lodged.*  
**Geheveld**, *Leavened.*  
**Geheugen**, *to Remember.*  
*de Geheugenis, Memory, Remembrance.*  
*het Geheym, a Secret.*  
*de Geheymenis, Mystery.*  
**Gehinderd**, *Hindered, let.*  
**Gehinkeld**, *Hopped.*  
**Gehinkt**, *Halted.*  
**Gehitst**, *Incited, provoked.*  
**Gehoekt**, *Having corners, angular.*  
**Gehóld**, *Made hollow.*  
**Gehóld**, (op hól geweest,) *Run away as a scared horse*, — *having been upon a ramble.*  
**Gehoofd**, *Having a head, headed.*  
**gehuyfd en Géhoofd**, *Having a house and a yard or court.*  
**Gehoogd**, *Made higher.*  
**Gehoond**, *Injured, defied.*  
**Gehoopt**, *Hoped.*  
**op-Gehoopt**, *Heaped up, accumulated.*  
*het Gehoor, the Hearing*, — *audience.*

**Gehoor geeven**, *to Give audience*, *to hearken*, *to give an ear.*  
**hard van Gehoor**, *Thick of hearing.*  
**Gehoord**, *Heard.*  
**Gehoorsloos**, *Deaf, without hearing.*  
**Gehoordnd**, *Horned.*  
**Gehoorzaam**, *Obedient, dutifull.*  
**Gehoorzaam zyn**, *To be obedient.*  
**Gehoorzaamen**, *to Obey.*  
*de Gehoorzaamheyd, Obédience.*  
**Gehoorzaamlyk**, *Obédiently.*  
**Gehoost**, *Having stockings on.*  
**Gehoost**, (begooten,) *Watered.*  
**Gehort**, *Pushed, jogged.*  
**Gehóssébóft**, } *foulted, jogged.*  
**Gehóttst**, }  
**Gehótte melk**, *Curdled milk,*  
**Gehouden**, *Kept, held.*  
**Gehouden**, (verplicht,) *Beholden, obliged.*  
**in iemand Gehouden zyn**, *To be beholding to one.*  
**Gehouwd**, } *Married.*  
**Gehouwlykt**, }  
*het Gehucht, Hamlet, a few houses standing together in the country.*  
**Gehuld**, (gekapt,) *Coiffed.*  
**Gehuld**, } *Invested, installed.*  
**Gehuldigd**, }  
**Gehuurd**, *Hired.*  
**Gehuuwd**, } *Married.*  
**Gehuuwlykt**, }  
**Gehuyfd**, *Coiffed.*  
*het Gehuyf, a Howling, crying.*  
**Gehuyld**, *Howled.*  
**Gehuyfd**, *Having a house*, — *lodged.*  
**Gehyft**, *Hoised.*  
**Gejaagd**, *Hunted, chased.*  
*het Gejangel, a Hankinging.*  
*het Gejank, the Howling of a dog.*

*het* Gejók, a Boording, jesting.  
*het* Gejuych, Shout, a cry for joy.  
 Gek, Foolish.  
*de* Gek, Fool.  
*de* Gek scheeren, to Mok, jeer, play the fool.  
 Gekaarte wol, Carded wool.  
 Gekaatsf, Tossed (as a ball,) play'd at tennis.  
 Gekaauwd, Chewed.  
*het* Gekaekel, a Cackling, rattling.  
 Gekakt, Shitten.  
 Gakalanderd, Calendred.  
 Gekalant, Customed.  
 Gekalfaat, gekalfaterd, Mended, repaired.  
 Gekalfd, Calved, — also in a burlesk sence, vomised.  
 Gekalmd, Grown calm.  
 Gekalt, Jabbered, talkt.  
 Gekamd, Combed.  
 Gekamd, (gekuyfd,) Crested, copped.  
 Gekamerd, Locked up in a chamber.  
 Gekampt, Combated, fought.  
 Gekankerd, Cankered.  
 Gekant, Stuft with lace.  
 Gekant, (tegen gezét,) Opposed, set against.  
*het* Gekap, a Chopping.  
 Gekapittelt, Divided into chapters, — checked, rebuked.  
 Gekappeldemelk, Curdled or turned milk.  
 Gekapt, (gemutft,) Having a cap on, coiffed.  
 Gekapt, (gehakt,) Chopt.  
 Gekarnd, Churnd.  
 Gekarteld, Notched, jagged.  
 Gekartelde melk, Turned milk.  
 een Gekasleyde weg, a Causey.  
 Gekat, (den koop afgegaan,) Broke the bargain, because the wares prove not so good in the stirring of them as the sample.

Gekaveld, Parcelled.  
 ty Gekaveld, (een overflag gemaakt,) Made an account, calculated.  
 Gekeeld, The throat cut.  
 Gekeerd, Turned.  
 Gekeeven, Chidden, wrangled, scolded.  
 Gekemd, Combed.  
 Gekeperd, Warled.  
 Gekérfd, Notched, jagged.  
*het* Gekérm, a Lamenting.  
 Gekeurd, Approved, — chosen.  
 Gekeuveld, Having a hood on.  
 Gekielhaald, Pulled up from under the keel, (a punishment among sea-men.)  
*het* Gekyfs, a Chiding, scolding, wrangling.  
 wel Gekind, Having a great chin.  
 Gekist, Lockt in to a chest, — smuckled.  
*het* Gekittel, a Tickling.  
 Gekkelyk, Ridiculous, foolish.  
 Gekkelyk, (adv.) Foolishly.  
 Gekken, to Mock, scoff.  
*de* Gekker, Mocker, scoffer.  
*de* Gekkenry, Mockery.  
 Geklaagd, Complained, lamented.  
 Geklaard, Made ready, finished.  
 Geklaauwd, Clawed.  
 Geklad, Dawbed, dirtied, blotted.  
 af-Geklad, Brushed off, rubbed off.  
*het* Geklad, a Dirtying, dawbing.  
*het* Geklag, Lamentation.  
*het* Geklank, Sound.  
*het* Geklap, (gesnap,) a Prattling, idle chat.  
 Geklap, (geraas,) a Clapping.  
*het* Geklater, a Clattering.  
 Gekleed, Clothed, arrayed.  
*het* Geklép, the Peal of a bell.  
*het* Geklepper, a Clattering.  
*het* Geklets, a Slashing (with a whip.)  
*het* Gekletter, a Clashing, rustling.

Geklist, *Entangled.*  
 Geklist haar, *Knotted or matted hair.*  
 Geklont, } *Clodded.*  
 Geklonterd, }  
 Gekloofd, *Cleft, forked.*  
 Geklópt, *Knocked, beaten.*  
 Gekluysterd, *Fettered, shackled.*  
 Gekluyt, *Clodded.*  
 Geknaagd, *Gnawed, fretted.*  
 Geknaauwd, *Gnawed.*  
 Geknabbeld, *Nibbled off, knapped.*  
 Geknakt, *Knacked.*  
 Gekneed, *Kneaded.*  
 Gekneld, *Twitched, pinched.*  
 Gekneveld, *Having whiskers.*  
 Gekneveld, (gebonden,) *Having his arms tied.*  
 Gekneusd, *Bruized.*  
 het Gekneuter, *a Chattering.*  
 Geknobbeld, *Bossed, bunchy.*  
 Geknoopt, *Tied, knotted, — buttoned.*  
 Geknót, *Maimed, cut off.*  
 Gekócht, *see Gekóft.*  
 Gekoefterd, *Cherished.*  
 Gekóft, *Bought.*  
 Gekookt, *Boiled.*  
 Gekokeld, (gekrinkeld,) *Cockled.*  
 Gekokerd, *Put up in a case or sheath.*  
 Gekoozen, } *Chosen, elected.*  
 Gekoozen, }  
 Gekóppeld, *Coupled.*  
 Gekorít, *Having a crust.*  
 Gekoveld, *Having a hood or cap on.*  
 Gekouft, *Having stockings on.*  
 het Gekraaij, *a Crowing.*  
 het Gekraak, *a Cracking.*  
 Gekraauwd, } *Scratched.*  
 Gekrabd, }  
 Gekrenkt, *Hurted, weakened.*  
 Gekreukeld, *Fumbled, rumbled.*

het Gekreun, *a Groaning.*  
 Gekreund, *Groaned.*  
 het Gekriël, (gekriël,) *the Confused motion of a multitude.*  
 het Gekriewel, *a Crawling, creeping.*  
 Gekromd, *Crooked.*  
 de Gekromdheyd, *Crookedness.*  
 Gekrompen, *Shrunk.*  
 Gekronkeld, *Curled, frised.*  
 Gekroond, *Crowned.*  
 Gekruld, *Curled.*  
 Gekruyd, *Carried upon a wheel-barrow.*  
 Gekruyd [met speceryen,] *Spiced.*  
 Gekruyfd haar, *Frized hair.*  
 het Gekruyp, *a Creeping.*  
 het Gekrysch, *a Cry, braying.*  
 het Gekryt, *a Crying, lamenting.*  
 Gekuypt, *Cooped.*  
 een Gekuypt werk, *a Packt business.*  
 Gekuyft, *Made clean.*  
 Gekuyfd, *Copped, tusted.*  
 Gekust, *Kissed.*  
 Gekustend, *Furnished with cushions.*  
 Gelaaden, *Loaden, freighted.*  
 Gelaakt, *Blamed, slighted.*  
 het Gelaat, *the Look, visage, face.*  
 Gelaaten, (overgegeeven,) *Given up, submissive.*  
 zich Gelaaten, *to Make as if, to behave himself.*  
 de Gelaatkunde, *Physiognomy.*  
 de Gelaatkundige, *Physiognomer.*  
 het Gelach, *Laughter.*  
 Gelaerft, *Booted.*  
 het Gelag, *Club, scot, shot.*  
 Gelagvry, *Shot free.*  
 't is een hard Gelag, *It is a hard case.*  
 Gelakt, *Done over with sealing wax.*  
 Gelakt werk, *Lack-work.*  
 Gelapt, *Patched, — mended.*



Gelafcht, *Joined together.*  
 Gelast, *Ordered, commissioned.*  
 Gelasterd, *Slandered, reviled, blasphemed.*  
 het Geld, *Money.*  
 kleyn Geld, *Small money, change.*  
 quaad Geld, *Bad money.*  
 gangbaar Geld, *Current money.*  
 gereed Geld, *Ready money.*  
 Geld slaan, *to Coin money.*  
 Geld verschieten, *to Disburse money.*  
 de Geld, *a Gelding, barrow-hog.*  
 Geld-boete, *a Fine.*  
 Gelden, *to Cost, to be worth, — avail.*  
 hoe veel moet dat Gelden? *What is the price of that?*  
 het Geldt zo veel, *It costs so much.*  
 dat zal niet moogen Gelden, *That will be worth nothing: — that will not avail any thing.*  
 Geldgierig, *Greedy of money, covetous.*  
 de Geldgierigheyd, *Covetousness, avarice.*  
 Geldig, *Moneyed, — costly, dear.*  
 de Geldkist, *a Money-chest.*  
 de Geldschuld, *a Debt of money.*  
 een Geld-tafel, *a Money-board.*  
 de Geldzak, *a Money-bag.*  
 een Geld-zaak, *a Money-business.*  
 Geleeden, *Suffered.*  
 Geleeden, (verleeden,) *Ago, since.*  
 het is een uur Geleeden, *It is an hour ago.*  
 hoe-lang is 't Geleeden? *How long is it since?*  
 Geléderen der Sóldaaten, *Files of Soldiers.*  
 Geleefd, *Lived.*  
 Geleend, (uytgeleend,) *Lent.*  
 Geleend, (afgeleend,) *Borrowed.*  
 Geleerd, *Learned.*

Geleerdelyk, *Learnedly.*  
 de Geleerdheyd, *Learning, erudition.*  
 Geleert, *see Gelaert.*  
 Geleezen, *Read.*  
 Gelegen, *Situated, — lain..*  
 Gelegen van kinde, *Lain in child-bed.*  
 daar is veel aan Gelegen, *It is of great importance.*  
 daar is niet aan Gelegen, *It matters not.*  
 hoe verre is die plaats hier van daan Gelegen? *How far is that place from hence?*  
 Gelegen, *as het komt niet Gelegen, There is no convenient time for it.*  
 het zal my van daag niet Gelegen komen, *I shall have no leisure for it to day.*  
 de Gelegenheyd, *Opportunity, occasion, leisure.*  
 de Gelegenheyd eener plaatse, *the Situation of a place.*  
 Gelegd, *Laid.*  
 Geletterd, *Lettered.*  
 zich neêr Gelegd, *Lain down.*  
 Gelekt, (gedroopen,) *Leaked.*  
 Gelekt, (glad gemaakt,) *Sleeked.*  
 Geleverd, *Delivered.*  
 het Geley, *a Convoy, attendance.*  
 de Geley-brief, *a pass, passport.*  
 Geleyd, *Lead.*  
 Geleyd als een wyngaard, *Plashed as a vine.*  
 Geleyd, gelegd, *Laid.*  
 Geleyden, *to Conduct, lead, guide, accompany.*  
 het Gelid (gewricht,) *a Joint.*  
 een Gelid van sóldaaten, *a File (or rank) of souldiers.*  
 zy gingen vier in 't Gelid, *They went four abreast.*  
 Geliefd, *beliefde, Beloved.*  
 Gelieft, *Please, be pleased.*

wat Gelieft u? *What pleafeth you?*

Gelikt, *Licked.*

Gelift, *Looped.*

het Geloei, *a Lowing, bellowing.*

Geloeid, *Bellowed.*

de Gelófte, *a Vow, promise.*

een Gelófte doen, *to Vow.*

Gelókt, (met lókken verzien,) *Having locks.*

Gelókt, (verlókt,) *Allured.*

het Gelól der katten, *Cater-walling.*

het Geloof, *Faith, belief, credit.*

Geloof geeven, *to Credit.*

geen Geloof hebben, *to Have no credit,*  
— *to be without faith.*

hy heeft goed Geloof, *He has good credit.*

ik Geloof, *I Believe.*

de Geloof-geever, *Creditor.*

Geloofbaar, } *Credible.*

Gelooflyk, }

Geloofwaardig, *Worthy to be believed, credible.*

Geloogen, *Lied, told a lie.*

Gelooiken, *Shut, closed.*

Gelooveloos, *Faithleß.*

Gelooven, *to Believe.*

Geloovig, *Believing, faithfull.*

de Geloovigen, *the Believers.*

licht Geloovig, *Crédulous.*

Gelubt, *Gelded.*

het Geluk, *Luck, fórtune, good-hap, success.*

goed Geluk, *Goodluck, good fórtune.*

Iemand goeder Geluk zeggen, *to Tell one his fórtune.*

by Geluk, *By good hap.*

Geluk hebben, *to Be prosperous.*

't Geluk verzoeken, *to Try the fórtune.*

de Geluk-wensching, *Congratulation.*

Gelukken, *to Prosper, succeed.*

Gelukkig, *Fortunate, happy, lucky.*

Gelukkiglyk, *Happily.*

Gelukzalig, *Happy.*

de Gelukzaligheyd, *Happiness, felicity.*

Gelusten, *to Have a mind, to like.*

het Geluy, *the Peal of bells.*

Geluyd, *Rung.*

de klókken hebben Geluyd, *the Bells have rung.*

het Geluyd, *the Sound, noise.*

Gelyfd, *Bodied, corpulent.*

Gelyk, *Like, equal, even as.*

Gelyk zoekt Gelyk, *Like will to like.*

Gelyk de meester is zo is de knecht, *Like master like man.*

hy heeft Gelyk, *He is in the right.*

ik heb groot Gelyk, *I am much in the right.*

Gelyk gewigt, *Equal weight.*

de tafel is niet Gelyk, *the Table is not even.*

van een Gelyke breedte, *Of the same breadth.*

Gelyk ik hoop, *As I hope.*

te Gelyk, *At once.*

Gelyk als, *Like as.*

Gelykelyk, *Equally.*

Gelyken, *to Be like, to like.*

Gelyken, (vergelyken,) *to Compare.*

hy Gelykt hem wel, *He is very like him.*

dat zou my niet Gelyken, *I should not like that.*

Gelyk het eens by malkander, *Compare it together.*

de Gelykenis, *Parable, similitude, likeness.*

Gelykerwys, *Like as, like-wise.*

de Gelykheyd, *Likeness.*

Gelyk maaken, *to Equalize.*

Gelykmatig, *Of an equal measure, proportionall.*

de Gelykmatigheyd, *Proportion.*  
Gelykmoedig, *Of an even temper, equanimous.*

Gelyknachtig, *Equinoctial.*

Gelykftaltig, *Conform.*

Gelykvormig, *Conformable.*

de Gelykvormigheyd, *Conformity.*

Gelykwaardig, *Equivalent.*

Gelymd, *Glued.*

Gelynd, *Ruled, drawn, lined.*

Gelyft, *Set in a frame.*

Gemaaid, *Mowed.*

Gemaakt, *Made.*

Gemaakte vriendelykheyd, *Feigned friendliness.*

een Gemaakte ftyl, *an Affected stile.*

het Gemaal, *the Grinding [of corn.]*

de Gemaal, *Consort [the husband.]*

de Gemaalinne, *Consort [the wife.]*

Gemaand, *Demanded for money, asked for ones money.*

Gemaand, (met een maan verzien,) *Maned.*

Gemaatigd, *Moderate, temperate.*

de Gemaatigdheyd, *Temperateness, moderation.*

het Gemal, *Foolery.*

het Gemacht, *the Groins.*

Gemagtigd, *Authorized, warranted.*

de Gemagtigde, *a Proxy, commissioner.*

het Gemak, *Ease.*

met Gemak, *with Ease.*

zyn Gemak neemen, *To take his ease.*

het Gemak-huys, *a House of office, a house of easement.*

Gemaklyk, *Easy, easily.*

de Gemaklykheyd, *Easiness.*

Gemanierd, *Mannered.*

quaalyk Gemanierd, *Inmannered.*

de Gemanierdheyd, *Mannerliness.*

Gemand, *Man'd.*

Gemangeld, (ontbroken,) *Wanted.*

Gemangeld, (geröld,) *Rowled on a rowling pin.*

Gemanteld, *Cloaked.*

Gemarteld, *Martyred.*

Gemaskerd, *Masked.*

Gember, *see Gengber.*

Gemeen, *Common, vulgar, ordinary, publick,*  
het is een Gemeene zaak, *It is a common thing.*

het Gemeene vólk, *The Common people, the vulgar.*

het is een Gemeen zeggen, *It is a common saying.*

het is maar een Gemeen voorval, *It is but an ordinary case.*

een Gemeene elende, *a Publick calamity.*

het Gemeen, *the Publick, community.*

Gemeenlyk, *Commonly.*

de Gemeenschap, *Communion, conversation.*

de Gemeente. *Community, church.*

de Gemeente, (het vólk,) *Commonalty.*

Gemeenzaam, *Familiar.*

de Gemeengzaamheyd, *Familiarity.*

Gemeerderd, (vermeerderd,) *Augmented.*

Gemeesterd, (geneezen,) *Cured, healed.*

Gemelkt, *see Gemolken.*

Gémelyk, *Peevish, wearisom, tiresom.*

de Gémelykheyd, *Peevishness, wearisomness.*

Gemengd, *Mixt, mixed, — made into paste.*

een Gemengelde koleur, *a Medley colour.*

het Gemerk, *a Marking.*

Gemerck neemen, *To take notice.*

Gemerkt, *Marked, perceived.*

Gemerkt, (nademaal,) *Seeing, since.*

Gemeft, *Fattened, cramm'd.*

Gemeft [als land,] *Manured with dung.*

het Gemét, *a Plot of land being 360 foot foursquare bigger than an Acre.*

Gemeeten, *Measured.*  
 Gemétsfeld, *Masond.*  
 Gemeukt, *Made soft or mellow.*  
 Gemiddeld, *Mediated.*  
 Gemikt, *Levelled at.*  
 Gemind, (gezoogd,) *Nursed.*  
 Geminderd, *Lessened, grown less.*  
 Gemist, *Missed, failed, also having been misty.*  
 Gemist, (gemest,) *Manured with dung.*  
 het Gemoed, *the Mind, conscience.*  
 naauw van Gemoed, *Conscientious scrupulous.*  
 Gemoedig, *Limber, supple.*  
 Gemoedig leer, *a Limber skin.*  
 Gemoeid, *Molested, importuned.*  
 te Gemoet gaan, }  
 te Gemoet komen, } *to Meet with.*  
 te Gemoet zien, *to Expect, to propose to himself.*  
 Gemoeten, (ontmoeten,) *to Meet.*  
 Gemoffeld, *Muffled up.*  
 Gemolken, *Milked.*  
 Gemomd, (vermomd,) *Masked, disguised.*  
 Gemond, *Mouthed.*  
 Gemonsterd, *Mustered.*  
 Gemópt, *Muttered, grudged.*  
 Gemópt, (gemutst,) *Having a cap on.*  
 Gemord, *Murmured, grumbled.*  
 het Gemors, *Nastiness.*  
 Gemorsfeld, *Bruized into pieces, crushed.*  
 Gemorteld, *Crumbled, (as dry mortar.)*  
 Gemót, *Moth-eaten.*  
 Gemót, (gestófregend,) *Drizzled.*  
 Gemunt, *Coined.*  
 't was op hem Gemunt, *He was meant by it, it reflected upon him.*  
 Gemutst, *Having a cap on.*  
 Gemuurd, *Walled.*  
 Gemuyband, *Muzzled, restrained.*  
 Gemuyld, *Having a Muzzle, — having slippers on.*

Gemyd, *Shunned, avoided.*  
 het Gemymer, *Dótage.*  
 Gemynd, (gegraaven,) *Mined.*  
 Gemynd, (myn geroepen,) *Bought in an open sale by crying Mine.*  
 Gemyterd, *Mistred.*  
 Genaaid, *Sou'd, sew'd.*  
 Genaaken, *to Draw near, approach.*  
 Genaamd, *Named, called.*  
 de Genade, *Grace, mercy.*  
 de Genade Góds, *The Grace of God.*  
 iemand Genade bewyzen, *To have mercy upon on.*  
 de Genaden-stoel, *Mercy-seat.*  
 die zonder Genade is, *Merciless.*  
 om Genade roepen, *To cry mercy.*  
 zich op Genade overgeeven, *to Render himself at the mercy of the enemy.*  
 men liet het schip op Góds Genade dryven, *The ship was left to the mercy of the waves.*  
 Genaderd, *Drawn near.*  
 Genadig, *Gracious, mercifull.*  
 wees my Genadig, *Have mercy upon me.*  
 Genadiglyk, *Graciously, mercifully.*  
 Genageld, *Nailed.*  
 Gene, *He, she, they.*  
 de Gene die, *He who, they who, those that.*  
 alle de Gene, *All those.*  
 het Gene, *That.*  
 al het Gene, *All which.*  
 Genebt, *Having a beak or bill.*  
 Geneegen, *Inclined, desirous.*  
 de Geneegenheyd, *Affection, inclination, desire.*  
 Geneepen, *Pinched, twitched.*  
 zich Geneeren, *To get his livelihood.*  
 zy Geneert zich met haar werk, *She lives by her trade.*  
 Geneesbaar, *Curable.*

de Geneesdrank, *Potion, physick.*  
 Geneeslyk, *Which may be healed, curable.*  
 de Geneesmeester, *Physician.*  
 het Geneesmiddel, *Rémedy.*  
 Geneezen, *to Cure, heal.*  
 Geneezen, (gebeterd,) *Cured, healed, recovered.*  
 de Geneezing, *a Curing, healing.*  
 Genesteld, *Nestled.*  
 Genesteld, (geveterd,) *Furnished with points.*  
 het Genét, *a Genet, (Spanish horse.)*  
 Geneuglyk, *Pleasant, delightfull, delicious, facetious.*  
 de Geneuglykheyd, *Delightfulness.*  
 de Geneugte, *Pleasure, delight, recreation.*  
 Geneusd, *Having a nose.*  
 hy is wel Geneusd, *He has a great nose.*  
 Geneusd, (bedót,) *Nosed, rooked.*  
 Geneveld, *see Beneveld.*  
 de Genever-bey, *a Juniper-berry.*  
 de Genever-boom, *the Juniper-tree.*  
 het Geneyg, *a Curtsy.*  
 Geneygd, *Inclined, given to, prone, addicted.*  
 Geneygd ter aarde, *Inclining to the ground.*  
 steeds Geneygd, *Continually inclined.*  
 de Geneygdheyd, *Inclination, proneness, propension.*  
 de Gengber, *Ginger.*  
 het Genies, *a Sneezing.*  
 Geniest, *Sneezed.*  
 het Geniet, (genót,) *Enjoyment.*  
 Genieten, *to Enjoy.*  
 de Genieter, *Enjoyer.*  
 de Genieting, *Enjoyment, enjoying.*  
 Genoeg, *Enough.*  
 ik heb Genoeg, *I have enough.*  
 Genoeg doen, *to Satisfy, to give content.*  
 de Genoegdoening, *Satisfaction.*  
 Genoegen, *to Satisfy, to content.*  
 het Genoegen, *Content.*

Genoeglyk, } *see* } Geneuglyk.  
 Genoeglykheyd, } } Geneuglykheyd.  
 Genoegzaam, *Sufficient.*  
 de Genoegzaamheyd, *Sufficiency.*  
 Genoegzaamlyk, *Sufficiently.*  
 de Genoffel, (anjelier,) *a Gilli-flower.*  
 Genomen, *Taken.*  
 Genomen dat het zo waar, *Grant it be so.*  
 Genood, }  
 Genoodigd, } *Invited.*  
 de Genooden, *Those that are invited, the Guests.*  
 Genoodzaakt, *Necessitated.*  
 Genoopt, *Spurred on, incited.*  
 de Genoot, *a Fellow, companion.*  
 de Bond-genoot, *Confederate, allie.*  
 Eed-genooten, *Conspirators.*  
 Huys-genooten, *Domesticks.*  
 Naam-genoot, *Ones names sake.*  
 Genooten, *Enjoyed.*  
 Genópt, *Napped.*  
 het Genót, *Enjoyment.*  
 Geoefend, *Exercised, experienced.*  
 Geófferd, *Offered.*  
 Geolyd, *Oiled.*  
 Geoogd, *Eyed, having eyes.*  
 Geoordeeld, *Judged.*  
 Geoorlófd, *Lawfull, permitted.*  
 Geoord, *Eared, having eares.*  
 Geopenbaard, *Manifested, revealed.*  
 Geopend, *Opened, laid open.*  
 Gepaaid, *Appeased, contented.*  
 Gepaard, *Coupled.*  
 Gepacht, *Farmed.*  
 Gepacht en verpacht, *Farmed and let out again.*  
 Gepaereld, *Adorned with pearls.*  
 Gepakt, *Packed up.*  
 Gepartt, *Pressed.*  
 Gepalleerd, *Adorned, decked, garnished.*

Gepapt, *Glued, made stiff.*

Gepaft, *Fitted.*

dat is net Gepaft, *That is well nicked, — you come in pudding-time.*

Gepéld, *Peeled.*

Gepelde garst, *Peeled barley.*

Gepekt, gepikt, *Done over with pitch.*

Gepekeld, *Pickled.*

Gepelst, *Furred.*

Gepeperd, *Peppered.*

Gepérelld, *see Gepaereld.*

Geperst, *Pressed.*

het Gepeupel, *the Rabble.*

het Gepeyns, *a Thought, or a thinking condition.*

vol Gepeynzen, *Pensive.*

Gepeynst, *Having thought.*

het Gepiep, *a Pieping, (as chickens or mice.)*

Gepikt, *Picked.*

Geplaagd, *Plagued, tormented, infested.*

Geplaatterd, *see Gepleysterd.*

Geplakt, *Pasted up, patched.*

Geplant, *Planted.*

het Geplas, *a Plashing.*

Geplast, *Plashed.*

Geplekt, *Spotted.*

Geplet, *Flatted.*

Gepletterd, *Crushed, bruised, pashed.*

Gepleysterd, *Plastered.*

Geploegd, *Ploughed.*

Geplooid, *Plaited.*

Geplukt, *Plucked, gathered.*

een Geplukt hoen, *a Plucked hen.*

ik heb bloemen Geplukt, *I have gathered flowers.*

Gepluymd, *Feathered.*

het Gepoch, *a Boasting, bragging.*

Geponjardeerd, *Stabb'd with a dagger.*

Gepord, *Stirred up, incited, provoked.*

Gepraald, *Bragged, made a gay show.*

Gepraamd, *Pressed, constrained.*

Gepraat, *Talked.*

het Gepraat, *the Talk, chat.*

Geprangd, *Pinched, pressed, crowded, squeezed.*

Gepreezen, *Praised.*

Geprent, *Impressed, stamped upon, printed.*

het Gepreutel, *a Muttering, mumbling.*

Gepreuteld, *Muttered, grumbled.*

het Geprevel, *a Murmuring, mumbling.*

Gepreveld, *Mumbled, murmured.*

Gepriemd, *Pierced with a bodkin, — stabb'd with a dagger,*

het Geprikkel, *a Pricking, tickling.*

Geprikkeld, *Pricked, incited, encouraged.*

Geprikt, *Prickt.*

Geprint, *Printed,*

Geproefd, *Tasted.*

Gepunt, *Pointed.*

Gepunteerd, *Pointed, distinguished, pricked.*

Geput, *Drawn up [out of a well.]*

Gepynigd, *Tormented.*

het Gequaak, *the Croaking [of frogs.]*

het Gequalster, *a Nasty spawling.*

het Gequeel, *Mélody.*

Gequeeten, *Acquitted, discharged.*

het Gequél, *a Vexing, vexation.*

Gequetst, *Wounded, hurt.*

de Gequetstheyd, *a Wound, hurt, sore.*

het Gequetter, *the Chattering [of birds.]*

Gequetterd, *Chattered.*

het Gequyl, *a Driveling, fluxing.*

het Gequyn, *a Languishing.*

Gequynd, *Languished.*

Geraaden, *Counseled, advised, — advisable.*

Geraaden, (gegift,) *Guessed, cast, conjectured, divined.*

hy heeft wel Geraaden, *He has guessed right.*

Geraaden, (oorbaar,) *Convénient, expédient.*  
 het dunkt my niet Geraaden, *I don't find it expédient.*  
 Geraadzaam, *see Raadzaam.*  
 Geraaken, *to Attain, to get unto.*  
 ik kan daar niet toe Geraaken, *I cannot attain to it.*  
 Geraakt, *Attained, got.*  
 hy is lós Geraakt, *He is got loose.*  
 Geraakt, (aangeraakt,) *Touched, hit.*  
 Geraakt, (bewoogen,) *Affected, touched.*  
 Geraakt, (beroerd,) *Struck with the palsy; apoplectick, paralytick.*  
 de Geraaktheyd, *Palsy, apoplexy.*  
 Geraamd, *Divined, conjectured.*  
 het Geraamte, *Skeleton.*  
 Geraapt, *Reaped, gathered.*  
 het Geraas, *Noise.*  
 het Geral, *Rallery.*  
 het Gerammel, } *a Rattling.*  
 Geratel, }  
 Geraspt, *Rasped.*  
 Geraveld, *Ravelled, ravelling.*  
 het Gerecht, *Justice, — the place without the town where the gallows stands.*  
 voor 't Gerecht ontbooden, *Summoned before a judge, arraigned.*  
 de plaats des Gerechts, *the Place of execution.*  
 de Gerecht-bank, *Tribunal, the barr.*  
 Gerecht [van spys,] *a Meß, dish.*  
 het leste Gerecht, *the Last dish, — the last transaction.*  
 Gerecht, *Righted, pleaded, — directed.*  
 Gerecht, (ter dood gebragt,) *Executed.*  
 Gerechts-dagen, *Affizes, terms.*  
 de Gerecht-dienaar, *Sergeant, constable.*

de Gerechts-boode, *Summoner, apparitor.*  
 de Gerecht-schryver, *Secretary, clerk.*  
 Gerechtig, *Just, righteous.*  
 Gerechtigd, *Having a right unto.*  
 de Gerechtigheyd, *Justice, righteousness.*  
 Gerechtvaerdigd, *Justified.*  
 Gereed, *Ready.*  
 Gereedde zyde, *Thrown silk.*  
 eygen Gereed linnen, *Home-spun linnen.*  
 ik heb meê aan dat schip Gereed, *I have also been a partier of that ship.*  
 Gereeden, *Ridden.*  
 het Gereedschap, *Instruments, tools, — preparation.*  
 oorlogs Gereedschap, *Warlike instruments.*  
 Gereedschap tót iets maaken, *to Make preparation for a thing.*  
 Gereegen, *Laced.*  
 Gereeten, *Torn, — full of chinks.*  
 Gereezen, *Risen.*  
 Gereezen beflag, *Risen batter.*  
 Geregeld, *Regular, regulated, orderly.*  
 de Geregeidheyd, *Regularity, regulation.*  
 Gerekend, *Reckoned, counted, cast up.*  
 Gerekend, *as het vuur is Gerekend, The fire is wrapt up under the ashes.*  
 Gerékt, *Stretched.*  
 Gerépt, *Touched, — made haste.*  
 ik heb'er niet van Gerépt, *I have not spoke one word of it.*  
 ik heb my luttig Gerépt, *I made great haste.*  
 het Gereutel, *a Rattling in the throat.*  
 Gericht, *Directed, ordered.*  
 het Gerief, *Convénieny.*  
 Gerieflyk, *Commodious, convénient, — helpfull.*  
 een Gerieflyke vryster, *a Miß, whore.*

de Gerieflykheyd, *Conveniency*, also a *willingness to be helpfull to one.*

Gerimpeld, *Wrinkled, rived, ruffled.*

Gering, *Mean, small, light, vile.*

de Geringfte, *the Meanest.*

Geringd, *Having rings on, adorned with rings.*

Geringeloord, *Vexed, Hector'd.*

Gerist, *Hanging with clusters.*

Geriste uyen, *Ropes of onions.*

Gerócheld, *Kecked, brought up steams.*

Gernaat, *see Garnaat.*

Gerócht, *see Geraakt.*

het Geroep, *a Cry, shout.*

Geroepen, *Called, cryed.*

Geroerd, *Stirred, touched.*

Gerókkend vlas, *Flax wound upon the distaff.*

Gerókkend, (bestooken,) *Contrived, contrived.*

Geróld, *Rowled.*

het Gerommel, *a Wambling, rumbling.*

Gerommeld, *Wambled, rumbled.*

Gerompeld, *Rumpled.*

Gerond, *Rounded.*

het Geronk, *a Snoring.*

Geronnen melk, *Curdled milk.*

Geronnen bloed, *Clodded blood.*

Geroofd, *Robbed, spoiled.*

Gerookt, *Smoked.*

Geróokt vleesch, *Smoked beef.*

Gerooft, *Tosted, roasted.*

Gerooft brood, *a Toast, toasted bread.*

Gerót, *Rotten.*

de Gerst, *Barley.*

gepelde Gerst, *Pilled barley.*

Gerstig, *see Garstig.*

het Gerucht, *a Noise, report.*

een groot Gerucht maaken, *to Make a great noise.*

een goed Gerucht hebben, *To have a good report.*

Gerugd, *Having a back,*

hoog-Gerugd, *High-back'd.*

Gerukt, *Haled, pulled, torn.*

Gerund, *Curdled.*

Gerust, *Quiet, contented, well satisfied.*

Gerustelyk, *Quietly.*

de Gerustheyd, } *Quietness, tranquillity of mind.*

Geruymd, *Made empty.*

hy heeft het huys Geruymd, *He hath left the house.*

het Geruyfch, *a Noise, purling.*

het Geryf, *Conveniency.*

Geryflyk, *Convenient, commodious.*

Gerymd, *Made in rhyme.*

Gerymd, } *White of a hoary frost.*

Gerypt, (ryp geworden,) *Ripened.*

Gefamaard, *Gowned.*

Gefchaafd, *Planed, smoothed with a plane.*

Gefchaakt, *Ravished, carried away by rape.*

Gefchaard, *Divided into troops.*

een Gefchaard mes, *a Notched knife.*

Gefchachgerd, *Gained after an unreasonable manner, cheated [as Jews use to do.]*

Gefchaduw, *Shadowed.*

Gefchaft, *Eaten, — brought victuals upon the table.*

Gefchakeld, *Linked.*

Gefchakeerd, *Variogated, several colours handsomely mixt.*

het Gefchal, *a Sound, noise.*

het Gefcharrel, *the Scratching of hens on the ground.*

Gefchat, (gewaardeerd,) *Valued, esteemed.*

Gefchat, (opfchatting gezet,) *Assessed, taxed.*

het Gefchater, *a Loud laughter.*



Gescheept, *Shipped, embarked.*  
 ik ben daar mée Gescheept (or opgescheept,) *I am engaged with it.*  
 Gescheiten, *Affairs.*  
 Geschéld, *Pulled at the bell-string, rung a little bell.*  
*het Geschémp, a Scoffing.*  
 Geschénd, *Violated, corrupted, spoiled, — deflowred.*  
*het Geschénk, a Gift, présent.*  
 Geschépt, *Drawn up [with a pail, basin, or pot.]*  
 moed Geichépt, *Taken heart.*  
 Geschérft, *Cut or chopt small.*  
*het Geschérts, Rallery.*  
*het Geschetter, a Chattering.*  
 Geschéft, *Made the first draught.*  
 Gescheurd, *Torn, ragged, bursten, riuen.*  
 de Gescheurdheyd, *Raggedness, — bursteness.*  
 Gescheyden, *Separated, parted.*  
 Geschied, *Happened, fallen out.*  
 Geschieden, *to Happen, to come to pass, to fall out.*  
 de Geschiedenis, *History, story.*  
*het Geschiedenis boek, } a Book of History.*  
*Geschied-boek, } stories.*  
 de Geschiedenis-schryver, *Historian.*  
 Geschién, (*Poetical.*) *see Geschieden.*  
 Geschitt, *Divided, parted.*  
 Geschift stóf, *Fraid'stuff.*  
 Geschifte melk, *Turned milk.*  
*het Geschik, an Ordering.*  
 Geschikt, *Ordered, regulated.*  
 Geschikt, (*zeedig,*) *Módest, orderly, regular.*  
 Geschiktelyk, *Módestly, regularly.*  
 de Geschiktheyd, *Módesty, orderliness.*  
*het Geschil, Difference, question.*

Geschild, *Peeled, pared.*  
 Geschilderd, *Painted.*  
 Geschilferd, *Scaled off.*  
 Geschimmeld, *Mouldy.*  
*het Geschimp, a Scoffing, taunting.*  
 Geschobd, *Scaled.*  
 Geschoend, *geschoeid, Shoed.*  
 Geschofferd, *Ravished, deflowred.*  
*het Geschók, a Shaking, — glutting.*  
 Geschókt, *Shaken, — swallowed down greedily.*  
*het Geschommel, a Stirring, also a washing of the house or household stuff.*  
 Geschommeld, *Stirred.*  
 Gescholden, *Railed, scolded.*  
 quyt Gescholden, *Acquitted, discharged.*  
 Geschonken, *Poured into a cup or glass, given (as a gift,) presented.*  
 Geschoold, *Flocked together.*  
 Geschopt, *Kicked.*  
 Geschópt [*opeen schop,*] *Swinged.*  
 Geschoord, (*gestut,*) *Supported.*  
 Geschooren, *Shorít, shaven, trimmed.*  
 Geschorst, *Having a bark.*  
 Geschorst, (*gestaakt,*) *Suspended, ceased.*  
 Geschort, (*opgeschort,*) *Tucked up.*  
 Geschoteld, *Brought up in a dish.*  
 Geschraagd, *Supported.*  
 Geschraapt, *Scraped.*  
 Geschrapt, }  
 Geschramd, } *Scratched.*  
*het Geschreeuw, a Loud cry, bawling, hallowing, shrieking.*  
 Geschreeven, *Written.*  
*het Geschrey, a Cry, howling, loud weeping.*  
*het Geschrift, a Writing, writ.*  
 in Geschrift stellen, *To put in writing.*

Geschroeid, *Scared.*  
*het* Geschról, *a Grumbling, grudging.*  
 Geschrooid geld, *Clipp'd money.*  
 Geschrookt, *Scorched, parched, scalded.*  
 Geschud, *Shaken, tossed.*  
*het* Geschut, *Ordnance, Artillery.*  
 gróf Geschut, *Canon, great guns.*  
 't Geschut affchieten (*óf* afsteeken,) *to Fire the guns.*  
*de* Geschut-meester, *the Master of the Artillery.*  
 Geslaagd, *as 't is wel Geslaagd, It fell out well.*  
 Geslaakt, *Released, slackened.*  
*het* Geslacht, *Parentage, kind, race, lineage, stock, gender.*  
 Geslacht, (*kunne,*) *the Sex.*  
 hy is van een goed Geslacht, *He is well descended.*  
*de* Geslacht-rékening, *Genealogy.*  
 Geslagt, *Slaughtered, killed.*  
 Geslagen, *Beaten, struck, smitten.*  
 Geslagen met een stók, *Beaten with a stick.*  
 Geslagen met blindheyd, *Struck with blindness.*  
 Geslagen goud, *Leaf-gold.*  
 een Geslagen vyand, *a Mortal enemy.*  
 Geslapt, *Slackened.*  
 Geslecht, *Made plane, demolished.*  
*het* Gesleep, *a Dragging, train.*  
*het* Geslemp, *a Gourmandizing.*  
 Gesleepen, *Grinded, sharpened.*  
 Gesleepen, (*loos,*) *Subtile, cunning.*  
 Geslept, *Dragged, trailed, drawn, haled.*  
 Gesleeten, *Worn away.*  
 Gesienkt, *see Geslonken.*  
 Geslibberd, *Slidden.*  
 Geslipt, *Slipped, slipt.*

Gefflist, *Allayed, decided, appeased.*  
 Gellofd, *Neglected.*  
 Geslonken, *Shrunk away, grown thin.*  
 Gesloofd, *Wearied, toiled, tired.*  
 Gesloopt, *Broken into pieces, disjoyned.*  
 Geslooten, *Shut, locked, loosened, concluded.*  
*de* deur was Geslooten, *The door was shut.*  
*de* vrede is Geslooten, *the Peace is concluded.*  
*het* Gesmaal, *a Reviling.*  
 Gesmaald, *Reviled.*  
 Gesmald, *Narrowed.*  
 Gesmaldeeld, *Subdivided.*  
 Gesmart, *Smarted.*  
 Gesmeed, *Forged.*  
*het* Gesmeer, *a Greasing.*  
 Gesmeerd. *Greazed, — anointed.*  
 Gesmeeten, *Flung, smitten.*  
*het* Gesméts, *a Gourmandizing, riotous*  
 — Gesmul, *a feasting.*  
 Gesmolten, *Melted, molten.*  
 Gesmydig, *Limber, tractable.*  
*de* Gesmydigheyd, *Limberness.*  
*het* Gesnap, *a Chat, prattling.*  
 — Gesnater, *a Chat, prattling.*  
 Gesnaveld, *Having a snout or bill.*  
 Gesneeden, *Cut, gelded.*  
 Gesnebd, *Having a beak.*  
 Gesnéld, *Made haste.*  
*het* Gesnippel, *a Clipping.*  
 Gesnippeld, *Clipped.*  
 Gesnoerd, *Furnished or fastened with a string.*  
*zyn* mond is Gesnoerd, *His mouth is stop.*  
 Gesnoeid, *Pruned, lopped.*  
*het* Gesnoep, *a Frequent buying or eating of dainties or kick-shaws.*  
*het* Gesnor, *a Snarling or humming noise.*  
*het*

het Gesnork, a Snoring.  
 Gesnork, (gepóch,) a Boasting.  
 het Gesnuffel, a Snuffing, venting, searching.  
 het Gesnuyt, a Blowing of the nose.  
 de Gesp, Buckle.  
 Gespaand, Abstained.  
 Gespaard, Spared.  
 Gespalkt, Splinted [as a broken arm or leg.]  
 het Gespan, Team.  
 een Gespan van vier paerden, a Team of four horses.  
 Gespannen, Stretched, set up, bent.  
 een Gespannen boog, a Bent bow.  
 t'zamen Gespannen, Combined together.  
 het Gespartel, a Shaking of the leggs.  
 Gesparteld, Shaken the leggs, kicked.  
 het Gespeel, a Playing.  
 de Gespeel, a Play fellow, — bride-maid.  
 Gespeend, Weaned.  
 Gespékt, Larded.  
 zyn beurs is wel Gespékt, His purse is well stuf with money.  
 Gespen, to Buckle.  
 het Gespéns, a Spirit, spright.  
 Gespikkeld, Speckled, spotted.  
 het Gespin, a Spinning.  
 Gespit, Digged or cut with a spade.  
 is'er butter Gespit? Is there any butter cut?  
 Gespleeten, Split, cracked, cleft.  
 Gespleeten klauwen, Cleft-feet.  
 hebbende Gespleeten klauwen, Clowen-footed.  
 Gesponnen, Spun.  
 het Gespook, the Haunting of a spirit.  
 Gespoogen, Spit, vomited.  
 Gespoord, Spurred.  
 na Gespoord, Traced.  
 Gespót, Mocked, scoffed.  
 Gespouwen, Split.

Gespraakzaam, Affable; courteous.  
 de Gespraakzaamheyd, Affability.  
 het Gesprék, Discours.  
 Gesprengd, Powdered, — watered.  
 Gesprengd vleesch, Powdered beef.  
 Gesprenkeld, Sprinkled, — speckled.  
 Gespreyd, Spread.  
 Gesprongen, Leapt, — blown up.  
 het Ichip is Gesprongen, the Ship is blown up.  
 Gesprooken, Spoken.  
 Gesprooten, Sprung, proceeded, born.  
 Gesprooten van een braaf geflacht, Well descended.  
 het Gespuys, Crew.  
 Gest, gift, Test.  
 Gestaaft, Having a staff.  
 een Gestaaft eed, a Dictated oath.  
 Gestaald, Tipped with steel.  
 Gestaan, Stood, carried.  
 Gestadig, Steady, continual, constant.  
 Gestadigen, to Establish, confirm.  
 de Gestadigheyd, Steadiness.  
 Gestadiglyk, Steadily, continually.  
 Gestaert, Having a tail.  
 de Gestalte, Stature, shape, condition.  
 de Gestaltenis, Shape, form.  
 Gestampt, Beaten [in a mortar] stamped.  
 zyn woord Gestand doen, to Stand to his word.  
 zyne belófte Gestand doen, to Keep his promise.  
 het Gestarnte, the Starrs.  
 Gesteecken, Stung, stitched, pricked, stabb'd  
 het Gesteen, a Groaning.  
 Gesteenigd, Stoned.  
 het Gesteeente, Precious stones, gems, jewels.  
 Gesteeert, see Gestaort.  
 Gestéld, Set, ordered.  
 Gestémd, Voted, assented.

Gestempeld, *Stamped, marked with a stamp.*  
 Gestempt, *Search'd.*  
 Gesterkt, *Strengthened, fortified.*  
*het Gesterkte, the Starrs.*  
 Gesternd, *Starry.*  
 Gesticht, *Founded, builded up, edified.*  
*het Gesticht, a Building.*  
 Gestikt, *Starched.*  
 Gestikt, (verstikt,) *Choked.*  
 Gestippeld, *Speckled, full of pricks.*  
 Gestild, *Quieted, appeased, silenced.*  
 Gestoeid, *Wrestled.*  
*het Gestoeite, Pew.*  
*het Gestoet, Train, attendance, retinue.*  
 Gestoffeerd, *Furnished, garnished.*  
 Gestolen, *Stoln.*  
 Gestold, *Congealed, clodded.*  
*het Gestommel, a Bustle.*  
 Gestommeld, *Made a bustle.*  
 Gestomd, *Stummed.*  
 Gestooft, *Stewed, fomented.*  
 Gestoord, *Offended, angry, — disturbed.*  
*de Gestoordheyd, Anger.*  
 Gestooten, *Pushed, beaten, hurt.*  
 Gestooten peper, *Beaten pepper.*  
 Gestópt, *Stopt.*  
 Gestópt [met de naald,] *Dearned.*  
 Gestort, *Spilled, poured.*  
 Gestorven, *Dyed, dead.*  
 Gestouwd, *Stowed, rummaged.*  
 Gestraald; *Irradiated, cast forth beams.*  
 Gestraamd, *Bearing marks of stripes.*  
 Gestraat, *Paved.*  
 Gestraft, *Punished.*  
 Gestrand, *Stranded, run ashore.*  
*het Gestreel, a Stroking, fawning, asswaging.*  
 Gestreeld, *Stroked, fawned, asswaged.*  
 Gestreken; *Stroked, stricken, rubbed,*  
*anointed.*  
 Gestreept, *Streaked, striped.*

Gestrékt, *Stretched, — tended.*  
 Gestémd, *Curled, coagulated.*  
 Gestrikt, *Tyed.*  
 Gestrooid, *Strewed, spread, lost by the way, stray'd.*  
*zy heeft haar geld Gestrooid, She has lost her money by the way.*  
 Gestrookt, *Stroked.*  
 Gestroopt, *Fleaed.*  
 Gestroopt, (berooft,) *Robbed [on the high way,] plundered.*  
 Gesturven, *Dead, deceased.*  
 Gestuurd, *Stowed, rummaged.*  
 Gestyfd, *Starched, — encouraged.*  
*het Gesukkel, a Lingring, loitering.*  
 Gestuykerd, *Sugared.*  
*het Gesuys, a Buzzing.*  
 Getaand, *Tawny, tanned, — eclipsed.*  
 Getabberd, *Gowned.*  
 Getakeld, *Tackled, furnished with ropes.*  
 Getakt, *Branched, branchy.*  
*het Getal, Number.*  
*het Getalm, Tautology, also a Tedious speaking or usage.*  
 Getand, *Having teeth, notched.*  
 Getapt, *Drawn [out of a barrel.]*  
 Getapte melk, *Milk where the cream is taken off, fletted milk.*  
 Getast, *Felt, groped.*  
*het Geteem, a Tedious way of speaking, a whining cant.*  
 Geteerd, *Eaten in an inn or ordinary, feasted.*  
 Geteerd, (met teer bestreken,) *Done over with tar.*  
 Geteerd en gesmeerd, *Gourmandized.*  
 Getekend, } *Marked, noted, limned,*  
 Geteykend, } *drawn.*  
 Getéld, *Numbered, told.*  
 Getémid, *Tamed, restrained.*  
 Getemperd, *Tempered, allayed, moderate.*

de Getemperdheyd, *Temperateness.*  
 Getergd, *Provoked, incised.*  
 het Getier, *Noise, tumult.*  
 het Getimmer, *the Building.*  
 Getimmerd, *Builded.*  
 Getoetst, *Tried, examined.*  
 Getoogen, *Drawn, pulled, — marched, gone.*  
 uyt de kuyl Getoogen, *Drawn out of the  
 dungeon.*  
 hy is heen Getoogen, *He is gone away  
 [to another country.]*  
 Getoefd, *Tarried.*  
 Getoefd, (onthaald,) *Well intertained.*  
 Getond, *Done in barrels, ton'd up.*  
 Getoomd, *Bridled, refrained.*  
 Getópt, (afgekapt,) *Topped, having the  
 top cut off.*  
 lós Getórt, *Seam-rent.*  
 het Getouw, *a Loom.*  
 Getouwd, *Tanned [as leather.]*  
 Getraaliéd, *Latticed, cross-barred.*  
 het Getrantel, *a Walking to and fro.*  
 het Getrappel, *a Trampling.*  
 Getrapt, *Trampled, trodden.*  
 Getreeden, *Trodden, marched.*  
 het Getrippel, *a Mincing gate, tripping.*  
 Getrippeld, *Tripped.*  
 Getrokken, *Pulled, drawn.*  
 heen Getrokken, weg Getrokken, *Gone  
 a journey.*  
 na Engeland Getrokken, *Gone for England.*  
 Getroond, *Set upon the throne.*  
 Getroond, (verlókt,) *Enticed, drawn to.*  
 Getrooft, *Comforted, consoled.*  
 hy is de dood Getrooft, *He does not fear  
 death, he is willing to undergo death if  
 necessity requires it, he can meet death com-  
 fortably.*  
 zich iets Getroosten, *to Take a thing in good  
 part, to be satisfied (or contented) with.*

Getrouw, *Faithfull, trusty.*  
 de Getrouwheyd, } *Faithfulness, fidel-*  
 — Getrouwigheyd, } *ty, allegiance.*  
 Getrouwlyk, *Faithfully.*  
 Getrouwd, *Married, wedded.*  
 Getuchtigd, *Chastised.*  
 Getuygd, *Witnessed, testified.*  
 de Getuyge, *a Witness, evidence.*  
 Geruygen te voorschyn brengen, *to Pro-  
 duce witnesses.*  
 Getuygen, *to Witness, testify.*  
 het Getuymel, *a Tumbling.*  
 Getuynd, omtuynd, *Hedged about.*  
 Getweerd } *gaeren, Twisted thread.*  
 Getwynd }  
 Getwyfeld, *Doubted, questioned.*  
 het Gety, *the Tide.*  
 het Gety-boek, *a Breviary, (Papist pray-  
 er-book.)*  
 Getyden, *Canonical Hours, (certain prayers  
 of the R. Catholics.)*  
 de Getyden des jaars, *the Seasons of the year.*  
 de Geur, *Savour, smell.*  
 Geurig, *Savoury, odoriferous.*  
 de Geut, *a Cannel, channel.*  
 de Geutsteen, *a Sink.*  
 Gevaamd, } *Fadomed.*  
 Gevademd, }  
 het Gevaar, *Danger, peril, risk.*  
 Gevaarlyk, *Dangerous, perillous.*  
 Gevaarlyk, (adv.) *Dangerously.*  
 het Gevaart, *a Massy bulk, a huge pile in  
 building, a great machine.*  
 Gevaat, *Barrel'd.*  
 de Gevader, *Godfather.*  
 het Gevaderschap, *Godfathership.*  
 het Geval, *the Case, adventure, fortune.*  
 by Geval, *Casually.*  
 in Geval, *If so be.*  
 Gevallen, *Fallen.*

Gevallig, *Casual*.  
 Gevalscht, vervalscht, *Falsified*.  
 Gevangen, *Taken, captive, taken prisoner, caught*.  
 hy is Gevangen gezét, *He is put in prison*.  
 hy is Gevangen genomen, *He is taken prisoner*.  
 Gevangen geleyd, *Lead away captive, captivated*.  
 de Gevangen, *Prisoner, captive*.  
 de Gevangen-hoeder, *Jailer*.  
 de Gevangenis, gevangenis, *Prison, captivity*.  
 in de Gevangenis leggen (óf werpen,) *to Cast in prison*.  
 de Gevangenis-bewaarder, *see Gevangen-hoeder*.  
 Gevankelyk, *Captive, captive like*.  
 Gevast, *Fasted*.  
 Gevat, *Taken, caught, caught, apprehended, comprehended*.  
 ik heb het wel Gevat, *I Have apprehended it right, I have understood it well*.  
 het Gevecht, *a Fight, combat*.  
 een twee-Gevecht, *a Duel*.  
 Gevederd, *Feathered*.  
 Geveegd, *Swept*.  
 Geveesten, *Fizzled*.  
 de Gevel van een huys, *the Front of a house*.  
 de Voor-gevel, *the Forefront, frontispice*.  
 de Achter-gevel, *the Back-side*.  
 Gevéld, *Cut down, cast down, felled*.  
 Gevéld, (met een vel verzien,) *Skinned*.  
 Gevensterd, *Having windows*.  
 Gevént, *Offered to sale*.  
 Gevérgd, *Urged*.  
 Geverwd, *Dyed, tintured, painted*.  
 het Gevést van een degen, *the Hilt of a*

*sword*.  
 Gevést, (gevestigd,) *Established*.  
 Geveterd, *Having points*.  
 Geveynsd, *Dissembling, feigned*.  
 een Geveynsde liefde, *a Feigned love*.  
 de Geveynsde, *Dissembler, hypocrite*.  
 de Geveynsdheyd, *Hypocrisy*.  
 Gevierendeeld, *Quartered*.  
 Gevild, *Flea'd, the skin pulled off*.  
 Gevingerd, *Fingered*.  
 Gevlakt, *Pyed, spotted*.  
 Gevleescht, *Fleshy, incarnate*.  
 Gevlekt, *Spotted*.  
 Gevlerkt, *Winged*.  
 Gevleugeld, *Winged, pinioned*.  
 hy was Gevleugeld, (zyne armen waaren gebonden,) *He was pinioned*.  
 Gevlochten, *Platted, platted, twisted*.  
 Gevoed, *Fed, nourished*.  
 Gevoederd, gevoerd, *Furred*.  
 Gevoedsterd, *Nourished, cherished*.  
 zyn Gevoeg doen, *to Do his needs, to ease himself [in the house of office.]*  
 Gevoeglyk, *Convenient, seasonable, conveniently*.  
 Gevoegd, *joined*.  
 het Gevoel, *the Feeling*.  
 ik Gevoel, *I Feel*.  
 Gevoelen, *to Feel*.  
 het Gevoelen, *Opinion, judgement, tenet*.  
 Gevoeleloos, *Insensible, benumbed, senseless*.  
 de Gevoeleloosheyd, *Insensibility, numbness*.  
 Gevoelig, *Sensible*.  
 de Gevoeligheyd, *Sensibility*.  
 Gevoeliglyk, *Sensibly*.  
 Gevoet, *Having feet, footed*.  
 Gevoeteerd, *Footed it*.  
 het Gevogelte, *Fowl, fowls*.

het Gevól, *Consequence.*  
 Gevól, (toet,) *Train, attendance.*  
 in Gevólge van, *In pursuance of.*  
 Gevold laken, *Fulled cloth.*  
 Gevonden, *Found.*  
 Gevonnisd, *Séncenced, judged.*  
 Gevóorderd, *Furthered, advanced, promoted, preferred.*  
 Gevouwen, *Plaited, wrapt up.*  
 Gevraagd, *Asked, queried.*  
 Gevreeld, *Feared.*  
 Gevreeven, *Rubbed.*  
 Gevrooren, }  
 Gevroozen, } *Frozen.*  
 Gevryd, *Woods.*  
 Gevryd, (vrygemaakt,) *Freed, made-free.*  
 Gevyld, *Filed.*  
 het Gewaad, *Habit, arrayment, garb.*  
 Gewaagd, *Ventured, endangered.*  
 Gewaagd, (gemeld,) *Mentioned.*  
 de ganfche ftd heeft'er van Gewaagd,  
*The whole town talked of it, the whole city was as, in uproar because of it.*  
 Gewaakt, *Watched.*  
 Gewaand, *Imágined, conceived, presumed.*  
 Gewaar worden, *to Perceide, to be aware of.*  
 Gewaardeerd, *Valued, prized.*  
 Gewaardigd, *Vouchafed.*  
 Gewaardigen, *to Vouchsafe.*  
 Gewaarschouwd, *Warned, admonished.*  
 Gewacht, *Waited, stayed, tarried.*  
 het Gewag, *Mention.*  
 Gewag maaken, *to Make mention.*  
 Gewagen, *to Mention.*  
 Gewakkerd, *Increased.*  
 de wind is Gewakkerd (óf opgewakkerd,) *the Wind is increased.*

Gewald, *see Bewald.*  
 het Gewand, *Habiliments.*  
 het Gewand van een fchip, *the Tackling of a fhip.*  
 Gewapend, *Armed.*  
 Gewapend van 't hoofd tót de voeten, *Armed cap-a-pe.*  
 Gewarmd, *Warmed.*  
 het Gewas, *the Increase, production.*  
 het Gewas des velds, *the Production of the field.*  
 Gewaffen, *Grown, increased.*  
 Gewaffchen, *Washed.*  
 Gewaft, gewafcht, *Waxed.*  
 Gewaterd, *Watered.*  
 Gewaterde wyn, *Wine mixt with water.*  
 Gewaterd, (gepift,) *Made water.*  
 Gewauweld, *Fumbled, done unhandfomly.*  
 Gewéd, *Laid a wager, wagered.*  
 Geweegen, *see Gewoogen.*  
 Geweekt, *Soaked, steeped, watered.*  
 Geweeken, *Withdrawn, given way.*  
 het Geween, *a Weeping.*  
 Geweend, *Wept.*  
 het Geweer, *Arms, warlike instruments.*  
 zyd-Geweer, *a Sword or fwords.*  
 fchiet-Geweer, *Guns, muskets, pistols,*  
*&c.*  
 Geweerd, *Hindred, debarred.*  
 Geweerloos, *Without arms.*  
 Geweeft, *Been.*  
 Geweeten, *Known.*  
 het Geweeten, *Conscience.*  
 Geweeven, *Woven.*  
 Geweezen, *That which is past.*  
 de Geweezen Koning, *the Late King.*  
 Gewékt, *Awakened.*  
 het Gewéld, *Force, violence, constraint,*  
*— power.*

- het staat in myn Geweld, *It is in my power.*  
 de Geweld-brief, *Credentials, letters-patent.*  
 Gewelde melk, *Boiled milk.*  
 de Geweldenaar, *a Tyrant, usurper.*  
 Geweldig, *Violent, mighty, powerfull.*  
 een Geweldige dood, *a Violent death.*  
 Geweldig groot, *Of a huge bigness.*  
 de Geweldige, *a Provost martial.*  
 hy is tót de Geweldiger gebragt, (*as much as*) *He is brought in the marshalsey.*  
 Geweldiger hand, *With might and main.*  
 Geweldiglyk, *Violently, mightily, with force.*  
 het Gewelf, *a Vault, arch-roof.*  
 Gewelfel, *S*  
 een Gewelfde kelder, *a Vaulted cellar.*  
 het Gewemel, *a Creeping, crawling, slow motion.*  
 Gewennen, *to Accustom.*  
 Gewenscht, *Wished, desired.*  
 Gewend, *Accustomed.*  
 Gewend, (gekeerd,) *Turned, changed.*  
 Gewend brood, *Slices of whitebread steeped in milk and eggs and baked in a pan.*  
 Gewenteld, *Tumbled about, wallowed.*  
 Gewermd, *see Gewarmd.*  
 Gewettigd, *Legitimated, made lawfull.*  
 Gewerden, *see Geworden.*  
 het Gewest, *Region, country, climate, quarter.*  
 Gewét, *Whetted.*  
 Geweygerd, *Refused, denied.*  
 Gewied, *Weeded.*  
 Gewiegt, *Rocked.*  
 Gewiekt, *Winged.*  
 Gewield, *Having wheels.*  
 het Gewigt, *Weight.*
- van geen Gewigt, *Of no weight, of small importance.*  
 Gewigtig, *Weighty, ponderous.*  
 een Gewigtige zaak, *a Matter of great importance, a weighty matter.*  
 Gewikkeld, *Engaged.*  
 Gewikt, *Weighed, considered.*  
 Gewigtiglyk, *Weightily.*  
 Gewillig, *Willing, voluntary.*  
 quaad-willig, *Ill-willed.*  
 de Gewilligheyd, *Willingness.*  
 Gewilliglyk, *Willingly.*  
 Gewild, *Willed.*  
 hy heest Gewild, *He required.*  
 wel Gewild, *Well beloved, well esteemed.*  
 hy is daar wel Gewild, *He is in good esteem there.*  
 het Gewin, *Gain, profit.*  
 Gewinnen, *to Gain, get.*  
 Gewinzaam, *Gainfull, profitable.*  
 de Gewinzoeker, *One that is greedy after gain.*  
 Gewinterd, *as het heeft lustig Gewinterd, It has been a sharp winter.*  
 Gewipt, *Received the strappado.*  
 Gewis, *Certain, sure.*  
 Gewischt, *Wiped off.*  
 de Gewisheyd, *Certainty.*  
 Gewislyk, *Certainly.*  
 Gewispelstaert, *Fisked with the tail.*  
 het Gewisse, *Conscience.*  
 Gewisseld, *Changed, exchanged.*  
 Gewit, *Whitened.*  
 Gewoekerd, *Gain'd by usury.*  
 Gewoeld, *Made a stir.*  
 Gewold, *Covered with wool.*  
 Gewolkt, *Clouded, painted with clouds.*  
 Gewond, *Wounded.*  
 Gewonden, *Wound, wrapt.*  
 Gewonnen, *Gained, got, begotten.*



Gewonnen en gebooren, *Begotten and born.*  
 Gewoogen, *Weighed.*  
 wel Gewoogen, (geneegen,) *Well inclined, courteous.*  
 Gewoon, *Accustomed, wonted.*  
 hy is Gewoon, *He is used, he is wont.*  
 Gewoonlyk, *Usual, — usually.*  
 de Gewoonte, *Custom, use, wont.*  
 Geworden, *Become, grown.*  
 hy is ryk Geworden, *He is grown rich.*  
 wat zal van hem Geworden? *What will become of him?*  
 laat my Geworden, *Let me alone, let me follow my inclination.*  
 het zal u Geworden, *Thou shalt have it.*  
 het Gewormte, *Worms, vermine.*  
 Geworpen, *Cast, thrown.*  
 Geworsteld, *Wrestled.*  
 Geworteld, *Rooted.*  
 het Gewoud, (magt,) *Power.*  
 Gewraakt, *Disapproved, rejected.*  
 Gewreeven, *Rubbed.*  
 het Gewricht, *a Joint.*  
 het Gewricht van de hand, *the Wrist.*  
 Gewrócht, *Wrought.*  
 het Gewrók, *a Grudging.*  
 Gewroken, *Revenged.*  
 Gewrongen, *Wrung.*  
 Gewyd, *Consecrated, hallowed, holy.*  
 Gewyd water, *Holy water.*  
 Gewyd brood, *Consecrated bread.*  
 Geykt, *Affixed.*  
 dat gewigt is niet Geykt, *That weight is not affixed.*  
 Geyl, *Lascivious, lustfull, salacious.*  
 Geylachtig, *Lasciviously.*  
 de Geylheyd, *Lasciviousness.*  
 de Geynster, (vonk,) *Sparkle.*  
 Geynsteren, *to Sparkle.*

de Geyt, *Goat.*  
 Geytenmelk, *Goats-milk.*  
 Geyten-leer, *Goats-skin.*  
 het Geytje, *a little Goat.*  
 Gezaagd, *Sawed.*  
 Gezaaid, *Sown, sowed.*  
 het Gezabber, *a Driveling.*  
 Gezabberd, *Driveled.*  
 Gezadeld, *Sadled.*  
 Gezalfd, *Anointed.*  
 het Gezag, *Authority, jurisdiction.*  
 Gezakt, *Sunk down, — casheered.*  
 Gezamenderhand, } *With one accord.*  
 Gezamentlyk, }  
 het Gezang, *Song.*  
 een dróevig Gezang, *a Mourning-song.*  
 Gezegeld, *Sealed.*  
 Gezegend, *Blessed.*  
 Gezeggelyk, *Gentle, easy to be entread.*  
 zich laten Gezeggen, *to Be prevailed with.*  
 de Gezél, *Fellow, journey-man.*  
 de mede-Gezél, *Companion, fellow.*  
 de reys-Gezél, *a Fellow-traveller.*  
 een jong Gezél, *a Young fellow, young-man.*  
 de Gezellinne, *a she Companion.*  
 Gezellig, *Sociable.*  
 de Gezelligheyd, *Society.*  
 de menschelyke Gezelligheyd, *Humane society.*  
 het Gezélschap, *Company, society.*  
 hy behoort niet tót ons Gezelschap, *He does not belong to our company.*  
 Gezelschap houden, *to Keep company.*  
 Gezelschappig, *Sociable.*  
 Gezelschapt, *see Vergezelschapt.*  
 Gezét, *Set, stated, ordained.*  
 Gezét loon, *a Set price.*  
 het Gezét, *A Statute, precept, law.*

Gezeten, *Sate down, placed.*  
 ten Gezetten dage, *At the day appointed.*  
 Gezien, *Seen, looks.*  
 Gezien zyn, *to Be seen, — to be in esteem.*  
 hy is niet Gezien, *He is in no esteem.*  
 hy is een wel Gezien man, *He is a man of good esteem.*  
 Gezitt, *Sifted.*  
 het Gezigt, *the Sight, look, visage, vision.*  
 een scherp Gezigt, *a Keen or sharp, sight.*  
 uyt het Gezigt verliezen, *To Loose out of sight.*  
 een bars Gezigt, *a Stern look.*  
 het wierdt hem in een Gezigt verтоond, *It was shewed him in a vision.*  
 het Gezin, (huysgezin,) *Family.*  
 Gezind, *Minded.*  
 eens Gezind, *Of one mind, unanimous.*  
 hoe is hy Gezind? (wat is zyn voorneemen?) *What is his mind?*  
 hoe is hy Gezind? (van wat religie is hy?) *What persuasion is he of? Of what religion is he?*  
 Gezocht, *Sought.*  
 het wordt niet Gezocht (of begeerd,) *It is in no request.*  
 Gezoden, *Sodden, boiled.*  
 Gezond, *Healthy, wholesom, healthful, sound.*  
 Gezonde spys, *Wholesom food.*  
 een Gezond lighaam, *a Healthy body.*  
 Gezond maaken, *to Restore to health, to cure, heale.*  
 Gezond worden, *to Recover, mend.*  
 Gezonden, *Sent.*  
 de Gezondheyd, *Health.*  
 zyne Gezondheyd weerkrygen, *to Recover his health.*

de Gezondheyd, (fluyer om de middel,) *a Shash.*  
 de Gezondmaaking, *a Healing, curing.*  
 Gezonken, *Sunk.*  
 de Gezoogeling, (zuyg-genoot,) *a Foster-brother.*  
 Gezoogd, *Suckled.*  
 Gezoomd, *Seamed.*  
 Gezouten, *Salted, powdered.*  
 Gezoutenviich, *Salt-fish.*  
 Gezoutenvleesch, *Powdred beef.*  
 het Gezucht, *a Sighing, breathing.*  
 Gezulten, *Pickled.*  
 Gezusters, *Sisters.*  
 Gezuyverd, *Cleansed, purified.*  
 Gezwachteld, *Swaddled.*  
 het Gezwadder, *a Dabbling.*  
 Gezwagers, *Brethren in law.*  
 Gezwakt, *see Verzwakt.*  
 Gezwaveld, *Brimstoned.*  
 Gezweefd, *Hovered.*  
 het Gezweer, *Ulcer.*  
 Gezweet, *Sweated.*  
 het Gezwél, *a Tumor, swelling.*  
 het Gezwéts, *a Boasting talk, rodomon-tado.*  
 Gezwicht, *Given way, slacked.*  
 Gezwikt, *Turned about, — sway'd in the back.*  
 dat kind is Gezwikt, *That child is broken-back'd (by carrying it carelessly upon the arm.)*  
 Gezwind, *Swift, quick, nimble.*  
 de Gezwindheyd, *Swiftneß, nimbleness.*  
 Gezwindelyk, *Quickly, nimbly.*  
 Gezwollen, *Swelled, tumid.*  
 de Gezwollenheyd, *a Swelling, tumor.*  
 Gezwooren, *Sworn.*  
 Gezwooren (als een wond,) *Festered, ulcerated.*

Gezworven, } Wandered about, gone  
Gezwurven, } astray.

## G I

**G**Ichgelen, (ginneken,) to Laugh  
secretly, to sneer, gigue.  
de Gier, Vultur (a bird of prey.)  
Gieren, to Fly or swing to and fro.  
Gieren, (kraaken,) to Scream.  
Gieren, (schreeuwen,) to Squeak, to  
scream out.  
de Gier-zwaluw, a Martin, swallow.  
Gierig, Greedy, covetous.  
de Gierigaard, a Covetous fellow, a gree-  
dy miser.  
de Gierigheid, Covetousness, avarice.  
Gieriglyk, Greedily, covetously.  
de Giet-emmer, a Bucket or pail.  
het Giet-vat, a Laver, watering-pot.  
de Giet-leugen, a Grievous lyer.  
de Giet-konit, the Art of founding metal.  
Gieten, to Pour, shed.  
Gieten, (smelten,) to Found, cast.  
de Gieter, a Pourer, — founder, — wa-  
tering-pot. also a sket, and a skoop to wet  
linnen.  
de lood-Gieter, a Lead-founder.  
de Gieting, a Pouring, — founding.  
de Gift, (gave,) Gift.  
het Gift, (fenyn,) Poison.  
de huuwlyks Gift, Dowry.  
de Gil, (schreeuw,) a Squeak,  
het Gild, Company, [such as mercers com-  
pany, grocers company, and the like] guild.  
de Gilde, (hoer,) a Whore.  
Gilde, (quistig,) Lavish.  
de Gilde speelen, to Lavish away his  
estate.  
de Gildebroët, a Freeman of the company.

de Gildemeester, the Master of the com-  
pany.  
de Gildeknecht, the Beadle of the com-  
pany.  
Gillen, (schreeuwen,) to Squeak.  
ik Ging, I Went.  
Ginder, Yonder.  
Gingber, see Gengber.  
Ginneken, to Laugh secretly, to sneer.  
Ginnegabben, to Gabbler laughingly.  
Gins, Ton, yonder.  
Gints en weër, To and fro.  
Ginswaards, Yonder-way.  
de Giroffel-nagel, Clove.  
Gispen, to jerk, lash.  
Gissen, to Guess, conjecture.  
de Gissing, a Guessing, conjecturing.  
Gissing maaken, to Guess, to make account.  
de Gift, Yest.  
Gistachtig, Mixt with yest.  
Gisten, to Cast up yest, to work over.  
Gisteren, Yesterday.  
Gister-avond, Last-night.  
Gisteren morgen, Yesterday morning.  
Gisteren nacht, Yester-night.  
eer-Gisteren, The day before yesterday.  
voor eer-Gisteren, Two dayes before ye-  
sterday.  
de dag van Gisteren, Yesterday.  
Git, Jet.  
zo zwart als Git, }  
Git-zwart, } As black as jet.

## G L

**G**Lad, Smooth, bright, slippery, glib.  
Geen Gladde plank, a Smooth board.  
een Gladde ketel, a Bright kettle.  
Glad ys, Slippery ice.  
Glad affnyden, To cut off cleverly.

Glad

GLA GLI

Glad afflaan met een zwaerd, *to Cut off cleverly with a sword.*  
 Glad afflaan, (weygeren,) *to Refuse or deny flatly.*  
 hy heeft het Glad afgeslagen, *He has refused it wholly.*  
 Glad en vet, *Fair and plump.*  
 de Gladheyd, } *Smoothness, brightness,*  
 — Gladdigheyd, } *slipperiness, glibness.*  
 de Glans, } *Gloss, glittering.*  
 — Glants, }  
 Glantsen, *to Shine, glitter.*  
 Glantsig, *Having a gloss, bright.*  
 het Glas, *Glass.*  
 een Glas, drink-glas, *a Drinking-glass.*  
 de Glas-blaazer, *a Glass-blower.*  
 het Glas-huys, *a Glass-house.*  
 de Glas-oven, *a Glass-furnace.*  
 Glas-werk, *Glass-work.*  
 het uur-Glas, *an Hour-glass.*  
 de Glazemaaker, *Glazier.*  
 het Glazen venster, *a Glass-window.*  
 een Glazen-raam, *a Pane of glass.*  
 de Glazen-kas, *a Cupboard with glass doors.*  
 Gley-werk, *Glazed-work.*  
 de Gley-pôt, *a Glazed-pot.*  
 Glimlachgen, *to Smile.*  
 Glimmen, *to Glow, kindle, glisten, pale.*  
 Glimpen, *to Glimmer, glitter.*  
 Glimpig, *Specious.*  
 Glinsteren, *to Glisten, shine, glitter, sparkle.*  
 Glinsterende starren, *Sparkling stars.*  
 Glinsterig, *Glistening, shining.*  
 de Glinstering, *a Glistening, sparkling.*  
 de Glinstering der oogen, *the Sparkling of the eyes.*  
 Glippen, *to Glide, slide, slip.*  
 Glippenig, *Glib, slippery.*  
 de Glippenigheyd, *Glibness, slipperiness.*

GLI GOD

Glisten, *to Slide.*  
 de Gloed, *Kindled coals, a hot flame, also a gloss.*  
 Gloeiend, *Glowing, fiery hot, red hot.*  
 een Gloeiende kool, *a Burning coal.*  
 Gluuren, *to Peep, leer.*  
 Gluypen, *to Sneak, sudge.*  
 een Gluyperd, *a Sneaking fellow.*  
 Glyden, glyen, *to Slide.*  
 de Glybaan, *a Slide.*  
 Gnorren, *to Grumble.*

G O D

de Gód, *God.*  
 in de naame Góds, *In the name of God.*  
 Gód aanroepen, *to Call upon God.*  
 gave Gód! *Would to God! God grant!*  
 Gód verhoede! *God forbid!*  
 de Goden, *the Gods.*  
 de Godin, } *Goddeß.*  
 Godesse, }  
 de Gódheyd, *Godhead, deity, — divinity.*  
 de Gódgelcerde, *a Divine.*  
 de Gódgeleerdheyd, *Divinity.*  
 Gódyk, *Godly, divine.*  
 een Gódyke magt, *a Divine power.*  
 een Gódyk antwoord, *a Divine answer, an oracle.*  
 de Gódykheyd, *Godliness, divinity.*  
 Gódlóos, *Wicked, impious.*  
 de Gódlóosheyd, *Wickedness, impiety.*  
 de Gódlóozen, *the Wicked.*  
 de Gódsdienst, *Religion, worship, divine service.*  
 Gódsdienstig, *Religious, devout.*  
 de Gódsdienstigheyd, *Devotion, devoutness.*  
 het Gódsthuys, *Hospital.*

de Gódslasteraar, *Blasphemer.*  
 de Gódslastering, *Blasphemy.*  
 Gódslasterylk, *Blasphemous, — blasphemously.*  
 de Góds-penning, *an Earnest-penny.*  
 Gódvreezend, } *Fearing God, pious.*  
 Gódvruchtig, }  
 de Gódvreezendheyd, *a Fearing of God.*  
 de Gódvruchtigheyd, *Piety.*  
 Gódvruchtiglyk, *Piously.*  
 Gódzalig, *Godly, pious.*  
 de Gódzaligheyd, *Godliness, piety.*  
 Gódzaliglyk, *Godlily.*  
 Goed, *Good.*  
 zeer Goed, *Very good.*  
 Goed doen, *To do good, to reward, reimburse.*  
 ik zal 't Goed doen met getuygen, *I'll prove it by witnesses.*  
 het heeft my Goed gedacht, *I thought it meet.*  
 Goed-rond, } *Without dissembling.*  
 Goed-zeeuws, }  
 het Goed, (have,) *Goods, estate.*  
 myn eygen Goed, *My own goods.*  
 Leen-goed, *a Fee-farm.*  
 Goedaardig, *Good-natured, towardsly.*  
 Goeddaadig, *Beneficial, charitable.*  
 de Goeddaadigheyd, *Liberality, charity.*  
 het Goeddenken, *Opinion, judgement.*  
 de Goede week, *Passion week, the week before Easter.*  
 de Goede vrijdag, *Good fryday.*  
 Goë-mannen, *Arbiters, arbitrators, umpires.*  
 de Goedenis, (erfenis,) *Inheritance.*  
 roerende Goederen, *Móveable goods, chattel.*  
 Goedertieren, *Kind.*  
 de Goedertierenheyd, *Loving kindnes.*

Goedertierenlyk, *Kindly.*  
 Goedgunstig, *Fávorable, kind.*  
 de Goedgunstigheyd, *Kindness.*  
 Goedhartig, *Liberal, openhanded, kind.*  
 de Goedhartigheyd, *Liberality.*  
 de Goedheyd, *Goodness.*  
 Goeds moeds, *Of good courage, cheerful.*  
 Goedwillig, *Benévolent, voluntary.*  
 Goedwillig met iemand meêgaan, *to Go freely or willingly with one.*  
 de Goedwilligheyd, *Benévolence, willingness.*  
 Goedwilliglyk, *With a willing mind.*  
 Goelyk, *Goodly.*  
 de Gólf, *a Wave, billow.*  
 Gólven, *to Swell up as waves.*  
 de Gom, *Gum.*  
 Gommen, *to Gum.*  
 de Gondel, *a Venetian barck.*  
 de Gonst, *Favour.*  
 Gonstig, *Fávorable.*  
 Goochgelen, *to fuggle.*  
 de Goochelaar, *fuggler.*  
 het Goochgel-spel, } *a fuggling.*  
 de Goochgeling, }  
 Gooijen, *to Throw, sling, cast.*  
 de Gooijer, *a Thrower, caster.*  
 Goor, *Sour, [as old milk or broth.]*  
 Goore melk, *Sour milk,*  
 de Goot, *Cannel, kennel.*  
 de Gooteling, *Pedereroe.*  
 de Górdel, *Girdle.*  
 Górden, *to Gird.*  
 de Górdyn, *Curtain.*  
 de Górgel, } *the Throat, gargle, wind-*  
 de Gorgel-pyp, } *pipe.*  
 Górgelen, *to Gargle.*  
 de Górgeling, *a Gargling.*  
 een Górgel-water, *a Gargarism.*

*het Górt, Bruized barley or oats, groats.*  
*håveren-Górt, Oat-meål.*  
*de Górtter, an Oatmeal-maker, meal-man.*  
*een Górtig verken, a Meazel'd hog.*  
*de Górtigheyd, Meazelednefs.*  
*het Goud, Gold.*  
*een klomp Goud, a Wedge of gold.*  
*ruuw Goud; Gold-ore.*  
*geflagen Goud, Leaf-Gold.*  
*een blaadtje geflagen Goud, a Leaf of gold, gold-foil.*  
*gezuyverd Goud, Refined Gold.*  
*Geen Goud zonder fchuym, No gold without droß, — no wheat without its chaff.*  
*Goud-draad, Gold-wire.*  
*de Goud-draad-trekker, a Gold-wire-drawer.*  
*de Goud-flager, a Gold-beater.*  
*de Goud-myn, a Gold-mine.*  
*de Goud-ader, a Veine of gold.*  
*in Goud beflaan, to Inchafe, to tip with gold.*  
*de Goud-fmit, a Gold-smith.*  
*het Goud-gewigt, } a Little pair of fca-*  
*— Goud-fchaaltje, } les for gold-mony.*  
*het Goud-glid, } Lithargy of gold.*  
*— Goud-fchuym, }*  
*het Goud-lym, Borace, [with which the gold-smiths folder.]*  
*een Goudgulden, a Piece of coin worth XXVIII ftivers.*  
*Goud-geel, } Yellow as gold, of a gol-*  
*Goud-verwig, } den colour.*  
*de Goud-vink, a Gold finch.*  
*de Gouds-bloem, a Marigold.*  
*Goud-laken, Golden-cloth.*  
*een Gouden ketting, a Golden chain.*

## G R

*de G Raad, Degree.*  
*G by Graaden, By degrees, gradually.*  
*de Graadboog, a Croß-ftaf.*  
*de Graaf, Earl, count.*  
*het Graaffchap, County, earldom.*  
*Graag, Eager, defirous.*  
*de Graagheyd, Eagernesß, avidity.*  
*Graaglyk, Eagerly.*  
*het Graan, Corn, a grain.*  
*de Gråan-kooper, a Corn-merchant.*  
*de Graan-fchuur, } Granary, a corn-*  
*— Graan-zólder, } loft or garret.*  
*de Graat, a Fish-bone.*  
*het rug-Graat, The back-bone.*  
*Graauw, Gray.*  
*de Graauw, a Snarling.*  
*Graauwe hairen, Gray haïres.*  
*Graauw pampier, Gray-paper.*  
*het Graauw, (jan-hagel,) the Rabble.*  
*de Graauw-munniken, the Francifcans or white-fryers.*  
*Graauwachtig, Somewhat gray.*  
*Graauwen, to Snarle, to fpeak roughly.*  
*de Graauwigheyd, Grayneß.*  
*Graaven, to Dig.*  
*de Graaver, Digger.*  
*Graaveeren, to Ingrave, to cut in copper.*  
*de Graaivering, an Engraving.*  
*het Graaveerfel, That which is engraven.*  
*de Graaving, a Digging.*  
*de Graavin, Countefs, an earls lady.*  
*te Grabbel gooijen, to Make a mifs.*  
*Grabbelen, to Scramble.*  
*de Gracht, fee Graft.*  
*het Graf, Grave, monument.*  
*de Graf-maaker, grave-maaker, a Grave-maker, sexton.*

een loos Graf, *an Empty grave.*  
 de Graf-steen, *a Grave-stone.*  
 het Graf-schrift, *an Epitaph.*  
 hy gaat met het ééne been in 't Graf,  
*He has one foot in the grave.*  
 de Gratt, *Ditch, trench*  
 Gram, *Angry, wrathfull.*  
 Gramlyk, *Angrily.*  
 Grammoedig, }  
 Gramsteurig, } *Testy, wrathful.*  
 de Gramsteurigheid, *Testiness.*  
 de Gramschap, *Anger, wrath.*  
 in een woedende Gramschap zyn, *To be*  
*in a pelting chafe, to be in a rage.*  
 de Granaat-appel, *Pom-gránate.*  
 het Gras, *Grass.*  
 Grasachtig, *Grassy.*  
 Grasduynen, *Grassy hills.*  
 in Grasduynen gaan, (*metaph.*) *to Enjoy*  
*fulness and plenty.*  
 Gras-groen, *Green as grass.*  
 Grasmaand, *April.*  
 het Graveel, *the Stone-colick, gravel.*  
 Graveelachtig, *Gravelly.*  
 Grazen, *to Graze, — to strew with grass.*  
 de Greep, *a Gripe, catch, pluck, handfull.*  
 Greetig, *Greedy, eager.*  
 de Greetigheid, *Greediness, eagerness.*  
 Greetiglyk, *Greedily, eagerly.*  
 de Gressie, *a Slate-pen.*  
 de Gressier, *Clark,*  
 de Grendel, *Bolt.*  
 Grendelen, *to Bolt.*  
 de deur Grendelen, *to Bolt the door.*  
 Grenikken, *to Laugh foolishly.*  
 de Grenzen, *the Bounds.*  
 de Greppel, *a Furrow or little trench [ to*  
*drain land. ]*  
 de Greyn, *a Grain.*  
 Grieksch, *Greek,*

in de Griel werpen, *see te Grabbel gooijen.*  
 Griemelen van luyzen, mieren óf ge-  
 wormt, *To Swarm of Lice, aunts,*  
*or worms.*  
 Grieven, *to Hurt, grieve.*  
 Grif, *als dat gaat Grif, That goes cleverly.*  
 de Griffi, *a Grass, grafs.*  
 de Griffioen, *Griffin.*  
 Griffijen, *to Grass, engrafs.*  
 de Gril, *Trick, whimsy.*  
 aardige Grilletjes, *Pretty tricks.*  
 Grillen, *to Shiver.*  
 hy Grilt daar van, *He abhors it.*  
 Grillig, (*grilziek,*) *Whimsical, phantastical.*  
 Grillig, (*huyverig,*) *Shivering.*  
 de Grilling, *a Shivering.*  
 de Grimlach, *a Smile.*  
 Grimlachgen, *to Smile, simper.*  
 Grimmig, *Wrathfull, grim.*  
 de Grimmigheid, *Wrath, indignation.*  
 Grinneken, *to Sneer.*  
 Grinzen, *to Whine, weep.*  
 Grobbelen, *to Grabble, grope.*  
 Grommelen, *to Grumble.*  
 de Groef, *groeve, a Gutter, furrow, pit.*  
 het Groefwerk, *Guttur-work*  
 de Groei, *Growth.*  
 Groeijen, *to Grow.*  
 de Groeijing, *a Growing.*  
 Groen, *Green, — unripe.*  
 een Groen veld, *a Green.*  
 Spaans-groen, *Verdigrease.*  
 Groenachtig, *Greensish.*  
 Groene koekjes, *Froises of herbs and eggs,*  
*tanfies.*  
 Groenen, *To be green, to flourish.*  
 de Groenheyd, }  
 — Groenigheid, } *Greenness.*  
 de Groente, *a Green, greenness, herbs.*  
 het Groen-wyf, *a Herb-woman.*

de Groenlands-vaarder, a *Flyboat-going for Greenland, a greenland-ship.*  
 de Groete, a *Greeting.*  
 Groeten, to *Greet, salute.*  
 de Groetenis, *Salutation.*  
 doe myne Groetenis aan hem, *Remember my love to him.*  
 de Groeter, *Greeter, saluter.*  
 de Groeve, a *Furrow, pit.*  
 een steen-Groeve, a *Quarry.*  
 een Kool-groeve, a *Coal-pit.*  
 Gróf, *Course, gross, big, plump.*  
 Gróf laken, *Course cloth.*  
 Gróf in 't spreken, *Gross (or blunt) in speaking.*  
 een Gróf verstand, a *Dull understanding.*  
 Gróf swanger, *Very big with child.*  
 Gróftachtig, *Somewhat gross.*  
 het Grófgreyn, *Grograin.*  
 Gróf-gechut, *Canon, great gun.*  
 een Gróf-smit, an *Anchor-smith.*  
 de Grófheyd, *Courseness, grossness.*  
 Grófslyk, *Grófsly.*  
 de Gról, a *Trifle.*  
 Gróllen, *Gew-gaws, toys.*  
 Gróllen [als de katten,] to *Tawl.*  
 het Grom, the *Entrails of fish, also small fishes, or other little things.*  
 de Grond, *Ground, bottom, foundation.*  
 het huys staat op zyne Grond, the *House stands upon his ground.*  
 hy heeft geen Grond voor zyn zeggen, *He has no ground for what he saith.*  
 het lag op de Grond, *It lay upon the bottom or ground.*  
 van de Grond af, *From the very bottom; from the very first beginning.*  
 te Gronde gaan, to *Sink to the bottom, to founder, to go to wrack.*  
 de Grond leggen, to *Lay the foundation.*

de Grond peylen, to *Sound the depth.*  
 iemands Grond peylen, to *Sound ones mind.*  
 het schip aan de Grond zetten, to *Steer a ship on ground.*  
 daar legt geen goede Grond by die man, *That man hath no good principles.*  
 Door-gronden, to *Penetrate, to search to the bottom.*  
 de Grondel, a *Groundling, loach (a sort of fish.)*  
 Grondelyk, as *Grondiglyk.*  
 Grondeloos, *Bottomless.*  
 de Grondelooze barmhartigheyd Góds, the *Inexhaustible mercy of God.*  
 Grondeeren, to *Ground, found.*  
 de Gronden van die leere, the *Fundamentals of that doctrine.*  
 Grondig, (drabbig,) *Muddy.*  
 Grondiglyk, *Fundamentally.*  
 de Grondlegger, the *Layer of a foundation, a founder.*  
 de Grondlegging, *Foundation.*  
 een Grondlooze kuyl, a *Bottomless pit.*  
 het Grond-lóp, the *Grounds, dregs, sédiment.*  
 de Grondslag, } the *Fundamental, founda-*  
 Grondvest, } *tion.*  
 de Grond-text, the *Original.*  
 hoe staat die spreuk in de Grond-text? *How is that sentence in the original?*  
 Grondvesten, to *Ground, found.*  
 het Grondwerk van een órgel, the *Sound-board of an organ.*  
 de Grond-wetten, the *Fundamental laws.*  
 het Grond-woord, the *Original word.*  
 Grond-ys, *Small pieces of Ice, which the vulgar thinks to come up from the bottom of the water; but that being against reason, others think the right name must be*  
 Grond-



Grom-ys, *because we use to call sometimes small things Grom, thó the natural signification is the same as*  
 het Groom, *the Entrals of fish.*  
 vitch Groomen, *to Embowel fish.*  
 Groot, *Great, big.*  
 zeer Groot, *Very great, huge.*  
 hoe Groot? *How big?*  
 Groot gaan van kinde, *To be big with child.*  
 Grootachtig, *Somewhat great.*  
 Grootdaadig, *Magnificent.*  
 de Grootdaadigheyd, *Magnificence.*  
 Grootdaadiglyk, *Magnificently.*  
 Groote daaden, *Atchievements, mighty deeds.*  
 de Groote mast, *the Main mast.*  
 de Grootheyd, *Greatness, bigness.*  
 een Groothoofd, *a Great headed fellow.*  
 Grootmagtig, *Very powerful.*  
 de Grootmagtigheyd, *Powerfulness, majesty.*  
 de Grootmoeder, *Grandmother.*  
 een over-Grootmoeder, *a Great-grandmother.*  
 Grootmoedig, *Magnanimous.*  
 de Grootmond, *One that has a great mouth.*  
 Grootmoogende, *Great and mighty, (the title of the States of Holland.)*  
 de Grootneus, *One that has a great nose.*  
 Groots, grootſch, *Lofty, proud, superbous.*  
 de Grootſheyd, }  
 — Grootſigheyd, } *Loſtineſſ, pride.*  
 de Grootvader, *Grandfather.*  
 over-Grootvader, *Great-grandfather.*  
 out-over-Grootvader, *the Great-grandfathers father.*  
 de Grootte. *Greatneſſ, bigness.*  
 twee van ééne Grootte, *Two of a pitch.*

het Grós, *a Groce, XII dozen.*  
 in 't Grós, *(doorgaans,) Generally.*  
 in 't Grós, *(in 't groot,) By whole-sale.*  
 de Gróſſier, *a Whole-sale man.*  
 de Grót, *(onderaardſch hól,) a Grot, cave.*  
 de Grovaard, *a Blunt fellow, clumperton.*  
 een Grove boer, *a Groſs country-fellow, bumkin.*  
 Grove lakens, *Course ſheets, — pieces of course cloth.*  
 de Grovigheyd, *Coursneſſ, groſneſſ.*  
 de Grouwel, *Abomination.*  
 Grouwelen, *to Abominate. ſee Gruuwen.*  
 Grouwelyk, *Abominable, deteſtable.*  
 Grouwzaam, *Hórrible.*  
 Grut, grutte, *Groats.*  
 kleyn Grut, *Trash, [thus we call ſometimes ſmall apples, plums, cherries or the like.]*  
 de Grutter, *a Meal-man.*  
 de Gruttery, *a Place where oat-meal is made.*  
 de Gruuwel, *Abomination, abhórrence.*  
 Gruuwen, *to Abominate, abhor, deteſt.*  
 ik Gruuw'er voor, *I Abhor it.*  
 Gruuwelyk, *Abóminable, hórrible, dreadful.*  
 een Gruuwelyke pyn, *a Dreadful pain.*  
 Gruuwelyk, *(op een gruwelyke wyzè,) Hórribly, Abóminably.*  
 Gruuwzaam, *Hideous, terrible.*  
 het Gruys, *Grit, ſándneſſ.*  
 tót Gruys worden, *to Moulder away.*  
 Gruysachtig, *Gritty, ſandy.*  
 Gruys-zand, *Gravel.*  
 Gruyzig, *Muddy, naſty.*  
 Gruyzig in 't eeten, *Not being nice at all in eating.*  
 de Gryn, *een oude gryn, An old grudging fellow.*  
 de Gryns, *Vizard, mask,*  
 Grynzen, *to Grin, to make mouths.*

de Grynzer, *Grinner.*  
 de Grypvogel, *Griffin.*  
 Grypen, *to Gripe, catch, take hold, apprehend.*  
 moed Grypen, *to Pluck up his spirits.*  
 Grypachtig, }  
 Grypziek, } *Ravenous, covetous.*  
 Grypende wolven, *Ravenous wolves.*  
 de Gryper, *Griper, catcher.*  
 de Gryping, *a Griping, catching.*  
 Grys, *Gray, hoary.*  
 Grys laken, *Gray cloth.*  
 Gryze hairen, *Gray hairs.*  
 de Grysheyd, *Grayness, hoariness.*  
 de Gryzaard, *an Ancient man.*  
 een eerwaardige Gryzaard, *a Reverend gray-haired man.*  
 Gryzen, grys worden, *To get gray hairs.*  
 hy begint te Gryzen, *He begins to get gray hairs.*

G U

de G Uds, *a Hollow chissel.*  
 G Udsen, (uytgulpen,) *to Gush.*  
 het bloed Gudsde uyt zyne wond,  
*The blood did gush out of his wound.*  
 Gul, *Good natured, soft.*  
 't Gulle zand, *Deep sand.*  
 de Gulle boter, *Superfluuous butter.*  
 Gulde, *Golden.*  
 Gulde vaten, *Golden vessels.*  
 't Gulde getal, *the Golden number.*  
 de Guldeling, *a Golding (a sort of apple.)*  
 de Gulden, *a Gilder (a coin of xx stivers.)*  
 Gulhartig, *Goodhearted, liberal.*  
 het Gulletje, *a Little cod-fish.*  
 de Gulp, *As much as one vomits out at once.*  
 een Gulp waters, *a Swash of water.*  
 Gulpen, *to Swallow with great draughts.*

uyt-Gulpen, *to Gudge, guggle, — vomit.*  
 Gulzig, *Gluttonous, greedy.*  
 de Gulzigaard, *Glutton.*  
 de Gulzigheyd, *Gluttony, greediness.*  
 Gulziglyk, *Gluttonously, greedily.*  
 de Gunst, *Favour.*  
 de Gunst-geenoot, *Favorite.*  
 een Gunst-gift van een vryster, *a Favour of a mistress.*  
 Gunstig, *Favorable, propitious.*  
 Gunstiglyk, *Favorably.*  
 Guur, *Cold.*  
 de Guych, *a Wry mouth, mumps, mow.*  
 de Guych nastecken, *to Make mouths at on.*  
 de Guychgelaar, *Juggler.*  
 Guychgelen, *to Juggle.*  
 het Guychgel-spel, *a Juggling.*  
 de Guyl, *Rascal.*  
 een laffe Guyl, *a Base coward, poltron.*  
 de Guyt, *Knave, rogue.*  
 Guytachtig, *Knavish, scurrilous.*  
 de Guytery, *Knavery, scurrility.*  
 het Guytstuk, *a Piece of roquetry.*  
 het Guytje, *a Young rogue.*  
 Guyven, *to Howl as a dog, — to bluster.*  
 een Guyvende wind, *a Whistling wind.*

G Y

G Y, *Thou, — you.*  
 G Ylieden, *You.*  
 het Gyl, *New-boildbeer.*  
 de Gyl, (het maag-sap,) *the Chyle.*  
 Gypen, ('t overslaan der zeylen,) *the Turning over of the sails by a gust of wind.*  
 hy legt op 't Gypen, *He is dying, he draws near death.*  
 de Gyzelaar, *Hóstage.*  
 Gyzelaars geeven, *to Give hostages.*

Gy-

Gyzelen, *to Take for hostage, to imprison for debt.*  
 de Gyzel-kamer, *the Counter, a prison for debt.*

## H A

de **H**Aag, haage, *Hedge, bush.*  
 de Haagdoorn, doornhaag, *a Bramble-bush.*  
 de Haag-appel, *a Wild-apple.*  
 de Haagedis, *Lizard.*  
 Haageneveld, *That which exceeds in its quality.*  
 de Haai, *a Ravenous sort of sea-fish.*  
 het Haar, *Hair.*  
 dun van Haar, *Thin-haired.*  
 Haar-lökken, *Locks of hair.*  
 de Haar-snoer, *a Hair-lace.*  
 't Haar stondt hem te berge, *His hair stood an end.*  
 hy heeft een wild Haar in de neus, (*metaph.*) *He is of a sturdy nature, (or of an un-  
 stable mind.)*  
 de Haar-snyder, *Barber.*  
 het Haar vlechten, *to Plait the hair.*  
 de Haar-tóp, *a Tuft of hair, also a Per-  
 riwig.*  
 de Haarworm, *Ring-worm, scab.*  
 Haarklooven, *to Cavil.*  
 een Haaire kleed, *a Hair-cloth.*  
 Haairig, *Hairy.*  
 de Haairigheid, *Hairiness.*  
 Haairloos, *Hairless.*  
 de Haak, *a Hook, haff, clasp, crotchet.*  
 een boots-Haak, *a Boat-hook, boat-mans  
 pole.*  
 de put-Haak, *a Hook fastened to a stick to  
 draw water with.*  
 het Haakje, *a Little hook, tache.*  
 Haakachtig, *Hook-wise.*  
 Haaken, *to Hook, haff.*

## HAA

Haaken en oogen, *Hooks and eyes.*  
 Haaken, (verlangen, trachten,) *to De-  
 sire, strive.*  
 de Haaking, *a Hooking, — desiring.*  
 Haalen, *to Fetch, draw.*  
 geld uyt zyn zak Haalen, *to Pull money out  
 of his pocket.*  
 voort-Haalen, *to Draw forward.*  
 weg-Haalen, *to Take away.*  
 om verre Haalen, *to Pull down.*  
 de Haan, *Cock.*  
 de berg-Haan, *a Heath-cock.*  
 een kalkoensche Haan, *a Turkey-cock.*  
 de Haane-kam, *a Cocks-comb.*  
 Haane-spooren, *Cocks spurs.*  
 de Haane-kraai, *het haanen gekraai, Cocks  
 crowing.*  
 de Haane-mat, *Cock-pit.*  
 de Haane-kamp, *Cock-fighting.*  
 de Haane-knuppeling, *Cock-throwing.*  
 de weêr-Haan, *a Weather-cock.*  
 de Haane-balken, *the Cock-loft.*  
 de Haan van een kraan, *the Cock of a tap.*  
 de Haan van een roer, *the Cock of a gun.*  
 de Haan van een roer overhaalen, *to Cock  
 a gun.*  
 de Haane-poot, *a Cock-foot.*  
 het Haane-pootje, (*zékere kleyne tou-  
 wetjes aan 't mastwerk van een schip,*)  
*a Crowfoot (certain cords belonging to the  
 tackling of a ship.)*  
 Haanepooten, (*kriewelig schrift,*) *Scrawls.*  
 Haanig, (*geyl,*) *Cockish, hot-spurred.*  
 Haar, *Her, — their, them.*  
 Haar man, *Her husband.*  
 Haare vrouwen, *Their wives.*  
 ik heb 't Haar gelangd, *I have given it  
 her, also I gave it to them.*  
 de Haas, *Hare.*  
 het Haasje, *a Little hare.*

de legersteē van een Haas, a *Hares-form.*  
 een kóppel Haazen, a *Brace of hares.*  
 een Haas opdoen, opjaagen, verjaagen,  
 to *Start a hare.*

den Haas jaagen, to *Run the hare.*  
 hy slaapt de Haazen slaap, (metaph.) *He is*  
*in a false sleep.*

de Haazemond, a *Hare-lip.*  
 een Haazemond hebbende, *Hare-lip-*  
*ped.*

het Haaze-pad kiezen, *To betake himself*  
*to his heels.*

de Haasen, (knie-buygen,) *the Hams of*  
*the leggs.*

de Haast, *Haste, speed.*

Haast u wat, *Make haste.*

Haastelyk, *Speedily, hastily.*

Haasten, to *Hast, hasten, make hast.*

Haastig, *Hasty.*

een Haastig man, a *Hasty (or choleric)*  
*man.*

de Haastigheyd, *Hastiness.*

de Haat, *Hate, hatred.*

in den Haat zyn, *To be hated.*

Haatelyk, *Hateful, odious.*

Haatelyk, (op een Haatelyke wyze,) *Hatefully.*

de Haatelykheyd, *Hatefulness.*

Haaten, to *Hate.*

de Haater, *Hater.*

de Haatster, a *Woman-hater.*

Haaze-mond, *Look under Haas.*

de Haazewind, a *Grey bound.*

de Haave, *Chastels, goods.*

Haaveloos, (flordig,) *Ragged, tattered,*  
*slovenly.*

de Hacht, a *Lunch, or great piece.*

een Hacht spek, a *Lunch of bacon.*

een Hachje, (ruuw gast,) a *Rude fel-*  
*low.*

Hachgelyk, *Hazardous.*

?t is Hachgelyk, *Perhaps.*

een Hachgelyke zaak, a *Dangerous thing.*  
 ik Had, *I Had.*

de Haerd, *Hearth.*

een eygen Haerd is goud waerd, *Home*  
*is home be it never so homely.*

de Haerditede, *Chimney.*

de Haering, *Herring.*

een pekel-Haering, a *Pickl'd-herring.*

zied-Haering, *Pickled-herring steeped in wa-*  
*ter and afterwards boild.*

buys-Haering, *Herring caught with a*  
*vessel called a Buys.*

de Haering-buys, a *Vessel to fish herrings.*

de Haering-ton, a *Herring-barrel.*

de Haering-pakker, a *Packer of herrings.*

ten Haering vaaren, to *Go in sea to catch*  
*herrings.*

Ik zal'er Haering óf kuyt van hebben,  
*I'll win the horse or loose the saddle.*

Haft, a *Sort of flies upon the water who*  
*live but one day.*

de Hagel, *Hail, — also small shot.*

Hagelachtig, *Like to hail.*

de Hagelbuy, a *Showr of hail.*

Hágelen, to *Hail.*

het Hagelt, *It Hails.*

de Hagel-steen, a *Hail-stone.*

de Hakke, *Heel.*

hy zat hem op de Hakken, *He was at his*  
*heels.*

het Hakkebord, a *Certain musical instru-*  
*ment.*

Hakkelen, (slim hakken,) to *Hackle,*  
*mangle.*

Hakkelen, (stámeren,) to *Faulter.*

de Hakkelaar, a *Hackler, — faulterer.*

de Hakkeling, a *Hackling, — faulce-*  
*ring.*

Hakken, *to Cut, fell, hack, chop, mince.*  
 de Hakkeneij, *an Ambling horse.*  
 de Hakker, *Chopper, cutter.*  
 het Hak-mes, *a Chopping-knife.*  
 het Hakfel, *Minced meat.*  
 de Hal, *a Hall.*  
 de Hal, vlees-hal, *the Shambles.*  
 Half, *Half.*  
 ander-Half, *One and a half.*  
 derde-Half, *Two and a half.*  
 vierde-Half, *Three and a half.*  
 Half-leevend, *Half-alive.*  
 Half-dood, *Half-dead.*  
 Half-blind, *Half-blind.*  
 Half-gedaan, *Half-done.*  
 Half-vol, *Half-full.*  
 Half-leedig, *Half-empty.*  
 Half-raauw, *Half-raw.*  
 Half zo veel, *Half as much.*  
 Half-wege, *Half-way.*  
 een Half-pintje, *Half a pint.*  
 een Half-jaar, *Half a year.*  
 een Half-uur, *Half an hour.*  
 een Half voet, *Half a foot.*  
 een Half vat, *Kilderkin.*  
 een Halve-stuyver, *a Half-peny.*  
 de Halfter, *a Halter [for a horse.]*  
 de Halle, *see Hal.*  
 de Halm, *a Thatch, an oaten-pipe.*  
 de Hals, *the Neck,*  
 op zyn Hals haalen, *(metaph.) to Bring upon himself.*  
 op zyn Hals neemen, *to Take upon him.*  
 den Hals verbeuren, *to Forfeit his life.*  
 met den Hals boeten, *to Pay with his life.*  
 zyn Hals waagen, *to Venture his life.*  
 een waag-Hals, *a Disperate fellow.*  
 een arme Hals, } *a Pitifull fellow.*  
 jak-Hals, }  
 een jak-Hals, *(slecht paerd,) a Jade.*

de Hals-ader, *the Jugular-vein.*  
 het Hals-kraagje, *Collar.*  
 de Hals-band, *a Dogs-collar.*  
 het Hals-cieraad, *a Neck-lace.*  
 de Hals-doeck, *a Neck-handkerchief.*  
 de Hals-kéten, *a Chain to wear about the neck.*  
 het Hals-yzer, *an Iron-collar [for offenders.]*  
 het Hals-gerecht, *a Jurisdiction of life and death.*  
 de Hals-zaak, *a Capital crime.*  
 de Hals-Rechter, *a Judge that sits upon life and death.*  
 Hals-sterk, } *Stiffnecked, pertinacious,*  
 Halssterrig, } *opiniatre.*  
 de Halssterrigheyd, *Stiffneckedness, pertinacy.*  
 een Halve dag, *Half a day.*  
 ten Halve, *By halves.*  
 ten Halve gedaan, *Half done.*  
 ten Halve kooken, *to Parboil.*  
 mynent Halve, *As for me, for my sake.*  
 zynent Halve, *On his behalf, for his sake.*  
 dier-Halve, }  
 dies-Halve, } *Therefore.*  
 Wes-halve, *Wherefore.*  
 ten Halve, *Half-way.*  
 ten Halve gedaan, *Half-done.*  
 wy zyn ten Halven noch ten heelen, *We are in a perplexed condition.*  
 de Halvemaan, *the Half-moon.*  
 de wassende Halvemaan, *the Créscent.*  
 de Ham, *Gammon.*  
 de Hamel, *a Weather-sheep.*  
 Hamelen, *Of a weather.*  
 de Hamer, *Hammer.*  
 de Hamer-slag, *The stroke of a hammer.*  
 het Hamerslag, *(yzer-schilfers,) Scales of iron, stricture.*  
 met een Hamer slaan, *to Hammer.*

de Hand, *Hand.*

het Handtje, a *Little hand.*

de rechter-Hand, *the Right-hand.*

de Slinker-hand, *the Left-hand.*

een Hand-breed, *The breadth of a hand.*

het Hand-geklap, a *Clapping of the hands.*

het Hand-geld, (werigeld,) *Imprest money.*

de Hand-jicht, } *the Gout in the hand.*

het Hand-euvel, }

een Hand-pyl, a *Dart.*

een Hand-vol, a *Hand-full.*

een Hand-zaag, a *Hand-saw.*

by der Hand zyn, *to Be hard by.*

hy is niet by der Hand, *He is not at leisure.*

hy is nóg niet by der hand, (hy is nóg niet op,) *He is not risen yet.*

ik heb het niet by der Hand, *I Have it not about me.*

hy is aan de beter Hand, *He is on the mending hand.*

ik heb het van goeder Hand, *I Have it from very good hands.*

iets van Hand tot Hand overléveren, *To hand a thing down or over.*

by der Hand vatten, *To take in hand.*

zyne Hand onder een schrift zetten, *To set his hand to a paper.*

met de hoed in de Hand, *Cap in hand.*

hy kóft het uyt de tweede Hand, *He bought it at the second hand.*

onder de Hand, (heymelyk,) *Under hand.*

het staat hem wel ter Hand, *He does it handily, he is very quick at it.*

het staat my niet ter Hand, *It is not ready at hand for me, I do it unhandily.*

van langer Hand, *For a long time up-*

*ward.*

van langzaamer-hand, *Leisurely, by degrees.*

Hand over Hand; *More and more, continually.*

de wind wakkert Hand over hand, *The wind increaseth more and more.*

zyne ziekte neemt Hand over hand toe, *His sickness encreaseth from time to time.*

de Hand met iets ligten, *To sell under the market.*

het is met hem van de Hand in de tand, *He has but from hand to mouth.*

de Over-hand krygen, *to Get the upper-hand.*

de Hand van een uurwyzer, *the Hand of a dial.*

ik zag de brief maar kende de Hand niet, *I Saw the letter but did not know whose hand it was.*

de Handboeijen, *Mánacles, hand-mánacles.*

het Hand-bekken, a *Basin to wash the hands.*

het Handboekje, a *Manual.*

Handdaadig, *Accessory, guilty.*

de Handdoek, *Towel.*

de Handel, *Traffick, trade.*

Handel en wandel, *Conversation, behaviour, deportment.*

de Handelaar, *Trader, merchant.*

Handelbaar, *Tráctable, easie to be handled.*

Handelen, *to Handle, deal, treat, trade.*

zachtelyk Handelen, *to Treat softly.*

de Handeling, a *Handling, dealing, treating.*

ik heb'er geen Handeling van, *I Do not know how to handle the business.*

hy heeft de Handeling van 't geld, *He has*

*has the management of the money.*

Handcloos, *Without hands, unbandy, not fit for any thing.*

de Handeloosheyd, *Unbandiness.*

Handgemeen worden, *to Fall a fighting.*  
zy raakten Handgemeen, *They fell a fighting.*

het Handgift, *Handsel.*

de Handgreep, *a Gripe, hand-full.*

de Handgreep, (handeling,) *The clever handling of a business.*

de Handhaave, *a Handle.*

Handig, *Handy.*

Handhaaven, *to Maintain, manage.*

de Handlób, *a Wristband, ruffe.*

het Handmerk, *The mark of ones hand.*

de Handmeulen, *Hand-mill.*

Handreyken, *to Assist.*

de Handreyking, *Assistance.*

iemand Handreyking doen, *to Assist one in his necessities.*

de Handschoen, *Glove.*

een yzere Handschoen, *Gantlet.*

het Handschrift, *a Hand-writing.*

de Handspak, *Lever.*

de Handtasting, (borgtóg,) *Mainprize.*

Handtastelyk, *Pálpaple.*

Handvesten, *Charters, muniments.*

de Handvol, *a Hand-full.*

het Handvarfel, *a Handle, helve.*

Hand-water, *Water to wash the hands.*

het heest'er geen Hand-water by, (metaph.) *It is not to be compared with it.*

het Handwerk, *Handy-craft, handy-work, trade, manual art.*

een Hand-werks-man, *a Handy-crafts-man.*

het Handwerkfel, *Manufácture.*

Handzaam, *Limber, tractable.*

de Handzaamheyd, *Limberness.*

de Hang, *a Place to make red-berrings.*

de Hang-blaaker, *Sconce.*

een Hang-gat, *a Draggel-tail.*

het Hang-slot, *Padlock.*

de Hang-kamer, *a Half-chamber jutting out.*

de Hangmat, }  
— Hangmak, } *Hammock,*

de Hangman, (beul,) *Hangman.*

het Hang-yszer, *Pot-hooks, pot-hangers.*

Hangen, *to Hang, depend.*

aan te kóste Hangen, *to Bestow charges.*

het Hangen eens bergs, *The jutting out of a hill.*

Hangende, *Hanging, pendulous.*

de zaak Hangt aan hem, *The business depends on him.*

de Hans-beuling, *hans-worft, sack-pudding.*

Hanteeren, *to Handle, traffick, haunt.*

de Hanteering, *Trade, traffick.*

wat is zyne Hanteering? *What is his trade?*

de Hap, *a Snatch, mouth-full.*

Háperen, *to Faulter, to stick.*

het Hápert, *There is something in the way.*

de Hápering, *a Faultering, — hindrance, obstacle.*

Happen, *to Snatch, snap.*

Happig, *Griping, covetous.*

Hard, *Hard.*

Hard-steen, *Free-stone.*

een Hard man, *a Hard man.*

Hard maaken, *to Make hard, harden.*

Hard worden, *to Grow hard, harden.*

't is een Hard gelag, *It is a hard case.*

een Harde vórit, *a Hard frost.*

Hardachtig, *Hardish.*

Harden, *to Harden, endure.*

ik kan 't niet Harden, *I can't endure it.*

staal Harden, *to Temper steel.*

de Harder, a *Shepherd*, see Herder.  
 de Harder (visch,) a *Sort of fish*.  
 de Hardheyd, }  
 Hardigheyd, } *Hardness*.  
 de Hardheyd des houts, the *Hardness of the wood*.  
 de Hardigheyd des harten, the *Hardness of the heart*.  
 Hardhartig, *Hard-hearted*.  
 de Hardhartigheyd, *Hard-heartedness*.  
 Hardhandig, *Having hard hands*.  
 Hardhoofdig, *Hard-headed, heady*.  
 Hardhoorend, *Deafish*.  
 Hardkóppig, as *Hardhoofdig*.  
 Hardleerig, *Unapt to learn, dull*.  
 de Hardmaking, a *Hardening, making hard*.  
 Hardnekkig, *Stifnecked, pertinacious*.  
 de Hardnekkigheyd, *Stifneckedness, pertinacy*.  
 Hardnekkiglyk, *Stifneckedly*.  
 Hardvochtig, *Hard-natured, hardy*.  
 de Hardvochtigheyd, a *Hard temper, indolency*.  
 Haring, see Haering.  
 de Hark, a *Rake or harrow*.  
 het Harnas, *Harnes, armour, breast-plate*.  
 de Harnas-maaker, *Armourer*.  
 de Harp, a *Harp*.  
 de Harp, koorn-harp, an *Engine to sift the corn*.  
 de Harpenaar, a *Harper, one that plays upon the harp*.  
 Harpen, to *Purge the corn with a Harp*.  
 de Harper, *He that purges the corn with such an engine*.  
 de Harpflaager, as *Harpenaar*.  
 de Harpoen, a *Harping iron*.  
 de Harpoenier, *One that catches wales with a harping-iron*.

Harrewarren, to *far, quarrel, squabble, scuffle*.  
 Hars, *Rosin*.  
 met Hars gestreeken, } *Rosined*.  
 Harsachtig, }  
 de Harst, a *Piece of roast beef*.  
 het Hart, the *Heart, the innermost of a thing*.  
 Hart (een beest,) see Hert.  
 Hart en moed, *Courage*.  
 het Harte-vlies, *Pericard*.  
 Hart geeven, to *Encourage, hearten*.  
 ter Harte neemen, to *Take to heart*.  
 het gaat hem niet ter Harte, *He does not lay it to heart*.  
 Hartelyk, *Hearty, cordial, — heartily*.  
 Harteloos, *Hartless, out of heart*.  
 het Hartje, a *Little heart*.  
 in 't Hartje van de winter, *In the midst of the winter*.  
 Hartje lief, *Sweet heart, love, my dear*.  
 Hartgrondig, *Cordial, intimate*.  
 Hartsterkend, *Heart-comforting*.  
 Flaauw-hartig, *Faint-hearted*.  
 Hartige spys, *Hearty victuals*.  
 de Hartigheyd, *Heartiness*.  
 de Hartstógt, *Passion, affection*.  
 de Hartvang, a *Swooning, qualm*.  
 het Hartzeer, *harten-leed, Grief*.  
 de Haspel, *Windles, reel*.  
 Haspelen, to *Wind upon windles, to reel thread*.  
 Haslebassen, to *Sould, jangle*.  
 de Have, (goed,) *Goods, chattels, substance*.  
 Háveloos, *Ragged, tattered, slovenly*.  
 de Haven, *Harbour, port, haven*.  
 het Haven-geld, *Harbour-mony*.  
 de Haven-meester, the *Warden of a port*.  
 in de Haven komen, to *Arrive in the harbour*.  
 hy is op een vreemde Haven geweest, (metaph.) *He has been at a bad place, — he has got a venereal disease*.

daar



daar is geen Haven met hem te bezeylen, (*metaph.*) *He is so untoward that he is good for nothing.*

Hávenen, *to Enter the port.*

Hávenen, (*reynigen,*) *to Cleanse.*

Hávenen, (*teyfteren,*) *to Harry, bang.*  
de Haver, *Oats.*

Háveren-górt, *Oat-meal.*

Háveren-pap, *Oat-meal porridge.*

de Hávery, *Avery, loss at sea.*

de Havik, *Hawk.*

de Hauwe, *Husk.*

## H E

Ik **H**eb, *I Have.*

Hebbelyk, *Décent, cleanly.*

de Hebbelykheyd, *Décency, cleanliness,* — *habit.*

Hebben, *to Have.*

ik 'Héb 't in myne magt, *I Have it in my power.*

Hebreeuws, *Hebrew.*

gy Hebt, *Thou hast,* — *you have.*

het Hecht, heft, *the Handle [of a knife.]*

de Hacht, (*snoek,*) *a Pike, (fish.)*

Hechten, *to Fasten, to stick to.*

de Hechtenis, *Cústody, confinement, apprehension.*

in Hechtenis neemen, *to Secure one, to seize.*

in Hechtenis zyn, *To be in custody.*

de Hechting, *a Fastening.*

Heden, *to Day.*

Hedenochtend, *This morning.*

Hedendaags, *Now a days.*

Heel; *Whole, entire.*

Heel enal, Heelendal, *Totally, wholly.*

de Heelder, (*aanhouder van dieven,*)  
*a Receiver of thieves.*

## HEE

de Heelder is zo slim als de steelder, *the Receiver is as bad as the thief.*

Heelen, *to Heal, cure,* — *to conceal, hide.*

de Heelheyd, *Wholeness, intireness.*

de Heeling, *a Healing, curing,* — *concealing.*

de Heelmeeſter, *Chirurgion, surgeon.*

Heelzaam, *Wholesom.*

Heen, heenen, *Away.*

Heengaan, *to go Away.*

waar Heen? *What way?*

hy is dat Heen (*óf na dat heen*) gegaan,  
*He is gone that way.*

Heen brengen, *to Carry away.*

Heen leggen, *to Lay a-side.*

Heen leyden, *to Lead away.*

Heen loopen, *to Run away.*

laat het zo Heen loopen, *Let it pass.*

Heen sleeppen, *to Drag along.*

Heen sloeren, *to Trail.*

Heen trekken, *To go a journey.*

de Heer, }  
Heere, } *Lord, Sir.*

Opper-Heer, *Supream Lord.*

een Heeren-dienaar, *an Officer.*

een Heeren-knecht, *a Lacquey.*

de Heeren-weg, *the High-way.*

Heerlyk, *Lordly, glorious.*

Heerlyk, (*adv.*) *Gloriously.*

de Heerlykheyd, *Glory, magnificence,* — *manner, Lordship.*

het Heerschap, *Lord, Landlord.*

de Heerschappy, *Dominion.*

het Heertje, *a Petty lord.*

Heerschen, *to Rule, command.*

Heerschachtig, }  
Heerszúchtig, } *Imperious, masterly.*

de Heerszúchtigheyd, *Imperiousness.*

Heerszúchtiglyk, *Imperiously.*

de

de Heersching, a Ruling, governing.  
 Heert, see Haerd.  
 Heervluchtig, Run away from his Lord.  
 Heesch, Hoarse.  
 Heesch worden, to Grow hoarse.  
 Heeschachtig, Hoarsely.  
 de Heesheyd, Hoarseness.  
 de Heester, Shrub.  
 Heet, Hot.  
 gloeiend Heet, Red hot.  
 ziedend Heet, Boiling hot.  
 Heet maaken, to Make hot.  
 Heet op iets zyn, To be eager at a thing.  
 het is een Heet hangzyzer om aant te tasten, (metaph.) It is a dangerous business to meddle with.  
 het ging'er Heet van de rooster, (metaph.) It was a sharp engagement.  
 Heet, (ritsig,) Lascivious, cockish, sault.  
 een Heete teef, a Sault bitch.  
 Heeten, to Make hot.  
 den oven Heeten, to Heat the oven.  
 Heeten, (noemen,) to Name, call, to be called.  
 hoe Heet hy, What is name.  
 Heeten, (gebieden, to Command, bid.  
 hy Heette my gaan, He bad me be gone.  
 welkom Heeten, to Bid welcom.  
 Heethoofdig, Fierce, passionate, hot-headed.  
 de Heeting, a Making hot, — naming, — commanding.  
 de Hef, heffe, Yest.  
 Heffen, ophessen, to Heave, lift up.  
 het Heft van een mes, the Handle of a knife.  
 Hestig, V'ehement, violent, passionate.  
 de Hestigheid, V'ehemency, passion.  
 Hestiglyk, V'ehemently, passionately.  
 de Hegge, Hedge.  
 Heggen, to Hedge, enclose.

het Heir, } Army, host.  
 de Heir-kracht, }  
 de Heere der Heirschaaen, the Lord of Hosts.  
 het Heir-leger, the Camp, army.  
 de Heirbaan, a Highway, road.  
 de Heirschouwing, a Mustering.  
 de Heirschouwer, Mustermaster.  
 de Heirtógt, } a Military expedition.  
 — Heirvaart, }  
 het Hek, Rails, inclosure, stile.  
 de Hekken verhangen, (de Regeering veranderen,) to Alter the Government.  
 het Hek is van den Dam, The inclosure is taken away, — (metaph.) There is no restraint, there is no aw.  
 de Hekel, Hatchel.  
 de Hekelaar, Hatcheller.  
 Hékelen, to Hatchel.  
 de Hekel-maaker, a Hatchel-maker.  
 de Hekelster, a Woman-hatcheller.  
 de Hel, helle, the Hell.  
 de Helbaard, as Hellebaard.  
 de Held, a Heroe, valiant.  
 Helder, Bright, clear.  
 de Helder, an Old coin of small value.  
 hy heeft Helder nóch penning, He hath not one farthing.  
 Heldháftig, Heroick, heroical.  
 de Heldin, a Heroick-woman.  
 de Helst, the Half.  
 de Helst grooter, Half as big again.  
 de Helhond, Cerberus, a three-headed dog feigned to be the porter of Hell.  
 Helle, Sometimes used instead of Helder, Clear.  
 de Helle, Hell.  
 de Hellebaard, Halbard.  
 de Hellebaardier, Halbardeer.  
 Hellen, to Incline, bend, heel [as a ship.]  
 he

het ſchip Helt op zy, *The ſhip heels.*  
 de Helling, *Byas, inclining, heeling.*  
 de Helling, (timmerwerf,) a *Dock, where ſhips are built or repaired.*  
 de Helm, a *Helmet, head-piece, caſk.*  
 de Helm van een ſchip, *the Helm (or rudder) of a ſhip.*  
 de Helm-ſtok, *The tiller, whipſtaff.*  
 de Help, hulp, *Help, aid, aſſiſtance.*  
 Helpeloos, *Helpleſs.*  
 Helpen, *to Help, aid, aſſiſt.*  
 daar is geen Helpen aan, *It is paſt rémedy.*  
 Help my wat, *Help me a little.*  
 de Helper, *Helper.*  
 de Helpſter, a *Woman-helper.*  
 Helpzaam, *Helpfull.*  
 Helſch, *Helliſh, infernal.*  
 de Helſche geeſten, *the Infernal ſpirits.*  
 Hem, *Him.*  
 Hem zelve, *Himſelf.*  
 het Hemd, *Shirt, ſhiſt.*  
 een vrouwen Hemd, *Smock,*  
 het hollen-Hemd, } *Waſtcoat.*  
 de Hemd-rók. }  
 de Hemel, *Heaven, the ſky, — an arched roof.*  
 onder den blaauwen Hemel, *In the open air.*  
 de Hemel van een koets, *the Toſtern of a couch.*  
 ten Hemel toe pryzen; *to Extoll to the Sky.*  
 Hémelingen, *the Inhabitants of heaven, heavenly ſpirits.*  
 het Hemelryk, (t *Koningryk der Hémelen, the Kingdom of heaven.*  
 Hemelſch, *Heavenly, celeftial.*  
 het Hemelſch heir, *the Heavenly hoſt.*  
 de Hemelvaart, *Ascenſion.*

Hemelvaarts-dag, *Ascenſion-day.*  
 Hemmen, (bremmen,) *to Hem.*  
 Hen, *Them.*  
 Hende, *Hard by.*  
 Henen, *ſee Heen.*  
 de Hengel, }  
 — Hengel-roede, } *an Angling-rod.*  
 de Hengel-ſnoer, *an Angling-line.*  
 de Hengelaar, *Angler.*  
 Hengelen, *to Angle.*  
 Hengelen, (jangclen,) *to Hanker after.*  
 de Hengeling, *an Angling, — Hanking after.*  
 de Hengſt, a *Stone-horſe.*  
 een ſpring-Hengſt, a *Stallion.*  
 de Henker, *the Hangman.*  
 de Hen, henne, a *Hen.*  
 het Hennetje, a *Little hen.*  
 Hennep, hennip, *Hemp.*  
 door een Hennepe-venſter kyken, (*metaph.*) *To be hang'd.*  
 het Hennepzeel, a *Porters harnes.*  
 Hennip-zaad, *Hemp-ſeed.*  
 van ouds Her, *Of old.*  
 Her-uyt, *Get thee gone, away, avant.*  
 Her, a *Prepoſition ſignifying Again.*  
 Herademen, *to Breath again.*  
 de Heraut, *Herauld.*  
 een Herauts-rók, a *Coat of armes.*  
 Herbakken, *to Bake again, — baked again.*  
 de Herberg, *an Inn, — tavern.*  
 Herberg houden, *to Keep an inn, to keep a tavern.*  
 ter Herberg leggen, *To be lodged.*  
 Herbergachtig, *Like an inn, or One that loves to lodge in an inn, one that frequents taverns.*  
 Herbergen, *to Harbour, lodge.*  
 de Herbergier, *an Inn-keeper, harbourer, hoſt.*  
 de Herberging, a *Harbouring, lodging.*  
 Her-

Herbergzaam, *Hospitable.*  
 de Herbergzaamheyd, *Hospitality.*  
 Herbidden, *to Ask or pray again.*  
 Herbloeijen, *to Flourish again.*  
 Herbooren, *Regenerate, born again.*  
 Herbooren worden, *to Become regenerate.*  
 Herbotten, *to Bud again.*  
 Herbouwd, *Retributed.*  
 Herbouwen, *to Rebuild.*  
 Herbuygen, *to Bend back.*  
 Hercieren, *to Adorn again.*  
 Herd, *see Hard.*  
 Herdekken, *to Cover again.*  
 Herdenken, *to Call to mind, to think again, to remember.*  
 de Herder, *a Herdsman, pastor.*  
 de Herder, (schaapherder,) *Shepherd.*  
 Herderlooze schaaπen, *Sheep without shepherd.*  
 de Herders-staf, *a Shepherds crook.*  
 de Herders-tafch, *a Shepherds scrip.*  
 Herdoen, *To do again.*  
 Herdoopen, *to Plunge again, rebaptize.*  
 de Herdooper, *Anabaptist.*  
 Herdrinken, *to Drink again.*  
 Herëyschen, *to Demand again.*  
 Herëeten, *to Eat again.*  
 de Herft, *the Fall, autumn, harvest.*  
 Herftachtig, *Like to the autumn.*  
 Herftten, (oogften,) *to Harvest.*  
 Herft-hooi, *the Latter-math or mowing.*  
 Hergeeven, *to Give again, to give back.*  
 Hergieten, *to Found or cast again.*  
 Hergooten, *Cast or founded again.*  
 Hergraaven, *to Dig again, — digged again.*  
 Hergroeijen, *to Grow again.*  
 Hergroeten, *to Greet again, resalute.*  
 Herhaald, *Repeated, reiterated.*

Herhaalen, *to Repeat, reiterate.*  
 de Herhaaling, *a Repetition, reiteration.*  
 Herhouden, *to Keep back, — kept back.*  
 Herhuuwlyken, *to Marry again.*  
 Herjaagen, *to Drive back, chase back.*  
 Herkaauwd, *Ruminated.*  
 Herkaauwen, *to Chew the cud, ruminate.*  
 de Herkaauwing, *Rumination.*  
 Herkennen, *to Know again.*  
 de Herkenning, *a Knowing again.*  
 Herkneeden, *to Knead again, to mould again.*  
 Herknoopen, *to Tye again.*  
 Herkooken, *to Boil again.*  
 Herkookt, *Boiled again.*  
 de Herkomst, *Source, off-fpring, original.*  
 Herkrygen, *to Get again, recover.*  
 Herleeren, *to Learn again.*  
 Herleeven, *to Live again, revive.*  
 Herleezen, *to Read again, — read over.*  
 Herleyd, *Lead back.*  
 Herlichten, *to Shine again.*  
 Hermaaijen, *to Mow again.*  
 Hermaaken, *to Make again, repaire.*  
 Hermaakt, *Repaired, altered.*  
 het Hermeltje, *an Ermin, (a little beast.)*  
 Hermeeten, *to Measure again, — measured again.*  
 Hernaaijen, *to Sew again.*  
 Hernam, *Took again.*  
 hy Hernam 't woord, *He replied.*  
 Herneemen, *to Take again, take back.*  
 Herpachten, *to Farm again.*  
 Herpakken, *to Pack again.*  
 de Herpauk, *a Kettle-drum.*  
 de Herpauker, *a Kettle-drummer.*  
 Herplanten, *to Plant again.*  
 Herpynigen, *to Torture again.*  
 Herrëkenen, *to Count again.*  
 Herroepen, *to Recall, revoke, repeal, recant,*

*cant, deny, — recalled, revoked, repealed, recanted, denied.*

*de Herroeping, a Recalling, repeal, recantation, denial.*

*Herroeren, to Stir again.*

*Hers, Rosin.*

*Herscheepen, to Ship again, reimbarc.*

*Herscheppen, to Create again, transform.*

*de Herschepping, a Creating again.*

*de Herscheppingen van Ovidius, Ovid's Metamorphoses.*

*Herschikken, to Order again, restore.*

*Herschilderen, to Paint over.*

*Herschryven, to Write over again.*

*Herschudden, to Shake again.*

*Herstuyten, to Lock again, shut again.*

*Herfmeeden, to Forge again.*

*Herfsmelten, to Found again.*

*Herfsmolten, Founded again.*

*Herfspellen, to Spell again.*

*de Hersenen, the Brains, brain.*

*iemand de Hersenen inslaan, to Dash out ones brains, to break ones pate.*

*de Hersen-pan, } the Brain-pan.*

*het Hersen-bekken, }*

*Hersenloos, Cock-brain'd, brainless.*

*Hersenwoedig, Brain-sick, frenetic.*

*Herst, see Harst.*

*Hersteeken, to Stab or pierce again.*

*Hersteld, Restored, redressed.*

*Herstellen, to Restore, reestablish, redress, retrieve.*

*de Hersteller, Restorer, redresser, reestablisher.*

*de Herstelling, a Restoring, restauration, reestablishing.*

*Herstichten, to Build up again, rebuild.*

*Herstryken, to Rub or anoint again.*

*het Hert, a Deer, stag.*

*de Herten-jagt, the Hunting of deers.*

*Herteykenen, to Sign again, to make a second draught.*

*Hertimmeren, to Rebuild.*

*de Hertog, Duke.*

*het Hertogdom, Dukedom.*

*de Hertogin, Duchesse.*

*Hertrouwd, Married again.*

*Hertrouwen, to Marry again.*

*de Hertrouwing, a Marrying again.*

*Hervallen, to Fall back, apostatize, — fallen away.*

*een Hervallene, a Relaps.*

*Hervatten, to Undertake again, resume, repeat.*

*hy heeft het weér Hervat, He has begun it a second time.*

*hy Hervatte zyne reede, He resumed his discours.*

*Hervraagen, to Ask again.*

*de Hervraaging, an Asking again.*

*Herwaagen, to Hazard again.*

*Herwaards, Hither.*

*Herwaards en derwaards, Hither and thither.*

*Herwasschen, to Wash again, — washed again.*

*Herwassen, to Grow again, — grown again.*

*Herwäteren, to Water again.*

*Herweegen, to Weigh again.*

*Herwentelen, to Rowl away again.*

*Herwerken, to Work over again.*

*Herwarmen, to Warm again.*

*Herwieden, to Weed again.*

*Herwikken, to Consider again.*

*Herwinden, to Wind back.*

*Herwitten, to Whiten again.*

*Herwond, Wounded again.*

*Herwyen, to Hallow again.*

*Herzaaijen, to Sow again.*

HER HET HEU

Herzégennen, to *Bless* again.  
 Herzeggen, to *Say* again, repeat.  
 Herzenden, to *Send* back again.  
 Herzocken, to *Seek* again.  
 Herzuyveren, to *Purge* again.  
 Herzweeren, to *Swear* again, — to *fester* again.  
 de Hesp, *Gammon*.  
 Het, *It, the*.  
 Het is zo, *It is so*.  
 Het kind, *the Child*.  
 Het huys, *the House*.  
 Het beste, *the Best*.  
 Het zy dat, *Be it that, albeit, though*.  
 de Hette, *Heat*.  
 een brandende Hette, *a Scorching heat*.  
 de Heve, }  
 Hevel, } *Leaven*.  
 Hévelen, (deesslemen,) to *Leaven*.  
 de Heugel, *a Pot-hanger, trammel*.  
 Heugen, to *Remember*.  
 de Heugenis, *Remembrance*.  
 Hevig, heftig, *Véhement, fierce, violent*.  
 de Heukeraar, *Huckster, retailer*.  
 Heukeren, to *Sell* by retail, to *huckster*.  
 de Heul, *Aid, assistance, comfort, — also a small wooden bridge*.  
 t'zamen Heulen, to *Flock* together, — to *bugg*.  
 zy Heulen t'zamen, *They keep close fellowship*.  
 Heul-zaad, *Poppy-seed*.  
 de Heup, *the Hip*.  
 de Heup-jicht, *the Hip-gout, sciatica*.  
 Heur, *They, their (of women)*.  
 Heusch, *Courteous, civil*.  
 de Heusheyd, *Civility, courtesy*.  
 Heuschlyk, *Courteously, civilly*.  
 de Heuvel, *Hill*.

HEY

133

het Heuveltje, *a Little hill, hillock*.  
 de Hex, *a Witch*.  
 de Hey, }  
 Heyde, } *Heath*.  
 de Hey (om paalen in heyen,) *an Engine to Ram in piles*.  
 het Heyblók, *Rammer*.  
 Heyen, to *Ram in piles*.  
 de Heyers, *the Men employed for the ramming in of piles*.  
 het Heyl, *Salvation*.  
 de Heyland, *Saviour, Messias*.  
 de Heyl-bot, *a Sort of flounders*.  
 Heylig, *Holy*.  
 een Heylig, *a Saint*.  
 de Heyligen, *the Holy men, saints*.  
 een Heylige-dag, *a Holy day, festival*.  
 de Heylige schrift, *the Holy scripture, holy writ*.  
 de Heylige Geest, *the Holy ghost*.  
 het Heyligdom, *Sanctuary*.  
 Heyligen, heylig maaken, to *Make* holy, *Sanctify*.  
 de Heyligheyd, *Holiness*.  
 de Heyliging, *a Sanctifying*.  
 Heyliglyk, *Holily*.  
 de Heyligmaking, *Sanctification*.  
 Heylloos, *Wretched*.  
 Heylzaam, *Wholesom, salutiferous*.  
 de Heylzaamheyd, *Wholesomness*.  
 Heylzaamlyk, *Wholesomly*.  
 Heymelyk, *Sécret, — secretly*.  
 in 't Heymelyk, *In secret*.  
 de Heymelykheyd, *Sécrecy, — a privy*.  
 Heymraaden, *Lords that look to the banks*.  
 de Heyning, *an Inclosure of planks*.  
 het Heyr, *an Army, host, see Heir*.  
 een Heir verlaan, to *Rout* (or *defeat*) an *army*.

## H I

de **H**iancint, *Hyacinth.*  
 de Hiel, *the Heel.*  
 zyne Hielen toonen, (’t haazen-  
 pad kiezén,) *to Betake himself to his*  
*heels.*  
 ’t Hieltje van een ham, *a Pistle of pork.*  
 Hier, *Here.*  
 Hier ben ik, *Here I am.*  
 Hier en daar, *Here and there, at several*  
*places.*  
 Hier namaals, *Here after.*  
 Hierlandsch, *Grown at home.*  
 Hierna, *Here after.*  
 Hierom, *Therefore.*  
 de Hik, *Hickock, hicket, yex.*  
 de Hik hebben, } *to Have the hicket, to*  
 Hikken, } *yex.*  
 Hikken, (snikken,) *to Sob.*  
 de Hiltik, (bikkel,) *Cockal.*  
 Hiltiken, (bikkelen,) *to Play at cockals.*  
 de Hinne, *see Hen or Hoén.*  
 de Hinde, *a Hind, the female of a deer.*  
 het Hinde kalf, *a Hind-calf.*  
 de Hinder, *Hinderance, let, dámmage.*  
 Hinder, (achter,) *Hind, hinder.*  
 de Hinder-laag, *Ambush, ambushment,*  
*reserve.*  
 de Hinder-tógt, *Arrearage, arrear-guard.*  
 Hinderen, *to Hinder, let.*  
 Hinderlyk, *Prejudicial, hurtfull.*  
 de Hindernis, *Hindrance, óbstacle.*  
 Hinken, *to Halt, limp.*  
 Hinkelen, *to Hop.*  
 de Hinkelaar, *Hopper.*  
 de Hinkeling, *a Hopping.*  
 de Hinker, *Halter, limper.*  
 de Hinking, *a Halting, limping.*

de Históri, *History.*  
 de Historischryver, *Historian.*  
 Hitsen, *to Incite, provoke.*  
 Hittig, *Hot, véhement, sault.*  
 de Hitte, *Heat.*  
 de Hitte der Zonne, *the Heat of the Sun.*  
 Hitten, (raaken,) *to Hit.*  
 Hittig, *Hot, fervent.*  
 de Hittigheyd, *Hotness, fervency.*  
 Hittiglyk, *Holy.*

## H O

**H**obben, } *to Toß up and down.*  
 Hóbbelen, }  
 Hóbben en tóbben, *to Moil and*  
*toil.*  
 Hóbbelig, *Knappy, cragged.*  
 Hoe? *How?*  
 Hoe dikwils? *How often?*  
 Hoe groot? *How big, how great?*  
 Hoe langer hoe meer, *More and more.*  
 Hoe menig, *How many.*  
 Hoe vaart gy? *How do you do, how dost*  
*thou do?*  
 Hoe oud? *How old?*  
 Hoe veel? *How much, how many?*  
 Hoe zo? *Why so, why?*  
 de Hoed, *a Hat.*  
 de Hoed-band, *a Hat-band.*  
 een Hoed van bloemen, (roozen-hoed,)  
*a Chaplet, Garland.*  
 de Hoedemaaker, *a Hatter, hat-maker.*  
 de Hoede-stóffeerder, *a Habberdasher of*  
*hatts.*  
 Hoedaanig, *Of what sort, of what kind?*  
 de Hoedaanigheyd, *Quality.*  
 Hoedaaniglyk, *After what manner soe-*  
*ver.*  
 de Hoede, (toezigt,) *Heed.*

op zyn Hoede zyn, *to Take heed, to be cautious, to stand upon his gárd.*

Hoeden, *to Take heed, to have a care.*

men moet zich daar voor Hoeden, *One must have a care for that.*

het vee Hoeden, *to Keep the cattle.*

de Hoeder, *Keeper.*

de vee-Hoeder, *a Herd-man.*

de Hoëf,

—Hoef-klaauw, } *Hoef.*

het Hoef-zyer, *a Horse-shoe.*

de Hoef-smid, *Farrier.*

de Hoef-stal, *a Farriers frame, travise.*

de Hoegrootheid, *Quantity.*

de Hoek, *Corner.*

de drie-Hoek, *Triangle.*

de Hoek, (visch-hoek,) *Angle, fish-hook.*

Hoekachtig, *Full of corners.*

het Hoek-huys, *the Corner-house.*

het Hoekje, *a Little corner.*

Hoekig, *Angular.*

drie-Hoekig, *Triangular three-corner'd.*

de Hoeksteen, *the Corner-stone.*

Hoeks-wys, *Corner-wise.*

de Hoek-tanden, *Tushes.*

het Hoen, *Hen.*

Hoenderen, *Hens.*

een Hoender-ey, *a Hens egg.*

de Hoender-kooper, *Poulturer.*

de Hoep,

—Hoepel, } *Hoop.*

Hoepelen, *to Play with a hoop [as boys]*

de Hoep-ring, *a Plain-ring without stones.*

de Hoer, *Whore, harlot.*

een Hoertje, *a Little whore, miß, parnel.*

Hoerachtig, *Whorish.*

Hoerachtiglyk, *Whorishly.*

het Hoerdom, *Whoredom.*

de Hoereerder, hoeredóp, *a Whore-mon-*

*ger, whore-master, fornicator.*

Hoereeren, uyt hoerejaagen gaan, *To go whoring, to haunt bawdy-houses.*

de Hoereering, *a Whoring.*

het Hoere-kót, } *a Whore-house, bawdy-*

Hoer-huys, } *house.*

de Hoerejaager, *a Whoremonger, haunter of bawdy-houses, wench.*

het Hoerekind, *Bastard, a spurious birth.*

de Hoerery, *Fornication.*

Hoerery bedryven, *to Commit fornication.*

de Hoerevoogd, } *Pimp, pander.*

Hoerewaard,

de Hoerewaardin, *Bawd.*

de Hoest, *a Cough.*

Hoesten, *to Cough.*

de Hoester, *Cougher.*

het Hoestje, *a Little cough.*

de Hoesting, *a Coughing.*

de Hoetelaar, *Bungler.*

Hoetelen, *to Bungle.*

het Hoetel-werk, } *a Bungling.*

de Hoetelery,

de Hoeve, *Farm.*

Hoeven, (behoeven,) *to Need, behoove.*

de Hoevenaar, *Farmer.*

de Hoeveelheid, *Quantity.*

Hoewel, *Although, howbeit.*

het Hóf, *the Court.*

het Hóf volgen, *to Follow the court.*

open Hóf houden, *to Keep an open table.*

Hóf, (tuyn,) *Garden.*

een lust-Hóf, *a Garden of pleasure, paradise.*

de Hóf-dienst, *Court-service.*

het Hóf-gezin, *the Attendance of the court,*

het Hófje, *a Little garden.*

Hóflyk, *Courteous, — courteously.*

de Hóflykheid, *Courtesy.*

de Hófmeeſter, *Steward.*



de Hófnar, *Buffoon.*  
 de Hóf-póp, *Courtesan.*  
 de Hóftlêc, a *Farm or country house.*  
 de Hóf-raad, *the Council court.*  
 de Hóf-wacht, *the Gard of the court.*  
 het Hók, *Cottage, hole.*  
 Hól, *Hollow.*  
 Holoverból, *In a huddle.*  
 het Hól van de hand, *the Hollow of the hand.*  
 het Hól, a *Hole, cave.*  
 een Hól [der dieren,] a *Den.*  
 het Hól van een fchip, a *Ships hold or hull.*  
 op Hól zyn, *to Be running away as a scared horfe.*  
 op Hól raaken, *to Take a fight and run away.*  
 de zee gaat Hól, *the Sea is rough.*  
 een Hólgaande zee, a *Rough sea, swelling waves, a high-going sea.*  
 hy zit Hól, (*metaph.*) *He is run into debts, he is ready to break.*  
 Hola! *Ho there!*  
 Hola, hola! *Stay, stay!*  
 Hólbóllig, (*oubóllig*;) *Facetious, burlesk.*  
 de Hólheyd, } *Hollowneß.*  
 Hólligheyd, }  
 een Hólle maag, *an Empty stomach.*  
 een Hólle ftem, a *Hollow voice.*  
 Hóllen, *to Run away as a scared horfe, — to be upon a ramble.*  
 het Hólletje, a *Little hole, — socket.*  
 Hóllachtig, *Somewhat hollow.*  
 Hólóogig, *Hollow-eyed.*  
 de Hólfter, a *Pistol-case, also a knapsack.*  
 de Hólte, *the Hollow, hollowneß.*  
 de Hom van viſch, *the Milt (or soft roe) of fiſhes.*  
 een Hom-baers, a *Pearch with a softroe.*

de Hommel, a *Humble-bee.*  
 Hommelen, *to Humm as a humble-bee.*  
 de Hommer, a *Fish with a soft-roe.*  
 de Homp, *Lunch.*  
 een Homp broods, a *Lunch of bread.*  
 Hompelig, *Rugged, craggy.*  
 de Hond, *Dog.*  
 de patrys-Hond, a *Spaniel.*  
 de jagt-Hond, a *Hound.*  
 de wind-Hond, a *Grey-hound.*  
 de water-Hond, a *Water-ſpaniel.*  
 een band-Hond, }  
 —ketting-Hond, } a *Band-dog.*  
 een Honden-huys, }  
 —Honde-hók, } a *Dog-kennel.*  
 het Hondsgestarnte, *the Dog-ftar.*  
 de Hondsdagen, *the Dog-days.*  
 het Hondtje, a *Little dog, puppy.*  
 Honderd, *Hundred.*  
 hy is Honderd jaaren oud, *He is hundred years of age.*  
 by Honderden, *By hundreds.*  
 Honderdmaal, *Hundred times.*  
 Honderdtallig, *Centenary.*  
 Hondervoudig, *Hundred fold.*  
 Hondſch, *Doggish.*  
 Hondsdagen, *ſee under Hond.*  
 de Honger, *Hunger, ſtomack.*  
 ik heb nóg geên Honger, *I have no ſtomack yet.*  
 Honger lyden, *to Hunger, to be pinched with hunger.*  
 die 's zomers niet werken wil moet 'swinters Honger lyden, *They muſt ſtarve in winter that will not work in ſummer.*  
 de Hongers-nood, *Famine.*  
 Hongeren, (*honger hebben*;) *to Hunger.*  
 Hongeren en dorſten naar gerechtigheyd, *to Hunger and thirſt after righteouneß.*

Hongerig, *Hungry.*  
 de Honig, honing, *Hony.*  
 Honing-dauw, *Hony-dew!*  
 de Honig-raat, *Hony-comb.*  
 Honing-wyn, (meede,) *Mead.*  
 Honing-zeem, *Hony.*  
 Honkeren, see Hunkereren.  
 het Hoofd, *the Head.*  
 het voor-Hoofd, *the Fore-head.*  
 het achter-Hoofd, *the Hinder part of the head, the noddle, noll.*  
 zich tót Hoofd van een party opwerpen, *to Head a party.*  
 de spyker op 't Hoofd slaan, *to Hit the nail on the head.*  
 een groot Hoofd, *a Great head, a great-headed fellow.*  
 het Hoofd ontdekken, *to Uncover his head.*  
 ik mag myn Hoofd daar niet meê breeken, *I will not trouble my head with it.*  
 het Hoofd van een haven, *the Point of a kay from whence people take boat, a landing place.*  
 het Hoofd-artikel, *the Chief article.*  
 het Hoofd-cieraad, *Attire for the head.*  
 de Hoofd-dock, *Kerchief.*  
 een Hoofd-gebouw, *a Chief building.*  
 het Hoofd-punt, *a Chief point.*  
 zyn Hoofd brecken, *to Break his brains, to puzzle.*  
 het Hoofd breeken, } *a Breaking of ones*  
 de Hoofdbreeking, } *brains, puzzling.*  
 Hoofdelops, *Without head.*  
 de Hoofden, *the Heads, chiefmen.*  
 het Hoofden-end van 't bed, *the Beds head.*  
 het Hoofd-geld, *Poll-mony.*  
 de Hoofd-som, *the Capital, chief sum.*  
 het Hoofd-haair, *the Hair of the head.*  
 Hoofdig, *Heady.*  
 de Hoofdigheyd, *Headiness.*  
 het Hoofdje, *a Little head.*

een Hoofdje, (knopje,) *Stud.*  
 de Hoofd-kerk, *the Cathedral church.*  
 de Hoofd-ketter, *an Arch-heretick.*  
 het Hoofd-kussen, *Pillow.*  
 de Hoofd-letter, *a Capital-letter.*  
 de Hoofdluyden, *the Chiefmen.*  
 de Hoofdman, *Captain.*  
 het Hoofdmanschap, *Captainship.*  
 de Hoofd-peuluw, *Bolster.*  
 de Hoofd-pyn, *Head-ake.*  
 de Hoofd-som en de rente, *the Principal and the interest.*  
 de Hoofd-schedel, *the Hairy scalp.*  
 de Hoofd-stad, *the Chiefest city, metropolitan city.*  
 de vier Hoofdstoffen, *the Four elements.*  
 de Hoofdzaak, *the Main thing, the chief business.*  
 een Hoofd-zonde, *a Capital sin.*  
 Hoog, *High, tall.*  
 zeer Hoog, *Very high.*  
 Hoog-water, *High-water, high sea.*  
 een Hooge berg, *a High hill.*  
 een Hooge boom, *a Tall tree.*  
 de Hoogbootsman, *Boatswain.*  
 het is Hoog dag, *It is broad day.*  
 Hoog-rood, *Bright red.*  
 Hoog-geacht, *Much esteemed.*  
 een Hooge-hoed, *a High crown'd hat.*  
 Hoogdraavend, *High-strain'd.*  
 een Hoogdringende nood, *a Very urging necessity.*  
 Hooggebooren, *Nobly descended.*  
 Hooggeleerd, *Very-learned.*  
 de Hoogerhand, *the Upper-hand.*  
 Hoogen, *to Make higher.*  
 de Hoogepriester, *the High priest.*  
 de Hooging, *a Making higher.*  
 de Hoogheyd, *Highness.*  
 de Hoog-leermecster, *a Professor, Reader*

der of a college.  
 Hooglyk, *Highly*.  
 de Hoogmoed, *Pride, loftiness of mind*.  
 Hoogmoedig, *Highminded, high-spirited*.  
 de Hoogmoedigheid, *Highmindedness*.  
 Hoogmoediglyk, *Loftily*.  
 Hoog-moogende, *High and mighty, (the title of the States-General of the United Provinces.)*  
 Hoognoodig, *Very necessary*.  
 Hoog-ruggig, *High-back'd*.  
 de Hoogeschool, *University*.  
 de Hoogste, *the Highest*.  
 de Hoogte, *Heights*.  
 de Hoogtyd, *a Festival, solemnity*.  
 Hoogwaardig, *Very worthy, majestic*.  
 Hoogwater, *Spring-tide, high sea*.  
 Hoogwigtig, *Very weighty*.  
 Hoog zweeven, *to Tower aloft*.  
 het Hooi, *Hay*.  
 de Hooi-berg, *a Hay-stack, hay-rick*.  
 de Hooi-butter, *Hay-butter*.  
 het Hooi-land, *Land for hay*.  
 Hooimaand, *July*.  
 de Hooi-opper, *a Hay-cock*.  
 de Hooi-schuur, *a Shed for hay*.  
 de Hooi-tyd, *Hay-time*.  
 de Hooi-zólder, *a Hay-loft*.  
 een rook Hooi, *a Hay-rick*.  
 de Hoon, *Reproach, injury*.  
 Hoonen, *to Reproach, defie*.  
 de Hooner, *Reproacher*.  
 de Hoop, (menigte,) *a Heap, bord*.  
 een Hoop koorns, *a Heap of corn*.  
 een Hoop vólks, *a Multitude of men*.  
 een Hoop houts, *a Pile of wood*.  
 iets op de Hoop toegeeven, *to Give something into the bargain*.  
 by Hoopen, *by Heaps*.

de Hoop, (hoope,) *Hope*.  
 ik leef nóg op Hoop, *I am in hope still*.  
 ik heb geen Hoop meer, *I am past hope*.  
 buyten Hoope zyn, *To be out of hopes*.  
 van goede Hoope, *Hopefull*.  
 Hoopeloos, *Hopeless*.  
 Hoopen, *to Hope*.  
 de Hooping, *a Hoping*.  
 ik Hoor, *I hear*.  
 Hoor hier! *Hear ye!*  
 Hooren, *to Hear, hearken*.  
 niet wel Hooren, *to Hear not well, — to be thick of hearing*.  
 van Hooren zeggen; *By hear-say*.  
 ik heb het voor waar Hooren zeggen, *I heard it for a certain*.  
 Hoorende doof zyn, *To do as if one did not hear*.  
 Hoorens waerdig, *Worthy to be heard*.  
 hard-Hoorend, *Thick of hearing*.  
 de Hoorder, *Hearer*.  
 de Hooring, *a Hearing*.  
 de Hoorn, *Horn*.  
 een jagt-Hoorn, *a Bugle-horn*.  
 een Hoorn-blaazer, *a Winder of a horn*.  
 een Hoorn-beest, *a Beast with horns*.  
 Hoorns draagen, *to Wear horns*.  
 zy kroont hem met Hoorns, *She bestows a pair of horns upon him*.  
 Hoornloos, *Without horns*.  
 Hoorn-hard, *As hard as horn*.  
 het Hoorn-parkement, *Vellum*.  
 een Zee-hoorntje, *Cockle*.  
 Hoorn-flekken, (aelijkruyken,) *Pimpaches*.  
 Hoornachtig, }  
 Hoornig, } *Horney*.  
 het Hoornachtig vlies des oogts, *the Hersey tunicle of the eye*.  
 de Hoos, (kous,) *a Stockin, hose*.

HOO HOR HOU

de Hoos [op zee,] a Spout [at sea.]  
 het Hoosvat, a Hollow shovel.  
 Hoovaerdig, Proud.  
 de Hoovaerdigheyd, } Pride,  
 —Hoovaerdy, }  
 Hoovaerdiglyk, Proudly.  
 Hoozen, Stockins.  
 Hoozen, (verb.) to Water, beaver.  
 de Hóp, Hop, (to brew beer wisthall.)  
 de Hóppe, Hooper, hoope, (a kind of bird.)  
 de Hórde, Hurdle.  
 met Hórden bezét, Hurdled.  
 het Horologic, (uurwerk,) Clock,  
 watch.  
 de Horologic-maaker, a Watch-maker.  
 de Hórsel, a Horse-fly.  
 de Hort, (stoot,) a Hunch, push, jog, tug.  
 met Horten en stooten doen, To do by  
 fits and girds.  
 Horten, (verb.) to Jog, push, hunch.  
 Hortig, (oneffen,) Rugged.  
 Hóssebollen, to Foggle.  
 Hótsen, to Jog, jolt.  
 Hóttén, (stremmen,) to Curdle.  
 Hou, Hold.  
 Houden, to Hold, keep, — steem.  
 vast Houden, to Hold fast.  
 Houd den dief, Seap or turn the thief.  
 herberg Houden, to Keep an inn.  
 school Houden, to Keep school.  
 ik Houd het beter, I Count (or hold) it  
 better.  
 hy Houdt het op een hooge prys, He  
 holds it at a high rate.  
 hy wil zyn mond niet Houden, He will  
 not hold his tongue.  
 te rugge Houden, to Keep back.  
 de Houder, Holder, keeper.  
 de Houding, a Holding, keeping.  
 het Houvast, a Hold-fast, cramp-iron.

HOU

139

de Houvast, (gierigaard,) a Pinch-penny.  
 ten Hove; at Court.  
 de Hóveling, Courtier.  
 Hoven, (iemand plaats in huys vergun-  
 nen,) to Lodge.  
 men mag hem huizen nóch Hoven, One  
 may not lodge or entertain him.  
 het Hout, Wood, timber.  
 Hout hakken, to Cut (or fell) wood.  
 kleyn Hout, Small wood.  
 de Hout-laag, }  
 —Hout-stapel, } a Heap or stack of wood.  
 de Hout-markt, the Wood-market.  
 de Hout-werf, a Wood-yard.  
 de Hout-schuur, a Wood-house.  
 de Hout-hoop, }  
 —Hout-myt, } a Wood-pile.  
 de Hout-kooper, a Wood-monger, tim-  
 ber-merchants.  
 de Hout-kloover, a Wood-cleaver.  
 de Hout-zaager, a Sawyer of wood.  
 de Hout-vester, a Wood-ward, forrester.  
 de Hout-snep, a Wood-cock.  
 de Hout-duyf, (ringel-duyf,) a Wood-  
 culver.  
 het Hout-werk, Wooden-work, — wainscot.  
 de Hout-worm, a Worm that eats wood.  
 Houtskoolen, Charcoal.  
 een Houten brug, a Wooden bridge.  
 een Houten vloer, a Wooden floor.  
 de Houw, a Cut, chop.  
 Houwbaar, Fit for marriage, marriagea-  
 ble.  
 de Houweel, Mattock.  
 het Houwelyk, Marriage, match.  
 Houwlyken, to Marry.  
 Houwen, (trouwen,) see Huuwen.  
 Houwen, (hakken,) to Cut, fell, chop.  
 takken van de boomen Houwen, to Lop  
 trees.

vleesch-Houwen, *to Keep a butchers trade, to slaughter.*

de Houwer, *a Cutter, — also a broad sword.*

de Vleesch-houwer, *a Butcher, slaughterer.*

de Houwing, *a Cutting, felling, chopping.*

bet Houwmes, *a Chopping-knife.*

de Houw-pyp eens schoenmakers, *a Punch.*

Hovaardy, *Pride. see Hoovaardy.*

## H U

**H**ukken, *to Stoop down. see Hurken.*

de Hul, *Coif, kerchief.*

de Hulde, (manschap,) *Hómage.*

Hulden, (hulde doen,) *to do Hómage.*

Hulden, } *to Invest, install.*

Huldigen, } *to Invest, install.*

de Hulk, *a Hulk, (a sort of ship.)*

Hullen, *to Dress the head with a coif.*

de Hulp, *Help, aid, succour.*

een bequaame Hulp, *a Meet help.*

Hulp-benden, *Auxiliary troops.*

te Hulp komen, *to Help, assist.*

bet Hulsel, *a Womans atitre for the head.*

de Hulster, (kapster,) *a Tire-woman.*

Hun, *Their, — them.*

Hunne, *Their.*

Hun huys, *Their house.*

Hunne vrouwen, *Their wives.*

Hunkereren, *to Hanker after, linger after.*

de Huppelaar, *Leaper, skipper.*

Huppelen, *to Leap, skip, hop.*

de Huppeling, *a Leaping, skipping.*

Hupsch, *Brisk, brave, gallant.*

Hupselyk, *Bravely, briskly.*

de Hupsheyd, *Braveness, briskness.*

Hurken, *to Squat, to sit stooping.*

op zyn Hurken, *a Squat.*

de Hurking, *a Squatting.*

de Hut, hutte, *Cottage, tent, cabbie, shed.*

bet Hutje, *a Little cottage.*

Hutselen, *to Shake up and down.*

onder malkander Hutselen, *to Huddle together.*

de Hutseling, *a Shaking up and down.*

de Hutspot, *Flesh cut in small pieces, bod-gepodge.*

de Huur, *Hire, lease.*

hy dient om een Huur, *He serves for hire.*

heeft uwe meyd al een andere Huur? *Hath your maid got another place, (or service?)*

de huys-Huur, *House-rent, the hire of a house.*

de Huur-ceel, *Lease, contract.*

bet Huur-geld, *Wages, hire.*

de Huurder, *Renter, leases.*

Huuren, *to Hire.*

de Huuring, *a Hiring.*

de Huurling, *a Hireling, mercenary.*

bet Huur-paerd, *a Hackney-horse.*

de Huur-koets, *a Hackney-coach.*

Huuwen, *to Marry, wed.*

bet Huuwelyk, } *Marriage, match, wed-*  
— Huuwlyk, } *lock, matrimony.*

Huuwlyks, *Matrimonial.*

bet Huuwlyks goed, *Dowry, portion.*

Huuwlyks goed dat een weduw naa haar mans dood bezit, *a Jointure.*

een Huuwlyks voorwaarde, *Articles of marriage, a Precontract of marriage, (commonly in favour of the woman.)*

de Huuwlyks band, *the Matrimonial bond.*  
in den Huuwlyken staat t'zamen vee-  
gen,

gen, to join in marriage (wedlok or matrimony.)  
 Huuwlyken, to Marry.  
 de Huy, Whay.  
 de Huychgelaar, Dissembler, hypocrite, temporizer.  
 de Huychgelery, Hypocrisy.  
 Huychgelen, to Dissemble.  
 de Huychgeling, a Dissembling.  
 de Huyd, a Hide, skin.  
 de Huyd afstroopen, to Flea, to pull off the skin.  
 de Huyd-vetter, (looijer,) Tanner.  
 de Huyg, the Mumps in the throat.  
 de Huyf, a Coif.  
 de Huyk, An old sort of womans cloak (out of use.)  
 de Huyk naar de wind hangen, (metaph.) to Temporize.  
 Huylen, to Howl.  
 de Huyler, huyle-balg, Houler.  
 de Huyling, a Howling.  
 het Huys, House, — family.  
 t' Huys, at Home.  
 van Huys tot huys, From house to house.  
 iemand t' Huys haalen, to Fetch one home, to take one in his house.  
 Ooft-west, t' Huys best, Home is home though never so homely.  
 van Huys gaan, to Go out of town.  
 hy is van Huys, He is out of town.  
 het Huys van Nassauw, the Family of Nassau.  
 het Stad-huys, }  
 — Raad-huys, } the Town-house.  
 het Pak-huys, a Ware-house.  
 's Lands Pak-huys, a Store-house.  
 een land-Huys, boeren-huys, a Country-house, Farmers house.  
 de Huys-armen, the Poor that do not be-

long to any particular church.  
 het Huys-zuten-huys, a House where money and victuals is given to those poor.  
 de Huysbraak, Burglary.  
 Huysbakken-brood, }  
 Huys-brood, } Household-bread.  
 de Huys-dróp, Eaves-dropping.  
 Huysgenooten, Domesticks.  
 Huysgeraad, see Huysraad.  
 het Huysgezin, Family, household  
 de Huysgoden der heydenen, the Household Gods of the heathen.  
 de Huysheer, Landlord.  
 de Huys-hond, a House-dog.  
 Huyshouden, to Keep house.  
 de Huyshouder, a House-keeper.  
 de Huyshouding, House-keeping, household.  
 de Huyshoudster, a Woman house-keeper, house-wife.  
 de Huys-huur, House-rent.  
 het Huysje, a Little house, — a house of office, privy.  
 de Huysjes-ruymer, a Jakes-farmer, gold-finder.  
 de Huys-kapel, a Private chappel.  
 de Huys-knecht, a Menial servant.  
 de Huyslook, House-leeck.  
 Huysluyden, Husband-men, country-men.  
 de Huys-maagd, a Maid-servant.  
 de Huysman, a Husband-man, country-man, peasant.  
 de Huys-meester, the Master of the house.  
 de Huys-mofch, a Sparrow that nestles about the houses.  
 Huys-moffchen schieten, (a canting phrase,) to Steal.  
 het Huysraad, Household-stuff.  
 een Huys met Huysraad stoffeeren, to Furnish (or garnish) a house with household-  
 f. 3.

*hold-stuff.**de Huys-ilak, a Dew-snail.**de Huysvader, the Master of a Family.**de Huysvrouw, a Wife, also a land-lady.**de Huyswaerd, the Master of the house.**het Huys-werk, the Washing and scowring belonging to the house and household-stuff.**het Huys-wyf, House-wife.**de Huyszoeking, a Searching of the house.**Huyszoeking doen, to Search the house.**Huyve, see Huyf.**een gebraaide Huyve, a Net-work coif.**Huyverachtig, Coldish.**Huyveren, to Shiver, or quiver for cold.**Huyverig, Shivering for cold.**de Huyvering, a Shivering or shaking with cold.**ten Huyze-van, At the house of.**tót zynen Huyze, At his house.**van grooten Huyze, Of a noble Family.*

## H Y

**H***Y, He.**Hy zelf, He himself.**Hygachtig, Shortwinded.**Hygen, to Pant, gasp, huf and puff.**de Hyger, Pantser, gasper.**de Hyging, a Panting, gasping.**Hylisk, } see Huuwlyk,**Hylikken, } Huuwlyken.**de Hyliske-maaker, a Kind of dainty gingerbread (the best of which is made at Utrecht.)**Hysfen, to Hoise.**de Hysfing, a Hoising.*

## I E

**I***een Ieder, } Every one.*  
*Iegelyk, } Iemand, Somebody.*  
*Iets, Something.**Iever see Yver.**IJ, see Y.*

## I K

*Ik, I.**Ik zelf, I my self.**Ik heb, I have.**Ik niet, Not I.*

## I M

**I***mmers, (an Expletive particle) Nay, at least, truly.**'t is Immers waar, Nay it is true.**hy behoorde het Immers gezeyd te hebben, He ought at least to have said it.**ik heb het Immers gedaan, Nay I have done it.**dat is Immers niet wel, Truly that is not well.**de Impoft, Impost, tax.*

## I N

**I***N, In, within.**In de wereld, In the world.**In 't eynde, In the end.**In doen, to Put in.**In gevalle, In case.**In 't heymelyk, In secret.**In der daad, In deed.**In een uur, In an hour.**In plaats, in steet, In stead.**In vergelykinge van, In comparison of.**In een korten tyd, Within a short time.**hy is niet In, He is not within.**In stukken, In pieces.**In 't gaan zeyde hy my, Whilst we were going he told me.*

In

In de twintig, *Twenty and odd.*  
 Inbeelden, *to Imagine, fancy.*  
 de Inbeelding, *Imagination, fancy.*  
 Inbinden, *to Bind closer, — to restrain.*  
 het zeyl een reef Inbinden, *to Make a reef in the sail.*  
 men moet zyne driften Inbinden, *One must restrain his passions.*  
 hy zal wat moeten Inbinden, *He shall be fain to lessen his state a little, — he shall be forced to give way.*  
 hy wou voor my niet Inbinden, *He would not be silent for me.*  
 een boek Inbinden, *to Bind a book.*  
 Inblaazen, *to Blow in, inspire, suggest.*  
 de Inblaazing, *Suggestion, inspiring.*  
 Inblyven, *to Stay within.*  
 Inboezemen, *to Insuil, insinuate.*  
 de Inboorling, *a Native.*  
 Inbranden, *to Burn inward.*  
 Inbreeken, *to Break in, infringe.*  
 de dyk is Ingebrooken, *the Bank is broke, the sea is brake in.*  
 de Inbrecker, *a Burglar, infringer, usurper.*  
 de Inbreeking, *a Breaking in.*  
 Inbrengen, *to Bring in, import.*  
 de Inbreuk, *Infringement, diminution, encroachment.*  
 Inbrökken, *to Break bread or bisket in milk, broth, porridge or any other liquor.*  
 hy zal het zyne daar Inbrökken, *(metaph.) He shall lose his estate by it.*  
 Inbuygen, *to Bend inward.*  
 Inbyten, *to Bite in.*  
 Indagen, *to Cite, summon.*  
 Indachtig, *Mindfull.*  
 Indachtig zyn, *to Remember.*  
 my is Indachtig, *I Remember.*

Indagen, *see Indaagen.*  
 de Indaging, *Citation.*  
 Indammen, *to Dam up.*  
 Indelven, *to Dig in.*  
 Indisch, *indiaansch, Indian.*  
 Indien, *If.*  
 Indien ik kan, *If I can.*  
 Indompelen, *to Plunge into.*  
 Indoopen, *to Dip into, to steep in.*  
 Indraagen, *to Carry in.*  
 Indrillen, *to Drill in.*  
 Indringen, *to Press in, intrude.*  
 Indrinken, *to Drink in, soak, imbue.*  
 de Indruk, *Impression.*  
 het had een zonderlingen Indruk op zyn gemoed, *It had a strange impression on his mind.*  
 Indrukken, *to Impress.*  
 de Indrukking, *as Indruk.*  
 het Indrukfel, *a Stamp, impression.*  
 Indruypen, *to Drop in, to instill.*  
 Indryven, *to Drive in.*  
 Indyken, *to Inclose with banks.*  
 Induuwen, *to Thrust in.*  
 Inëeten, *to Eat in, to fret.*  
 Ingaan, *to Go in, to enter.*  
 de Ingang, *a Going in, entrance, influence.*  
 Ingebeeld, *Imagined.*  
 Ingeblaazen, *Inspired, suggested.*  
 Ingeboogen, *Bent inward.*  
 de Ingebooren, *a Native.*  
 Ingebragt, *Brought in.*  
 Ingebroken, *Broke in.*  
 Ingedaan, *Put into.*  
 Ingedompeld, *Plunged into.*  
 Ingedoopt, *Dipped into.*  
 Ingeesten, *to Inspire.*  
 de Ingeesting, *Inspiration.*  
 Ingeeven, *to Suggest, inspire.*  
 door Ingeeven des duyvels, *Through suggestion.*



*gestion of the devil.*  
 door Ingeeven des heyligen Geests,  
*By inspiration of the holy Ghost.*  
 de Ingeever, *Suggester.*  
 de Ingeeving, *Suggestion; inspiration.*  
 Ingegooten, *Poured in.*  
 Ingehaald, *Fetched in, introduced.*  
 Ingekomen, *Come in.*  
 Ingenomen met iets, *Taken with a thing.*  
 de Ingelanden, *Possessors of land, freeholders.*  
 Ingelegd, ingeleyd, *Laid in, — pickled, — narrowed.*  
 Ingelegd or ingeleyd werk, *Inlaid work.*  
 Ingeleyd, (ingevoerd,) *Introduced.*  
 Ingeroepen, *Called within.*  
 Ingestooken, *Stuk in, — suggested.*  
 Ingetoogen, *Retired.*  
 de Ingetoogenheyd, *Retiredness.*  
 Ingevälle, *In case, if so be.*  
 Ingevallen, *Fallen down, sunk down.*  
 Ingevallen van aangezigt, *Having a lean face.*  
 Ingevoerd, *Introduced, imported.*  
 het Ingewand, *the Bowels, entrails.*  
 Ingewikkeld, *Involued, engaged, intangled.*  
 Ingewonden, *Wrapt in, envelopped.*  
 Ingezét, *Set in, — instituted.*  
 de Ingezéttenen, *Inhabitants.*  
 Ingezouten, *Salted in a barrel.*  
 Ingezwolgen, *Swallowed down.*  
 In-gierig, *Very greedy.*  
 Ingieten, *to Pour in.*  
 de Ingieting, *a Pouring in.*  
 In-goed, *Very good.*  
 Ingooijen, *to Cast in.*  
 Ingraaven, *to Dig in.*  
 Ingriffen, *to Ingraft.*  
 Inhaalen, *to Fetch in.*

de zeylen Inhaalen, *to Take in the sails.*  
 met gaan Inhaalen, *to Overtake.*  
 schattingen Inhaalen, *to Gather taxes.*  
 een Vórst Inhaalen, *to Introduce a Prince*  
*[with a stately attendance.]*  
 zyn lyf Inhaalen, *to Shrink his body in.*  
 Inhaalend, } *Covetous.*  
 Inhaalig, }  
 de Inhaaler van schattingen, *a Gatherer*  
*of taxes.*  
 de Inham, *a Bay.*  
 In hebben, *to Have in, to possess.*  
 de schipper woud die goederen niet In  
 hebben, *the Master of the ship would*  
*not take in those goods.*  
 wanneer-hy 't land eens zal In hebben,  
*When he is got into the possession of the*  
*land.*  
 Inheemsch, *Grown at home, of our own*  
*country.*  
 de Inheyng, *a Ramming in, piling,*  
 de Inhoud, *the Contents.*  
 Inhouden, *to Keep in, contain.*  
 zynen toorn Inhouden, *to Restrain his*  
*wrath.*  
 de Inhouten van een schip, *the Timbers*  
*of a ship.*  
 Inhouwen, inhakken, *to Chop in.*  
 Inhuldigen, *to Invest, instal.*  
 Inkepen, } *to Notch.*  
 Inkerven, }  
 Inkeeren, *to Retire inwardly.*  
 Inklóppen, *to Knock in.*  
 Inkomen, *to Come in.*  
 de Inkomst, *a Coming in.*  
 een jaarlyksche Inkomst, *a Yearly reve-*  
*nue.*  
 Inkooopen, *to Buy [for to sell again.]*  
 Inkorten, *to Make shorter, to con-*  
*tract.*

INK INL

**Inkrimpen**, to *Shrink in*.  
**Inkróppen**, to *Cram*.  
 zyne droefheyd Inkróppen, to *Smother his grief*.  
**Inkruypen**, to *Creep in*.  
 de Inkt, *Ink*.  
**Inkig**, *Inky*.  
**Inkuypen**, to *Barrel up*.  
 de Inlander, a *Native*.  
**Inlandsch**, *Inlandish*, grown in our own country, *intestine*.  
 een Inlandsche oorlog, a *Civil (or intestine) war*.  
**Inlaaden**, to *Load, to take in*.  
**Inlaaten**, to *Let in*.  
**Inleggen**, to *Lay in*.  
**Inleggen**, (zulten,) to *Pickle, 'to preserve*.  
**agurkes Inleggen**, to *Pickle cowcumber*s.  
**karsen Inleggen**, to *Preserve cherries*.  
**Inleggen**, (vernaauwen,) to *Narrow*.  
 een rok Inleggen, to *Narrow a coat*.  
 de Inlegging, a *Laying in, — pickling, — narrowing*.  
**Inleyden**, to *Lead in, introduce*.  
 de Inleyding, *Introduction*.  
 de Inloop, a *Running in, a flowing in*.  
**Inloopen**, to *Run in, to flow or stream in*.  
**Inloopen**, (achterhaalen,) to *Over-take, over-reach*.  
 de haven Inloopen, to *Sail into the haven*.  
**In-loos**, *Very cunning*.  
**Inlootsen**, to *Bring a ship into the harbour by a pilots sounding the deep, to pilot in*.  
**Inluyden**, to *Cite with the ringing of a bell, to ring in*.  
**Inluysteren**, to *Whisper in the ear, to prompt*.  
**Inlyven**, to *Incorporate*.  
**Inmaaken**, to *Make in*.

INM INN INS

**Inmaanen**, to *Demand debts, to dun*.  
 de Inmaaner, a *Demander of debts*.  
 de Inmaaning, a *Demanding of debts*.  
**Inmecten**, to *Measure, — to measure less then the first measuring, — to take revenge*.  
**Inmengen**, to *Mix, intermix*.  
 de Inmenging, a *Mixing*.  
 het Inmengsel, the *Ingredient*.  
**Innaaijen**, to *Sew in*.  
**Innen**, to *Gather from others*.  
**Innerlyk**, *Inward*.  
**Inneemen**, to *Take in*.  
 medicyn Inneemen, to *Take physick*.  
 een stad Inneemen, to *Take (or seize) a city*.  
 goederen Inneemen, to *Take in goods*.  
 een land Inneemen, to *Conquer a country*.  
 de Inneeming, a *Taking, seising*.  
**Innig**, *Inward, devout*.  
**Innige gebeden**, *Private ejaculations*.  
 de Innigheyd, an *Inward devotion*.  
**Inniglyk**, *Devoutly, privately*.  
**Inpakken**, to *Pack in*.  
**Inpalmen**, to *Take by degrees, to encroach*.  
**Inpréken**, to *Persuade with many words*.  
**Inprenten**, to *Imprint, inculcate, instill*.  
**Inpróppen**, to *Cram in, to prop in*.  
**Inquartieren**, to *Quarter [as Souldiers.]*  
**Inrennen**, to *Rush in*.  
**Inroepen**, to *Call within*.  
**Inschepen**, to *Ship, embarck*.  
**Inschenken**, to *Pour beer or wine into a cup or glass*.  
**Inschieten**, to *Shoot in, — to enter on a sudden*.  
**Inschikken**, to *Give room, — to permit, to bear with*.  
**Inschoppen**, to *Kick in*.  
**Inschraapen**, to *Scrape into, to take greedily to himself*.

Inſchryven, to Inroll.  
 de Inſchryving, Inrollement.  
 Inſchudden, to Shake in.  
 Inſchuld, Debt which is owing to us.  
 Inſgelyks, Also, moreover.  
 Inſlaan, to Beat in.  
 devoering Inſlaan, to Turn down or tuck  
 in the lining.  
 Inſlaan (als de weevers,) to Shoot in the  
 woof (as the weavers.)  
 de Inſlag van een voering, the Turning down  
 of the lining, the folding of the lining.  
 Inſlag (der Weevers,) Woof.  
 Inſlikken, }  
 Inſlókken, } to Swallow down.  
 Inſluypen, to Sneak in, to ſteal into.  
 de Inſluyping, a Sneaking in, ſubreption.  
 Inſluyten, to Shut in, include, incloſe.  
 de Inſluyting, a Shutting in, incloſing.  
 het Inſluytſiel, a Claſſe, incluſion.  
 Inſmakken, }  
 Inſmyten, } to Caſt in.  
 Inſnorren, to Enter ſuddenly with a noiſe.  
 Inſnyden, to Cut in.  
 de Inſnyding, a Cutting in, incifion.  
 het Inſnydtſiel, Inciſion, that which is cut in.  
 zyn krachten Inſpannen, to Strive, endea-  
 vour.  
 paerden Inſpannen, to Team horſes, to put  
 the horſe before a coach or cart.  
 Inſpatten, to Enter ſuddenly, to ruſh in.  
 de Inſpraak, Inſtinct, inſpiration, dictate.  
 Inſpringen, to Leap in.  
 Inſpouwen, to Spit in.  
 Inſpuyten, to Squirt in.  
 voor iemand Inſtaan, to Paſſ his word for  
 one, to be ones ſurety, to bear ones loſt.  
 Inſtampen, to Stamp in.  
 Inſtappen, to Step in, to enter.  
 iemand Inſtappen, to Overtake one.

Inſteeken, to Stick in, to tuck in, infix.  
 Inſteeken (inluysteren,) to Suggest, prompts.  
 de Inſteeker, a Sticker in, — Suggester.  
 de Inſteeking, a Sticking in, — Suggestion.  
 het Inſteekſiel, That which is ſtuck in.  
 Inſtellen, to Inſtitute.  
 de Inſteller, Inſtitutor, Law-giver.  
 de Inſtelling, Inſtitution.  
 Inſtieren, to Steer into, to guide in.  
 Inſtooten, to Push in.  
 Inſtóppen, to Pop in.  
 Inſtorten, to Pour in.  
 Inſtorten [in een ziekte,] to Relapſe, to  
 fall again into a ſickneſs.  
 de Inſtorting, a Pouring in, — relapſing.  
 Inſtuyven (inloopen,) to Ruſh in.  
 Inſluuwen, to Thruſt in.  
 Int, ſee Inkt.  
 de Intógt, }  
 Intreede, } Entrance.  
 Intreeden, to Enter, to tread in.  
 Intrekken, to Draw in, contract, — repeal.  
 In-tween, In two pieces.  
 de Inval, a Falling in, inroad, irruption, in-  
 vaſion.  
 Inval (gedacht,) a Sudden thought, a Ran-  
 bling thought.  
 Invallen, to Fall in, to ruſh in, invades to ma-  
 ke an inroad or deſcent.  
 Invallen (ingedachten komen,) to Come  
 in ones mind.  
 Invallen (mager worden,) to Grow lean.  
 Invaaren, to Be conveyed in (as a boat or  
 ſhip,) to enter.  
 hy quam'er op Invaaren, He oppoſed the  
 matter.  
 Invliegen, to Fly in.  
 Invloeyen, to Flow in.  
 de Invloed, }  
 Invloeying, } a Flowing in, influence.

Invlyen, *to Pack in, interlace, — insinuate.*  
*de Invlying, a Packing in, — insinuation.*  
 Invoege, *Insomuch.*  
 Invoegen, *to Join in, to put in, intermix.*  
*de Invoeging, a Putting in.*  
*het Invoegfel, a Clause.*  
*de Invoer, Importation.*  
 Invoeren, *to Carry in, introduce, import.*  
*de Invoering, a Carrying in, importation.*  
 Involgen, *to Comply with, to gratify, condescend.*  
*de Invólging, Compliance, condescension.*  
 Invouwen, *to Plait inward.*  
 Inwaards, *Inwardly.*  
 Inwachten, *to Stay for one.*  
 Inwáteren, *to Spring a leak, to soak thorow.*  
 Inwendig, *Inward, interior.*  
*de Inwendigheyd, Inwardness.*  
 Inwendiglyk, *Inwardly.*  
 Inwerpen, *to Cast in.*  
 Inwikkelen, *to Involve, engage.*  
 Inwilligen, *to Consent.*  
 Inwinden, *to Wrap in, envelop.*  
*de Inwinding, a Wrapping in.*  
*de Inwoonder, Inhabitant.*  
 Inwoonen, *to Dwell in, inhabit.*  
*de Inwyk, a Bay or gulf.*  
 Inwyken, *to Bend inward.*  
 Inzakken, *to Sink down.*  
 Inzámelen, *to Gather.*  
 Inzetten, *to Set in, institute.*  
*de Inzetter, Institutor.*  
*de Inzetting, Institution, statute.*  
 Inzeylen, *to Sail in, also to overtake by sailing.*  
 Inzien, *to Look into, to consider.*  
*het Inzigt, Insight.*  
 uytInzigt van, *In regard of.*  
 In-zoet, *Very sweet.*  
 In-zout, *Very salt.*

In-zuur, *Very sour.*  
 Inzuygen, *to Suck in, to soak, imbue.*  
 Inzuypen, *to Drink in greedily.*  
 Inzwachtelen, *to Swaddle in.*  
 In zwang gaan, *to Be in vogue.*  
 In-zwart, *Very black.*  
 Inzwelgen, *to Swallow down.*

## J A

J A, *Yea, yes, Ay or I.*  
 Ja dat meer is, *Nay which is more.*  
*het Ja-woord, Consent.*  
*het Ja-woord geeven, to Consent.*  
 Jaagen, *to Hunt, chase, drive.*  
 weg Jaagen, *to Drive away, to turn out.*  
*de Jaager, Hunter, hunts-man.*  
*de Jaagerin, a Woman-hunter.*  
*de Jaagery, Venery, chase.*  
*de Jaagers-spies, a Hunting-spear.*  
*het Jaagers-net, a Hunters-net.*  
*de Jaaging, a Hunting, chasing, driving.*  
*het Jaar, Year.*  
 een rond Jaar, *a Whole year.*  
 anderhalf Jaar, *a Year and a half.*  
 Jaar en dag, *Above a year.*  
 hondèrd Jaar, *Hundred years, an age.*  
 Jaar-boeken, *Annals, chronicles.*  
 een Jaar-dicht, *a Verse or Verses denoting the year.*  
*het Jaar-geld, Pension, salary.*  
*de Jaar-geldenaar, Pensioner.*  
*het Jaar-getyde, an Anniversary, solemn feast.*  
*het Jaargety vieren, to Keep the Anniversary.*  
 Jaarig, *Ones birth-day being come.*  
 hy is Jaarig, *It is his Birth-day.*  
 jaarige lammeren, *Lambs of one year.*  
 één-Jaarig, *Of one year.*  
 minder-Jaarig, *Under-age.*  
*de minder-Jaarigheyd, Minority.*  
 het Jaar-loon, *Pension, yearly wages.*

Jaarlyks, *Yearly, annual.*

Jaarlyksche inkomsten, *Annually revenues.*

de Jaarmarkt, *a Fair, mart.*

't nieuw-Jaar, *the New year.*

de vier Getyden des Jaars, *The four seasons of the year.*

Jacht, *see Jagt.*

de Jagt, *a Hunting, venery.*

ter Jagt gaan, *to Go hunting.*

hy is op de Jagt, *He is a hunting.*

bet Jagt, (zeylschuyt,) *Tacht.*

een Jagie, *a Little yacht.*

de Jagt-hond, *a Grey-hound, blond-hound.*

Jagt maaken, *to Chase, — to make haste.*

Jagt-spies, *see Jaagers-spies.*

bet Jagt-paerd, *a Hunting-horse.*

de Jagt-vogel, *a Hawk.*

de Jagt-sneeuw, *Drift-snow.*

Jagten, *to Speed, make haste.*

bet Jak, *a Yak, jacket, (a dutch womans dress.)*

de Jakhals, *a Pitifull fellow, — a lean jade.*

Jammer, *Pity.*

het is Jammer, *It is pity.*

bet Jammer, *Misery, calamity.*

Jammerlyk, *Miserable, pitiful, ruefull, wofull.*

Jammeren, *to Lament, to pity.*

zy Jammerde geweldig, *She Lamented grievously.*

my Jammert zyner, *I Pity him.*

het Jammert my, *I Am sorry for it.*

Jangelen, *to Importune, to linger after.*

Janken, *to Yelp, howl, — to Hanker after.*

de Janker, *Yelper.*

de Jan-potaaize, *Jack-pudding.*

de Jaspis, *a Jasper-stone.*

de Javelyn, *a Javeline.*

Jegens, *Unto, against, towards.*  
hy droeg zich wel Jegens zynen broeder, *He carried himself well towards. ) his brother.*

Jemini! *Lack aday!*

Jenever, *Juniper, also a strong liquor made of juniper-berries.*

Jenever-beyen, *Juniper-berries.*

de Jenever-boom, *a Juniper-tree.*

de Jeugd, *Youth.*

van zyne Jeugd af, *From his youth.*

Jeugdig, *Youthfull.*

Jeugdiglyk, *Youthfully.*

de Jeugdigheyd, *Youthfulness.*

Jeuken, *to Itch.*

Jeukerig, *Itchy.*

de Jeuking,  $\left. \begin{array}{l} \text{?} \\ \text{het Jeukfel, } \end{array} \right\} \text{an Itching.}$

de Jeukte, *Itch.*

Joelen, *To be merry, to revell.*

de Joffer,  $\left. \begin{array}{l} \text{?} \\ \text{— Joffrouw, } \end{array} \right\} \text{a Gentle-woman, ma- dam, dame.}$

bet Jók, *jest, board.*

een Jók, (voor beesten,) *see Juk.*

Jókken, *to jest, rally, — to fib.*

de Jókker, *Jester.*

de Jókkeroy, *a Jesting, rally.*

uyt Jóks, *In jest.*

om 't Jóks speelen, *to Play for nothing.*

de Jól, *a Fusland boat.*

Jong, *Young.*

een Jong kind, *a Young child.*

een Jong meysje, *a Young girl.*

de Jongeling, *a Lad, youth, stripling.*

de Jongen, *Boy.*  
 Jongen, Jongen werpen, *to Get young ones.*  
 Jonger, *Younger.*  
 het Jongetje, *a Little boy.*  
 de Jongheyd, Jonkheyd, *Youth, the young folks.*  
 de Jongman, *a Youngman.*  
 van Jongs op, *From ones youth.*  
 de Jongste, *the Youngest, last.*  
 de Jongste dag, *the Last day.*  
 de Jongvrouw, *see Jonkvrouw.*  
 de Jonk, *an Indsān boat.*  
 de Jonker, *Gentleman, youngker.*  
 Jonkerlyk, *Gentleman-like.*  
 de Jonkvrouw, *Laß; virgin.*  
 de Jonkvroutwſchap, *Virginity.*  
 Jonkvroutwlyk, *Like a laß.*  
 de Jood, *Jew.*  
 het Joodendom, *Judaism, jewry.*  
 het Jooden-lym, *Bitumen.*  
 de Joodin, *a Woman jew, a jewish woman.*  
 Joodich, *Jewish.*  
 Jooken, (verlangen,) *to Have an eager desire after.*  
 de Jool, *a Simpleton, silly fellow.*  
 het Joopen-bier, *Spruce-beer.*  
 Jouwen, (uytjouwen,) *to Hiß at.*

J U

Jucht, *Ruffy leather, also slight beer.*  
 de Juffer, } *a Gentlewoman miſtriß,*  
 — Juffrouw, } *dame, madam.*  
 een Juffer (om in't bed te leggen,) *a Wooden box with an iron bolt in it, which being made hot is laid in the bed to warm ones feet.*  
 het Juk, *Yoke.*  
 onder 't Juk buygen, *to Scoop under the yoke.*  
 het Juk aſſchudden, *to Shake off the yoke.*

in't Juk ſpannen, *to Yoke, to team.*  
 de Jurk, *a Frock.*  
 het Juweel, *a Jewel, gem, precious ſtone.*  
 de Juweelier, *Jeweller.*

K A

de **K** Aa, *a Small bank.*  
 de Kaadyk, *a Low bank at the water ſide.*  
 de Kaag, *a Small ſort of veſſel.*  
 de Kaagman, *the Maſter of ſuch a veſſel.*  
 de Kaai, *Kay.*  
 de Kaai-meetter, *An Officer that looks to the kay.*  
 de Kaak, *a Dutch pillory, (being an iron-collar faſtened either to a poſt or any other high place.)*  
 op (or aan) de Kaak zetten, *to Set in the pillory.*  
 de Kaak (koon;) *Cheek, jaw, chap.*  
 het Kaakebeen, *the Cheek-bone, jaw-bone.*  
 de haering Kaaken, *to Cut out the gills of the Herrings.*  
 het Kaak-mes, *a Knife for that uſe.*  
 de Kaak-ſlag, *a Box on the ear.*  
 Kaal, *Bald.*  
 Kaal laaken, *Thread-bare cloth.*  
 Kaal (vederloos,) *Featherleß.*  
 Kaal (berooïd,) *Poor.*  
 hy komt'er Kaal af, *He comes off with diſgrace.*  
 het is een Kaale hoop, *They are an indigent crew.*  
 een Kaal ſchip, *a Ship without tackling or rigging.*  
 de Kaalköp, *a Bald pate.*  
 de Kaalkin, *a Fellow without beard.*  
 de Kaalheyd, *Baldneß.*

de Kaalis, a Poor fellow.

Kaam (of kaan) op 't bier, *Keam, mother.*

Kaanig, *Keamy.*

Kaanen (vliezen in 't smeer,) *Greaves.*

de Kaap, a Cape, promontory, point of land.

op de Kaap vaaren, to Go privateering.

Kaapen, to Take [*ships.*]

de Kaaper, a Privateer.

de Kaar, (vischkaar, vishouwer,) a Wear,

(being a box like a little boat with holes in it to keep the fish alive.)

een Kaar, (vrind,) a Familiar friend.

de Kaard, a Card, (for wool.)

Kaarden (gelyk de Drooglichterders gebruyken,) *Teazels.*

wol Kaarden (or Kaarten,) to Card wool.

de Kaarde-maaker, a Card-maker.

de Kaarter, a Carder.

Kaars, see Kaers.

de Kaart, (speel-kaart,) a Card.

het Kaart-spiel, *Card-playing.*

met de Kaart speelen, To play at cards.

de Kaart verschieten, to Shuffle the cards.

de Kaarten uytgeeven, to Deal the cards.

de Kaarten 'zamen leggen, to Pack the cards.

de Kaarten afzetten, to Cut the Cards.

een Kaart daar een menichen-beeld op staat, (een honneur,) a Coat-card.

het Hart, the Heart.

de Ruyt, the Diamond.

de Klaver, the Club.

de Schop, the Spade.

de Boef, the Knave.

Troef, the Trump.

de Kaart (land-kaart,) a Map.

de Kaas, Cheese.

de Kaas-vlaade, a Cheese-cake.

de Kaas-vorm, a Cheese-var.

de Kaas-schuur, a Cheese-dairy.

de Kaas-zolder, a Cheese-loft, cheese-house.

de Kaas-kooper, a Cheese-monger, cheese-man.

de Kaas-koopster, a Cheese-woman.

de Kaas-winkel, a Cheese-shop.

de Kaats, the Chase at tennis.

de Kaats teykenen, to Mark the chase.

de Kaats-baan, a Tennis-court.

de Kaats-bal, a Tennis-ball.

Kaatsen, to Play at tennis.

het Kaats-spiel, Tennis-play.

de Kaauw, a Mouthfull of chewed victuals.

de Kaauw, (vogel,) a Jack-daw, or chough.

Kaauwen, to Chew, munch.

de Kaauwing, a Chewing, munching.

de Kabás, a Small hand-basket (now out of use.)

Kabbassen, to Hide, — to steal.

Kabbelen, to Move up and down (as water.)

de Kabbeling, the Moving of the water.

Kabbeljaauw, }  
Kabbelaauw, } Cod-fish.

de Kabel, Cable.

het Kabel-gaeren, the Cord of which cables are twisted.

Kaboutermannetjes, Hob-goblins.

Kabuys-kool, see Buys-kool.

de Kachgel, a Furnace to heat a room.

de Kachgel-kamer, a Room with such a furnace in it, a stove.

Kaekelen, to Chat, tattle.

de Kaers, Candle.

de Kaers-laade, a Candle-box.

het Kaers-lemmet, the Wick of a candle.

het Kaers-smeer, Tallow, candle-grease.

de Kaerse-maaker, a Tallow-chandler.

het Kaers-pypje, (profytje,) a Saw-*all.*

een Kaers snuyten, *to Snuff a candle.*  
 de Kaers-snuyter, *a Pair of snuffers.*  
 het Kaers-snuytsel, *the Snuff of a candle.*  
 het Kaf, *Chaf.*  
 de Kajuyt, *the Masters cabin in a ship.*  
 Kak hebben, *to Have a mind to shite, to desire to go to stool, (a Phrase very frequent eiber among children, or concerning children; but being spoken of old folks it is counted gross.)*  
 de Kákelaar, *Tastler.*  
 de Kakelaarster, *a Tattling gossip.*  
 Kákelen, *to Tattle, cackle.*  
 de Kákeling der hennen, *the Cackling of hens.*  
 de Kákelery, *a Tattling, iddle chat.*  
 Kakelbont, *Pyed.*  
 de Kakketou, *a Popinjay.*  
 de Kakhiel, *Kibe, chilblain.*  
 het Kakhuis, *a House of office.*  
 een Kakkebed, *One that shites in his bed.*  
 Kakken, *to Shite, to go to stool, (see the remark by Kak hebben.)*  
 de Kakker, *Shiter.*  
 de Kakpot, *a Pot to shite in.*  
 de Kakstil, *a Cloose stool.*  
 de Kakstoel, *a Childrens close-stool.*  
 de Kalánt, *a Customer, chapman.*  
 de Kalandar, *(koorn-worm,) Wevil, mite.*  
 Kalánderen, *to Calénder.*  
 de Kalandering, *a Calendring.*  
 de Kalandery, *the Calenders work house.*  
 de Kalés, *a Calesh, a small open coach.*  
 het Kalf, *Calf,*  
 een Kalf-koe, *a Cow that is with young.*  
 Kalfs-leér, *Calves-leather.*  
 Kalfsaaten, *to Calk a ship, to repair,*  
 Kalfsaateren, *refit.*  
 Kalk, *Lime.*

steen-Kalk, *Lime stone.*  
 ongeblufchte Kalk, *Quik lime.*  
 geblufchte Kalk, *Lime slacked.*  
 de Kalk-oven, *a Lime-kiln.*  
 de Kalk-brander, *to a Lime-burner, lime-*  
 — Kalk-maaker, *maker.*  
 het Kalk-werk, *Lime-work,*  
 Kalken, *to Dawb with lime, to plaister.*  
 de Kalkoen, *Turky.*  
 de Kalkoensche haan, *a Turky-cock,*  
 de Kalkoensche hen, *a Turky-hen.*  
 Kallen, *(praaten,) to Talk,*  
 Kalm, *Calm.*  
 de Kalmte, *a Calm.*  
 de Kalot, *a Blak-cap to wear under the hat.*  
 Kalven, *to Calve, (and in a burlesk fence) to vomit.*  
 Kalveren, *Calves.*  
 de Kam, *Comb.*  
 een haanc-Kam, *a Coeks-comb.*  
 een Weevers Kam, *a Weavers harness.*  
 de Kameel, *Camel.*  
 Kameels haar, *Camels hair.*  
 de Kamenier, *a Chamber-maid, waiting-woman, tire-woman.*  
 Kamelot, *Camlet.*  
 Kamelóttén, *to Water (as silks.)*  
 de Kamer, *Chamber, parlour, hall.*  
 een voor-Kamer, *a Fore-chamber.*  
 een achter-Kamer, *a Back-chamber.*  
 een slaap-Kamer, *a Bed-chamber.*  
 de Raad-Kamer, *the Council-hall.*  
 een Kamer-behangsel, *a Sute of hangings.*  
 de Kamer-stoel, *a Close-stool.*  
 het Kamer-spel, *a Stage-play.*  
 de Kamer-speeler, *a Stage-player, comedian.*  
 de Kameraad, *a Familiar companion.*  
 de Kamerling, *Chamberlain.*



het Kameriksdock, *Cambrick*.  
 de Kamfer, *Camphire*.  
 Kamillen, *Camomil*.  
 Kammeling, *Short-wool combed out*.  
 de Kamme-maaker, *a Comb-maker*.  
 Kammen, *to Comb*.  
 wol Kammen, *to Combwool*.  
 het Kamme-rad, *a Notched wheel in a mill*.  
 de Kamp, *Combat*.  
 een Kamp-haan, *a Fighting-cock*.  
 de Kamp-plaats, *a Fighting-place*.  
 Kamp-op, *Like for like*.  
 de Kamp-vechter, *Champion*.  
 Kampen, *to Combat, fight*.  
 de Kamper, }  
 — Kampioen, } *Champion*.  
 Kamper-steur, *Hard eggs with butter and mustard*.  
 Kamster, *see Kemster*.  
 de Kan, *a Pot, canne*.  
 een Kan biers, *a Pot of beer*.  
 een zilvere Kan, *a Silver tankard*.  
 ik Kan, *I can*.  
 de Kancelier, *Chancellour*.  
 de Kancelery, *Chancery*.  
 het Kandeel, *Candle, cordial*.  
 de Kandelaar, *Candlestick*.  
 het Kaneel, *Cinamon*.  
 het Kanefas, *Canvas*.  
 de Kanker, *a Canker-sore*.  
 de water-Kanker, *a Canker in the mouth*.  
 Kankerachtig, *Canker-like*.  
 het Kannetje, *a Little pot*.  
 de Kanonik, *a Canon, prebendary*.  
 de Kans, *Chance, hap*.  
 de Kans waagen, *to Hazard, venture*.  
 de Kans is verkeerd, *the Case is altered*.  
 een Kansje, *a Jobb*.  
 de Kant, *Brim, margent, edge*.  
 Kant, (gelyk men draagt,) *Lace*.

een Kant, (uyt-steekfel,) *a Corner, point*.  
 aan Kant helpen, *to Dispatch, kill*.  
 de Kanteel or Kanteeling, *Battlement*.  
 Kanten, zich ergens tegen Kanten, *to Oppose a thing*.  
 Kantig, (hoekig,) *Uneven, rugged*.  
 de Kap, *a Hood, coif, cap*.  
 een munniks Kap; *a Monks hood*.  
 een valks Kap, *a Hawks hood*.  
 een regen-Kap, *a Riding hood*.  
 een spaanse Kap, *An old fashion of coif*.  
 de Kap van een Lédekant, *the Testern of a bed*.  
 de Kap van een huys, *the Roof of a house*.  
 de Kapél, *Chappel*.  
 de Kappellaan, *Chaplain*.  
 het Kappellerje, *a Little Chappel, also a butterfly*.  
 de Kaper, *a Womans hood*.  
 Kaper (roof-schip,) *Privateer, caper*.  
 het Kapje, *a Little hood*.  
 de Kapiteyn, *Captain*.  
 het Kapittel, *Chapter*.  
 Kapittel houden, *to Meet in the chapter-house*.  
 het Kapiteel, *the Chapter of a Pillar*.  
 Kapittelen, *to Chide, rebuke*.  
 het Kap-mes, *a Chopping-knife*.  
 de Kapoen, *Capon*.  
 Kapoenen, *to Geld*.  
 Kappelen (schiften,) *to Turn (as milk)*.  
 Kappen, *to Chop, mince, — to set a coif on*.  
 de Kapper, *Chopper*.  
 Kappers, *Capers*.  
 de Kapping, *a Chopping, mincing*.  
 de Kaproen, *An old sort of hood, a Nuns hood*.  
 het Kapfel, (hulsel,) *a Womans head-dress*.

Kapsel (haksfel.) *Minced meat.*  
 de Kapster, a *Tire-woman.*  
 Kapuin, see *Kapoen.*  
 de Karbonkel, *Carbuncle.*  
 de Kardinaal, *Cardinal.*  
 de Kardoes, *Cartouch, cartridge.*  
 de Karel, a *Stout fellow, carle, — Charles.*  
 Karig, *Sparing, niggardly, tenacious.*  
 de Karigheyd, *Sparingness, niggardliness.*  
 Kariglyk, *Sparingly, niggardly.*  
 Karl, see *Korrel.*  
 het Karmezyn, *Crimson.*  
 Karmozyn-rood, *Carnation-colour.*  
 de Karn, *Churn.*  
 de Karn-stók, a *Churn-staff.*  
 Karnen, to *Churn.*  
 de Karne-melk, *Butter-milk.*  
 de Karning, a *Churning.*  
 de Karoot, a *Red carot.*  
 de Karper, *Carp.*  
 het Karpét (desprey) *Carpet.*  
 de Kar, karre, *Cart.*  
 de Karreman, *Carter, carman.*  
 het Karretje, a *Little cart, charriot.*  
 de Kats, *Cherry.*  
 de Karfe-boom, a *Cherry-tree.*  
 de Karfe-steen, a *Cherry-stone.*  
 het Karspel, *Parish.*  
 de Karspel-paap, a *Parish-priest.*  
 de Karteling, a *Frosty kind of cake.*  
 de Karteng, *Chestnut.*  
 Kartelen, to *Notch, jag.*  
 Kartelig, *Notched, jagged.*  
 de Karthuyzer, a *Carthusian.*  
 de Kartouw, a *Great canon.*  
 de Kas, kasse, a *Shrine, cask.*  
 dering-Kas, *Bezil, collet.*  
 de Kas-boef, a *Fellow that goes about with  
 relics.*

het Kasje, a *Case, box.*  
 Kassen, to *Bewet one by striking in the wa-  
 ter with a stick or casting with stones.*  
 de Kassier, *Cash-keeper, cashier.*  
 de Kassie, *Causey, causeway.*  
 de Kastanje, *Chestnut.*  
 de Kastanje-boom, a *Chestnut-tree.*  
 Kastanje-bruyn, *Chestnut-colour.*  
 de Kastanje-schil, a *Chestnut-shel.*  
 het Kasteel, *Castle.*  
 de Kasteleyn, a *Castle-keeper.*  
 Kastyden, to *Chastize.*  
 de Kastyder, *Chastizer.*  
 de Kastyding, a *Chastizing.*  
 de Kasuyfel, a *Priests cope.*  
 de Kat; a *Cat, also a small anchor.*  
 een Kat in een zak koopen, to *Buy a pig in  
 a poke.*  
 Kat-visch, *Small fishes for cats.*  
 de Kat-uyl, an *Owl.*  
 de Kat in 't goed steeken, to *Break the bar-  
 gain, because the goods in the receiving of  
 them are found not to be so good as the sam-  
 ple.*  
 Katten, (a *Sea-mans phrase*) to *Cast out a  
 smal anchor for a stay of the great one.*  
 de Kater, a *He Cat, carl-cat.*  
 de Katról, *Pulley.*  
 het Katról-touw, a *Pulley-rope.*  
 het Katje, a *Little cat, kitten.*  
 Katjes werpen, to *Kitten, kittles.*  
 het Katoen, *Caston, callicoe.*  
 Kávelen, to *Cast or draw lots, to divide by  
 lots, to parcel out.*  
 de Káveling, a *Lot, parcel.*  
 de Kauw, see *Kaauw.*  
 de Kauwoerde, *Gourd.*  
 de Kazuyfel, see *Kasuyfel.*

## K E

- de **K**eel, the Throat.  
 een linnen-Keel, a Linnen Frack.  
 de Keel-ader, the Jugular-vein.  
 de Keel-band, the Stay of a child's cap, the string of a night-cap.  
 het Keel-gat, the Gullet.  
 de Keer, a Turn.  
 een Keer doen, to Take a turn.  
 alles neemt een Keer, Every thing hath its revolution. (or turn.)  
 de Keer-weg, a Turning of the way.  
 Keeren, to Turn.  
 ten besten Keeren, to Turn to advantage, to Fall out well.  
 de Keering, a Turning.  
 de Keep, Notch, jag.  
 Keepen, to Notch.  
 het Keest, the Pith, also a little front.  
 Keesten, to Sprout [as malt].  
 de Keet, zoutkeet, a Place where the salt is refined.  
 Keffen, to Yelp.  
 de Keffor, Yelper.  
 de Keffing, a Yelping.  
 de Kegel, Pin, keil.  
 de ys-Kegel, Isicle.  
 Kegels, Nine pins.  
 een Kegel-spel, a Set of pins, also the game at nine pins.  
 de Kegel-baan. a Place where they play at nine pins.  
 Kégelen, to Play at nine pins.  
 de Kelder, Cellar.  
 de wyn-Kelder, a Wine cellar.  
 Kélderen, to Lay up in a cellar.  
 de Kelk, Chalice.  
 de Kémel, Camel.  
 Kemmen, to Comb.

- de Kemster, a Woman that combs the hair, a tire-woman.  
 ik Ken, I know.  
 Kenbaar, } Notorius, that which may be  
 Kennelyk, } known.  
 het zy Kennelyk, This is to give notice.  
 Kennen, to Know.  
 te Kennen geeven, to Acquaint.  
 Kennip, Hemp.  
 Kennip-zaad, Hemp-seed.  
 de Kennis, Knowledge, acquaintance.  
 Kennis maaken, to Make acquaintance.  
 Kenteren (omkeeren,) to Turn about.  
 de Kerf, Notch.  
 de Kerf-stók, a Tally, score  
 op de Kerf-stók zetten, to Score up.  
 op de Kerf-stók haalen, to Go upon the score.  
 de Kerf-stók afdoen, to Pay off the tally, — to reckon with one.  
 de Kerk, Church.  
 de Kerk-roovery, Sàcrllege.  
 Kerk-rooversch, Sacrilegious.  
 de Kerker, Prison, jail.  
 Kérkeren, to Imprison.  
 de Kérkering, an Imprisoning.  
 de Kerk-uyl, Owl, — also a Bigot.  
 Kermen, to Lament.  
 de Kermis, a Fair.  
 de Kern, Grain.  
 een Kern zouts, a Grain of salt.  
 Kernemelk, see Karnemelk.  
 Kers, see Kars.  
 de Kerse, tuyn-kers, Cresset.  
 Kersmis, } Christmaas.  
 Kers-tyd, }  
 Kersten, a Christian.  
 de Kervel, Chervil.  
 Kerven, to Carve, notch.  
 de Kerving, a Carving, notching.  
 de Ketel, Kettle.

KET KEV KEU

De pot wil de Ketel verwyten dat hy zwart is, *The Kettle calls the pot black-wife.*

de Ketelbooster, }  
Ketel-lappet, } *Tinker.*

Kételén, *see Kittelen.*

het Ketelke, *a Small kettle, skillet.*

de Ketel-trom, *Kettle-drum.*

de Ketten, *Chain.*

Kétenen, *to Chain, enchain.*

de Ketter, *Heretic,*

de Kettery, *Heresy.*

de Ketting, *Chain.*

de schakels van een Ketting, *the Links of a chain.*

eengoude Ketting, *a Golden chain, ouch.*

de Kevels, *the Gums without teeth.*

de Kevel-kin, *a Long chin; one whose undermost teeth are fallen out.*

de Kever, *a Beetle (a sort of insect.)*

de Kevi (kouw,) *Cage.*

de Keuken, *Kitchen.*

de Keuken-meyd, *a Kitchen-maid, a cook-maid.*

het Keuken-werk, *Kitchen-work,*

de Keur, *Choise, election, — approbation, — statute.*

icmand Keur geeven, *to Give one choise.*

zyn Keurnemen; *to Take his choise.*

de Keuren des lands, *the Statutes of the Realm.*

Keuren, *to Censure, try, approve.*

de Keurlingen, *Choise men, elected soldiers.*

de Keurmeester, *Assayer.*

de Keur-stem, *a Vote.*

de Keurs, *a Petty-coat.*

Keur-tin, *Assayed pewter.*

de Keurvórst; *a Prince Elector.*

de Keurvórstin, *Electress, an electors Lady.*

de Keutel, *a Turd.*

de Key, key-steen, *a Flint, flint-stone.*

KEY KIE

135

de Key leutert hem, *He has a weak place.*

Keyachtig, *Flinty.*

Keylen, *to Fling a flat stone level the water.*

de Keyzer, *Emperor.*

het Keyzers-hof, *the Emperors court.*

het Keyzerdom, }  
Keyzerryk, } *Empire.*

de Keyzerin, *Empress.*

Keyzerlyk, *Imperial.*

K I

**K**ibbelen, *to Strive, quarrel, nibble, cavil.*

de Kibbeling, *Strife, nibbling.*

de Kibbeling van gezouten visch, *the Outside pieces of salt fish.*

het Kieken, *Chick, chicken.*

Kiekensuytbroeden, *to Hatch chickens.*

de Kieken-dief, *Kiss.*

Kiekeboe, *Boopeep.*

de Kiel, *the Keel.*

een schip Kiel haalen, *to Wind a ship upon the side.*

icmand Kiel haalen, *to Pull one under the keel (a mariners punishment.)*

de Kies, *a Jaw-tooth.*

Kiesch, *Nice (in eating.)*

Kies-kaauwen, *to Eat slowly.*

de Kievit or Kiewit, *Pewee, lapwing.*

de Kiem, (kaam,) *Keam, mother.*

Kieuwen, *the Gills.*

Kiezen, (verkiezen,) *to Choost.*

de Kiezen, *Jaw-teeth.*

de Klezer, *Chooser.*

de Kiezing, *a Choosung.*

Kikken, *to Mutter.*

de Kikvórsch, *Frog.*

de Kil (diepte,) *the Channel in a shallow place.*

de Kil (koude,) *Chill.*

Killen, *to Chill.*

't bier Kilt in de tanden, *the Beer runs through ones teeth.*

Killig, *Chilly.*

de Kim, *the Brim of a barrel, — Horizon.*  
het Kin], *Child.*

tót een Kind aanneemen, *to Adopt.*

een aangenomen Kind, *an Adopted child.*

een minne-Kind, *a Foster-child.*

een wissel-Kind, *a Changeling.*

een Kind draagen, *to Carry a child, — also to be big with child.*

bevrucht van Kinde, *Groat (or big) with child.*

hy heeft de meyd met Kind gemaakt, *He has gotten the maid with child.*

Kinderachtig, *Childish, pueril.*

Kinderachtiglyk, *Childishly.*

de Kinderbaaring, *a Child-bearing.*

in 't Kinder bed leggen, *to Lay in.*

het Kinder-goed, *the Child-bed linnen, also childrens cloths.*

het Kinder-maal, *the Child-bed feast, gossips feast.*

de Kinder-meester, *Pédant, pedagogue.*

de Kinder-pókjes, *the Small pox.*

het Kinder-school, *a Childrens school.*

het Kinder-spel, *a Childs play, toys.*

Kinder-werk, *Childrens work,*

zyne Kinder-schoenen versmyten, (*metaph.*) *To sow his wild oats.*

Kinderen krygen, *to Get children.*

een Kinder-baalende vrouw, *a Child-bearing woman.*

zy is al uyt het Kinderhaalen gescheyden, *She is past child-bearing.*

het Kindeken, (*kindtje,*) *a Little child.*

Kinderkens, *Little children.*

Kinderlyk, *Child-like.*

Kindsch, *Childish [in old age.]*

Kindsch worden, *to Grow a child again.*

de Kindsheyd, *Childhood.*

van zyn Kindsheyd af, *From his childhood.*

de Kink, *a Bend, turning.*

daar is een Kink in de kabel, (*metaph.*) *There is an obstacle in the way.*

de Kinkhoest, *a Choking kind of cough.*

de Kinkhoorn, *Cockle.*

de Kin, *the Chin.*

het Kinneretje, *a Little chin.*

een Kinneretje, (*het vierde part van een ton*)

*a Little barrel about the bigness of a Firkin.*  
het Kinnebakken, *the Jaw-bone.*

de Kinnebak-slag, *a Box on the ear.*

Kippen, *to Hasch.*

zo dra als de Kuykens gekipt waaren, *As soon as the Chickens were hatched.*

Kirren, (*or korren,*) *to Crow, as doves do.*

Kissen, *to Sound as the gushing out of blood, when ones head is cut off.*

de Kist, *Chest.*

het Kistje, *a Little chest.*

de Kistemaker, (*schrynerwerker,*) *Joiner.*

de Kit, *a Wooden can.*

de Kit, (*kroeg,*) *a Tippling-house.*

Kittelen, *to Tickle.*

Kittelachtig, *Ticklish.*

de Kittelaar, *Tickler.*

de Kitteling, *a Tickling, titillation.*

Kitten, (*zuypen,*) *to Bowze.*

## K L

de **K**Laage, (*weeklaage,*) *Lamentation.*

ik Klaag, *I Complain, I lament.*

het Klaag-lied, *a Mourning-song, elegy.*

Klaagachtig, *Given to complain, querulous.*

Klaag-

Klaaglyk, *Lamentable.*  
 Klaagen, *to Complain, lament.*  
 de Klaager, *Complainer, — plaintif.*  
 de Klaaging, *a Complaining, Lamenting.*  
 Klaar, *Clear, manifest, evident, — ready.*  
 Klaar maaken, *To make clear; clarify,*  
*— to make ready.*  
 benje al Klaar, *Art thou ready? are you ready?*  
 Klaarachtig, *Some what clear.*  
 Klaaren, *to Perform his work,*  
 de Klarheyd, *Clearness, serenity.*  
 Klarzigtig, *Clear-sighted.*  
 de Klaauw, *a Claw, pounce.*  
 Klaauwen, *to Claw,*  
 de Klabaks, *(oorband,) a Box on the ear.*  
 Klachte, *see klagte.*  
 de Klad, *kladde, a Blot, spot, blemish,*  
*aspersion.*  
 iemand een Klad aanwryven, *to Cast a*  
*reproach upon one.*  
 het Klad-boek, *a Wast-book,*  
 het Klad-pampier, *Blotting-paper, wast-*  
*paper.*  
 de Klad-schilder, *a Grofs painter.*  
 Kladden, *to Dawb, to foul.*  
 met koopmanschap Kladden, *to Sell much*  
*under the market.*  
 iets af-Kladden, *to Rub off the dirt.*  
 de Kladdery, *a Grofs paint, a dawbing or*  
*making foul.*  
 Kladdig, *Nasty, dirty, slovenly, slattish.*  
 het Kladdertje, *a Little stifbrush (to rub*  
*of dirt.)*  
 de Klagte, *Complaint, lamentation.*  
 Klagtig, *Complaining.*  
 Klagtig vallen, *to Complain.*  
 Klakken, *to Clack; clatter.*  
 de Klakkebos, *Cracker.*  
 Klam, *Clammy, wet.*  
 Klam van zweet, *Wet of sweat.*

hy Klam, *see Klom.*  
 de Klamp, *a Ledge, joist.*  
 aan boord Klampen, *to Board a ship.*  
 de Klander, *(koornworm,) Wevil, mite.*  
 Klanderen, *see Kalanderen.*  
 de Klank, *Sound, tune.*  
 de Klap, *a Clap, slap, snap, clack, box*  
*on the ear.*  
 een lazarus Klap, *a Lepers clapper.*  
 hy gaf hem een Klap, *He gave him a*  
*slap.*  
 ydele Klap, *Idle chat.*  
 het Klaphout, *Clap-board.*  
 de Klappmuts, *a Childs night-cap with a*  
*stay, — a bonnet.*  
 de Klap-oor, *a Clap, (venereous disease.)*  
 hy heeft een Klap-oor gekreegen, *He*  
*has got a clap.*  
 in de handen Klappen, *to Clap hands.*  
 de Klappaard, *a Tattling fellow, chatte-*  
*rer.*  
 Klappachtig, *Chatting.*  
 Klappen, *to Clap.*  
 Klappen, *(beklappen,) to Betray.*  
 Klappen, *(snappen,) to Chat, tattle.*  
 zoenen dat het Klapt, *to Kiss with a*  
*smack.*  
 de Klappey, *a Chatting gossip.*  
 de Klapper, *Clapper, cracker.*  
 Klapper-houtjes, *Snappers.*  
 de Klapperny, *Idle chat, obtrECTION.*  
 de Klapper-man, *a Watch-man with a*  
*clapper, (walking the rounds like the bell-*  
*man at London.)*  
 Klappertanden, *to Chatter the teeth.*  
 de Klap-waaker, *as Klapperman.*  
 Klaroen, *a Trumpet, or the sound of it.*  
 Kláteren, *to Clatter.*  
 een Kláterend geluyd, *a Clattering noise.*  
 Kláter-goud, *Spangle-gold.*

de Klauteraar, *Climber.*  
 Klauteren, to Ramp, clamber, to climb (but without a ladder.)  
 de Klautering, a Clambering, climbing.  
 Klauw, see Klaauw.  
 Klauwen, klouwen, to Claw, scratch.  
 de Klauwier, Hook,  
 de Klauwieren van een raam, *Tensterhooks.*  
 de Klavecimbel, *Virginals.*  
 de Klaver, *Claver-grass, tresfoil.*  
 't voct-Klawier van een orgel, the Pedal  
 (the low key of an organ to be touched with the foot.)  
 het Kleed, a Cloth, garment, sute, habit.  
 het Kleed maakt de man, The cloths make the Gentleman, — God makes but clothes shaps.  
 een Dek-kleed, a Rug.  
 een Tafel-kleed, a Table-cloth.  
 Kleeden, to Cloth, array.  
 Kleederen, kleëren, Cloths.  
 de Kleeding, a Clothing.  
 Kleefachtig, *Clammy, gluish.*  
 Kleeft, *From Kleeven.*  
 het Kleeft aan de vingeren, It sticks to the fingers.  
 dat bier Kleeft aan de ribben, That beer sticks to the ribs, i.e. That is very substantial beer; or that beer would make one fat.  
 Kleen, see Kleyn.  
 de Kleerbeezem, }  
 — Kleerschuyer, } a Brush for cloths.  
 de Kleermaaker, *Taylor.*  
 de Kleer-verkooper, a Merchant taylor.  
 Kleeven, to Stick to, to cling unto, to cleave.  
 Kleeverig, *Clammy, clings.*  
 de Kleeving, a Sticking to.  
 de Klem, (drang,) *Stress.*  
 in de Klem zyn, to Be at a pinch.

Klemmen, to Pinch.  
 de deur Klemt, the Door does not open easily.  
 die reden Klemt, There is a stress in that argument, the argument comes close to the matter, it is a pinching argument.  
 de Klepel van een klók, the Clapper of a bell.  
 de Klep, a Clapper, see Klap.  
 Kleppen, to Toll (as a bell.)  
 de Klerk, *Clark,*  
 het Klerkschap, *Clarkship.*  
 de Klets, the Lash of a whip or of a wet clout, a slash.  
 iemand een Klets aanzetten, to Borrow of one without paying.  
 Kletsen, to Clash, slash.  
 Kletsen, (börgeu,) to Borrow.  
 tegen de grond Kletsen, to Squat against the ground.  
 Kletteren, to Clatter, rustle.  
 de Kleun, (eenlustig vrouwmensch,) a Hoidon, or a Lusty bouncing girl.  
 Kleunen, (afkleunen,) to Bang, to pay  
 het Kleuter, a Little wretch, girl.  
 Kleuter-geld, *Small-money.*  
 de Kley, *Clay.*  
 pöttebakkers Kley, *Potters clay.*  
 Kleyachtig, *Clayish, clayie.*  
 Kleygrond, }  
 Kleyland, } *Clayie ground.*  
 Kleyn, *Little, small, petty.*  
 Kleyn geld, *Small money, change:*  
 ik heb geen Kleyn geld, I have no change.  
 Kleyngebeente, *Small fowl.*  
 Kleynachten, } to Disobey, disregard,  
 Kleyneeren, } to make small account of, to undervalue.  
 de Kleynachting, a Disesteeming, disregarding.

Kley-

Kleynes, *Smaller, lesser.*  
 Kleyngeeloovig, *Little of faith, of small belief.*  
 Kleynhartig, *Faint-hearted, pusillanimous.*  
 de Kleynhartigheyd, *Faintheartedness, pusillanimity.*  
 de Kleynheyd, *Smallness, littleness.*  
 de Kleynigheyd, *a Small matter.*  
 Kleynmoedig, *Fainthearted, lowspirited, pusillanimous.*  
 de Kleynmoedigheyd, *Faintheartedness, pusillanimity.*  
 bet Kleynood, *Jewell.*  
 de Kleyn-oog, *One that has little eyes.*  
 Kleynoozig, *Having little eyes.*  
 de Kleynste, *the Least, smallest.*  
 de Kleynste, *Smallness, littleness.*  
 Kleyntjes, *After a small manner.*  
 Kleynzeerig, *Tender, one that complains presently for the least pain.*  
 Kleynzen, *to Strain.*  
 de Kleynzer, *Cullender, strainer.*  
 Klieken, *to Eat nastily.*  
 Kliekjes, *(overschót,) Orts, scraps.*  
 de Klier, *a Kernel of flesh, a wen.*  
 keel-Klieren, *Kernels in the throat.*  
 Klierachtig, *Glandulous.*  
 Klieven, *to Split.*  
 de Klik, *see Kólf.*  
 de Klikker, *(verklikker,) Informer.*  
 Klikkers, *An old sort of womans shoes.*  
 de Klikspaan, *a Tell-tale.*  
 Klimmen, *to Climb.*  
 de Klimmer, *a Climber.*  
 Klimöp, *Ivy.*  
 de Kling, *Sword.*  
 de Klink van een deur, *the Latch of a door.*  
 de Klink-snoer, *the String of a latch.*  
 de Klink, *(slag,) a Clap, blow.*

het Klinkdigt, *Sonnet.*  
 Klinken, *to Sound, tingle.*  
 drinken en Klinken, *to Revel, to quaff.*  
 Klinkende, *Sounding.*  
 de Klinker, *a Sounder, — vowel.*  
 de Klinkerd, *(gebakken steen,) a Hard sort of brick.*  
 bet Klinkét, *the Wicket, portal.*  
 de Klinking, *a Sounding, tinkling.*  
 de Klip, *Rock, crag.*  
 een blinde Klip, *a Hidden rock.*  
 Klippachtig, *Rocky, full of rocks.*  
 Kliffen, *(kliffen-kruyd,) Burr.*  
 de Klifsteer, *Clyster.*  
 een Klifsteer zetten, } *to Give a Clyster.*  
 Klifsteeren,  
 de Klits, *a Knot of hair.*  
 Kloek, *(naerftig,) Diligent, sedulous.*  
 Kloek, *(schrande,) Witty.*  
 de Kloekaard, *One that is diligent or witty.*  
 de Kloekheyd, *Diligence, sedulity, — wittiness.*  
 Kloekmoedig, *Valiant, courageous.*  
 de Kloekmoedigheyd, *Valiantness, courage.*  
 Kloekmoediglyk, *Valiantly.*  
 Kloekzinnig, *Industrious.*  
 de Kloekzinnigheyd, *Industry.*  
 Kloekzinniglyk, *Industriously.*  
 de Kloet, *a Boatmans pole.*  
 de Klók, *a Bell, also a Glass or earthen vessel having the shape of a bell.*  
 de Klók-reep, *the Bell-rope.*  
 iets aan de Klók-reep hangen, *(metaph.) to Divulge or sound a thing abroad.*  
 de Klók-gieter, *a Bell-founder.*  
 de Klók-gieterij, *a Place were bells are founded.*  
 de Klók-hen, *a Clocking-hen.*  
 het Klókhuis, *a Bell-house, bell fry.*

t Klók-



't Klókhuis van een appel, *the Core of an apple.*

het Klókje, *a Little bell.*

Klókken, *Bells.*

een mooi Klókken-spel, *a Fine ring of bells.*

Klókken (als de hennen,) *to Clock as the hens.*

Klókken (gelyk als wanneer men iets uyt een enghalsde fles giet,) *to Guggle.*

de Klókkcluyder, *a Bell-ringer.*

Klókspys, *Bell-metal, also a dainty bit.*

ik Klom, *I did climb.*

de Klomp, *a Lump, clog, — a patten.*

houtene Klompen, *Wooden clogs or pattens.*

een Klomp gouds, *a Wedge of gold.*

het Klompje, *a Little lump.*

de Klont, *Clod.*

een Klont bloeds, *a Clod of blood.*

Klonterachtig, *Cloddy.*

Klonteren, *to Clod.*

de Kloof, *a Cleft.*

Kloof-hour, *Cleft-wood.*

het Klooster, *Monastery, cloister.*

een Vrouwen-klooster, *Nunnery.*

in een Klooster opsluyten, *to Cloister up.*

Kloosterachtig, *Like a monastery.*

het Klooster-vólk, } *Monks, Fryers,*

de Kloosterlingen, } *Nuns.*

de Kloot, *a Boul, globe, sphere, bullet.*

Kloot-rond, } *Globous, spherical.*

Klootachtig, } *Globous, spherical.*

de Klooten [der schaamelheyd,] *the Stones.*

Klooten, (verb.) *to Play at bouls.*

het Klootje, *a Little boul.*

het Kloot-spel, *a Bowling-play.*

Klooven in de handen, *Clefts in the hands*  
(from cold.)

Klooven, (verb.) *to Cleave, split.*

de Kloover, *Cleaver.*

de Klooving, *a Cleaving.*

de Klóp, *Knock, stroke.*

Klóppen, *to Knock, beat, pat, rap.*

lustig aan de deur Klóppen, *to Rap at the door.*

myn hart Klópt, *My heart pants.*

de Klópper, *a Knocker, beater.*

de Klópper van een deur, *the Knocker of a door.*

de Klópfsteen, *a Stone to beat upon.*

de Klópzuster, } *a Nun that lives at large*

het Klópje, } *and has liberty to break her vow, a loose nun.*

de Klós, *Bobbin, — Whirl.*

de Klósbaan, *a Place where they play at boules.*

de Klósbytel, *a Scoop or Club to drive the boul with.*

Klósjes om te speldewerken, *Bones to make ace withall.*

het Klóskoord, *Loop-lace.*

Klósfen, *to Play at bouls, — in some places it signifies, to wind thread or silk,*

Klósfen, *to Stamp or beat with a noise.*

Klót, *see Kluyt.*

het Klouwen, *see Kluwen.*

Klouwen, (Klauwen,) *to Claw, scratch.*

Klouwen, (afklouwen,) *to Bang.*

Klouwen, (breeuwen,) *to Caulk,*

de Klouwer, *a Caulker, also a caulking-hammer.*

dat is een groote Klouwer, *That is a huge one, or a swindger.*

een Klouwer van een Os, *a Huge ox.*

de Klucht, *Farce.*

Kluchtig, *Ridiculous, facetious, strange.*

de Klucht-maaker, *the Maker or author of a farce.*

het Klucht-spel, *a Farce, jesting comedy.*

de Klust, (style,) a Cliff.  
 de Kluts, Remnant.  
 Klutsen, to Mend, repair, to pat.  
 room Klutzen, to Whip cream.  
 bet Kluwen, Clew.  
 Klúwenen, to Wind on a clew.  
 ik Kluyf, I pick a bone, (from Kluiven.)  
 bet Kluyt, a Solitary chappel, hermitage.  
 Kluysters, Fetters.  
 Kluyfteren, to Fetter, shackle.  
 de Kluyt, Clod.  
 een zótte Kluyt, a Farce.  
 Kluyven, to Pick a bone.  
 de Kluyver, The Picker of a bone.  
 de Kluyving, the Picking of a bone.  
 Kluyzen, to Live solitarily.  
 de Kluyzenaar, Hermit.  
 Klyf, see Klimop.

K N

**K**Naagen, to Gnaw, fret.  
 de Knaager, Gnawer.  
 de Knaaging, a Gnawing, fretting.  
 een Knaaging des Gemoeds, a Remorse of  
 conscience, regret,  
 de Knaap, (knecht,) Sérvant, boy.  
 de Knaap (om een kaers op te zetten,) a  
 Stand.  
 de Schild-Knaap, Esquire.  
 Knaauwen, to Munch, or gnaw.  
 de Knaauwing, a Munching, gnawing.  
 Knabbelen, to Gnaw, nibble, knapple.  
 de Knak, a Crack, bruise.  
 de vrindschap heeft een Knak, the Fami-  
 liarity is broke.  
 hy is Knak, He is offended (or angry.)  
 Knakken, to Crack, break.  
 Knaphandig, Nimble, dextrous.  
 de Knaphandigheyd, Nimbleness, dexte-

riety.  
 Knapkock, Hard gingerbread like bisket  
 Knappen, to Knap, crack.  
 Knappen, (betrappen,) to Catch.  
 Knappen met de vingeren, to Knick with  
 the fingers.  
 daar valt niet te Knappen, There is nothing  
 to knap at.  
 de Knapzak, Knapsack.  
 Knarsen, to Gnash.  
 de Knarsing der tanden, a Gnashing of  
 teeth.  
 de Knecht, Sérvant, man.  
 een Meester-knegt, an Upper-sérvant.  
 Knechten, Sérvants, — foot-souldiers.  
 lans-Knechten, Lance-knights.  
 lands-Knegten, }  
 krygs-Knegten, } Soaldiers.  
 bet Knechtschap, Servitude.  
 Knechtswyze, Like a sérvant.  
 Kneeden, to Knead.  
 de Kneeder, Kneader.  
 de Kneeding, a Kneading.  
 de Kneep, a Pinch, twitch.  
 Knellen, to Pinch, twitch.  
 Kneisen, as Knarsen.  
 de Knevel, Whisker.  
 zyne Knevels opzetten, to Turn up his whis-  
 kers.  
 de Knévelaar, Extortioner.  
 Knévelen, (binden,) to Tye ones armes.  
 Knévelen, (afpersen,) to Extort.  
 de Kneukel, see knókkel.  
 Kneuteren, to Groan (as children) or to  
 sing softly as birds sometimes.  
 Kneuzen, to Bruize, pash.  
 Knibbelen, to Nibble, — to Haggle in  
 buying.  
 hy is gereed om tegen alles te Knibbe-  
 len, He is ready to nibble at any thing.

de Knie, *the Knee.*  
 op zyne Kniejen, *On his knees.*  
 met geboogene Kniejen, *With bended knees.*  
 Knielen, *to Kneel.*  
 neer Knielen, *to Kneel down.*  
 de Knieler, *Kneeler.*  
 de Knijeling, *a Kneeling.*  
 de Knik, *a Nod.*  
 Knikkebóllen, *to Nod.*  
 Knikken, *to Becken, nod.*  
 de Knikker, *Beckener, nodder.*  
 een Knikker (om mē te speelen,) *a Knicker.*  
 Knikkeren, *to Play with knickers.*  
 de Knikking, *a Nodding, see Nodding in the first part Pag. 375. Col. 2.*  
 de Knip, (val,) *a Fall (to catch birds.)*  
 hy is in de Knip, *He is caught.*  
 de Knip, (tik,) *a Phillip, rap.*  
 Knippen (met de vinger,) *to Phillip.*  
 Knippen (met een schaar,) *to Clip.*  
 het haar Afknippen, *to Cut of the hair.*  
 het Knipmes, *a Spring-knife.*  
 het Knipchaertja, *a Little pair of cizars.*  
*a pair of snippers.*  
 het Knipfel, *the Clippings.*  
 de Knobbel, *Knob, knurl.*  
 Knobbelig, *Knobby, rugged.*  
 de Knobbelachtigheyd, *Knobbiness.*  
 de Knóds, *Club, truncheon.*  
 de Knoest, *a Knob (of wood.)*  
 een Knoest broods, *a Lunch of bread.*  
 de Knoflook, *Garlick.*  
 Knuffelen, *to Grabble, fumble.*  
 de Knóckel, *Knuckle.*  
 Knóckelachtig, *Full of knuckles.*  
 de Knól, *Turnep, knoll.*  
 een Knól, (lompig paerd,) *a Fade.*  
 de Knoóp, *Knot, — button.*  
 een Knoóp ontknoopen, *to Unty a knot.*

het Knoop-gat, *a Button-hole.*  
 Knoopachtig, *Knotty.*  
 Knoopen, *to Tye, — to Button.*  
 zyn rok Knoopen, *to Button his coat.*  
 hy is opgeknoopt, *His hangings.*  
 de Knooping, *a Tying, — buttoning.*  
 de Knóp, *a Knot, bud, knot, punnet.*  
 de Knoppen van een boom, *The buds of a tree.*  
 de Knóp van een degen, *The pommel of a sword.*  
 het Knópje, *a Little bud, — bud.*  
 Knorren, *to Grumble, gnarr, grudge.*  
 Knorren (als een hond,) *to Snarl, yarr, whur.*  
 Knorrig, *Fretfull, grumbling.*  
 de Knót, vlas-knót, *a Knot or little bunch of flax.*  
 Knóttten, *to Maim, to cut off the members.*  
 een boom Knóttten, *to Top a tree.*  
 Knuffelen, *to Fumble, or grabble.*  
 de Knuppel, *Club, truncheon.*  
 de Knurf, *Knurl, kernel.*  
 Knurzen, *to Fret, grudge.*

## K O

de **K**oehgel, *Pimp, pander.*  
 Kóddig, *Facetious, odd.*  
 de Koe, *Cow.*  
 Koeijen, *Cows.*  
 een melk-Koe, *a Milk-cow.*  
 Koe-drek, }  
 Koe-mist, } *Cows turd.*  
 de Koe-ital, *a Cow-stable.*  
 het Koe-vleesch, *Cows-flesh.*  
 het Koetje, *a Little cow.*  
 de Koegel, *Buller,*  
 iemand een Koegel schenken, *to Shoot at one with a bulles.*

KOE KOF KOK

een Koegel wisselen, *to Shoot mutually at one another with pistols.*  
 Koegelen, *to Fling with stones, to stone.*  
 de Koek, *Cake, ginger-bread.*  
 de Koekbakker, *a Ginger-bread-baker.*  
 het Koekje, *a Little cake.*  
 Koel, *Cool, cold.*  
 Koelen, *to Cool.*  
 zynen moed Koelen, *to Revenge himself.*  
 het Koeldrankje, *a Refrigerative poison.*  
 de Koelbak, koelkruyp, } *a Cooler.*  
 het Koelvat, }  
 een Koelonthaal, *a Coldentertainment.*  
 met Koele zinnen, *Wish a stay'd mind.*  
 iemand in Koelen bloede dooden, *to Kill one in cold blood.*  
 de Koelheyd, *Coolness.*  
 de Koelte, *the Cool, a gale.*  
 een heldere Koelte, *a Fresh gale.*  
 een Student in de Koelte, *a Lazy scollar.*  
 Koen, *Bold, stout, audacious, valiant.*  
 de Koenheyd, *Boldness, stoutness.*  
 Koesteren, *to Cherish.*  
 de Koestering, *a Cherishing.*  
 de Koets, *Coach.*  
 een Koets [om op te leggen,] *a Couch.*  
 de Koetsmaaker, *a Coach-maker.*  
 de Koetswagen, *a Coach-waggon.*  
 de Koevoet, *a Lever; crow of iron.*  
 de Koet, *a Moor-hen, cormorant.*  
 de Koffer, *Trunk.*  
 de Koffermaaker, *a Trunk-maker.*  
 het Koffertje, *a Little trunk also a close stool.*  
 de Kogel, *see koegel.*  
 Kogge, *an Old sort of ship.*  
 de Kók, *Cook.*  
 een scheeps-Kók, *a Cook upon a ship.*  
 de Kóks-maat, *a Cooks companion.*  
 't zynal geen Kóks die lange messen draagen, *Not all that have good tools are*

KOK KOL KOM

*good Artificers.*  
 de Koker, *a Case, — sheath.*  
 de Inkt-Koker, } *an Ink-horn.*  
 — schryf-Koker, }  
 de pyl-Koker, *Quiver.*  
 dat komt niet tyt zyn Koker, *(metaph.) That doth not proceed from him.*  
 de Kól, *(Hex,) Wisch.*  
 de Kól aa. 't voorhoofd van een paerd, *a White spot on the fore-head of a horse.*  
 de Koleur, *Colour,*  
 de Kólf, *a Club to strike little bouls or balls with, a Mall-stick.*  
 een Kólf-bal, *a Mall-ball.*  
 de Kólf na de bal werpen, *(metaph.) to Throw the helve after the hatcher.*  
 de Kólk, *a Hole, pit, gulf.*  
 de draai-Kólk, *a Whirl-pool, swallowing gulf.*  
 de Kólyrdster, *a Witch that goes out to bewitch.*  
 Kólven, *to Strike bouls with a mall-stick.*  
 de Kom, *a Porridge dish, — also an enclosed place where ships may ly safely, a Dock.*  
 Kom hier, *Come hither.*  
 de Kombaers, *Cóverlet, blánket.*  
 de Kombuys, *the Chimney in a ship.*  
 voor de Kombuys dood blyven, *to Starve in a cooks shop.*  
 Komen, *to Come.*  
 de Komkommer, *Cowcumber.*  
 de Kommer, *Trouble, difficulty, sorrow.*  
 Kommerlyk, *Troublesom.*  
 het Kommetje, *Porringer.*  
 het Kompanje, *the Quarter-dek (on a ship.)*  
 de Kompanje-meester, *an Officer that looks to the magazines.*  
 't was daar sober Kompanje, *Things were there in a pitiful condition.*

het Kompas, a *Compass*.

het Kompas is met hem verdraaid, (*metaph.*) *He is quite out of order.*

de Komst, a *Coming, arrival.*

hy Komt, *He comes.*

dat Komt zeer wel, *That is pat to the purpose.*

Kond, as een yder zy Kond, *Be it known to every one.*

Kond doen, to *Make known.*

Kondig, *Known, notorious.*

de Kondschap, *Acquaintance, knowledge.*

de Koning, *King,*

het Koningje, a *Petty King; also a Wren, (a little bird.)*

de Koningin, *Queen.*

Koninglyk, *Kingly, Royall.*

zyn Koninglyke Majesteit, *His Royal Majesty.*

het Koningryk, *Kingdom.*

het Konings Paleys, *the Kings palace.*

de Konings Staf, *the Royal Scepter.*

Konnen, *To be able, to have power.*

de Konst, *Art.*

de Letter-konst, } *Grammar.*

— Sprak-konst, } *Grammar.*

de reken-konst, *Arithmetick,*

de zang-konst, *Musick.*

de zwarte-konst, *the Black art, magick.*

Konst-woorden, *Termes of art.*

de vrye Konsten, *the Liberal arts.*

Konstelyk, *see Konstglyk.*

de Konstenaar, *Artificer.*

Konstig, *Artificial, ingenious.*

Konstglyk, *Artificially.*

het Konyn, *Cony, rabbit.*

het Konyne-hol, a *Cony-burrow.*

de Kooi, *Cage, cabbinn.*

een schaaps-Kooi, a *Sheeps-fold.*

een scheeps-Kooi, a *Seamans cabbinn.*

te Kooi gaan, to *Go to bed (according to the seamens phrase.)*

te Kooi leggen, to *Ly in the cabbinn:*

de vógel-Kooi, (eende-kooi,) a *Decoy.*

Eenden in Kooijen vangen, to *Decoy ducks.*

t'zamen Kooijen, to *Ly together after adward manner.*

zy heeft by hem Gekoooid, *She has lain with him.*

de Kookken, *see Keuken.*

Kookken, to *Boil, seeth.*

Kookken, *see Kooren.*

de Kook-konst, } *Cookery.*

— Kookery, } *Cookery.*

ten halven Kookken, to *Par-boil.*

de Kool, (sluytkool,) *Cabbage.*

Koolswyze, *Cabbaged.*

de Kool-hóf, a *Cabbage-garden.*

de blom-Kool, *Colly flower.*

een Kool vuurs, } a *Firy turf-coal, bur-*

geglomme Kool, } *ning coal.*

een doove Kool, a *Quenched coal.*

smits-Koolen, } *Pit-coal, stone-coal,*

steen-Koolen, } *sea-coal.*

houts-Koolen, *Char-coal.*

Kool-zwart, *Coal-black,*

de Kool-schuur, a *Coal-house.*

de Kool-put, a *Coal-pit.*

de Kool-myn, a *Coal-mine.*

de Kool-krabber, a *Coal-rake.*

het Kool-gruys, *Coal-dust.*

de Kool-haalder, (kool-schipper,) *Col-lier.*

de Koon, *Cheek, jaw, chap.*

de Koop, a *Buying, bargain.*

Koop maaken, to *Bargain, to make a bargain, to agree.*

iets op de Koop toegeeven, to *Give something into the bargain.*

te Koop, *to Be sold.*  
 te Koop staan, *to Be exposed to sale.*  
 te Koop zetten, *to Expose to sale.*  
 zy draagt haar eer te Koop, *She exposes her chastity.*  
 Koop geeven, *to Yield, to give way.*  
 de Koop-brief, *a Bill of sale.*  
 goed-Koop, *Cheap.*  
 Koopen, *to Buy.*  
 de Kooper, *Buyer.*  
 de hout-Kooper, *a Timber-merchant.*  
 de kaes-Kooper, *a Cheese-monger.*  
 de Koop-handel, *Traffick, trade, merchandizing.*  
 Koopluyden, *Merchants.*  
 de Koopman, *Méchant.*  
 de Koopmanschap, *Merchandize.*  
 Koopmanschappen,  $\int$  *to Practize mer-*  
 Koopmanschap doen,  $\int$  *chandizing.*  
 de Koopstad, *a Traded-town.*  
 de Koopster, *a Woman buyer.*  
 het Koopvaardyschip,  $\int$  *a Méchant-*  
 de Koopvaarder,  $\int$  *man.*  
 de Koopvrouw,  $\int$  *a Woman-merchant.* - a  
 het Koopwyf,  $\int$  *trading woman.*  
 het Koor, *the Quire.*  
 het Koor-kleed, *Súrplíce.*  
 de Koord, *Cord, string, rope.*  
 met de Koorde gestraít, *Hanged.*  
 de Koordadje, *the Rigging of a ship.*  
 de Koordedanfer, *a Rope-dancer.*  
 Kooren, (tót braaken geneeygd zyn,) *to Puke, to retch (in spitting.)*  
 het Koorn, *Corn.*  
 Koorn dorfschen, *to Thresh corn.*  
 de Koorn-aair, *an Ear of corn.*  
 de Koorn-halm, *a Stalk of corn.*  
 de Koorn-kooper, *a Corn-méchant, corn-chandler.*  
 het Koorn-land, *Land where corn is sown.*

de Koorn-harp, *an Engine to sift corn.*  
 de Koorn-markt, *the Corn-market.*  
 de Koorn-schoof, *a Sheaf of corn.*  
 de Koorn-schop, *a Shovel to turn the corn, a Corn-shovel.*  
 de Koorn-schuur, *Garner.*  
 de Koorn-zólder, *a Corn-loft.*  
 de Koorn-zak, *a Bag to carry corn in, a Corn-sack.*  
 de Koorn-draager, *a Corn-carrier.*  
 Koorn verschieuten, *to Turn the corn.*  
 het Koorntje, *a Grain.*  
 de Koorts, *Ague.*  
 de alle-daagsche Koorts, *a Quotidian ague.*  
 de anderen-daagsche Koorts, *a Tertian ague.*  
 de derden-daagsche Koorts, *a Quartan ague.*  
 een brandende Koorts, *a Fever, burning ague.*  
 de Koorts hebben, *to Have the ague.*  
 de schudding óf beeving der Koorts, *the Shivering or shaking of an ague.*  
 de Koot, *a Cockal or huckle-bone.*  
 Kooten, *to Play at cockals.*  
 Koozelen, *to Talk tenderly.*  
 Koozen, lief-koozen, *to Stroke, to fawn.*  
 de Kóp, *the Head, pate, — cup, — cupping-glass.*  
 de Kóp van een speld, *the Head of a pin.*  
 een lós Kóp, *a Wild-head.*  
 iemand de Kóp inslaan, *to Break ones pate.*  
 een Thee-kópje, *a Tea-cup.*  
 een Tinne-kópje, *a Pewter porringer.*  
 het Koper, *Copper, brass.*  
 rood-Koper, *Copper.*  
 geel-Koper, *Brass.*  
 het Koper-draad, *Brass-wire.*  
 Kóperen, *Of brass or copper, brazen.*

een Kópere ketel, *a Brass kettle.*  
 Koper-geld, *Brass-mony.*  
 de Koper-myn, *a Copper-mine.*  
 de Koperslager, *Brazier.*  
 de Koper-smit, *a Copper-smith.*  
 het Kopperood, *Copperas, vitriol.*  
 de Kopersteeker, *Engraver.*  
 Kóppelspin, *see Spinnekóp.*  
 het Kóppel, *Couple, brace.*  
 een Koppel konynen, *a Couple of rabbits.*  
 een Kóppel honden óf haazen, *a Brace of dogs or hares.*  
 de Kóppelaar, *Pimp, pander.*  
 de Kóppelaarés, }  
 — Kóppelaarster, } *Bawd.*  
 Kóppelen; *to Couple, to make a match.*  
 de Kóppeling, *a Coupling.*  
 Kóppen, laat-kóppen, *Cupping-glasses.*  
 Kóppen, kóppen zetten, *to Cup, scarify.*  
 de Kópper, *One that cups.*  
 de Kópping, *a Cupping, scarifying.*  
 Kóppig, *Heady, sturdy.*  
 de Kóppigheyd, *Headiness, sturdiness.*  
 de Kópfter, *a Cupping-woman.*  
 het Koraal, *Coral.*  
 Koraalen, *Beads.*  
 de Kórdewagen, *kruywagen, a Wheelbarrow.*  
 de Kórf, *Basket.*  
 een Rozyn-kórf, *a Frail.*  
 een visch-Kórf, *a Fish-basket.*  
 het Korfje, *a Little basket.*  
 het Korhoen, *Partridge.*  
 het Kork, *Cork.*  
 Kornél, *the Finest sort of brandy.*  
 de Kórrél, *Grain.*  
 Kórlig, *Full of grains.*  
 de Korft, *Crust.*

Korftachtig, }  
 Korftig, } *Crusty.*  
 het Korftje, *a Little crust.*  
 Kort, *Short, brief, compendious.*  
 zeer Kort, *Very short.*  
 om Kort te gaan, *to Be short.*  
 Kortom, *Briefly, in short.*  
 binnen Korten, *Shortly, within a short time.*  
 een Kort begryp, *Abbridgement, abstract, compendium.*  
 Kort houden, *to Restrain.*  
 Kort van aasem, *Short-winded.*  
 Kort afzeggen, *to Refuse absolutely.*  
 de Korte ribben, *the Short ribs.*  
 de Kortelas, *a Cuttelaß.*  
 Kortelyk, *Shortly, briefly.*  
 Korten, *to Shorten.*  
 't haar Korten, *to Cut off the hair.*  
 iemand de vleugelen Korten, *to Clip ones wings.*  
 Korter, *Shorter.*  
 de Kortheyd, *Shortness, brevity.*  
 Kortheyds halven, *For brevities sake.*  
 de Kortouw, *a Great gun.*  
 Kort-ooren, *to Cut off the eares.*  
 de Kortswyl, *Sport, pastime.*  
 Kortswylen, *to Sport.*  
 Kortswylig, *Sportfull.*  
 Kort-wieken, *to Clip the wings.*  
 Korzel, *Fresfull, testy, froward, peevish.*  
 de Kórzelhейd, *Frowardness, peevishness.*  
 de Kóft, *Victuals, diet, — charge, cost.*  
 by iemand te Kóft gaan, *to Board with one.*  
 zyn Kóft winnen, *to Get his livelihood.*  
 de Kóft-gang, *a Boarding, tabling.*  
 de Kóft-ganger, *Boarder, tabler.*  
 een Kóft-school, *a Boarding-school.*  
 Kóft-kinderen, *Children that board in the school.*

de Kóft moet voor de baat uyt, *Charges must be made if one will gain.*  
 op myn Kófte, *At my charge.*  
 groote Kóftanden, *to Make great charges, tabo a great charge.*  
 Kóftelyk, *Precious, chargeable, sumptuous, costly, rich.*  
 een Kóftelyk gesteente, *a Precious stone.*  
 de tyd is Kóftelyk, *Time is precious.*  
 het valt zeer Kóftelyk, *It is very chargeable.*  
 een Kóftelyk gastaal, *a Sumptuous feast.*  
 een Kóftelyk kleet, *a Rich apparel.*  
 de Kóftelykheyd, *Preciousness, Sumptuousness.*  
 Kófteloos, *Without cost, scotfree.*  
 Kóften, *to Cost.*  
 hoe veel Kóft het? *How much does it cost?*  
 de Kófter, *Sexton.*  
 het Kósterschap, *the Sextons office.*  
 Kóftvry, *Scot-free.*  
 iemand Kóftvry houden, *to Defray the charges for one.*  
 het Kót, *Cottage.*  
 een Duyven-kót, *a Dove-cote, a pigeon-house.*  
 een Verkens-kót, *a Hogs-sty.*  
 een Hoere-kót, *a Bawdy-house.*  
 Koud, *Cold.*  
 het is Koud, *It is cold.*  
 Koud weér, *Cold weather.*  
 Koud worden, *to Grow cold.*  
 't Koud vuur, *Gangrene.*  
 Koudachtig, *Coldish.*  
 de Koude, kou, *the Cold, frost, wind.*  
 styf van Koude, *Stiff of cold.*  
 de Koude pis, *Strangury.*  
 groote Koude lyden, *to Endure much cold.*

de Koudheyd, *Coldness.*  
 de Kous, *Stockin.*  
 met de Kous op 't-hoofd t'huys komen, *(metaph.) to Come home with loss (or with disgrace.)*  
 een paar Kousen, *a Paar of stockins.*  
 boven-Kousen, *Upper-stockins.*  
 onder-Kousen, *Under-stockins.*  
 de Kout, *Talk, discours.*  
 Kouten, *to Talk, discourse.*  
 het Kouter, *a Plough-share.*  
 de Kouw, *Cage.*  
 een vogel-Kouw, *a Birds-cage.*  
 Kouw, *a Cold, see Koude.*  
 daar waait een mooie Kouw, *There blows a fresh gale, or a Breeze of wind.*  
 Kouwelyk, *Coldly.*  
 de Kouwe-pis, *Strangury, or a difficulty of making water.*  
 Kózelen, *to Talk tenderly.*

## K R

de **K**Raag, *a Ruff, — collar.*  
 van ouds plagt men Kraagen te draagen, *Anciently they wore ruffs.*  
 de Kraag van een wambes, *the Collar of a doublet.*  
 de Kraai, *Crow.*  
 een Kraaije-nest, *a Crows-nest.*  
 Kraaijen, *to Crow.*  
 de haan Kraait, *the Cock crows.*  
 het Kraak-been, *Gristle.*  
 Kraake-steenen, *Stones of plumbs or cherries.*  
 Kraake-beezijen, *Bell-berries.*  
 de Kraak, karaak, *a Huge Spanish ship,*  
 [Hence we call - - -]  
 Kraak-porceleyn, *the Finest porcelain.*

de



de Kraakeling, *Jumbal.*  
 Kraaken, *to Crack, screek.*  
 neuten Kraaken, *to Crack nuts.*  
 Kraal *see Koraal.*  
 de Kraal, *Bead.*  
 een snoer Kraalen, *a String of beads.*  
 de Kraam, *Booth.*  
 de Kraam (het kinder-bed,) *the Child-bed.*  
 de Kraam-vrouw, *a Woman in child-bed.*  
 in de Kraam leggen, *to Ly in.*  
 de Kraam-heer, *the Husband of the woman that lies in.*  
 de Kraam-bewaarster, *a Dry nurse.*  
 Kraam-bewaaren, *to Nurse the mother and the child.*  
 Kraamen, *to Expose to sale, — to ly in.*  
 de Kraamer, *Pedler.*  
 de Kraamery, *Pedlars ware.*  
 de Kraan (om mē te tappen,) *a Braß tap.*  
 een Kraan (om mē te hyssen,) *a Crane (to hoise up goods.)*  
 een Kraan (zekere vogel,) *a Crane (a certain bird.)*  
 het Kraan-rad, *the Wheel of a crane.*  
 de Kraan-meester, *the Master of the crane.*  
 het Kraan-kind, *a Work-man belonging to the crane.*  
 de Krab, *Crab.*  
 Krabben, *to Scratch.*  
 Krabbelen met de pen, *to Scrabble.*  
 de Krabber, *a Scratcher, also a raker.*  
 de Krabbing, *a Scratching.*  
 de Kracht, *Power, virtue.*  
 Krachteloos, *Weak, without effect.*  
 de Krachteloosheyd, *Weakness.*  
 Krachtig, *Powerfull, effectual, efficacious, strong.*  
 Krachtig-bier, *Strong-beer.*  
 de Krachtigheyd, *Strongness, efficacy.*

Krachtiglyk, *Effectually.*  
 de Krak, *Crack.*  
 Krakeling, *see Kraakeling.*  
 haer Krakkeel, *Quarrel, squabble.*  
 Krakkeel zoeken, *to Pick a quarrel.*  
 Krakkeelachtig, *Quarrelsome.*  
 Krakkeelen, *to Quarrel, jangle, jarr, squabble.*  
 de Krakkeeler, *Quarreller.*  
 de Kram, *Staple.*  
 Krammen, *to Fasten with wire.*  
 de Kramp, *Cramp, spasm.*  
 Krampachtig,  $\left. \begin{array}{l} \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right\}$  *Subjeet to cramp, spas-*  
 Krampzuchtig,  $\left. \begin{array}{l} \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right\}$  *matical.*  
 Krank, *Weak, sick, brittle.*  
 de Krankheyd, *Weakness, sickness.*  
 Krankzinnig, *Brainsick. frenetic, mad.*  
 de Krankzinnigheyd, *Frensy, madness.*  
 de Krans, *Garland, chaplet, circlet.*  
 voor goede wyn behoeft men geen Krans  
 uyt te steeken, *Good wine needs no  
 bush.*  
 de Rooze-Krans, *a Garland of roses, ro-*  
*sary.*  
 de Pik-Krans, *a Hoop of pitched cords.*  
 het Kransje,  $\left. \begin{array}{l} \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right\}$  *a Little garland.*  
 Kransflyn,  $\left. \begin{array}{l} \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right\}$   
 de Krap, *a Notch.*  
 het komt Krap by, *It wants but a little.*  
 Krassen, *to Crash.*  
 Krassen als een raven, *to Cry as a raven.*  
 het Krat, *that Part of a dutch waggon where  
 on the waggoner sits, also the backpart  
 of an open waggon.*  
 Kratsen, *to Scratch.*  
 de Krauwazi, *the Itch, mange.*  
 de Krawey van een schaap, *a Sheeps pluck,*  
 een Kraweytje, *a Small matter of work  
 for a carpenter or mason.*  
 Krauwels, *Cramp-irons.*

Krauwen, *to Scratch.*  
 de Krieb, *Manger.*  
 de Kreeft, *Lobster.*  
 hy gaat den Kreeften gang, *He takes bad courses, — he goes backward.*  
 de Kreek, *Creek, channel.*  
 de Kreet, *a Cry.*  
 de Krekkel, *Locus.*  
 het Kreng, *a Carrion, stinking carcass.*  
 Krengen (als de schepen,) *to Careen.*  
 Krenken, *to Weaken, hurt.*  
 de Krenking, *a Weakening, hurting, debilitation.*  
 de Kreuk, *Crumple.*  
 Kreukelen, } *to Crumple, rumple, ruffle.*  
 Kreuken, }  
 Ik zal'er niet voor Kreuken, *I Won't give way for it.*  
 Kreukelig, *Rumpling.*  
 Kreukelig zitten, *to Pucker.*  
 Kreunen, *to Groan, whimper.*  
 ik Kreun 't my niet, *I Don't matter it.*  
 Kreupel, *Cripple, lame.*  
 de Kreupel, *a Halter, lame-man.*  
 Kreupel gaan, *to Halt.*  
 het Kreupel-bosch, *a Bush, Thicket.*  
 de Kreupelheyd, *Lameness.*  
 de Krevel, *an Itching, — Lasciviousness.*  
 Krévelen, *to Itch, — crawl.*  
 Krévelig, *Lascivious.*  
 de Kreylts, *Circle, circuit.*  
 de Kribbe, *krieb, Manger.*  
 een Krib (boos vrouw mensch,) *a Scould, a cross woman.*  
 Kribbig, *Peevish, froward, cross, touchy.*  
 de Kribbigheyd, *Peevishness, frowardness.*  
 de Kriek, *a Black or hart cherry.*

de Kriekeboom, } *a Black or hart cherry — Kriekelaar, } ry-tree.*  
 't Krieken van den dag, *Peep of day, break of day.*  
 Kriele lust, *Lust, Lasciviousness.*  
 Krielen, }  
 Krielen, } *to Crawl, swarm.*  
 de maaijen Krielen in de kaes, *the Maggots crawl in the cheese.*  
 het Krielde (of krielde) daar van volk, *There was a world of people.*  
 hy Krielt van luyzen, *He swarms with lice.*  
 het boek Krielt van fouten, *The book is exceeding full of faults.*  
 de Kriewelaar, *Crawler, creeper.*  
 Kriewelen, *to Crawl, creep.*  
 Kriewelig, *Creepingly.*  
 Kriewelig schrift, *Scrawls.*  
 de Krieuweling, *a Crawling, creeping.*  
 Krimpen, *to Shrink, wring.*  
 de wind Krimpt, *The wind shrinks, or grows more and more contrary.*  
 de Krimping, *a Shrinking, wringing.*  
 Krimping in de buyk, *Griping in the guts.*  
 de Krimpvis, *Cod-fish cut in pieces alive.*  
 de Kring, *Circle.*  
 het Kristal, *Cristal.*  
 Krinkelen, *to Wrinkle.*  
 Krochgen, *see kruchgen.*  
 de Kroeg, *a Petty tavern or alchouse, a tipling-house.*  
 Kroeg houden, *to Keep a tavern or alchouse.*  
 de Kroes, *a Little cup to drink out.*  
 Kroes (gekruld,) *Frisled.*  
 Kroes haar, *Frisled hair.*  
 de Kroft, *Croft.*  
 de Krokoedil, *Crocodil,*  
 Kröllen als de katten, *to Wall as cats.*  
 een kleyn Król-gat, *a Little hole, cottage.*  
 Krom, *Crooked, bended.*

Krom van spraak, *Not having a good pronunciation, having impediment in his speech.*  
 Kromachtig, *Somewhat crooked.*  
 een Krom-been, *One that is crook-legged.*  
 de Krom-hoorn, *a Cornet.*  
 het Krom-hout, *a Crooked piece of timber.*  
 Krommen, *to Make crooked, to bend.*  
 de Krommigheyd, }  
 — Kromte, } *Crookedness.*  
 de Krom-tong, *a Stranger that has a bad pronunciation.*  
 Krom-tongen, *to Speak badly.*  
 de Kronyk, *Chronicle.*  
 de Kroon, *Crown.*  
 een Kroon van bloemen, *a Chaplet of flowers.*  
 een Kroon, (kaers-kroon,) *a Branch-candlestick.*  
 Kroonen, *to Crown.*  
 de Krooning, *a Crowning, coronation.*  
 het Kroontje, *a Little crown, chaplet.*  
 het Kroos, (eende-kroos,) *Duck-weed.*  
 Kroos, (ingewand,) *Entrails of fowl, goose giblets.*  
 het Kroost, (zweemfel,) *Likeness of parents, lineaments, feature.*  
 de Króp, *Crop, gorge.*  
 die vogel heeft een groote Króp, *That bird has a great crop.*  
 de Króp is haar vol, *Her stomach is full of grief, is stomachs her very much.*  
 zyn Króp uytshudden, *to Vent his passion.*  
 zyn Króp uytshreyen, *to Empty his stomach by weeping, to give vent to his stomach.*  
 de Króp-salaad, *Lettice sallad.*  
 een Króp-zweer, *the Kings-evil.*

Króppen, *to Crop, cram.*  
 de Krópper, *Crammer, cropper, — a pigeon with a great crop.*  
 een kleyn Krót, *a Little nimble girl.*  
 de Króts, (Bischofs-staf,) *a Bishops crozier.*  
 Kruchgen, (steeney,) *to Groan.*  
 de Kruk, *Crutch.*  
 op Krukken gaan, *to Go with crutches.*  
 de Krul, *Curl.*  
 Krullachtig, *Spiral.*  
 Krullen van hout, *Shavings of wood.*  
 de Krul-ból, *One that has curled hair.*  
 het Krul-yzer, *a Curling-iron, crissing-pin.*  
 Krullen, *to Curl, crisp.*  
 de Kruller, *Curler, crisper.*  
 het Kruyd, *Herbs, grass.*  
 Kruyd, (specery,) *Spice.*  
 Kruyd, (bus-kruyd,) *Gun-powder.*  
 Kruydachtig, *Like to herbs.*  
 het Kruyd-bed, *a Garden-bed for herbs.*  
 het Kruyd-boek, *a Herbariy, herbal.*  
 Kruyden, *Herbs, simples.*  
 Kruyden, (met kruyd bestrooijen,) *to Season with spices, to spice.*  
 de Kruydenier, *Grocer.*  
 de Kruydery, *Spices.*  
 het Kruydhof, *a Garden with simples.*  
 Kruydig, *Seasoned with spices, aromatical.*  
 de Kruydkenner, } *a Herbalist, sim-*  
 — Kruydkundige, } *pler.*  
 de Kruyd-koek, *Cake with spices.*  
 de Kruyd-loezer, *a Sifter of spices, simplist.*  
 de Kruyd-markt, *the Herb-market.*  
 de Kruyd-nagel, *Clove.*  
 de Kruyd-oeffenaar, *Simplist, herbalist.*  
 de Kruydhoorn, *a Horn for gun-powder.*  
 de Kruyd-kamer, *the Place in a ship where the gun-powder is kept.*

het Kruid-huys, a House where gun-pow-  
der is kept.  
de Kruid-maat, Bandalier.  
een bandelier met Kruidmaaten, a Set of  
bandaliers.  
de Kruid-moolen, a Powder-mill.  
Kruyen, to Carry on a wheel-barrow.  
de Kruyer, One that carries goods on a  
wheel-barrow, a Porter.  
de Kruyk, an Earthen vessel.  
de Kruym, Crum.  
de Kruymen (or Kruymelen) van brood,  
the Crums of bread.  
Kruymelen, to Crum, crumble.  
het Kruymtje, a Little crum.  
de Kruyrn, the Crown (of the head.)  
de Kruyrn van een berg, the Top of a hill.  
de Kruyrn van een boom, the Tuft of a tree.  
een geschooren Kruyrn, a Shaven crown.  
Kruypen, to Creep, crawl.  
de wind Kruypt na 't zuyden, the Wind  
veers towards the south.  
Kruypend gedierte, Creeping creatures.  
de Kruyper, Creepers, crawler.  
het Kruyp-hól, a Lurking-hole.  
de Kruyping, a Creeping, crawling.  
het Kruys, a Cross.  
Kruys óf munt, Cross or pile.  
de Kruys-dagen, Rogation-week.  
de Kruys-weg, a Cross-way, a place where  
two ways meet.  
Kruys-werk, Cross-work.  
het Kruys-zeyl, the Mizan top-sail.  
Kruyslings, } Cross-wise.  
Kruyswys, }  
met de beenen Kruys-wys zitten, to sit  
cross-legged.  
Kruysen, zich kruysen, to Sign himself  
with the sign of the Cross.  
Kruysen (aan 't kruys hechten,) to Nail

to the cross, to Crucify.  
Kruysen (op zee,) to Cruise.  
de Kruyser, Cruiser.  
de Kruywagen, a Wheel-barrow.  
de Kruyzel, óf krussel, Crum.  
het Kryd, as Kryt.  
Krydachtig, Chalky.  
de Kryg, the War.  
den Krygvólgen, to Follow the war.  
Kryg voeren, to War, to make war.  
Krygel, Eager.  
de Krygelheyd, Eagerness.  
Krygen, to Get.  
Krygen, (kryg voeren,) to War.  
de Kryger, a Getter, — souldier.  
de Krygshandel, the Exercise of war, mi-  
litary employment.  
het Krygsheir, an Army, host.  
de Krygsheld, Champion, valiant, heroe.  
de Krygskonst, the Military art.  
de Krygsknecht, Souldier.  
het Krygsleger, as Krygsheir.  
de Krygslift, Stratageme.  
Krygsluyden, Souldiers.  
de Krygsman, Warriar, souldier.  
de Krygsverste, a General.  
de Krygsraad, a Council of war.  
het Krygsrecht, the Matrial law, military  
execution.  
de Krygstógt, a Military expedition.  
de Krygvoering, Warfare.  
Kryssichen, to Cry.  
Kryssichen als een ezel, to Bray like an ass.  
het Kryt, Chalk.  
't kind Kryt, the Child cryeth.  
de Kryt-berg, a Chalk-hill.  
Krytachtig, Chalky, — given to crying.  
Kryten (met kryt bestryken,) to Chalk.  
Kryten (schreeuwen,) to Cry, as chil-  
dren or women.

de Kryter, *Cryer.*

de Kryting, *a Crying.*

## K U

de **K** Uch, *Cough.*

Kuchgen, *to Keck, cough.*

de Kuchger, *Cougher.*

de Kudde, *Flock, a troop of cattle, herd.*

het Kuddeverken, *Hog.*

de Kudde-hoeder, *a Herds-man.*

de Kuf, *a Base ale-house, a bawdy-house.*

Kund, *see Kond.*

de Kund, *Knowledge, science.*

de starre-Kunde, *Astronomy.*

zeede-Kunde, *Ethicks.*

Kundig, *Acquainted, skilfull.*

de Kundigheyd, *Notion, knowledge.*

de Kundfchap, *Knowledge, acquaintance.*

de Kunne, *the Sex.*

het Kurk, *Cork.*

de Kus, *a Kiss.*

Kussen, *to Kiss.*

het Kussen, *Cushion.*

het oor-Kussen, *Pillow.*

het Kuffentje, *a Little cushion.*

de Kuffer, *Kiffer.*

de Kuffing, *a Kissing.*

de Kust, *Coast.*

te Kust en te keur, *Choice of goods to be sold.*

de Kusting, *a Payment by parcels of land or houses.*

Kuuren, *Pranks, tricks.*

Kuwe, *see Kieuwe.*

Kuyeren, *to Walk.*

de Kuyering, *a Walking.*

om een Kuyertje gaan, *to Take a turn (or a walk.)*

de Kuyf, *a Crest, copp, tuft.*

het Kuyfelbórdtje, *a Battle-door to play with.*

Kuyfelen, *to Play with a battle-door.*

de Kuyl, *a Hole, cave, den, pit.*

Kuylachtig, *Full of holes.*

de Kuyp, *Tub.*

de vleecich-Kuyp, *a Powdering-tub.*

Kuypen, *to Coop.*

de Kuypen, *Cooper.*

de Kuypenry, *a Coopers trade.*

een Kuypenry (bedekte handel,) *a Packing, an intrigue.*

de Kuyping, *a Cooping.*

het Kuypje, *a Little tub.*

Kuysch, *Chast, clean.*

de Kuysheyd, *Chastity.*

Kuylichlyk, *Chastly.*

Kuyfichen, *to Make clean.*

de Kuyt van visch, *the Roe of fish, spawn.*

de Kuyt van 't been, *the Calf of the leg.*

de Kuyt-visch, *Spawner.*

Kwaad, kwellen, kwyt, *Look, Quaad, quellen, quyt.*

## K Y

**K** Yfachtig, *Brawling, wrangling, litigious.*

Kyken, *to Look, gaze, see.*

door een icheur of gaatje Kyken, *to Peep.*

de Kyker, *Looker, spectator, gazer, peeper.*

het Kyk-gat, *a Hole to peep thorow.*

de Kyk-plaats, *a Place to look, a Theater.*

een Kyk-toorn aan de zee, *a Peeper at the sea-side, a sea-mark,*

het Kyk-ventertje, *Casement.*

de Kyvaazic, *a Wrangling, brawling*

Ky-

Kyven, *to Wrangle, brawl, chide.*  
 de Kyver, *Wrangler, brawler, chider.*

## L A

de **L**Aade, *Drawer, box.*  
 de Laade van een muskét, *the Stock of a gun.*  
 het Laadje, *a Little drawer.*  
 het Laad-gat, *the Touch-hole of a gun.*  
 het Laad-kruyt, *Prime-powder.*  
 Laaden, *to Lade, load, charge, freight.*  
 een roer Laaden, *to Charge a muskét.*  
 Ik heb Gelaaden daar ik mee over moct,  
*(metaph.) I am engaged in a business which I must go through with.*  
 de Laafnis, *Refreshment.*  
 Laag, (laeg,) *Low.*  
 de Laag, *a Lay, row.*  
 een Laag kalks, *a Lay of mortar.*  
 een Laag geschut, *a Tire of guns.*  
 het schip voert drie Laagen geschuts,  
*the Ship carries three rows of guns.*  
 de volle Laag geeven, *to Fire a broad side.*  
 de Laag, (hinderlaag,) *Ambush, a lying in wait.*  
 een Laag, (list,) *a Wile.*  
 Laaken, *to Slight, despise, blame.*  
 Laaken, *Cloth, see Laken.*  
 de Laan, *Lane.*  
 Laars, *see Laers.*  
 Laat, *Late.*  
 hoe Laat is het? *What a clock is it? what time of the day is it? what time a night is it?*  
 het wordt Laat? *It grows late.*  
 beter Laat dan nooit, *Better late then never.*

Laat *From* Laaten, *as, Laat my het doen, Let me do it.*  
 Laarachtig, *Lazish.*  
 Laaten, *to Let, leave, permit, suffer.*  
 Laaten, (bloed laaten,) *to Let blood, to blood.*  
 hy is Gelaaten, *He is let blond.*  
 ik zal dat daar Laaten, *I'll leave it there.*  
 Laaten gaan, *to Let go, to let pass.*  
 een wind Laaten, *to Let a fart.*  
 Laaten blyken, *to Shew, manifest.*  
 zich Laaten voorstaan, *to Be persuaded of himself, to pretend to, to imagine.*  
 Laaten weeten, *to Acquaint, signify.*  
 Laat dat staan, *Let it alone.*  
 Laat af van zonden, *Depart from sin.*  
 Laat dat loopen staan, *Leave off such running.*  
 Laat dat aan my, *Leave that to me.*  
 ik Liet hem r'huys, *I left him at home.*  
 Laat hem niet los, *Don't let him loose.*  
 hy Laat zich zien, *He shows himself.*  
 de Laat-kop, *a Cupping-glass.*  
 de Laat-vlym, *a Lancet.*  
 Laatdunkend, *Conceited, presumptuous, arrogant.*  
 de Laatdunkendheyd, *Arrogancy, conceitedness.*  
 de Laatste, (leste,) *the Last.*  
 Laauw, *Luke-warm.*  
 Laauw worden, *to Grow luke-warm.*  
 Laauwachtig, *Almost luke-warm.*  
 de Laauwheyd, }  
 — Laauwigheyd, } *Luke-warmness.*  
 Laaven, *to Refresh.*  
 de Laaving, laafnis, *a Refreshing, refreshment.*  
 de Labbekak, *a Tattling gossip, a common blab.*  
 Labben, labbekakken, *to Blab, chat.*

een Labbere koelte, *a Little gale, breeze.*  
de Lach, *Laughter.*

Ik kreeg zulk een Lach, *I burst out into laughter.*

Lachgen, *to Laugh.*

hy Lacht om my, *He laughs at me.*

in de vuyft Lachgen, *to Laugh in his sleeve.*

al Lachgende, *Laughingly.*

de Lachger, *Laughter.*

de Lachging, *a Laughing.*

het Lachje, *a Smile.*

de Lachter, *a Laughing woman or girl.*

de Ladder, *Ladder.*

de spórtten van een Ladder, *the Steps of a ladder.*

Laeg, *Low.*

Laeg-water, *Neap-tide.*

om Laeg, *Below, down, down stairs.*

de Laegheyd, } *Lowness.*

—Laegte, }

de Laegste, *the Lowest.*

de Laers, *Boat.*

Laerzen, *Boots.*

iemand Laerzen, *to Bait a seaman with a ropes end upon his breech.*

Laf, *Too fresh, insipid, unsavoury.*

Laffe kótt, *Unfavoury victuals.*

een Laffe reeden, *a Silly discourse.*

een Laffe guyl, *a Base coward.*

de Lafhartigheyd, *Cowardise.*

de Lafheyd, *Unfavouriness, freshness.*

het Lak, zegel lak, *Sealing-wax.*

zaad-Lak, *Seed-lack,*

Lak-werk, *Lack-work,*

het Laken, *Cloib.*

’t Laken (slaap-laken,) *a Sheet (for a bed.)*

schoone Lakens, *Clean sheets.*

het Tafel laken, *a Table-cloth.*

de Laken-bereyder, *Draper.*

de Laken-koopet, *a Cloth-merchants.*

de Laken-weovery, *Drapery.*

de Lakkey, *Lacquey.*

Lam, *Lame.*

Lam maaken, *to Lamb.*

het Lam, *a Lamb.*

Lams vleesch, *Lamb.*

een zuyg-Lani, *a Sucking-Lamb.*

Lammachtig, *Lamely.*

Lamfers, *Tiftany.*

de Lamheyd, } *Lameneß.*

—Lammigheyd, }

Lammeren, *Lambs.*

Lammeren, (lammeren werpen,) *to Ean, to bring forth lambs, to lamb.*

de Lamp, *Lamp.*

Lampers, *as Lamfers.*

het Lampét, *Ewer, laver.*

de Lampét-schotel, *the Bason belonging to an ewer.*

de Lamprey, *a Lampry.*

een Lamsvél, *a Lambs-skin.*

de Lancie, *Lance.*

de Lancie-draager, *a Lancer, lance-man.*

met de Lancie rennen óf steeken, *to fust, to run at tilts.*

het Land, *Land, country, ground.*

ter Zee en te Land, *By sea and land.*

daar is geen Land met hem te bezeylen, (metaph.) *He is so nought there is no course to be taken with him.*

het zal daar lustig op ’t Land waaijen, (metaph.) *There is some great mischief approaching.*

aan Land } *komen, to Come ashore.*

te Lande }

de Land-bezitter, *a Landed-man, landlord.*

de Land-dróft, *a Countrey sheriff.*

de Land-heer, *Land-lord.*

het Land-huys, *a Countrey-house.*

het

bet Land-recht, *the Right of a country.*  
 de Land-raad, *the Council of the country.*  
 het Land-steedje, *a Country-town.*  
 de Land-ziekte, *a Sickness which one gets in a strange country by reason of his not being accustomed to it. also the common distemper of a country. an Epidemical disease.*  
 de Land-wind, *a Wind blowing from the land towards the sea at certain times.*  
 Land aan doen, *to Accoast, to steer a shore.*  
 't Land verlaaten, *to Leave the land.*  
 't Land mesten, *to Manure the ground.*  
 't Land bouwen, *to Till the ground.*  
 de Landaard, *Nation.*  
 de Landbouw, *Tillage, husbandry.*  
 de Landdag, *a Convention, diet.*  
 te Lande gaan, *to Go ashore.*  
 Landen, *to Land, accoast.*  
 de Landkaart, *a Map, geographical card*  
 de Landlooper, *Vagabond.*  
 de Landman, *a Husband-man, country-man.*  
 Landluyden, *Country people, country-folks.*  
 de Land-spraak, *the Language of the country, country-language.*  
 Landmeeten, *to Measure the ground, to survey land.*  
 de Landmeeter, *Geometrician, surveyor.*  
 de Landmeetary, *Geometry.*  
 de Landmeeting, *a Measuring of land.*  
 de Landpaal, *Limit, bound.*  
 een Landryk man, *a Landed man.*  
 Lands gebruyk, *the Custom of the country.*  
 Lands wyze, *the Manner of the country.*  
 het Landschap, *Province, country.*  
 een Landschap (in een schildery,) *a Land-skip.*

de Landsdag, *see Landdag.*  
 de Landsdouw, *Soil, country.*  
 een vruchtbaare Landsdouw; *a Fruitfull soil.*  
 de Landsheer, *the Lord of a country.*  
 de Landsknecht, *Souldier.*  
 myn Landsman, *My country-man.*  
 't zyn zyne Landsluyden, *They are his country-men.*  
 het Landvôlk, *the People of the country, the natives, nation.*  
 de Landvoogd, *Gouverneur.*  
 de Landvoogdy, *Góvernment, Deputyship.*  
 Landwaard in, *Towards the inner part of the land.*  
 de Land-weg, *the High-way.*  
 de Landzaaten, *the Inhabitans, nation.*  
 Lang, *Long, tall.*  
 Lang geleden, }  
 al over Lang, } *Long ago, long since.*  
 een Lange weg, *a Long way.*  
 een Lang man, *a Tall man.*  
 Lang te voeren, *Long before.*  
 hoe Lang? *How long?*  
 zes jaaren Lang, *For six years together.*  
 hy draagt Lang haar, *He wears long hair.*  
 een Lang-been, *a Long legg'd fellow.*  
 een Lang-hals, *a Long-neck'd fellow.*  
 een Lang-kin, *One that has a long chin.*  
 een Lang-lip, *One that hath a long lip.*  
 een Lang-neus, *One that hath a long-nose.*  
 een Lang-lyf, *One that has a long waste.*  
 een Lang-tong, *a Long-tongue.*  
 Lang van adem, *Long-winded.*  
 Lange rozynen, *Raisins of the sun.*  
 Langachtig, *Longish, somewhat long.*  
 Langduurig, *Lasting, durable.*  
 de Langduurigheid, *Continuance, durability, longevity.*  
 Langen, *to Reach, give.*



de hand Langen, *to Reach his hand, to lend a hand.*  
 te drinken Langen, *to Give to drink.*  
 Langleevend, *Long-liv'd.*  
 Langmoedig, *Long-suffering.*  
 de Langmoedigheid, *Long-sufferance, longanimity.*  
 Langmoediglyk, *Patiently.*  
 Langs, *Along.*  
 Langs de straat, *Along the street.*  
 Langs de zee, *By the sea-side.*  
 Langwerpig, *More long than broad, oblong.*  
 Langwerpig rond, *Oval.*  
 Langwylig, *Long-lasting, long-winded, tedious.*  
 een Langwylig gesprek, *a Long-winded discours.*  
 Langst, *Longest.*  
 de Langste, *the Longest, the tallest.*  
 de Langstleevende, *the Longest liver.*  
 Langzaam, *Slow, lingring, tardy.*  
 een Langzaame dood, *a Lingring death.*  
 de Langzaamheid, *Slowness, tardity.*  
 Langzaamlyk, *Slowly, lingringly.*  
 de Lantaern, *a Lanthorn, lantern.*  
 een blinde Lantaern, *a Dark lantern.*  
 dieve-Lantaern, *a Dark lantern.*  
 de Lantaern-maaker, *a Lantern-maker.*  
 de Lanterfant, *Loiterer.*  
 Lanterfanten, *to Loiter.*  
 de Lap, *a Patch, rémnant.*  
 de Lap van een schoen, *the Sole of a shoe.*  
 een Lap op een rok zetten, *to Set a patch upon a coat.*  
 een Lap van eenige ellen, *a Rémnant of some yards.*  
 het Lapje, *a Little patch, a small rémnant, shred.*  
 't Lapje van 't oor, *the Lap of the ear.*  
 Lappen enlcuren, *Rags and trifles.*

Lappen, *(verb.) to Patch, mend.*  
 schoenen Lappen, *to Mend shoes.*  
 de schoen-Lapper, *Cobler.*  
 de Lappery, *a Patching.*  
 de Lapiter, *a Woman-mender.*  
 Lap-zalven, *to Heal or cure after an odd way.*  
 de Lap-zalver, *Mountebank, quack salver.*  
 de Las, *a Slip of cloth. also a joining.*  
 Lassen, *to Sew together, to fasten close together.*  
 de Last, *a Load, last, — charge, commission, order.*  
 Last inneemen, *to Take in his load.*  
 de Last lossen, *to Unload.*  
 de Last breeken, *to Unload part of his loading.*  
 een Last tarw, *a Last of wheat.*  
 een Last haering, *a Last of herrings.*  
 de Last beruft op my, *the Charge rests on me.*  
 hy verzuymt zynen Last, *He neglects his charge.*  
 ik neem dat tot mynen Laste, *I take that to my charge.*  
 zynen Last uytvoeten (of voldoen,) *to Perform his charge.*  
 Last hebben, *to Have charge, to have order, to have commission.*  
 Last geeven, *to Charge, to give order.*  
 ik deed het door zyn Last, *I did it by his order.*  
 't land is in Last, *(metaph.) the Country is in danger.*  
 't schiplydt Last, *the Ship is in danger.*  
 Last-dieren, *Beasts of burden.*  
 Last-schepen, *Ships to carry goods.*  
 Last-wagens, *Waggons for baggage.*  
 de Lastaadje, *a Dock for ships, or a place where*

where severall docks are. also a place formerly about Amsterdam where severall ware-houses and sheds stood.

- Laftbaare }  
 Laftdraagende } dieren, Beasts for burthen.  
 de Laftdraager, Porter.  
 de Lafter, a Slander, reproach, calumny.  
 de Lafteraar, Slanderer.  
 Góds-Lafteraar, Blasphemer.  
 Lafteren, to Slander, reproach, blaspheme.  
 de Laftering, a Slander, slandering.  
 Góds-Laftering, Blasphemy.  
 Lafterlyk, Blasphemous, reproachfull.  
 Lafterlyk, (op een lafterlyke wyze,) Slanderingly.  
 Laftig, Burdensom, troublesome.  
 Latyn, Latin.  
 hy sprak Latyn, He spoke Latin.  
 in 't Latyn vertaalen, to Translate into Latin, to make Latin.  
 in 't Latyn overgebragt, Latined.  
 de Latynsche taal, the Latin tongue.  
 de Lat, Lath.  
 met Latten beleggen, to Lath.  
 'bet Lattoen, Lattin.  
 de Lattouw, Lattice.  
 Laveeren, to Tack about.  
 Lavéndel, Lavender.  
 de Laurier, }  
 Lauren, } Laurel, lorel.  
 de Laurier-boom, a Laurel-tree.  
 de Lázarus, Leper, lazer.  
 't Lázarus-huys, a Lazer-house, a spittle for lepers. [But now adazes generally taken for] a Fools-house.  
 de Lázarus-klap, a Clapper where withall the lepers go a begging in Holland.  
 de Lázery, Leprosy.

L E

- de L Eb, Rennet.  
 Leb-aal, see under Aal.  
 Lebbig, Somewhat bitter (as some cheese) — spitefull.  
 de Lebbigheyd, Bitterness (as some cheese) — spitefulness.  
 de Ledekant, a Bed, camp-bed.  
 Leden, Members, joints. From Lid.  
 het Leder, Leather.  
 de Leder, Ladder.  
 Léderen, Leathern.  
 Ledig, Empty, — idle.  
 een Ledig vat, an Empty barrel.  
 hy staat schier altyd Ledig, He is almost at all times idle.  
 Ledig zyn, To be empty, — to be idle.  
 Lédige dagen, Idle days.  
 Lédigetyd, Léisure, spare-time.  
 ik heb geen Lédige tyd, I Have no léisure.  
 Lédige uuren, Spare hours.  
 Lédigen, to Empty.  
 de Ledigganger, an Idle fellow, loiterer.  
 de Ledigheyd, Idleness.  
 de Lediging, an Emptying.  
 Lediglyk, Emptyly, Idly.  
 het Leed, Harm, hurt, offence, injury.  
 Leed doen, to Harm, hurt; offend, injure.  
 't is my Leed, I am sorry for it, I Repent of it, I am loth, I repine at it.  
 schoon 't u lief óf Leed is, Whether you are pleased with it or not.  
 dat schip kan tegen geen Leed, That ship is not able to endure any hardship.  
 het Leedweezen, Repéitance, regres.  
 Leedweezen hebben, to Repent, repine.  
 Leed-

Leedweezig, *Pénitent.*  
 ik Leef, *I Live.*  
 de Leeftógt, *Livelihood, — provision.*  
 Leêg, *Empty, — Idle. see Ledig.*  
 Leeg. *see Laeg.*  
 Leegen, *to Empty. see Lédigen.*  
 de Leek, *a Lay-man.*  
 een Leeke-broer, *a Lay-frier.*  
 de Leeli, *Lilly.*  
 Leelyk, *Ugly, deformed.*  
 de Leelykheyd, *Ugliness, deformity.*  
 Leelyk maaken, *to Make ugly, to deform.*  
 het Leem, *Loam, lime.*  
 een Leeme wand, *a Loam wall.*  
 het Leen, leen-goed, *a Fee-farm.*  
 de Leen-man, *Vassal.*  
 te Leen, *at Loan.*  
 te Leen doen, *to Put out to loan.*  
 Leenen, (uitleenen,) *to Lend.*  
 Leenen (afleenen,) *to Borrow.*  
 ik Leende hem wat geld, *I Lent him some money.*  
 ik heb 't van hem Geleend, *I Borrow'd it of him.*  
 iemand een hand Leenen, *to Lend one a hand.*  
 Leenen, *to Lean. see Leunen.*  
 de Leener, *Lender, — borrower.*  
 Leenig, *Limber, tractable.*  
 de Leening, *a Lending, — borrowing, — Souldiers pay.*  
 Leening, *see leuning.*  
 het Leenmanschap, *Vassalage.*  
 Leep, *Squint-eyed.*  
 Leep-oogig, *Blear-eyed.*  
 de Leër, *Ladder.*  
 het Leër, *Leather, skin.*  
 een zacht Leer, *a Limber skin.*  
 getouwd Leer, *Tanned leather.*  
 van Leertrekken, *To draw his sword, to*

*draw his knife (with intention to fight.)*  
 Leer om leer speelen, *to Render like for like, to play one a trick for his trick.*  
 de Leer, leere, *Dóctrins.*  
 het Leer-stuk, *a Point of doctriens, also a piece of work of a beginner.*  
 het Leer-geld, *Money for teaching.*  
 hy heeft Leergeld gegeven, *He has given money for teaching, — he paid for his folly.*  
 de Leeraar, *Teacher.*  
 de Leerarés, *a Woman teacher.*  
 Leerachtig, *Inclined to learn.*  
 Leeren, *to Learn.*  
 Leeren (onderwyzen,) *to Teach.*  
 van buyten Leeren, *to Learn by heart.*  
 de tyd zal 't Leeren, *Time will make it manifest, time will show it.*  
 een Leere-riem, *a Leather thong.*  
 een Leeren-kólder, *a Leathern doublet.*  
 de Leering, *a Teaching, doctriens.*  
 de Leerjongen, }  
 — Leerknecht, } *Apprentice.*  
 Leerjaaren, *Apprentiship.*  
 de Leerling, *Disciple.*  
 de Leermeeſter, *Teacher, preceptor.*  
 Leertouwen, *to Tan leather.*  
 de Leertouwer, *Tanner.*  
 de Leertyd, *Apprentiship.*  
 Leerzaam, *Apt to learn, towardsly, — fit to instruct.*  
 Leerzaame fábelen, *Moral fables.*  
 de Leerzaamheyd, *Aptness to Learn, docility.*  
 Leerzen. *see laerzen.*  
 ik Lees, *I Read.*  
 Leesbaar, *Légible, easy to read.*  
 de Leeft, *a Last.*  
 de Leeftemaaker, *a Last-maker.*  
 schoon van Leeft (van een braave gestalte) *Of*

*Of a brave stature, well shaped.*

hy Leeft, *He Reads.*

de Leeuw, *Lion.*

de Leeuwwin, *Lioness.*

Leeuwfch, } *Lion-like.*  
Leeuwachtig, }

de Leeuwrik, *Lark.*

het Leeuwkje, *a Little lion, a Lions whelp.*

het Leeven, *Life.*

zyn Leeven hangt'er aan, *His life lies at stake.*

zo lang'er Leeven is is'er nóg hoop, *Whi-  
le there is life there is hope.*

Ik heb zulks van myn Leeven nooit meer  
gezien, *I Never saw the like in my life.*

't eeuwig Leeven, *Life eternal.*

zy draagt al Leeven, *She is quick.*

Leeven goevende, *Vital.*

Leeven, (*verb.*) *to Live.*

vroom Leeven, *to Live honestly also an ho-  
nest life.*

in zyn eenigheyd Leeven, *to Live a so-  
litary life.*

armelyk Leeven, *to Live poorly.*

Leevende, *Living.*

Leevendig, *Living, alive, Lively.*

Leevendige fchepfels, *Living creatures.*

Leevendig maaken, *to Make alive, to  
quicken.*

Leevendig vee, *Live cattle.*

een Leevendige koleur, *a Lively colour.*

een Leevendige ftad, *a Town full of peo-  
ple where there is much ftirring.*

de Leevendigheyd, *Liveliness, vivacity.*

de Leevendigmaaking, *a Quickening, vi-  
vification.*

Leevenloos, *Lifefefs.*

een vroom Leever, *a Good Liver.*

Leezen, *to Read.*

de Leezer, *Reader.*

de Leezing, *the Reading.*

Lefts (flinks,) *Left.*

het Leger, *the Army, camp.*

een heir-Leger, *an Army, host.*

een Leger van ftroo, *Straw fspread on the  
ground to ly down upon.*

een Leger-ftede, *a Place to Ly down.*

't Leger ftaan, } *to Pitch a camp.*  
Legeren, }

wy waaren op 't veld gelegerd, *We were  
lodged in the field.*

de Légering, *the Pitching of a camp.*

Leggen, *to Lay, Ly.*

weg Leggen, *to Lay afide.*

de grond Leggen, *to Lay a foundation.*

voor oogen Leggen, *to Lay before; propofe.*

de fchuld op een ander Leggen, *to Lay  
the fault upon another.*

neer Leggen, *to Ly down.*

in de Kraam Leggen, *to Ly in.*

zy Legt in de kraam, *She lies in.*

een wyngaard Leggen, *to Plafh a vine.*

eyeren Leggen, *to Lay eggs.*

de Legger, *One that Lyes down.*

een Leg-hen, *a Hen that Lays eggs, a  
Laying hen.*

Leg-penningen, *Counters.*

Lek, *Leaky.*

het Lek, *a Leak,*

een Lek hebben, *to Spring a Leak,*

Leken. *fee Lekken.*

de Lekkaazi, *Léakage.*

Lekken, *to Leak,*

Lekken (likken,) *to Lick,*

Lekken (glad-ftryken,) *to Sleek, fsmooth.*

de Lek-fteen, *a Sleek-ftone.*

linnen Lekken, *to Sleek linnen.*

Lekker, *Dainty, delicate, lickeriſh.*

Lekkere kóft, *Dainty victuals.*

een Lekker beetje, *a Dainty bit.*

een Lekkere quant, *a Lickerish fellow.*  
 de Lekker, *a Sleeker.*  
 een Lekker (bengel,) *a Knavish boy.*  
 Lekkerlyk, *Daintily, delicately.*  
 de Lekkerheyd, }  
 —Lekkerny, } *Dainty.*  
 de Lekkertand, }  
 —Lekkertong, } *a Lickerish fellow.*  
 de Lekking (doordruyping,) *a Leaking.*  
 Lekking (gladstryking,) *a Sleeking.*  
 Lekwyn, *Wine leaked out of a tub with grapes without pressing.*  
 de Lel, *a Little lap, or a small piece of tough skin.*  
 de Leli, *Lilly.*  
 oli van Lelijen, *Oil of Lillies.*  
 de Lellen van een haan, *the Gills of a cock.*  
 het Lelletje van 't oor, *the Ear-lap.*  
 het Lemmer van een mes of zwaard, *the Blade of a knife or sword.*  
 het Lemmet van een kaers, *the Wick of a candle.*  
 Lendeloos, *Whose loins are broke, weak, feeble.*  
 de Lenden, *Loin.*  
 de Léndenen, *the Loins.*  
 de Leng (stókvísch,) *Ling.*  
 de Leng (om mê te hyslen,) *Parbunkle, pennant, sling.*  
 Lengen, *to Lengthen, to grow longer.*  
 de dagen Lengen, *the Dayes grow longer.*  
 wyn Lengen, *to Mix water with wine.*  
 erret-sóp Lengen, *to Make pease porridge thinner by pouring water into it.*  
 Lenig, *Limber, soft, tractable, pliable.*  
 de Lenigheyd, *Limberness.*  
 Lens, *Empty.*  
 de pomp is Lens, *the Pump is empty.*  
 de Lens van een wagen, *the Linch-pin of*

*a waggon.*  
 de Lente, *the Spring.*  
 Lentemaand, *March.*  
 de Lepel, *Spoon.*  
 de Lepel-steel, *the Handle of a spoon.*  
 't blad van een Lepel, *the Broad end of a spoon.*  
 een Lepel-vol, *a Spoon-full.*  
 Lepel-spys, *Spoon-meat.*  
 de Lépeelaar, *a Bird with a long bill which is round at the end.*  
 Lepelbladen, *Scurvy-grass.*  
 Lessichen, *to Quench, slake.*  
 zyn dorst Lessichen, *to Quench his thirst.*  
 de brand Lessichen, *to Quench a fire.*  
 de Les, *lesse, Lesson.*  
 zyne Les leeren, *to Learn his lesson.*  
 hy gat my een goede Lesse, (of onder-rechting,) *He gave me a good lesson.*  
 de Lessenaar, *Dask.*  
 Lest, *lette, the Last.*  
 de Lestereys, *the Last time.*  
 ia 't Lest, *At the end.*  
 ten Lesten, *Lastly, finally.*  
 Lestmaal, }  
 Lestent, } *a While ago.*  
 Letten, *to Take notice, to mind, mark, regard.*  
 ik zal'er op Letten, *I'll take notice of it, I will mind it.*  
 Let'er op, *Mark, mind it.*  
 de Letter, *Letter, character.*  
 naar den Letter, *Literally.*  
 de heylige Letteren, *Holy writ.*  
 de Letter-gieter, *a Letter-founder.*  
 het Letter-hout, *Speckle-wood.*  
 een Letter-fout, *a Literal fault.*  
 de Letterkonst, *Grammar.*  
 Letterlyk, *Literal.*  
 de Lettersnyder, *One that engraves letters.*  
 het

het Léttertje, a Little letter.  
 Letterwys, Having learned the letters.  
 Letterzetten, to Compose, (as printers.)  
 de Letterzetter, Compositor.  
 Leven, see Leeven.  
 de Lever, Liver.  
 aldy heb ik de Lever gegeeten, (metaph.)  
 I must always bear the blame.  
 de Léveraar, He that must deliver the goods  
 that are sold.  
 Leverbaar goed, Good or salable merchandizes.  
 Léveren, to Deliver, to give.  
 de Lévering, levering, a Delivering  
 (of merchandizes.)  
 het Levertje, a Little liver.  
 de Leugen, a Lie.  
 een loutere Leugen, a Loud lie.  
 een Leugen spreken, to Tell a lie.  
 iemand op een Leugen betrappen, To  
 take one in a Lie.  
 de Leugenaar, Lier.  
 een Leugentje, a Fib.  
 de Leugentaal, a Lying discours.  
 Leunen, to Lean.  
 de Leuning, Rails.  
 de Leuning-stoel, a Chair with elbows.  
 de Leus, a Sign, watch-word, hint.  
 't geschied maar om de Leus, 't Is onely  
 for a show.  
 Leuren, Trifles.  
 de Leuteraar, Loiterer, Lingerer.  
 Leuteren, to Loiter, Linger, waver.  
 de Leutering, a Loitering, Lingering.  
 te Leur stellen, to Disappoint, frustrate.  
 te Leur stelling, Disappointment.  
 te Leur snyden, to Spoil by cutting, [as  
 tailors.]  
 de Ley, Slate.  
 het huys is met Leyen gedekt, the House

is Slated.  
 met Leycndekken, to Slate, to cover with  
 slate.  
 de Leydekker, Slater.  
 Leyden, to Lead, conduct.  
 een vroom leeven Leyden, to Lead an  
 honest live.  
 den dans Leyden, to Lead a dance.  
 het water Leyden, to Lead the water.  
 te water Leyden, to Water.  
 de Leyder, }  
 — Leydsman, } Leader.  
 blinde Leydslieden; Blind-Leaders.  
 de Leyding, a Leading.  
 de water-Leyding, a Conduit.  
 de Leyreep }  
 het Leyzeel } van een toom, the Reines  
 of a bridle.  
 de Leyts, (band der jagthonden) a Leash  
 for hounds.

## L I

L Ichaam. see Lighaam.  
 Licht (helder,) Light, Lightsom.  
 Licht (niet zwaar,) see Ligt and  
 its derivations.  
 het Licht, the Light.  
 het Godlyk Licht, the Divine Light.  
 hy staat zich zelve in 't Licht, He stands  
 in his own light.  
 't Licht is uyt, daar brandt geen Licht  
 meer, the Lights are out.  
 't Licht (of vensters) van een huys, the  
 Lights of a house.  
 ons Licht is betimmerd, Our Lights are  
 stopt up.  
 het begint Licht te worden, It begins to  
 be light.  
 het Schemer-licht, Twilight.  
 Licht geeven, to Give light.  
 het Licht-huys (brandaris,) a Light-  
 house.

## LIE

	<i>love) to him.</i>
	Liefgetal, <i>Well-beloved.</i>
	Liefhebben, <i>to Love.</i>
riskly.	de Liefhebber, <i>Lover also a Lover of learning or arts.</i>
ghisom-	de Liefhebbing, <i>a Loving.</i>
	Liefkoozen, <i>to Blandish, stroke.</i>
bauch'd	de Liefkoozing, <i>a Blandishing, stroking.</i>
	Lieflyk, <i>Pleasant, lovely, amiable, gracious, agréable.</i>
	de Lieflykheyd, <i>Pleasantness, loveliness, amiableness.</i>
er.]	
to Tear	de Liefste, <i>the Most beloved.</i>
	Liefste, <i>My dear, love.</i>
	Liefst, <i>Rather.</i>
er which	Ik wou Liefst gaan, <i>I Would rather go.</i>
	Liefstaalig, <i>Lovely in speech, friendly, gracious.</i>
g.	de Liefstaaligheyd, <i>Loveliness, friendliness.</i>
, cantsi-	Liegen, <i>to Lie.</i>
ly.	hy Liegt geduurig, <i>He Lies continually.</i>
	iemand heeten Liegen, <i>to Give one the lie.</i>
, a Wo-	Liegen en bedriegen, <i>to Lie and cheat.</i>
streets,	Lieger. <i>see Leugenaar.</i>
	de Lier, <i>Lyre.</i>
	een Lier-Poëet, <i>a Lyrick-poët.</i>
ity.	een Lier-speelder, <i>On that plays on a</i>
peeps.	<i>Lyre.</i>
	Lier-zangen, <i>Lyrick-verses.</i>
	de Liefch, <i>Groin.</i>
	ik Liet, <i>I Left, — I Let. from Laaten.</i>
	wy Lieten, <i>We left, — we let.</i>
	Lieve, <i>Dear, beloved.</i>
	Lieve moeder, <i>Dear mother.</i>
art.	Lieven (beminnen,) <i>to Love.</i>
lief dye.	Liever, <i>Dearer, more beloved.</i>
	Ik heb hem Liever, <i>I Love him more.</i>
	Liever (eerder,) <i>Rather.</i>
or out of	Ik had dat Liever, <i>I Would rather have that.</i>

een

een Lievert, *a Darling.*  
 de Lievrey, *Livery.*  
 Lievrey draagen, *to Wear a Livery.*  
 de Lievrey-rok, *a Livery coat.*  
 Liflaffen, *to Flawn, flatter.*  
 de Liflaffery, *Flattery, flattering words.*  
 het Lighaam, *Body.*  
 een dood Lighaam, *a Dead body, corps.*  
 Lighaamlyk, *Corporal, bodily.*  
 Lighaamlyk, (op een lighaamlyke wyze,) *Corporally.*  
 Licht, *Light, easy.*  
 een Ligte last, *a Light burden.*  
 Licht om te doen, *Easy to be done.*  
 een Licht gewapend krygsman, *a Light-armed souldier.*  
 de Ligte leever van een beest, *the Lights of a beast.*  
 een Licht wyf, } *a Light-woman,*  
 — Ligte kooi, } *wench.*  
 een Ligte quant, *a Light fellow.*  
 Lichtelyk, *Lightly, easily.*  
 Ligten, (ligter maaken,) *to Lighten.*  
 een fchip Ligten, (loffen,) *to Lighten a ship.*  
 Ligten, (opligten,) *to Lift, heave.*  
 het anker Ligten, *to Weigh anchor.*  
 Soldaaten Ligten, *to Levy souldiers.*  
 geld Ligten, *to Levy money.*  
 den beker Ligten, *to Be given to drinking.*  
 de hand Ligten, *to Sell under the market.*  
 hy kan Ligten noch zwaaren, *He is unfit for trading.*  
 iemand van het bed Ligten, *to Take one prisoner out of his bed.*  
 iemand uyt het neft Ligten, *to Nose one, to Gull one.*  
 de Ligter, (fchip,) *a Lighter.*  
 een koorn-Ligter, *a Corn-lighter.*

de Ligter-man, *a Lighter-man.*  
 Ligtgeloovig, *Credulous.*  
 de Ligtgeloovigheyd, *Credulity, lightness of belief.*  
 Lighthartig, *Light-hearted, airy, lightsom.*  
 de Ligtheyd, *Lightness, easiness.*  
 een Lighthoofd, *a Light-headed or shuttle-brain'd fellow.*  
 Lighthoofdig, *Frenetic, brain-sick.*  
 de Ligtigheyd, *as Ligtheyd.*  
 de Ligting, *a Lightning, easing.*  
 de Ligtmis, *a Light-fellow.*  
 Ligtvaerdig, *Light, fickle, lewd, profane.*  
 de Ligtvaerdigheyd, *Lightness, fickleness, lewdness, profaneness.*  
 Ligtvaerdiglyk, *Lightly, lewdly, profanely.*  
 Ligtvoetig, *Lightfooted.*  
 Ligtzinnig, *Lightsom, fickle.*  
 de Ligtzinnigheyd, *Lightness, fickleness, levity.*  
 Likken, *to Lick.*  
 zyne vingeren Likken, *to Lick his fingers.*  
 Likken (als een hond,) *to Lap.*  
 de Likker, *Licker.*  
 de Lik-spit, *a Lick-dish.*  
 de Likking, *a Licking.*  
 het Lil, (gestremd vleesch-nat,) *Jelly.*  
 Lillen, *to Tremble, shiver.*  
 de Limoen, *Lemon.*  
 de Limoen-boom, *a Lemon-tree.*  
 Lind, } *see* } *Lint:*  
 Linden, } *Linnen.*  
 de Linde, } *a Linde or lime-tree.*  
 — Linde-boom, } *het Liniaal, a Rule or ruler (to rule paper-witball.)*  
 de Linie, *Line, equinoctial line, see Lyn.*  
 Li-



Linieeren, *to Rule, to draw lines.*het Linnen, *Linnen.*eygen gereed Linnen, *Home-spun linnen.*de Linnen-weever, *a Linnen-weaver.*het Lint, *Ribbon.*een bós Linten, *a Knot of ribbons.*de Lint-weever, *a Ribbon-weaver, narrow-weaver.*linnen-Lint, *Tape.*de Lip, *Lip.*de Lippen (óf kanten) van een wonde, *the Lips of a wound.*groot van Lippen, *Great lipped.*de Lip laten hangen, *to Hang the lip.*Lifch, *a Certain plant growing at the water-side or in marshy places.*Lifpen, *to Lisp.*een Lifpende spraak, *a Lipping speech.*de Lisper, *Lisper.*de Lifping, *a Lipping.*de Liff, *Craft, subtilty.*Liffig, *Crafty, subtle, cunning.*de Liffigheyd, *Craftiness, cunningness.*Liffiglyk, *Craftily.*de Lits, *Loop.*de Lits van een mantel, *the Loop of a cloak.*een Lits-gat, *a Loop-hole.*

## L O

de Lób, lóbbe, *a Ruff.*de Hand-lób, *a Wrist-band, ruffle.*Lócht. *see Lucht.*Lódderig } *gezig, a Gay or wanton look.*

Lódderlyk }

Lódderlyke ooggen, *Wanton eyes.*de Loef (windzy,) *Loof, weather-gage.*iemand de Loef afwinnen (óf afknypen,) *to Get the Loof of one, to get the whea-**ter-gage.*iemand de Loef afsteeken, *(metaph.) to Surpass one, to get the whip-hand and start of one.*Loef aan, *Spring your Loof.*een Loefgierig fchip, *a Ship which Loofs up too much.*Loefwaerd, *Loofward.*Loeijen, *to Low, bellow.*Loens, *Asquint, squintingly.*Loens kyken, *to Look asquint, to squint.*de Loer, *a Lourean.*Loeren, *to Ly in wait.*Loeren (een voordeel afzien,) *to Lurch.*de Loerman, (hóbbe-kaes,) *a Cheese made of milk where the cream is taken off.*Loeven, (aan-loeven,) *to Loof.*de Lóf, *Praise, Laud.*Lóf-gierig, *Covetous of praise, ambitious.*het Lóf (loof,) *the Leaves of trees.*Lóf-werk, *Branched work.*Lóflyk, *Laudable.*de Lóf-reeden, *a Panegyrick.*Lófwaerdig, *Praise worthy.*de Lófzang, *Hymn, anthem.*het Lóg (gat,) *a Hole.*Lóg (loom,) *Heavy, slow, unweildy.*de Logen, *a Lie.*iemand Logen-straffen, *to Give one the Lye.*de Lógenaar, *Lyer.*Logenachtig, *Given to Lyes, Lying.*een Logen-zak, *a Lying fellow or wench.*de Lók (haar-lók,) *a Lock of hair, tress.*het Lók-aas, } *a Bait.*

Lókke-brood, }

Lók-aazen, *to Bait.*de Lók-eend, *a Decoy-duck.*de Lókken, *Locks (of hair) Tresses.*Lókken, *(verb.) to Allure, bait.*het Lókje, *A little hollow log, such as fishermen*

men sometimes uses to put sauce in, for want of another dish; hence it is that some will call any Saucer with that name.  
 de Lóllepót, a Small pot to put coales in for to warm the hands.  
 de Lóllen, Clouts or raggs. Hence — zyn hoofd Belóllen, to Muffle up his head.  
 Lóllen, (króllen,) to Wawl or yawl (as cats.)  
 de Lomberd, Lombard.  
 in de Lomberd brengen, to Carry into the Lombard, to bring to pawn.  
 de Lommer, the Shade (of trees.)  
 zich in de Lommer begeeven, to Get into the shade.  
 de Lomp, an Ugly thing, a linnen rag, — a Paltry fellow.  
 Lompig, Paltry, sorry, ugly.  
 de Lompigheyd, Ugliness.  
 de Long, the Lungs, lights.  
 de Longe-zucht, } Phisick.  
 — Long-ziekte, }  
 de Lonk, an Amourous look, a gay look.  
 Lonken, to Smicker, to cast sheeps eyes, to look asquint.  
 het Lont, Match (for a gun.)  
 Lont ruyken, (metaph.) to Smell the design.  
 ik Loochgen, I Deny.  
 de Loochgenaar, Denyer.  
 Loochgenen, to Deny.  
 de Loochgening, a Denying.  
 het Lood, Lead, also a Leaden-bullet.  
 een blók Loods, a Pig of Lead.  
 een Lood, (gewicht,) Half an ounce.  
 het pas-Lood, Plummet. Hence. —  
 het hangt in't Lood, It is perpendicular.  
 het diep-Lood, a Sounding-lead.  
 Loodachtig, Like to lead.  
 Looden, Leaden.

een Looden koegel, a Leaden bullet.  
 de Loodgieter, Plummer.  
 de Loods, }  
 — Loodsman, } a Loads-man, pilot.  
 Loodfen, to Pilot in or out of the harbor.  
 het Loodje, (merk,) Ticket.  
 het Loodwit, Ceruß.  
 Loof (moede,) Weary.  
 het Loof, the Leaves of trees.  
 't Loof valt af, the Leaves fall off.  
 het Loof-hutten feest, the Feast of Tabernacles.  
 het Loof-werk, Branched leaves, or branched work, in painting or carving.  
 Looft Gód, Praise God. see Looven.  
 hoe veel Looft hy't? What does he ask for it?  
 de Loog, Lye.  
 met Loog schuuren, to Scour with Lye.  
 Looijen, (leertouwen,) to Tan, or taw leather.  
 de Looijer, Tanner.  
 de Looijery, a Tan-house.  
 Look, Leek, garlick.  
 huys-Look, House-leek.  
 Loom, Slow, lingring, retchleß.  
 de Loomheyd, Slowness.  
 het Loon, Wages, Salary, reward.  
 Loonen, to Reward, recompense.  
 de Looner, Rewarder.  
 de Loop, Course, race.  
 een Loop neemen om te springen, to Take a run to leap.  
 de Loop } der starren } The course of the  
 } des hemels, } Stars.  
 de Loop, (buyk-loop,) Loofeness.  
 de Loop van een roer, the Barrel of a gun.  
 een Loop buskruyds, a Train of gun-powder.

Loopen, *to Run.*  
 een Loopend water, *a Running water.*  
 een Loopende hand, *a Nimble hand in writing, a running hand.*  
 de zesde deezzer Loopende maand, *The Sixth instant.*  
 Loopende oogen, *Leaking eyes.*  
 het zeyl laten Loopen, *to Strike sail. (in boats or small vessels.)*  
 het schip quam met een staand zeyl binnen Loopen, *the Ship came into the harbour with full sail.*  
 achter om Loopen, *to Run about at the backside of a place. This phrase is also used, when we speak of ships leaving the Channel and going about Scotland and Ireland; which is the common course in time of war.*  
 een Loopend gat, *a Running sore, fistula.*  
 de Lopper, *Runner.*  
 de Looper, (zand-looper,) *an Hour-glass.*  
 keer de Looper om, *Turn the Hour-glass.*  
 Loopgraven, *Trenches, approaches.*  
 het Loopje, *a Pretty phrase, also a quibble, pun.*  
 de Looping, *a Running.*  
 de Loopplaats, *a Race, place to run.*  
 te Loor gaan, *to Loose, to go to wrack.*  
 te Loor stellen, *to Frustrate, disappoint.*  
 Loos, *Cunning, crafty, subtle.*  
 een Loos graf, *an Empty grave (only for state.)*  
 de Loosheyd, *Cunningness, subtlety.*  
 Looten, *to Cast lots.*  
 de Loots, (schuur,) *a Lodge, shed.*  
 de Loots, (lootsman,) *Pilot, Loads-man.*  
 het Lootsmanschap, *Pilotage.*  
 het Lootsgeld, *Lode-mánage.*  
 Looven (pryzen,) *to Laud, praise.*  
 Looven (eyfchen,) *to Ask money. (for wares.) to set a price on goods, to rate.*

de Loover, *Praiser, — Asker of money.*  
 bet Loovertje, *Spangle.*  
 de Looving, *a Praising, — Asking of money for wares, rating.*  
 Looze, *see Leus.*  
 een Looze meyd, *a Crafty wench.*  
 een Looze deur, *a Door for no other service then to deceive people.*  
 Loozen, *to Get rit off, to be delivered off.*  
 water Loozen, *to Make his water.*  
 een zucht Loozen, *to Sigh.*  
 Lórrendraaijen, *to Trade unlawfully, to carry commodities by shipping into the enemies country.*  
 de Lórrendraaijer, *Enterloper, or one that carries commodities to the enemy.*  
 Lós, *Loose, free, dissolute.*  
 Lósbaar, *That which may be ransomed.*  
 Lóslýk, *Loosely.*  
 een Lósból, } *a Pickle fellow.*  
 — Lóshoofd, }  
 Lós branden, *to Fire a gun.*  
 brand Lós, *Fire the gun or guns.*  
 Lósbreken, *to Breake loose.*  
 het Lósgeld, *Ransom.*  
 Lósgetornd, *Seam-rent.*  
 Lóslývig, *Loose-bellied.*  
 de Lóslývigheyd, *Looseness.*  
 Lósmaken, *to Loosen, to make loose.*  
 Lósraken, *to Get Loose.*  
 een Lóffe quant, *a Loose fellow.*  
 een Lóffe tabberd, *a Loose gown.*  
 een Lóffe tand, *a Loose tooth.*  
 Lóssen, ontlóssen, *to Loosen.*  
 een roer Lóssen, *to Discharge a gun.*  
 Lóssen, (ontlaaden,) *to Unload.*  
 geduurig Lóssen en laaden, *to Unload and Load continually, (This phrase is commonly used either for childrens crying almost continually, or for women who ly in very*

LOS LOU LUC

very often.)  
 Lössen, (vrykooopen,) *to Ransom, re-  
 deem.*  
 een slaaf Lössen, *to Ransom a slave.*  
 een paard Lössen, *to Redeem a pawn.*  
 steentjes Lössen (or Loozen,) *to Void sto-  
 nes.*  
 de Lössing, a Loosening, unloading, dis-  
 charging, ransoming, redeeming, voi-  
 ding.  
 het Löt, Lot.  
 't Löt werpen, }  
 Loten, } *to Cast Lots.*  
 de Lotery, }  
 —Löttery, } *Lottery.*  
 de Lötting, a Casting lots.  
 Loumaand, January.  
 Louter, Pure, unmixt, fine, massy.  
 Louter goud, Fine gold.  
 een beeld van Louter zilver, a Statue of  
 massy silver.  
 een Loutere jongen, a Lusty boy.  
 een Loutere schelm, an Arrant rogue.  
 Louteren, to Purify, refine.  
 de Louterheyd, Fineness, massiness.  
 de Loutering, a Purifying, refining.  
 Louterlyk, Refinedly, purely.

L U •

Lubben, to Geld, Lib.  
 de Lubber, Gelder.  
 de Lucht, Air, Sky, vent, sent, smell,  
 wind.  
 Lucht geeven, to Give vent.  
 Lucht scheppen, to Take the air, to take  
 breath.  
 een donkere Lucht, a Lowring sky.  
 dat heeft een vuyle Lucht, That has a noi-  
 som smell, (or a bad sent.)

LUC LUS

187

ik heb'er de Lucht van 'weg, I Have  
 smelt it out.  
 de Lucht is daar onklaar, (daar is on-  
 raad,) There is some evil design a bar-  
 ching.  
 daar komt Lucht (of wind,) There comes  
 a gale.  
 het Lucht-gat, a Vent-hole, spiracle.  
 de Lucht-pyp, the Wind-pipe.  
 een Luchje, a Little air, a Little gale.  
 om een Luchje gaan, to Go and take a lit-  
 tle air.  
 een avond-Luchje, an Evening-air.  
 om een Luchje raaken (om halsraaken,)  
 To be dispatch'd out of the way, to be  
 kill'd.  
 Luchten, to Air, smell, savour.  
 Ik mag hem zien noch Luchten, I Can-  
 not endure to be in his company.  
 het Luk, geluk, Luck,  
 Luk op raak, Per adventure.  
 de Lust, Desire, appetite, delight, lust.  
 Lust hebben, to Have a desire, to delight.  
 ik heb'er geen Lust toe, I Have no mind  
 to it.  
 iets met Lust doen, to Do a thing with de-  
 light.  
 Luit (belustheyd,) the Longing of women.  
 de Lusten des vleeschs, the Lusts of the  
 flesh.  
 Lusten, (verb.) To have a mind; to list, to  
 take delight.  
 ik Lust zulke kóft niet, I do not Love  
 such vituuals.  
 het Luthóf, a Garden of pleasure, Para-  
 dise.  
 Lustig, Cheerfull, pleasant, lusty.  
 de Lustigheyd, Cheerfulness, Pleasantsness,  
 Lustiness.  
 Lustiglyk, Cheerfully, Lustily.

een Lutrel, *a Little.*  
 Luuw, *Lee, out of the wind.*  
 de Luuwte, *the Lee-side, calmness.*  
 Luuwen, *to Cease blowing.*  
 het begint te Luuwen, *The wind begins to cease, — The danger begins to pass by.*  
 Luy, *Lazy, sluggish, idle, slothful.*  
 de Luygaard, *a Sluggard, idle fellow.*  
 Luyd, *Loud.*  
 Luyd roepen, *to Cry aloud.*  
 de Luyden, *the People, Folks.*  
 Luyden, Luyen, *to Ring, Sound.*  
 de klókken Luyen, *to Ring the Bells, also the Bells ring.*  
 de Kermis in Luyen, *to Give notice by ringing of a bell that a Fair is begun.*  
 dat zal niet wel Luyden, *That will have an ill report.*  
 hoe Luydt de brief? *What is the purport of the letter?*  
 gelyk-Luydende, *Consonant, agreeing, harmonious.*  
 ongelyk-Luydend, *Dissonant.*  
 de Luyder, klókken-luyer, *the Bell-ringer.*  
 Luyds-keels, *With a loud voice.*  
 Luyds-keels roepen, *to Cry aloud.*  
 Luydruchtig, *Loud, shrill, sonorous.*  
 de Luyelak, *a Slug-a-bed.*  
 de Luyer, (kinderdoek,) *a Swaddling-clout.*  
 Luyeren, *to Be idle, to Loiter.*  
 op 't bed Luyeren, *to Ly long in bed.*  
 de Luyeren, *Swaddling-clouts, swashing-bands.*  
 de Luyer-mand, *a Child-bed basket, — child-bed linnen.*  
 de Luyermant toestellen, *to Take care for the child-bed linnen.*  
 de Luyf, }  
 — Luyfel, } *Penthouse.*

de Luyheyd, } *Laziness, idleness, sloth-*  
 — Luyghoyd, } *fulness.*  
 de Luying, *a Ringing.*  
 het Luyk, *a Shutter, wooden window.*  
 de Luyken van een schip, *the Hatchets or scuttles of a ship.*  
 Luyken, (sluyten,) *to Shut, close.*  
 zyne oogen Luyken, *to Shut his eyes.*  
 de Luym, *Humour, Kew.*  
 zy is in een goede Luym, *She is in a good Kew.*  
 op zyne Luymen leggen, *to Ly in wait.*  
 de Luygaard, *Leopard.*  
 de Luys, *Louse.*  
 een plat-Luys, *a Crab-louse.*  
 de weeg-Luys, *a Wall-louse, bug, punaice.*  
 Luysachtig, *Lousy.*  
 de Luysbosch, }  
 — Luyspook, } *a Lousy fellow.*  
 de Luys-ziekte, *the Lousy disease.*  
 het Luyskruid, *Precipitate, or any other stuff chasing lice.*  
 Luysvoedig, *Breeding lice, Lousy.*  
 de Luyfter, (glans,) *Luster.*  
 Luyfteren, (glansig maaken,) *to Luster.*  
 Luyfteren, (binnens monds spreken,) *to Whisper.*  
 Luyfteren, (toehooren,) *to Hearken, listen, to give ear.*  
 Luyfteren (beluyfteren,) *to Eaves drop.*  
 de Luyfteraar, *a Whisperer, eaves dropper, listener, — Lusterer.*  
 de Luyt, *Lute.*  
 de Luyt-snaar, *a Lute-string.*  
 de Luytsnaaren spannen of ontspannen, *to Raise or let down the lute-strings.*  
 de Luytenist, }  
 — Luytspeelder, } *a Lute-player.*  
 de Luytenant, *Lieutenant.*  
 zich Luyzen, luyzen vangen, *to Louse him-*

*himself.*

de Luyzemarkt, (voddemarkt,) a *Ragg-market.*

Luyzig, *Loufy.*

de Luyzigheyd, *Loufyneß.*

L Y

**L**Y, *Lee, (a sea-phrase) That part which is opposite to the wind.*

aan Ly, *Leeward.*

in de Ly zyn, *to Go by the lee, — to be at a pinch.*

Lydelyk, *Sufferable, tolerable.*

Lyden, *to Suffer, endure, tolerate.*

het Lyden, *Sufferings.*

hy is in Lyden, *He is under sufferings.*

zyn Lyden is groot, *His sufferings are great.*

hy mag zich daar mê Lyden, *Let him make a shift with it.*

Lydende, *Suffering, passive.*

de Lyder, a *Sufferer, patient.*

Lydzaam, *Patient, long suffering.*

de Lydzaamheyd, *Patience.*

Lydzaamlyk, *Patiently.*

het Lyf, *the Body.*

het ryg-Lyf, a *Pair of bodies.*

Lyf en goed verliezen, *to Loose his life and estate.*

zyn Lyf hangt'er aan, *His life lies at stake.*

de Lyf-eygen, *Slave.*

de Lyf-knecht, a *Servant that attends his master on all occasions, a trusty servant.*

Lyflyk, *Bodily, corporal.*

myn Lyflyke zuster, *My own sister.*

Lyflood, *see Lyveloos.*

de Lyfmoeder, *the Womb, matrixe.*

de Lyfrok, *Cassock,*

het Lyfje, a *Little body, also a stiff jacket for children.*

de Lyfstraf, *Corporal punishment.*

de Lyfrente, *Life-rent.*

de Lyftógt, *Provision, victuals.*

de Lyfverw, *Life-paint, Colour like a mans body.*

de Lyfwacht, *Life-guard.*

het Lyfwápen, *Corset.*

het Lyk, a *Corps, dead body.*

een Lyk begraaven, *to Bury a corps.*

een Lyk ter aarde brengen, *to Commit a corps to the earth.*

de Lyk-begraaver, a *Burier of the dead, Sexton.*

het Lykdicht, *Funeral verses, epicedie.*

de Lyken van een zeyl, *the Boltrope.*

uyt de Lyken geflagen, *Blown out of the boltrope, also (metaph.) Quasht or routed.*

Lyken (gelyken,) *to Look like.*

de Lykgang, a *Burial.*

de Lykklagt, a *Funeralmoan.*

de Lykstaatsi, *the Funeral.*

de Lym, *Glue.*

vogel-Lym, *Bird-lime, missetoe.*

Lymachtig, *Gluish.*

Lymen, *to Glue, — to whine, or to speak with a whining tune.*

de Lymer, a *Gluer, — whining fellow.*

Lymig, *Gluish, clammy.*

de Lyming, a *Gluing.*

Lymerig (als sommige drank,) *Ropy.*

de Lym-roede, a *Lime-stang.*

de Lyn, a *Line, — cord, rope.*

een Lyn trekken óf haalen, *to Draw a line.*

éenen Lyn trekkèn, (eens gezind zyn,) *to Agree, to be of one mind.*

de Lynbaan, a *Rope yard.*

de Lyndraaijer, } a *Rope-maker.*

Lynslager, }

de even-nacht-Lyn, *the Equinoctial line.*

Lynen (linnen,) *Linnen.*

de Lyn-oli, *Line-seed oil.*  
 het Lyntje, *a Small cord.*  
 het Lynwaad, *Linnen.*  
 fyn Lynwaad, *Fine linnen.*  
 het Lynzaad, *Line-seed.*  
 de Lyft, *a List, frame.*  
 hy staat niet op de Lyft, *He is not in the list.*  
 de Lyft van een spiegel, *the Frame of a looking-glass.*  
 de Lyft van een schoorsteen, *the Cornish of a chimney.*  
 de Lyft van de Convooi, *the Book of Rates.*  
 de Lyster, *a Mistle-bird.*  
 Lyveloos, *Lifeseß.*  
 zo dat gebeurt dan zyn wy Lyveloos, *If that happens we are undone (or we must loose our lives.)*  
 Lyvig, *Corpulent.*  
 zwaar-Lyvig, *Gross, fat, plump.*  
 de Lyvigheyd, *Corpulency.*  
 Lywaad, *see Lynwaad.*  
 te Lywaard, *Leeward.*

## M·A

de **M**Aade, *Magget, see Maai.*  
 de Maag (bloedverwant,) *a Kinsman or kinswoman.*  
 de Maag [in 't lighaam,] *the Stomack, maw.*  
 een kalfs-Maag, *the Maw of a calf.*  
 ik heb een goede Maag, *I have a good stomach, my stomach digests very well.*  
 de Maagd, *Maid, virgin.*  
 Maagdelyk, *Maidenly, virginal.*  
 Maagdelyke zeedigheyd, *Maiden modesty.*  
 de Maagdelyke staat, *Virginity.*  
 de Maagde-palm, *Periwinkle.*

de Maagdom, *Maidenhead, virginity.*  
 de Maagdom beneemen, *to Take ones maidenhead, to deflower.*  
 zy is haare Maagdom quyt, *She has lost her maidenhead.*  
 Maagen, *Kinsfolks, kinsmen, — stomachs, maws.*  
 het Maagschap, *Kindred, relation.*  
 de Maai, (worm,) *Magget.*  
 die kaes krielt van Maaijen, *That cheese is full of maggots.*  
 Maaijen, (verb.) *to Mow, reap.*  
 af-Maaijen, } *to Mow down.*  
 neer-Maaijen, }  
 't gene gy zaait zult gy ook Maaijen, *What you sow that you must reap.*  
 de Maaijer, *Mower.*  
 de Maaijing, *a Mowing.*  
 het Maaisel, *a Mow of hay.*  
 de Maai-tyd, *the Mowing season.*  
 Maak u van hier, *Be gon, get thee gone.*  
 Maak plaats, *Make way.*  
 de Maakelaar, *a Broker (of bargains) (also sometimes) a pimp.*  
 de Maakelaardy, (het maakelgeld,) *Brokeridge.*  
 de Maakelaares, } *a Bawd.*  
 Maakelaariter, }  
 Maakelen, *to Play the broker.*  
 Maaken, *to Make, do.*  
 iets laten Maaken, *to Order the making of something, to cause something to be made.*  
 schuld Maaken, *to Run into debts.*  
 zich vrolyk Maaken, *to be Merry.*  
 iemand iets Maaken, (legateeren,) *to Bequeath one a Legacy.*  
 den meester Maaken, *to Carry it masterly.*  
 iets te gelde Maaken, *to Make money of a thing*

*a thing.*

een testament Maaken, *to Make a will.*

van de nood een deugd Maaken, *to Make a virtue of necessity.*

de Maaker, *Maker.*

de Maaking, *a Making.*

Maaking, (erfmaaking,) *Legacy.*

het Maakfel, *the Make, making.*

van wiens Maakfel is het? *Of whose make is it?*

't is van myn eygen Maakfel, *It is of my own making.*

Maakt u op, *Prepare for your journey, get or make you ready.*

Maakt u van hier, *Get you gone.*

de Maal, ('t valeys,) *a Mail, portmantle; — bag.*

de Maal, (vlak,) *a Mole [in the body.]*

het Maal, (de maalyd,) *a Meal.*

het middag Maal, *Luncheon.*

het avond-Maal, *Supper, — the communion.*

een Maal, *Once.*

twee Maal, *Twice, two times.*

drie Maal, *Thrice, three times.*

Maalen; *to Grind.*

Maalen, (révelen,) *to Reveal, dole.*

Maalen, (schilderen,) *to Limn, paint draw.*

de Maaling, *a Grinding, — raving. — limning.*

ik was daar in de Maaling, (in 't gedrang,) *I was in a mighty crowd.*

de Maalery, *a Grinding, — dotage.*

het Maal-loon, *Money for grinding [of corn.]*

een Maal-flot, *a Padlock for a mail.*

de Maal-stroom, *a Whirl-pool.*

hy Maalt; *he Grinds, — he raves, doles.*

demeulen Maalt, *the Mill goes.*

het Maaltje, *a Little mole [in the body.]*

de Maalyd, *a Meal, repast.*

Maalyd houden, *To be at dinner, or to be at supper, to keep a feast.*

naa de Maalyd, *After dinner or supper.*

tusschen de Maalyd, *Between dinner and supper, in the afternoon.*

de Maan, *Moon.*

de nieuwe Maan, *New-moon.*

de halve Maan, *the Half-moon.*

de Wassende Maan, *the Créscent.*

de volle Maan, *Full-moon.*

de afgaande Maan, *the Waning-moon.*

het eerste en leste quartier van de Maan, *the First and last quarter of the moon.*

een kring om de Maan; *a Circle about the moon.*

de Maaneshyn, *the Moon-shine.*

de Maan van een paerd, *the Mane of a horse.*

met een Maan verzién; *Maned.*

de Maand, *Month.*

Lou-maand, *January.*

Spróckel-maand, *February.*

Lente-maand, *March.*

Gras-maand, *April.*

Bloei-maand, *May.*

Zomer-maand, *June.*

Hooi-maand, *July.*

Oogst-maand, *August.*

Hertit-maand, *September.*

Wyn-maand, *October.*

Slagt-maand, *November.*

Winter-maand, *December.*

Maandag, *Monday.*

Maandgeld, *Monthly pay.*

Maandlyk, *Monthly.*

de Maandstonden; *Womans months, womans terms, monthly flowers.*

Maankóp, *Poppy.*

Maanen, *to Put in mind, — to dun.*

het Maanligt, *the Moon-shine.*

Maan-



Maanziek, } Lunatick.  
 Maanzuchtig, }  
 de Maanziekte, Lunacy.  
 Maar, But  
 Maar ook, But also.  
 Maar eens, But once.  
 de Maar, (tyding,) News, tidings, report.  
 de Maare gaat, There is a report.  
 Maaren óf meeren, (een schip met een  
 touw vastmaaken,) to Moor a ship.  
 de Maarschalk, Marshall.  
 de Maat, Méasure.  
 op de Maat, According to a certain méasure  
 or rule.  
 Maat, (makker,) Mate, fellow, com-  
 panion.  
 Maatig, Sober, moderate.  
 Maatigen, to Moderate, abstain, temper,  
 qualify, regulate.  
 de Maatigheyd, Sobriety, moderation, tém-  
 perance.  
 Maatiglyk, Soberly, moderately.  
 de Maatschappy, Company, fellowship, society.  
 de Maatstok, a Perch, measuring-rod.  
 de Maaz van een net, the Mash of a net.  
 Macht, see Magt.  
 de Madelieve, a Dazy.  
 Maf, Weary, tired.  
 ik Mag (from moogen,) I may, I can.  
 ik Mag (from meugen,) as Ik Mag dat  
 niet, I don't love it, I can't eat it, I  
 cannot drink it.  
 Mag-je zulke kóft wel? Do you love such  
 vittuals?  
 Mager, Lean, lank, meagre, scraggy.  
 sny my wat Mager, Cut me some lean.  
 Mager worden, to Grow lean.  
 Magere kóft, Poor vittuals.  
 Magerachtig, Somewhat lean.  
 de Magerheyd, Leanness, lankness, mea-

gernefs.  
 Magerlyk, Poorly, meagerly.  
 Maget, see Maagd.  
 de Magneet, a Load-stone.  
 de Magt, Might, power, authority, for-  
 ce, ability.  
 met al zyne Magt, With all his might.  
 met kracht en Magt, With might and  
 main.  
 krygs-Magt, Forces, troops, the mili-  
 tia.  
 Magt geeven, to Give power, to warrant,  
 authorize.  
 Magteloos, Feeble, weak, impotent.  
 de Magteloosheyd, Feebleness, weakness.  
 Magtig, Mighty, powerfull, able.  
 niet Magtig te betaalen, Unable to pay.  
 hy is zynen zinnen niet Magtig, He is out  
 of his wits, he has lost his senses.  
 Magtige spys, Fat vittuals (burthening  
 the stomach.)  
 Magtigen, to Warrant, empower.  
 de Magtigheyd, Mightiness, powerfulness.  
 Magtiglyk, Mightily, powerfully.  
 Mak, (tam,) Tame.  
 de Makker, a Fellow, mate.  
 Makkelyk, Easy.  
 een Makkelyke moêr, One that loves her  
 ease, a Joan easy.  
 de Makreel, Mackarel.  
 Mal, Foolish.  
 hy is Mal, He is a fool.  
 hy tiert zich Mal aan, He plays the fool,  
 he behaves himself foolishly.  
 Mal moêrtje mal kindtje, a Fond mother  
 spoils her child. — Light heel'd mo-  
 thers make heavy heel'd children.  
 is het al van 't Mal? Do ye intend to play  
 the fool always?

MAL MAN

Malzoet, *Lushious*.  
 een meloen heeft een Malzoete smaak,  
*a Melon hath a lushious taste.*  
 de Malie, *a Point*.  
 een Malien-kolder, *a Coat of mail*.  
 Malkander, }  
 Malkanderen, } *One another*.  
 Mallen, *to Play the fool, to behave himself wantonly*.  
 de Malligheyd, *Foolishness*.  
 de Malloot, *a Foolish wench or woman*.  
 Mals, *Tender, mild of taste*.  
 de Malvezy, *Malmscy*.  
 de Mam, (pram,) *the Bubby, teat*.  
 het kind de Mam geeven, *to Give the child the bubby*.  
 Mammen, *to Suck the breast*.  
 de Man, *Man, — husband*.  
 een Man met eere, *an Honest man*.  
 een oorlogs Man, *a Warrior, souldier*.  
 een Man neemen, *to Marry a husband*.  
 zy heeft een goed Man, *She has a good husband*.  
 myn Mans zuster, *My husbands sister, my sister in law*.  
 zo veel yder Man, *So much a man*.  
 als een Man, *Like a man*.  
 van Man tot Man, *From man to man*.  
 Man voor man, *Man by man*.  
 Manbaar, *Manly, — fit for a husband, marriageable*.  
 hy is tot Manbaare jaaren gekomen,  
*He is come to manly age (or years.)*  
 zy is nóg niet Manbaar, *She is not yet fit for a husband*.  
 de Manbaarheyd, *Manhood*.  
 Manboete, *Man-boie*.  
 Manhaftig, *Manfull, valiant*.  
 de Manhaftigheyd, *Manfulness, valour, prowess*.

MAN

het Man-huys, (oud-mannen-huys,) *a Hospital for old men*.  
*Hospital for old men*.  
 Manmoedig, *Manly, manfull*.  
 Mank, *Halting, lame*.  
 Mank gaan, *to Halt*.  
 de Mankaard, *Halter*.  
 Mankóp, *see Maankóp*.  
 Manlyk, *mannelyk, Manly*.  
 Manlykheyd, *Manliness*.  
 de Manlykheyd, }  
 het Manlyk lid, } *a Mans yard*.  
 Mannachtig, *Mannish*.  
 de Mannin, *Woman*.  
 Mannen, *Mans, Men*.  
 Mannen, (bemannen,) *to Man*.  
 een schip Mannen, *to Man a ship*.  
 het Mannetje, *manneken, a Little man, — a little wooden image of a man*.  
 Mannetje en wyfje, *Male and female*.  
 de Mand, *Basket*.  
 de Mandemaaker, *a Basket-maker*.  
 het Mandtje, }  
 Mandetje, } *a Little basket*.  
 Mangel, *Want, defect*.  
 de Mangelstók, *a Rolling-pin*.  
 de Mangelaar, *Changer*.  
 Mangelen, (ruylen,) *to Change, exchange*.  
 Mangelen, (róllen,) *to Roll with a rolling-pin*.  
 Mangelen, (ontbreeken,) *to Want*.  
 de Mangeling, *a Changing, — rowling, — wanting*.  
 de Manier, *Manner, fashion, way*.  
 goede Manieren, *Good manners*.  
 een Manier van spreken, *a Phrase, a way of speaking*.  
 by Maniere van spreken, *As if one should say*.  
 Manierlyk, *Modest, mannerly*.

de Manierlykheyd, *Mannerliness*, *modesty*.

de Mantel, *Cloak*,

een reys-Mantel, a *Travelling-cloak*,

de schoorsteen-Mantel, *the Mantel-tree of a chimney*.

het Mantelkoord, *Galleon*.

de Manteling, (beschutting,) a *Quick set hedge*.

het Manteltje, a *Little cloak*, *jack*.

Manziek, *Mannish*, *desirous to have a husband*.

het Mark, a *Mark*, (either a certain coin, or weight.)

de Markgraaf, *Marquis*.

het Markgraafschap, *Marquisate*, *marquessdom*.

de Markgraavin, *Marquise*, *Marchioness*.

de Markt, *Market*, *market-place*.

te Markt gaan, *To go to market*.

de Appel-markt, *the Apple-market*, *fruit-market*.

de Groen-markt, *the Herb-market*.

de Offe-markt, *the Oxen-market*.

de Paerde-markt, *the Horse-market*.

de Verken-markt, *the Hogs-market*.

de Vifch-markt, *the Fish-market*.

de Vode-markt, a *Rags-market*.

de Jaar-markt, a *Mart*, *fair*.

wat is de Markt? *What is the market-price?*

hy heeft een goede Markt gehad, *He made a good market of his wares*.

de Markts-gang, *the Market-price*.

't is Markts-gang verkóft, *It is sold according to the market price*.

Markten, *to Bring his wares to the market*.

de Markt-schuyt, a *Boat carrying wares*

to the market.

het Marmar, } *Marble*.

de Marmarsteen, }

Marmeren, *to Paint like marble*, *to vein*.

de Marmar-groeve, a *Marble-quarry*.

de Marmarsteen-houwer, a *Marble-cutter*.

Marling, *Pack-cord*.

Marren, (draalen,) *to Linger*, *tray*, *delay*.

Mars, *Mars* (the Heathen God of war, and a Planet so called.)

de Mars, (tógt der soldaten,) a *March*.

de Mars slaan, *to Beat the March*.

de Mars (aan een fchip,) *the Spittle of the mast*, *the round top*.

het Mars-zeyl, *the Top-sail*.

een kraamers Mars, a *Redless pack*.

de Marspeyn, *March-pain*.

de Martelaar, *Martyr*.

het Martelaarsboek, *the Book of martyrs*, *Martyrology*.

de Martelaares, a *Martyress*.

Martelen, *to Martyr*, *to torment*, *to Butcher*.

de Martel-dood, } *Martyrdom*.

het Martelaarschap, }

de Marter, *Martown* (a certain beast.)

de Maffe, a *Maß*, *lump*.

het Masker, *Mask*

zy had een Masker voor, *She was masked*.

't Masker afigten, *to Take off the mask*.

de Mast, *Mast*.

de Mast-boom, a *Fir-tree*.

het Masten-bósch, a *Wood of fir-trees*.

een fchip met drie Masten, a *Ship with three masts*.

de Bezaans-mast, *the Mizzen-mast*.

de Grootte-mast, *the Main-mast*.

de

MAS MAT MED

de Fókke-mast, *the Fore-mast.*  
 de Mastmaaker, *a Mast-maker.*  
 de Mast-lichter, *a Lighter with a mast.*  
 Mastleyn, *Mastin.*  
 Mastiks, *Mastick.*  
 Mat, (moede,) *Whary, hired.*  
 de Mat, *Matt.*  
 een biezen-Mat, *a Matt of rushes.*  
 de Haanen-mat, *a Cock-pit.*  
 in de Mat zyn, (*metaph.*) *to Be as a pinch.*  
 op het Mat kossen, *to Come in pudding' time.*  
 met Matten beleyd, *Matted.*  
 de Matheyd, *Wearings.*  
 de Matfchudding, *Sweepings of corn in a ship.*  
 Matien, *to Kill.*  
 de Matrás, *a Quilt under a bed, squab.*  
 de Matroos, *a Sea-man.*  
 de Mázelen, *Abazels.*  
 Mázelen, (*verb.*) *de Mázelen hebben,*  
*to Have the meazels.*

M E

**M**Ede, *With.*  
 Medeneemen, *to Take along with him.*  
 de Mede, *see Meede.*  
 de Medebegeerder, } *Competitor.*  
 Mededinger, }  
 de Medebroeder, *Companion.*  
 Medebrenge, *to Bring along with him.*  
 wanneer de gelegenheyd het Medebrenge, *When opportunity serves.*  
 Mededeelen, *to Communicate, partake.*  
 de Mededeeling, *Communication, participation.*  
 het Mededoogen, *Pity, bowels.*  
 Mededoogend, *Compassionate, having pity.*  
 de Mededoogendheyd, *Compassion.*

MED MEE 195

de Mede-erfgenaam, *Cohair, joint-heir.*  
 de Medegenoot, } *Companion, fellow,*  
 Medegezél, } *consort.*  
 de Medegezellin, *a She companion, consort.*  
 de Medehelper, *Coadjutor, fellow-helper.*  
 het Medelyden, *Compassion, pity.*  
 Medelydend, *Compassionate.*  
 de Medemaat, *Companion.*  
 de Medeminaar, *Rival.*  
 de Medepleeger, } *Abettor, accomplice.*  
 — Medepligtige, } *ce.*  
 de Medestander, *Partner, accomplice.*  
 Medestemmen, *to Consent, agree.*  
 de Medevryet, *Rival, competitor.*  
 de Medevryster, *a Woman-corrival, rivalist.*  
 Medewuftig, *Privy to a thing.*  
 de Medewuftige, *as Medepligtige.*  
 de Medezoogeling, *a Foster brother.*  
 de Medicyn, *Medicine, Physick, — Physician.*  
 de Medicyn-meester, *Physician.*  
 Meé *as Mede.*  
 de Meede, *Mead.*  
 Meegaande, (*mee doogend*), *Compassionate.*  
 het Meel, *Meal.*  
 de Meel-zak, *a Meal-bag.*  
 ik Meen, *I Suppose, intend.*  
 Meenen, *to Suppose, think, intend, have an opinion.*  
 de Meening, *Opinion, intent, intention, mind.*  
 Meeps, *Weakly.*  
 Meêr, *meerder, More.*  
 hoe langer hoe Meêr, } *More and more.*  
 Meêr en meêr, }  
 Meer dan genoeg, *More than enough.*  
 het Meer, *a Lough, lake.*  
 Meer-vifch, *Fresh-water-fish.*  
 Meerder, *More.*  
 Meerder-jaarg, *Come to age.*  
 Meerderen, *to Enlarge.*

*de Meerderheyd, Plurality.*  
*Meerendeels, Generally.*  
*Meeren een fchip, to More a fhip.*  
*de Meerkat, Monkey.*  
*de Meerl, Mearl, (a bird.)*  
*Meermaals, Several times.*  
*de Meerman, Triton.*  
*de Meermin, Maremaid.*  
*de Mees, fee Meeze.*  
*Meesmuylen, to Smile.*  
*Meeft, Moft.*  
*de Meette, the Moft.*  
*Meëftendeel, For the moft part.*  
*de Meefter, Master, — Chirurgion.*  
*Hóf-meefter, Steward.*  
*School-meefter, a School-mafter.*  
*Onder-meefter, Pedant, Ufber.*  
*Scherm-meefter, a Fencing-mafter.*  
*hy is zyn eygen Meefter, He is his own*  
*mafter.*  
*hy is zich zelve geen Meefter, He can-*  
*not mafter himfelf.*  
*de Meefter-knecht, the Chiefest journey-*  
*man in a work-fhop, the fore-man in a fhop.*  
*Meefterachtig, Masterly, imperious.*  
*Meefteren, (wond heelen,) To cure or*  
*dreß wounds and fores.*  
*Meefterlyk, Masterly.*  
*Meefterloos, Masterlefs.*  
*de Meesterschap, Mafterfhip, maftery.*  
*het Meefterftuk, a Mafter-piece.*  
*Meeten, to Measure.*  
*Land-meeten, to Survey land.*  
*de Meeter, Meafurer.*  
*Land-meeter, Geometrician, furveyor.*  
*de Meeting, a Measuring.*  
*de Meetroede, Perch, yard, rod.*  
*de Meetsnoer, a Plumb-line.*  
*de Meeuw, a Gull (bird.)*  
*de Meeze, Tismouse (a little bird.)*

*Melaats, Leprous.*  
*de Melaatsche, Leper.*  
*de Melaatsheyd, Lepry, Leprofy.*  
*Melden, to Mention, make mention.*  
*de Melder, Mentioner.*  
*de Melding, a Mentioning.*  
*het Melizoen, the Bloody flux.*  
*de Melk, Milk.*  
*Vrouwen-melk, Womans-milk,*  
*Koeijen-melk, Cows-milk,*  
*Schaapen-melk, Sheeps-milk,*  
*Goore-melk, Sour-milk.*  
*Gestremde-melk, } Curdled-milk.*  
*Dikke-melk, }*  
*Gefchifte-melk, Turned milk.*  
*Karne-melk, Butter-milk.*  
*Amandel-melk, Almond-milk,*  
*de Melk-eeter, One that loves milk,*  
*ik ben geen Melk-eeter, I Do not love milk,*  
*de Melk-meyd, a Milk-maid.*  
*de Melk-koe, a Milk-cow.*  
*de Melk-emmer, a Milk-pail.*  
*de Melk-markt, the Milk-market.*  
*de Melk-pap, Milk-porridge, or Milk boi-*  
*led with bifket or white-bread.*  
*Melkachtig, Milky.*  
*Melken, to Milk.*  
*de koeijen Melken, to Milk the cows.*  
*de Melking, a Milking.*  
*de Melk-weg in de lucht, the Milky way.*  
*de Melk-muyt, a Young fellow who has no*  
*beard yet.*  
*de Melker, One that milkes.*  
*de Duyven-melker, a Pigeon-keeper.*  
*'t rood Melizoen, fee Roode-loop.*  
*de Meloen, Melon.*  
*de Memóry, Memory, remembrance.*  
*Men zegt, Men fay, it is reported.*  
*Men moet, We must.*  
*Men kan 't niet doen, One can 't do it.*

de Mengelen, a *Quart* (or thereabouts.)  
 Mengelen, }  
 Mengen, } to *Mix*, *mingle*.  
 het Mengelmoes, a *Medly*, *mingle*.  
 de Menger, *Mixer*.  
 de Menging, a *Mixing*, *mingling*.  
 het Mengfel, *Mixture*.  
 Menig, *Many*.  
 Menig een mensch, *Many people*, *many a man*.  
 Menigerhande, }  
 Menigerley, } *Manifold*, *various*.  
 op Menigerley wyze, *Many ways*, *variously*.  
 Menigmaal, } *Many times*, *many a time*,  
 Menigreys, } *often*.  
 hoe Menigmaal? *How many times? how often?*  
 Menigvoudig, } *Manifold*, *multiplici-*  
 Menigvuldig, } *ous*.  
 de Menigvuldigheid, *Manifoldness*, *multiplicity*.  
 Menigvuldiglyk, *Manifoldly*.  
 de hoe Menigfte van de maand is het?  
*What day of the month is it?*  
 de Menigte, *Quantity*, *Multitude*, *frequency*.  
 een Menigte volks, a *Multitude of people*.  
 een groote Menigte, a *Great many*.  
 Mennen, to *Guide horses*, to *drive a coach or waggon*.  
 de Mensch, *Man*.  
 het Menschdom, *Mankind*.  
 Menschelyk, *Humane*.  
 de Menschelykheyd, *Humanity*.  
 de Menschheyd, *Manhood*, *humanity*.  
 het Menschje, a *Little body*, a *little person*.  
 het Merg, *Marrow*.  
 de Merg-pyp, a *Marrow-bone*.  
 de Merry, a *Mare*.  
 het Merk, a *Mark*, *sign*, *saken*.

Merk, (let'er op,) *Mark*, *take notice*.  
 Merkelyk, *Notable*, *remarcable*, — *notably*.  
 Merken, to *Mark*, *sign*, *note*, *perceive*.  
 de Merking, a *Marking*, *noting*.  
 het Merk-zyzer, an *Iron stamp*, *marking-iron*.  
 Merkt, *Mark*.  
 de Merkt, *see Markt*.  
 het Mes, *Knife*.  
 het Scheer-mes, }  
 Barbiers-mes, } *Razor*.  
 een Hak-mes, a *Chopping-knife*.  
 een Penne-mes, a *Pen-knife*.  
 een Snoei-mes, a *Pruning-knife*.  
 een Slaagers-mes, a *Butchers-knife*.  
 een Wey-mes, (jaagers-mes,) a *Wood-knife*, *hunters-knife*.  
 het Mesje, a *Little Knife*.  
 de Messkooker, a *Knife-case*, *sheath*.  
 de Messmaaker, *Cuttler*.  
 het Messing, (geel koper,) *Brass*.  
 de Mest, (mis,) *Dung*.  
 Mesten, (misten,) to *Manure with dung*.  
 Mesten, (vet maaken,) to *Fatten*, *cram*.  
 zich zelve Mesten, to *Pamper himself*.  
 de Mester, *Fattener*, *crammer*.  
 de Mest-gans, a *Crammed goose*.  
 Mest-kalveren, *Fattened calves*.  
 Met, *With*.  
 Met een, *Together*.  
 Met malkanderen, *With one another*.  
 Met geweld, *By force*.  
 het Metaal, *Metal*, *brass*.  
 Metaal geschut, *Brass canon*.  
 de Metselaar, *Bricklayer*, *mason*.  
 de Metselaary, *Masonry*.  
 Metselen, to *Lay bricks*.  
 de Metten (der Roomsgezinden,) *Mazines*.  
 Meugen, to *Love* [*virtuals or drink*] to *like*.  
 ik zou dat wel Meugen, *I could eat (or drink)*

*drink) of that very well.*  
 hy zou zulke kóst niet Meugen, *He should not like such victuals.*  
 tegen heug en Meug, *Against the grain*  
 Meuken, *to Make soft or mellow, to mitigate.*  
 de Meulen, *Mill.*  
 hy heeft een slag van de Meulen, *(metaph.) He has a weak place in his head.*  
 een Wind-meulen, *a Wind-mill.*  
 een Róts-meulen, *a Horse-mill.*  
 een Water-meulen, *a Water-mill.*  
 een Vol-meulen, *a Fulling-mill.*  
 een Zaag-meulen, *a Saw-mill.*  
 een Hand-meulen, *a Hand-mill.*  
 een Pampier-meulen, *a Paper-mill.*  
 een Oli-meulen, *an Oyl-mill.*  
 de Meulenaar, *Miller.*  
 de Mey, (Mey-maand,) *May.*  
 de Mey, (groene tak,) *a Green bough.*  
 de Mey-boom, *a May-pole.*  
 de Meyer, *a Mayor or Sheriff.*  
 de Meyery, *a Lordship or manor.*  
 de Meyd, *Maid, wench.*  
 de Meyneed, *a False oath.*  
 Meyneedig, *Forsworn, perjured.*  
 de Meyneedigheyd, *Perjury.*  
 Meynen, *see Meenen,*  
 het Meysje, *Girl.*

## M I

de Middag, *Mid-day, noon.*  
 de Voor-middag, *the Fore-noon.*  
 de Achter-middag, } *the After-noon.*  
 Na-middag, }  
 voor de Middag, *Before noon.*  
 naa de Middag, }  
 's Achtermiddags, } *After noon.*  
 Middags, (zuydelyk,) *Meridional.*  
 het Middag-maal, *Dinner.*

## MID

het Middag-maal eeten, *to Dine.*  
 het Middel, *a Mean, remedy, medium.*  
 door wat Middel? *By what means?*  
 de Middel, *the Middle, waft.*  
 hy vatte hem op by de Middel, *He took him up by the middle.*  
 de Middelaar, *Mediator.*  
 de Middelandſche zee, *the Mediterranean ſea.*  
 Middelbaar, *Indifferent, middle-sized.*  
 van een Middelbaare grootte, *Middle-sized.*  
 groote Middelen, *Great means, a great estate.*  
 Middelen, (ſcheyden,) *to Mediate.*  
 Middelertyd, *In the mean time.*  
 Middelerwyl, *Meanwhile.*  
 de Middeling, *Mediation.*  
 het Middel-lyf, *the Miſt of the body.*  
 de Middelyn, *Diameter.*  
 de Middelmaat, *Medium.*  
 Middelmatig, *Indifferent.*  
 de Middelmatigheyd, *Mediocrity, indifference.*  
 Middelmatiglyk, *Indifferently.*  
 de Middel-muur, *a Partition-wall.*  
 het Middelpunt, *the Center.*  
 het Middelfriſt, *Midriſt.*  
 het Middelfchót, *Partition, — midriſt.*  
 het Middelfte, *the Middle moſt.*  
 de Middelfte vinger, *the Middle finger.*  
 Middelflag, *Middle-fixed.*  
 Middelflag ſpelden, *Middling pins.*  
 Middelfoort, *Middling.*  
 het Midden, *the Miſt.*  
 in 't Midden van de kamer, *In the miſt of the room.*  
 't Midden van de zomer, *Mid-ſummer.*  
 uyt het Midden, *From the miſt.*  
 een plaats die Midden in 't land legt, *an*

*In-land town.*  
 de Middernacht, *Midnight.*  
 de Mier, *Pismire, ant.*  
 een Mieren-nest, *Ant-bill.*  
 de Mik, *Gibbet.*  
 Mikken, *to Level at, to aim with the eye.*  
 de Mikking, *a Louelling at.*  
 Mild, *Liberat, mild.*  
 een Mild persoon, *a Charitable man.*  
 Milde wyn, *Mild wine.*  
 Mildelyk, *Liberally.*  
 de Mildheyd, *Liberality.*  
 de Milt, *Milt, spleen.*  
 Miltzuchtig, *Spleen-sick.*  
 Min, *minder; Less.*  
 de Min, *(liefde,) Love.*  
 de Min, *(minneuoer,) a Nurse.*  
 het kind is ter Min, *the Child is put to nurse.*  
 Minder, *Less.*  
 Minderen, *to Lessen, to grow less.*  
 de Mindering, *a Lessening, a growing less.*  
 Minder-jaargig, *Under age.*  
 de Minderjaargheyd, *Minority.*  
 Minken, *see Verminken.*  
 het Mink-yaer, *Caltrop.*  
 de Minnaar, *Lover.*  
 de Minnaarés, *a Woman-lover, sweet heart.*  
 de Minne, *min, Love.*  
 de Minnebrief, *a Love-letter.*  
 het Minnedicht, *Love-verses.*  
 de Minnedrank, *a Love-paasion.*  
 Minne-looken, *Amorous Looks.*  
 Minne-treken, *Love-tricks.*  
 de Minnebroer, *a Foster-brother, een a gney Franciscan syster.*  
 Minnelyk, *Lovely, friendly.*  
 Minnen, *(beminnen,) to Love.*  
 de Minneuoer, *the Nurse of a child.*  
 het Minnekind, *a Nurse-child.*

de Minne-vaer, *a Foster-father.*  
 de Minste, *the Least.*  
 ten Minsten, *at Least.*  
 de Minuit, *Minute.*  
 de Minuit-lyn, *a Log-line. (zie in 't eerste deel de beschryving daar van.)*  
 Minzaam, *Friendly, kind.*  
 Mirik-wortel, *Herse-radish.*  
 Mirrhe, *Mirr.*  
 Mis, *Amis.*  
 dat is Mis, *that Fails.*  
 de Mis, *mist, Duwg.*  
 de Mis, *misse, Mass.*  
 de Mis doen, *to Say Mass.*  
 ter Misse gaan, *to Go to mass.*  
 de Ziel-mis, *a Mass for the dead, obit, trental.*  
 Mis-aarden, *to Degenerate.*  
 het Misbaar, *a Lamentable cry.*  
 Misbakken, *Not well baked.*  
 de Misbaaring, *see Miskraam.*  
 het Misbruyk, *Abuse.*  
 Misbruyken, *to Abuse, mispend.*  
 de Misbruyker, *Abuser, a wastful spender.*  
 de Misbruyking, *a Misspending.*  
 de Misdaad, *a Misdeed, crime, offence, trespass.*  
 de Misdaader, }  
 — Misdaadige, } *a Criminal, offender.*  
 Misdaan, *Offended, transgressed.*  
 Misdoen, *to Misdo, to do amis, offend, transgress.*  
 de Misdragt, *an Abortive kink, moon-calf.*  
 Misdragtig, *Abortive.*  
 het Misdruk, *Misprinted sheets.*  
 het Misdryf, *Misdamewouw.*  
 Misduyd, *Misconstrued.*  
 Misduyden, *to Miscanstrue, mis-interpret.*  
 de Misduyding, *Misconstruction.*  
 zich Misgaan, *to Offend, transgress.*



zy hebben zich tegen de Heere Misgaan,

*They have offended against the Lord.*

de Misgeboorte, a *Monstrous birth.*

het Misgeloof, *Misbelief, miscréancy.*

het Misgewas, an *Unnatural excréscency, a monster.*

Misgreepen, *Missed.*

hy heeft zich Misgreepen, *He has miscarried; he has done amiss.*

Misgrypen, to *Miss in catching.*

zich Misgrypen, to *Miscarry, to do amiss.*

Misgunnen, to *Envy, to grudge at.*

het Mishaagen, a *Dislike.*

Mishaagen aan iets hebben, to *Dislike a thing.*

het zal hem Mishaagen, *He will dislike it, He will not be pleased with it.*

het Mishaagt my, *I Dislike it.*

Mishand, *Hindred.*

Mishandeld, *Abused.*

Mishandelen, to *Use ill, to abuse.*

de Mishandeling, an *Abusing.*

Mishanden, to *Hinder, incommodate.*

Mishooren, to *Mishear.*

de Miskraam, a *Womans miscarriage, abortion.*

een Miskraam krygen, to *Miscarry.*

zy heeft een Miskraam gehad, *She has miscarried.*

Misleyd, *Deceived, misled.*

Misleyden, to *Mislead, deceive.*

de Misleyding, a *Misleading.*

Mislukken, to *Mishappen, miscarry.*

de Mislukking, a *Mishap, misfortune, miscarriage.*

Mislukt, *Mishappened, miscarried.*

Mismaaken, to *Misshape, disfigure.*

de Mismaaking, *Misshaping, disfiguring.*

Mismaakt, *Misshapen, disfigured.*

Mismaaktelyk, *Misshapenly.*

de Mismaakttheyd, *DisfigUREMENT, deformity.*

Mismoedig, *Sorrowful, sad.*

de Mismoedigheyd, *Sorrow, — dispair.*

Misnoegd, *Miscontented.*

het Misnoegen, *Displeasure, discontent, pet.*

een Misnoegen opvatten, *To take pet.*

de Mispel, *Medlar.*

de Mispel-boom, } a *Medlar-tree.*  
— Mispelaar, }

Misplaatfen, to *Misplace.*

de Misplaatfing, a *Misplacing.*

Misplaatft, *Misplaced.*

Mispreezen, *Blamed, slighted.*

Mispryzen, to *Blame, slight.*

de Mispryzing, a *Blaming, slighting.*

het Misquaam, *Misfortune.*

Misrèkenen, to *Misreacken.*

het Missaal, mis-boek, the *Missal.*

Misshapen, *Misshapen.*

het Misshapen, *Monster.*

Misfchieden, to *Mishappen.*

wat is hem Misfchied? *What mischiefs has happened unto him?*

Misfchienenis, see *Miskraam.*

Misfchien, *Perhaps, peradventure, it may be.*

de Misse, *Mafs.*

de Misse zingen, to *Sing mafs.*

Misfelyk, *Strange, odd, squeamish.*

een Misfelyk man, a *Strange kind of man, a fantastic man.*

't is een Misfelyke zaak, *It is an odd thing.*

't is zeker iets Misfelyks, *Truly it is an odd business.*

zy wierd Misfelyk, *She grew ill or squeamish; or she was ready to swoon away.*

Mis-

Miffen, *to Miss, fail, to want.*  
 het doel Miffen, *to Miss the mark.*  
 ik Mis myn boek, *I Miss my book.*  
 ik Miste hem, *I Missed him.*  
 zyn slag Miffen, }  
 Mis-ffaan, } *to Miss his blow.*  
 ik kan 't niet Miffen, *I cannot spare it.*  
 de Misflag, *a Mistake, fault, missing.*  
 Misfpreeken, *to Say amifs, to fail in speaking.*  
 Misftaan, *to Misbecome.*  
 Misftaande, *Misbecoming.*  
 het Misftaat hem, *It misbecomes him.*  
 dat kled Misftaat hem, *That fute does not fit him.*  
 Misftaltig, *Mishapen, deformous.*  
 de Mift, (nevel,) *Mist, fog.*  
 een zwaare Mift, *a Great mist.*  
 de Mift, (mest,) *Dung.*  
 Miffen, *to Manure with dung.*  
 de Miftgaffel, *a Dung-fork.*  
 de Mifthoop, *Dunghill.*  
 Miftig, *Misty.*  
 Miftig weêr, *Misty weather.*  
 de Miffing des lands, *a Manuring of the ground.*  
 Miftreeden, *to Make a false step, to err.*  
 de Miftred, *a Miss in footing, error.*  
 Miftrooftig, *Dimayed, disconsolate, disappointing.*  
 de Miftrooftigheyd, *a Dimayed condition, disconsolateness, despair.*  
 hy heeft zich zelve uyt Miftrooftigheyd verdaan, *He killed himself through despair.*  
 Miftrouwen, *to Mistrust.*  
 het Miftrouwen, *a Mistrust, suspicion.*  
 Miftrouwig (wantrouwig,) *Mistrusting, suspicious.*  
 de Misval, *Miscarriage.*

zynecvrouw heeft een Misval gehad, *His wife has miscarried.*  
 Misvallen, *to Fall out wrong, to miscarry.*  
 het Misverftand, *a Mistake.*  
 Miszaaken, (verzaaken,) *to Deny a matter of fact.*  
 Miszeggen, *to Speak amifs, to say wrong.*  
 Miszeyd, *Spoken amifs.*  
 daar is niets aan Miszeyd, *There is nothing spoken amifs, — no matter for that.*  
 Miszetten, *to Misplace.*  
 Mitsgaders, *Together, wish, also.*

## M O

Mocht, *see Mogt.*  
 de Modde-vuyl, *a Slut, nasty wench.*  
 de Modder, *Mud, dirt, puddle.*  
 Modderachtig, *Muddy, dirty.*  
 de Modderman, *One that draws the mud out of the ditches.*  
 de Moddermeulen, *a Mill to draw the mud out of the rivers.*  
 de Modder-poel, *a Sink of puddle.*  
 de Modder-praam, } *a Flat boat to carry away the puddle.*  
 — Modder-fchouw, }  
 het Moddetje, *a Clout.*  
 Moddig, (moftig,) *Nasty, fluttish.*  
 Moed, *Courage, heart, spirit.*  
 Moed fcheppen, } *To take heart, to pluck up his spirits.*  
 Moed grypen, }  
 vol Moeds; *Full of spirit.*  
 de Moed laten zinken, } *to Loose his courage.*  
 de Moed opgeeven, }  
 Moede, moê, *Weary, tired.*  
 ik ben Moede vangaan, *I Am tired with going.*  
 Moede gemaakt, *Wearied.*  
 Moedeloos, *Fainthearted, out of bears.*

de Moedeloosheyd, *Faintheartedness, weaknes.*  
 de Moeder, *Mother.*  
 een Stief-moeder, *a Step-mother.*  
 een Groot-moeder, *a Grand-mother.*  
 een Overgroot-moeder, *a Great-grand-mother.*  
 een Schoon-moeder, *a Mother in law.*  
 de Baar-moeder, *the Womb, matrix.*  
 zyn Moeder-taal, *His mother-tongue.*  
 zo Moeder zo dóchter, *Like mother like daughter.*  
 een Moeders kind, *a Mother's darling.*  
 Moeder-naakt, *Stark-naked.*  
 de Moeder des huysgezins, } *House-wi-*  
 — Huys-moeder, } *fe.*  
 Moederloos, *Motherless.*  
 Moederloos alleen, *Wholly alone.*  
 Moederlyk, *Motherly.*  
 een Moederlyke zórgdraagendheyd, *a Motherly care.*  
 een Moederlyke vrouw, *a Motherly woman.*  
 Moedig, *Couragious, Lofty, proud.*  
 Moedigen, *to Encourage.*  
 de Moedigheyd, *Courage, Loftiness.*  
 Moediglyk, *Couragiously, Loftily.*  
 de Moedwil, *Insolence, sauciness.*  
 Moedwillens, *Wilfully.*  
 Moedwillig, *Insolent, malapert, petulant, saucy, wilfull.*  
 at Moedwilligheyd, *Petulance, malapertness.*  
 Moedwilliglyk, *Insolently, Malapertly, wilfully.*  
 de Moei, Moeije, *Aunt.*  
 Moeijelyk, *Troublesom, difficult, hard, tiresom, painfull.*  
 Moeijelyk vallen, *to Importune, to pester, to be troublesom.*

hy is heel Moeijelyk daar over, *He is much displeas'd (or troubled) at it.*  
 de Moeijelykheyd, *Difficulty, painfulness.*  
 zich met iets Moeijen, *to Concern himself in a thing; to engage himself into a business; to trouble himself about something.*  
 dat zou my Moeijen, *I Should be sorry for it.*  
 het Moeit my, *I am sorry for it.*  
 de Moeite, *Pains, trouble.*  
 Ik kreeg niets voor myne Moeits, *I Got nothing for my pains.*  
 Moeite en kósten doen, *To be at pains and charges.*  
 veel Moeite doen, *To take much pains.*  
 geen winst zonder Moeite, *No pains no gains.*  
 Ik wil my zelve die Moeite niet aandoen, *I won't put my self to that trouble.*  
 verloren Moeite, *Lost labour, pains to no purpose.*  
 Moër, *see moeder.*  
 de Moër, (baermoeder,) *the Womb, mother.*  
 de opstying van de Moër, } *Fits of the*  
 het Moër-spul, } *mother.*  
 vlaagen van 't Moër-spul, *Hysterical fits.*  
 de Wyn-moer, *the Mother of wine.*  
 de Paerle-moer, *the Mother of pearl.*  
 de Moer van een schroef, *the Vice-chaps.*  
 de Moerbezi, } *Mulberry.*  
 — Moerbey, }  
 de Moerbezi-boom, *a Mulberry-tree.*  
 de Moeras, *a Marsh, fen.*  
 Moerasig, } *Marshy, fenny.*  
 Moerig, }  
 het Moes, (warmoes,) *Porridge of herbs.*  
 het Moeskruyd, *Pot-herbs.*  
 de Moes-pót, *a Porridge-pot.*  
 ik Moet, *I must.*

MOE MOG MÖL MOM

Moeten, *To be constrained or forced.*  
 wy Moeten, *We must.*  
 wy zullen 't Moeten doen; *We shall be forced to do it.*  
 hy zal Moeten; *He must, he will be necessitated.*  
 de Moezel, (zak-pyp;) *a Bag-pipe.*  
 de Moezelaar, }  
 — Moezel-wyn, } *Rhenish wine.*  
 de Mof, *a Muf;* (also a Nickname for a German.)  
 Mofelen, *to Muffle up — to hide cunningly.*  
 Mógelyk, *Possible; — possibly.*  
 Mogen, *To be able. see Moogen.*  
 wy Mogen, *We may.*  
 ik Mogt, *I Might.*  
 de Moker, *a Great iron hammer, sledge.*  
 de Mól, *Mole.*  
 de Mólts-heop, *a Mole-hill.*  
 de Mólle-val, *a Mole-trap.*  
 de Molen, *a Mill. see Meulen.*  
 de Molen-steen, *a Mill-stone.*  
 een Koorn-molen, *a Corn-mill.*  
 daar is iets in de Molen, *There is some secret machination or other, there is something plotting or contriving underhand.*  
 de Molik, *a Scare-crow.*  
 de Móllem, *turf-móllem; Dust and grit of turf.*  
 Móllog, *Soft.*  
 Mólsemen, *so Moulder.*  
 Mom, *as hy loopt voor mont, He is masked*  
 het Mom-aanzigt, } *a Mask, vizard.*  
 — Mom-bakkus. }  
 de Momboer, *Tutor.*  
 Mommelen, *see Mompelen.*  
 de Mommery, *Mummery, macarade.*  
 de Mompelaar, *Mumbler.*  
 Mompelen, *to Mumble, gyambly*  
 de Mompeling, *a Mumbling.*

MON MOO 263

Mömpen, (bedriegen,) *to Mump, cheat.*  
 de Mond, *Mouth.*  
 de Mond van een haven, *the Mouth of a haven.*  
 de Mond van een oven, *the Mouth of an oven.*  
 het gehemelte des Mond, *the Palate.*  
 Mondeling, }  
 Mondelyk, } *By word of mouth.*  
 iemand Mondeling spreken, *To speak to one by word of month.*  
 Mondeling breeder, *I'll explaine my self more at large by word of mouth.*  
 Monden, *so Please the palate.*  
 dat Mondt my niet, *This doth not please my palate.*  
 het Mondgat, *the Mouth or entrance of a thing.*  
 Mondig, *Come to age.*  
 hy is nog niet Mondig, *He is yet in his minority, he is yet under age.*  
 hy is nu Mondig, *He is of age now, He is his own man now.*  
 Mondige wyn, *a Rich wine.*  
 de Mondkóft, *Provision, vittuals.*  
 Mondloos, *Mouthless.*  
 het Mondlym, *Glue to wet in the mouth to glue with.*  
 het Mondtje, *a Little mouth.*  
 de Mond-vol, *a Mouth-full.*  
 yder heeft'er de Mond vol van, *It is in every body's mouth.*  
 de Monnik, *Monk, fryer.*  
 het Monniks klooster, *Monastery.*  
 het Monnikschap, *Monkery.*  
 het Monster, *Monster.*  
 een Zee-monster, *a Sea-monster.*  
 het Monster, (staaltje,) *Sample.*  
 Monsteren, (toonon,) *to Shew, exhibit.*  
 de sóstaaten Monsteren, *so Muster.*  
 de Monster-heer, *a Muster-master.*

de Monfter-plaats, a *Mustering-place*,  
*Rendezvous.*  
 de Monftering, a *Mustering*, review.  
 Moogen, *To be able.*  
 wy Moogen, *We may.*  
 Moogelyk, *Possible.*  
 't Is niet Moogelyk voor my, *I Am not*  
*able to do it; it is impossible for me.*  
 de Moogelykheid, *Possibility.*  
 Moogende, *Mighty.*  
 Al-moogende, *Almighty.*  
 Groot-moogende, *Great and mighty (the*  
*title of the States of Holland.)*  
 Hoog-moogende, *High and mighty, (the*  
*title of the States Generall of the united*  
*Provinces.)*  
 de Moogendheid, *Power, mightiness,*  
*ability.*  
 de Al-moogendheid, *Almightiness.*  
 Mooi, *Fine, handsom, pretty.*  
 een Mooi huys, a *Fine house.*  
 een Mooije vrouw, a *Handsom woman,*  
 hy betert nu Mooi, *He begins to recover*  
*(from his sickness.) He recovers or mends*  
*apace.*  
 de Mooijaard, a *Fine-fellow.*  
 Mooitjes, *Finely, handsomly, prettily.*  
 de Moord, *Murder.*  
 een Moord doen, *to Commit murder.*  
 Moord roepen, *to Cry murder.*  
 de Moordery, a *Murdering, massacre.*  
 Moorddaadig, *Murderous.*  
 de Moorddaadigheid, a *Murderous fact,*  
*or butcherly action.*  
 Moorddaadiglyk, *Murderously, butcherly.*  
 Moorden, *to Murder, kill.*  
 de Moordenaar, } *Murderer, robber.*  
 — Moorder, }  
 de Moordkuyl; a *Den of murderers (or*  
*robbers.)*

de Moordpriem, *Dagger.*  
 het Moord-wapen, }  
 — Moord-geweer, } *Murdering armes.*  
 de Móp (vrouwen muts,) a *Womans coif.*  
 de Móp, (tichgelsteen,) a *Brick;*  
 Móppen, *Bricks.*  
 Móppen (pruylen,) *to Grudge, grumbla.*  
 Moras, *see Moeras.*  
 Mórgen, *to Morrow.*  
 de Mórgen, *the Morning.*  
 Mórgen ochtend, *to Morrow morning.*  
 het Mórgen-eeten, *Breakfast.*  
 de Mórgen-groet, a *Morning salutation.*  
 de Mórgen-landen, *the Eastern-countries.*  
 h. t. Mórgen-rood, *the Break of the day.*  
 's Mórgens, *In the morning.*  
 de Mórgen-sterre, *the Day-star, morning-*  
*star.*  
 de Mórgen-ster (knuppel,) a *Club with*  
*pricks.*  
 de Mórgenstond, *the Morning-time, break*  
*of day.*  
 Morlen, *To do a thing in the dark, to*  
*wash or scowr but half clean.*  
 Moiren, *to Grumble, murmur.*  
 Morfen, *To do a thing nastily.*  
 de Morfebel, a *Nasty slus, pusle.*  
 Morfig, *Nasty, slovenly, sluttish.*  
 de Morfigheid, *Nastiness.*  
 de Morspót, a *Sloven.*  
 de Mortel, a *Piece of rubbish.*  
 de Mortier, a *Stone mortar, — a Mor-*  
*tar-piece.*  
 Morw, *see Murw.*  
 de Mos (boom-ruygte,) *Moss.*  
 de Mos }  
 het Mosje, } a *Sparrow.*  
 de Mossel, *Muscle (shel-fish.)*  
 de Mossel-man, a *Muscle-man.*  
 de Mossel-kreek, a *Creek where muscles*  
*grow.*

grow.

de Mossel-schuyt, a Boat carrying muscles.

de Mossel-schulp, the Shell of a muscle.

de Most, Must.

ik Moit, I must, I was forced.

de Mostaard, Mustard.

Mostaard maalen, to Grind mustard.

de Mostaard-pot, a Mustard-pot.

het Mostaard-zaad, Mustard-seed.

de Mót, Moth.

de Mot is'er in, It is moth-eaten.

de Mót-regen, a Drizzling rain, mizzle-rain.

Mót-régenen, }  
Móttén, } to Drizzle, mizzle.

Móttig weer, Drizzling wheather.

Móttig laken, Moth-eaten sloath.

het Mout, Malt.

de Mout (hóllebak,) Tray.

een Melk-mout, a Milk tray.

Mouten, to Make malt.

de Mouter, }

— Mout-maaker, } Maltster.

de Moutery, a Malt-kiln.

de Moutmaaking, a Maltting.

de Mouw, a Sleeve.

een paar Mouwen, a Pair of sleeves.

Mouwtjes, Half sleeves (which woman  
or children wear either to keep the sleeves  
of their waistcoat clean, or to hide them  
if they be old or ragged.)

## M U

de **M**Udde, a Certain measure of about  
four bushels.

Muf, Musty.

Muffen, to Smell mustily.

het Muft, It hath an ugly smell.

Muffig, Musty.

de Muffigheyd, Mustiness.

de Mug, Gnat.

Muggeziften, to Caviil, to be too nice!

de Muggezifter, a Capricious bigot.

de Muggeziftery, a Caviil.

Mul, see Mollem.

de Munnik, Monk, fryer.

het Munniks kleed, a Monks habit.

de Munniks-kap, a Monks hood or cowl.

Munnikachtig, Monkish.

de Munnikery, Monkery.

de Munt, Mint, coin.

gangbaare Munt, Current coin.

de Munt-meeſter, the Master of the mint.

kruys óf Munt, Cross or pile.

Munten, to Coin.

de Munter, Coiner.

een Valfche-munter, a False coiner.

de Munting, a Minting, coining.

Murmureeren, to Murmur.

de Murmureerder, Murmurer.

de Murmureering, a Murmuring.

Murw, Soft, tender, mellow.

Murw vleefch, Tender meat.

een Murwe appel, a Mellow apple.

Murwachtig, Somewhat tender.

de Murwheyd, } Softness, tenderness, mel-

— Murwte, } lowness.

Murwtjes, Softly, tenderly.

de Muskaat, Noote-muskaat, a Nutmeg.

Muskaaten-blom, (foeli,) Mace.

de Muskadellen, Muscadine grapes.

Muskadél wyn, Muscadine, muscadel wine.

het Muskeljaat, Musk.

de Muskeljaat-bal, a Musk-ball.

het Muskét, Musquet.

de Muskét-scheut, a Musquet-shot.

de Muskettier, Musketeer.

Muskus, *see* Muskeljaat.  
 Muskus, *fuyker*, *Musked sugar*.  
 de Musfiche, *a Sparrow, muskin*.  
 de Muts, *a Cap, coif*.  
 de Mutfaard, *Fagot*.  
 het Mutsje, *a Little cap*.  
 het Mutsje, (zékere maat,) *a Quartern*.  
 een half Mutsje brandewyns, *Half a quartern of brandy*.  
 de Muur, *Wall*.  
 een Tuffchen-muur, *a Partition wall*.  
 de Muur-breeker, *a Ram to break walls*.  
 de Stads-muuren, *the City walls*.  
 de Muyl, (fmoel,) *the Mouth (of a beast) muzzle*.  
 een offen Muyl, *the Muzzle of an ox*.  
 de leeuw Muyl, *the Mouth of a Lion*.  
 de Muylband, *Muylkorf, a Muzzle*.  
 de Muyl, (muyl-ezel,) *a Mule*.  
 de Muyl, (toffel,) *a Slipper*.  
 Muylbanden, *to Muzzle*.  
 de Muylbanding, *a Muzzling*.  
 de Muyl-dryver, *a Mule-driver, mul-tier*.  
 een paar Muylen, *a Pair of slippers*.  
 de Muys, *Moufe*.  
 een Veld-muys, *a Field-moufe*.  
 een Vleër-muys, *a Bat, fister-moufe, recr-moufe*.  
 het is een arme Muys die maar één hól heeft, *a Moufe that has but one hole is easily taken. or It is a pitifull thing to be forced always to the selfsame shift*.  
 de Muys van de hand, *the Muscle of the hand*.  
 het Muysje, *a Little moufe*.  
 een kat die wel Muyst, *a Moufing cat*.  
 Muytachtig, *Seditious, rebellious*.  
 Muytachtiglyk, *Seditiously*.  
 Muysten, *to Rebell*.

de Muystemaaker, *a Seditious person*.  
 de Muyster, *a Rebell*.  
 de Muystery, *Rebellion, sedition*.  
 Muystzuchtig, *Seditious, prone to rebellion*.  
 Muyste-keutelen, *Moufe-dung*.  
 de Muyste val, *a Moufe-trap*.  
 een Muyste val zetten, *To set up a moufe-trap*.  
 een Muysten-hól, *a Moufe-hole*.  
 het Muyste nest, *a Moufe-nest*.  
 een hooft vol Muyste nesten, *a Head full of crotchets*.  
 een Muyste-maaltyd doen, *to Eat without drinking*.  
 de Muysten, *Mice*.  
 Muysten, (muysten vangen,) *to Moufe, to catch mice*.  
 de Muyste-vanger, *a Moufer*.

## M Y

**M**Y, *Me*.  
 Mydelyk, *Evitable, avoidable*.  
 Myden, myen, *to Avoid, eschew, shun*.  
 de Myder, *Avoider, eschewer, shunner*.  
 de Myding, *a Shunning, avoiding, eschewing, ovitation*.  
 Mydzaam, *Carefull*.  
 de Myl, *a Mile, (one Dutch mile is about three English miles)*.  
 Mymeren, *to Dote, rave*.  
 de Mymering, *a Doting, raving*.  
 Myn, *My, mine*.  
 Myn vriend, *My friend*.  
 Myn wyf,  $\left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\}$  *My wife*.  
 Myne vrouw,  $\left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\}$  *My wife*.  
 Myne boeken, *My books*.  
 de Myn,  $\left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\}$  (het gelaat,) *the Countenance*.  
 — Myne,  $\left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\}$

de Myne maaken, *to Make as if, to make a show.*

de Myn, (groef,) *a Mine.*

een Goud-myn, *a Mine of gold.*

een Zilver-myn, *a Mine of silver.*

een Myn vinden, *to Find a mine.*

een Myn maaken, *to Make a mine.*

een Myn ontdekken, *to Discover a mine.*

een Myn doen springen, *to Spring a mine.*

Mynen, (graaven,) *to Mine.*

Mynen, (myn roepen,) *to Buy in an open sale by crying Mine.*

de Myner, (graaver,) *Miner.*

de Myner, (koopcr,) *One that buyes in an open sale.*

ontferm u Myner, *Have pity upon me.*

tót Mynent, *At my house.*

Mynent halve, *For my sake, as for me.*

van Mynent wege, *Out of my name, on my behalf.*

Myns weetens niet, *Not that I know.*

de Myt, *a Mite (a coin and a worm.)*

de Myt, (hout-myt,) *a Pile of wood.*

de Myter, *Mitre.*

de Myter-draager, *He that wears a mitre, a Bishop.*

Myterlyk, *Mitral.*

N A

**N**A, *To, for. See Naa and Naar.*  
hy gaat Na de stad, *He goes to the city.*

hy ging Na Rótterdam, *He went for Rotterdam.*

Na by, *Hard by.*

Na huys, *Homeward.*

Nademaal, *Whereas, since, seeing.*

Na bestaan, *to Be nearly related.*

Na-bestaande, } *Near relation, near a*

Na-maagschap, } *kin.*

Naa, *After.*

Naa dat, *After that.*

Naa zonnen ondergang, *After sun-set.*

Naa een lang gesprek, *After a long discourse.*

de één Naa de ander, *One after another.*

Naabauwen, *to Repeat ones words scornfully, to Mock one.*

Naa doen, *to Imitate.*

de Naa-dórst, *Thirst after being drunk.*

Naa-draagen, *to Carry after one.*

Naa-gaan, *to Go after, — to be affected.*

het gaat my zeer Naa, *I am very sensibly touched with it.*

Naa-jaagen, *to Pursue, chase.*

de Naad, *a Seam.*

de Naad op de pan des hoofds, *the Suture (or seam) of the skull.*

het Naadtje, *a Little seam.*

zyn Naadtje naaijen, *(metaph.) to Do a thing very cunningly.*

hy zal zyn Naadtje wel naaijen, *He will make his party good enough.*

de Naageboorte, *After-birth, secundine.*

Naaijen, *to Sew, sow.*

de Naai-mand, *a Sewing-basket.*

de Naai-naald, *a Needle to sow with.*

het Naaifel, *the Seam.*

de Naaister, *Seamster.*

de Naai-zyde, *Sowing-silk.*

het Naa-jaar, *the Fall, the latter part of the year.*

Naaken, *to Approach, draw near.*

de Naaking, *an Approaching.*

Naa-komen, *to Come after, — to be sensibly touched with.*

Naakt,



Naakt, *Naked, bare.*  
 moeder-Naakt, *Stark-naked.*  
 Naakt maaken, *to Make bare, to strip.*  
 Naaktelyk, *Nakedly, openly.*  
 de Naaktheyd, *Nakedness, nudity.*  
 de Naald, *Needle.*  
 de Naald van een kompas, *a Mariners needle.*  
 de haar-Naald, *a Bodkin (for womans hair.)*  
 de Naalde-koker, *a Needle-case.*  
 de Naalde-maaker, *a Needle-maker.*  
 de Naam, *Name.*  
 hoe is zyn Naam? *What is his name?*  
 een rechte of eygen Naam, *a Proper name.*  
 een doop-Naam, *a Christen-name.*  
 de toe-Naam, *a Surname.*  
 een smaadlyke toe-Naam, *a Nick-name.*  
 een goede Naam is beter als rykdom, *a Good name is above wealth.*  
 hy is van goede Naame, *He has a good name, he is in a good esteem.*  
 een quade Naam, *a Bad name.*  
 zyn Naam-geuoat, *His names sake.*  
 Naamhaftig, *Renowned.*  
 Naamloos, *Nameless.*  
 Naamelyk, *Namely, to wit, viz. or videlicet.*  
 de Naam-ról, *a List, Catalogue.*  
 Naamrooven, }  
 Naamschenden, } *to Defame.*  
 Naamziek, *Making much of a child for ones names sake, fond of a child because of his name.*  
 Naar, *According to, after. see-Na.*  
 Naar dat ik gehoord heb, *According to what I have heard.*  
 Naar myn vermoogen, *According to my*

*ability.*  
 hy is Naar zynen vader genoemd, *He is called after his fathers name.*  
 Naar de zelve wyze, *After the same manner.*  
 Naar luyfteren, *to Hearken to.*  
 Naar staan, *to Claim, aspire.*  
 Naar de konst, *Artificially.*  
 Naar, (yflyk,) *Gastly, frightfull, dreadful.*  
 Naar, (eenzaam,) *Lonesom.*  
 Naare nachten, *Frightfull nights.*  
 in 't Naarst van de nacht, *In the dead of the night.*  
 de Naaryver, *Jealousy.*  
 het Naaschrift, *Postscript.*  
 Naaschryven, *to Copy out.*  
 de Naasleep, *a Train.*  
 de Naasmaak, *the After-relish.*  
 Naast, *Next.*  
 de Naaste, *the Next, nearest.*  
 ik stond Naast hem, *I stood next unto him.*  
 wat is de Naaste weg? *Which is the next (or nearest) way?*  
 Naastkomende, *Next following.*  
 de Naastkomende week, *the Next week,*  
 ten Naasten by, *Almost.*  
 uw Naasten, *thy Neighbour.*  
 Gyzult uwen Naasten liefhebben, *Thou shalt love thy neighbour.*  
 de Naastleste, *the Last but one.*  
 de Naaween, *a Womans pains after being brought to bed of a child.*  
 de Naawinter, *the Latter part of the winter.*  
 de Naazomer, *the Latter part of the summer.*  
 Naauw, *Narrow, strait, near.*  
 een Naauwe steeg, *a Narrow lane.*

Naauw

Naauw maaken, *to Narrow, to make narrow.*

Naauw houden, *to Keep narrowly, to refrain.*

Naauw zien, *to Take notice of a trifle, to spy out any fault, to be nice or critical, — to be niggardish.*

Naauw bezien, } *to Look narrowly*

Naauw toezien, } *into.*

zich Naauw behelpen, *to Live nearly or sparingly.*

Naauwen, (vernaauwen,) *to Narrow, to straiten.*

Naauwer, *More narrow, narrower.*

ter Naauwer nood, *Narrowly.*

hy is het ter Naauwer nood ontkomen, *He escaped narrowly.*

Naauwkeurig, *Exact, punctual.*

de Naauwkeurigheid, *Exactness, punctuality.*

Naauwkeuriglyk, *Exactly, punctually.*

Naauwlyks, *Hardly, scarce, narrowly.*

de Nabloedvrind, *a Near kinsman.*

het Nabloedverwantschap, *Near-relation.*

Nabootsen, *to Imitate, counterfeit.*

de Nabootser, *Imitator.*

de Nabootsing, *Imitation.*

Nabrengeu, *to Bring after.*

de Nabruyloft, *a Feast after the wedding supper.*

de Nabuur, *Neighbour.*

de Nabuurschap, *Neighbourhood.*

Naby, *Hardby.*

de Nabyheid, *Nearness, propinquity, proximity, vicinity.*

de Nacht, *Night.*

in de Nacht, *In the night time, at night.*

het wordt Nacht, *It grows night.*

de Voor-nacht, *the Fore part of the night.*

de midder-Nacht, *Mid-night.*

de Naa-nacht, *the Latter part of the night.*

de Nacht overbrengen, *To pass the night.*

by Nacht, } *at Night, in the night-time.*

's Nachts, } *at Night, in the night-time.*

een gansche Nacht lang, *For a whole night together.*

Nacht-braaken, *To toil all night.*

de Nachtegaal, *a Nightingale.*

Nacht-geesten, *Nocturnal spirits, hobgoblins.*

de Nachthalsdoek, *Night-rail.*

Nacht-getyden (der Roomsgezinden,) *Nocturns.*

het Nacht-gezig, *a Nocturnal vision.*

de Nachtkalers, *a Watch-candle.*

het Nachtmaal, *the Lords supper, communion.*

de Nachtmantel, *a Night-rail.*

de Nachtmerry, *the Night-mare.*

de Nachtmuts, *a Night-cap.*

de Nachtklopper, *Reveller.*

de Nachtrust, *Rest at night.*

de Nachtschuyt, *a Boat going by night.*

Nacht-studien, *Night-studies.*

de Nachttabberd, *a Night-gown.*

de Nachtuyl, *a Night-owl.*

de Nachtvogel, *a Night-bird, reveller.*

de Nachtvrouw, (spook,) *a Spirit in the shape of a woman.*

de Nachtwake, } *a Watch or watching*

— Nachtwacht, } *at night.*

de Nachtwaker, *a Watch-man.*

de Nachtwandelaar, *a Night-walker.*

de Nachtwerker, *a Gold-finder, jakes-farmer.*

het Nadeel, *Préjudice, damage.*

Nadcelig, *Prejudicial.*

Nademaal, *Since, whereas, seeing.*

Nadenken, *to Consider, reflect.*

het Nadenken, *Consideration.*

Nader, *Nearer, nigher.*

- Náderen, *to Draw near, approach.*  
 Naderhand, *Afterwards.*  
 de Naderheyd, *Nearness.*  
 de Nádering, *a Drawing near, approaching.*  
 de Nadruk, *an Impression upon ones mind, emphasis.*  
 de Nadruk van een boek, *an Impression after a printed copy.*  
 hy sprak met Nadruk, *His speaking left an impression behind; he spoke emphatically.*  
 Nadrukkelyk, *Leaving an impression upon the mind, significant, emphatical.*  
 de Nadrukkelykheyd, *Significancy.*  
 Naerftig, *Diligent.*  
 de Naerftigheyd, *Diligence.*  
 Naerftiglyk, *Diligently.*  
 Nagaan, *see Naagaan.*  
 de Nageboorte, *the After-birth.*  
 Nagebootst, *Imitated, counterfeited.*  
 de Nagel, *a Nail, (in both senses.)*  
 de Nagel, *(kruid-nagel,) a Clove.*  
 een houten-Nagel, *a Wooden pin or peg.*  
 de Nagel-bloem, *a Gilly-flower.*  
 de Ny-nagel, *Agnail.*  
 Nágelen, *(nagels,) Nails.*  
 zyne Nágelen korten, *to Pair his nails.*  
 zyne Nagels zyn hem gekort, *(metaph.) His nails are clipped, his power of doing mischief is abridged.*  
 Nágelen, *(spykeren,) to Nail.*  
 het Nageltje, *a Little nail.*  
 Nagel-vast, *Fastened with nails.*  
 het Nagerecht, *funckers, banqueting dishes.*  
 Nageeven, *to Give afterwards, — to report.*  
 hem wordt Nagegeeven, *It is reported of him.*

- Nagevólgd, *Followed, imitated.*  
 het Najaar, *the Latter part of the year.*  
 Najaagen, *to Pursue, chase, to hunt after.*  
 de Najaager, *Pursuer.*  
 de Najaaging, *a Pursuing, hunting after.*  
 Naklaagen, *to Complain afterwards.*  
 het Naklaagen, } *a Complaining after-*  
 de Naklagte, } *wards.*  
 de Nakómeling, *He that comes after.*  
 de Nakómelingen, } *Posterity.*  
 de Nakómelingfchap, }  
 Nakomen, *to Come after, see Naa komen.*  
 de Nakoming, } *a Coming afterwards.*  
 Nakomst, }  
 Nalaaten, *(achterlaaten,) to Leave behind.*  
 Nalaaten, *(aflaaten,) to Leave off.*  
 Nalaaten, *(verzuymen,) to Neglect, omit.*  
 Nalaatig, *Negligent.*  
 de Nalaatigheyd, *Negligence.*  
 de Nalaating, *a Leaving behind, leaving off, — neglecting.*  
 Naleezen, *to Glean.*  
 de Naleezing, *a Gleaning.*  
 Naligten, *to Lighten behind.*  
 de Naloop, *the Running after one.*  
 die Predikant heeft groote Naloop, *That Minister hath many followers.*  
 Naloopen, *to Run after.*  
 de Nalooper, *a Runner after, lacquoy.*  
 de Nalooping, *see Naloop.*  
 het Namaagschap, *Near relation; near akin.*  
 het Namaaifel, *the Latter mowh or mowing.*  
 Namaaken, *to Counterfeit.*  
 de Namaaking, *a Counterfeiting.*  
 het Namaakfel, *a Counterfeit.*  
 Namaals, *Afterwards.*  
 hier Namaals, *After this life, in the world to come.*

Namaanen, *to Demand afterwards.*  
*de Namaaning, a Demanding of money after the debt is pay'd.*  
 Namelyk, *see Naamelyk.*  
 Nameeten, *to Measure after another, to Measure again.*  
*de Naneef, Grand-son or great-grandson.*  
 Na neemem, *to Lay much to heart, to take on.*  
 zy neemt het verlies van haar man zeer  
 Na, *She takes on sadly at the death of her husband, she lye the death of her husband much to heart.*  
 Na oogen, *to Eye, to follow with the sight, to trace.*  
*de Naogst, an After harvest.*  
 Na oogsten, *to Glean.*  
*de Nap, a Cup, bowl.*  
*de Nar, Fool.*  
*de Naraad, After-counsel.*  
 Narékenen, *to Reckon after, to count again.*  
 Narennen, *to Pursue with a full course.*  
*het Naricht, Instruction.*  
*de Narichting, Instruction.*  
 Naricht, *(bescheyd,) Return.*  
 Naroepen, *to Cry after one.*  
*de Narrekap, a Fools cap.*  
 Narrepotfen, *Fools tricks.*  
*het Náschrift, Postscript.*  
*de Na-sleep, a Train.*  
*de Na-smaak, After-relish.*  
 Náspeuren, *to Trace, to search diligently.*  
 Náspooren, *ly, to find out.*  
*de Náspeuring, a Tracing, investigation.*  
 Nat, *Wet.*  
 Nat-weér, *Rainy weather.*  
 Nat maaken, *to Wet, to make wet.*  
 Natten,  
 Nat worden, *to Become wet.*  
*de Natheyd, Wesneß.*  
 Nattigheyd,

*de Natie, Nation.*  
 Na trachten, *to Endeavour.*  
 Natreedem, *to Walk after.*  
 Natrekken, *to Draw after, to travel or march towards.*  
*de Natuur, Nature.*  
 van Natuure, *by Nature.*  
*de Natuurkundige, Naturalist.*  
 Natuurlyk, *Natural.*  
 een Natuurlyke verw, *a Natural colour.*  
 Natuurlyk, van Natuure, }  
 Natuurlyker wyze, } *Naturally.*  
*de Natuurlykheyd, Naturalneß.*  
*de Navel, Navel.*  
*de Navelbreuk, Navel-burst.*  
*het Navelbandtje, a Belly-band.*  
*de Navelstreng, the Navel-string.*  
*het Naveltje, a Little navel.*  
 Navólgen, *to Follow after, to imitate.*  
 het Navólgende jaar, *the Next year.*  
*de Navólger, Follower.*  
*de Navólging, Imitation.*  
 Navórschen, *to Search, inquire into, to dive into, to scrutinize.*  
*de Navórsching, Investigation, scrutiny.*  
*de Na-vraag, a Search, enquiry.*  
 Na-vraagen, *to Inquire, to ask for.*  
 niet Na vragen, *Not to care for.*  
 Ik vraag'er niet Na, *I enquire not after it, I don't care for it.*  
*de Na-vraagging, an Inquiring.*  
*de Na-vriend, a Near friend.*  
 Náween, *the Pains of a woman after she is delivered of a child, after-pains.*  
*de Náwees (naborling,) Posthume, a child born after his fathers death.*  
*de Na-winter, the Latter part of the winter, after-winter.*  
 Nazaaijen, *to Sow afterwards.*

de Nazaat, *Successor.*  
 Nēeggen, *to Say after.*  
 Názetten, (najaagen,) *to Pursue.*  
 Na-zoeken, *to Search after.*  
 de Na-zomer, *the Latter part of the summer.*

## N E

de **N**Eb, *a Bill or beak.*  
 Nēchtig, (kloek,) *Diligent, busy.*  
 Neder, *Down.*  
 zit Neder, *Sit down.*  
 Nederbuigen, *to Bow or stoop down.*  
 Nederdaalen, *to Descend, to sink down.*  
 Nederdrukken, *to Press down.*  
 Nedergaan, *to Go down.*  
 Nedergaande, *Bending down.*  
 de Nedergang, *a Going down.*  
 Nedergeboogen, *Bowed down.*  
 Nedergekniel, *Kneeled down.*  
 Nedergeslagen, *Struck down, dejected.*  
 Nederhakken, *to Cut down with an ax.*  
 Nederhellen, *to Bend downward, to slope.*  
 Nederhellende, *Sloping.*  
 het Neder-hóf, *the Lower court.*  
 Nederhouden, *to Keep down.*  
 Nederhouwen, *to Fell down, to put to the sword.*  
 Nederknielen, *to Kneel down.*  
 de Nederlaag, *a Defeat, overthrow, — manslaughter.*  
 de Nederlaag hebben, *to Be routed.*  
 Nederland, } *the Low countries, Ne-*  
 de Nederlanden, } *therlands.*  
 de Nederlander, *a Dutchman.*  
 de Nederlandsche spraak, *the Dutch language.*  
 Nederlaaten, *to Let down.*  
 Nederleggen, *to Lay down.*  
 Nederleggen, (nederzetten,) *to Lay*

*down.*  
 zich Nederleggen, *to Lay down, to stretch himself along.*  
 Neder slaan, *to Strike down.*  
 tenten Neder slaan, *to Pitch tents.*  
 zich Neder slaan, *To take up his dwelling.*  
 Nederstooren, *to Push or throw down.*  
 Nederstorten, *to Pour down, to cast down, to fall down.*  
 zich Neder strekken, *to Stretch himself along.*  
 Nederstryken, *to Rub softly downward.*  
 Neerstryken (als een vogel,) *to Alight (as a bird.)*  
 de Nederval, *a Down-fall.*  
 Nedervallen, *to Fall down.*  
 Nedervaaren, *To be carried downward.*  
 Nedervellen, *to Fell down, to strike down.*  
 Nedervliegen, *to Fly down.*  
 Nederwaards, *Downward.*  
 Nederwerpen, *to Cast down.*  
 de Neder-zaal, *a Lower-hall or room.*  
 Nederzetten, *to Set down.*  
 Nederzien, *to Look down.*  
 Nederzitten, *to Sit down.*  
 Nederzinken, *to Sink down.*  
 de Neef, *Cousin, Nephew.*  
 het Neefschap, *Cousinship.*  
 het Neefje, *a Young or little cousin.*  
 Neem, } *Take from Neemen.*  
 Neemt, }  
 Neem dat het zo zy, *Grant it be so.*  
 Neemen, *to Take.*  
 de Neeming, *a Taking.*  
 moeite Neemen, *To take pains.*  
 in 't goede Neemen, *To take in good part.*  
 de vlugt Neemen, *to Fly away.*  
 Neen, *No, nay.*  
 Neen zeggen, *To say no.*  
 de Neep, *a Pinch, nip, twinge.*

hy is in de Neep, *He is at a pinch.*  
 dat gaf hem een geweldige Neep, *That gave him a hard pinch.*  
 Neêr, *Down. See Neder.*  
 de Neerlaag, *a Defeat, overthrew, — manslaughter.*  
 een Neerlaag doen, *to Commit manslaughter.*  
 de Neering, *Custom, trade.*  
 Neeringloos, *Without custom, tradeless.*  
 Neeringryk, *Well-traded.*  
 Neerflagtig, *Struck down, dejected, low.*  
 Neerftig, } *see* } *Naeftig.*  
 Neerftigheyd, } *see* } *Naeftigheyd.*  
 het Neerftik, *a Womans neck-cloth.*  
 de Neet, *a Nit.*  
 Neetachtig, } *Nitty.*  
 Neetig, }  
 Neeven, *Cousins.*  
 Neevens, } *Wish, besides.*  
 Neffens, }  
 Negen, *Nine.*  
 Negen dagen, *Nine dayes.*  
 Negen uren, *Nine houres.*  
 't is Negen uren, *It is nine a clock.*  
 Negen honderd, *Nine hundred.*  
 Negen en twintig, *Nine and twenty.*  
 Negenmaal, *Nine times.*  
 de Negen-oog, *a Lamprey. also a Cats-boil.*  
 de Negende, } *the Ninth.*  
 — Negenste, }  
 Negentien, *Nineteen.*  
 de Negentiende, *the Nineteenth.*  
 Negentig, *Ninety.*  
 de Negentigfte, *the Ninetieth.*  
 Negenvoudig, *Ninefold.*  
 de Nek, *the Back part of the neck.*  
 iemand met den Nek aanzien, *to Disdain looking at one, to despise one.*

Nergens, *No-where.*  
 Nergens om, *For nothing.*  
 Nergens na vraagen, *to Care for nothing.*  
 Nergens toe nut, *Good for nothing.*  
 de Nerf van leer, *the Grain of leather.*  
 de Néring, *Custom, trade.*  
 Néring doen, *to Keep a shop.*  
 hy heeft goede Néring, *He has good customs.*  
 dat huys staat niet ter Néring, *That house does not stand well for trade.*  
 by de luy is de Néring, *the Frequency of people bringeth custom.*  
 zyn teering naar zyn Néring zetten, *to Spend according as one wins.*  
 Nesk, *Foolish.*  
 de Neskebol, *a Fool, nidget.*  
 het Nest, *Nest.*  
 het Nest-cy, *a Nest-egg.*  
 de Nestel, *a Point (to ty with.)*  
 een Nestel-gat, *an Oiler-hole.*  
 de Néstelaar, *Nestler.*  
 Néstelen, *to Nestle, — to build a nest.*  
 de Nésteling, *as Nestel.*  
 iemand de Nésteling knoopen, *To tie ones codpiece.*  
 het Nestje, *a Little nest.*  
 een Nest vol, *a Nest-full.*  
 het Net, } *a Net.*  
 visch-Net, }  
 een schrob-Net, *a Draught-net.*  
 een worp-Net, *a Cast-net.*  
 een Net zetten, *to Set a net.*  
 het Net uytwerpen, } *to Cast out the*  
 de Netten schieten, } *nets.*  
 achter 't Net visschen, *(metaph.) To be unhappy.*  
 iemand in 't Net krygen, *to Catch one.*  
 iemand het Net over 't hoofd haalen, *(metaph.) to Ensnare one, to wrong one.*

het valt hem in zyn Net, (*metaph.*) *He gets it without any pains.*

het darm-Net, *the Caul covering the bowels.*

Net, (*ciórlyk,*) *Neat, quaint, spruce.*  
de Netel, *Nettle.*

het Netel-bósch, *a Nettle-bush.*

de zee-Netel, *a Sea-nettle.*

Nételig; *Entangled, difficult, critical.*

de Nételigheyd, *Spinosity, intricacy.*

de Netheyd, *Neatness, quaintness.*

het Netje, *a Little net, — a caul for womans heads.*

Netjes, *Nearly.*

de Netjes, *Little nets.*

de Net-stókken, *Sticks or poles to set nets.*

de Netten, *Nets.*

Netten-werk, *Net-work.*

Netten, (*nat maaken,*) *to Wet.*

Netter, *Neater.*

de Nettigheyd, *Neatness.*

Nets-wyze, *Net-wise.*

de Nevel, *Mist.*

Névelachtig, } *Misty.*

Névelig, }

Névelen, *To be misty.*

Nevens, *Besides, with.*

Nevens hem, *Besides him, — next unto him.*

de Neus, *Nose.*

een hooge Neus, *a High nose.*

een wasfen Neus, *a Nose of wax.*

de Neus veegen, *to Wipe the nose.*

door de Neus spreken, *to Speak in the nose.*

iemand by de Neus leyden, *to Lead one by the nose.*

iemand by Neus hebben, *to Nose one, to rook.*

hy heeft hem by de Neus gehad, (*hy*

heeft hem gefnooten,) (*metaph.*) *He made him pay through the nose.*

op zyn Neus zien, (*metaph.*) *To be frustrated in his expectation.*

hy keek slecht by zyn Neus neer, *He was ashamed, He was at his wits end; he was quite disappointed; he did not know what to do.*

hy kreeg zulk een Neus, (*metaph.*) *He was put to the blush.*

iemand iets door de Neus booren, (*metaph.*) *to Cheat one of a thing.*

de Neusdoek, *Hankerchief.*

de Neusdruppel, *a Snivel.*

het Neusgat, *Nostril.*

wyde Neusgaten, *Wide nostrils.*

de Neus-hairen, *the Haires in the nose.*

Neuswys, *Conceited.*

de Neuswysheyd, *Conceitedness.*

een Wys-neusje, *a Chitty-face.*

een Neuswyze, *a Scioliff.*

de ókker Neut, } *Wall-nut.*

groote Neut, }

de hazel Neut, } *Hazel-nut, small-nut.*

kleyne Neut, }

de Neute-boom, *a Nut-tree.*

de Neute-dóp, *a Nut-shell.*

de Neute-pit, *a Nut-kernel.*

de Neute-kraaker, *a Nut-cracker.*

de Neutemofchaat, *Nut-meg.*

de Neutelaar, *Trifler.*

Neutelen, (*futfelen,*) *to Trifle.*

Neuzelen, *to Spend his time with looking either into a book or prints or any other speculative thing.*

Neygen, *to Incline, to bow, — to make a curtsy.*

zich tót iemand Neygen, *to Incline towards one.*

de Neyging, *Inclination, — curtsy.*

**N**ibbelen, *to Nibble.*  
 de Nicht, *a She cousin, neece.*  
 Niemand, *Nobody, none.*  
 daar was Niemand t'huys, *There was no-  
 body at home.*  
 daar was Niemand om hem te helpen,  
*There was none to help him.*  
 de Nier, *Kidney, rein.*  
 het Nier-bed, } *the Fat covering the kid-*  
 Nier-vet, } *neys, sewet.*  
 die de Nieren beproeft, *Who tryes the  
 reins.*  
 het Nies-kruyd, }  
 de Nies-wortel, } *Neezing-wort.*  
 Niet, *Not.*  
 Niet alleen, *Not alone, not onely.*  
 Niet alleenlyk, *Not onely.*  
 Niet eens, *Not once.*  
 Niet meer, *No more.*  
 Niet lang geleeden, *Not long ago.*  
 Niet te min, *Nevertheless.*  
 Niet tegenstaande, *Not-witstanding.*  
 Niet met al, *Nothing at all.*  
 Niet achten, *to Disregard, slight.*  
 Niet dat ik weet, *Not that I know of.*  
 huyl Niet, *Don't cry, do not weep.*  
 Niet, oogen-niet, *Tuty.*  
 te Niet doen, *to Bring to nothing, to an-  
 nihilate.*  
 te-Niet-doening, *Annihilation.*  
 Nietig, *Good for nothing.*  
 de Nietigheyd, *Nothingness.*  
 Nieuw, *New.*  
 op een Nieuw, }  
 op Nieuws, } *Anew, afresh.*  
 op Nieuws verhanfeld, *New-vamped.*  
 Nieuw maaken, *to Make new.*

Nieuwachtig, *Almost new, somewhat  
 new.*  
 Nieuwbakken, *New-baked.*  
 Nieuwbakken brood, *New bread.*  
 het Nieuw-jaar, *the New-year.*  
 de Nieuw-jaars-dag, *New-years-day.*  
 de Nieuw-jaars-gift, *a New-years gift.*  
 Nieuw-gevormd, *New-moulded.*  
 Nieuw-getrouwde, *New-married folks.*  
 Nieuw-gesmeed, }  
 Nieuw-bedacht, } *New-fangled.*  
 de Nieuwemaan, *New-moon.*  
 Nieuwe tyding, *News.*  
 Nieuwe Heeren nieuwe wetten, *New  
 Lords new Laws.*  
 de Nieuweling, *a New beginner.*  
 Nieuwelings, *Newly.*  
 de Nieuwigheyd, *Newness.*  
 het Nieuws, (nieuwe tyding,) *News.*  
 wat Nieuws is'er? *What news?*  
 iets Nieuws, *a New thing.*  
 dat is hem niets Nieuws, *That is no  
 new thing to him.*  
 Nieuwsgierig, *Eager of news, curious.*  
 de Nieuwsgierigheyd, *an Eager desire to  
 know, curiosity.*  
 het Nieuwtje, *the Newness.*  
 Niewers, (nergens,) *Nowhere.*  
 Niezen, *to Neeze, sneeze.*  
 de Niezer, *Sneezer.*  
 de Niezing, *a Sneezing.*  
 de Nikker, (drommel,) *Imp, devil.*  
 Nimmer, *Never.*  
 Nimmermeer, *Never, never more.*

de **N**Obel, }  
 -Rooze-nobel, } *a Certain gol-  
 den coin.*



Nóch, nóchte, *Neither, nor. See also Nóg.*  
 Nóch de een nóch de ander, *Neither one nor the other.*  
 Nóch goed nóch quaad, *Neither good nor evil.*  
 Nóchtans, *Yet, nevertheless, howbeit.*  
 Noemen, *to Name, call, term.*  
 de Noeming, *a Naming, calling.*  
 de Noen, (middag,) *Noon.*  
 voor de Noen, *Before noon.*  
 na den Noen, *After noon.*  
 het Noen-maal, *Dinner.*  
 Nóg, *Yes, never, still. See also Nóch.*  
 Nóg eens, *Yet once, once more.*  
 Nóg meer, *Yet more.*  
 Nóg niet, *Not yet.*  
 al was hy ook Nóg zo ryk, *Tho' he was never so rich.*  
 ik ben Nóg van die meening, *I am of the same mind still.*  
 Nóg eens zo veel, *As much again.*  
 tót Nóg toe, *Hither to.*  
 de Nók, *the Hickock, jex.*  
 de Nók van de ree, *the Yard-arm.*  
 Nókken, (hikken,) *to Tex, sob.*  
 de Non, nonne, *a Nun.*  
 het Nonne-klooster, *Nunnery.*  
 de Nood, *Need, necessity, affliction, danger.*  
 in Nood zyn, *To be in need, to be in danger.*  
 Nood breekt wet, *Necessity has no law.*  
 iemand zyne Nood klaagen, *to Acquaint one of his needs, to open his heart to one*  
 iemand in de Nood helpen, *to Supply ones necessities, to help one in his afflictions.*  
 indien 't de Nood vereyscht, *If Need be.*  
 van de Nood een deugd maaken, *to Ma-*

*ke a virtue of necessity.*  
 iemand uyt de Nood helpen, *to Deliver one from danger.*  
 de Nooddruft, *Necessaries, livelihood.*  
 hy was niet van Nooddruft verzién, *He was not provided with necessaries.*  
 hy kan zyn Nooddruft niet winnen, *He can't get his livelihood.*  
 hy behoort van Nooddruft verzórgd te worden, *His necessities ought to be supplied.*  
 Nooddruftig, *Needy, necessitous.*  
 de Nooddruftigheyd, *Neediness.*  
 de Nooddruftigheden deezes leevens, *the Necessaries of this life.*  
 de Nooddwang, *an Urgent necessity, force.*  
 Noode, *Loth, unwilling.*  
 ik doe het Noode, *I am loth to do it.*  
 ik heb het Noode zo, *I am loth to have it so: I am very averse from it.*  
 van Noode, *Necessary, needfull.*  
 van Noode hebben, *to Want, to stand in need of, to need.*  
 het is van Noode, *It is needfull.*  
 't is niet van Noode, *It is not necessary, it is needless.*  
 waar toe is 't van Noode? *What needs it? What is it good for?*  
 Nooden, *to Invite.*  
 de Nooder, *Inviter.*  
 Noodig, *Necessary, needfull.*  
 Noodigen, *to Invite.*  
 de Noodigheyd, *see Noodzaaklykheyd.*  
 de Nooding, *an Inviting, invitation.*  
 Noodeloos, noodloos, *Needless.*  
 de Noodeloosheyd, *Needlessness.*  
 het Noodlót, *Fate, destiny.*  
 het Noodweér, (zwaar onweér,) *a Grievous storm.*

de Noodweër, (noodige-verdeediging.)

a *Necessary defence.*

Noodwendig, *Necessary.*

de Noodwendigheyd, *Necessity.*

Noodzaaklyk, *Necessary, needfull.*

de Noodzaaklykheyd, *Necessity.*

een onvermydelyke Noodzaaklykheyd,

an *Indispensible necessity.*

Noodzaaken, to *Necessitate.*

Nooit, *Never.*

Noopen, to *Spur, prick, encourage, touch.*

Noopende, *Touching, concerning.*

Noord, } *North.*

Noorden, }

Noord-oost, *North-east.*

Noord-noord-oost, *North-north-east.*

Noord-oostelyk, *North-easterly.*

Noord-west, *North-west.*

Noord-noord-west, *North-north-west.*

Noord-westelyk, *North-westerly.*

Noordelyk, *Northerly.*

de Noorden-wind, *the North-wind.*

het Noorder-aspunt, } *the North-pole.*

de Noorder-as }

de Noorder-pool, }

de Noord-ster, *the North-star.*

de Noord-steen, (zeyl-steen,) *the Loadstone.*

de Noord-zee, *the North-sea.*

de Noord-zyde, *the North-side.*

Noordsch, *Northern.*

de Noordsche landen, *the Northern countries.*

de Noot, a *Nut, see Neut.*

de Nootemuskaat, *Nutmeg.*

de Nóp, *the Nap (of cloth or stuff.)*

Nóppen, to *Nap.*

Nórs, *Frowning, stern, grim.*

een Nórs gelaat, a *Stern countenance, a frowning look.*

Noyt, *see Nooit.*

## N U

**N**U, *Now.*

Nu cerit, *Not before now, e'now.*

Nu eeven, *Just now.*

Nu voortaan, *Henceforth.*

Nu wel aan, *Go to, well go on.*

Nu terstond, *E'en now.*

van Nu af, *From this time.*

Nuchteren, (zonder eeten,) *Fasting.*

ik ben nóg Nuchteren, *I am yet fasting.*

Nuchteren, (maatig,) *Sober.*

't is een Nuchteren man, } *He is a sober*

hy houdt zich Nuchteren, } *(moderate or abstemious) man.*

Nuchteren van den drank, *Fresh from drinking.*

de Nuchterheyd, *Sobriety.*

het Nufje, a *Chit, chisty-face:*

de Nuk, *Trick.*

hy keert weër tót zyne oude Nukken,

*He returns to his old haunt*

Nut, *Useful, fit, serviceable.*

Nutbaar, } *Profitable, usefull.*

Nuttelyk, }

de Nuttelykheyd, *Profitableness, usefulness.*

Nutten, } *to Take some victuals, to eat*

Nuttigen, } *or drink,*

de Nuttighcyd, *Profitableness.*

de Nuttiging, a *Taking of victuals.*

## N Y

de **N**Yd, *Envy, grudge.*

Nyden, benyden, to *Envy, grudge.*

Nydig, *Envious, malicious.*

e e

de Nydigaard, an *Envious fellow*.  
 de Nydigheyd, *Envy, malice*.  
 de Nynagel, *Agnail*.  
 Nypen, to *Pinch, tweak, twinge*.  
 de Nyper, *Pincher*.  
 de Nyping, a *Pinching*.  
 de Nyptang, a *Pair of pinchers*.

## O B

de OBlie, a *Thin wafer-cake*.

## O C H

OCh, *Ah*.  
 Och óf Gód gave, *Would to God*.  
 Och arme! *Alas!*  
 de Ochtend, the *Morning*.  
 de Ochtendstond, the *Morning time*.

## O E

O Efenen, to *Exercise*.  
 O zich Oefenen, to *Exercise himself*.  
 de Oefening, *Exercise*.  
 Oegst, *Harvest*. See Oogst  
 de Oester, *Oyster*.  
 de Oester-schelp, an *Oyster-shell*.  
 de Oeyer, the *Shore, bank, water-side*.

## O F

O F, ófte, *Or*.  
 de één Of de ander, *The one or the other*.  
 Of ik óf hy, *Either I or he*.  
 Of, (indien,) *If*.  
 't was als Of hy 't niet doen kon, *It was*

as if he could not do it.  
 even als Of, *Just as if*.  
 Of? *Whether*.  
 vraag eens Of hy t'huys is, *Ask whether he be at home*.  
 het Offer, }  
 de Offerande, } *Sacrifice, offering*.  
 het Brand-óffer, a *Burnt-offering, holocaust*.  
 het Hef-óffer, the *Heave-offering*.  
 het Slagt-óffer, *Victime*.  
 de Offeraar, *Sacrificer*.  
 het Offer-beest, the *Beast which is to be offered*.  
 de Offer-plaats, *Offertory*.  
 Offeren, to *Offer, Sacrifice*.  
 de Offering, an *Offering*.

## O I

de OIr, an *Heir*.

## O K

de OKfel, the *Arm-pit*.  
 het Okshoofd, an *Hogshead*.

## O L

de OLi, olie, oly, *Oil*.  
 Oli van olyven, } *Oil of olives, sa-*  
 Boom-oli, } *lad-oil*.  
 Raap-oli, *Rape-seed-oil*.  
 Oli van leelien, *Oil of lillies*.  
 Oli van roozen, *Oil of roses*.  
 de H. Oly (der Roomsgезинden,) *Christm*.

de

de Oli-droefstem, *Oil-press.*  
 de Oli-kan, *an Oil-bottle.*  
 een Straatse Oli-pot, *a Jar.*  
 de Oli-koek, *an Oil-cake.*  
 de Oli-kooper, *an Oil-merchant.*  
 de Oli-slaager, *an Oil-maker.*  
 de Oli-verkooper, *an Oil-seller.*  
 de Oli-verw, *Oil-paints.*  
 Oliachtig, *Oily.*  
 de Oliachtigheid, *Oiliness.*  
 het Olifel, *the Extreme unction.*  
 de Olifant, *Elephant.*  
 de Olifants snuyt, *the Trunk of an Elephant.*  
 Olijen, *to Oil.*  
 de Olijing, *Oiling.*  
 de Olm-boom, *an Elm-tree.*  
 de Olyf, *Olive.*  
 de Olyf-boom, *Olive-trees.*  
 Olyf-oli, *Oil of olives.*  
 Olyk, *Ugly, rank, wretched.*

## O M

**O**M, *About, for.*  
 Om de stad, *About the town.*  
 Om en om, } *Round about.*  
 Rond-om,  
 al-Om, *Everywhere.*  
 Om niet, *For nothing.*  
 waar Om is het te koop? *For how much is it to be sold?*  
 Om zyne deugd, *Because of his honesty; because of its virtue.*  
 Om dat, *Because.*  
 by hing zyn mantel Om, *He did put on his cloke.*  
 de wind is Om, *the Wind is turned about.*  
 Om stryd, *Striving who shall do best, for a wager.*  
 Omarmd, *Embraced.*

Omarmen, *to Embrace.*  
 Ombinden, *to Ty about.*  
 Ombolwerken, *to Environ with bulwarks.*  
 Omboorden, *to Edge, to lace, wels.*  
 het Omboordfel, *Wels, edge.*  
 Ombrengen, *to Bring about.*  
 Ombrengen, (om 't leeven brengen,) *to Dispatch, kill.*  
 Ombuygen, *to Bend crooked, to retort.*  
 Ombuytelen, *to Tumble about.*  
 Omcingeld, *Environed, surrounded.*  
 Omcingelen, *to Surround, encompass, environ.*  
 de Omcingeling, *a Surrounding, enviro-ning, encompassing.*  
 Omdeelen, *to Distribute.*  
 Omdoen, *to Put on (as a cloke or scarf.)*  
 Omdraagen, *to Carry about.*  
 Omdraaijen, *to Turn about, to whirl about, to retort.*  
 de Omdraaijing, *a Turning or whirling about, circumrotation.*  
 Omdrinken, *to Drink about.*  
 Omdryven, *to Drive round about (as a horse in a mill, or like a top with a whip.)*  
 Omdwarlen, *to Whirl about.*  
 Omgaan, *to Go about, to converse.*  
 met koopmanschap Omgaan, *to Deal in merchandizes.*  
 de Omgang, *a Going about, procession, circuit.*  
 de Omgang (of trans) van een tooren, *the Circuit of a steeple.*  
 Omgebragt, *Brought about, — killed.*  
 Omgegórd, *see Omgórd.*  
 Omgekeerd, *Turned about, overturned, subverted.*  
 een Omgekeerde rok, *a Turn-coat.*

- Omgekloffen, *Clinched, riveted.*  
 Omgekóft, *Corrupted, bribed.*  
 Omgekomen, *Come about.*  
 Omgekomen, (gefneuveld,) *Killed, slain.*  
 hy is in den oorlog Omgekomen, *He is killed in the war.*  
 het is nu Omgekomen! *the Matter is come to a narrow pass.*  
 Omgeflaagen, *Overfet.*  
 Omgeftooten, *Overthrown, over-fet.*  
 Omgevallen, *Fallen down.*  
 Omgewaaid, *Blown down.*  
 Omgeworpen, *Overthrown, overfet.*  
 Omgezwaaid, *Swayed.*  
 Omgezwikt, *Turned about, wrenched.*  
 Omgeeven, (uydeelen,) *to Distribute.*  
 Omgeeven, (omringd,) *Surrounded.*  
 Omgórd, *Girded.*  
 Omgórden, *to Gird about.*  
 Omgraaven, *to Dig about, entrench, — entrenched.*  
 Omgraaven, (omspitten,) *to Dig up.*  
 Omgrypen, *to Clasp his hands about.*  
 Omhaalen, *to Pull down, to pull or draw about.*  
 Omhakken, *to Fell, to cut down.*  
 Omhangen, *to Hang about (as a cloak.)*  
 zynde met een fluyer Omhangen, *Covered with a veil.*  
 Omhelsd, *Embraced.*  
 Omhelzen, *to Embrace.*  
 de Omhelzing, *an Embracing.*  
 Omheynen, *to Hedge about.*  
 Om-hoog, *Aloft, onhigh.*  
 Omhouwen, *to Cut down.*  
 Omkanten, *to Over-fet.*  
 de Omkeer, *an Over-turn.*  
 Omkeeren, *to Turn about, overturn, subvert, overthrow.*

- de Omkeering, *Subversion, revolution, overturning, overthrow.*  
 Omklinken, *to Clinch, rivet.*  
 Omkomen, *to Come about, to be killed.*  
 die tyd zal eens Omkomen, *That time will once come to an end.*  
 Omkooopen, *to Corrupt, bribe.*  
 getuygen Omkooopen, *to Suborn witnesses.*  
 de Omkreys, *Circuit.*  
 Omkrommen, *to Bend, to make crooked.*  
 Omkruypen, *to Creep about.*  
 Om-laeg, *Below, down.*  
 Omleggen (als een mes,) *to Turn the edge.*  
 Omleggen, (omboorden,) *to Edge.*  
 geld Omleggen, *to Contribute some money.*  
 de Omleggende landen, *the Adjacent countries.*  
 het Omlegfel, (omboordfel,) *the Edging, lacing.*  
 de Omloop, *Circumvolution, revolution, circular motion.*  
 de Omloop der zonne, *the Revolution of the sun.*  
 de Omloop des bloeds, *the Circulation of the blood.*  
 een fchaapen Omloop, *a Sheeps pluck,*  
 Omloopen, *to Run about, to circulate, to turn round about, to whirl about.*  
 de Omlooping, *a Running about, whirling about.*  
 de Ommegang, *Procession, — circuit, — conversation.*  
 Ommuuren, *to Surround with a wall, to wall about.*  
 Ompaalen, *to Pale in.*  
 de Omreeden, *Periphrase.*  
 Omreyzen, *to Travel about.*  
 de Omring, *a Circuit.*

Omringd, *Surrounded.*  
 Omringen, *to Surround, environ, compass.*  
 de Omringing, *a Surrounding, compassing.*  
 Omroeren, *to Stir or turn about.*  
 Omrollen, *to Roll about.*  
 Omryden, *to Ride about.*  
 Omscháduwen, *to Overshadow.*  
 Omschansen, *to Fence about, to fortify.*  
 de Omschanſing, *Circumvallation.*  
 Omscheenen, *Shined about.*  
 Omschoppen, *to Kick down.*  
 de Omschryving, *Periphrase, circumlocution.*  
 Omschudden, *to Shake, to huddle together.*  
 Omschynen, *to Shine about.*  
 Omſlaan, *to Beat down, overthrow.*  
 Omſlaan met de trommel, *to Give notice with beating of drums.*  
 Omſlaan, (omvouwēn,) *to Turn up.*  
 Omſlaan, (omvallen,) *to Over-ſet, overturn.*  
 de bladen van een boek Omſlaan, *to Turn over the leaves of a book.*  
 een mantel Omſlaan, *to Put on a cloak.*  
 de Omſlag, *a Cover, a hem turn'd in.*  
 Omſlag, (toeſtel,) *Appurtenance.*  
 daar wordt een groote Omſlag toe vereyſcht, *It requires a great deal of trouble. alſo it requires a great many tools.*  
 hy heeft weynig Omſlag, *He is not much cumbered in his trade.*  
 een Omſlag maaken van de kóſten, *to Reckon how much every one muſt bear in the charges.*  
 het Omſlag van een boek, *the Cover of a book.*  
 Omſingeren, *to Swing about.*

Omſmakken, }  
 Omſmyten, } *to Overthrow, overſet.*  
 Omſnyden, *to Cut a piece for every one.*  
 Omſpitten, *to Dig up.*  
 Omſpoelen, *to Waſh, riſe.*  
 de Omſpraak, *Circumlocution.*  
 Omſpringen, *to Leap about.*  
 laat my'er mé Omſpringen, *Let me alone wiſh it, let me manage it.*  
 Omſtaan, *to Stand about.*  
 Omſtandig, *Circumſtantial.*  
 Omſtandiglyk, *Circumſtantially.*  
 de Omſtandigheyd, *Circumſtance.*  
 Omſtooten, *to Overthrow, overturn.*  
 Omſtulpen, *to Turn upſide down, to turn topſey-turvy.*  
 Omtimmeren, *to Build about.*  
 de Omtrek, *a Compaß, circumference.*  
 Omtrekken, *to Encompaß, draw about.*  
 Omtrekken, (omgaan,) *to March about.*  
 Omtrommelen, *to Noiſe abroad with drums.*  
 Omtuymelen, *to Tumble about, tumble down.*  
 Omtuynen, *to Hedge about.*  
 Omvadémēn, *to Faſhion about.*  
 Omvallen, *to Fall down.*  
 de Omvang, *Compaß.*  
 Omvangen, *to Encompaß.*  
 Omvatten, *to Compaß, to embrace, to clip and coll.*  
 Om verre ſtooten óf ſmyten, *to Overthrow.*  
 Omvliegen, *to Fly about, circumvolate.*  
 Omvlieten, }  
 Omvloeiēn, } *to Flow about.*  
 Omvoeren, *to Carry about.*  
 Omvouwēn, *to Fold, to turn up.*  
 Omwaaiēn, *to Blow down.*  
 Omwald, *Walled about, fortified.*

Omwallen, to Wall about, to fence about, to fortify.  
 Omwandelen, to Walk about.  
 Omwaterd, Surrounded with a ditch or river.  
 de Omweg, a Great way about, the farthest way about.  
 een Omweg in 't spreken, an Idle circumstance of words a far-fetched speech, a deceitfull tale.  
 Omwegen zoeken, (metaph.) to Shift off, to seek evasions.  
 Omwelden, to Vault about, to cover with arches.  
 Omwenden, to Turn about, to tack about.  
 Omwentelen, to Tumble about.  
 Omwerpen, to Overthrow, overset.  
 Omwinden, to Wrap about, envelop.  
 de Omwinding, } a Wrapping about, en-  
 bet Omwindsel, } veloping.  
 Omwroeten, to Root, (as a hog.)  
 Omzenden, to Send about.  
 Omzetten, to Turn about, to set round about.  
 iemand Omzetten, to Turn one from his opinion.  
 geld Omzetten, to Employ his money, not to let his money ly idle.  
 Omzien, to Look about.  
 Omzwaaijen, to Swing about, to sway.  
 Omzwenken, to Turn about.  
 Omzwerven, to Go astray, to roam about, to rove about.  
 Omzweeven, to Hover about.  
 Omzwicken, to Turn about, to wrench.

## O N

Onaanbiddelyk, Not to be worshipped, unworthy to be adored.  
 Onaandachtig, Not devote, irreverend.

Onaangeklaagd, Not accused.  
 Onaangenaam, Unacceptable.  
 de Onaangenaamheyd, Unacceptableness.  
 Onaangezocht, Unsolicited.  
 Onaanmerkelyk, Not worthy to be regarded, inconsiderable.  
 Onaanneemelyk, Rejéctable, incredible.  
 Onaanspreekelyk, Hard to speak to.  
 Onaanstootelyk, Inoffensive.  
 Onaanzienlyk, Not stately, of a mean condition.  
 Onaardig, Unhandsom, ungentle.  
 de Onaardigheyd, Unhandsomness.  
 Onaardiglyk, Unhandsomly.  
 Onachtbaar, Of no esteem, vile.  
 Onachtzaam, Careless, negligent, slothfull.  
 de Onachtzaamheyd, Carelesness, slothfulness, negligence.  
 Onachtzaamlyk, Carelessly.  
 Onafhankelyk, Independens.  
 Onafscheydelyk, Inseparable.  
 Onarbeydzaam, Not laborious, lazy.  
 Onbarmhartig, Unmercifull.  
 de Onbarmhartigheyd, Unmerciffulness.  
 Onbarmhartiglyk, Unmercifully.  
 Onbeangst, Not afraid.  
 Onbebloed, Not bloody.  
 Onbebouwd, Not builded, — not tilled.  
 Onbedaard, Not allayed, unappeased.  
 Onbedacht, } Unadvised, inconsiderate.  
 Onbedachtzaam, } rate, unthinking, uncircumspect, rash.  
 de Onbedachttheyd, } Inconsiderateness,  
 Onbedachtzaamheyd, } rashness.  
 Onbedachtelyk, Inconsiderately, rashly.  
 Onbedekt, Uncovered, naked.  
 Onbedektelyk, Nakedly.  
 Onbedenkelyk, Not imaginable, that which one cannot remember.

Onbediend, *Not being served by any one.*  
 Onbedreeven, *Unexperienced, unversed.*  
*de* Onbedreevenheyd, *Inexperience.*  
 Onbedrieglyk, *Infalible, — infalibly.*  
*de* Onbedrieglykheyd, *Infallibility.*  
 Onbedroogen, *Not deceived, not cheated, Undeceived.*  
 Onbeduydelyk, *Inexplicable.*  
 Onbedwelmd, *Disingaged, not stupified.*  
 Onbedwinglyk, *Untamable, unruly.*  
 Onbedwongen, *Not constrained, untamed.*  
 Onbeëdigd, *Not having taken his oath, Under no oath.*  
 Onbetsaamd, *Not renowned.*  
 Onbegaafd, *Not endowed, ungifted, unqualified.*  
 Onbegaan, }  
 Onbegangen, } *Untrodden.*  
 Onbegankelyk, *Inaccessible.*  
 Onbegeerlyk, *Not covetous, free from covetousness.*  
 Onbegékt, *Not mocked.*  
 Onbegittigd, *Not indowed.*  
 Onbegonnen, *Not begun.*  
 Onbegooten, *Not watered.*  
 Onbegraaven, *Unburied.*  
 Onbegreepen, *Not comprehended.*  
 Onbegroet, *Insaluted.*  
 Onbegrypelyk, *Unconceivable, incomprehensible, — incomprehensibly.*  
*de* Onbegrypelykheyd, *Incomprehensibility.*  
 Onbegunstigd, *Not favoured.*  
 Onbehaagelyk, *Displeasing, unacceptable.*  
 Onbehaald blyven, *to Be without blame.*  
 Onbehelpzaam, *Unfit to help himself, unwilling to help another.*  
 Onbehendig, *Unhandsom.*  
*de* Onbehendigheyd, *Unhandsomeness.*  
 Onbehoorlyk, *Indecent, — indecently.*

*de* Onbehoorlykheyd, *Indecency.*  
 Onbehouwen, *Rude, unbewed, unmannerly.*  
*de* Onbehouwenheyd, *Rudeness.*  
 Onbejaard, *Young, not grown in years.*  
 Onbekeerd, *Unconverted.*  
 Onbekeerlyk, *Obstinate, who cannot be converted.*  
 Onbekend, *Unkown, unacquainted.*  
*de* Onbekendheyd, *Unacquaintedness.*  
 Onbeklaagd, *Not lamented, unpityed.*  
 Onbeklaaglyk, *Unworthy to be pitied.*  
 Onbeklad, *Not blotted.*  
 Onbekleed, *Not clothed.*  
 Onbeklemd, *Not pressed, not squeezed.*  
 Onbeklimmelyk, *That cannot be reached by climbing, inaccessible.*  
 Onbekomlyk, *That which is not to be had, unattainable.*  
 Onbekommerd, *Without cumber, careless.*  
 Onbeoord, *Not tempted, not allured.*  
 Onbeoorlyk, *Not charming, not alluring.*  
 Onbekrompen, *Large, liberal.*  
 Onbeladen, }  
 Onbelast, } *Not charged, free.*  
 Onbeleedigd, *Not offended, not hurted.*  
 Onbeleefd, *Incivil.*  
 Onbeleefdelyk, *Incivilly.*  
*de* Onbeleefdheyd, *Incivility.*  
 Onbeleend, *Without incumbrance, free.*  
 Onbeleezen, *Unversed in books.*  
 Onbelemmerd, *Not incumbered.*  
 Onbelét, *Not hindered.*  
 Onbeloerd; *Not espied.*  
 Onbeloogen, *Not belied.*  
 Onbeloond, *Unrewarded.*  
 Onbelust, *Without a longing, undesi-*  
rons.



rous.

Onbemind, *Unbeloved.*  
 Onbemuurd, *Not walled about, unwalled.*  
 Onbenaerftigd, *Not taken care for.*  
 Onbenoemd, *Not nominated.*  
 Onbenéveld, *Not clouded.*  
 Onbenyd, *Not envied.*  
 Onbepaald, *Not limited, unlimited.*  
 Onbepikt, *Not done over with pitch.*  
 Onbeplant, *Not planted upon.*  
 Onbepleyt, *Not pleaded for, not determined by pleading.*  
 Onbepluynd, *Not feathered, featherless.*  
 Onbeproefd, *Not tried.*  
 Onbequaam, *Unfit, unable, incapable.*  
 de Onbequaamheyd, *Unfitness, inability, incapacity.*  
 Onberaaden, *Inadvised.*  
 Onbereeden, *Not ridden upon, not backed.*  
 Onberekend, *Not counted.*  
 Onbereyd, *Unready, unprepared.*  
 de Onbereydheyd, *Unpreparedness.*  
 Onbereykt, *Not attained.*  
 Onbericht, *Not informed.*  
 Onberispelyk, *Unblamable, blameless, irreprehensible, unrepréveable.*  
 de Onberispelykheyd, *Unblamableness.*  
 Onberispt, *Not reprehended.*  
 Onberoemd, *Unrenowned, inglorious.*  
 Onberoerd, *Unmoved.*  
 Onberoerlyk, *Immóveable.*  
 Onbroeft, *Not rusty.*  
 Onbrooofd, *Not robbed.*  
 Onbrookt, *Not smoaky.*  
 Onbrymd, *Not rimed.*  
 Onbeschaadigd, *Not hurted.*  
 Onbeschaafd, *Rude, unpolished.*  
 Onbeschaamd, *Not ashamed, impudent.*

Onbeschaamdelyk, *Impudently.*  
 de Onbeschaamdheyd, *Impudence.*  
 Onbeschanft, *Not fenced about, not fortified.*  
 Onbescheyden, *Indiscreet.*  
 de Onbescheydenheyd, *Indiscretion.*  
 Onbescheydenlyk, *Indiscreetly.*  
 Onbeschermd, *Undefended, unprotected.*  
 Onbeschimmeld, *Not mouldy.*  
 Onbeschóft, *Ungracious, rude, blunt, snappish, — unweildy.*  
 Onbeschóttelyk, *Ungraciously, rudely.*  
 de Onbeschófttheyd, *Rudeness, ungraciousness, — unweildiness.*  
 Onbeschonken, *Not presented, — not drunk.*  
 Onbeschreeven, *Undescribed, not recorded, not listed.*  
 Onbeschroomd, *Not afraid, undaunted.*  
 Onbeschroomdelyk, *Without fear, boldly.*  
 de Onbeschroomdheyd, *Undauntedness, boldness.*  
 Onbeslagen, *Not arrested, not seized.*  
 een Onbeslagen paerd, *an Unshoed horse.*  
 Onbeslagen meel, *Meal not made to batter.*  
 Onbeslagen in de koopmanschap, *Free of the bargain.*  
 Onbeslecht, *Undetermined, not decided.*  
 Onbeslooten, *Not locked up, — not concluded.*  
 Onbesmét, *Undefiled.*  
 Onbesmeurd, *Not soiled.*  
 Onbesneeden, *Uncircumcised.*  
 Onbesnoeid, *Not lopped, not retrenched.*  
 Onbespraakt, *Not eloquent.*  
 Onbesprengd, *Not sprinkled.*  
 Onbesprooken, *Not bespoken.*

Onbesproeken, (zonder opspraak,) *Blameless, unblamable.*

Onbestendig, } *Unstable, inconstant.*  
 Onbestendig, }

de Onbestendigheid, *Unstability, inconstancy.*

Onbestierbaar, *Unmanageable, unweildy.*

Onbestórm, *Not assaulted.*

Onbestooven, *Not bedusted.*

Onbestraat, *Not rebuked.*

Onbesuyfd, *Fool-hardy, rash, sturdy.*

Onbesuydsdelyk, *Rashly, sturdily.*

de Onbesuyfsdheyd, *Fool-hardiness, rashness, sturdiness.*

Onbetaald, *Not payed.*

Onbetaamelyk, *Indecent, unseemly, unbecoming.*

de Onbetaamlykheyd, *Unseemliness, indecency.*

Onbeteugeld, *Not refrained, unruly.*

Onbetimmerd, *Not builded upon.*

zyn licht is Onbetimmerd, *His lights are not stopt up.*

Onbetoomd, *Not bridled.*

Onbetoond, *Not demonstrated.*

Onbetóverd, *Not enchanted.*

Onbetrap, *Not caught.*

Onbetreden, *Untrodden.*

Onbetuygd, *Not attested.*

Gód heeft hem zelve niet Onbetuygd gelaaten, *God left not himself without witness. Act. 14. 17.*

Onbetuynd, *Not bedged about.*

Onbetwist, *Not debated, not disputed upon.*

Onbevaarbaar, *Innavigable.*

Onbevallig, *Unhandsom, ungracefull.*

de Onbevalligheid, *Unhandsomness.*

Onbevallyk, *Unhandsomly.*

Onbevattelyk, *Imperceptible, inconceivable.*

Onbevekt, *Undesired, unpassed, immu-*

culate.

Onbevochten, *Not encountered.*

Onbevolen, *Not commanded.*

Onbevólkt, *Not peopled.*

Onbevonden, *Not experienced.*

Onbevoórd, *Not advanced, not promoted.*

Onbevoórm, *Unformed, not moulded.*

Onbevraagd, *Not asked about.*

Onbevracht, *Not freighted.*

Onbevreedigd, *Not appeased.*

Onbevreesd, *Not fearfull.*

de Onbevreesdheyd, *Boldness.*

Onbevriesbaar, *Which cannot freeze up.*

Onbevryd, *Not freed.*

Onbevrooren, } *Not frozen up.*  
 Onbevrozen, }

Onbevrucht, *Not big with child.*

Onbewaakt, *Not watched.*

Onbewaard, *Not kept, not regarded.*

Onbewald, *Not walled about.*

Onbewandeld, *Not walked upon, not frequented.*

Onbewaterd, *Not watered.*

Onbeweedg, *Unmoved.*

Onbeweeglyk, *Immoveable.*

de Onbeweeglykheyd, *Unmoveableness.*

Onbeweend, *Not bewailed.*

Onbeweenlyk, *Not to be bewailed.*

Onbewilligd, *Not agreed unto, not consented.*

Onbewimpeld, *Not disguised.*

Onbewolkt, *Not clouded.*

Onbewoogen, *Not moved.*

Onbewoond, *Not inhabited.*

Onbewoonbaar, } *Not to be inhabited,*  
 Onbewoonlyk, } *inhabitable.*

Onbewust, *Unacquainted.*

de Onbewustheyd, *Unacquaintedness.*

Onbezaaid, *Not sown, uncultivated.*

Onbezeerd, *Not hurt.*  
 Onbezegeld, *Not sealed.*  
 Onbezeverd, *Not spit upon.*  
 Onbezield, *Inanimate, lifeless.*  
 Onbezind, *Not considered off.*  
 Onbezócht, *Not visited, not experienced, not tried.*  
 Onbezoedeld, *Undefiled, not soiled.*  
 Onbezonnen, *Inconsiderate, unadvised.*  
 Onbezórgd, *Careless, free from care.*  
 hy heeft de Onbezórgde kóft, *He has his diet free.*  
 de Onbezórgdheyd, *Carelessness.*  
 Onbezwaard, *Not burthened.*  
 een Onbezwaard gemoed, *a Free mind a clear conscience.*  
 Onbezweken, *Not fainted, undaunted.*  
 Onbillyk, *Unreasonable, unjust, — unreasonably.*  
 de Onbillykheyd, *Unreasonableness, injustice.*  
 Onblykelyk, *Unevident, unapparent.*  
 Onbloedig, *Unbloody.*  
 Onboetvaerdig, *Impénitent.*  
 de Onboetvaerdigheyd, *Impénitence.*  
 Onboetvaerdiglyk, *Impénitently.*  
 Onbreekbaar, *Which cannot be broken.*  
 Onbruykbaar, *Unfit to be used.*  
 Onburgerlyk, *Uncivil.*  
 Onbuyglyk, *Which cannot be bent, stiff.*  
 het Onbyt, *Break-fast.*  
 Onbyten, *to Break-fast.*  
 de Once, *Ounce.*  
 Onchristelyk, *Unchristian, — unchristianly.*  
 Oncynsbaar, *Not subject to taxes, excise free.*  
 de Ondank, *Discontent.*  
 Ondank behaalen, *to Incur displeasure.*  
 Ondankbaar, *Ungratefull, unthankfull.*  
 de Ondankbaarheyd, *Ungratefulness.*  
 Ondankbaarlyk, *Ungratefully.*

Ondeelachtig, *Not partaking, uninterested.*  
 Ondeelbaar, *Indivisible, which cannot be divided.*  
 Ondekt, *Uncovered, bare, naked.*  
 t'Ondeeg, *Out of order, not well.*  
 Onder, *Under, among.*  
 Onder de vloer, *Under the floor.*  
 Onder een schyn, *Under a pretence.*  
 Onder het volk, *Among the people.*  
 Onder ons zelve, *Amongst our selves.*  
 Onder de maaltyd, *In dinner or supper time.*  
 Onder één doen, *to Put together.*  
 't is Onder malkander gedaan, *It is put together.*  
 zy zullen 't Onder malkanderen deelen, *They will divide it amongst themselves.*  
 't land liep Onder, *the Water did overflow the country, the land was overflow.*  
 Onderaardsch, *Under-ground, infernal.*  
 Onderaardsche geesten, *Infernal spirits.*  
 Onderblyven, *to Sink under the weight, also to have no growth.*  
 Onderbrengen, *to Subdue, to bring under.*  
 de Onderbroek, *a Pair of drawers, linings.*  
 de Onderdaan, *a Subject.*  
 Onderdaanig, *Subject, dutiful, submissive, humble.*  
 de Onderdaanigheyd, *Submission.*  
 Onderdaaniglyk, *Humblly.*  
 Onderdompelen, *to Plunge under.*  
 de Onderdompeling, *Immersion.*  
 Onderdrukken, *to Suppréss, opprés.*  
 de Onderdrukking, *Suppression, oppression.*  
 Onderduyken, *to Dive under.*  
 Ondergaan, *to Undergo.*  
 Ondergaan (als de zon,) *to Go down (as the sun.) to set.*

ONDER

Ondergaan, (te gronde gaan,) *to Sink*.  
 Ondergaan met redenen, *to Perswade*.  
 de Ondergang, *Deftruction, ruin*.  
 zonnen Ondergang, *the Going down of the sun, sun-set*.  
 met zonnen Ondergang, *at Sun-set*.  
 Ondergeschreeven, *Under-written*.  
 Ondergestoken, *Put under*.  
 Ondergestoken, (vervalscht,) *Subdissions, falsified*.  
 de Onder-górdel, *an Under-girdle*.  
 de Ondergraat, *Viscount*.  
 Ondergraaven, *to Undermine*.  
 Onderhaalen met streepen, *to Interline*.  
 Onderhaalen met gaan, *to Overtake*.  
 het hoofd Onderhaalen, *to Hide his head*.  
 Onderhandelen, *to Treat, to interpose*.  
 de Onderhandeling, *a Treaty, intercourse*.  
 Onderhanden, *Taken in hands*.  
 Onderhavig, } *Obnoxious, liable, sub-*  
 Onderhevig, } *ject*.  
 het Onderhoud, *Maintenance, livelihood*.  
 Onderhouden, (neerhouden,) *to Keep under*.  
 Onderhouden, (voeden,) *to Sustain, maintain, uphold*.  
 een huysgezin Onderhouden, *to Sustain (or maintain) a family*.  
 iemand met een gesprek Onderhouden, *to Intertain one with a discours*.  
 de Onderhouding, *a Maintaining, intertainment*.  
 een huys Onderhuuren, *to Hire a house over ones head*.  
 Onderkennen, *to Discern*.  
 de Onderkin, *a Double chin*.  
 Onderkleederen, *a Waist-coat and drawers*.  
 de Onder-kók, *an Under-cook*.

ONDER

de Onderkoning, *Viceroy*.  
 Onderkoufing, *Under-stockins*.  
 Onderkruypen, *to Creep under, to undermine; supplant*.  
 de Onderlaag, *a Lying under*.  
 Onderlaagen, *Boards lying under the bed*.  
 Onderlaaten voor een tyd, *to Leave off for a while, to intermis*.  
 Onderleggen, *to Ly under*.  
 Onderleggen, (onderzetten,) *to Lay under*.  
 Onderleggen, (probeeren,) *to Try, undertake*.  
 Onderleyd, *Tried, undertaken*.  
 Onderling, *Mutual*.  
 Onderloopen, (ondermengd,) *To be intermixed*.  
 Onderloopen (als Land door wáter,) *to overflow*.  
 de Ondermeester, *an Under-master, usher*.  
 Ondermengen, *to Intermingle*.  
 Onderneemen, *to Undertake*.  
 het Onderpand, *an Earnest*.  
 Onderrecht, *Informed, instructed*.  
 Onderrechten, *to Inform, instruct*.  
 de Onderrechting, *Information, instruction*.  
 de Onderriem, *an Under-girdle*.  
 de Onderrók, *an Under-peticoat*.  
 Onderscheppen, *to Intercept*.  
 Onderschept, *Intercepted*.  
 het Onderscheyd, *Difference*.  
 zonder Onderscheyd, *Promiscuously, indifferently*.  
 Onderscheyden, *to Distinguish, separate, distinguished, distinct*.  
 Onderscheydentlyk, *Distinctly*.  
 de Onderscheyding, *Distinction*.  
 Onderschooren, *to Support*.  
 de Onderschout, *an Under-sherif*.  
 Onderschraagd, *Supported, sustained*.

Onderschraagen, *to Support, sustain, shore up.*

Onderschreeven, *Subscribed.*

Onderschryven, *to Subscribe.*

de Onderschryving, *Subscription.*

in 't Onderspit leggen, *to Be subdued, or to be in a low condition.*

Onderstaan (onderneemen,) *to Undertake, try.*

een stout Onderstaan, *a Bold undertaking.*

de Onderstand, *Aid, help, assistance, subsistence.*

Onderstand doen, *to Aid, assist.*

Onderstand-geld, *Subsidy.*

de Onderste, *the Undermost.*

't Onderste-boven, *Topsey-turvey, upside down.*

Ondersteek doen, *to Supplant, undermine, underwork.*

een Ondersteek-bekken, *a Bed-pan.*

Ondersteeken, *to Put under, intermix.*

een Ondersteeken werk, *a Contrived business, a working underhand.*

de Ondersteekeling, *a Subditiuous child.*

Onderstellen, *to Suppose, to take for granted.*

de Onderstelling, *Supposition, hypothesis.*

Ondersteunen, *to Support, sustain.*

de Ondersteuning, *a Support, stay.*

Onderstrooijen, *to Interperse.*

Onderstutten, *To under-prop, support, shore up.*

de Onderstutting, *a Propping, supporting.*

het Onderstutsel, *a Prop.*

Ondertasten, *to Enquire into, to sound, to touch.*

Ondertékenen, } *to Subscribe, to put his*

Onderteykenen, } *hand to.*

Onderteykend, *Subscribed.*

de Onderteykening, *Subscription.*

de Ondertrouw, *a Betrothing.*

Ondertrouwd, *Betrothed.*

Ondertrouwen, *to Betroth.*

Ondertusschen, *In the mean while.*

Ondervangen, *to Intercept.*

Ondervinden, *to Experience.*

de Ondervinding, *Experience.*

Ondervonden, *Experienced.*

Ondervraagd, *Examined.*

Ondervraagen, *to Examine.*

de Ondervraager, *Examiner.*

de Ondervraaging, *Examination.*

Onderweezen, *Taught, instructed.*

Onderwege, *By the way.*

Ik vond het Onderwege, *I found it by the way, or whilst I was coming along?*

hy is Onderwege, *He is on his way.*

Onderwerpen, *to Submit.*

de Onderwerping, *Submission.*

het Onderwind, *Employment.*

Onderwinden, *to Undertake, to take in hand.*

Onderwonden, *Undertaken.*

Onderworpen, *Submitted, subject, liable, obnoxious.*

Onderwylen, *In the mean while.*

Onderwyzen, *to Teach, instruct.*

de Onderwyzer, *Teacher, instructor.*

de Onderwyzing, *a Teaching, instruction.*

de Onderzaaten, *the Subjects.*

het Onderzetsel, *a Prop.*

Onderzetten, *to Set under.*

Onderzócht, *Inquired, examined.*

het Onderzoek, *Inquest, inquiry, inquiry, scrutiny.*

Onderzoek doen, *to Make an inquiry.*

Onderzoeken, *to Inquire, examine, scrutinize.*

Onderzoekend, *Inquisitive, inquiring.*

de Onderzoeking, *an Inquiring, examining.*

ning.  
 de Ondeugd, *Vice, naughtiness.*  
 Ondeugend, *Naughty, vicious.*  
 de Ondeugendheyd, *Naughtiness.*  
 Ondicht, *Not close, leaky.*  
 de Ondienst, *Ill service.*  
 Ondienstelyk, } *Unserviceable, inexp-*  
 Ondienstig, } *diens.*  
 Ondiep, *Shallow.*  
 de Ondiepte, *Shallowness.*  
 het Ondier, *Monster, a monstrous crea-*  
*ture.*  
 Ondoenbaar, }  
 Ondoenlyk, } *Impossible to be done.*  
 Ondoorgrondelyk, *Unsearchable.*  
 Ondoorgrondelyke barmhartigheyd,  
*Boundless mercy.*  
 Ondraagbaar, *Impossible to be carried.*  
 Ondraaglyk, *Insufferable, intolerable.*  
 Ondrinkbaar, } *That which cannot be*  
 Ondrinkelyk, } *drunk.*  
 Onduurzaam, *Undurable, not lasting.*  
 Onëcht, *Illegitimate, spurious.*  
 een Onëcht kind, *a Spurious child, ba-*  
*stard.*  
 Onëdel, *Ignoble.*  
 Oneendragtig, }  
 Oneenig, } *Discordant, disagreeing.*  
 de Oneenigheyd, *Discord, strife.*  
 Oneenpaarig, *Not agreeing, differing.*  
 Oneens, *At odds.*  
 Oneens zyn, *To be at odds.*  
 Oneens worden, *To fall at odds, to fall*  
*out.*  
 Oneetbaar, *Not fit to be eaten.*  
 de Oneer, *Dishonour, disgrace.*  
 iemand Oneer aandoen, *to Disgrace one.*  
 Oneerbaar, *Dishonest, immodest.*  
 de Oneerbaarheyd, *Dishonesty, immodesty.*  
 Oneerbaarlyk, *Dishonestly, immodestly.*

Oneerlyk, *Disgracefull, shamefull.*  
 de Oneerlykheyd, *Dishonesty, shame.*  
 Oneersaaren, *Inexpert, unexperienced,*  
*unexercised.*  
 de Oneersaarenheyd, *Inexperience.*  
 Oneffen, *Uneven, odd, unequal.*  
 een Oneffen handschoen, *an Odd glove.*  
 Oneffen (robbelig,) *Rugged.*  
 de Oneffenheyd, *Inequality, — rugged-*  
*ness.*  
 Onervaaren, *see Oneervaaren.*  
 Oneven, *Uneven, odd.*  
 een Oneven getal, *an Odd number.*  
 even en Oneven speelen, *to Play at even*  
*and odd.*  
 Oneygen, *Improper.*  
 de Oneygenheyd, *Improperness.*  
 Oneygentlyk, *Improperly.*  
 Oneyndelyk, *Endless, infinit.*  
 Oneyndelyk, (*adv.*) *Infinity.*  
 de Oneyndelykheyd, *Infinity.*  
 Onfatsoenlyk, *Unhandsom, unmannerly.*  
 de Onfatsoenlykheyd, *Unhandsomness, un-*  
*mannerliness.*  
 Onfeylbaar, *Infallible.*  
 de Onfeylbaarheyd, *Infallibility.*  
 Ongaaf, *Not sound.*  
 Ongaanbaar, *Not fit to go upon, impassable.*  
 Ongädelyk, *Invendible, unsalable.*  
 Ongaern, *Unwillingly.*  
 Ongälyk (leelyk,) *Ugly.*  
 Ongangbaar, *Not currant, not sterling.*  
 Onganich, *Not sound.*  
 Ongastvry, *Inhospitable.*  
 de Ongastvryheyd, *Inhospitaleness.*  
 Ongeacht, *Disesteemed, in no request.*  
 de Ongeachtheyd, *Disesteem.*  
 Ongeadeld, *Not made noble.*  
 Ongeakkerd, *Not cultivated, untilld.*  
 Ongebaand, *Untrodden.*

een Ongebaande weg, an *Untrodden path.*  
 Ongebaerd, *Beardless, without beard.*  
 Ongebakken, *Not baked.*  
 Ongebákerd, *Not swaddled in cloths (as a young child,) undrest.*  
 Ongeballast, *Not ballasted.*  
 Ongebalsemd, *Not embalmed.*  
 Ongebeden, *Not ask'd for, not desired.*  
 Ongebeeld, *Not figured.*  
 Ongebeeten, *Not bitten.*  
 Ongebeterd, *Not mended, not recovered, not healed.*  
 Ongebeurd, *Not happened.*  
 Ongebeurlyk, *Not likely to happen, not happening.*  
 Ongebiecht, *Not confessed (to a confessor.)*  
 Ongebláderd, *Not leavy.*  
 Ongeblankét, *Not painted (in the face.)*  
 Ongebleekt, *Not bleached.*  
 Ongebloemd, *Not Flowered.*  
 Ongebluft, *Not quenched.*  
 Ongeblufte kalk, *Quick lime.*  
 Ongeblutst, *Not bruised.*  
 Ongebonden, *Not bound, dissolute, loose, riotous, profligate.*  
 een Ongebonden leeven, *a Dissolute life.*  
 de Ongebondenheyd, *Dissoluteness, looseness.*  
 Ongebondentlyk, *Dissolutely, disorderly.*  
 Ongebooden, *Not commanded.*  
 Ongebooren, *Unborn.*  
 Ongebórdurd, *Not embroidered.*  
 Ongeborsten, *Not crack'd, not bursten.*  
 Ongeboterd, *Not butter'd.*  
 Ongebouwd, *Not builded, — untilled.*  
 Ongebraaden, *Not roasted.*  
 Ongebrand, *Not burnt.*  
 Ongebrékelyk, *Not vicious, not defective.*  
 Ongebreydeld, *Not bridled.*  
 Ongebroken, *Not broken.*  
 Ongebruykelyk, *Unusual.*

Ongebruykt, *Not used.*  
 het Ongebruyk, *Disusage.*  
 Ongebruyneerd, *Not burnished.*  
 Ongebuylt, *Not bolted (as meal.)*  
 Ongebuurlyk, *Not familiar with his neighbours, unneighbourly.*  
 Ongecierd, *Not adorned.*  
 Ongedaan, *Undone, not made.*  
 Ongedaan, (geeps,) *Wan, sickly.*  
 Ongedaagd, *Not cited.*  
 Ongedachtig, *Not remembring.*  
 Ongedeelde, *Undivided, not shared.*  
 Ongedeeffemd, *Uncavened.*  
 Ongedékt, *Uncóvered.*  
 Ongedienstig, *Inofficious.*  
 het Ongediert, *Insects, little noisom creatures (like mice and rats, &c.)*  
 Ongedoemd, *Not condemned, not judged.*  
 Ongedooglyk, *Intólerable.*  
 Ongedoogzaam, *Impatient.*  
 Ongedoopt, *Unbaptized.*  
 Ongedraaid, *Not turned, not twisted.*  
 Ongedreeven, *Not driven, — not imbossed.*  
 Ongedrongen, *Not crowded, not thronged.*  
 Ongedroogd, *Not dried.*  
 Ongedrukt, *Not pressed, not squeezed, — not printed.*  
 het Ongeduld, *Impatience.*  
 Ongeduldig, *Impatient.*  
 de Ongeduldigheid, *as Ongeduld.*  
 Ongeduldiglyk, *Impatiently.*  
 Ongeduurig, *Inconstant, fickle.*  
 Ongedwongen, *Without constraint, freely.*  
 Ongeécht, *Not married, — not legitimated,*  
 Ongeëerd, *Not honoured.*

## ONG

Ongeërgerd, *Not offended.*  
 Ongeern, *see Ongacrn.*  
 Ongeëyndigd, *Unfinished.*  
 Ongeëyscht, *Not demanded, not asked.*  
 Ongefronst, *Not wrinkled.*  
 Ongegeesfeld, *Not whipped.*  
 Ongegespt, *Unbuckled.*  
 Ongegeeven, *Not given.*  
 Ongegoed, *Having no estate.*  
 Ongegórd, *Ungirded, unceinted.*  
 Ongegraaven, *Not digged.*  
 Ongegraaveerd, *Not engraven.*  
 Ongegreepen, *Not caught.*  
 Ongegrendeld, *Not bolted (as a door or window.)*  
 Ongegriffyd, *Not ingrafted.*  
 Ongegroet, *Not salused.*  
 Ongegrond, *Groundless, not founded.*  
 Ongegund, *Not granted, envied.*  
 Ongehaakt, *Not hooked.*  
 Ongehaaird, *Without hair.*  
 Ongehakkeld, *Not mingled.*  
 Ongehakt, *Not chopped.*  
 Ongehandeld, *Not handled.*  
 Ongeharpt, *Not sifted (as corn.)*  
 Ongehavend, *Not dressed.*  
 Ongehecht, *Not fastened.*  
 Ongeheeten, *Not bidden, not commanded.*  
 Ongehekeld, *Not hatchelled.*  
 Ongeheugbaar, *Immemorial.*  
 Ongeheveld, *Unleavened.*  
 Ongeheyligd, *Unsanctified, not hallowed.*  
 Ongehinderd, *Not hindered.*  
 Ongeholpen, *Not help'd.*  
 Ongehóld, *Not made hollow.*  
 Ongehoogd, *Not made higher (like ground.)*  
 Ongehoopt, *Not hoped for, unexpected.*

## ONG

231

Ongehoond, *Not injured.*  
 Ongehoord, *Not heard of, strange.*  
 Ongehoornd, *Without horns.*  
 Ongehoorzaam, *Inobédient.*  
*de* Ongehoorzaamheyd, *Inobédience.*  
 Ongehooft, (onbegooten,) *Not watered.*  
 Ongehooft, (ongekouft,) *Without stockings.*  
 Ongehouden, *Not bound, not necessitated.*  
 Ongehouwd, *see Ongehuuwd.*  
 Ongehuld, *Not coifed.*  
 Ongehuurd, *Not hired.*  
 Ongehuuwd, *Unmarried.*  
 Ongehuyfd, *Not having a house, not lodged.*  
 Ongejaagd, *Not chased, not hunted.*  
 Ongekaauid, *Uncherwed.*  
 Ongekamd, *Not combed.*  
 Ongekapt, (ongehakt,) *Not chopt.*  
 Ongekapt, (ongehuld,) *Not coifed.*  
 Ongekarnd, *Not churned.*  
 Ongekeerd, *Not turned about.*  
 Ongekémd, *Uncombed.*  
 Ongekend, *Not known, unknown.*  
 Ongekeperd, *Not wharled.*  
 Ongekerfd, *Not cut, not notched.*  
 Ongeketend, *Not chained.*  
 Ongekeurd, *Not examined, not approved, not licensed.*  
 Ongekist, *Not put into a chest or coffin.*  
 Ongekleed, *Unclothed, unmarried.*  
 Ongekloofd, *Uncleft.*  
 Ongeklonterd, *Not clodded.*  
 Ongeklooven, *Not pickt (as a bone.)*  
 Ongeklópt, *Not beaten.*  
 Ongekluyfterd, *Unfettered.*  
 Ongeknaagd, *Not gnawed.*  
 Ongeknoopt, *Untyed, — unbuttoned.*

On-



Ongekneed, *Unkneaded*.  
 Ongeknót, *Not maimed*.  
 Ongekóit, *Unbought*.  
 Ongekrabt, }  
 Ongekratft, } *Unscratched*.  
 Ongekrenkt, *Not weakened, not hurted*.  
 Ongekreukt, *Not rumpled, — uncorrupted*.  
 Ongekromd, *Not crooked, unbent*.  
 Ongekrompen, *Not shrunk*.  
 Ongekroond, *Uncrowned*.  
 Ongekruld, *Uncurled*.  
 Ongekurven, *Uncarved, not cut*.  
 Ongekust, *Unkissed*.  
 Ongekuyft, *Not made clean*.  
*het Ongel, Sewet*.  
 Ongelaakt, *Not blamed, not slighted*.  
 Ongelaaten, *Malapert, pétulant*.  
 Ongeladen, *Unloaden*.  
 Ongelapt, *Unpatched*.  
 Ongelafcht, *Not joined*.  
 Ongelasterd, *Not slandered, unreviled*.  
*de Ongelden, Charges*.  
 Ongeleerd, *Unlearned, unskilfull, ignorant*.  
 Ongeleerdelyk, *Unlearnedly*.  
*de Ongeleerdheyd, Unlearnedness, ignorance*.  
 Ongeleezen, *Not read*.  
 Ongelegen, *Inconvénient, unseasonable*.  
*de Ongelegenheyd, Inconvénience*.  
 Ongeleverd, *Undelivered*.  
 Ongeliefd, *Unbeloved*.  
 Ongelikt, *Unlicked*.  
*het Ongeloof, Unbelief*.  
 Ongeloofd, *Unbelieved*.  
 Ongelooffyk, *Incrédible*.  
 Ongeloond, *Unrewarded*.  
 Ongeloovelyk, *Unbelievable, incrédible*.  
 Ongeloovig, *Unbelieving, incredulous*.

*de Ongeloovige, Unbeliever*.  
*de Ongeloovigheyd, Incredulity*.  
 Ongelóft, *Undischarged, loaden still*.  
 Ongelubt, *Not gelded*.  
*het Ongeluk, Misfortune, mischance*.  
 Ongelukkig, *Unfortunate, unlucky, unhappy*.  
 Ongelukkiglyk, *Unfortunatly, unhappily*.  
*de Ongelukkigheyd, Unluckiness, unhappiness*.  
 Ongelukzalig, *Unhappy, wretched*.  
*de Ongelukzaligheyd, Unhappiness, infelicity*.  
 Ongelyk, *Unlike, unequal, uneven*.  
*het Ongelyk, Injury, wrong*.  
*iemand Ongelyk aan doen, to Wrong one*.  
 Ongelyk hebben, *To be in the wrong, to be mistaken*.  
*hy heeft Ongelyk, He is in the wrong*.  
*de Ongelykheyd, Inequality, unlikeness*.  
 Ongelymd, *Not glued*.  
 Ongelynd, *Not ruled*.  
 Ongelyft, *Not put in a frame*.  
 Ongemaaid, *Not mown*.  
 Ongemaakt, *Unmade*.  
 Ongemaalen, *Ungrinded*.  
 Ongemaand, *Undemanded*.  
 Ongemaatigd, *Intemperate*.  
*de Ongemaatigdheyd, Intemperance*.  
*het Ongemak, Inconvénience, incommodity*.  
 Ongemaklyk, *Uneasy*.  
*de Ongemaklykheyd, Uneasiness*.  
 Ongemand, *Not man'd*.  
 Ongemanierd, *Unmannerly*.  
*de Ongemanierdheyd, Unmannerliness*.  
 Ongemaskerd, *Unmasked*.  
 Ongemeen, *Not common, extraordinary*.  
 Ongemeend, *Not meant*.

Ongemeeten, *Unmeasured, immanse.*  
 Ongemengd, *Not mixed, — not made to paste.*  
 Ongemerkt, *Not marked, — unperceived.*  
 Ongemest, *Not fattened, — not matured.*  
 Ongemiddeld, *Not mediated, not decided.*  
 Ongemikt, *Not levelled at.*  
 Ongeminderd, *Not lessened.*  
 Ongemolken, *Not milked.*  
 Ongemunt, *Not coined.*  
 Ongemunt zilver, *Bullion.*  
 Ongemuurd, *Not walled.*  
 Ongenaakbaar, *Unapproachable, unattainable.*  
 de Ongenade, *Displeasure, Disgrace.*  
 in Ongenade zyn, *to Be disgraced.*  
 Ongenadig, *Unmercifull, mercilefs.*  
 Ongenadiglyk, *Unmercifully.*  
 Ongencegen, *Not inclined, not minded.*  
 Ongeneepen, *Not pinched.*  
 Ongeneesbaar, }  
 Ongeneeslyk, } *Incurable.*  
 Ongeneuglyk, } *Unpleasant.*  
 de Ongeneuglykheyd, *Unpleasantness.*  
 de Ongeneugte, *Displeasure, regret.*  
 Ongenoegzaam, *Insufficient.*  
 Ongenoegzaamlyk, *Insufficiently.*  
 Ongenoemd, *Not named.*  
 Ongenood, *Not invited.*  
 Ongenoodzaak, } *Not necessitated.*  
 Ongeoefend, } *Not exercised, unexperienced.*  
 Ongeofferd, *Not sacrificed.*  
 Ongeolyd, *Not oiled.*  
 Ongeoordeeld, *Not judged, uncondemned.*  
 Ongeoorloofd, *Unlawfull, illicit.*  
 Ongopenbaard, *Unrevealed, not manifested.*

Ongeopend, *Not opened.*  
 Ongepaaid, *Not contented, unappeased.*  
 Ongepaard, *Not coupled.*  
 Ongepaereld, *Not adorned with pearls.*  
 Ongepakt, *Not packed up.*  
 Ongepalleerd, *Not adorned.*  
 Ongepapt, *Not made stiff with glue.*  
 Ongepatt, *Not fitted.*  
 Ongepekeld, *Not pickled.*  
 Ongepéld, *Not peeled.*  
 Ongepeperd, *Not peppered.*  
 Ongeperst, *Not pressed.*  
 Ongepikt, *Not done over with pitch.*  
 Ongeplaagd, *Not plagued, not infested.*  
 Ongeplakt, *Not pasted up.*  
 Ongeplant, *Unplanted.*  
 Ongepleegd, *Not committed.*  
 Ongeplekt, *Not spotted, unspotted.*  
 Ongeploegd, *Not ploughed.*  
 Ongeplooid, *Not plaited.*  
 Ongeplukt, *Not plucked, not gathered.*  
 Ongepolyst, *Unpolished, unburnished.*  
 Ongeport, *Not incited, unprovoked.*  
 Ongepraamd, *Not pressed, unconstrained.*  
 Ongeprangd, *Not pinched, not squeezed.*  
 Ongeprezen, *Not praised.*  
 Ongeprikkeld, *Not pricked, not incited.*  
 Ongeproefd, *Not tasted.*  
 Ongepunt, *Not pointed.*  
 Ongepynde honing, *Live honey.*  
 Ongequetst, *Not wounded, not hurt.*  
 Ongeraaden, *Not guessed.*  
 Ongeraaden, (niet aangeraaden,) *Not advised.*  
 Ongeraaden (onraadzaam,) *Inexpédient.*  
 Ongeraakt, *Untouched.*  
 Ongerechtig, *Unjust.*  
 de Ongerechtigheyd, *Iniquity, injustice.*  
 Ongerechtiglyk, *Unjustly.*

Ongereed, *Unready.*  
*de Ongereedheyd, Unreadiness.*  
 Ongeregeld, *Unruly, unorderly.*  
*de Ongeregeldheyd, Unruliness.*  
 Ongeregeldlyk, *Unrulity.*  
 Ongerekend, *Not reckoned.*  
 Ongerekend (als vuur,) *Not covered*  
*with ashes (as fire.)*  
 Ongerékt, *Not stretched.*  
 Ongerépt, *Not touched.*  
 een Ongerepte maagd, *an Undefiled vir-*  
*gin.*  
*het Ongeries, Inconvenience.*  
 Ongerieflyk, *Inconvenient, incommodious,*  
*inofficious.*  
*de Ongerieflykheyd, Incommodiousness.*  
 Ongerimpeld, *Not wrinkled, unriveted,*  
*not ruffled.*  
 Ongeroeppen, *Not called.*  
 Ongeroeerd, *Not stirred.*  
 Ongeróld, *Not rowled.*  
 Ongeronnen, *Not curdled, not clotted.*  
 Ongeruist, *Unquiet, restless, troubled, sol-*  
*licitous.*  
 Ongeruistelyk, *Unquietly,*  
*de Ongeruistheyd, Unquietness, trouble,*  
*inquietude.*  
 Ongeryf, *as Ongeries.*  
 Ongerymd, *Absurd.*  
*de Ongerymdheyd, Absurdity.*  
 Ongeschaafd, *Not planed.*  
 Ongeschaakt, *Not ravished.*  
 Ongeschapen, *Uncreated.*  
 Ongeschat, *Not prized.*  
 Ongescheept, *Not shipped.*  
 Ongeschend, *Inviolated, not hurt.*  
 Ongescherfd, *Not cut small.*  
 Ongescherpt, *Not whetted, not pointed.*  
 Ongescheurd, *Untorn.*  
 Ongeschift, *Undivided, — not tur-*

*ned (as milk.)*  
 Ongeschikt, *Immodest, unmannerly.*  
 Ongeschiktelyk, *Immodestly, unorderly.*  
*de Ongeschiktheyd, Immodesty, immor-*  
*ality.*  
 Ongeschimmeld, *Unmoulded.*  
 Ongeschommeld, *Unstirred.*  
 Ongeschonden, *Inviolated, unhurt, sound.*  
 Ongeschooren, *Unshorn, unshaven.*  
 Ongeschoteld, *Not put into a dish.*  
 Ongeschraapt, *Not scraped, unshaven.*  
 Ongeschramd, *Not scratched.*  
 Ongeschreeven, *Unwritten.*  
 Ongeschroeid, *Unseared.*  
 Ongeslagen, *Not beaten.*  
 Ongeslecht, *Not demolished.*  
 Ongesleepen, *Not whetted, blunt.*  
 Ongesleeten, *Not worn away.*  
 Ongeslist, *Undetermined.*  
 Ongeslooten, *Unlocked, unshut.*  
 Ongesmeerd, *Not greazed, not anoin-*  
*ted.*  
 Ongesmolten, *Not molten.*  
 Ongesneeden, *Not cut.*  
 Ongesnoeid, *Not pruned, not lopped.*  
 Ongespannen, *Unbent, slack.*  
 Ongespleeten, *Not split.*  
 Ongespeend, *Not weaned.*  
 Ongespikkeld, *Not speckled.*  
 Ongespoord, *Not spurred.*  
 Ongesponnen, *Not spun.*  
 Ongesprekeld, *Not sprinkled.*  
 Ongespreyd, *Unspread.*  
 Ongespysd, *Unfed.*  
 Ongestadig, *Unstayed, unstable, unstea-*  
*dy, fickle, inconstant, unsettled.*  
*de Ongestadigheyd, Unstayedness, fickle-*  
*ness, inconstancy.*  
 Ongestadiglyk, *Inconstantly.*  
 Ongestalte, *Deformity.*

Ongeftaltig, *Unshapen.*  
 Ongeftamp, *Not stamped, not grinded in a mortar.*  
 Ongefteld, *Indifposed, out of order.*  
 de Ongefteltenis, } *Indifpofition.*  
 — Ongefteldheyd, }  
 Ongefterkt, *Unftrengthened.*  
 Ongefticht, *Not founded, not edified.*  
 Ongeftild, *Unappealed, not filenced.*  
 Ongeftoffeerd, *Unfurnished.*  
 Ongeftolen, *Unftolen.*  
 Ongeftoord, *Not offended.*  
 Ongeftooten, *Not pushed, — not beaten in a mortar, unbruized.*  
 Ongeftopt, *Unftopped.*  
 Ongeftraft, *Unpunifhed.*  
 Ongeftrooid, *Not frequented.*  
 Ongefturven, *Not decaffed, alive.*  
 Ongeftuurd, *Not rummaged, not packed up clofely.*  
 Ongeftuymig, *Stormy, tempeftuous.*  
 Ongefuykerd, *Not fugged.*  
 Ongetakeld, *Unrigged.*  
 Ongetaft, *Not handled.*  
 Ongeteykend, *Not figned.*  
 Ongeteeld, *Unbegotten.*  
 Ongeteld, *Untold.*  
 Ongetemd, *Untamed, unbroken.*  
 de Ongetemdheyd, *Wildnefs.*  
 Ongetemperd, *Intemperate.*  
 de Ongetemperdheyd, *Unfeafonablenefs.*  
 Ongetergd, *Unprovoked.*  
 Ongetimmerd, *Unbuilted.*  
 Ongetoetft, *Not tried.*  
 Ongetoomd, *Unbridled.*  
 Ongetoond, *Not fhewn.*  
 Ongetreeden, *Not trodden.*  
 Ongetroffen, *Not hit.*  
 Ongetrokken, *Not drawn.*  
 Ongetrooft, *Not Confolated, comfortlefs.*

Ongetrouw, *Unfaithfull, untruffy.*  
 Ongetrouwlyk, *Unfaithfully.*  
 de Ongetrouwheyd, } *Infidelity, un-*  
 — Ongetrouwigheyd, } *faithfulnefs, untruffinefs.*  
 Ongetrouwd, *Unmarried, unwedded.*  
 Ongetuchtigd, *Unchafitised.*  
 Ongetwyfeld, *Undoubted.*  
 Ongetwynd, *Unwifted.*  
 Ongevaar, *Almost, about.*  
 het Ongeval, *Mifchance.*  
 Ongevederd, *Unfeathered.*  
 Ongeveegd, *Unfwept.*  
 Ongeverfd, *as. Ongeverwd.*  
 Ongevergd, *Not urged, not preffed.*  
 Ongeverwd, *Unred, unpainted.*  
 Ongeveynfd, *Unfeigned.*  
 Ongeveynfdelyk, *Unfeignedly.*  
 de Ongeveynfdheyd, *Unfeignednefs.*  
 Ongevlakt, *Not spotted, — unblotted.*  
 Ongevild, *Not fleaed.*  
 Ongevelekt, *Not spotted.*  
 Ongevlerkt, } *Not winged.*  
 Ongeveleugd, }  
 Ongevleyd, *Unflattered.*  
 Ongevlochten, *Unplatted.*  
 Ongevloekt, *Uncursed.*  
 Ongevoed, *Unfed.*  
 Ongevoeglyk, *Unfuitable.*  
 Ongevoelig, *Unfensible, fenfelefs.*  
 de Ongevoeligheyd, *Infenfibility, fenfelefsnefs.*  
 Ongevoerd, *Not lined.*  
 Ongevonden, *Unfaund.*  
 Ongevonnifd, *Not fentenced, not judged.*  
 Ongevorderd, *Unadvanced.*  
 Ongevouwen, *Unfolded, unplatted.*  
 Ongevraagd, *Unasked.*  
 Ongevuld, *Not filled.*

Ongevyld, *Not filed.*  
 Ongewaardeerd, *Not estimated, not prized.*  
 Ongewaarschouwd, *Unwarned.*  
 Ongewacht, *Unwaited.*  
 Ongewand, *Not fanned.*  
 Ongewapend, *Unarmed.*  
 Ongewarmd, *Unwarmed.*  
 Ongewasschen, *Unwashed.*  
 Ongewast, *Not waxed.*  
 Ongewaterd, *Not mixt with water.*  
 Ongeweekt, *Not soaked, unwatered.*  
 Ongeweeten, *Unknown.*  
 Ongeweeven, *Unwoven.*  
 Ongewelfd, *Not seeled, not vaulted.*  
 Ongewenscht, *Unwished for.*  
 Ongewénd, (ongewoon,) *Unaccustomed.*  
 Ongewénd, (ongekerd,) *Not turned about.*  
 Ongewerkt, *Unwroughts.*  
 Ongewét, *Not whetted.*  
 Ongeweygerd, *Unrefused, undenied.*  
 Ongewied, *Unweeded.*  
 Ongewiegd, *Not rocked.*  
 Ongewigtig, *Unweighy.*  
 Ongewild, *In no request, unacceptable.*  
 Ongewillig, *Unwilling.*  
 de Ongewilligheyd, *Unwillingness.*  
 Ongewis, *Uncertain.*  
 de Ongewisheyd, *Uncertainty.*  
 Ongewiffeld, *Unchanged.*  
 Ongewit, *Not whitened.*  
 Ongewold, *Not covered with wool.*  
 Ongewond, *Not wounded.*  
 Ongewonden, *Unwound.*  
 Ongewoon, *Unusual, unaccustomed.*  
 Ongewoonlyk, *Unusually.*  
 de Ongewoonheyd, *Disusage, seldom-*  
*— Ongewoonte, 5 nefs.*  
 Ongeworteld, *Not rooted.*

Ongewraakt, *Not rejected, approved.*  
 Ongewreeven, *Unrubbed.*  
 Ongewrócht, *Unwrought.*  
 Ongewrooken, *Unrevenged.*  
 Ongewrongen, *Not wrung.*  
 Ongewyd, *Unhallowed, unconsecrated.*  
 Ongeykt, *Not assized.*  
 Ongezaaid, *Unfown.*  
 Ongezadeld, *Unfaddled.*  
 Ongezald, *Unanointed.*  
 Ongezegeld, *Unsealed.*  
 Ongezegend, *Unblessed.*  
 Ongezeggelyk, *Not to be prevailed with, untractable.*  
 Ongezien, *Unseen, not regarded, unapparent, — deformous.*  
 Ongezind, *Not intentioned.*  
 Ongezócht, *Unfought.*  
 Ongezond, *Unhealthy, unhealthfull, unwholsom.*  
 de Ongezondheyd, *Unhealthiness, unwholsomness.*  
 Ongezonken, *Not sunk.*  
 Ongezooden, *Unboild.*  
 Ongezoogd, *Not suckled.*  
 Ongezoomd, *Not hemmed.*  
 Ongezouten, *Unpickled, not powdered.*  
 Ongezuyverd, *Uncleansed, unpurified.*  
 Ongezuurd brood, *Unleavened bread.*  
 Ongezwaveld, *Not brimstoned.*  
 Ongezweegen, *Not kept silent.*  
 Ongezwollen, *Not swelled.*  
 Onglad, *Unsmooth.*  
 Ongódyk, *Ungodly.*  
 de Ongódykheyd, *Ungodliness.*  
 Ongódsdieftig, *Irreligious, undevout.*  
 Ongódvruchtig, *Impiom, ungodly, not fearing God.*  
 de Ongódvruchtigheyd, *Impiety, ungodliness.*

Ongódzalig, *Wicked, impious.*  
 Ongooelyk, *Unhandsom.*  
 Ongrondeerlyk, *Inscrutable.*  
*de* Ongunft, *Disgrace, envy.*  
 Ongunftig, *Envious.*  
 Onguur, *Rough, rude, barbarous, huge.*  
 Onhandelbaar, *Unweildy, unmanageable.*  
 Onhandig, *Unhandy.*  
 Onhandzaam, *Intráctable, unweildy.*  
 Onhébbelyk, *Unmannerly, nasty.*  
*de* Onhebbelykheyd, *Unmannerliness, nastiness.*  
 Onhélpelyk, *Irremédiable.*  
 Onherbooren, *Unregenerate.*  
 Onheylig, *Unholy.*  
*de* Onheyligheyd, *Unholiness.*  
 Onheylzaam, *Unwholsom.*  
 Onhinderlyk, *Not hindring.*  
 Onherbergzaam, *Inhospitable.*  
 Onherdénkelyk, *Not to be remembred.*  
 Onherdoenlyk, *Irrestorable, not to be done again.*  
 Onherhaalbaar, *Irrecoverable, irreparable.*  
 Onherneemelyk, *Not to be taken again.*  
 Onherroepelyk, *Irrevocable, unrepalable.*  
 Onhervattelyk, *Not to be undertaken again.*  
 Onheusch, *Uncivil.*  
*de* Onheusheyd, *Incivility.*  
 Onheuslyk, *Uncivilly.*  
 Onhóflyk, *Unmannerly.*  
*de* Onhóflykheyd, *Unmannerliness.*  
 Onhoudelyk, *Unkeepable.*  
 Onhuyslyk, *Not like a good housewife.*  
 Oninbeeldelyk, *Inimaginable.*  
 Oninkomelyk, *Impossible to enter.*  
 Onkenbaar, }  
 Onkennelyk, } *Not to be known.*  
 Onklaar, *Troubled, out of order.*

Onkloofbaar, *That can't be cleft.*  
 Onkóstelyk, *Unchargeable.*  
 Onkósten, *Charges.*  
*bet* Onkruyd, *Tares.*  
*de* Onkunde, *Ignorance.*  
 Onkundig, *Ignorant, unskilfull.*  
*de* Onkundigheyd, *Unskilfulness.*  
 Onkuyfch, *Unchast, lascivious.*  
*de* Onkuysheyd, *Unchastness, lasciviousness.*  
 Onkuyfelyk, *Unchastly, lasciviously.*  
 Onlaakbaar, *Unblamable.*  
*de* Onleede, *Occupation, busyness.*  
 Onleedig, *Busy, occupied.*  
 Onleerzaam, *Unéachable.*  
 Onléverbaar, *Unfit to be delivered, unsalable.*  
 Onlieflyk, *Unpleasant.*  
 Onlóflyk, *Inglorious.*  
 Onloochgenbaar, *Undeniable.*  
*de* Onlust, *(misnoegen,) Discontent, animosity.*  
 Onluttig, *Out of order, having little mind to stir.*  
*de* Onlustigheyd, *Illness.*  
 Onlydelyk, *Intolerable, insufferable.*  
 Onlydzaam, *Impatient.*  
*de* Onlydzaamheyd, *Impatience.*  
 Onmaatig, *Immoderate.*  
*de* Onmaatigheyd, *Immoderation.*  
 Onmaatiglyk, *Immoderately.*  
 Onmagtig, *Unable.*  
*de* Onmagt, *Inability.*  
 zy lag in Onmagt, *She was in a swoon.*  
 Onmanierlyk, *Unmannerly.*  
*de* Onmanierlykheyd, *Unmannerliness.*  
 Onmannelyk, *Unmanly, effeminate.*  
 Onmédoogend, *Unrelenting, incompassionate, pittiless.*  
 Onmedelydend, }  
 Onmeëwaarig, } *Incompassionate.*

Onmeetelyk, *Unmeasurable, immense.*  
 Onmenschelyk, *Inhumane.*  
*de* Onmenschelykheyd, *Inhumanity.*  
 Onmêpligtig, *Not guilty of, not accessory.*  
 Onmiddelyk, *Immediate, — immediately.*  
*de* Onmin, *Enmity, hatred.*  
 Onminnelyk, *Not amiable.*  
 Onmondig, *Not come to age.*  
 Onnadeelig, *Not prejudicial.*  
 Onnadoenlyk, *Inimitable.*  
 Onnafpeuryk, *Unestigable, inscribable.*  
 Onnatuurlyk, *Unnatural.*  
 Onnavôlgelyk, *Inimitable.*  
 Onnavraaglyk, *Unsearchable, past finding out.*  
 Onneemelyk, *Which cannot be taken.*  
 Onnoemelyk, *Which cannot be told, unutterable.*  
 Onnoodig, }  
 Onnoodzaaklyk, } *Unnecessary, useless.*  
 Onnozel, *Innocent, harmless.*  
*de* Onnozelheyd, *Innocency.*  
 Onnozelyk, *Innocently.*  
 Onnut, *Needless, unprofitable.*  
*de* Onnuttigheyd, *Needlessness, unprofitableness.*  
 Onombuygelyk, *Which cannot be bent.*  
 Onomkoopelyk, *Who cannot be corrupted or bribed.*  
 Onomstootelyk, *Which cannot be overturned.*  
 Onomzettelyk, *Who cannot be persuaded to the contrary, who can't be dissuaded.*  
 Ononderhoudelyk, *Which cannot be kept or maintained.*  
 Ononderscheydelyk, *Indiscernable, indistinguishable.*  
 Ononderwyzelyk, *Who cannot be taught, unteachable.*

Onontfankelyk, *Incápage, unfit to receive.*  
 Ononthoudelyk, *Impossible to be remembered.*  
 Onontknoopelyk, *Indissoluble.*  
 Onontwykelyk, *Inevitable, unavoidable.*  
 Onontworstelbaar, *Inextricable, insurmountable.*  
 Onontzeggelyk, *Unrefusable, that which will take no denial.*  
 Onoogenschynlyk, *Unapparent, unlikely.*  
 Onórberlyk, onoorbooirlyk, *Not strifty.*  
 Onopgemaakt, *Unfinished, not completed.*  
 Onopgepronkt, }  
 Onopgetooid, } *Not adorned, undressed.*  
 Onophoudelyk, *Incessant, continual, — incessantly.*  
 Onoverwinnelyk, *Unconquerable.*  
 Onoverwonnen, *Unsubdued.*  
 Onpartydig, *Impartial, unbiassed.*  
 Onpaffelyk, *Not very well, sickly, ill at ease, indisposed.*  
*de* Onpaffelykheyd, *Sickness, indisposition.*  
 Onpeylbaar, *Which cannot be sounded, where of the depth cannot be searched.*  
 Onpleyzierig, *Unpleasant.*  
 Onprofytelyk, *Unprofitable.*  
 Onquetsbaar, }  
 Onquetsfelyk, } *Invulnerable.*  
 Onraadzaam, *Unadvisable.*  
 Onrecht, *Not right, unjust.*  
*het* Onrecht, *Injustice, wrong.*  
*t'* Onrecht, *Unjustly.*  
 Onrecht hebben, *to Be in the wrong.*  
 Onrecht lyden, *to Suffer wrong.*  
 Onrechtvaerdig, *Unrighteous.*  
*de* Onrechtvaardigheyd, *Unrighteousness.*

Onrechtvaerdiglyk, *Unrighteously.*  
 Onreddelyk, *Irreparable, which can't be retrieved.*  
 Onrédelyk, *Unreasonable, irrational.*  
 't is een Onrédelykezaak, *It is an unreasonable thing.*  
 een Onrédelyk dier, *an Irrational creature.*  
 Onreyn, *Unclean, impure.*  
 Onreynlyk, *Uncleanly.*  
 de Onreynigheyd, *Uncleanness, impurity.*  
 Onreysbaar, *Unfit to travel.*  
 Onrekkelyk, *Undiscreet.*  
 Onroerlyk, *Immoveable.*  
 Onroomsch, *Protestant.*  
 de Onrust, *Unquietness, trouble.*  
 Onrustig, *Unquiet, troubled.*  
 Onrym, *Prose.*  
 Onryp, *Unripe.*  
 de Onrypheyd, *Unripeness.*  
 Ons, *Us, our.*  
 hy zag Ons niet, *He did not see us.*  
 't behoort Ons toe, *It is ours, it belongs to us.*  
 Onschaadelyk, *Harmless.*  
 de Onschaadelykheyd, *Harmlessness.*  
 Onschaamel, (Schaamtelooz,) *Impudent.*  
 Onschatbaar, }  
 Onschattelyk, } *Inestimable.*  
 Onschendbaar, } *Inviolable, sacred, —*  
 Onschendelyk, } *inviolably.*  
 de Onschendelykheyd, *Inviolableness, sacredness.*  
 Onscheppeleyk, *Which cannot be drawn (out of a river or well.)*  
 Onscherp, *Not sharp, blunt.*  
 Onscheurlyk, *Which cannot be rent.*  
 Onscheydelyk, *Inséparable.*  
 Onschikkelyk, *Immódest, disorderly.*

Onschoon, *Unclean.*  
 de Onschuld, *Innocence.*  
 Onschuldig, *Not guilty.*  
 Onschuldiglyk, *Without being guilty.*  
 Onschuuwelyk, *Unavoidable.*  
 Onschynbaar, *Unlikely, improbable.*  
 Onsltytelyk, *Which cannot be worn off.*  
 Onsmaakelyk, *Unfavoury.*  
 t'Onstade komen, *to Come untimely.*  
 Onstandvastig, *Unsteadfast, incóntant.*  
 de Onstandvastigheyd, *Unsteadfastness, incóntancy.*  
 Onsterflyk, *Immortal.*  
 de Onsterflykheyd, *Immortality.*  
 Onsterk, *Not strong, weak.*  
 Onstichtelyk, *Not edifying.*  
 Onstrafbaar, *Impunishable, — inculpable.*  
 Onstraffelyk, *Inculpable, blameless.*  
 Onstrekkeleyk, *Unprofitable.*  
 Onstrekkeleyke kóit, *Meat that does not go far.*  
 Ontuymig, *Tempestuous, stormy, impetuous.*  
 de Ontuymigheyd, *Impetuosity, storminess.*  
 Ontuymiglyk, *Impetuously.*  
 Ontaard, *Degenerated.*  
 Ontaarden, *to Degenerate.*  
 Ontádelen, *to Deprive one of his nobility*  
 Ontallyk, *Innumerable.*  
 Ontákerd, *Got loose from the anchor.*  
 Onbeerd, *Wanted.*  
 Ontbeeren, *to Want, to be without.*  
 Ontbeeten, *Break-fasted.*  
 Ontbieden, *to Send for.*  
 de Ontbieding, *a Sending for.*  
 Ontbindelyk, *Dissólvable.*  
 Ontbinden, *to Loosen, dissolve.*  
 de Ontbinding, *Dissolution.*  
 Ontbláderen, *to Pull of the leaves.*



Ontblind, *Unblinded.*  
 Ontblinden, *to Unblind.*  
 Ontbloot, *Made bare.*  
 Ontblooten, *to Make bare.*  
 de Ontblooting, *a Making bare, denudation.*  
 Ontbonden, *Loosened, dissolved.*  
 Ontbooden, *Sent for.*  
 Ontbranden, *to Inflamm.*  
 Ontbrecken, *to Want.*  
 de Ontbrekking, *a Wanting.*  
 Ontbreydeld, *Unbridled.*  
 Ontbreydelen, *to Unbridle.*  
 Ontbroken, *Wanted.*  
 het Ontbyt, *Breakfast.*  
 Ontbyten, *to Breakfast.*  
 Ontcierd, *Disgraced, defaced.*  
 Ontcieren, *to Disgrace.*  
 Ontcyferd, *Deciphered.*  
 Ontcyferen, *to Decipher.*  
 Ontdaan, *Undone.*  
 Ontdekken, *to Discover, reveal.*  
 Ontdoen, *to Undo.*  
 Ontdooijen, *to Thaw, to melt.*  
 Ontdraaijen, *to Wring backward, — to extort.*  
 Onteygenen, *to Invade ones property, to alienate.*  
 Ontdraagen, *to Carry away from one, to rob.*  
 Ontädelen, *as Ontädelen.*  
 Ontëeren, *to Dishonour.*  
 de Ontëering, *a Dishonouring.*  
 Ontduyken, *to Evade by diving or stooping down.*  
 Ontelbaar, }  
 Ontellyk, } *Innumerable.*  
 Ontemmelyk, *Untamable.*  
 Ontërfd, *Disinherited.*  
 Ontërven, *to Disinherit.*  
 de Ontërving, *a Disinheriting.*

Ontfang, *see Ontfangst.*  
 Ontfangbaar, *Receivable.*  
 Ontfangen, *to Receive.*  
 Ontfangen, *(bevrucht worden,) to Conceive (as the female.)*  
 de Ontfanger, *Receiver.*  
 de Ontfanging, *a Receiving.*  
 de Ontfangst, *Receipts.*  
 Ontfankelyk, *Receptive.*  
 Ontfèrmelyk, *Compassionate.*  
 zich Ontfermen, *to Yearn, to pity, to have pity.*  
 Ontferm u myner, *Have pity of me.*  
 Ontfermhartig, *Mercifull, compassionate.*  
 de Ontfermhartigheyd, *Commiseration.*  
 Ontfronfd, *Unwrinkled.*  
 Ontfronsen, *ontfronselen, to Unwrinkle.*  
 Ontfrons uw voorhoofd, *Clear up your brow.*  
 Ontfutselen, *to Pilfer, filch.*  
 Ontgaan, *to Avoid, escape, to slip out.*  
 't is my Ontgaan, *It is slipped out of my memory.*  
 Ontgelden, *to Be punished for, to pay for.*  
 moet ik zyn misdryf Ontgelden? *Must I pay for his crime?*  
 Ontgespen, *to Unbuckle.*  
 Ontgeeven, *to Yield, to desist from his opinion.*  
 Ontginnen, *to Make the first cut.*  
 Ontglippen, } *to Slip away, to slip out of*  
 Ontglyden, } *ones hands.*  
 Ontgonnen, *Having a piece cut off.*  
 Ontgórd, *Ungirded.*  
 Ontgraaven, *to Dig up again, — digged up.*  
 Ontgrendeld, *Unbolted.*  
 Ontgrendelen, *to Unbolt.*

Onthaaken, *to Unhook, unfast.*  
 Onthaakt, *Unhooked, unfasted.*  
 het Onthaal, *a Treat, entertainment.*  
 Onthaald, *Treated, entertained.*  
 Onthaalen, *to Treat, entertain.*  
 de Onthaaling, *Entertainment, reception.*  
 Onthald, *Beheaded.*  
 Onthalzen, *to Behead, to sever the head from the body.*  
 de Onthalzer, *Beheader.*  
 de Onthalzing, *a Beheading.*  
 Onthanden, *to Take out of ones hands, — to incommodate.*  
 Ontharnasid, *Having his armour put off.*  
 Ontharnassen, *to Put off his armour.*  
 Ontheffen, *to Unburden, to ease.*  
 Onthengfelen, *to Unhinge.*  
 Onthelpen, *to Hinder, to disturb.*  
 Ontheyligd, *Profaned.*  
 Ontheyligen, *to Profane.*  
 de Ontheyliger, *Profaner.*  
 de Ontheyliging, *Profanation.*  
 Ontheysterd, *Brought out of order.*  
 Ontholpen, *Hindered.*  
 Onthoofd, *Beheaded.*  
 Onthoofden, *to Behead, to cut of ones head.*  
 de Onthoofding, *a Beheading.*  
 Onthoud, *as goed van Onthoud, Having a good memory.*  
 Onthouden, *(gedenken,) to Remember, retain.*  
 ik kan zyn naam niet Onthouden, *I can't remember his name.*  
 ik heb'er niet een woord van Onthouden, *I have not retained one word of it.*  
 zich Onthouden, *(spannen,) to Abstain.*  
 ik kan my daar van niet Onthouden, *I can't abstain from it.*

zich Onthouden, *(bedwingen,) to Forbear.*  
 ik kon my niet van lachgen Onthouden *(or bedwingen,) I could not forbear laughing.*  
 Onthouden, *(onttrekken,) to Withhold.*  
 ik ben genoodzaakt het hem t'Onthouden, *I am fain to withhold it from him.*  
 zich ergens Onthouden, *to Sojourn somewhere.*  
 Onthouden, *(particip. prat.) Remembrod, retained, — withheld.*  
 zich Onthouden, *(part.) Abstained, forborn.*  
 de Onthouder, *Retainer, abstainer, withhold.*  
 de Onthouding, *a Remembering, retaining, — abstaining, forbearing, withholding.*  
 Onthutfeld, *Out of order, disturbed.*  
 Ontjaagen, *to Prevent by hunting, to get away from another, to snatch away.*  
 Ontkend, *Denied.*  
 Ontkennen, *to Deny.*  
 de Ontkenner, *Denier.*  
 de Ontkenning, *a Denying.*  
 Ontkleed, *Strip, undressed, unclothed.*  
 Ontkleeden, *to Strip, to put off his cloths, to undress.*  
 de Ontkleeding, *a Stripping, undressing.*  
 Ontknoopen, *to Unbutton, — to resolve.*  
 zyn rok Ontknoopen, *to Unbutton his coat.*  
 een raadsel Ontknoopen, *to Resolve a riddle.*  
 Ontkomen, *to Escape, evade.*  
 hy is 't Ontkomen, *He is escaped.*  
 de Ontkoming, *an Escape, escaping.*  
 Ontkorsten, *to Take of the crust.*

Ontkruypen, to Creep out.  
 Ontlaaden, to Unload.  
 Ontlaaden, (part. prat.) Unloaden.  
 de Ontlaading, an Unloading.  
 Ontlaaten, to Dissolve, melt, relent.  
 Ontlaaten, (part. prat.) Dissolved, molten.  
 Ontlast, Discharged, eased.  
 Ontlasten, to Discharge, ease.  
 de Ontlasting, a Discharging, easing.  
 Ontleed, Anatomized.  
 Ontleeden, to Anatomize, — dismember.  
 de Ontleeder, Anatomist.  
 de Ontleeding, Anatomy.  
 Ontleedigd, Emptied, voided.  
 Ontleedigen, to Empty, void.  
 Ontleend, Borrowed.  
 Ontleenen, to Borrow.  
 de Ontleening, a Borrowing.  
 Ontleerd, Forgot what one hath learned.  
 Ontleeren, to Unlearn, or forget what one  
 has learned, to learn backward, — to  
 unteach.  
 Ontleggen, to Shuffle off, to evade.  
 Ontleyd, ontlegd, Shuffled off, evaded.  
 Ontloeren, to Purloin, pilfer.  
 Ontlooken, Opened (as a flower.)  
 Ontloopen, to Outrun; to run away  
 from.  
 Ontlossen, to Unload.  
 Ontluyken, to Open (as a flower.)  
 hy begint weer te Ontluyken naa zyne  
 ziekte, He begins to recover after his  
 sickness.  
 Ontlyfd, Killed.  
 Ontlyven, to Kill, to take away ones life.  
 Ontmaagd, Deflowered, deprived of her  
 maidenhead.  
 Ontmaaken, to Undo.  
 Ontmaaken, (onterven,) to Disinherit.  
 hy heeft my zyn goed Ontmaakt, He has

disinherited me from his estate.  
 Ontmand, Unmanned, — golded, —  
 effeminated.  
 Ontmannen, (ontvolken,) to Unman.  
 Ontmannen, (lubben,) to Geld.  
 Ontmannen, (verwyfd maaken,) to Ef-  
 feminate.  
 Ontmantelen, to Dismantle.  
 Ontmenscht, Become inhumane.  
 Ontmoet, Met, occurred.  
 Ontmoeten, to Meet with, to come to-  
 wards, to occur, encounter.  
 de Ontmoeting, a Meeting, occurrence.  
 Ontnaaijen, to Unstitch.  
 Ontneemen, to Rob, deprive.  
 Ontnuchterd, Breakfasted.  
 Ontnuchteren, to Breakfast.  
 Ontooveren, to Disinchant.  
 Ontpakken, to Unpack.  
 Ontpakt, Unpacked.  
 Ontpluymd, Having the feathers plucked  
 off, unfledged.  
 Ontpluymen, to Pluck off the feathers.  
 Ontpoorteren, to Deprive of ones burges-  
 ship, to outlaw.  
 Ontpraaten, to Disswade with fair words,  
 to cajole.  
 Ontraaden, to Disswade, to persuade to the  
 contrary.  
 Ontraaden, (part. prat.) Disswaded.  
 de Ontrading, Dissuasion.  
 Ontraveld, Unravelled.  
 Ontrávelen, to Unravel.  
 Ontreegen, Unlaced.  
 Ontrékenen, to Deceive one by reckoning.  
 Ontrekken, see Onttrekken.  
 Ontrend. Outrun.  
 Ontrennen, to Outrun, outride.  
 Ontrent, About, nigh unto, almost, hard  
 by.

Ontreynigd, *Polluted.*  
 Ontreynigen, *to Pollute.*  
*de* Ontreyniging, *Pollution.*  
 Ontriefd, ontryfd, *Incommodated, hindered.*  
 Ontrieven, *to Incommodate, incommode, hinder.*  
 Ontrimpelen, *to Stretch out the wrinkles, to unplait.*  
 Ontroerd, *Troubled, disturbed, affected.*  
*de* Ontroerdheyd, *Disturbance.*  
 Ontroeren, *to Trouble, disturb, affect.*  
 Ontroerenis, *Trouble, disturbance.*  
*de* Ontroering, *a Troubling, motion.*  
 Ontróllen, (van iemand rollen,) *to Roll away from one.*  
 Ontróllen, (ontwinden,) *to Display.*  
 Ontroofd, *Robbed.*  
 Ontrooven, *to Rob.*  
*de* Ontrooving, *a Robbing.*  
 Ontrouw, *Unfaithfull, disloyal.*  
*de* Ontrouw,   
 Ontrouwigheyd, *Unfaithfulness.*  
 Ontrouwlyk, *Unfaithfully.*  
 Ontruymen, *to Make room, to void.*  
 Ontrukken, *to Snatch away.*  
 Ontrukt, *Snatched away.*  
 Ontrust, *Troubled.*  
 Ontrusten, *to Trouble.*  
 Ontrygen, *to Unlase.*  
 Ontschaaken, *to Ravish, to commit a rape.*  
*de* Ontschaaker, *Ravisher.*  
*de* Ontschaaking, *Rape, ravishment.*  
 Ontschaakt, *Ravished.*  
 Ontschakeld, *Unlinked, unshackled.*  
 Ontscheepen, *to Disimbark.*  
 Ontschieten, *to Slip away, to come short of his aim.*  
 dat zal hem Ontschieten, *He will come*

*short of his aim; he will be mistaken.*  
 uyt de slaap Ontschieten, *to Awake on a sudden.*  
 Ontschikken, *to Bring out of order.*  
 Ontschipperen, *to Deprive one of the mastership of a vessel.*  
 Ontshoeid, *Unshoed.*  
 Ontschorsien, *to Pull off the bark.*  
 't is tny Ontschooten, *I am come short of my intention; It is slipt out of my memory; I am mistaken.*  
 Ontschuldigd, *Excused.*  
 Ontschuldigen, *to Excuse.*  
*de* Ontschuldiger, *Excuser.*  
*de* Ontschuldiging, *an Excusing.*  
 Ontslaan, *to Quit, discharge, rid, release, acquit, absolve.*  
 zich van iemand Ontslaan, *to Get rid of one;*  
 iemand van zyn eed Ontslaan, *to Absolve one of his oath.*  
*de* Ontslaaning, *a Discharging, absolution, acquittance.*  
 Ontslaaken, *to Release.*  
 Ontslaapen, *to Tield up his ghost, to decease, to dye.*  
 Ontslaapen, (part. pres.) *Deceased.*  
*de* Ontslaaping, *a Deceasing.*  
 het Ontslag, *Discharge, release.*  
 Ontslagen, *Acquitted, discharged, rid, absolved, released.*  
 hy Ontsliep in vrede, *He dyed in peace.*  
 Ontslippen, *to Slip away.*  
 Ontslipt, *Slipped away.*  
 Ontsloopen, *Sneaked away, stoln away.*  
 Ontslooten, *Unlocked, opened.*  
 Ontsluypen, *to Sneak away, to steal away.*  
*de* Ontsluyping, *a Sneaking away.*  
 Ontsluyten, *to Unlock, to open.*  
*de* Ontsluyting, *an Unlocking, opening.*

Ontsnappen, to *Escape*, *evade*, to *slip out*.  
 Ontsnapt, *Escaped*, *slipt out*.  
 Ontsnooten, *Rooked*.  
 Ontsnuyten, to *Rook*, to *nose one*.  
 Ontspannen, to *Remit*, to *let down the strings*, *unbend*, also *Remitted*, *unbent*.  
 Ontspartelen, to *Escape*, to *spring out of ones hands*.  
 Ontspelden, to *Unpin*.  
 Ontspringen, to *Spring up*, — to *escape suddenly*, to *spring away*.  
 uyt den slaap Ontspringen, to *Awake suddenly*.  
 Ontsprongen, *Sprung up*.  
 ik ben 't Ontsprongen, *I have escaped*.  
 Ontstaan, to *Proceed*; *rise*, *spring*.  
 Ontstaan, (*part. pres.*) *Proceeded*, *risen*.  
 dat ampt kan hem niet Ontstaan, *He can't miss of that office*.  
 hy Ontstak, *He kindled*.  
 Ontsteeken, to *Kindle*, to *light*, *inflame*.  
 een kaers Ontsteeken, to *Light a candle*.  
 een huys Ontsteeken met de pest, to *Infect a house with the plague*.  
 Ontsteeken, (*part. pres.*) *Kindled*, *lighted*, *incensed*, *provoked*, *inflamed*, *angry*.  
 Ontsteeken door liefde, *Inflamed (or affected) with love*.  
 Ontsteeken van gramschap, *Kindled with wrath*.  
 zyn toorn was Ontsteeken, *His anger was kindled*.  
 zyn been was Ontsteeken, *His leg was inflamed*.  
 de Ontsteeking, a *Kindling*, *inflammation*.  
 Ontsteelen, to *Rob*, *pilfer*, to *steal from*.  
 Ontsteld, *Troubled*, *put out of order*.  
 Ontsteld, (*verbaasd*,) *Amazed*, *astoni-*

*shed*.  
 Ontstellen, to *Trouble*, to *put out of order*.  
 Ontstellen, (*verbaazen*,) to *Amaze*, *astonish*.  
 de Ontsteltenis, } *Trouble*, *astonish-*  
 — Ontsteltheyd, } *ment*.  
 Ontsticht, *Not edified*, *taken offence at*.  
 Ontstichten, to *Give offence*, to *divert the mind from seriousness*.  
 de Ontstichting, a *Turning of the mind to looseness*.  
 Ontstolen, *Robbed*, *stolen from*.  
 Ontstoppen, to *Unstop*.  
 de Ontstopping, an *Unstopping*.  
 Ontstopt, *Unstopt*.  
 Onttakeld, *Unrigged*.  
 Onttakelen, to *Unrig*.  
 Onttarnd, *Ripped up*, *unstitched*.  
 Onttarnen, to *Rip up*, *unstitch*.  
 Onttoogen, *Withdrawn*, *taken from*.  
 Onttooveren, to *Deliver from enchantment*.  
 Onttrekken, to *Withdraw*, *subtract*, to *take from*.  
 Onttrokken, *Withdrawn*, *taken from*.  
 Onttrouwen, to *Unmarry*.  
 de Ontucht, *Lasciviousness*.  
 Ontuchtig, *Lascivious*, *lewd*.  
 de Ontuchtigheyd, *Lewdness*.  
 het Ontuyg, (*vuyligheyd*,) *Filth*.  
 Ontvaaren, to *Saile away with a ship*, or to *go away with a boat*.  
 Ontvallen, to *Fall out of ones hand*, also *fall out of ones hands*.  
 Ontveynsd, *Dissembled*.  
 Ontveynzen, to *Dissemble*.  
 Ontvlechten, to *Unplat*, *disintangle*.  
 de Ontvlechting, *Disintangling*, *unplating*.  
 Ontvlochten, *Dischevelled*, *disintangled*.  
 Ontvlieden, to *Escape*, *evade*.

ONT

Ontvliegen, *to Fly away.*  
 Ontvlooden, *Escaped.*  
 Ontvloogen, *Flown away.*  
 Ontvlucht, *Escaped.*  
 Ontvoeren, *to Carry away from, to take away by force, to ravish.*  
*de* Ontvoerer, *a Violent taker, ravisber.*  
*de* Ontvoering, *a Carrying away, — rape.*  
 Ontvólken, *to Depopulate, unpeople.*  
*de* Ontvólking, *Depopulation.*  
 Ontvólkt, *Unpeopled.*  
 Ontvonken, *to Kindle.*  
 Ontvonkt, *Kindled, inflamed.*  
 Ontvouwen, *to Unfold, display, explain, — unfolded, explained.*  
*de* Ontvouwing, *an Unfolding, explaining.*  
 Ontvreemd, *Embezil'd, filched.*  
 Ontvreemden, *to Alienate, embezil, filch.*  
*de* Ontvreemding, *Abalienation, a filching.*  
 Ontvryen, *to Deprive of a thing by sollicitation.*  
*hy* heeft hem zyne vryster Ontvryd, *He has deprived him of his sweetheart and got her for himself.*  
 Ontwaaid, *Blown away.*  
 Ontwaaijen, *to Blow away out of ones hands.*  
 Ontwaaken, *to Awake.*  
*de* Ontwaaking, *an Awakening.*  
 Ontwaakt, *Awakened.*  
 Ontwapend, *Disarmed.*  
 Ontwápenen, *to Disarm.*  
 Ontward, *Disintangled, untangled.*  
 Ontwarren, *to Disintangle, untangle.*  
 Ontwassen, *to Grow bigger or taller then.*  
 Ontwassen, *(part. prat.) Grown beyond.*  
 Ontsweldigd, *Extorted from.*

ONT

Ontsweldigen, *to Take away violently, to Extort.*  
 Ontwend, *Disused.*  
 Ontwennen, *to Disuse.*  
*de* Ontwenning, *Disusage.*  
*het* Ontwerp, *Draught, scheme.*  
 Ontwerpen, *to Make a draught, to forecast.*  
 Ontwerpen, *to Disintangle.*  
 Ontwerveld, *Unhasped.*  
 Ontwervelen, *to Unhasp.*  
 Ontweeven, *to Unweave.*  
 Ontweyd, *Bowelled, embowelled.*  
 Ontweyden, *( 't ingewand uytneemen, ) to Embowel.*  
 Ontwinden, *to Display, disintangle, unwrap.*  
 Ontwolkt, *Freed of clouds.*  
 Ontwonden, *Displayed, unwrapped.*  
 Ontworsteld, *Escaped with difficulty, wrestled from.*  
 Ontworstelen, *to Escape with great difficulty, to surmount.*  
 Ontwortelen, *to Unroot, to pluck up by the root.*  
 Ontworteld, *Rooted out.*  
 Ontwringen, *to Extort, to wrest out.*  
 Ontwrongen, *Extorted.*  
 Ontwyd, *Unhallowed, degraded.*  
 Ontwyden, }  
 Ontwyen, } *to Profane, degrade.*  
 Ontwyselbaar, } *Unquestionable, undoub-*  
 Ontwyselyk, } *ted.*  
 Ontwyselyk, *adv. Undoubtedly.*  
 Ontwyken, *to Avoid, shun.*  
 Ontyd, *Inconvenient time.*  
 Ontydig, *Untimely, unseasonable.*  
 Ontyig, *( morsig, ) Nasty.*  
*het* Ontzag, *Aw, reverence.*  
*hy* Ontzag, *( from Ontzien, ) He revered.*  
*hy* Ontzag zich niet te zeggen, *He did not*

hh 3

not

*not stick to say.*  
 Ontzaglyk, *Awfull.*  
 Ontzegd, *Refused, denied.*  
 Ontzeggen, *to Refuse, deny, unsay.*  
*de* Ontzegging, *Refusal, denial.*  
 Ontzenuwd, *Enfeebled, weakened.*  
 Ontzenuwen, *to Enfeebled, weaken, enervato.*  
 Ontzét, (verbaasd,) *Startled, astonished, amazed.*  
 Ontzét (als een belegerde stad,) *Relieved.*  
*het* Ontzet, *Relief.*  
 Ontzetten, *to Astonish, amaze.*  
 zich Ontzetten, *to Startle, to become astonished.*  
 een stad Ontzetten, *to Relieve a town.*  
 iemand iets Ontzetten, *to Take away something from one.*  
 Ontzeyd, *as* Ontzegd.  
 Ontzeyld, *Sailed away.*  
 Ontzeylen, *to Sail away from.*  
 Ontzield, *Exanimated.*  
 Ontzielen, *to Exanimate.*  
 Ontzien, *to Revere, reverence, to be in awe.*  
 Ontzien; (part. pres.) *Revered, revered.*  
 hy heeft het zich niet Ontzien, *He did not stick at it.*  
 Ontzinken, *to Sink away.*  
 de moed Ontzinkt hem, *His courage fails.*  
 Ontzinnig, *Mad, distracted.*  
 Ontzuyveren, *to Make unclean.*  
 Ontzwemmen, *to Escape with swimming.*  
 Onuytblusschelyk, *Unquéncheable.*  
 Onuytdrukkelyk, *Unexpressible.*  
 Onuytleggelyk, *Inexplicable.*  
 Onuytputtelyk, *Inexhaustible.*  
 Onuytspreckelyk, *Unutterable, unspeakable.*

Onuytyndelyk, *Past-finding out, inscrutable.*  
 Onuytwisschelyk, *Indelible.*  
 Onvaarbaar, *Innavigable.*  
 Onvast, *Unsure, unsteady, unsolid.*  
 Onveylig, *Unsafe, dangerous.*  
*de* Onveyligheyd, *Danger.*  
 Onveyliglyk, *Unsafe.*  
 Onventbaar, *Unfit to be exposed to sale.*  
 Onverachtelyk, *Undespicable, not to be despised.*  
 Onveranderd, *Unchanged, unaltered.*  
 Onveranderlyk, *Unchangeable, unvariable, unalterable.*  
*de* Onveranderlykheyd, *Unchangeableness.*  
 Onverantwoordelyk, *Not responsible, inexcusable, unaccountable, which cannot be defended.*  
 Onverbatterd, *Not degenerated.*  
 Onverbed, *Not having been had out of ones bed (as a sick body.)*  
 Onverbeyd, *Unexpected.*  
 Onverbérgelyk, *Which cannot be hidden.*  
 Onverbéterd, *Not mended, unrepaired.*  
 Onverbéterlyk, *Unamendable, which cannot be mended.*  
 Onverbiddelyk, *Inexorable.*  
 Onverbloemelyk, *Which cannot be disguised.*  
 Onverbooden, *Not forbidden.*  
 Onverbonden, *Not bound, not engaged, not dressed [as a wound.]*  
 Onverborgen, *Not hidden.*  
 Onverbrand, *Unburnt.*  
 Onverbreyd, *Not enlarged, not propagated.*  
 Onverbreekelyk, *Which cannot be broken, inviolable.*  
 Onvercierd, *Not adorned, untrimmed.*

Onverdacht, *Not suspected, — inconsiderate.*

Onverdachtelyk, *Inconsiderately.*

Onverdeedigd, *Undesended.*

Onverdeeld, *Undivided, not separated.*

Onverderfelyk, *Incorruptible.*

Onverdiend, *Undeserved.*

Onverdoemd, *Not damned.*

Onverdonkerd, *Not darkened.*

Onverdouwelyk, *Indigestible.*

Onverdraagelyk, *Intolerable, insufferable.*

de Onverdraagelykheyd, *Intolerableness.*

Onverdrietig, *Not weary of.*

Onverdrooten, *Unwearied.*

Onverduysterd, *Not darkened.*

Onverduuldig, *Impatient.*

de Onverduuldigheyd, *Impatience.*

Onverduuldiglyk, *Impatiently!*

Onverdwynelyk, *Which can 't vanish away.*

Onvereenigd, *Not united.*

Onverflaauwd, *Not fainted.*

Onvergaderd, *Ungathered, not assembled.*

Onvergankelyk, *Unperishable, permanent, not transitory.*

de Onvergankelykheyd, *Permanency, durability.*

Onvergeetelyk, *Which cannot be forgotten.*

Onvergeevelyk, *Unpardonable.*

Onvergelykelyk, *Incomparable, unparalleled, beyond comparison.*

Onvergenoegd, *Unsatisfied, discontented.*

de Onvergenoegdheyd, *Disatisfaction,*

*— Onvergenoeging, S discontent.*

Onvergenoegzaam, *Hard to be satisfied, grudging.*

Onvergezelschap, *Not accompanied.*

Onverglafd, *Not glazed.*

Onvergleeden, *Not slid away.*

Onvergoed, *Not recompensed.*

Onvergoelykt, *Not made fairest than the original [as timmers use to do.]*

Onvergolden, *Unrewarded.*

Onvergroot, *Not enlarged.*

Onverguld, *Not gilded.*

Onvergund, *Not allowed.*

Onverhaald, *Not related, unmentioned.*

Onverhinderd, *Not hindered.*

Onverhoeds, *Unawares.*

Onverhoolen, *Not hidden.*

Onverhoopt, *Not hoped for, unexpected.*

Onverhoord, *Not heard, not examined, not tryed (before the judge.)*

Onverhuysd, *Unremoved.*

Onverhuurd, *Not let out, not leased out.*

Onverjaagd, *Not chased, not driven away.*

Onverkeerd, *Not changed, unaltered.*

Onverklaard, *Undeclared, unexplained.*

Onverkleed, *Not having put on other cloths.*

Onverknócht, *Not knit together.*

Onverkóft, *Unsold.*

Onverkondigd, *Not published, unproclaimed, not preached.*

Onverkreegen, *Not gotten, not obtained.*

Onverkreukt, *Not crumpled.*

de Onverlaat, *a Debauch'd fellow.*

Onverlegen, *Never at a loss, wit at will.*

Onverlept, *Not withered, undecayed.*

Onverlét, *Not hindered.*

Onverleyd, *Not laid away, — not seduced.*

Onverlicht, *Not enlightened.*

Onvermaakbaar, *Unmendable, irrep-*

*Onvermaakelyk, S rable.*

Onvermaakelyk, *(ongencuglyk,) Unplea-*



*pléasant.*

- Onvermaard, *Not renowned, inglorious.*  
 Onvermengd, *Unmixed.*  
 Onvermeeten, *Not presumptuous.*  
 Onverminderd, *Not lessened, undiminished.*  
 Onverminderd zyne eere, *With safety of his honour.*  
 Onverminderlyk, *Which cannot be lessened.*  
 Onvermoed, *Unlooked for.*  
 Onvermoedelyk, *Not to be expected.*  
 Onvermoeid, *Unwearied, infatigable.*  
 Onvermoeidelyk, *Infatigably.*  
*de* Onvermoeidheyd, *Unweariedness.*  
*het* Onvermoogen, *Disability, insufficiency.*  
 Onvermoogend, *Unable, insufficient.*  
*de* Onvermoogendheyd, *Impotency.*  
 Onvermomd, *Unmasked, not disguised.*  
 Onvermurwd, *Not made tender, unrelented.*  
 Onvermurwelyk, *Unrelenting.*  
 Onvermydelyk, *Unavoidable; indispensable.*  
 Onvernaamd, *Not renowned.*  
 Onverneederd, *Not abased, not humiliated.*  
 Onvernieuwd, *Unrenewed.*  
 Onvernoegd, *Dissatisfied, see Onvergenoegd.*  
 Onvernuftig, *Not ingenious, dull, stupid, brute.*  
*de* Onvernuftigheyd, *Dulness, stupidity.*  
 Onveroordeeld, *Uncondemned.*  
 Onveroorzaakt, *Not caused.*  
 Onverootmoedigd, *Not humiliated.*  
 Onverouderd, *Not grown old.*  
 Onverpacht, *Not farmed.*  
 Onverpand, *Not pawned.*

- Onverplét, *Not bruised.*  
 Onversaagd, *Undaunted, courageous.*  
 Onverscheyden, *Indifferent.*  
 Onverscheydentlyk, *Indifferently.*  
 Onverscheurlyk, *Which cannot be rent.*  
 Onverschillend, }  
 Onverschillig, } *Indifferent.*  
*de* Onverschilligheyd, *Indifferency.*  
 Onverschoond, *Unexcused.*  
 Onverschoonlyk, *Inexcusable, unjustifiable.*  
 Onverschooven, *Not Shoved from its place,*  
 Onverschrikt, *Not terrified.*  
 Onverschrokken, *Undaunted.*  
 met Onverschrokkene moed, *With an undaunted courage.*  
 Onverschrompeld; *Not shrunk away.*  
 Onverslagen, *Not amazed.*  
 Onversneeden, *Not cut to pieces.*  
 een Onverfneeden pen, *a Pen which is not mended.*  
 Onverslapt, *Not Slackened, not weakened.*  
 Onverslenst, *Not withered.*  
 Onverslimd, *Not grown worse.*  
 Onversmolten, *Not founded (as metal.)*  
 Onverstaan, *Not understood.*  
 Onverstaanbaar, } *Which can't be understood.*  
 Onverstaanlyk, } *stood.*  
 Onverstaanlyk, (*adv.*) *Unintelligibly.*  
*het* Onverstand, *Ignorance.*  
 Onverstandelyk, *as Onverstaanlyk.*  
 Onverstandig, *Ignorant, unreasonable.*  
 Onverstoord, *Not offended, undisturbed.*  
 Onversturven, *Unmortified.*  
 Onvertaald, *Not Translated, uninterpreted.*  
 Onverteerd, *Undigested, unconsumed, unspent.*

Onvertierd, *Unfold.*  
 Onvertébaar, *Unuisurable.*  
 Onvertoogen, *Unadvised, — not de-*  
*layed.*  
 niet een Onvertoogen woord quam uyt  
 zyn mond, *Not an unadvised word ca-*  
*me out of his mouth.*  
 Onvertóld, *Not entred at the custom-hou-*  
*se, pay'd no toll or custom.*  
 Onvertreeden, *Not trodden upon.*  
 Onvertroost, *Uncomforted.*  
 Onvertroostelyk, *Uncomfortable.*  
 Onvertzaagd, *Couragious, undaunted.*  
 de Onvertzaagdhedyd, *Courage, undaun-*  
*tedness.*  
 Onvervaerd, *Not afraid.*  
 Onvervalscht, *Not falsified.*  
 Onververscht, *Unrefreshed.*  
 Onvervórded, *Unadvanced.*  
 Onverwacht, *Unexpected, unlooked for,*  
*unthought of.*  
 Onverwarmd, *Not warmed.*  
 Onverweerd, *Undefended.*  
 Onverweldigd, *Not forced.*  
 Onverwelkelyk, *Unwitherable, not fading*  
*away, immarcessible.*  
 Onverwelkt, *Unwithered, not decayed.*  
 Onverwerpelyk, *Which cannot be rejected,*  
*irrefragable.*  
 Onverwervelyk, *Unobtainable.*  
 Onverweezen, *Not condemned, not sen-*  
*tenced.*  
 Onverwinnelyk, *Invincible, unconquera-*  
*ble.*  
 Onverwiffeld, *Not changed.*  
 Onverwonnen, *Not overcome.*  
 Onverwrikbaar, *Immoveable,*  
 Onverwrikt, *Not moved.*  
 Onverworpen, *Not rejected.*  
 Onverwulfd, *Not vaulted.*

Onverzaad, }  
 Onverzaadigd; } *Not filled, unsatisfied.*  
 Onverzaadelyk, *Insatiable, — insatia-*  
*bly.*  
 Onverzámeld, *Not collected, not gathered.*  
 Onverzcerd, *Not hurt, whole.*  
 Onverzégeld, *Unsealed.*  
 Onverzéld, *Not accompanied.*  
 Onverzét, *Unremoved.*  
 Onverzettelyk, *Immoveable, — opinionate,*  
*undecéivable.*  
 Onverzigtig, } *see* } *Onvoorzigtig.*  
 Onverziens, } } *Onvoorziens.*  
 Onverzócht, *Not tried, unexperienced.*  
 Onverzoend, *Not appeased, irreconciled.*  
 Onverzoenlyk, *Irreconcilable, implac-*  
*able.*  
 Onverzoet, *Not sweetned, not allayed.*  
 Onverzoold, *Not soled (as stockins.)*  
 Onverzórgd, *Unprovided.*  
 Onverzwaard, *Not aggravated.*  
 Onverzweegen, *Not concealed.*  
 Onverzwolgen, *Not swallowed up.*  
 Onvindelyk, *Which cannot be found, in-*  
*vestigable.*  
 Onvlytig, *Not diligent.*  
 Onvoeglyk, *Incongruous, unhandson, im-*  
*proper.*  
 Onvolbragt, *Not accomplished, unful-*  
*filled.*  
 Onvoldaan, *Unsatisfied.*  
 een Onvoldraagen kind, *Embryo.*  
 Onvoleyndigd, *Unfinished.*  
 Onvolkomen, *Imperfect, not compleat.*  
 de Onvolkomenhedyd, *Imperfection.*  
 Onvolkomentlyk, *Imperfectly.*  
 Onvolmaakt, *Imperfect, not accompi-*  
*shed.*  
 de Onvolmaakthedyd, *Imperfection.*  
 Onvolmaaktlyk, *Imperfectly.*

Onvolftandig, *Inconstant.*  
*de* Onvolftandigheyd, *Inconstance.*  
 Onvoltooid, *Unaccomplished, not compleat,*  
*imperfect.*  
 Onvolwassen, *Not come to full growth.*  
 Onvoordachtelyk, *Inconsiderately, rashly.*  
 Onvoorspoedig, *Unsuccesfull.*  
 Onvoorzigtig, *Imprudent, unadvised, in-*  
*discreet.*  
*de* Onvoorzigtigheyd, *Inconsiderateness,*  
*rashness.*  
 Onvoorzigtiglyk, *Imprudently, rashly,*  
*indiscreetly.*  
 Onvoorzien, *At unawares.*  
 Onvrede, *Contention, strife.*  
 t'Onvrede, *Discontented.*  
 Onvreedig, *Contentious.*  
 Onvreedzaam, *Not peaceable.*  
 t'Onvrind, *as*, iemand t'Onvrind hebben,  
*To have incurred ones displeasure. To*  
*want ones goodwill.*  
 Onvrindelyk, *Unkind, unfriendly.*  
 Onvrindschap, (onmin,) *Enmity.*  
 Onvroed, *Foolish.*  
 Onvroom, *Dishonest.*  
*de* Onvroomheyd, *Dishonesty.*  
 Onvruchtbaar, *Unfruitfull, barren, ste-*  
*rile.*  
*de* Onvruchtbaarheyd, *Unfruitfulness, bar-*  
*renness, sterility.*  
 Onvry, *Unfree, subject, obnoxious.*  
 een Onvrye weg, *a. Dangerous road (be-*  
*cause of robbers.)*  
 een Onvry huys, *a. House where nothing*  
*can be private or concealed.*  
*de* Onvryigheyd, *Unfrieness.*  
 Onwaar, *Untrue.*  
 Onwaarachtig, *Very untrue.*  
 Onwaard, *Unworthy.*  
 Onwaardelyk, *Unworthily, with con-*

*tempt.*  
 Onwaardeerlyk, *Inestimable, unvaluable.*  
 Onwaardig, *Unworthy.*  
*de* Onwaardigheyd, *Unworthiness.*  
 Onwaardiglyk, *Unworthily.*  
 Onwandelbaar, *Which cannot be walked*  
*on.*  
 Onwankelbaar, *Immoveable.*  
*bet* Onweder, *Tempest, storm.*  
 Onwederleggelyk, *Which cannot be refu-*  
*ted, irrefragable.*  
 Onwederroepelyk, *Irrevocable.*  
 Onwederstaanlyk, }  
 Onwederstandelyk, } *Irresistible.*  
 Onwederspreekelyk, *Irrefragable, uncon-*  
*trólable.*  
*bet* Onweêr, *Storm, tempest.*  
 Onweerbaar, *Without defense.*  
 Onweerdig, *see* Onwaerdig.  
 Onweetend, *Ignorant.*  
*de* Onweetendheyd, *Ignorance.*  
 Onweetenlyk, }  
 Onweetens, } *Ignorantly.*  
 Onwettelyk, } *Unlawfull, illegitima-*  
 Onwettig, } *te.*  
*de* Onwettigheyd, *Unlawfulness.*  
 Onwettiglyk, *Unlawfully.*  
*de* Onwil, *Discontent.*  
 Onwillig, *Unwilling.*  
*de* Onwilligheyd, *Unwillingness.*  
 Onwinbaar, }  
 Onwinnelyk, } *Unconquerable.*  
 Onwis, *Uncertain.*  
 Onwoonbaar, *Unfit to be dwelled in, in-*  
*habitable.*  
 Onwraakbaar, *Uncontrólable, irrejectable.*  
 Onwreekbaar, *Which can't be reven-*  
*ged.*  
 Onwrikbaar, *Immoveable.*  
 Onwys, *Unwise, foolish, imprudent.*

de Onwysheyd, *Imprudence.*  
 Onwyfelyk, *Unwisely.*  
 Onzacht, *Uneasy, hard.*  
 Onzachtmoedig, *Not meek.*  
 Onzalig, *Unhappy, wretched, miserable.*  
 Onzaliglyk, *Unhappily, wretchedly.*  
 Onze, *Our, ours.*  
 Onzeedig, *Immodest.*  
 de Onzeedigheyd, *Immodesty.*  
 Onzeediglyk, *Immodestly.*  
 Onzeggelyk, *Unspeakable.*  
 Onzeker, *Uncertain.*  
 de Onzekerheyd, *Uncertainty.*  
 Onzekerlyk, *Uncertainly.*  
 tót Onzent, *At our house.*  
 van Onzent wege, *In our behalf.*  
 Onzer, *Of our.*  
 Onzienlyk, }  
 Onzichtbaar, } *Invisible.*  
 Onzoet, *Not sweet, unpleasant.*  
 Onzorgelyk, *Without danger.*  
 Onzorgvuldig, *Careless.*  
 Onzuyver, *Unclean, impure.*  
 de Onzuyverheyd, *Uncleanness, impurity.*

○ ○

het **O**oft, *Apples, pears, plums, dbricocks, peaches, and such like fruit.*  
 het Oog, *the Eye.*  
 het Oog-lid, *an Eye-lid.*  
 de Oog-appel, *the Apple of the eye.*  
 Oog-scheelen, *the Eye-lids.*  
 het Oog van een naald, *the Eye of a needle.*  
 de Oog-wenk, *a Wink of the eye.*  
 de Oog-hoek, *the Corner of the eye.*  
 de Oog-tanden, *the Eye teeth.*  
 de Oog-zalf, *Eye-salve.*

het Oog-water, *Eye-water.*  
 de Oog-getuyge, *an Eye-witness.*  
 zyn Oog is grooter als zyn buyk, *His eyes are bigger than his belly.*  
 iemand in 't Oog hebben, *to See one from far.*  
 zeer in 't Oog loopen, *to Draw many eyes upon him.*  
 zyn Oog over iets laten gaan, *to Have an eye to a thing.*  
 de Oogen, *the Eyes.*  
 Oogen, *as*, zo ver als men Oogen kan, *As far as ones eye-sight can reach.*  
 voor Oogen hebben, *to Eye, mind.*  
 Oogen in 't brood óf de kaes, *Eyes in the bread or cheese.*  
 haaken en Oogen, *Hooks and eyes.*  
 schoon voor Oogen, *Having a fair shew.*  
 Oogen in zyn hoofd hebben, (omzigtig zyn,) *to Be circumspect.*  
 uyt zyne Oogen zien, *to Look narrowly to a thing.*  
 iets zyne Oogen klaagen, (metaph.) *to Bewail a thing secretly.*  
 zyn Oogen uytzien, *to Look till ones eyes grow dim.*  
 twee Oogen zien meer dan één, *Two eyes see better than one.*  
 iemand de Oogen uytsteeken, (metaph.) *to Bribe one.*  
 het Oogenblik, *the Twinkling of an eye, a moment.*  
 de Oogenschyn, *Appéarance.*  
 Oogenschynlyk, *Apparently, probably.*  
 de Oogluyking, *Connivance.*  
 met Oogluyking laten doorgaan, *to Wink at, to connive at.*  
 het Oogmerk, *Aim, scope, design.*  
 de Oogst, *Harvest.*  
 de tyd des Oogfts, *the Harvest time.*

Oogſten, *to Reap, to gather corn from the field.*  
 Oogzienlyk, *Likely.*  
 de Ooi, ('t wyfje van een Ram,) *An Ew.*  
 de Ooijevaar, *a Stork (in a burleſk ſence alſo, a Ram.)*  
 Ooit, *Ever.*  
 meer als Ooit, *More than ever.*  
 Ook, *Alſo, likewise, moreover.*  
 noch Ook, *Neither.*  
 Ooliek, *Ugly, rank, ſcurvy, wretched, ill.*  
 't is een Oolike boef, *He is a wretched fellow.*  
 hy ziet'er zeer Ooliek uyt, *He looks very ill.*  
 de Oolikheyd, *Rankneſs, wretchedneſs.*  
 de Oom, *Uncle.*  
 het Oor, *the Ear.*  
 iemand iets in 't Oor byten, *to Whisper in the ear.*  
 in 't Oor blaazen, *to Suggest maliciously.*  
 het Oor van een pot, *the Ear of a pot.*  
 de Oorband, (klap aan 't Oor,) *a Box on the ear.*  
 de Oor-bag, }  
 het Oor-cieraad, } *an Ear-jewel.*  
 de Oorlepel, *Ear picker.*  
 het Oorkuſſen, *Pillow.*  
 het Oor-lapje, }  
 — Oor-lelletje, } *the Lap of the ear.*  
 Oorlapjes, *a Kind of womans head-dreſs.*  
 Oorloos, *Without ears.*  
 de Oor-ring, *Ear-ring.*  
 Oor-smeer, (vuylighy in 't oor,) *Ear-wax.*  
 de Oor-vinger, *the Little finger.*  
 het Oor-yzer, *Wires for a womans head.*  
 de Oor-worm, *a Kind of infect.*  
 ik laat my geen Ooren aan naaijen, (*me-*

*zaph.) I Will not be gull'd in that.*  
 een hongerige buyk heeft geen Ooren, *an Hungry belly hath no Ears.*  
 Oorbaar, *Expédient.*  
 de Oorbiecht, *Auricular confeſſion.*  
 de Oorblaazer, *a Malicious ſuggeſter, Sy-cophant.*  
 de Oorblaazing, *a Malicious ſuggeſtion.*  
 de Oord, (plaats,) *a Place, quarter.*  
 een Ryks-oord, *the Fourth part of a Rix-doller.*  
 het Oordtje, *a Farthing.*  
 het Oordeel, *Judgement, ſentence.*  
 myns Oordeels, *According to my judgement.*  
 de Oordeelaar, *a Judge.*  
 Oordeelen, *to Judge.*  
 de Oordeeling, *a Judging.*  
 Oorkonde, *a Witneſſing to the truth.*  
 het Oorlóf, *Leave, permiſſion.*  
 Oorlóf geeven, *to Give leave.*  
 met Oorlóf, *With your good leave.*  
 de Oorlóg, *War.*  
 een inlandſche Oorlóg, *a Civil (or inte-ſtine) war.*  
 Oorlóg, *Warlike.*  
 de Oorlóg-man, *a Warrior, warlike man.*  
 het Oorlógſchip, *a Man of War.*  
 Oorlógſ-daaden, *Martial achievements.*  
 Oorloogen, *to War, to wage war.*  
 de Oorſprong, *the Original, ſpring.*  
 Oorſpronkelyk, (*adj.*) *Original.*  
 Oorſpronkelyk, (*adv.*) *Originally.*  
 het Oortje, *a Little ear. See Oordtje.*  
 de Oorzaak, *Cauſe, occaſion.*  
 ter Oorzaak, *Becaufe.*  
 Oorzaak geeven, *to Cauſe.*  
 de Oorzaaker, (veroorzaaker,) *Author.*  
 het Ooſt,  *Eaſt, orient.*  
 Ooſt Weſt t'huys beſt, *Home is home be it never*

*never so homely.*in 't Oosten, *In the east.*na 't Oosten, } *East-ward.*Oostwaards, } *East-ward.*de Ooste wind, *the East-wind.*de Oost-zyde, *the East-side.*Noord-oost, *North-east.*Zuyd-oost, *South-east.*Oost-noord-oost, *East-north-east.*Oost-zuyd-oost, *East-south-east.*Oostelyk, *Easterly.*Oostindie, *the Eastindies.*Oostersch, *Eastern, oriental.*Ootmoedig, *Humble.*Ootmoedigen, *see Verootmoedigen.*de Ootmoedigheid, *Humility.*Ootmoediglyk, *Humbly.*

## \* O P

O P, *Upon, on, at, up.*Op dien dag, *Upon that day.*Op de tafel, *Upon the table.*Op zyne kniejen, *Upon his knees.*Op de vloer, *On the ground.*Op denken, *to Think on.*Op weg zyn, *To be on his way.*Op een paerd ryden, *to Ride on horse-back.*Op verbeurte van, *On pain of, on the forfeit of.*Op zyne kóste, *At his charges.*Op den zelfden tyd, *At the same time.*Op dit maal, *At this time.*Op den middag, *At noone.*Op het tipje, *At the point.*vroeg Op, *Up betimes.*Op en neer, *Up and down.*Op een fiool speelen, *to Play upon a fiddle.*Op nieuws, *Asw.*Op heden, *to Day.*Op den avond, *About night.*Op hól zyn, *Run away as a scared horse.*'t koorn slaat Op, *The corn rises in price.*de hand Op iemands goed leggen, *to Saisé ones goods.*geld Op hand geeven, *to Give part of the money before hand.*Op, *instead of Open, as de deur Op doen, to Open the door*Op gaan, (na boven gaan,) *to Go up stairs.*Op dat, *That so.*Op dat niet, *Least.*Opbarsten, *to Burst open.*Opbeuren, *to Lift up.*Opbinden, *to Bind up, to tye up.*Opblaazen, *to Blow up, to puff up.*de Opblaazing, *a Blowing up, puffing up.*Opbouwen, *to Build up, edify.*Opbreeken, *to Break up, to break open.*'t Leger Opbreeken, *to Break up with the army, to decamp.*een brief Opbreeken, *to Open a letter.*Opbrengen, *to Bring up, to train up, educate.*fchatting Opbrengen, *to Pay taxes.*Opbyten, *to Bite off the first bit, — to Frei as a corrosive, — also, to cut open the ice.*Opcieren, *to Trim, dress.*Opdaagen, *to Come forth, to rise.*Opdelven, *to Dig up.*Opdisschen, *to Bring upon the table, to dish up.*Opdoen, *to Open.*Opdoen, (verrichten,) *to Perform.*hy heeft niets met alle zyne moeite Opgedaan, *He got nothing with all his pains.*

Opdonderen, *to Come forth on a sudden.*  
 Opdraagen, *to Carry up, to offer, resign.*  
 Opdraagen een boek, *to Dedicate a book,*  
*zyne goederen aan iemand Opdraagen,*  
*to Resign his estate to one, to convey or make*  
*over his goods to one.*  
 de Opdragt, *Dedication, — resignation.*  
 Opdragtig van aangezigt, *Fury in the*  
*face.*  
 Opdringen, *to Press upon, to force upon*  
*one, to obtrude.*  
 Opdroogen, *to Dry up, to become dry.*  
 Opdrukken, *to Stamp upon, to imprint.*  
 Opëeten, *to Eat up.*  
 Opëyffichen, *to Summon, demand.*  
 de Opëyffching, *Summons.*  
 Open, *Open.*  
 Open doen, *to Open, unlock.*  
 Open gaan, *to Open it self.*  
 Open staan, *to Be open, to be unlocked.*  
 Openzetten, *to Set open.*  
 Openbaar, *Mánifest, publick.*  
 Openbaaren, *to Reveal, to make mánifest,*  
*discover.*  
 de Openbaaring, *Revolution, manifestation,*  
*discovery.*  
 Openbaarlyk, *Publickly.*  
 Openen, *to Open, explain.*  
 de gelëderen Openen, *to Open the files.*  
 de Opener, *Opener, revealer.*  
 pruymen zyn Openende, *Plums are ope-*  
*ning.*  
 Openhartig, *Open-hearted.*  
 de Openhartigheyd, *Open-heartedness.*  
 de Openheyd, *Openness.*  
 de Opening, *an Opening.*  
 Openlyfmaakend, *Opening, laxative, so-*  
*lutive.*  
 Openlyvig, *Sufficiently loose in body, soluble.*  
 Opgaan, *to Go up, rise, ascend.*

Opgaan, (opengaan,) *to Open it self.*  
 de Opgaande zón, *the Rising sun.*  
 Opgáderen, *to Gather.*  
 de Opgang, *a Going up, rise.*  
 de Opgang der zonne, *the Rising of the*  
*sun.*  
 Opgeblaazen, *Puffed up, blown up, lofty,*  
*haughty.*  
 de Opgeblaazenheyd, *Lastiness, haughti-*  
*ness.*  
 Opgegórd, *Girded up.*  
 Opgelcyd, *Lead up.*  
 Opgenomen, *Taken up, ravished.*  
 Opperókkend, *Incited, abetted, — sub-*  
 Opperuyd, *orned.*  
 Opgeschikt, *Dressed, arrayed finely, strace.*  
 Opgeschorft, *Put off, suspended, delayed,*  
 Opgeschort, *prorogued.*  
 Opgeschort, (opgegórd,) *Girded up,*  
*trussed up, tucked up.*  
 Opgestaan, *Risen.*  
 Opgetoogen, *Ravished, taken up, sut-*  
*prised.*  
 Opgetoogenheyd, *Ravishment.*  
 Opgetornd, *Ript up, seam-vent.*  
 Opgeeven, *to Give up, yield, surrender.*  
 een stad Opgeeven, *to Surrender a town.*  
 de Opgeeving, *a Yielding, rendering.*  
 Opgegeeven, *Given up, surrendered.*  
 Opgiften, *to Cast up just.*  
 Opgóorden, *to Gird up.*  
 Opgraaven, *to Dig up.*  
 Opgrabbelen, *to Scramble.*  
 Opgrypen, *to Take up.*  
 Ophaalen, *to Fetch up, to draw up.*  
 zyn hart Ophaalen, *to Take his swing.*  
 Ophangen, *to Hang up, to hang on the*  
*gallows.*  
 Opheffen, *to Lift up, to heave, to raise.*  
 Ophelpen, *to Help up, assist, support.*  
 Ophit-

Ophitsen, *to Provokes, instigate, incite, abet.*

Ophoogen een dyk, *to Make a bank higher.*

Ophoopen, *to Heap up, cumulate.*

de Ophooping, *a Heaping up, cumulation.*

Ophouden, *to Cease, to leave off.*

zonder Ophouden, *Incessantly.*

Ophouden, (*overend houden*), *to Keep up.*

Ophouden, (*tegenhouden*), *to Stop, stay.*

dieven Ophouden, *to Entertain thieves.*

zich Ophouden, (*zyn verblyf houden*), *to Sojourn.*

de Ophouding, *Cessation, — retention.*

Opjaagen, (*de prys verhoogen*), *to Enhance the price.*

een haas Opjaagen, *to Start a hare.*

Opklaaren, *to Clear up, to become clear.*

Opklauwteren, *to Climb up, to scramble*

Opkláveren, *to Climb up.*

Opkleeden, *to Put on his cloths. handsomely, to dress.*

Opklimmen, *to Climb up.*

Opklóppen, *to Knock for to make one rise out of his bed.*

Opknoopen, *to Knot together, to truss up, — to hang one.*

Opkoesteren, *to Nurse, cherish.*

Opkomen, *to Come up, rise.*

Opkomen, (*weer beteren*), *to Perk up, recover.*

Opkomen van niet tót ict, *to Start up.*

de Opkómeling, *a Start-up.*

de Opkoming, *a Coming up, starting up.*

de Opkomst, *Rise, original.*

Opkomst, (*beterschap*), *Recovery.*

aan zyne Opkomst wordt zeer getwyfeld, *His recovery as much doubted.*

de Opkoop, *a Fore-stalment, monopoly.*

Opkooopen, *to Engross the commodities into ones hand, to fore-stal, monopolize.*

de Opkoooper, *Monopolizer.*

de Opkooping, *a Fore-stalling, monopolizing.*

Opkrabbelen, *to Scratch open.*

Opkraamen, *to Pack up his commodities, — to be gone.*

Oplaaden, *to Load.*

Opleggen, *to Lay upon, impose, lay on, to lay up, treasure up.*

de hand Opleggen, *to Lay his hand on, to seize, arrest.*

straf Opleggen, *to Inflict punishment.*

Opluggen en beveelen, *to Enjoin and charge.*

iemand een misdad Opleggen, *to Charge one with a crime.*

een vat Opleggen, *to Stoop (or tilt) a barrel.*

de Oplegging, *a Laying on, imposition.*

Opleenen, *to Lean upon.*

Opleezen, *to Read the names of a list.*

Opleezen, (*opzámelen*), *to Pick up, to glean.*

Opligten, *to Heave, lift up.*

de Oploop, *Tumult.*

Oploopen, *to Run up.*

Oploopen, (*opzwellen*), *to Swell.*

Oploopen in prys, *to Rise in price.*

Oploopen in gramschap, *to Grow very angry.*

de deur Oploopen, *to Run down the door.*

zyn huur laten Oploopen, *to Let his waggies run on.*

Oplopend, *Passionate.*

de Oplopendheyd, *Passion, anger.*

de Oplooping, *a Running up, — swelling.*



Oplóssen, *to Solve, unriddle.*  
 de Oplóssing, *Solution.*  
 Opluyken, *to Open as a flower.*  
 weer Opluyken, (*frisch worden,*) *to Perk up again.*  
 Opmaaken, *to Make up.*  
 een deur Opmaaken, *to Open a door either with a picklock or some other tool.*  
 zyn goed Opmaaken, *to Spend his estate.*  
 een valsche getuyge Opmaaken, *to Suborn a false witness.*  
 zich Opmaaken, *to Make himself ready.*  
 Opmerken, *to Mind, to take notice, to have regard.*  
 Opmerkend, *Attentive.*  
 de Opmerking, *Attention.*  
 met Opmerking, *Attentively.*  
 Opmoogen tegen iets, *to Be equivalent to a thing.*  
 tegen iemand Opmoogen, *to Be able to fight with one.*  
 Opnaaijen, *to Stitch upon.*  
 Opneemen, *to Take up.*  
 iets quaalyk Opneemen, *to Take a thing ill.*  
 de tafel Opneemen, *to Take the dishes, victuals, napkins &c. away from the table.*  
 de vloer Opneemen (*feylen,*) *to Wipe the floor.*  
 geld Opneemen, *to Advance money.*  
 iemand in genade Opneemen, *to Forgive one his trespasses.*  
 een kind van de straat Opneemen, *to Take up a foundling.*  
 de Opneemeling, (*vondeling,*) *a Foundling.*  
 Oppakken, *to Pack up.*  
 Oppassen, *to Wait upon, to tend, to take*

*care.*  
 Opper, *Upper, chief.*  
 de Opper, (*hooi-opper,*) *a Hay-cock.*  
 de Opper-bisschóp, *Arch-bishop.*  
 Opperen, *to Labour for a mason.*  
 de Opperheer, }  
 — Opperheerscher, } *Souverain.*  
 de Opperheerschappy, *Souverainity.*  
 het Opper-hóf, *the Upper-court.*  
 de Opperhoofdigheyd, *Suprémacý.*  
 de Opper-man, *a Masons labourer.*  
 de Opper-magten, *the Chief powers.*  
 de Opper-veld-heer, *the Chief General.*  
 de Opperwal, *a Lee-shore.*  
 de Opperste, *the Uppermost, Chiefest, Supreme.*  
 Oppikken, *to Pick up.*  
 Oppronken, *to Adorn, trim up, to spruce it.*  
 Oppróppen, *to Fill to the utmost, to stuff close.*  
 Oppuylen, *to Swell (as a boil.)*  
 Opqueeken, *to Cherish, nurse.*  
 Opraapen, *to Take from the ground.*  
 Oprecht, *Upright, just, sincere.*  
 Oprechtelyk, *Uprightly, justly, sincerely.*  
 Oprechten, *to Raise, rear up, erect.*  
 de Oprechtheyd, } *Uprightness, sincerity.*  
 — Oprechtigheyd, }  
 Opredden, *to Bring in order, to rid.*  
 de Opréddering, *Riddance.*  
 Oprékenen, *to Cast up, to count together.*  
 Oprispen, *to Belch, to break wind upward.*  
 Opróchelen, *to Hawk, to keck.*  
 Oproepen, *to Call up.*  
 de Oproer, *Uproar, sedition, tumult.*  
 de Oproermaaker, *a Seditious person.*  
 een Oproer yerwekken, *to Raise a tumult.*

Oproerig, *Seditious, tumultuous.*  
 de Oproerigheyd, *a Seditious humour.*  
 Oproeriglyk, *Seditiously, tumultuously.*  
 Oprökkenen, *to Instigate, to stir up to evil.*  
 Opröllen, *to Wrap up, to roll up.*  
 Opruyen, *as Oprökkenen.*  
 de Opruyer, *Inciter, abettor.*  
 de Opruying, *Instigation.*  
 Opruymen, *to Make room, — to be gone.*  
 Oprukken, *to Pull open by force.*  
 Opryten, *to Tare, to rip open, — to mangle.*  
 Opschaffen, *to Bring [virtuals] on the table, to dish up.*  
 Opscheppen, *to Take up with a ladle out of a pot.*  
 Opscheuren, *to Rip open, to slit.*  
 Opschieten, *to Shoot up, to fling up in the air, to sprout up. also to give over.*  
 Opschikken, *to Dress, trim, trick up, adorn.*  
 zich net Opschikken, *to Spruce it.*  
 Opschökken, *to Eat as a glutton.*  
 Opschoppen, *to Cast up with a scoop.*  
 Opschorien, *to Put off, delay, suspend, prorogue.*  
 de Opschorsing, *a Putting off, delay, suspension, cessation.*  
 Opschorten, *(uytstellen,) to Delay, suspend.*  
 Opschorten, *(opgorden,) to Gird up, to truss up.*  
 Opschorten, *(insteeken,) to Tuck up.*  
 Opschótelen, *to Dish up.*  
 Opschrabben, *to Scratch up.*  
 Opschroeven, *to Scree up.*  
 Opschryven, *to Write down, — to list.*  
 Opschuymen, *to Fome, froth.*

Opstaan, *to Beat, to strike open.*  
 Opstaan in prys, *to Rise in price, — to grow dear.*  
 den vyand Opstaan, *to Beat up the enemies quarters, to cause the enemy to decamp.*  
 tenten Opstaan, *to Pitch tents.*  
 zyn oogen Opstaan, *to Lift up his eyes.*  
 zyn mouwen Opstaan, *to Turn up his sleeves.*  
 de Opslag, *a Stroke.*  
 Opslag der oogen, *a Wink of the eyes.*  
 Opslag van prys, *the Rising in price.*  
 Opslag maaken, *to Enhance the price.*  
 de Opslag van een mouw, *the Cuf of a sleeve, the facing of a sleeve.*  
 Opslikken, *to Lick up.*  
 Opslokken, *to Swallow up.*  
 Opslurpen, *to Soop up.*  
 Opsluyten, *to Lock up, to shut up.*  
 Opsmukken, *to Smug up, to trick up.*  
 Opsmyten, *to Toss, to fling in the air.*  
 Opsnappen, *to Snap or snatch away, to devour.*  
 de Opsnapper, *a Waß-good.*  
 Opsnyden, *to Cut open, to make the first cut.*  
 Opsnyden, *(pochgen,) to Boast, bragge.*  
 de Opsnyery, *a Boasting, rodomontado.*  
 Opsnoeven, *to Vaunt, vapour, snub.*  
 Opsnuyven, *to Snuf up, also as Opsnoeven.*  
 Opspalken, *to Stretch open.*  
 de oogen Opspalken, *to Turn up his eyes.*  
 Opspannen, *to Strain, stretch.*  
 een boog Opspannen, *to Bend a bow.*  
 Opsperren, *as Opspalken.*  
 de mond Opsperren, *to Open his jaws.*  
 Opsplyten, *to Split, to rend.*  
 de Opspraak, *Reproach, obloquy, detraction.*

zonder Opspraak, *Blameless.*  
 Opspraaklyk, *Blamable.*  
 Opspringen, *to Leap up.*  
 de Opspringing, *a Leaping up.*  
 Opstaan, *to Rise.*  
 de Opstaaning, *a Rising.*  
 de Opstal, *Superstructure.*  
 de Opstand, *Insurrection, rising.*  
 Opstapelen, *to Pile up, heap up.*  
 het Opstel, *a Draught, scheme, system.*  
 Opstellen, *to Erect, — to make a draught,*  
*compile, — to write down.*  
 de Opsteller, *Compiler, Author.*  
 Opsteeken, *to Put up, — to broach.*  
 zyn geld Opsteeken, *to Put up his money.*  
 zyn degen Opsteeken, *to Sheath (or put*  
*up) his sword.*  
 een vat Opsteeken, *to Set a-broach, to*  
*pierce a barrel, to tap a vessel.*  
 Opsteeken als de wind, *to Rise as the*  
*wind.*  
 een keel Opsteeken, *to Keep a huge bau-*  
*ling, to set open ones throat.*  
 een slot Opsteeken, *to Pick a lock.*  
 geweldig in kleedinge Opsteeken, *to Go*  
*in a rich attire.*  
 de Opsteeker, *a Pick-lock, also a knife,*  
*or a dagger.*  
 Opstookten, *to Stir the fire, — to in-*  
*cite.*  
 de Opstooker, *Instigator, inciter.*  
 Opstooten, *to Push open.*  
 Opstroopen, *to Strip up.*  
 Opstryden, *To Lay to ones charge.*  
 Opstygen, *to Ascend, to mount up.*  
 de Opstyging (vande moer,) *Fits of the*  
*mother, suffocation of the matrix, hysteri-*  
*cal fits.*  
 Optarnen, *to Rip open.*  
 Opteeren, *to Spend all.*

de Opteykenaar, *a Keeper of records, recorder*  
 Opteykenen, *to Note or write down, to*  
*record.*  
 de Opteykening, *a Writing down, anno-*  
*tation.*  
 Optillen, *to Lift up.*  
 Optimmeren, *to Build upon.*  
 de Optogt, *March, expedition.*  
 Optooijen, *to Trim up, attire, adorn, array.*  
 de Optooijing, *an Adorning.*  
 het Optooifel, *Array, adornment, tirc.*  
 Optornen, *as Optarnen.*  
 de Optrek-brug, *a Draw-bridge.*  
 Optrekken, *to Draw up.*  
 Optrekken, (opvoeden,) *to Train up.*  
 Optrekken als de Schuttery, *to Come in*  
*armes with parade as the trainbands.*  
 Optrekken, (rinkelrooijen,) *to Reuel,*  
*riot.*  
 een muur met der haast Optrekken, *to*  
*Run up a wall.*  
 de Optrekker, *Reveller, rioter.*  
 de Optrekking, *a Drawing up, — train-*  
*ing up, &c.*  
 Optygen, *to Impute, to lay to ones char-*  
*ge.*  
 Opvaaren, *to Ascend.*  
 de Opvaart, *Ascension.*  
 Opvangen, *to Catch.*  
 Opvatten, *to Take up.*  
 iets wel Opvatten, *to Take a thing well.*  
 Opvoeden, *to Educate, train up.*  
 de Opvoeding, *Education.*  
 Opvullen, *to Stuff up, fill up, to cram.*  
 het Opvolfel, *the Stuffing where withall a*  
*thing is filled.*  
 Opvouwen, *to Fold up.*  
 Opvreeten, *to Devour.*  
 Opvullen, *to Fill up.*  
 de Opvulling, *a Filling up.*

Opwaards, *Upward, on high.*  
 Opwaards gaan, *to Mount upward.*  
 Opwachten, *to Wait on, attend.*  
 Opwassen, *to Grow up.*  
 Opweegen, *to Counter-balance, to weigh down.*  
 Opwekken, *to Awaken, to raise, — to stir up, provoke, excite.*  
 de Opwekking, *an Awakening, — stirring up.*  
 Opwekkelyk, *Raising the mind, exciting.*  
 Opwellen, *to Spring up (as water.)*  
 de Opwelling, *a Springing up.*  
 Opwerpen, *to Cast up.*  
 zich tót een hoofd Opwerpen, *to Head a party.*  
 zich voor Koning Opwerpen, *to Make himself King.*  
 de Opwerping, *a Casting up.*  
 Opwinden, *to Wind up, to wrap up.*  
 de Opwinding, *a Winding up.*  
 Opzámelen, *to Gather up.*  
 Opzeggen, *to Say on, recite, — renounce.*  
 zyne les Opzeggen, *to Say his lesson.*  
 zyn dienst Opzeggen, *to Give warning of leaving his service.*  
 een huys Opzeggen, *to Give his landlord warning.*  
 het Opzet, *Intention, design.*  
 met Opzet, *Wilfully, on purpose.*  
 Opzetten, *to Set up, impose.*  
 't geld Opzetten, *to Raise the value of money.*  
 zyne kneevens Opzetten, *to Turn up his whiskers.*  
 Opzetten, *(open zetten,) to Set open.*  
 Opzettelyk, *Designedly, wilfully.*  
 Opzeylen, *to Sail against the tide or wind.*  
 het Opzigt, *Regard, réference, relation.*

Opzigt hebben op, *to Oversee, to have care of, — to have réference unto.*  
 Opzigtig, *Respective.*  
 Opzigtig, *(opipraaklyk,) Exposed to a critical reproof.*  
 Opzieden, *to Seeth, to wallop.*  
 Opzien, *to Regard, to look upon.*  
 de Opziener, *Over-seer.*  
 Opzingen, *to Sing aloud.*  
 Opzolderen, *to Lay on a loft.*  
 Opzwellen, *to Swell.*  
 Opzwellen, *to Hectór, vaunt.*  
 Opzitten, *to Sit upon.*  
 Opzitten's nachts, *to Sit up at night.*  
 Opzitten, *(te paerd stygen,) to Mount on horseback,*  
 de Opzitting, *a Sitting up.*

## O R

de **O**Rber; *(verbruyking,) a Thrifty use.*  
 Orberen, *(verbruyken,) to Use thriftily.*  
 Orberlyk, *Thriftily.*  
 de Orde, *(schikking,) Order.*  
 Ordéntlyk, *Orderly, regular.*  
 de Order, *('t bevel,) Order, command.*  
 de Ordinancie, *Ordinance, institution.*  
 Ordineeren, *schikken, to Order.*  
 het Orgel, *the Organs.*  
 op 't Orgel speelen, *to Play on the organs.*  
 de Orgelift, } *Organist.*  
 — Orgel-speelder, }  
 de Orgel-pyp, *an Organ-pipe.*

## O S

de **O**S, *Ox, bullock,*  
 de Offe-dryver, *an Ox-driver.*  
 de Offen-huyd, *the Hide of an ox.*  
 de Offen-markt, *the Ox-market.*  
 de Offen-stal, *an Oxen-stable.*  
 de Offen-weyder, *Grazier.*

## O T

de **O**Tter, *Otter.*

## O U

**O**Ud, *'Old, ancient, aged, stale.*  
 hoe Oud is hy? *How old is he?*  
 hy is dertigjaaren Oud, *He is thirty years old, he is thirty years of age.*  
 een Oud man, *an Old or ancient man.*  
 een Oude vrouw, *an Old or ancient woman.*  
 Oud worden, *to Grow old.*  
 Oud-over-grootvader, *a Great-grand-fathers father.*  
 de Oud-oom, *Grand-uncle.*  
 Oud bier, *Stale beer.*  
 Oudbakken brood, *Stale bread.*  
 Oude eyeren, *Stale eggs.*  
 Oude kleederen, *Old cloths.*  
 de Oude klee-kooper, *a Seller of old cloths, broker.*  
 Oudachtig, *Somewhat old.*  
 Oudelyk, *Oldly.*  
 Ouder, *Older.*  
 de Ouderdom, *Age, old-age.*  
 de Ouderling, *Elder.*  
 Ouders, *Parents.*  
 de Oudheyd, *Oldness.*

Oudheyd, (aaloudheyd,) *Antiquity.*  
 van Ouds, }  
 Ouwlings, } *Anciently.*  
 de Oudste, *the Eldest.*  
 de Oudste zoon, *the Eldest son.*  
 de Oudste der stad, *the Elders of the city.*  
 de Oudvaders, *Patriarchs, — the Fathers.*  
 het Outaar, *Altar.*  
 de Ouwel, *Wafer.*

## O V

de **O**Ven, (bak-oven,) *Oven.*  
 de Pöttebakkers-oven, *a Potters-oven or furnace.*  
 de Kalk-oven, *a Lime-kiln.*  
 een vuurige Oven, *a Firey furnace.*  
 een Oven-vol, *an Oven-full.*  
 het Oventje, *a Little furnace.*  
 de Oven-dweyl, *Maulkin.*  
 Over, *Over, beyond.*  
 Over zyn hoofd, *Over his head.*  
 Over de zee, *Beyond sea, over the sea.*  
 Over de rivier, *At the other side of the water.*  
 Over 't gebergte, *Beyond the hills, over the mountains.*  
 Over de maalyd, *At dinner or at supper.*  
 hy quam 's middags Over de maalyd, *He came at dinner.*  
 zo als ik 's avonds Over de maalyd zat, *When I was at supper.*  
 Overal, *Every where.*  
 Over lang, *Long ago.*  
 ik kan'er niet meê Over weg, *I cannot away with it.*  
 Over een week, *a Week hence, — a week since.*  
 Over en weer, *To and again, to and fro.*

hy heeft geen magt Over my, *He has no power over me.*

zyne gramfchap is Over, *His anger is past.*

de regen is Over, *the Rain is over.*

tegen Over, *Over-against.*

Overarm, *Very poor.*

Overblyde, *Exceeding glad, over-joy'd.*

het Overblyffel, *the Remainder, remnant.*

H. Overblyffelen (der Roomsgezinden), *Reliques.*

Overblyven, *to Remain.*

Overboodig zyn, *to Proffer.*

Overbrengen, *to Bring over, to transport.*

den tyd Overbrengen, *to Pass the time.*

Overbrieven, *to Give notice by letters, to report.*

de Overdaad, *Exceß, luxury.*

Overdaadig *Excessive.*

de Overdaadigheyd, *Excessiveness.*

Overdaadiglyk, *Excessively.*

Overdacht, *Meditated, considered.*

Overdekken, *to Cover.*

het Overdeksel, *a Cover, tilt.*

Overdekt, *Covered.*

een Overdekte fchuyt, *a Tilt-boat.*

Overdenken, *to Meditate, consider, reflect.*

de Overdenking, *Meditation, consideration.*

Overdoen, *to Do over again.*

iemand iets Overdoen, *to Make over a thing to one.*

de Overdragt, *Transmission, transportation.*

Overdraagen, *to Carry over, transfer, transport, transmit.*

de Overdraaging, *a Carrying over, transmitting.*

Overdringen, *to Importune, constrain, obtrude.*

Overdroevig, *Very sad, dismal.*

Overdwars, *Athwart, croß.*

Overdwarsen, *to Traverse, overthwart.*

Overeenbrengen, *to Equal, to make agree.*

Overeengekomen, *Agreed.*

Overeenkomen, *to Agree, sute.*

Overeenkomelyk, *Agréable, fuitable.*

de Overeenkomelykheyd, *Suitableneß.*

de Overeenkomst, *Agreement.*

Overeenstemmen, *to Agree, concur.*

Overeenstemmend, *Concordant harmonious.*

de Overeenstemming, *Harmony.*

Overend, *Up end, on end.*

Overend ftaan, *to Stand up right.*

Overend zetten, *to Rear up.*

Overeyschen, *to Over-rate, over-prize.*

Overeeten, *to Over-eat.*

Overgaan, *to Paß over.*

Overgaan (als een belegerde ftad,) *to Surrender, as a befieged town.*

hy heeft zich Overgaan, *He has tired himself too much with going.*

de Overgang, *a Passing over, transition.*

de Overgave, *Surrender.*

Overgebracht, *Brought over, transported.*

Overgedraagen, *Carried over, transferred.*

Overgeeven, *to Give over, give up, transmit, yield, surrender.*

Overgeeven (braaken,) *to Vomit.*

Overgegeeven, *Given over, yielded, surrendered.*

tót studie Overgegeeven, *Given to study.*

een Overgegeeven guyt, *a Desperate wicked rogue.*

de Overgeving, *a Giving over, yielding, surrendering.*

Overgegooten, *Poured out of one vessel into another, transfused — poured upon.*

Overgekomen, *Come over.*

Overgekomen (overvallen,) *Befallen.*

het Overgeloof, *Superstition.*

Overgeloovig, *Superstitious.*

de Overgeloovigheyd, as Overgeloof.  
 Overgeëeld, *Set over, placed over.*  
 Overgevoerd, *Transported, translated.*  
 het Overgewicht, *Over-plus of weight.*  
 Overgezèt, *Transposed, — carried over with a ferry-boat.*  
 Overgezèt (vertaald,) *Translated.*  
 Overgieten, *to Pour out of one vessel into another — to pour upon.*  
 de Overgieting, *Transfusion, a pouring upon.*  
 Overgoed, *Exceeding good.*  
 Overgooten, *Poured upon.*  
 Overgroeid, *Over-grown.*  
 Overgroeijen, *to Over-grow.*  
 de Over-grootvader, *a Great-grandfather.*  
 Overguld, *Gilded.*  
 Overhaaft, *Over-hastened.*  
 Overhaasten, *to Over-hasten.*  
 Overhaastig, *Exceeding hasty.*  
 Overhaalen, *to Fetch over, to bring over.*  
 Overhaalen (overweegen,) *to Over-possess.*  
 een zaak met stemmen Overhaalen, *To carry it by plurality of votes.*  
 Overhaalen (bekyven,) *to Rebuke, bespew.*  
 een rechte Haal-Over, *a Bold buff.*  
 de Overhand, *the Upper-hand, victory.*  
 de Overhand verkrygen, *to Get the day.*  
 Overhands, *By turns, alternatively.*  
 Overhandigen, *to Deliver, transmit.*  
 Overhangen, *to Bend over, to lean over, to jut out.*  
 Overhangend, *Putting out, prominent.*  
 Overheen, *Over, by.*  
 Overheen stappen, *to Step over, to pass by.*  
 ligt Overheen loopen, *to Touch superficially.*

de Overheer, *Souverain.*  
 Overheerd, *Conquered, over-mastered.*  
 Overheeren, *to Conquer, over-master.*  
 Overheerschen, *to Over-rule, predominate.*  
 Overheerscht, *Overruled.*  
 Overhellen, *to Jut out, to bend another away.*  
 de Overheyd, *the Magistrates, Magistracy.*  
 't Overheyds ampt, *Magistracy.*  
 Overhoeks, *Awry, asquint.*  
 het Over-hoofd, *the Superiour, Chiefest.*  
 de Overhoofdman, *a Commander in chief.*  
 Overhoop, *In a huddle, tumultuously, in a hurry, in confusion.*  
 't geschiedde Overhoop, *It was done in a huddle.*  
 alles legt Overhoop, *All is in confusion.*  
 zy leggen t'zamen Overhoop, *They are at variance, they are fallen out with one-another.*  
 Overhooren, *to Hear whether one can say his lesson.*  
 Overjaarig, *Past a year old.*  
 Overig, *Remaining.*  
 de Overigheyd, *the Magistrates, Magistracy.*  
 Overkyken, *to Look over, over-look.*  
 Over-klimmen, *to Climb over.*  
 Over-kookken, *to Boil over.*  
 Overkomen, *to Overcome, surmount, — to come over, to arrive out of another city or country.*  
 Overkomen, (overvallen,) *to Overtake, befall.*  
 de Overkomst, *a Coming over, arrival.*  
 Overkoud, *Exceeding cold.*  
 Overkrachtig, *Exceeding powerful.*

OVER

Overlaaden, *to Overload, overcharge, overburthen, surcharge.*  
 Overlaaden, (*particip.*) *Overcharged.*  
 Overlaaden (van spys,) *Surfeited.*  
 de Overlaading, *an Over-charging, — surfeit.*  
 Overlaaten, *to Transmit, resign.*  
 Overlang, *Exceeding long.*  
 Overlangzaam, *Exceeding slow.*  
 de Overlast, *Importunity, trouble.*  
 Overlast doen, *to Importune, pester.*  
 Overlastig, *Importunate.*  
 de Overlasting, *a Pestering.*  
 Overleeden, *Deceased, dead.*  
 Overleedr, *see Overleêr.*  
 Overleefd, *Outlived, survived.*  
 het Overleer, *the Upper-leather of a shoe, vamp.*  
 Overleven, *to Outlive, survive.*  
 iemand Overleven, *to Outlive one.*  
 Overleezen, *to Read over.*  
 Overleezen, (*overgeleezen*.) *Read over, read thorow.*  
 het Overlêg, *Consideration, deliberation.*  
 't geschiedde met Overlêg, *It was done considerately.*  
 een persoon zonder Overlêg, *an Inconsiderate person.*  
 Over-leggen, *to Lay over.*  
 Overleggen, (*overweegen*.) *to Consider, deliberate, to think on, examine.*  
 Overleggen, (*overslaan*.) *to Calculate.*  
 de Overlegging, *Cogitation, imagination.*  
 Overlêveren, *to Deliver, to hand a thing down.*  
 de Overlêvering, *Tradition.*  
 Overlieden, *see Overluyden.*  
 Overlooden, *to Cover with lead.*  
 Overloofd, *Over-prized.*  
 het Over-loon, *More wages than what is*

OVER

263

*due, the over-plus of ones wages, vails.*  
 de Overloop, *a Running over, also a place to run over.*  
 de Overloop van 't fchip, *the Deck of a ship.*  
 Overloopen, *to Run over, to run away from one side to the other, to forsake his colours.*  
 iemand Overloopen, *to Visit one too often.*  
 Overloopen, (*overvloeijen*.) *to Overflow.*  
 Overloopen, (*overkookten*.) *to Boil over.*  
 de Overlooper, *Defertter.*  
 de Overlooping, *a Running over.*  
 Overlooven, *to Over-prize, over-rate.*  
 Overluyd, *Aloud, with a loud voice.*  
 de Overluyden van een Gild, *the Masters of a Company.*  
 Overlyden, *to Decease, to dye.*  
 de Overmaat, *Over-measure, over-plus, vantage.*  
 Overmaatig, *Exceeding, surpassing.*  
 de Overman, *the Master of a company.*  
 Overmannen, *to Over-masch, to conquer with force of men.*  
 Overmecten, *to Measure again, — to fill up the measure more than what is due.*  
 Overmits, *Because, whereas.*  
 de Overmoed, *Presumptuousness, pride, overweening.*  
 Overmoedig, *Presumptuous.*  
 Overmorgen, *the Day after to morrow.*  
 Overnachten, *to Abide or stay the whole night.*  
 Overnatuurlyk, *Supernatural.*  
 Overneemen, *to Take over.*  
 Over-oud, *Very ancient.*  
 Overpakken, *to Pack up again.*  
 Overpeynzen, *to Ponder, reflect.*  
 Overreed, *Perswaded.*  
 Overreeden, *to Perswade, to convince with reasons.*

de



de Overreeding, *Persuasion, conviction.*  
 Overrennen, to *Out-run, out-ride.*  
 Overreyken, to *Deliver, transmit.*  
 de Overreyking, a *Delivering.*  
 Overroepen, to *Cry louder than another.*  
 zich Overroepen, to *Hurt himself by crying too loud.*  
 de Overrök, an *Upper-coat.*  
 Overrompelen, to *Surprise, to invade suddenly.*  
 de Overrompeling, a *Surprise, sudden invasion.*  
 Overryden, to *Ride over, to out-ride.*  
 Overschaduw, *Overshadowed.*  
 Overschaduwten, to *Overshadow.*  
 de Overschaduwing, *Overshadowing.*  
 Overschatten, to *Over-rate, over-value.*  
 Overschepen, to *Pass over with a ship,*  
 — to *send over by a ship.*  
 de Overscheping, a *Going over with a ship,*  
 — a *sending over by a ship.*  
 Over-schieten, to *Shoot over.*  
 Overschieten, (overblyven,) to *Remain.*  
 Overschikken, to *Send over.*  
 het Overschöt, *Remainder, remains, remnant, surplus.*  
 Overschoon, *Exceeding fair.*  
 Overschreeden, *Surpassed.*  
 Overschreeuwen, to *Cry that it may be heard at the other side of the way.*  
 Overschryden, to *Stride over, — to Surpass, over-top.*  
 Overschryven, to *Send word by writing,*  
 — to *write over again.*  
 Overschynen, to *Shine upon.*  
 de Overschyning, a *Shining upon.*  
 Overflaan, (rékening maaken,) to *Calculate, to guess, to make a calculation.*  
 Overflaan, (verby flaan,) to *Skip over, to pass by.*

de Overflag, a *Guess, calculation.*  
 Overfmeeren, to *Grease over, to annoint over again.*  
 Overfnaauwen, as *Overfnórken.*  
 Overfnood, *Villanous.*  
 Overfnórken, to *Over-aw, out-brave, bestor, snub.*  
 Overfnórkt, *Over-awed, bestored, brow-beaten.*  
 het Overfspel, *Adultery.*  
 Overfipel bedryven, to *Commit adultery.*  
 de Overfpeeler, *Adulterer.*  
 de Overfpeelster, *Adulteress.*  
 Overfpeelig, *Adulterous.*  
 Overfprengen met water, to *Besprinkle.*  
 Overfprengen met zout, to *Powder.*  
 Overfpreyden, to *Overspread.*  
 de Overfpreyding, an *Overspreading.*  
 Overfpringen, to *Leap over.*  
 Overftaan, to *Stand over.*  
 ten Overftaan van hem, *With advice of him.*  
 Overftappen, to *Step over.*  
 de Overfte, the *Chiefest.*  
 de Overfte der Priefteren, the *Chief-Priest.*  
 Overftecken, see *Overvaaren.*  
 Overftellen, to *Set over.*  
 Overftelpen, to *Overwhelm.*  
 Overftelpt, *Overwhelmed.*  
 de Overftelping, an *Overwhelming.*  
 Overftemmen, to *Over-vote, — to persuade with convincing arguments.*  
 Overftroomen, to *Over-flow.*  
 de Overftrooming, an *Overflowing, inundation.*  
 Overftryden, to *Impute, — to overthwart.*  
 Overftryken, to *Rub over, — to annoint over again.*  
 Overftygen, to *Climb over.*

Overstulpen, *see* Overstelpen.  
*het* Overtal, *the* Surplus.  
 Overteykenen, *to* Set down out of one book into another.  
 Overtellen, *to* Tell again.  
*de* Overtógt, *a* Passing over; *passage*.  
 Overtóllig, *Superfluous*.  
*de* Overtólligheyd, *Superfluity*.  
 Overtólliglyk, *Superfluously*.  
 Overtoogen, *Covered*, — *clouded*, *overcast*.  
*de* Overtoom, (*overhaal*), *a* Place where boats are drawn over the land.  
 Overtreeden, *to* Transgress.  
 Overtreeden, (*part. prat.*) *Transgressed*.  
*de* Overtreeder, *Transgressor*.  
*de* Overtreeding, *Transgression*.  
 Overtreffelyk, } *Surpassing*, *transcendent*,  
 Overtreffende, } *exceeding*, *excellent*.  
 Overtreffelyk, (*adv.*) *Exceedingly*, *excellently*.  
 Overtreffen, *to* Exceed, *surpass*, *overbear*.  
*de* Overtreffelykheyd, *Excellency*.  
*de* Overtreffing, *a* *Surpassing*, *excelling*.  
 Overtrekken, *to* Draw over, — *to cover*.  
*de* Overtrekking, *a* *Drawing over*, — *covering*.  
*het* Overtrekfel, *a* *Frock*, *surcoat*.  
 Overtrokken, *Drawn over*, — *covered*.  
 Overtuygd, *Convinced*, *convicted*.  
 Overtuygen, *to* Convince, *convict*, *persuade*.  
 Overtuygende rédenen, *Convincing arguments*.  
*de* Overtuyger, *Convincer*.  
*de* Overtuyging, *Convincement*, *conviction*.

Overvaaren, *to* Pass over by water.  
*de* Overvaart, *a* *Passage* by water.  
*het* Overval, *a* *Surprise*, — *surfeit*.  
 Overvallen, *to* *Surprise*, *overtake*.  
 Oververwen, *to* *Dy* or colour again.  
 Overvliegen, *to* Fly over.  
*de* Overvlieger, *a* *Most excellent artist*, *an exceeding quick workman*.  
 Overvlieten, *to* Flow over.  
*de* Overvloed, *Abundance*, *plenty*.  
 Overvloedig, *Abundant*, *plentiful*.  
*de* Overvloedigheyd, *as* *Overvloed*.  
 Overvloediglyk, *Abundantly*, *plentifully*.  
 Overvloeyen, *to* Overflow.  
 Overvoeren, *to* Carry over, *transport*, *translate*.  
 Overwaterd, *Too much soaked*.  
 Overweegen, *to* Ponder, *weigh*, *consider*.  
 Overweegen, (*zwaarder weegen*), *to Over-prise*.  
 Overweegen, (*nóg eens weegen*), *to Weigh a second time*.  
 Overweldigd, *Conquered*, — *overruled*.  
 Overweldigigen, *to* Overcome by force, *overmaster*.  
*de* Overweldiging, *an* *Overcoming* by force, *conquering*.  
 Overwelven, *to* Vault.  
*het* Overwerk, *That* which one works besides his task.  
 Overwerken, *to* Work too much, *to* over-tire, — *to* work more than his task.  
 Overwerpen, *to* Cast over.  
*het* Overwigt, *Over-weight*, *vantage*.  
*de* Overwinnaar, *Conquerer*.  
 Overwinnen, *to* Overcome, *conquer*.  
 Overwinnend, *Victorious*, *conquering*.  
*de* Overwinning, *Victory*.

de Overwinst, *That which one has earned, besides his wages, or gained more than what he spends, the increase of ones stock.*  
 Overwinden, *to Draw over with an engine. — to wind over again.*  
 Overwinteren, *to Winter, to stay a whole winter in a place.*  
 Overwonnen, *Overcome, conquered.*  
 het Overwys, *Assignment.*  
 Overwyzen, *to Refer, assign.*  
 de Overwyzing, *Reference.*  
 Overzaaid, *Sown upon.*  
 Over-zee, *Beyond sea.*  
 Overzeefsch, *Transmarin.*  
 Overzeggen, *to Tell, report, repeat.*  
 Overzenden, *to Send over.*  
 Overzetten (met een schuyt of schouw,) *to Carry over with a ferry-boat, to ferry over.*  
 Overzetten, (vertaalen,) *to Translate.*  
 de Overzetter, *Translator.*  
 de Overzetting, *Translation.*  
 Overzeyld, *Overturned by sailing.*  
 Overzeylen, *to Sail to the other side of the water, — to overturn by sailing.*  
 Overziedep, *to Seeth over.*  
 Overzien, *to Look over.*  
 Overzien, (naazien,) *to Review, revise.*  
 de Overziening, *a Looking over, review, revising.*  
 Overzilveren, *to Do over with silver.*  
 Overzout, *Exceeding salt.*  
 Overzwaar, *Exceeding heavy.*  
 Overzwemmen, *to Swim over.*  
 het Outaar, *Altar.*  
 de Ouwel, *Wafer.*  
 de Oxel, *the Argy-pit.*  
 het Oxhoofd, *Hogs-head, (a certain vessel or wine cask,)*

de **P**Aadje, (paagie,) *a Page, page of honour.*  
 de Paai, *Payments.*  
 Paaijen, (te vreedde stellan,) *to Appease, to satisfy (with fair words.)*  
 de Paal, *a Post, pile, — limit.*  
 de Paal-steen, *a Bound or limit.*  
 Paalen stellen, *to Set bounds, to limit.*  
 het Paal-werk, *Pile-work.*  
 de Paander, (ben,) *Scuttle.*  
 de Paap, *Priest, parson.*  
 het Paar, *a Couple.*  
 Paard, } *see* } Paerd.  
 Paarl, } } Paerl.  
 Paaren, *to Couple.*  
 het Paartje, *a Small couple.*  
 de Paasch, }  
 Paaschen, } *Easter, passcover.*  
 de Paauw, *Peacock.*  
 de Paauw, *Peahen.*  
 de Pacht, *Impost.*  
 de Pacht-hoeve, *a Farm.*  
 Pachten, *to Farm.*  
 de Pachter, *Farmer.*  
 de Paching, *a Farming.*  
 het Pad, *Path.*  
 de Pad, padde, *Toad.*  
 de Padde-stpel, *Musbram, toad-stool.*  
 het Paerd, *Horse.*  
 een Ry-paerd, *a Riding-horse.*  
 een Trek-paerd, *a Draw-horse.*  
 een Wagen-paerd, *a Waggon-horse.*  
 een Koets-paerd, *a Coach-horse.*  
 een Huur-paerd, *a Hackney-horse.*  
 te Paerd', *On horse-back, horsed.*  
 te Paerd ryden, *to Ride on horseback.*  
 een Paerd beryden, *to Ride a horse.*

een Paerd voor de eerste reys beryden,  
*to Back a horse, to break a horse.*  
 te Paerd' stygen (óf klimmen,) *to Take*  
*horse, to get upon a horse.*  
 van 't Paerd' afzitten, *to Come off of his*  
*horse, to dismount.*  
 een Paerd den vollen toom geeven, *to*  
*Give a horse the head.*  
 een Paerde-rydster, *a Horse-woman.*  
 hy is een goed Paerde-ryder, *He is a*  
*good horse-man.*  
 zy rydt zeer wel te Paerd, *She is a very*  
*good horse-woman.*  
 een Paerd de sporen geeven, *to Spur a*  
*horse.*  
 een Paerd beslaan, *to Shoot a horse.*  
 Paerden inspannen, *to Team horses.*  
 het Paerde-kleed, *a Horse-cloth.*  
 de Paerde-kam, *a Horse-comb.*  
 de Paerde-beryder, *a Horse-breaker.*  
 de Paerde-tuysscher, *a Horse-courser.*  
 de Paerde-pronk, *Horse-trippings.*  
 de Paerde-klaauw, *a Hoof.*  
 de Paerde-stal, *a Horses stable.*  
 de Paerde-vlieg, *a Horse-fly, breeze.*  
 een Paerde-last, *a Horse-load.*  
 het Paerde-volk, *Horse-men, cavalry.*  
 het Paerdje, *a Little horse.*  
 Paerden, (met een Paerd' de schuyt  
 voorttrekken,) *to Drive a boat with a*  
*horse.*  
 de Paerl, *Pearl.*  
 de Paerle-moer, *Mother of pearl.*  
 een Paerl in 't oog, *a Pearl in the eye.*  
 Paerl-kleur, *Pearl-colour.*  
 de Paerl-snoer, *a String of pearls.*  
 de Pais, (vreede,) *Peace.*  
 de Pagié, *a Page.*  
 het Pak, *Pack, bundle.*  
 het Pak-docky, *Pack-cloth.*

het Pak-touw, *Pack-bridle.*  
 de Pak-naald, *a Packing-needle.*  
 het Pakhuys, *a Ware-house, store-house.*  
 de Pak-draager, *Porter.*  
 een Pak kleeren, *a Sute of cloths.*  
 met zak en Pak vertrekken, *to March*  
*away bag and baggage.*  
 de Paakstadjé, *Baggage, luggage.*  
 de Pakken, *Packs.*  
 Pakken, (verb.) *to Pack up.*  
 zich weg Pakken, *to Pack away, to be gone.*  
 Pak u weg, *Pack hence, get thee gone.*  
 de Pakker, *Packer.*  
 de Pakking, *a Packing up.*  
 het Pakje, *a Packet.*  
 een Pakje loozen, (metaph.) *to Be deli-*  
*vered of a child.*  
 Pal, *Firm, immovable.*  
 Pal itaan, *to Stand immovable.*  
 wel te Pal komen, *to Meet with difficul-*  
*ties.*  
 het Palét, *Pallat.*  
 de Paléy, *a Rack or pally for torturing.*  
 aan de Paléy brengen, *to Lay upon the*  
*rack.*  
 de Paling, *a Fat kind of eel.*  
 Palleeren, *to Tire, adorn.*  
 de Palleester, *a Tire-woman.*  
 de Palm van de hand, *the Palm of the*  
*hand.*  
 de Palmboom, *a Palm-tree, box-tree.*  
 Palm-zondag, *Palm-sunday.*  
 een Palmslag, *a Stroke with the palm.*  
 Palmen-hout, *Box-wood.*  
 de Palster-stok, *a Palmers staff.*  
 de Palts-graaf, *a Count-Palatine.*  
 het Pampier, *Paper.*  
 Schryf-pampier, *Writing-paper.*  
 Póst-pampier, *Post-paper.*

graauw Pampier, *Brown paper.*  
 vlak Pampier, *Blotting-paper.*  
 gemarmerd Pampier, *Marbled paper.*  
 Scheur-pampier, }  
 Klad-pampier, } *Wast-paper.*  
 een riem Pampiers, *a Ream of paper.*  
 een vel Pampier, *a Sheet of paper.*  
 een Pampier-meulen, *a Paper-mill.*  
 een Pampier-maaker, *a Paper-maker.*  
 een Pampier-kooper, *a Paper-seller.*  
 Pampieren, (geschreven,) *Papers.*  
 de Pan, (bak-pan,) *a Frying-pan.*  
 aan de Pan blyven hangen, *to Stick to the frying-pan. (Metaph.) to become a smel- feast.*  
 in de Pan gehakt worden, (metaph.) *to Be put to the sword.*  
 Pan, (dak-pan,) *a Pan-tile.*  
 de Pan van 't hoofd, *the Brain-pan, skull.*  
 het Pand, *a Pawn, pledge.*  
 te Pand geeven, te pande zetten, *to Pawn a pledge.*  
 te Pand neemen, *to Take in pawn.*  
 een Pand lossen, *to Redeem a pawn.*  
 de Pand, (slip,) *Skirt.*  
 Panden, (verpanden,) *to Pawn.*  
 Pands-luyden, (gyzelaars,) *Hóftages.*  
 het Pannevlies, *the Hairy scalp.*  
 het Pannedak, *a Roof of pan-tiles.*  
 de Pannebakkery, *a Kiln of pan-tiles.*  
 de Panlikker, *a Smel-feast, mumper.*  
 het Panneel, *Pannel.*  
 de Pannekoek, *Pancake.*  
 te Pannekoeken gaan, *to Eat Pancakes abroad.*  
 het Pannetje, *a Little pan.*  
 de Panther, *Panther.*  
 de Pantfier, pantser, *a Coat of mail.*  
 de Pap, *Pap, milk-porridge, — a kind of glue.*

Pap (voor zeeren,) *Póltice.*  
 de Pap-eeter, *One that loves milk-porridge hugely.*  
 de Papegaai, *Párrot.*  
 Papier, *Paper, see Pampier, &c.*  
 Pappen, *to Make stiff with glue.*  
 het Paradys, *Paradise.*  
 de Paradys-vogel, *the Bird of paradise.*  
 het Pardeel, *Parcel.*  
 het Pardon, *Párdon.*  
 de Párel, *see Paerl.*  
 het Parkement, *Párchment.*  
 hoorn-Parkement, *Vellum.*  
 het Parlement, *Párlíament.*  
 de Parmezaan, *Parmesan.*  
 de Paróchie, *Parish.*  
 de Parochiaan, *a Parish-priest, inonim- bent.*  
 de Pars, *Press, see Pers.*  
 het Part, (deel,) *a Part.*  
 de Part, *a Trick.*  
 Parten, (kuuren,) *Pranks.*  
 Parten en deelen, *to Parcel and share.*  
 de Party, *a Parcel, — party.*  
 de Tegen-party, *Adversary.*  
 Partydig, *Partial.*  
 de Partydigheyd, }  
 — Partyfchap, } *Partiality.*  
 Pas, (van pas,) *Fitting.*  
 op dit Pas, *At this time.*  
 wel te Pas, *In good health, in good condission.*  
 't quam niet te Pas, *It did not fit, — It was not to the purpose.*  
 recht van Pas, *Pat.*  
 gy komt recht van Pas, *You come in pud- ding time.*  
 't geeft geen Pas, *There is no opportunity for it.*  
 ik Pas'er niet op, *I do not mind it.*  
 de Pas, (schrede,) *a Pace.*

een Pas in 't dansen, *a Pace in dancing.*  
 de Pas-ganger, *an Ambling-horse, a pa-*  
*cing-horse.*

het Paslood, *Plummet.*

Passeeren, *to Pass.*

Passeerlyk, *Possible.*

Passelyk, *Indifferent, pretty well.*

Passien, *to Fit, square, — become*

een paar schoenen Passien, *to Try a pair*  
*of shoes.*

het Past hem niet, *It doth not fit him, —*  
*it does not become him.*

op iemand Passien, *to Wait on one.*

op een zieken Passien, *to Tend a sick-*  
*body.*

vracht Passien, *to Pay his freight.*

de Passer, *a Pair of compasses.*

de Passey, *a Pie.*

de Pót-passey, *Minc'd meat with plums.*

de Passey-bakker, *a Pastry-cook, paste-*  
*lor.*

de Passey-bakkerij, *Pastery.*

de Pastoor, *Parson, Pastor.*

de Paternoster, *Beads, — manacles.*

de Patriarch, *Patriarch.*

de Patroon, *Patron.*

het Patroon, (voorbeeld óf staaltje,) *Pat-*  
*tern.*

't Patroon van bórduursel, *Sampler.*

de Patrys, *Pátridge.*

de Patrys-hond, *Spaniel.*

het Paveljoen, *Pavillion.*

de Paus, *Pope.*

het Pausdom, *Pópery.*

de Pauzelyke staat, *Popedom.*

Pauzen, *Popes.*

de Pauze, (verpoozing,) *Pause.*

Pauzieren, *to Pause.*

## P E

de PEen, (geele wortel,) *Carot.*

de Peene, (straf,) *Pain, punish-*  
*ment.*

Peene, (boete,) *a Fine.*

op Peene des doods, *On pain of death.*

de Peer, *Pear.*

de Peereboom, *a Pear-tree.*

de Peerdrank, *Cider.*

de Pees, *Tendon.*

de Pees, (snaar,) *String.*

de Pees, } *Pizzle.*

Peesrik, }

een Bulle-pees, *a Buls-pizzle.*

iemand op de Pees zetten, (metaph.) *to*

*Make one work hard.*

de Peet, *Gossip, god-mother.*

de Peet-oom, *God-father.*

Peezen, (hard werken,) *to Work hard.*

de Pegel, *Gage.*

Pégelen, *to Gage, to measure with a*  
*gage.*

het Pek, pik, *Pisch.*

de Pek-ton, *a Pitched barrel.*

de Pekel, *Pickle.*

Pékelen, *to Pickle.*

de Pekelhaering, *a Pickled herring.*

de Pékeling, *Pickling.*

de Pelgrim, pelgrom, *Pelgrim.*

de Pelgrimaadje, } *Pilgrimage.*

— Pelgrimagie, }

een Pelgrimagie doen, *to Go on pilgri-*  
*mage.*

Pellen, *to Peel, blanch.*

amandelen Pellen, *to Peel almonds.*

de Pels, *a Furred petticoat.*

de Peltser, *Furrier, Skinner.*

de Peltery, *Skins, peltry.*

de Pen, *Pen*, — *pin*, *peg*.  
 een houten Pen, *a Wooden pin or peg*.  
 een yzere Pen, *an Iron pin or spike*.  
 de Schryf-pen, *a Writing-pen*.  
 Pen en inkt, *Pen and ink*.  
 een Pen die te grof of te fyn schryft, *a Pen that writes too big or too small*.  
 de Pennekoker, *a Penner, pen-case*.  
 het Pennemes, *a Pen-knife*.  
 het Pennetje, *a Little pen*, — *a little pin or peg*.  
 de Penning, *Penny*, (*the fourth part of a farthing*.)  
 een Penning, (*gedenk-penning*), *a Medal*.  
 een zilveren Penning, *a Silver medal*.  
 een Gods-penning, *Earnest-money*.  
 Leg-penningen, *Counters*.  
 de Penning-meester, *Treasurer*.  
 de Pens, *Paunch*, — *tripe*.  
 een Pens-wyf, *a Tripe-woman*.  
 de Pens-markt, *Tripery*.  
 het Pensfeel, *Pencil*.  
 de Peper, *Pepper*.  
 heele Peper, *Whole pepper*.  
 gestooten Peper, *Broken pepper*.  
 de Peper-boom, *the Pepper-plant*.  
 Peper-wortel, (*mierik-wortel*), *Horse-reddish*.  
 een Peper-doesje, *a Pepper-box*.  
 het Peper-huys, *a Coffin of paper*.  
 het Perk, *a Park*, — *paté*.  
 een Stryd-perk, *Barriers*.  
 het Perkement, *Parchment*, *see Parke-ment*.  
 de Perfoon, *Person*.  
 zeker Perfoon, *a Certain person*.  
 een Perfoon van aanzien, *a Person of quality*.  
 een gemeen Perfoon, *a Private person*.

Perfoonlyk, *Personal*.  
 de Pers, *Press*.  
 een Kleér-pers, *a Press for cloaths*.  
 een Druk-pers, *a Printing-press*.  
 het boek is onder de Pers, *the Book is under the press*.  
 een Wyn-pers, *a Wine-press*.  
 een trekker aan de Pers, *a Press-man*.  
 Perfoon, *to Press*.  
 de Perfer, *Presser*.  
 de Persing, *a Pressing*.  
 het Perykel, *Peril, danger, jeopardy*.  
 Perykeleus, *Perillous, dangerous*.  
 de Perzik, *a Peach*.  
 de Perzik-boom, *a Peach-tree*.  
 de Pest, *Pest, pestilence, plague*.  
 hy is een Pest onder de menschen, *He is a pest of mankind*.  
 hy sturf aan de Pest, *He dyed of the plague*.  
 het Pest-huys, *the Pest-house*.  
 de Pest-kool, *a Pestilent weed*.  
 een Pest-meester, *a Surgeon that cures the pestilence*.  
 Pestig, *Pestilent*.  
 Peter en Meter, *God-father and God-mother*.  
 Petersely, *see Pietersely*.  
 de Peukel, (*puyst*), *a Wheal*.  
 Peukelig, *Full of wheals*.  
 Peulen, *Pease with cods*.  
 de Peuluw, *Bolster*.  
 Peuren, *to Betake himself*.  
 aan zyn werk Peuren, *to Betake himself to his work*.  
 op de vlucht Peuren, *to Betake himself to his heels*.  
 op weg Peuren, *to Be going*.  
 Peuteren, *to Thrust his finger into a little hole, or to search with a surgeons probe*.

- de Peuy, *see Puy.*  
 Peuzelen, *to Pick or shell.*  
 de Peyl, *a Certain mark of the height of the water, or of wings in a cask.*  
 boven de Peyl, *Above the set mark.*  
 de Peyl-stok, *a Gage, gaging rod.*  
 het Peyl-lood, *a Sounding-lead.*  
 Peylen, *to Sound the depth.*  
 de hoogte der zon Peylen, *to Take the height of the sun.*  
 de Peyler, *One who sounds the deep, — an officer that measures the quantity of wine in taverns to prevent defrauding of the impost.*  
 de Peyloot, *Pilot, loads-man.*  
 Peynsachtig, *Thoughtful, pensive.*  
 Peynzen, *to Think, meditate.*  
 Peynzend, *Pensive.*  
 de Peynzing, *a Thinking.*  
 de Peys, *(vreede,) Peace.*  
 Peysteren, *to Bait at an inn.*  
 de Peyster-plaats, *a Baiting-place.*  
 de Peystering, *a Baiting.*

## P H

- de P Harizeen, *the Pharisees.*  
 Pharizeesch, *Pharisaical.*  
 de Phenix, *(Fenix,) Phoenix.*

## P I

- de P Iek, *Pike, spear.*  
 de Pickenier, *a Spear-man.*  
 Piepen, *to Piep, pule.*  
 de Pier, } *a Rod earth-worm.*  
 — Pierworm, }  
 de Pieterman, *a Small kind of sea fish.*  
 de Pieterfely, *Parfly.*  
 het Pik, *Pitch.*  
 de Pik-ton, *a Pitch barrel.*  
 het Pik-draad, *Pitched-cord.*

- Pik-zwart, *As black as jet.*  
 de Pik, *Envy, pique.*  
 een Pik op iemand hebben, *to Have a grudge against one, to owe one a spite.*  
 Pikken, *to Peck, pick.*  
 Pikken, *(bepikken,) to Pitch, to daover with pitch.*  
 Pikkeeren, *(doorsteeken,) to Pick,*  
 de Pil, *a Pill.*  
 een Pil, *(balletje,) Pellet.*  
 een Zet-pil, *a Suppository.*  
 Pillen inneemen, *to Take pills.*  
 de Pilaar, *Pillar.*  
 de Pimpelmeeze, *a Titmouse.*  
 Pimpelpaers, *Black and blew.*  
 het Pimpeltje, *a Very little ströng-water bottle.*  
 de Pinas, *a Frigor.*  
 Pinseel, *see Penseel.*  
 Pingelen, *the Kernels of pine-apples.*  
 Pingster, *Whisfunside.*  
 de Pingster-dag, *the Day of Pentecost, whisfun-day.*  
 de Pink, *the Little finger, also a fisher-boat, also a young-cow.*  
 de Pink-oog, *Pink-eyed.*  
 Fipken, *pink-oogen, to Leer.*  
 Pinfternakelen, *Parfnips.*  
 de Pip, *the Pip.*  
 de Pip hebben, *to Have the pip.*  
 een hen van de Pip snyden, *to Pip a hen.*  
 de Pippeling, *Pippin.*  
 de Pis, *Pisf.*  
 de Pis-pót, *water-pót, a Chamber-pot, pis-pot.*  
 het Pis-glas, *Urinal.*  
 de Koude-pis, *Strangury.*  
 de Pissebed, *a Pis-in-bed.*  
 een Pissebed, *(ongediert,) a Sow, (a certain kind of insect.*

Piffen.



Piffen, *to Piff.*  
 de Piftool, *Pistol.*  
 de Pit, *Kernel.*  
 het Pit, *Pith.*  
 't Pit van een vlier-ftok, *the Pith of an elder-stick.*  
 het Pit van een kaers, *the Wick of a candle.*  
 een Pit-Ifpreuk, *a Pithy ſentence.*  
 Pitsjaaren, *to Make a ſign on board for to give notice to the other commanders that a council of war is to be kept, or ſomething like to be done.*

## P L

de **P**Laag, *a Plague, vexation, torment.*  
 Plaagen, *to Plague, vex, torment, teaze.*  
 de Plaager, *Plaguer, tormenter.*  
 de Plaaging, *a Plaguing, tormenting.*  
 de Plaafter, *ſee Pleyfter.*  
 de Plaat, *a Plate, — a cut.*  
 de Plaat-drukker, *a Printer of cuts.*  
 de Plaat-fnyder, *Ingraver.*  
 een boek met ſchoone kóperre Plaatén,  
*a Book with curious cuts.*  
 Plaatén in zee, *Flats in ſea.*  
 de Plaats, *Place, room.*  
 iets op zyn Plaats zetten, *to Put a thing in its place.*  
 de Plaats des gerechts, *the Place of execution.*  
 een ſterk-Plaats, *a Strong place.*  
 een-Schuyll-plaats, *a Place of refuge.*  
 een Schriftuur-plaats, *a Place of Scripture.*  
 Ik heb die Plaats nooit gelezen, *I never read that place.*

Plaats maaken, *to Make room.*  
 daar was geen Plaats voor, *There was no room for it.*  
 hy quam in myne Plaats, *He came in my room (or ſtead.)*  
 in Plaats van, *In ſtead of.*  
 het Plaatsje, *a Little place.*  
 de Pladys, (ſchol,) *Plaice.*  
 ik Plag, *I did uſe (from Pleegen.)*  
 de Plak, *Férule.*  
 Plakken, *to Paſt, to faſten with ſtarch.*  
 de Planeet, *Planet.*  
 de Planeet-leezer, *a Planetary, Aſtróloger.*  
 de Plank, *a Plank, board, — ſhelf.*  
 het legt op de Plank; *It lays upon the ſhelf.*  
 een vloer van Planken, *a Floor of planks,*  
 het Plankje, *a Little board or ſhelf.*  
 de Plant, *Plant.*  
 de Plant van de voet, *the Plant of the foot.*  
 de Plantaazi, *Plantation.*  
 Plantén, *to Plant.*  
 't geſchut Plantén, *to Plant the canon.*  
 de Planter, *Planter.*  
 de Planting, *a Planting.*  
 de Plantſoen, *as Plant.*  
 de Plas, *Plash.*  
 de Plas-regen, *a Huge ſhower of rain.*  
 Plaſſen, *to Plash, ſwaſh.*  
 Plaſſig, *Plashy.*  
 Plaſſing, *ſee Geplas.*  
 Plat, *Flat.*  
 Plat drukken, *to Squeeze or preſs flat, to ſcuſe.*  
 Plat aſſlaan, *to Refuſe or deny flatly.*  
 het Plat op een huys, *the Leads (or plain) upon a houſe.*  
 de Platte grond, *the Ground-plot.*  
 op 't Platte land, *In the country.*  
 de Plat-luys, *Crab-louſe.*

de Platneus, *One with a flat nose.*  
 de Platvisch, *Flat fish, as flounder, plaice, &c.*  
 Platvoetig, *Broad-footed.*  
 Platvoeten, *to Walk up and down.*  
 Platveyen, *to Pave.*  
 't Playeyfel, *the Pavement.*  
 de Plegt, *the Deck,*  
 de Voor-plegt, *the Fore-deck,*  
 de Stuur-plegt, *the Steerage.*  
 de Plegt is uyt de schuyt, (*metaph.*) *That is grown out of date.*  
 't Plegt-anker, *the Sheet-anchor.*  
 Plegtig, *Solemn.*  
 Plegtiglyk, *Solemnly.*  
 Pleegen, *to Use, to be wont or accustomed.*  
 Dienst-pleegen, *to Be officious.*  
 de Dienst-pleeging, *Officiousness.*  
 de Pleeg-vader, (*voogd,*) *Tutor.*  
 de Plek, *a Spot, stain.*  
 een Plek lands, *a Spot of ground.*  
 Plengen, *to Spill.*  
 Pletten, *to Flat, to make flat.*  
 Pletteren, *to Bruise, crush, pash.*  
 te Pletteren vallen, *to Fall and be crushed to pieces.*  
 't Pleuris, (*zyde-wee,*) *Pleuresy.*  
 de Pley, *paley, a Rack for torturing.*  
 het Pleyn, *a Plain.*  
 de Pleyster, *Plaster.*  
 Pleysteren, (*bestryken,*) *to Plaster.*  
 Pleysteren by de weg, *see Peysteren.*  
 de Pleysteraar, *Plasterer.*  
 Pleystertjes [ *die de Juffers op 't aanzigt draagen,* ] *Patches.*  
 de Pleyt, *Plea, process, — also a small kind of boat.*  
 Pleyt-dagen, *Affizes, terms.*  
 Pleyten, *to Plead.*

rechten en Pleyten, *to Go to law.*  
 de Pleyter, *Pleader.*  
 de Pleyting, *a Pleading.*  
 het Pleyzier, *Pléasure, sport, diversion.*  
 Pleyzieren, *to Go abroad for pleasures sake, to gratify his pleasures.*  
 Pleyzierig, *Pléasant.*  
 de Pligt, *Duty.*  
 Pligtloos, *Not minding his duty.*  
 de Pligtpleeging, *Officiousness, compliment.*  
 Pligtpleegend, *Dutifull, officious.*  
 de Ploeg, *Plough.*  
 Ploeg-land, *Plough-land.*  
 het Ploeg-zyzer, (*kouter,*) *the Plough-share.*  
 Ploegen, *to Plough.*  
 Ploegen, (*blókken,*) *to Plod.*  
 de Ploeger, *a Plough-man.*  
 de Plók, *a Prize given in a publick-sale to him that bids the most.*  
 Plokken, *see Plukken.*  
 Plomp, *Lumpish, blunt, clownish.*  
 Plomp, (*bot,*) *Dull.*  
 de Plompaard, *a Blunt fellow, clown.*  
 Plompelyk, *Bluntly, clownishly.*  
 Plompen, *to Plunge.*  
 de Plompheyd, *Lumpishness; — dullness.*  
 Plonderen, *to Ransack, plunder, pillage, rob.*  
 de Plonderaar, *Plunderer, robber.*  
 de Plondering, *a Plundering, ransacking.*  
 Plótselyk, *Suddenly.*  
 Plóttelyk neervallen, *to Fall down headlong, to fall down plump.*  
 de Plooi, *Plait.*  
 't is uyt zyn Plooi, *It is out of order.*  
 Plooijen, *to Plait.*  
 de Plooijing, *a Plaiting.*  
 de Plug, (*dcuvik,*) *Bung, stopple.*

een Plug, (ligte quant,) a *Light fellow*.

Plukken, to *Pluck*, gather, carp.

een vogel Plukken, to *Plume* a bird.

Pluk-vruchten, *Fruits that must be gathered*.

het Plukfel, *Lint*.

Plunderen, see *Plonderen*.

de Plunje, *Cloths*.

de Pluvier, *Plover*, (a bird.)

de Pluym, *Plume*, feather.

zo ligt als een Pluym, *As light as a feather*.

Pluymachtig, *Like unto feathers*.

de Pluymaadje, } a *Bunch of feathers*, plu-  
het Pluymbos, } *mage*.

een bos witte Pluymen, a *White plume of feathers*.

Pluymen uyttrekken, to *Plume*.

de Pluymgraaf, *One that looks after the fowls on ship-board*.

Pluymloos, *Featherless*.

Pluymstryken, to *Flatter*, *flawn*.

de Pluymstryker, *Plume-striker*.

het Pluysje, a *Little bit of wool or cotton*.

Pluyzen, to *Pick*, carp.

de Pluyzer, *Picker*.

de Pluyzing, a *Picking*, *carping*.

## P O

Pochgen, to *Vaunt*, brag, boast.

de Pochger, *Bragger*, *boaster*.

de Pochging, a *Vaunting*, *boasting*, *bragging*.

het Poeder, *Powder*.

Bus-poeder, *Gun-powder*.

de Poët, *Poet*.

de Poëtery, *Poetry*.

de Poes, *Puff*.

Poesten, to *Puf*, to *bus* and *puf*.

Pof, *Puff*ed up.

de Pof, a *Bounce*.

Poffen, to *Bounce*.

de Pofzak, a *Paunch-belly*.

Poeijer, a *Poeder*.

Poeijer-suyker, *Powder-sugar*.

welruykende Poeijers, *Sweet-powders*.

Poeijeren, (met poeijer bestrooijen,) to *Powder*.

de Poel, a *Marsh*, — lake.

de Poel-snip, *Wood-cock*.

Poezelachtig, } *Plump*, *Squab*.

Poezelig, }

de Poezeligheyd, *Plumpness*.

de Pók, *Pock*.

de Pók-daal, } a *Pock-hole*.

Pók-put, }

de Pókjes, (kinder pókjes,) *Small pox*.

de Pókken, (Spaansche pókken,) the *French pox*.

Pókkig, *Pocky*.

de Pól, *Whoremonger*.

de Pólder, a *Piece of land inclosed with banks*.

de Póllepel, *Ladle*.

de Póls, *Pulse*.

een Póls, (spring-stók,) a *Pole* to skip with over a ditch, a *leaping pole*.

zyne Póls slaat flauw, *His pulse beats slowly, he hath a weak pulse*.

Pólsen, de pól voelen, to *Feel ones pulse*, — also to *Sound*, *examine*, *pump*.

de Polvey, the *Heel of a shoe*.

de Pomp, *Pump*.

een Scheeps-pomp, the *Pump of a ship*.

de Pomp, (praal,) *Pomp*, *vain glory*.

Pompen, to *Pump*.

laatze Pompen die kou hebben, *Let them*

POM PON POO

*se pump that are cold, — let those work hard that cannot make a shift otherwise.*  
*de Pomper, Pumper.*  
*de Pumping, a Pumping.*  
*de Pompoen, a Pompion, pumpkin.*  
*het Pond, Pound.*  
*een half Pond, Half a pound.*  
*anderhalf Pond, a Pound and a half.*  
*een vierendeel Ponds, a Quarter of a pound.*  
*een Pond gewigt, a Pound weight.*  
*een Pond vlaamsch, a Pound Flemish, (containing VI guilders.)*  
*het Pond-geld, Poundage.*  
*de Pont, (schouw,) a Ferry-boat.*  
*ik Poogde, I did endeavour.*  
*Poogen, to Endeavour, attempt.*  
*de Pooging, an Endeavour, attempt.*  
*Pooijen, (zuypen,) to Bouse.*  
*de Pook, Dagger, poniard.*  
*de Pool, a Polonian, — also the Pole of heaven.*  
*de Noorder-pool, the North or Arctick pole.*  
*de Zuyder-pool, the South or Antartick pole.*  
*de Poort, Gate.*  
*het Poortaal, Portal, porch, lobby.*  
*de Poorter, (burger,) Citizen, burges.*  
*het Poorterschap, Citizenship.*  
*het Poortgeld, Money for passing through the gate at night.*  
*het Poortje, a Little gate.*  
*de Poortier, the Gate-keeper, porter.*  
*de Poos, a While, pause.*  
*een lange Poos, a Great while.*  
*de Poot, the Foot of a beast, a paw, also the foot of a pot or kettle.*  
*morsige Pooten, Foul-feet, Sometimes also nasty hands.*

POP POR POS POT

*Pooten, (planten,) to Plant trees.*  
*het Pootje, a Little foot.*  
*by Poozen, Sometimes, at turns.*  
*Poozen, (verpoozen,) to Pause.*  
*de Pop, Baby, puppet.*  
*het Poppetje, Puppet.*  
*de Popelsy, Palsy.*  
*Pópelen, to Quiver, pant, throb.*  
*de Popelier, a Poplar-tree.*  
*het Poppe-goed, Toys.*  
*de Poppe-kraam, a Toy-shop.*  
*het Porcelyn, China-wares, porcellain.*  
*de Porfier-steen, Porphyry.*  
*Porren, to Stir, move, to drive on.*  
*het Pórt, (briet-loon,) Póstage.*  
*de Portel, Curds.*  
*de Póít, (styl,) a Post.*  
*de Póít, (boode,) the Post.*  
*het Póíthuys, the Post-house.*  
*het Póítpaerd, a Post-horse.*  
*te Póít loopen, to Post away.*  
*te Póít ryden, to Ride post.*  
*de Póít-meester, the Post-master, officer of the post-house.*  
*het Póít-pampier, Post-paper.*  
*het Póít-geld, Póstage.*  
*de Póíttery, the Post-office, — a Travelling by post.*  
*de Pót, Pót.*  
*de Water-pót, Chamber-pot.*  
*een Spaar-pót, a Christmas-box.*  
*het Pót-geld, Fine pieces of money to put in a Christmas-box.*  
*de Pót-aard, Potters clay.*  
*de Pót-asch, Buck-ashes.*  
*de Pótboef, a Wag.*  
*het Póthengfel, Pot-books.*  
*de Pótscherf, Pot-sheard.*  
*de Póítspys, Póstage.*  
*de Póítpasteij, Minced meat with plums.*

- de Pót-lepel, póllepel, a *Pot-ladle*.  
 het Pótje, a *Little pot*.  
 de Pótje-beuling, *Oatmeal-pudding*.  
 het Póthuys, a *Coblers-shop*, porters lod-  
 ge.  
 de Póts, a *Trick, prank, slur*.  
 iemand een Póts speelen, to *Put a slur*  
*upon one*.  
 Pótsachtig, *Waggish, full of tricks*.  
 de Pótsfemaaker, *Wag*.  
 Pótsen, to *Trim*.  
 de Póttebakker, *Potter*.  
 de Póttebakkerij, a *Pottersworkshop*.  
 een Pótte winkel, a *Potters shop*.  
 geld Póttten, to *Hold up money, to prog*.  
 de Pótter, a *Merry, jester*.  
 Pótterachtig, *Full of tricks*.  
 de Pótttery, *Merry pranks, drollery*.

## P R

- de P Raal, *Pomp, lustre*.  
 Praalen, to *Glory, brag, to make a*  
*gay show*.  
 Zege-praalen, to *Triumph*.  
 de Praam, (schouw,) a *Flat-boat*.  
 een Koe-praam, a *Boat to carry cows in*.  
 Praamen, to *Press, urge, constrain, pinch*.  
 de Praat, *Talk, chat*.  
 Praatachtig, *Much given to talk, talka-*  
*tive, loquacious*.  
 de Praatachtigheyd, *Loquacity*.  
 Praaten, to *Talk, chat, prattle*.  
 de Praater, *Talker, prattler*.  
 de Praatery, a *Prattling, talking*.  
 het Praatje, a *Tale*.  
 het Praatje-by, a *Prattle-basket*.  
 de Praat-vaar, a *Talkative fellow*.  
 Prachgen, to *Beg, to go begging*.  
 de Prachger, *Beggar*.

- de Pracht, *Magnificence, pomp*.  
 Prachtig, *Magnificent, sumptuous, gor-*  
*geous*.  
 de Prachtigheyd, *Sumptuousness*.  
 de Pram, *Teat, dug*.  
 Prangen, to *Pinch, press, squeeze*.  
 die schoen Prangt my, *That shoe doth*  
*pinch me*.  
 Prat, *Proud*.  
 de Predikant, *Minister, parson, incum-*  
*bent*.  
 't Predikants-huys, *Parsonage*.  
 de Predikacie, *Sermon*.  
 Prediken, to *Preach*.  
 de Prediker, *Preacher, teacher*.  
 de Predik-stoel, *Pulpit*.  
 de Preeke, *Congregation, meeting*.  
 ter Preeke gaan, to *Go to meeting, to go*  
*to church*.  
 Preeken, as *Prediken*.  
 de Preek-stoel, as *Predik-stoel*.  
 een vrouwen Preek-stoel, a *Folding chair*  
*for women to use in the churches, a squab*.  
 de Prent, *Stamp, character*.  
 Prenten, to *Print, imprint*.  
 in 't verstand Prenten, to *Imprint in ones*  
*mind*.  
 de P-nter, (drukker,) *Printer*.  
 Pressen, to *Press, urge*.  
 Preutel, as al den Preutel, *All of it*.  
 Preutelen, to *Mutter, grumble*.  
 de Preuteling, a *Muttering, grumbling*.  
 Prévelen, to *Mumble, murmur*.  
 gebeden Prévelen, to *Passer out prayers*.  
 Prevoost, see *Provoost*.  
 Preyen, to *Hale a ship at sea, [to call to*  
*her to know whence she is, and whither*  
*bound.]*  
 het Prieel, a *Pleasure house in a garden*.  
 de Priem, *Bodkin*.

een Krul-priem, a *Curling iron*.  
 Priemen, to *Stab*.  
 de Priester, *Priest*.  
 de Hooge-Priester, the *High-priest*.  
 de Opper-Priester, *Chief-priest*.  
 de Priesterés, } *Priestess*.  
 — Priesterin, }  
 het Priesterdom, } *Priesthood*.  
 — Priesterschap, }  
 Priesterlyk, *Priestly*.  
 de Prik, *Prick*.  
 een Prik, (lamprey,) *Lamprey*.  
 de Prikkel, *Prick, prickle, sting*.  
 de Prikkelaar, *One that pricks forward*.  
 Prikkelen, to *Prick, to incite*.  
 aan Prikkelen, to *Prick forward*.  
 Prikken, to *Prick*.  
 de Prikker, } *Prickers*.  
 — Prikstok, }  
 het Principaal, the *Original*.  
 de Principaalste, *Principall, Chiefest*.  
 de Prins, *Prince*.  
 het Prinsdom, *Princedom*.  
 Prinselyk, *Princely*.  
 het Prinsden-hof, the *Prince's court*.  
 de Prinsesse, *Princess*.  
 de Print, a *Print, cut, character*.  
 een boek met Printen, a *Book with cuts*.  
 Printen, (verb.) see *Prenten*.  
 de Próchy, *Parish*.  
 de Próchi-kerk, a *Parish-church*.  
 de Próchiaan, } a *Parish-priest, cura-*  
 — Próchi-paap, } *te*.  
 de Procureur, *Proctor*.  
 de Proef, *Trial, essay, probation, test*.  
 hy heeft zyn Proef gedaan, *He went un-*  
*der a probation, he hath past through (or*  
*stood out) his trial*.  
 een die zyn Proef doet, a *Probationer*.  
 een drukkers Proef, a *Printers proof*.

de Proef, (smaak,) *Taste*.  
 de Proef-steen, (toets-steen,) *Touch-stone*.  
 het Proefstuk, a *Master-piece*.  
 Proefsten, (niezen,) to *Sneeze*.  
 Proeve, as *Proof*.  
 Proeven, to *Taste*.  
 Proeven, beproeven, to *Try*.  
 de Proever, *Taster*.  
 de Proeving, a *Tasting*.  
 de Profecy, *Prophecy*.  
 de Profect, *Prophet*.  
 Profeteeren, to *Prophecy*.  
 de Profetesse, *Prophetess*.  
 Profitceeren, to *Profit*.  
 het Profyt, *Profit, gain*.  
 Profyt doen, to *Profit, gain*.  
 Profytelyk, *Profitable, gainfull*.  
 Profytelyk, (adv.) *Profitably*.  
 de Profytelykheyd; *Profitableness*.  
 het Profytje, (kaers-pypje,) a *Save-all*.  
 de Pronk, a *Fine show, ostentation, pomp*.  
 te Pronk staan, to *Be set up to make a fi-*  
*ne shew. also to Stand in the pillory, or*  
*upon a scaffold*.  
 de Pronkaard, a *Fine or bragging fellow*.  
 Pronken, to *Make a fine or proud show,*  
 [either with apparel or household-stuff,]  
 to brag.  
 langs straat gaan Pronken, to *Gobragging*  
*along the street*.  
 Pronkerd, as *Pronkaard*.  
 de Pronkery, *Pomp, vain glory*.  
 de Prooi, *Prey*.  
 de Prooſt, a *Rector or Prior*.  
 de Próp, *Stopple, — peller*.  
 de Própdarm, *Glutton*.  
 Proper, *Handſom*.  
 Properlyk, *Handſomly*.  
 het Propooſt, *Discours*.  
 ten Propooſt, *To the purpose*.

Próppen, *to Fill, cram.*

't lyf vol Próppen, *to Eat gluttonously.*

de Prove, *a Living, parsonage, parson.*

de Provenier, *One that has bought his diet in an hospital for time of life.*

een Proveniers-huys, *an Hospital where people at the first entrance pay a certain sum for their diet for time of life.*

de Provoost, *Provost.*

Prullen, *Lumber, luggage, pelf, trumpery, toys.*

de Prut, *Curdled milk, or thick porridge.*

Pruylen, *to Grumble, murmur, fret, to be discontented.*

de Pruyler, } *a Grumbling boy.*

Pruyl-pót, }

de Pruym, *Plum.*

Blaauwe, geele, óf roode Pruymen, *Blew, yellow or red plums.*

Pruymen van damast, *Damask-plums.*

Witte-pruymen, *Wheat-plums.*

de Pruym-boom, *a Plum-tree.*

Pruymellen, *Prunello's.*

de Pry, *Carrioz, carcass.*

te Pryk, *Set up for a show.*

Pryken, *to Make a proud show, to brag.*

de Prys, (waardy,) *Price, rate.*

een gezette Prys, *a Set price.*

op wat Prys houdt hy het? *As what price does he set it?*

tót een hooge Prys verkóft, *Sold at a high rate.*

de Prys, (belooning,) *Prize, premium.*

de Prys winnen, *to Win the prize.*

hy ging met de Prys stryken, *He carried the prize.*

hy heeft een Prys getrokken, *He has got a prize, he has got a premium.*

de Kaper heeft twee Pryzen opgebracht, *the Privateer has brought up two prizes.*

goederen Prys maaken, *to Conspicuous goods.*

op Prys stellen, *to Prize, tax, rate.*

de Prys, (lóf,) *Praise, laud.*

ik Prys, *I Praise.*

Prysyk, } *Laudable, commendable.*

Pryswaardig, } *ble.*

Pryzelyk, *Praise-worthy.*

Pryzen, *to Praise, laud.*

Pryzens-waardig, *Worthy of praise.*

de Pryzer, *Praiser.*

de Pryzing, *a Praising.*

## P S

de P Salm, *Psalm.*

Pfalmen zingen, *to Sing psalms.*

het Pfallm-boek, *a Book of psalms, Psalter.*

de Pfallm-dichter, } *Psalmist.*

—Pfallmist,

## P U

Puffen en blaazen, *to Huff and puff.*

de Pultrom, (lessenaar,) *Desk.*

het Pulver, *Powder.*

de Punt, *Point.*

Puntachtig, *Points-wise.*

het Puntdicht, *an Ingenious epigram.*

Punteeren, (bestippelen,) *to Points.*

Puntig, *Pointed.*

Puntig, (net,) *Quains, spruce.*

het Purper, *Purple.*

de Put, *a Well, pit.*

de Put-galg, *an Engine to draw up water, a swipe.*

de Puthaak, *a Hook to draw water.*

het Putje, *a Little pit or hole.*

't Putje van de maag, *the Pit of the stomach.*

*mack.*  
*de Puts, a Seamans buckst.*  
*Putten, to Draw water.*  
*Uyt-putten, to Exhaust, drain, waft, —*  
*to empowerish.*  
*de Putter, One that draweth water.*  
*Puur; Pure, — meerly.*  
*Puur zot, a Meer fool.*  
*Puur al willens, Wilfully.*  
*de Puy, a Balcony or place at the Town-hall*  
*to publish Acts and decrees.*  
*Puylen, to Swell, to rise up.*  
*de Puym-steen, a Pumice-stone.*  
*de Puyn, Rubbish.*  
*de Puynhoop, a Heap of rubbish.*  
*Puynhoopen, Ruins.*  
*de Puyft, Wheat.*  
*een Puyft in 't aangezigt, Pimple.*  
*Puyftachtig, Full of pimples, full of*  
*wheals.*  
*de Puyt-aal, Eel-powt.*

P Y

*de PY, a Loose coat, country-coat, frog.*  
*Py-laaken, Course cloth.*  
*Pyk, see Pick.*  
*de Pyl, Arrow.*  
*een bos Pylen, a Sheaf of arrows.*  
*de Pylaar, } Pylar, column.*  
*Pylar, }*  
*de Pylaster, Pilastre.*  
*de Pylaar-byter, a Bigot.*  
*de Pylkoker, a Quiver.*  
*de Pylfchieter, One that shoots arrows,*  
*archer.*  
*de Pyn, Pain, torment.*  
*Pyn lyden, to Suffer pain.*  
*Heup-pyn, Sciatica.*

*niet der Pyne waerd, Not worth the whi-*  
*le.*  
*de Pyn-appel, a Pine-apple:*  
*de Pyn-boom, a Pine-tree.*  
*de Pynbank, a Rack for torturing.*  
*zich Pynen, to Trouble himself.*  
*Pynigen, to Torture, torment, rack.*  
*de Pyniging, a Torturing, tormanting.*  
*Pynlyk, Painfull, troublesom.*  
*Pynstillend, Allaying the pain, alleviating.*  
*de Pyp, Pipe.*  
*een Wyn-pyp, a Wine-pipe [ a certain*  
*cask.]*  
*een Pyp Kanarifche sek, a Pipe of Ca-*  
*nary.*  
*Pyp-duygen, Pipe-staves.*  
*een Zak-pyp, a Bag-pipe.*  
*een Tabaks-pyp, a Tobacco-pipe.*  
*een schoone Pyp, a Clean pipe.*  
*een vuyle Pyp, a Foul pipe.*  
*een Pyp tabak rooken, a Smoak a pipe of*  
*tabacco.*  
*de Elle-pyp, } the Foffel.*  
*— Arm-pyp, }*  
*de Pyp van een kandelaar, the Socket of a*  
*candlestick,*  
*de kaers brand in de Pyp, the Candle burns*  
*in the socket.*  
*de Pyp van een sekreet, the Funnel of a*  
*privy.*  
*de Pyp van een schoorsteen, the Shank*  
*or tunnel of a chimney.*  
*de Pypen stellen, ( Metaph. ) to Riot.*  
*de Pypensteller, Rioster.*  
*Pypen, ( op een pypje speelen, ) to Pipe.*  
*het Pypje, a Little pipe.*  
*de Pypkan, a Sucking-bottle.*



## QUA

## QUA

- Q**Uaad, *Bad, ill, evil, mischievous, wicked.*  
 Quaad, (toornig,) *Angry.*  
 Quaad worden, *to Grow angry.*  
 het Quaad, *the Evil, mischief.*  
 Quaad doen, *to Commit evil.*  
 Quaad om te doen, *Hard to do, difficult.*  
 Quaadaardig, *Ill-natured, malicious.*  
 de Quaadaardigheyd, *Malice.*  
 Quaadachtig, *Somewhat angry.*  
 de Quaaddoener, *Malefactor.*  
 Quaade menschen, *Wicked men.*  
 Quaadgunstig, *Envious.*  
 de Quaadheyd, *Badness, wickedness, malignity.*  
 Quaadheyd, (gramschap,) *Anger.*  
 de Quaadwilligheyd, *Ill-wil, malevolence.*  
 Quaaken als vórschen, *to Croak as frogs.*  
 de Quaal, *Disease, malady.*  
 Quaalyk, *Ill, not well, wrong.*  
 Quaalyk neemen, *to Take ill.*  
 Quaalyk verstaan, *to Understand wrong.*  
 Quaalyk, (walgachtig,) *Squeamish, qualmish.*  
 Quaalyk, (nauwlyks,) *Hardly, scarce.*  
 de Quaalykheyd, *Squeamishness, qualm.*  
 de Quab van een os, *the Dew-lap of an ox.*  
 de Quak, *a Tale or merry jest.*  
 de Quakkel, *Quail.*  
 Quakkelen, *to Freeze and thaw promiscuously.*  
 een Quakkel-winter, *a Soft winter.*  
 Quakken, *to Quack as frogs.*  
 Quakzalven, *to Quack as a mountebank.*  
 de Quakzalver, *a Quack, mountebank.*  
 de Quakzalvery, *Quackery.*

## QUA QUE

- de Qualm, *Steam, reek, vapour.*  
 Qualsteren, *to Spawl.*  
 Quanselen, *to Scoff, truck, ——— to squander.*  
 Quansuys, *As if.*  
 de Quant, *a Fellow.*  
 het Quarteel, *a Certain cask or barrel.*  
 het Quartier, *Quarter.*  
 een Quartier, *quartier uurs, a Quarter of an hour.*  
 een Quartier maans, *a Quarter of the moon.*  
 het eerste Quartier, *the First quarter.*  
 het laatste Quartier, *the Last quarter.*  
 een Quartier van een schaap, *a Quarter of mutton.*  
 de Quartier-meester, *Quarter-master.*  
 om Quartier roepen, *to Call for quarter.*  
 Quartier geeven, (’t leeven schenken,) *to Give quarter.*  
 winter-Quartieren, *Winter-quarters.*  
 in-Quartieren, *to Quarter.*  
 de Quast, *a Painting-brush, also a fringe.*  
 een Quast in’t hout, *a Knot in the wood.*  
 een wywaters Quast, *a Holy water sprinkle.*  
 Quastig, *Knotty, rough.*  
 een Quastige vent, *a Stubborn fellow.*

## QUE

- de **Q**Uee, *quepeer, Quince.*  
 een Queepeer-boom, *a Quince-tree.*  
 Quee-vleesch, *Codiniack, quiddeny, marmelade.*  
 Queeken, *to Cherish, nourish.*  
 de Queekery, } *a Seminary.*  
 het Queek-hóf, }  
 Queelen, *to Make melody.*

QUE QUI

de Queern, (hand-meulen,) a Hand-mill.

de Queen, a Cow that never bears a calf.

Queesten, An odd way of woining, usual in some sea-towns of Holland; for after the wench is gone to bed, in comes the fellow and layes himself in his clothes a top of the blankets next unto her, with one window of the room open.

hy Queet zich als een man, He did quit himself like a man. from Quyten.

de Quelladje, Vexation, tribulation.

Quellen, to Vex, pester, tease, trouble.

de Queller, Vexer.

de Quelling, Vexation, trouble.

de Questie, (geschil,) Question.

Questie krygen, to Fall out, to fall at odds.

Quets, see Quetsuur.

Quetsen, to Wound, hurt.

zyn eer Quetsen, to Blemish his reputation.

de Quetsuur, a Wound [inflicted by force.]

Quetteren, to Chatter [as birds.]

de Quezel, a Biguine.

QUI

de Quik-staert, a Wag-tail.  
het Quikzilver, Quick-silver, mercury.

Quinkeleeren, to Warble, sing.

de Quinkslag, a Quibble, pun.

Quinten, Tricks, pranks.

de Quispel, a Sprinkle, — suspensory.

Quistachtig, Lavish, prodigal, profuse.

Quitten, to Spend, squander.

QUI QUY

de Quister, } Spender, prodigal, spend-  
Quist-geld, } thrift.  
Quist-goed, }

de Quiltery, Prodigality.

Quittig, as Quistachtig.

de Quistigheyd, Profuseness, prodigality.

de Quitting, a Spending, profusion.

de Quitancie, Acquittance.

QUY

de Quyl, Spittle.

Quylen, to Drivel, flux.

de Quylter, } Driveler.  
— Quylbab, }

de Quayling, a Driveling, fluxing.

Quynen, to Languish.

een Quynend leeven, a Languishing life.

de Quayning, a Languishing.

Quyt, Lost, rid of.

ik ben 't Quyt, I have lost it.

ik ben de koorts Quyt, the Ague has left me.

ik raakte hem Quyt, I got rid of him.

ik heb het my Quyt gemaakt, I have put it away.

de Quyt-brief, Quittance.

Quyten, to Acquit, quit, discharge.

zich Quyten, to Discharge or acquit himself, to perform his duty.

zich van zyne-pligt Quyten, to Discharge his duty.

hy Queet zich wel, He did acquit himself well.

de Quayting, a Quitting.

Quytschelden, to Quit, discharge.

de Quaytschelding, a Quitting.

**R** Aa, *the Sail-yard.*  
 de Raad, *Counsel, advice.*  
 de Raad, (Raadsvergádering,) *Council, seats.*  
 de geheyme Raad, *the Privy council.*  
 de Raad, (Raadsheer,) *Counselor.*  
 Raad geeven, *to Give counsel.*  
 Raad vraagen, *to Ask counsel.*  
 Raad weeten tót iets, *to Know a remedy for something, to know a way or method to do a thing, or to know what course to take.*  
 Raad-leeven, *to Consult.*  
 te Raade houden, *to Take care for.*  
 Raaden, *to Counsel, advise.*  
 Raaden, (naar iets raaden,) *to Conjecture, guess.*  
 Raadeloos, *At his wits end, at a loss.*  
 het Raadhuys, *the Town-hall, Guildhall.*  
 de Raadkamer, *the Council-chamber.*  
 Raadpleegen, *to Consult, deliberate.*  
 het Raadsfel, *Riddle.*  
 de Raadslag, *Consultation, deliberation.*  
 Raadslaagen, } *to Deliberate, consult.*  
 Raadslaan, }  
 het Raadslót, *Determination.*  
 de Raadsheer, *Counselor.*  
 de Raadsman, *Adviser, counselor.*  
 Raadslieden, *Counselors.*  
 Raadzaam, *Advisable, expedient.*  
 de Raag-ból, *a Cobweb-brush.*  
 Raagen, *to Brush away the cobwebs.*  
 Raaken, *to Touch, hit.*  
 de Raaking, *a Touching.*  
 de Raam, *Frame.*  
 een Laken-raam, *Tenter.*  
 een Glazen-raam, *a Pane of glass.*  
 Raamen, *to Conjecture, guess, — to hit*

*or pitch upon, — to conclude.*  
 de Raap, *Turnep.*  
 de Raap-oli, *Rape-seed-oil.*  
 het Raap-zaad, *Rape-seed.*  
 Raap-koeken, *Cakes of beaten rape-seed.*  
 Raapen, *Turneps.*  
 Raapen, (verb.) *to Reap, to take up.*  
 Raar, *Rare.*  
 de Raariteyt, *Rarity.*  
 de Raasból, *a Turmoiling fellow.*  
 hy Raast, *He rageth.*  
 Raas-kallen, *to Rave.*  
 Raauw, *Raw.*  
 de Raauwigheyd, *Rawness, crudity.*  
 Raazen, *to Rage, to make a noise.*  
 een Raazende koorts, *a Raging fever.*  
 de Raazerny, *Rage, fury.*  
 de Rabauw, *a Rascal, rogue. also a kind of apple.*  
 de Rabarber, *Rhubarb.*  
 Rabbelen, *to Rattle it, to speak or read, too fast.*  
 de Rachebel, *Fleam.*  
 Rachgelen, *see Róchgelen.*  
 Rad, (snel,) *Nimble, quick, fast.*  
 het Rad, *Wheel.*  
 een Rad omdraaijen, *to Turn a wheel.*  
 Rad omdraaijen, *to Turn or wheel about quickly.*  
 een póttebakkers Rad, *a Potters wheel.*  
 't Rad van avontuure, *the Wheel of fortune.*  
 de Rad-speeken, *the Spokes of a wheel.*  
 de Rade-maaker, *a Wheel-wright.*  
 Rad-braaken, } *to Break upon the wheel.*  
 Rabraaken, }  
 de Raddigheyd, *Quickness, nimbleness.*  
 de Ráderen, *raders, the Wheels.*  
 Radertjes, *Little-wheels.*  
 Raderwerk, *Wheel-work.*

de Radys, *Radish.*  
 de Rag, *Cob-web.*  
 Ragen, *see Raagen.*  
 het Rak, rek, a Rack (to see or hang something upon.)  
 een Rak wegs, a Part of the way.  
 een Rakje in de wind, Some part of the way with a contrary wind. also Adversity, trouble.  
 het Rakét [om meê te kaatsen,] Racket.  
 Rákét, [kruid,] Rocket, [an herb.]  
 de Rakker, the Hangmans servant, racker, — a beadle of beggars.  
 Rallen, to jabber, chat.  
 de Kam, Ram (either a beast, or an engine to break the walls of a city.)  
 Rammeyen, to Ram.  
 de Rammelaar, a Childs toy, rattle, — a rattling fellow.  
 Rammelaar, (konnyn,) the Male of a rabbit, a buck.  
 Rammelen, to Rattle.  
 Rammelen, (betpringen,) to Leap upon the female as conies, to spring a doe.  
 de Ramp, Dámage; loss, adversity, mischief.  
 de Rampspoed, Misfortune, disastre.  
 Rampspoedig, Infórtunate, disastrous.  
 Rampzalig, Unhappy, wretched.  
 de Rampzaligheyd, Unhappiness, wretchedness.  
 de Rand, Brim, márgent.  
 de Rank, Branch.  
 een Wyngaard-rank, a Vine-branch.  
 Rank, (dun,) Lank, slender.  
 Ranken, (parten,) Pranks, tricks.  
 de Rankheyd, Lankness, slenderness.  
 het Rantzoen, Ransom.  
 Rantzoeneeren, to Ransom.  
 Rap, Nimble, quick.

het Rapiér, Raper, sword.  
 Rappig, Scabby, scurey.  
 Ras, Quickly.  
 de Rasheyd, as Raddigheyd.  
 de Rasf; a Rasf. — also Several saws screwed together.  
 Raspen, to Rasf, — to saw log-wood with a saw consisting of several blades screwed together. [This being the ordinary work of the rogues in Bridewell at Amsterdam.]  
 het Rasphuys, the House of correction, bridewell.  
 een Rasphuys-boef, a Rascal, rogue, newgate-bird.  
 de Rat, rót, Ras.  
 de Ratel, Rattle.  
 de Ratel-slang, a Rattle-snake.  
 de Ratelwacht, a Watch-man who walking the rounds at night, rattles and cries every half hour what time of the night it is, (somewhat like the Bell-man at London.)  
 Rátelen, to Rattle.  
 de Rátelaar, a Rattling fellow.  
 de Ravé, raven, Ravens.  
 Ravens, (plur,) Ravens.  
 Rávelen, to Ravel.  
 Uyt-rávelen, to Ravel out.  
 Ravóttén, to Revel.  
 de Ravóttér, Reveller.  
 de Ravóttéry, a Revel-rout.

R E

de **R**ebél, (wederspannige,) Rébel.  
 Rebellig, Rebellious.  
 Recht, Right, just, equal, — straight.  
 Recht overend, Straight upon his feet, right up.  
 Recht van pas komen, to Come seasonably,  
 n n 2

bly, to Come in pudding time.

te Recht, *Duety, well, right well.*

te Recht komen, to Performe a thing well,  
also to find a place by information.

het Recht, *Right, justice, — the law,*  
*execution, also a title.*

ik heb'er Recht toe, *I have a right or title*  
*to it.*

't Recht laat het niet toe, *the Law does*  
*not permit it.*

Recht doen, to Do justice, to do right.

iemand te Recht stellen, to Try one, to  
bring one to his trial.

de Recht-bank, *the Judges-bench.*

't Burgerlyk Recht, *the Civil right.*

Recht dagen, *Affizes, juridical dayes.*

de Rechte weg, *the Right way.*

in de Rechten studeeren, to Study the  
law.

Rechten, to Right, also to plead, or to  
go to law, — also to direct.

een quaddoener Rechten, to Execute a  
malefactor.

de Rechter, *Judge.*

Rechter, (*comparat.*) *More right, straight-*  
*ter.*

de Rechter-hand, *the Right hand.*

ter Rechter-hand, }  
ter Rechter-zyde, } *At the right hand.*

de Rechterstoel, *a Judges seat, Tribunal.*

Rechtevoort, *At this time, now adayes.*

Rechtgeloovig, *Sound in faith, orthodox.*

de Rechthoek, *a Right-angle.*

Rechthoekig, *Right-angled, Right-cor-*  
*nered.*

het Rechthuys, } *the Session-hall, the*  
de Rechtkamer, } *Council-hall.*

Rechts, *Right-handed.*

Rechts en links, *Right and left-han-*  
*ded.*

de Rechts-boode, *Gerechts-boode, a*  
*Sérgeant, apparitor, méssenger.*

het Rechtsgebied, *Jurisdiction.*

de Rechtsgeleerde, *Lawyer.*

de Rechtsgeleerdheyd, *Skill in the law.*

de Rechtshandel, *a Plea, procès.*

de Rechtsnoer, *a Line, carpenters line.*

Rechtvaerdig, *Righteous, just.*

Rechtvaardigen, to Justify.

de Rechtvaardigheyd, *Righteousness.*

een toegerekende Rechtvaardigheyd,  
*an Imputative righteousness.*

Rechtvaardiglyk, *Righteously, justly.*

de Rechtvaardigmaaking, *Justification.*

Rechtzinnig, *Orthodox.*

Redden, to Retrieve, rid, save, salve.

Reddeloos, *Tattered.*

Rédderen, to Bring in order, to clear.

de Réddering, *a Bringing in order.*

de Redding, *Riddance, retrieving.*

Rédelyk, *Réasonable, rational.*

een Rédelyke zaak, *a Réasonable thing.*

een Rédelyk dier, *a Rational creature.*

Rédelyk, (*adv.*) *Réasonably.*

Rédelyk wel zyn, to Be pretty well.

de Réden, *Reason, cause.*

een Réden, (*geiprék*), *a Speech, discours.*

de Rédenaar, *Orator.*

Rédenen, *Reasons, — discourses.*

Redeneeren, to Reason, — to dis-  
course.

de Redenkunst, *Rhetorick.*

de Rédenkonstenaar, *Rhetorician.*

Redenkonstig, *Rhetorical.*

Redenkonstiglyk, *Rhetorically.*

de Redenkundige, }  
— Redenryker, } *Rhetorician.*

de Redenryk-konst, *Rhetorick.*

de Reden-twist, *a Dispute.*

Reden-twisten, to Dispute, debate.

de Ree, *raa, the Sail-yard.*  
 de Ree, (wilde geyt,) *a Roe.*  
 de Ree, }  
 —Reede, } *a Road or harbour for ships.*  
 de Ichepen lagen op een veylige Reede  
 ten anker, *The ships were anchored in a  
 safe road.*  
 de Reede, reden, *a Speech, oration.*  
 hy voerde een lange Reede, *He made a  
 long oration.*  
 de Voor-reede, *Préface.*  
 Reeden, *to Make ready.*  
 fcheepen Reeden, *to Set out ships, —  
 to have a portson in ships.*  
 linnen Reeden, *to Make linnen.*  
 Zy-Reeden, *to Throst silk.*  
 de Reeder, (fcheeps-reeder,) *the Partner  
 of a ship.*  
 de Zy-Reeder, *a Silk-throster.*  
 de Reeding, *see Reedery.*  
 de Reedery, *a Setting out of ships, equi-  
 page.*  
 Linnen-reedery, *a Making of linnen.*  
 Zyde-reedery, *the Throfting of silk.*  
 de Reef, *a Reef in the fail.*  
 een Reefje inbinden, *to Lessen the fail,  
 also to live more sparingly as before.*  
 een Reefje uytbinden of lósmaaken, *to  
 Make the fail larger.*  
 de Reeks, *a Series, chain, ridge, set.*  
 de Reep, *Rope.*  
 de Klók-Reep, *a Rope to ring the bell  
 with, a bell-rope.*  
 de Val-reep, *the Fall-rope.*  
 de Reet, *a Cleft, split.*  
 Reeuwen, *to Look after the dead, or to  
 stryp them.*  
 de Reeuwer, *One that takes care for the  
 burial of the dead; or one that attends  
 those that are sick of the plague.*

de Regeerder, *a Ruler, Gouvernour.*  
 Regeeren, *to Rule, govern.*  
 de Regeering, *Rule, gouvernement, ru-  
 ling.*  
 de Regeerster, *a Woman-régent, Governess.*  
 de Regel, *a Rule, line.*  
 een Regel boomen, *a Set of trees.*  
 Regeleeren, }  
 Régelen, } *to Order, direct.*  
 Regelrecht, *Directly.*  
 de Regen, *Rain.*  
 een Regen-buy, }  
 —Regen-vlaag, } *a Shower of rain.*  
 een Plas-regen, }  
 —Slag-regen, } *a Great shower of  
 rain.*  
 een Stóf-regen, }  
 —Mót-regen, } *a Drizzling-rain.*  
 een dunne Regen, *a Small rain.*  
 Regenachtig, *Rainy.*  
 de Regenbak, *Cistern.*  
 de Regenboog, *a Rain-bow.*  
 het Regenkleed, *a Rain-cloth (worn of  
 women when it rains,) Rain-hood.*  
 het Regenwater, *Rain-water.*  
 Régenen, *to Rain.*  
 Stóf-régenen, }  
 Mót-régenen, } *to Drizzle.*  
 het Régent, *It rains.*  
 het Regiment, *Régiment.*  
 het Register, *Régister.*  
 het Rek, *a Rack to hang or set things  
 upon.*  
 een Schuttel-rek, *a Cub-board.*  
 de Rekel, *Cur, dog.*  
 de Rékenaar, *Accountant.*  
 Rékenen, *to Account, count.*  
 't vuur Rékenen, *to Cover the fire with  
 ashes.*  
 de Rékening, *Account.*  
 een Rékening van gefcheepte goede-  
 ren,

ren, *an Invoice.*  
 Rékening doen, *to Give an account.*  
 Rékeningen vereffenen, *to Clear accounts.*  
 het Rekeningtje, *a Small account.*  
 het Rekenboek, *a Book of accounts.*  
 de Rekenkamer, *a Chamber of accounts.*  
 de Rékenkonst, *Arithmetick.*  
 de Rekenkonstenaar, *Arithmetician.*  
 de Rekenmeester, *Accountants, a master of accounts.*  
 Rekenpenningen, *Counters.*  
 Rekkelyk, *Indulgent, mild.*  
 de Rekkelykheyd, *Indulgence, condescension, mildness.*  
 Rekken, *to Stretch, to rack, also to run hard. as*  
 hy zette het op 't Rekken, *He betook himself to his heels.*  
 de Rekking, *a Stretching, racking.*  
 Rel, *as dat had toen zo een Rel, It was in vogue then.*  
 Rellen, rallen, *to Jabber, chat.*  
 de Ren, *a Ren, course, gallop.*  
 met een volle Ren, *With a hard gallop.*  
 de Ren-baan, *Race.*  
 het Ren-perk, *a Tilting-yard.*  
 de Ren-speer, *a Tilting-staf.*  
 Rennen, *to Run, gallop.*  
 met de lans Rennen, *to Run at tilts, to tilt.*  
 de Rente, *Use, use-money, interest, rent.*  
 geld op Rente doen, *to Put money out upon use.*  
 geld op Rente neemen, *to Borrow money upon use.*  
 de Rente betalen, *to Pay the use-money.*  
 de Rentebrief, *a Bill of yearly rent.*  
 Rentén, *(inkomsten.) Révenues.*  
 op zyne Rentén leeven, *to Live of his*

*révenues.*  
 de Lyf-rente, *Life-rent.*  
 het Rente-geld, *Use-money.*  
 de Rentier, *One that liveth of his révenues.*  
 de Rentmeester, *Steward, trésurer.*  
 het Rentmeester(schap, *Stewardship.*  
 Répelen, *to Pull of the rind.*  
 Reppen, *to Make haste.*  
 Reppen, *(aanroeren,) to Touch.*  
 Reipen, *see Riipen.*  
 de Rest, *Remainder, rémnant, rest.*  
 Retteeren, *to Remain, rest.*  
 de Reu, *a Male-dog, he-dog.*  
 de Reuk, *Smel, savour, odour.*  
 een lieflyke Reuk, *a Frágrant odour.*  
 een sterke Reuk, *a Strong smell.*  
 Reuk geeven, *to Sent, smell.*  
 Reukeloos, *Without smell.*  
 Reukeloos, *(roekeloos,) Fool-hardy, temerarious.*  
 de Reukeloosheyd, *Temerity.*  
 het Reukvat, *Censer.*  
 het Reukwerk, *Incense, perfume.*  
 de Reus, *Giant.*  
 de Reutel, *a Rattling in the throat.*  
 Reutelen, *to Ruttle, rattle.*  
 hy Reutelde in de keel eer hy sturf, *He rattled in the throat before he died.*  
 de Reuzel, *Sewet.*  
 de Reuzin, *Giantess.*  
 Révelen, *to Rave.*  
 de Révelaar, *Raver.*  
 de Réveling, *a Raving.*  
 de Rey, *a Quire of singers, a singing dance, chorus.*  
 Reyén, *to Sing and dance.*  
 Reyk, *(bereyk,) Reach.*  
 Reyken, *to Reach.*  
 de Reyking, *a Reaching.*

iemand Hand-Reyking doen, *to Tend one.*

Reyn, *Clean, pure.*

een Reyne maagd, *a Chast virgin.*

Reynigen, *to Cleanse, purify.*

de Reynigheyd, *Claannes, purity, chastity.*

de Reyniging, *a Cleansing, purification.*

Reynlyk, *Cleanly.*

de Reys, reyzc, *Journey, voyage, travel.*

een Reys doen, *to Go a journey, to take a journey.*

de Reys aanneemen, *to Take a journey, — to go to his long home.*

Reys, (ma:l,) *Time, bout. as*

de eerste Reys, *the First time.*

de tweede Reys, *the Second time, the second bout.*

één Reys, (éénmaal,) *Once.*

één Reys doen, *to Do once.*

Reysbaar, *Fit for travelling.*

het Reysgeld, *Money for travelling.*

de Reysgezél, *a Fellow-traveller.*

het Reyskleed, *a Travelling sute.*

de Reysmantel, *a Thick cloak for travelling.*

het Reystuyg, *Baggage.*

Reysvaerdig, *Ready for his journey.*

de Reyszak, *a Cloak-bag.*

de Reyzen, *the Travels, voyages.*

tien Reyzen, *Ten voyages, also ten times.*

Reyzen, (verb.) *to Travel, journey.*

de Reyzer, *2 a Traveller, wayfaring-*

— Reyziger, *3 man.*

## R H

de **R**Hee, *a Roe.*

## R I

de **R**Ib, *Rib.*

de lange Ribben, *the Long ribs.*

de korte Ribben, *the Short ribs.*

de Richgel, *Ridge.*

Richten, *to Direct, to order, to right.*

ik zal de zaak daar na toe Richten, *I will direct the business that way.*

zich zelve Richten, *to Right himself.*

de Richter, *see Rechter.*

de Ridder, *Knight.*

een doolende Ridder, *a Knight érrant.*

Ridder slaan, *to Knight.*

Ridderlyk, *Knightly.*

de Ridderschap, *Knighthood. also the company of knights.*

Ridmeester, *as Ritmeester.*

Rieken, *see Ruyken.*

de Riem, *a Thong, — Girdle.*

't hart onder den Riem steeken, *(metaph.) to Encourage.*

de Riem (roei riem,) *an Oar.*

een Riem pampiers, *a Ream of paper.*

de Riem-trekker (roeijer,) *a Rower.*

het Ried, *Reed.*

het Ried-dak, *a Roof of reeds.*

de Ried-pyp, *a Reed-pipe, oaten-pipe.*

de Ried-staf, *a Reed, reed-staf.*

spaans Ried, *Spanish reed.*

het Rif (een zand-plaat,) *a Flat in sea.*

de Riggel. *see Richgel.*

de Rimpel, *Wrinkle, — rumple, plait.*

Rimpelen, *to Wrinkle, — to rumple plait.*

toe Rimpelen door 't vriezen, *to Freeze a little just on the top of the water.*

Rimpelig, *Wrinkled, puckering.*

Rimpelig zitten, *to Pucker.*

de



de Rimpeling, a *Wrinkling*, *rumpling*.  
 de Ring, *Ring*, — *circle*.  
 een Zegel-ring, a *Seal-ring*.  
 een Trouw-ring, a *Wedding-ring*.  
 een Oor-Ring, an *Ear-ring*.  
 een Tafel-ring, a *Dish-hoop*, *Circlet*.  
 een Naai-ring, a *Tailors ring* or *shimble*.  
 de Ring van een deur, the *Ring of a door*.  
 Górdyn-ringen, *Curtain rings*.  
 een Ring om de Maan, a *Circle about the Moon*.  
 de Ring-duyf, a *Ring-dove*, *queest*.  
 het Ringetje, a *Little ring*.  
 de Ringkas ('t hoofd van een ring,) the *Bezil of a ring*.  
 de Ringkraag, a *Iron collar* [as *Souldiers wear*].  
 de Ring-vinger, the *Finger next unto the Little finger*.  
 Ringswyze, *Like a ring*.  
 Ringeloozen, to *Vex*, *Héctor*.  
 Rinkelen, to *Gingle*.  
 Rinkels, *Gingling toys*.  
 Rinkinken, to *Make a clattering noise*, (as *when windows are broken*.)  
 Rinkelrooijen, to *Revel*, *riot*.  
 Rinsch, *Somewhat sour*.  
 de Rinsheyd, a *Sourish tast*.  
 het Riool, a *Sink*, *sewer*.  
 Rispen, to *Belch*.  
 de Risping, a *Belching*.  
 de Rift, a *Bunch*.  
 een Rift aalbeffen, a *Bunch of currans*.  
 een Rift uyen, a *Rope of onions*.  
 de Ritmeester, a *Captain of horse*.  
 Ritselen, to *Make a noise as the running of mice*, or the *stirring of leaves in a thicket*.  
 de Ritseling, the *Making of such a noise*.  
 Ritfig, *Hot-spurred*, *cockish*.  
 een Ritfige teef, a *Proud or sault bitch*.

Ritfig zyn, to *Be hot-spurred*.  
 de Rivier, *River*.  
 Rivier-visch, *Freshwater-fish*.  
 Rivier-water, *River-water*.

## R O

de Rób, a *Kind of sea-fish with a hard and rough skin*, also the *Maw of great fishes*.  
 de Róbbeknol, a *Nickname for a lusty boy*, or a *plump child*.  
 Robbelig, *Knappy*, *rugged*.  
 de Robyn, *Ruby*.  
 de Róch, *Thornback*.  
 Róchelen, to *Bring up fleams*, to *hawk*.  
 de Róchebel, a *Fleam*.  
 de Roede, *Rod*, *rood*, *perch*.  
 een Meet-roede, a *Measuring-rod*.  
 een Hengel-roede, an *Angling-rod*.  
 een Górdyn-roede, a *Curtain-rod*.  
 de Roede (mannelyke roede,) a *Mans yard*.  
 met Roeden geesfielen, to *Whip with rods*.  
 de Roede Roede, a *Kind of Sheriff carrying in his formalities a red rod*.  
 de Roef, the *Cabbin of a small vessel*, also, a *wooden cover to set upon a coffin for ornaments sake*.  
 Roekeloos, *Fool-hardy*, *rash*, *temerarious*.  
 de Roekeloosheyd, *Rashness*, *temelity*.  
 Roekelooslyk, *Rashly*, *temerariouly*, *at random*.  
 de Roeibank, the *Bench for rowels*.  
 Roeijen, to *Row*.  
 voor stroom af Roeijen, to *Row with the stream*.  
 de Roeijer, *Rowel*.  
 de Roeijing, a *Rowing*.

## ROE

het Roei-schip, *a Galley.*  
 de Roei-schuyt, *a Row-berge.*  
 de Roem, *Glory, renown, praise.*  
 Roemachtig, *Vaunting, boasting.*  
 Roemen, *to Glory, vaunt, boast, —*  
*to praise.*  
 de Roemer (pochger,) *Boaster.*  
 de Roemer, (wyn-roemer,) *a Wine-*  
*glas.*  
 Roemgierig, *as Roemzuchtig.*  
 Roemruchtig, *Glorious.*  
 Roemwaardig, *Praise-worthy.*  
 Roemzuchtig, *Vain-glorious.*  
 de Roep, *a Call, — cry, clamour.*  
 Roepen, *to Call.*  
 iemand af Roepen, *to Call one down.*  
 Roepen, (schreeuwen,) *to Cry.*  
 luyd Roepen, *to Cry aloud.*  
 de Roeper, *Crier.*  
 de Roeping, *a Calling, crying.*  
 het Roer [van een schip,] *the Rudder,*  
*helm.*  
 een Roer, (vuur-roer,) *a Fusée, fire-*  
*lock.*  
 de Roerdomp, *a Buzzard.*  
 Roeren, *to Touch, stir, poke.*  
 in rep en Roere, *In an uproar, alarmed.*  
 in Roere stellen, *to Make an uproar.*  
 Roerlyk, *That which may be moved, por-*  
*table, moveable.*  
 een Roerom, *a Mingle-mangle, hotch-potch.*  
 't Roert my niet, *It doth not concern me.*  
 wat Roert het u? *What is that to thee?*  
 de Roervink, *the Ring-leader.*  
 de Roest, *Rust.*  
 Roestachtig, *Somewhat rusty.*  
 Roesten, *to Become rusty.*  
 Roestig, *Rusty.*  
 een Roestige degen, *a Rusty sword.*  
 de Roestigheyd, *Rustiness.*

## ROE ROK ROL ROM 289

de Roetting, *a Growing rusty.*  
 het Roet, *Soot.*  
 Roet, (ongel,) *Tallow.*  
 Roetachtig, *Sooty.*  
 Roetzemoezen, *to Turmoil.*  
 Róffelen, *to Plane roughly.*  
 de Roffiaan, *Pander, pimp, Russian.*  
 een Róffiaans wyf, *a Bawd.*  
 de Rógge, *Ric.*  
 Róggen-brood, *Ric-bread.*  
 de Rók, *Coat.*  
 een vrouwen Rók, *a Pety coat.*  
 een Boven-rók, *an Upper-coat, upper peti-*  
*coat.*  
 een Onder-rók, *an Under-peticoat.*  
 een Wapen-rók, *a Coat of armour.*  
 Rókken, *Coats.*  
 de Rókken, spinrókken, *a Distaf, rock.*  
 de Rókkenaar, (berókkenaar,) *One that*  
*works underhand.*  
 Rókkenen, *to Wind the flax upon the*  
*distaf.*  
 Rókkenen, (berókkenen,) *to Contrive,*  
*plot, to work underhand.*  
 de Ról, *Roll.*  
 de Ról, (lyst) *Scrowl, list, catalogue, roll.*  
 zyne Ról spelen, *to Act his part.*  
 het Ról-bed, *a Truckle-bed, trundle-*  
*bed.*  
 de Ról-koets, *bed.*  
 Róllen, *to Roll, trundle.*  
 het Rólletje, *a Truckle.*  
 de Rólsteen, *a Rolling-stone, roller.*  
 de Rólstók, *a Rolling-pin.*  
 de Rólwagen, *a Childs go-cart.*  
 de Romeyn, *a Roman.*  
 Romeynsch, *Roman. (adj.)*  
 de Romer, *a Wine-glas.*  
 Rommelen, *to Rumble, wamble.*  
 de Rommeling in de buyk, *a Wambling*  
*(or rumbling) in the belly.*

Rommeling van huysraad, *Luggage*,  
*pelf, lumber.*  
 de Rommelpot, a *Rumbling-pot*, [*used by*  
*lewd folks at Shrove-tide.*]  
 de Rommelzoo, a *Parcel of severall sorts*  
*of fishes*, — a *mingle-mangle, rhapsody.*  
 de Romp, *the Trunk* [*of a body.*]  
 een Romp van een huys, *an Old house.*  
 Romp-slomp, *Promiscuously, tumultuari-*  
*ly, in a huddle.*  
 Rompelen, *to Rump.*  
 Rompelig, *Puckering.*  
 Rond, *Round.*  
 het Rond, a *Round, circle.*  
 half Rond, *Half round.*  
 een Rond jaar, a *Whole year.*  
 Rondachtig, *Almost round.*  
 de Rondas, a *Round shield.*  
 het Rondeel, a *Round bulwark*, also a  
*round theatre*, — a *Roundelay.*  
 een Ronde dans, a *Round dance.*  
 de Ronde, *the Rounds.*  
 de Ronde doen, *to Walk the rounds.*  
 Rondelyk, *Roundly.*  
 Ronden, (*rond maaken*), *to Round*, *to*  
*make round.*  
 de Rondheyd, }  
 — Rondigheyd, } *Roundness.*  
 Rondheyd, (*openhartigheyd*), *Inge-*  
*nunity.*  
 het Rondhuys, (*wachthuys*), a *Round-*  
*house.*  
 de Ronding, a *Rounding.*  
 Rendom, *Round about.*  
 de Rondte, *Roundness.*  
 Ronken, *to Snore, snore.*  
 de Ronkerd, *Snorer.*  
 de Ronking, a *Snoring.*  
 Roo, *see Roode.*  
 Rood, *Red.*

't Rood melizoen, *see Roode-loop.*  
 de Roode zee, *the Red sea.*  
 de Roode-roede, *see under Roede.*  
 de Roode-loop, *the Bloody flux, dysen-*  
*tery.*  
 Rood worden, *to Grow or become red*, —  
*to blush.*  
 het Roodaard, *Ruddle.*  
 Roodachtig, *Somewhat red, ruddy.*  
 de Roodbol, *One with red hair.*  
 het Roodborstje, a *Robin red-breast.*  
 het Roodstartje, a *Red-tail, red-start.*  
 Roodverwig, *Red coloured, ruddy.*  
 de Roof, *Prey, spoil, ravage.*  
 een Roof, (*korit van een zeer*), a *Scab,*  
*scurf.*  
 Roofachtig, *Ravenous.*  
 Roofgierig, *Rapacious, greedy.*  
 het Roofgoed, *Spoil, booty.*  
 de Roofkuyl, }  
 het Roofnest, } a *Den of robbers.*  
 het Roofschip, a *Pirate's ship.*  
 de Roofvogel, a *Bird of prey.*  
 de Rooi, a *Regulation in buildings.*  
 de Rooi-meester, a *Surveyor of buildings.*  
 Rooijen, *to Regulate buildings, to order*  
*regularly.*  
 de Rook, *Smoke*, — *reek*,  
 Rookachtig, *Smoky.*  
 Rookken, *to Smoke.*  
 Rookken, (*waasemen*), *to Reek.*  
 Rookken, (*berookken*), *to Perfume.*  
 Rookerig, *Smoky.*  
 het Rookgat, *the Tunnel of a chimney.*  
 het Rookvat, *Censer.*  
 het Rookwerk, (*reukwerk*), *Incense.*  
 de Room, *Cream.*  
 Roomsch, *Roman.*  
 Roomsche boonen, *French beans.*  
 de Roos, rooze, a *Rose.*

deproventi Roos, *the Province rose.*  
 laat het onder de Roos gezegd zyn, *Under the rose he it spoken.*  
 de Roos, [ontsteeking,] *St. Antonies fire.*  
 Rooften, *to Roast, also to parch.*  
 de Roofter, *Gridiron, also a grate.*  
 Roosverwig, *Rosy, ruddy.*  
 Rooswater, *Rose-water.*  
 Rooven, *to Rob, ravage.*  
 de Roover, *Robber.*  
 de Struyk-roover, *a High-way-man.*  
 de Zee-roover, *a Sea-rover, pirate.*  
 de Roovery, *Robbery.*  
 de Rooving, *a Robbing.*  
 Roozen, *Roses.*  
 de Roozeboom, }  
 — Roozelaar, } *a Rose-tree.*  
 de Roozen-krans, *a Rose-garland.*  
 het Roozekransje, *Rosary.*  
 Roozen-water, *Rose-water.*  
 Roozen-oli, *Oil of roses.*  
 de Roozen-hoed, *a Chaplet of roses.*  
 de Roozenobel, *a Sort of golden coin.*  
 Rós, *Ruffet, brown red.*  
 het Rós, *Horse.*  
 Rósachtig, *Somewhat red.*  
 de Rósbaar, *a Horse-litter.*  
 de Róskam, *Curry-comb.*  
 Róskammen, *to Curry.*  
 de Rósmoulen, *a Horse-mill.*  
 een Róffe koleur, *a Ruffet colour.*  
 Rót, *Rotten, Putrid.*  
 het Rót, *the Rottenness.*  
 het Rót, (de ben le,) *Club, company.*  
 de Rót, (rat,) *Rat.*  
 een Water-rót, *a Water-rat.*  
 het Rótte-kruyd, *Rats-bane.*  
 de Rótte-val, *a Rat-trap.*  
 de Rót-gans, *a Wild-geese.*  
 de Rótgezél, *a Fellow-fondler.*

de Rótmeeſter, *a Corporal.*  
 Róttén, *to Rot.*  
 Róttén, (t'zamen róttén,) *to Riot, to meet seditiously.*  
 Róttig, *Rotten, putrified.*  
 de Róttigheyd, *Rottenness.*  
 de Róttig, *Cane.*  
 Róttig, (verróttig,) *a Rotting, putrefaction.*  
 de t'Zamen-róttig, *a Seditious meeting, or riotous.*  
 de Róts, *Rock.*  
 Rótsachtig, *Rocky.*  
 de Róttén, *the Rocks.*  
 Róttén, (verb.) *to Shag.*  
 zyne kleeren af Róttén, *to Wear of his cloths roughly.*  
 Rouw, (oneffen,) *Rough, see Ruuw.*  
 de Rouw, *Mourning, sadness.*  
 Rouw draagen, *to Mourn, to wear mourning.*  
 in de Rouw gaan, *to Wear mourning.*  
 den Rouw afleggen, *to Leave off the mourning.*  
 Rouw-kleederen, *Mourning-apparel.*  
 een Rouw-band, *a Mourning hat-band.*  
 een Rouw-mantel, *a Mourning cloke.*  
 een Rouw-kaper, *a Mourning hood.*  
 een Rouw-koets, *a Mourning coach.*  
 hy is in de Rouw, *He wears mourning.*  
 de Rouw-draager, *One in mourning.*  
 Rouwig, *Mournfull.*  
 ik ben'er niet Rouwig om, *I am not sorry for it.*  
 Rouwkoop hebben, *to Be sorry for having bought a thing, to pity his money, to repent of the bargain.*  
 iets tót Rouwkoop geeven, *to Give something for quitting the bargain.*  
 Rozemaryn, *Rosemary.*

de Rozyn, Raisin.

lange Rozyne, Raisins of the sun.

ronde Rozyne, Malaga raisins.

## R U

de R Ubyn, Ruby.

Ruchtbaar, Noised abroad, divulged.

Ruchtbaar maaken, to Divulge, publish.

de Rug, rugge, the Back,

den Rug keeren, to Turn his back.

het Rugbeen, } the Back-bone, ridge-to-  
Ruggraad, } ne.

Ruggelings, Backward.

de Rugsteun, a Stay for the back.

de Ruk, a Pull, pluck, tug.

Ruk voort, Pull on.

Rukken, to Pull, tare, pluck, tug, snatch.

voort Rukken, to Pull forward, also to  
March on.

de Rukking, a Pulling, snatching.

Rukkingen (trekkingen der zenuwen,)  
Convulsions.

de Rukwind, a Gust of wind.

het Rumoor, Rumour.

Run, Lcertouwers run, Tanners ouse.

het Rund, Bullock.

Runderen, Bullocks.

Rundvleesch, Beef.

het Rundfel, (leb,) Rennet.

de Rups, (ryp,) a Palmer-worm.

de Rust, Rest, quiet, repose.

de Rustdag, a Day of rest, sabbath.

in Ruste leven, to Live in quiet,

zyn Rust neemen, to Take his rest.

zyn Rust houden, To be at quiet.

hy is in de Rust geraakt, He is fallen a  
sleep.

de Rustbank, a Couch, pallet-bed.

Ruiten, to Rest, repose, to be at rest.

## RUS RUY

Rustende, Resting, being at rest.

Rustig, Brave, courageous.

lustig en Rustig, Stout and courageous.

de Rustigheyd, Courage.

de Rusting, (het harnas,) Armour.

Ruuw, Rough, rude.

een Ruuwe gast, a Rude fellow.

een Ruuwe huud, a Rough skin.

de Ruuwheyd, Rudeness, roughness.

Ruuwlyk, Rudely, roughly.

Ruydig, Scabby, scurfy.

de Ruydigheyd, Scabbiness, scurf.

de Ruyf, } a Rack in a stable.

Ruyfel, }

Ruyg, Rough, rugged.

een Ruyge deken, a Rug.

de Ruygheyd, } Roughness, ruggedness.

Ruygte,

een plaats vol Ruygte of kreupel-bos,  
a Place full of bushes.

Ruyen, to Mew, moult.

de Ruying, a Mewing.

de Ruyk-bal, a Sweet ball, pomander.

Ruyken, to Smell, sent, savour.

wel Ruykende, Sweet senting, savoury,  
odoriferous.

de Ruyker, a Smeller.

de Ruyker, } a Nosegay, posy.

het Ruykertje, }

Ruylen, to Change, exchange.

Ruylebuyten, to Scourse, scoss, swap,  
truck.

de Ruyling, a Changing, exchanging.

Ruym, Large, wide.

't Ruym van een schip, the Ships hold.

Ruym op, Make room.

Ruymbaan maaken, to Make way.

Ruymelyk, Largely.

Ruymen, to Make room, to make way,

— to play the bankrupt.

hy móst Ruymen, *He was forced to withdraw, — he was fain to break*  
 een huysje Ruymen, *to Empty an house of office.*

Ruymér, *Larger, wider.*  
 een huysjes Ruymér, *a Takes-cleanser, gold-finder.*

de Ruymte, *Room, largeness.*  
 het Ruyn, *a Gelded horse, a gelding.*

Ruys, *see Geruysch.*  
 by de Ruys, *at Random.*  
 een Ruysbeek, *a Tórrént.*

de Ruyspyp, *a Bag-pipe.*  
 Ruysfelen, *to Stir softly, to make a soft noise.*

Ruysfchen, *to Purl, to whistle as the wind, or to make a noise as dry leaves moved by the wind.*

de Ruysvoorn, *a Kind of roach.*

de Ruyt, wynruyt, *Rue.*

de Ruyt (vierkant,) *a Square, quarrel.*  
 daar zyn verscheydene Ruyten aan stukken, *There are several quarrels broken.*

Ruyten en rooven, *to Pillage and plunder.*

de Ruyter, *Trouper, horse-man.*

de Ruytery, *Horse-men, horse, cavállery.*

Ruytswyze, *Square-like.*

## R Y

de R Y, *a Masons rule.*  
 de Ry, (reeg,) *a Row, ridge, set, series, file.*

zy stonden op een Ry, *They stood upon a row.*

een Ry boomen, *a Row of trees.*

Ryen van Sóldaaten, *Files of souldiers.*

de Ry, rey, *a Singing-dance, chorus.*

de Rybaan, *a Race, also a path upon the*

*ice to slide upon with skates.*

Ryden, *to Ride.*

te paerd Ryden, *to Ride on horse-back,*  
 op een wagen Ryden, *to Ride in a wagon.*

op schaatsen Ryden, *to Slide with skates.*  
 in een sleede Ryden, *To be carried in a sledge.*

de Ryder, *a Horse-man.*

Ryen, *Rows.*

Ryèn, (verh.) *as Ryden.*

voor anker Ryèn, *to Ride at anchor in a storm.*

zyne kleëren af Ryèn, *to Wear of his cloths carelessly [as children.]*

Ryfelen, *to Play at dice.*

de Ryg, (reeg,) *a Row, ridge, set.*

Rygen, *to Lace.*

de Ryging, *a Lacing.*

het Ryglyf, *Stays, bodies.*

de Ryginoer, }  
 Rygveter, } *a Lace with points.*

Ryk, *Rich.*

Ryk maaken, *to Make rich, to enrich.*

Ryk worden, *to Grow rich.*

het Ryk, *Kingdom, realm.*

't Kaizer-Ryk, *the Empire.*

't Roomsche Ryk, *the Roman empire.*

de Rykaard, *a Rich fellow, dives.*

de Rykdom, *Riches, wealth.*

Ryklyk, *Richly.*

de Ryksdaalder, *a Rixdollar, [being a silver coin of fifty stivers.]*

een Bank-Ryksdaalder, *a Rixdollar worth LII stivers. in English mony about IV shillings and IX pence.*

de Ryksdag, *a Diet, a convention in the empire.*

een Ryksstad, *an Imperial city.*

de Ryksstaf, *a Scepter, royal scepter.*

een Ryksstaf zwaaijen, to *Sway the scepter.*

de Rym, (ryp,) a *Hoary frost.*

het Rym, a *Rime.*

een lompig Rym, a *Dull rime.*

Rymen, to *Rime.*

de Ryndichter, } a *Rimer, poet.*

—Rymer,

de Rymelaar, a *Paltry rimer.*

de Rymkonst, the *Art of ryming.*

Rynsche wyn, *Rhenish wine.*

het Ryool, a *Sink, sewer.*

Ryp, *Ripe.*

de Ryp, (rups,) a *Palmer-worm.*

de Ryp, (rym,) a *Hoary frost, rime.*

vroeg Ryp, vroeg rot, *Soon ripe, soon rotten.*

Rypelyk, *Ripely.*

Rypen, ryp worden, to *Ripen.*

de Rypheyd, *Ripeness.*

de Ryping, *Ripening.*

het Rys, *Brush-wood, loppings.*

de Rys, ryft, *Rice.*

ik Rys, I *Rise.* [from *Ryzen.*]

het Rysje, a *Swiecb, twig.*

het Ryft, *It ariseth.*

de Ryftenbry, *Rice-milk,*

Ryten, to *Tare.*

Ryzen, to *Rise, arise.*

de Ryzing, a *Rising.*

Ryzig, *Tall.*

## S

NB. Words spelt by severall with an S. and not found here are to be looked for under the Z.

S A, sa, an *Interjection, for stirring up of fighting dogs.*

het Saai, *Say.*

het Saaijet, *Woofed.*

de Sabel, a *Crooked sword, [such as the Turks use,] also a costly sort of fur.*

't Sacrament, *Sacrament.*

de Saduceen, the *Saducees.*

de Saffier, *Sapphire.*

de Saffraan, *Saffron.*

Saijette kousen, *Woofed stockings.*

de Salaad, *Salad.*

Króp-salaad, *Lettice-salad.*

de Salamander, *Salamander.*

de Salie, *Sage.*

het Salpeter, *Salt-peter.*

Sammelen, to *Loiter, linger.*

de Sammelaar, *Loiterer.*

de Sammeling, a *Loitering, lingering.*

Samen, *Together, see 't Zamen.*

het Sandelhout, *Sanders.*

rood Sandelhout, *Red sanders.*

het Sap, *Sap.*

Sappeloos, *Sapless.*

Sappig, *Sappy.*

de Sarfie, *Serge.*

de Sater, *Satyr.*

het Satyn, *Satin.*

geblomd Satyn, *Figured or flowered Satin.*

de Saus, *Sauce.*

de Saufys, *Saucidge.*

Saufys de Bolonje, *Bolonia-saucidge.*

## S C H

de S C epter, }  
S c hepter, } *Sceptor.*

de Schaade, *Dammage, loss, hurt.*

Wétriments, *prejudice.*

Schaa-

Schaade lyden, *to Suffer loss.*  
 voordeel uyt eens anders Schaade trek-  
 ken, *to Get by anothers loss.*  
 Schaadeloos, *Without any damage, salvo.*  
 Schaadeloos, (beschaadigd,) *Dam-  
 aged.* [ *If this seems strange to the English  
 that one word should have two quite con-  
 trary significations, let them remember that  
 their word Inhabitable is also with some  
 used both ways.* ]  
 iemand Schaadeloos houden, *to Defray  
 ones the charges.*  
 het schip was zeer Schaadeloos, *the Ship  
 was much damaged.*  
 hy heeft de gansche winter Schaadeloos  
 geloopen, *He hath not been able to earn  
 any thing the whole winter.*  
 de Schaadeloosheyd, *Indemnity.*  
 Schaadelyk, *Hurtfull, damageable.*  
 de Schaadelykheyd, *Hurtfulness.*  
 Schaaden, *to Hurt, to prejudice.*  
 de Schaaf, *a Plane.*  
 het Schaak-bórd, *Chest-board.*  
 het Schaak-spel, *Chefs.*  
 de Schaak-stukken, *the Chefs-men.*  
 Schaaken, op 't schaak-bórd spelen, *to  
 Play at chefs.*  
 Schaaken, (verkrachten,) *to Ravish, to  
 commit a rape.*  
 de Schaaking, *Ravishment, rape.*  
 de Schaal, (weeg-schaal,) *a Pair of sca-  
 les, the scales.*  
 een Schaal, (drink-schaal,) *a Bowl to  
 drink out.*  
 een Schaal, (fruyt-schaal,) *a Hollow dish.*  
 een Eyer-schaal, *an Egg-shell.*  
 Schaamel, (arm,) *Poor.*  
 de Schaamelheyd, *the Privy parts, privi-  
 ties.*  
 zich Schaamen, *to Be ashamed.*

Schaamrood, *Asbamed, blushing.*  
 de Schaamte, *Shame, shamefacedness.*  
 zonder Schaamte, *Shameless, impudent,*  
 Schaamteloos, *Shameless,*  
 de Schaamteloosheyd, *Impudence.*  
 Schaamtelooslyk, *Shamelessly.*  
 het Schaap, *Sheep.*  
 een kudde Schaapen, *a Flock of sheep.*  
 Schaapen-vleesch, *Mutton.*  
 een Schaapen-omloop, *a Sheeps pluck,*  
 Schaapen-melk, *Sheeps-milk,*  
 Schaapen-kaes, *Sheeps-cheese.*  
 Schaapen-keutels, *Sheeps-dung.*  
 een Schaapen-hók, *a Sheep-cote.*  
 sterfte onder de Schaapen, *Sheeps rot.*  
 de Schaapherder, *Shepherd.*  
 de Schaapherderin, *Shepherdess.*  
 de Schaapherders staf, *a Shepherds crook.*  
 de Schaapherders tasch, *a Shepherds  
 scrip.*  
 de Schaapscheerder, *a Sheep-shearer.*  
 een Schaapshoofd, *a Sheeps-head.*  
 de Schaapskooi, *a Sheep-fold.*  
 het Schaaps-vel, *a Sheep-skin.*  
 een Schaaps-vacht, *a Sheeps-fleece.*  
 het Schaaps-leer, *Sheeps-leather, sheep-  
 skin.*  
 Schaaps-leere handschoenen, *Sheep-skin  
 gloves.*  
 het Schaapje, *a Little sheep.*  
 hy heeft zyne Schaapjes op 't drooge, (me-  
 taph.) *He has got a sufficient estate by his  
 industry and may leave off toiling now.*  
 de Schaar, Schaer, *Shears, cissars.*  
 een Schaar or schaard in een mes, *a Notch  
 in a knife.*  
 een Schaar, schaare, *a Troop.*  
 Schaars, *Scarce, unfrequent.*  
 de Schaarsheyd, *Scarceness.*  
 de Schaarwacht, *the Watch-men.*



Schaaven, *to Plane, shave.*  
 Schaavelingen, (krullen,) *Shavings of wood.*  
 het Schabbetje, *an Old thread-bare cloke.*  
 Schabbig, *Shabby.*  
 het Schabbelletje, *a Joint stool, — a low tressle.*  
 de Schachgeraar, *an Over-reaching fellow a cheating fellow.*  
 Schachgeren, *to Over-reach or cheat as Jews use to do.*  
 de Schacht or Schaft, *Quil.*  
 de Schacht, (mannelykheyd,) *a Mans yard.*  
 de Schaduw, *Shadow, shade.*  
 de Schaduw van een huys, *the Shadow of a house.*  
 de Schaduw van een boom, *the Shade of a tree.*  
 zich in de Schaduw begeeven, *to Get into the shade.*  
 Scháduwachtig, *Shady.*  
 de Scháduwachtigheyd, *Shadiness.*  
 Scháduwen, (omícháduwen,) *to Shadow.*  
 de Schaer, *Shears, cizzars.*  
 het Schaertje, *a Little pair of scissors.*  
 Schaetsen, *Scates.*  
 op Schaetsen ryden, *to Slide upon scates.*  
 Schaffen, *to Dress victuals and bring them upon the table. also to Eat.*  
 Schaffen, schaften, *as Ik heb met u niet te Schaffen, I will have nothing to do with thee, I will not meddle with you.*  
 de Schaf-tyd, *Breakfast-time, dinner-time, supper-time.*  
 de Schaft, *a Quil. see also Schacht.*  
 de Schaft van een spies, *the Shaft of a spear.*  
 Schakeeren, *to Variegate, to mingle colours handsomly.*  
 de Schakel, *the Link of a chain.*

de Schakels van een net, *the Meshes of a net.*  
 Schákelen, *to Link.*  
 aan een Schákelen, *to Link together.*  
 de Schákeling, *a Linking together.*  
 de Schali, *Slate.*  
 een Schalien-dak, *a Roof covered with slate.*  
 Schalk, *Sly, crafty.*  
 de Schalk, *a Crafty fellow.*  
 de Schalkheyd, *Slinefs, craftiness.*  
 de Schalknar, *Buffoon.*  
 de Schalmey, *Hoboy.*  
 Schampen, (afschampen,) *to Slip aside.*  
 de Schamp-icheut, *a Shoot but just touching the outside, also a dry jest.*  
 het Schampeljoen, *Pátern.*  
 Schamperlyk, (schimpig,) *Scornfully.*  
 de Schamperheyd, *Disdain, abuse.*  
 de Schandaal, *Scándal.*  
 de Schande, *a Shame, disgrace, ignominy.*  
 Schande aandoen, *to Shame, disgrace, to expose ignominiously.*  
 Schande behaalen, *to Come to shame, to incur ignominy.*  
 Schandelyk, *Shamefull, ignominious.*  
 Schandelyk, (adv.) *Shamefully.*  
 de Schans or Schants, *a Fort, an earthen wall about a town.*  
 de Schans-graaver, *Pioneer.*  
 de Schans-kórf, *Gabion.*  
 Schappelyk, *Pássable.*  
 de Schappraai, *Cubboard.*  
 het Scharlaken, *Scarlet.*  
 de Scharluyn, *see Scherluyn.*  
 Scharmutten, *see Schermutfelen.*  
 Scharp, *see Scherp.*  
 de Scharre, *a Flat kind of fish like unto plaice.*  
 het Scharrebier, *Very small beer.*

Scharrelen, *to Go straddling or wantonly as children sometimes use to do.*  
 de Schat, *Treasure.*  
 Schatbaar, *Valuable.*  
 Schäteren, *to Laugh aloud.*  
 de Schatkamer, *Treasury.*  
 de Schatkist, *Exchequer.*  
 de Schatmeester, *Treasurer.*  
 Schatryk, *Very rich.*  
 Schatten vergáderen, *to Hoard up riches, to lay up treasures.*  
 Schatten, (waardeeren,) *to Prize, value, esteem.*  
 Schatten, (schatting opleggen,) *to Tax, assess.*  
 Schatten en scheeren, *to Pill and poll.*  
 de Schatter, *Prizer.*  
 de Schatting, *Tax, impost.*  
 Schavielen, *to Make room.*  
 het Schavót, *Scáffold.*  
 Schavótteeren, *to Expose upon a scáffold.*  
 Schavóttten, *als, dat zal met hem Schavóttten, He is like to be punished for that publicly upon a scáffold.*  
 de Schavuyt, *Rogue, rascal.*  
 de Schedel des hoofds, *the Hairy scalp.*  
 de Schede, }  
 — Schee, } *Sbeath.*  
 inde Schede steecken, *to Sheath, to put up.*  
 in de Scheede gestoken, *Sheathed.*  
 Scheet, *Wry, awry, crooked.*  
 de Scheefbeen, *One with crooked legs.*  
 de Scheefheyd, }  
 — Scheefte, } *Wryness, crookedness.*  
 Scheel, *Squint, squint-eyed.*  
 Scheel zien, *to Squint, to look asquint.*  
 de Hoofd-scheel, *see Schedel.*  
 een Scheel [van haar,] *a Shear or partition of womans hair.*  
 de Scheelaard, *scheeluwaard, One that*

*looks asquint.*  
 de Oog-scheelen, *the Eye-lids.*  
 Scheelen, *darmen scheelen, to Scrape the fat from the guts.*  
 Scheelen, (verscheelen,) *to Differ.*  
 't Scheelt veel, *It differs much.*  
 't Scheelt my niet, *It is all one to me, I do not matter it.*  
 de Scheen; *Shin.*  
 een blaauwe Scheen loopen, (*metaph.*)  
*to Meet with a repulse.*  
 het Scheen-been, *the Shin-bone.*  
 Scheen-plaaten, *Greaves, shin-armours.*  
 t'Scheep doen, *to Ship.*  
 t'Scheep gaan, *to Take ship, to embark.*  
 Scheepen, *to Ship.*  
 het Scheepje, *a Little ship, small vessel.*  
 aan Scheeps-boord, *On ship-board.*  
 de Scheeps-timmerman, *a Ship-carpenter, ship-wright.*  
 de Scheeps-timmerwerk, *a Dock, (where ships are built.)*  
 de Scheeps-vloot, *Navy, fleet.*  
 de Scheeps-vracht, *a Ships-load.*  
 de Scheepvaart, *Navigation.*  
 het Scheerbekken, *a Barbers basin.*  
 de Scheerder, *Shearer.*  
 een Baerd-scheerder, *Barber.*  
 een Veld-scheerder, *a Barber that follows the camp.*  
 een Schaap-scheerder, *a Sheep-shearer.*  
 een Droog-scheerder, *a Shear-man; burler.*  
 de Scheerdoek, *a Barbers trimming-cloth.*  
 Scheeren, *to Shear.*  
 Scheeren, (porsen,) *to Shave, trim.*  
 Scheeren [een keting,] *to Warp.*  
 de gek Scheeren, *to Feer, scof.*  
 de Scheering (keting,) *the Warp.*  
 het Scheermes, *Rasor.*

de Scheermeulen, a *Warping-mill*.  
 de Scheerwol, *Shorn wool*.  
 de Scheet, *Fart*.  
 Schel, (*adj.*) *Sbrill, sonorous*.  
 een Schelle stem, a *Sbrill voice*.  
 de Schel, *Bell*.  
 de Schel; (*schil*;) *Shell*.  
 Schelden, to *Rail, revile, scold*.  
 quyt Schelden, to *Acquit*.  
 vry Schelden, to *Pardon*.  
 Schelter, see *Schilfer*.  
 Schellen, (*bellen*;) to *Ring*.  
 Schellen, (*schillen*;) to *Shell, peel*.  
 de Schelling, *Shilling*, (a *Dutch coin of six stivers, worth about seven pence.*)  
 de Schelm, *Rogue, villain*.  
 Schelmachtig, *Roguish, villanous, — villanously*.  
 de Schélmery, *Roguary, villany*.  
 Schelmsch, *Villanous*.  
 de Schelp, (*schulp*;) *Shell, shale*.  
 de Schelvisch, *Haddock*.  
 Schémerachtig, *Dimfighited*.  
 Schémeren, to *Grow dim, to become dazzled*.  
 het doet myn gezigt Schémeren, *It dims my sight*.  
 Schémerig, *Dim*.  
 de Schémering, a *Dimness*.  
 de Schémering (*schémertyd*;) *Twilight*.  
 Schemeravond, *Twilight, (towards night.)*  
 Schempen, to *Scof, jeer*.  
 Schendelyk, *Violable*.  
 Schenden, to *Violate, viciate, spoil*.  
 wetten Schenden, to *Violate the Laws*.  
 een maagd Schenden; to *Desflower or ravish a virgin*.  
 vrouwen Schenden, to *Commite rape*.  
 de Schender, *Violator*.  
 een Vrouwen-schender, a *Ravisher of*

*women*.  
 Schendig, *Shamefull*.  
 de Schending, *Violation, rape*.  
 de Schenkel, the *Shank, shin-bone*.  
 het Schenkbord, *Salver*.  
 Schenken, to *Fill a glass*.  
 Schenken, (*beschenken*;) to *Give, present*.  
 iemand iets Schenken, to *Present one with something*.  
 de Schenker, *He that pours in, the cup-bearer*.  
 de Schenking, a *Giving, donation, — pouring*.  
 de Schennis, *Violation*.  
 t'Schepe gaan, to *Take shipping*.  
 het Schepel, *Busbel*.  
 Schepen uytrusten, to *Equip or set out ships*.  
 de Schepen, a *Justice or alderman*.  
 de Schepen-kennis, *Mort-gage*.  
 het Schepnet, a *Net with a handle*.  
 Scheppen, to *Draw with a pail, or to take up water with a bowl*.  
 Scheppen, (*maaken*;) to *Create*.  
 lucht Scheppen, to *Take the air*.  
 moed Scheppen, to *Pluck up his spirits*.  
 de Schepper, *Creator*.  
 een Schepper, }  
 Schepvat, } a *Bowl with a handle*.  
 de Schepping, *Creation*.  
 water Schepping; a *Drawing of water*.  
 het Schepfel, *Créature*.  
 de Schert, *Sheard, shiver*.  
 een Pót-scherf, a *Pot-sheard*.  
 het Scherf-bórd, a *Tub to cut herbs small in*.  
 de Scherluyn, *Knave*.  
 de Scherm, *Umbrello, fence, skreen*.  
 de Schermen op't tooneel, the *Scene upon the stage*.  
 Schermen, (*verb.*) to *Fence*.  
 de Schermer, *Fencer*.

de Scherm-meester, a Fencing-master.  
 de Scherminkel, a Scrag.  
 het Scherm-school, a Fencing school.  
 Schermutscien, to Skirmish, piqueer.  
 de Schermutseling, a Skirmishing, velt-  
 ration.  
 Scherp, Sharp, acute, — smart, —  
 severe, rigorous, strict.  
 Scherp, (schaers,) Scarce.  
 Scherp een pond, Scarce a pound.  
 een Scherp mes, a Sharp-knife.  
 Scherp van gezigt, Sharp-sighted, quick-  
 sighted.  
 op 't Scherp beflagen, Frost-nailed.  
 een Scherpe quaal, an Acute disease.  
 een Scherp schrift, a Smart writing.  
 een Scherpe wet, a Severe or rigorous  
 law.  
 een Scherp bevel, a Strict charge.  
 een Scherpe smaak, a Tart taste.  
 Scherp toehooren, to Listen narrowly.  
 met Scherp schieten, to Shoot with bul-  
 lets or any other shot.  
 Scherpelyk, Sharply, rigorously, strictly.  
 Scherpen, scherp maaken, to Sharpen,  
 to whet.  
 zyn verstand Scherpen, to Whet his brains.  
 de Scherpheyd, Sharpness, severity, strict-  
 ness.  
 Scherp-recht, Severe Execution.  
 de Scherp rechter, Executioner.  
 Scherpnydend, Sharp in cutting.  
 de Scherp te, Edge, sharpness.  
 Scherpzinnig, Sharp-witted, subtil, —  
 smart, ingenious.  
 de Scherpzinnigheyd, Subtility, wittiness.  
 Scherren als de hoenders, to Scratch as  
 hens.  
 de Scherts, a Jest.  
 Scherffen, schertsen, to Jest, boord.

de Schertsfery, a Jest.  
 Scherven, to Sbrad, to cut small.  
 de Scherving, a Sbridding.  
 de Scherts, Draught, scheme, model.  
 Schetsen, to Make the first draught, to de-  
 lineate.  
 Schetteren, to Chatter.  
 de Scheuk, a Trollop, trull.  
 de Scheur, a Rent, slit.  
 de Scheur van de deur, the Chink of the  
 door.  
 de Scheurbuyk, Scurvy.  
 Scheurbuykig, Scorbuitick.  
 Scheuren, to Tear, slit.  
 de Scheuring, a Renting, schism, rupture.  
 de Scheurmaaker, Schismatick.  
 Scheurziek, Schismatical.  
 het Scheurfel, Rupture, burstness.  
 de Scheut, Shoor.  
 een Scheut, (spruyt,) a Shoor, sprig.  
 de Schimp-scheut, a Scoffing jest.  
 Scheutig, Forward in shooting up; also  
 Liberal with his money.  
 binnens Scheuts, Within the reach of the  
 shot.  
 binnen een pyl Scheut, Within a darts  
 cast.  
 Scheutvry, Shot-free.  
 de Scheydbrief, a Bill of divorce.  
 de Scheyddronk, a Drinking at ones depár-  
 ture, a parting-glass.  
 Scheydbaar, Séparable.  
 Scheyden, to Separate, part, divide, —  
 depart.  
 uyt werken Scheyden, to Leave off wor-  
 king.  
 uyt dit leeven Scheyden, to Depart this  
 life.  
 de Scheyding, Separation, partition,  
 het Scheydmaal, a Meal at ones departure.

het Scheydsfel, *Partition.*  
 't Scheydsfel des haairs, *the Shead.*  
 het Darm-scheydsfel, *the Midriff.*  
 de Scheydsman, *Umpire, arbiter.*  
 de Scheydsmuur, *a Partition-wall.*  
 de Schicht, *Dart, arrow.*  
 Schichtig, *Shy, skittish.*  
 Schielyk, *Suddenly.*  
 Schier, *Almost.*  
 Schier of morgen, *to Day or to morrow.*  
 Schierlyk, *see Schielyk.*  
 Schieten, *to Shoot.*  
 geld Schieten, *to Give or tell money.*  
 het rond Schieten, *to Get his Livelihood*  
*without spending more then one earns.*  
 de Schieter, *Shooter, also an Insect that*  
*keeps in wood or in books.*  
 wortel Schieten, *to Take root.*  
 Schiet-gaten, *Holes to shoot through.*  
 te kort Schieten, *to Fall short of.*  
 het Schiet-geweer, *Shooting-arms.*  
 de Schieting, *a Shooting.*  
 de Schietpoel, *Shistle.*  
 Schiften, *to Divide, part.*  
 Schiften als melk, *to Turn as milk.*  
 Schik, *Order.*  
 op zyn Schik, *In order.*  
 van zyn Schik, *Out of order.*  
 in zyn Schik zyn, *To be very well satisfied.*  
 de Schik-góóinnen, *the Three Destinys.*  
 Schikkelyk, *Orderly.*  
 Schikken, *to Order, dispose, regulate.*  
 Schikken, (voortschikken,) *to Shove in*  
*sitting.*  
 zich naar iets Schikken, *to Set to it.*  
 zich wel Schikken, *to Behave himself well.*  
 de Schikking, *an Ordring, disposing, dis-*  
*position, destiny.*  
 de Schil, *Shell, peel.*  
 de Oranje-schil, *the Rind of an orange.*

het Schild, *Shield, buckler.*  
 de Schilder, *Painter, limner, picture-*  
*drawer.*  
 Schilderen, *to Paint, Limn, picture.*  
 de Schildering, *a Painting, limning.*  
 de Schildery, *Picture, painting.*  
 de Schildknaap, *Esquire.*  
 de Schildpad, *Tortoise.*  
 een Schildpadde kam, *a Tortoise-shell*  
*comb.*  
 de Schildwacht, *Sentry, Senninel.*  
 de Schilfer, *Scale.*  
 Schilfers op 't hoofd, *Scales on the head,*  
*dandrif.*  
 Schilferen, *to Scale off.*  
 Schilferig, *Scaly.*  
 Schillen, *Shells, parings.*  
 Boon-schillen, *Bean-shells.*  
 Appel-schillen, *Apple-parings.*  
 Schillen, (verb.) *to Shell, pare, peel.*  
 de Schim, *Shadow. — Spirit.*  
 tegen zyn eygene Schim vechten, *to*  
*Fight with his own shadow.*  
 de Schimmel (ichimmeligheyd,) *Moul-*  
*diness.*  
 een Schimmel, (graauw paerd,) *a Gray*  
*horse.*  
 Schimmelachtig, } *Mouldy, muggish.*  
 Schimmelig, }  
 de Schimp, *Taunt, reproach, affront, dis-*  
*dain.*  
 het Schimp-dicht, } *a Satyr, satirical*  
 Schimp-schrift, } *writing.*  
 Schimpen, *to Scoff, taunt, reproach.*  
 de Schimp-scheut, *a Scoffing jest.*  
 de Schink, (ham,) *a Gammon.*  
 de Schinkel, *the Shank, shin-bone.*  
 het Schip, *Ship, vessel.*  
 een Koopvaardy-schip, *a Merchant-man.*  
 een Oorlogs-schip, *a Man of war.*

't voorsteyen van een Schip, *the Prow of a ship; the ships head.*

't achtersteyen van een Schip, *the Pomp or stern of a ship.*

de Schipboom, *a Boatmans pole.*

de Schipbreuk, *Shipwrack.*

Schipbreuk lyden, *to Suffer shipwrack.*

Schipluyden, *Mariners, seamen.*

de Schipper, *the Master of a ship.*

het Schippond, *Three hundred pound of weigb.*

Schipvaart, *see. Scheepvaart.*

Schitteren, *to Shine, glister.*

de Schittering, *a Shining; glizzoring.*

de Schob, schub, *Scale.*

visch Schobben, *Scales of fish.*

Schobbachtig, *Scaly.*

de Schobbejak, } *a Rascal, varlet, kna-*

— Schobberd, } *ve.*

de Schoen, *Shoe.*

een Schoen-leest, *a Shoe-last.*

een Schoen-zool, *a Shoe-sole.*

Schoen-leër, *Shoe-leather.*

een Schoen-strookje [om te gespen,] *a Shoe-latchet.*

de Schoen-gefp, *the Buckle of a shoe.*

het Schoen-lind, *the Shoe-string.*

een Schoen-veter, *a Shoe-string with points.*

de Schoenlapper, *Cobler.*

een Schoenlapper, (witje,) *a Butter-fly.*

de Schoenmaaker, *Shoe-maker.*

een Schoen-aantrekker, *a Shooinq-horn.*

een Schoenmakers-winkel, } *a Shoe-*

Schoen-winkel, } *makers*

shop.

het Schof [in een poort,] *Portcullis.*

Schofferen, *to Ravish, deflower.*

de Schóffel, (schóp,) *Shovel.*

weg Schoffelen, *to Shuffle off.*

de Schóft, (schouder,) *Shoulder,* —  
Somtimes also a varlet.

een Schóft, *The fourth part of a day.*

een Schóft werks, *a Quarter of a days work.*

Schóft-tyd, *Break-fast time, or any other time of the day when carpenters and masons leave off working for the space of half an hour, Labours eating time.*

Schóttén, *to Eat his break-fast, or to eat in the afternoon, as carpenters and masons use to do.*

het Schók, (tzeftig,) *Sixty, threg score.*

de Schók (stoot,) *a Shog, bounce.*

de Schókkebaft, *Glutton.*

Schókken, (hótsen,) *to Shog, jouk.*

Schókken, (vreeten,) *to Swallow-down greedily, to eat gluttonously.*

de Schol, *Plaice.*

de Schólferd, *a Kind of ravenous water-bird. also an Unmannerly fellow.* —

Schólpen, *to Plash at water in a tub which is shaken.*

Schommelen, (roeren,) *to Stir, shake.*

Schommelen, (ten ruygste schoon maaken,) *to Cleanse a house carelessly.*

een Schommelmeysje, *a Drudge.*

Schongelen, *see Schóppen op een schóp.*

de Schonk, *Bone.*

de Schoof, *Sheave.*

Schooijen, *to Rove about, to go sharking; to go begging.*

de Schooijer, *Shark, beggar.*

de Schooister, *a Woman beggar [but of the worst sort.]*

het School, *School.*

een Kóft-school, *a Boarding-school.*

de Hooge-school, *University, Academy.*

School houden, *to Keep school.*  
 School gaan, *to Go to school.*  
*het School-geld, School-hire.*  
 te School bestellen, *to Put out to school.*  
 School leggen, *to Live at a boarding-school.*  
 Scholen, *to Flock together.*  
*de Schoollicr, Scholar, school-boy.*  
*de School-jongen, } a School-boy.*  
*het School-kind, }*  
*de School-makker, a School-fellow.*  
*de School-meeſter, School-maſter.*  
*de School-vrouw, School-miſtreſs.*  
 Schoolſch, *Scholaſtick.*  
 een Póppe-schooltje, *a School for little children.*  
 Schoon, (zuyver,) *Clean, neat.*  
 Schoon, (mooi,) *Fair, fine.*  
 een Schoon hemd, *a Clean ſhirt.*  
 Schoon weér, *Fair weather, fine weather.*  
 Schoone woorden, *Fair words.*  
 Schoon praatén, *to Give fair words.*  
 een Schoone vrouw, *a Fair (or handſom) woman.*  
*de Schoon-broeder, Brother in law.*  
*de Schoon-dóchter, Daughtér in law.*  
*de Schoonheyd, Cleanneſs, — beauty.*  
 Schoonmaaken, *to Make clean.*  
*de Schoonmaakſter, a Woman that makes the houſe clean, a Chare-woman.*  
*de Schoonſte, the Cleaneſt, — faireſt.*  
*de Schoon-vader, Father in law.*  
*de Schoon-zoon, Son in law.*  
*de Schoon-zuſter, Siſter in law.*  
 Schooren, (ſtutten,) *to Support, prop.*  
*de Schoorſteen, Chimney.*  
*het Schoorſteen-geld, Chimny-mony.*  
*het Schoorſteen-kleed, the Hangings about a chimney, chimney-cloth.*  
*de Schoorſteen-mantel, the Manſte-tree*

*of a chimney.*  
*de Schoorſteen-pyp, the Funnel of a chimney.*  
*de Schoorſteen-veeger, Chimny-ſweeper.*  
 Schoorvoeten, *to Trail his feet along, to be reſtrained.*  
 Schoorvoetende iets doen, *to Be backward in doing of a thing.*  
*de Schoot, Lap, — boſom.*  
*de Voorſchoot, Apron.*  
 zy zat met het kind op haar Schoot, *She ſate with the child upon her lap.*  
 een Schoot-hondtje, *a Lap-dog.*  
 de Schoot der Kerke, *the Boſom of the church.*  
 de Schoot, (ſcheut,) *a Shoot.*  
 ik Schoot, *I ſhot.*  
 de Schoot vieren, *to Veer the ſhotes of a ſail. alſo to give way.*  
 binnens Schoots, *Within the reach of the enemies ſhot.*  
 de Schootel, (bakkers ſchop,) *a Peel.*  
*het Schootſvel, a Leathern apron.*  
 de Schooveling, (verſchooveling,) *an Outcaſt.*  
 tót Schooven binden, *to Bind into ſheaves.*  
 de Schop, (ſchup,) *Scoop.*  
*de Afch-ſchop, Aſh-ſhovel.*  
 een Schop, (ſchop-touw,) *a Swing.*  
 een Schop [met de voet,] *a Kick.*  
 iemand de Schop geeven, (metaph.) *to Caſt her one.*  
 Schoppen, (weg ſchoppen,) *to Shove away with a ſhovel.*  
 Schoppen [met de voet,] *to Kick, ſpurn.*  
 Schoppen [op een Schop,] *to Swing.*  
 Schor, *Harſh.*  
 Schorft, *ſee Schurfd.*  
 de Schorheyd, *Harſhneſs.*

de Schórpioen, *Scorpion*.  
 de Schors, *the Bark*.  
 de Schors af haalen, *to Bank* [*a tras.*]  
 Schorsien, *to Suspend*.  
 de Schort, *an Upper-periceat*.  
 het Schortekleed, }  
 Schorteldoek, } *Apron*.  
 Schorten, opschorten, *to Suspend*.  
 Schorten, (háp ren,) *to Ask, want*.  
 wat Schort hem? *What asketh him?*  
 my Schort geld, *I want money*.  
 het Schot, *Partition, wainscot*.  
 ik zal daar een Schót voor schieten, (*me-*  
*rAPH.*) *I'll put a stop to that*.  
 dat ichip maakt Schot. *That ship goes a*  
*great pace, that ship sails fast*.  
 het Schót, (verkens-ichot,) *a Hogs-sty*  
 Schót en lót, (schatting) *Scot and los*.  
 de Schotel, *Plaster, dish*.  
 Schótelén, (opdisschen,) *to Dish up*.  
 de Schotel-ring, *a Dish-hoop, circles*.  
 de Schót-poort, (het schot,) *Percul-*  
*lis*.  
 Schóts, *Sorry, base*.  
 hy gat my Schóts bescheyd, *He gave me*  
*a sorry answer*.  
 de Schouder, *Shoulder*.  
 over Schouder, (averechts om,) *Over*  
*the left shoulder*.  
 het Schouder-blad, *the Shoulder-blade*.  
 de Schout, *a Bailiff*.  
 de Opper-ichout, *Sheriff*.  
 de Onder-ichout, *the Under-sheriff*.  
 het Schoutfchap, *Sheriffalty*.  
 de Schout-by-nacht, *the Rear-admiral*.  
 de Schouw, (pont,) *a Ferry-boat*.  
 een Modder-schouw, *a Flat-boat for mud*.  
 de Schouw (toezigt,) *Inspection*.  
 Schouw (schuuw,) *Skittish, shy*.  
 Schouwen (bezigtigen,) *to Take in-*

*spection, to oversee*.  
 de dyken Schouwen, *to Take inspection*  
*of the banks, to survey the banks*.  
 een verken Schouwen, *to View a hog whe-*  
*ther it be me-selled*.  
 Schouwen, (waardereen,) *to Prize, va-*  
*lue*.  
 hoe veel zoudt gy dat wel Schouwen?  
*At what rate do you value that?*  
 Schouwen, (schuuwen,) *to Eschew, a-*  
*void*.  
 de Schouwplaats, *Théater*.  
 het Schouwspel, *Sight, spectacle*.  
 de Schouwpeeler, *a Stage-player*.  
 het Schouwtooneel, *Stage, théater*.  
 het Schover-zeyl, *the Main-sail*.  
 de Schraag, *Stanchion, tressle, support*.  
 Schraagen, *to Support, stay*.  
 Schraal, *Slender, thin, lean*.  
 Schraal hier, *Very small beer*.  
 een Schraale keuken, *a Poor kitchen, bad*  
*fare*.  
 een Schraale lucht, *a Dry and sharp air*.  
 de Schraap, *a Scritch, also a reprimend*.  
 hy kreeg een loutere Schraap, *He was*  
*reprimended severely*.  
 Schraapen, *to Scrape*.  
 raapen en Schraapen, *to Prog for riches*.  
 de Schraaper, *Scraper, — a Scrape-*  
*peny*.  
 de Schraaping, *a Scraping*.  
 het Schraapsel, *the Scrapings*.  
 de Schrab, *a Scratch*.  
 Schrabben, *to Scrape, scratch*.  
 de Schrabbing, *a Scratching*.  
 de Schram, *a Schrutch* [*with a pin or*  
*nail.*]  
 Schrammen, *to Scratch* [*with a pin or*  
*nail.*]  
 Schrap, (gereed,) *Ready*.

Schrap



Schrap staan , *to Stand in a ready posture.*  
 de Schrap , *as Schram.*  
 het Schrapje , *a Little stroke (or dash) with a pen. also an accent.*  
 Schrapfel , *as Schraapfel.*  
 de Schreede , *a Stride, geometrical pace.*  
 [containing five foot.]  
 de Schreef , *Line, stroke.*  
 dat gaat buyten de Schreef , *(metaph.) That passeth the bounds, that is exorbitant.*  
 de Schreeuw , *a Shrike, cry.*  
 Schreeuwen , *to Shrike, cry, bawl.*  
 de Schreeuwer , *Crier.*  
 de Schreeuwing , *a Shriking, crying, bawling.*  
 Schreyen , *to Cry, howl, to weep aloud.*  
 de Schribbelaar , *a Bad writer.*  
 Schribbelen , *to Scrawl.*  
 het Schrift , *a Writing, writ.*  
 de Schrift , *the Scripture.*  
 de Heylige Schrift , *the Holy scripture, holy writ.*  
 Schriftelyk , *By writing.*  
 Schriftelyk verklaaren , *to Declare by writing.*  
 de Schriftgeleerde , *Scribe.*  
 de Schriftgeleerdheid , *Expérience in the scripture.*  
 de Schriftuur , *Scripture.*  
 Schriftuurlyk , *Scriptural.*  
 de Schrik , *Fright, dread, horror, terror.*  
 met Schrik bevangen , *Seised with terror.*  
 het Schrik-dier , *Monster.*  
 het Schrikkel-jaar , *a Leap-year.*  
 de Schrikkelmaand , *Fébruary.*  
 Schrikkelyk , *Dreadfull, terrible.*  
 Schrikken . *(een schrik hebben,) to Dread.*

Schrikken , *(verschieten,) to Startle, start.*  
 Schrikkelig , *Startling, skittish.*  
 de Schrikking , *a Startling.*  
 Schrobben , *to Scrub.*  
 de Schrobber , *a Scrub.*  
 een Schrobber , *(lompe vlegel,) Scour-drel.*  
 de Schroef , *Scruw, vise.*  
 de moer van een Schroef , *the Vise-chops.*  
 de sleutel van een Schroef , *the Vise-pin.*  
 Schroeijen , *to Sear.*  
 Schroeven , *to Scruw.*  
 Schroeven , *(pronken,) to Brag.*  
 Schröllen , *to Growl, grumble, grudge.*  
 Schrompelig , *Wrinkling, rough.*  
 geld Schroomien , *to Clip money.*  
 Schroomen , *to Scorch, parch, scald.*  
 de Schroom , *Fear, — scrúpule.*  
 ik Schroom , *I am afraid.*  
 Schroomachtig , *Fearfull, timerous, — scrúpulous.*  
 Schroomhartig , *Faint-hearted.*  
 Schroomen , *to Be afraid, — to scrúpule.*  
 het Schroot , *Shot of old iron.*  
 Schroomig , *as Schroomachtig.*  
 Schryden , *to Straddle, stride.*  
 Schrydelings , *Straddling, astraddle, stridingly.*  
 de Schryding , *a Straddling.*  
 het Schryf-boek , *a Writing-book.*  
 de Schryf-kamer , *a Study.*  
 de Schryf-koker , *Standish, scitory.*  
 het Schryf-pampier , *Writing-paper.*  
 de Schryf-pen , *a Writing-pen.*  
 de Schryf-tafel , *a Writing-table.*  
 het Schryf-tafeltje , *a Table-book.*  
 de Schryn , *Sbrine, chest.*  
 de Schrynwerker , *Joiner,*

Schryven,

Schryven, *to Write.*  
 de Schryver, *Writer.*  
 de Beaupt-schryver, *Scrivener, notary.*  
 de Schryving, *a Writing.*  
 de Schub, *Scale.*  
 de Schudde, (*schurk,*) *Rascal, shark.*  
 Schuddebollen, *to Wag the head.*  
 Schudden, *to Shake, toß, totter, wag.*  
 het hooft Schudden, *to Shake the head.*  
 de Schudding, *a Shaking, tottering.*  
 de Schuld, *Debt.*  
 Schuld maaken, } *to Run in debt, to*  
 in Schuld vervallen, } *contract debts.*  
 Schuld en weer schuld, *Reciprocal debts.*  
 Schuld, (*fout,*) *Fault.*  
 wiens Schuld is het? *Whose fault is it?*  
 't is uw Schuld, *It is thy fault.*  
 ik heb geen Schuld daar aan, *I am not*  
*guilty of it.*  
 de Schuld-brief, *Obligation.*  
 zyne Schuld betalen, *to Pay his debts.*  
 de Schuldenaar, *Debtor.*  
 de Schuldeyſcher, } *Creditor.*  
 Schuldheer, }  
 Schuldig, *Owing.*  
 Schuldig, (*misdaadig,*) *Guilty, culpable.*  
 Schuldig zyn, *To be owing, — to be guilty.*  
 hy is 't Schuldig te doen, *He is bound to*  
*do it.*  
 wy zyn Schuldig God te vreezen, *It is*  
*our duty to fear God.*  
 't is onze Schuldige pligt, *It is our bound-*  
*den duty.*  
 de Schulp, *a Shell, sea-shell.*  
 de Schup, *Scoop, shovel, spade.*  
 het Schurfd, *the Itch, mange, scab.*  
 Schurfd, (*adj.*) *Scurvy, itchy.*  
 hy is Schurfd, *He has the itch.*  
 een Schurfd zaak, *a Scurvy (or shrewd)*  
*business.*

Schurfdig, *Itchy, scurfy, scabby.*  
 de Schurfdigheyd, *Scabbiness.*  
 de Schurk, *Shark, rascal.*  
 Schurken, *to Shag.*  
 het Schut, *a Fence, folding skreen.*  
 het Schut, *geschut, Canon, ordnance.*  
 het Schut-gevaart, *Artillery.*  
 Schutgevaart houden, *to Shoot at one a-*  
*nother.*  
 Schut deuren, *the Doors of a sluice.*  
 het Schutſel, *a Fence, skreen.*  
 de Schut-fluys, *Sluice.*  
 Schutten, *to Stop, hinder, keep out.*  
 een ſlag Schutten, *to Award a blow.*  
 door een fluys Schutten, *to Pass thorow*  
*a sluice where the doors must be opened.*  
 de Schutter, *Musquetter, shooter.*  
 de Schuttery, *Train-bands.*  
 de Schutting, *a Stopping, keeping out.*  
 een Schutting, (*heyning,*) *an Enclôsure*  
*of planks.*  
 de Schuur, *Garner.*  
 de Schuuren, *Garners.*  
 Schuuren, (*verb.*) *to Scour, rub.*  
 de Schuuring, *a Scouring, rubbing.*  
 een Wâter-schuuring, *a Swift course of*  
*the water.*  
 't vel af Schuuren, *to Chase, or gall.*  
 de Schuurſter, *a Scouring woman.*  
 de Schuurlap, *a Scouring clout.*  
 Schuuw, *Shy, skittish.*  
 Schuuwen, *to Eshew, shun.*  
 de Schuyer, *a Brush.*  
 Schuyfelen, *to Hiß [like a ſerpent.]*  
 Schuyf het voore, *Shove it forward.*  
 de Schuyf, *a Drawer, also a shutter, or*  
*any other thing which is shoved.*  
 de Schuyf-trompet, *a Shoving trumpet.*  
 Schuylen, *to Shelter, to Ly hid, to lurk,*  
*ſkulk.*

voor de regen Schuylen, *to Shelter for the rain.*

de Schuyelhoek, *a Lurking hole.*

de Schuylplaats, *Shelter, a place of refuge.*

het Schuym, *Scum, foam, froth.*

't Schuym van metaal, *the Refuse of metal.*

't Schuym des volk, *the Dregs of the people, rascality.*

Schuymachtig, *Foamy, frothy.*

Schuymbekken, *to Fome [in a rage] to pelt and chafe.*

de Schuymachtigheyd, *Frothiness.*

Schuymen, (opichuymen, *to Fome, froth.*

Schuymen, (afichuymen, *to Scum, skim.*

Schuymen [als bier,] *to Mangle.*

gaan Schuymen, *to Sponge, to be a smel-feast.*

Zee-ichuymen, *to Roave about the sea.*

de Zee-ichuymmer, *a Sea-rover.*

de Schuymmer, *Scummer, — smel-feast.*

Schuymig, *Fomy, frothy.*

de Schuyming, *a Foming, — scumming.*

de Schuym-spaan, *a Scummer, skimming-dish.*

Schuyn, *Sloping, oblique.*

Schuyns, *Aslope, obliquely.*

Schuyns af loopen, *to Slope.*

de Schuynsheyd, } *Slopeness.*

Schuynte,

de Schuyt, *Boat.*

een roei Schuyt, *a Barge.*

een trek-Schuyt, *a Draw-boat.*

het Schuytje, *a Little boat, wherry.*

de Schuytvoerder, *a Boat-man.*

de Schuytlyuden, *Boat-men, wherry-men.*

de Schuyven, *Drawers.*

Schuyven, (verb.) *to Shove.*

de górdynen Schuyven, *to Draw the cur-*

*tains.*

de Schuyvuyt, *a Kind of night-bird.*

de Schyff, *a Quoit, — slice.*

de Knie-ichyt, *the Knee-pan.*

de Schyff van een katrol, *the Truckle of a pulley.*

de Schyn, *Shine, appéarance, appéarantness.*

de Zonne-schyn, *the Sun-shine.*

de Maane-ichyn, *the Moon-shine.*

een Schyn van Godzaligheyd, *an Appéarance (or show) of Godliness.*

onder Schyn van, *Under a pretence of.*

Schynbaar, *Appéarant.*

de Schyndeugd, *an Outside virtue, hypocrisy.*

Schynen, (uytschynen,) *to Shine.*

Schynen, (lyken,) *to Appear, like.*

de Schynheylig, *Hypocrite, bigot.*

de Schynheyligheyd, *Hypocrisy.*

het Schynfel, *the Shining.*

Schyn-wys, *Appearing to be wise.*

Schyten, *to Shine.*

de Schytebroek, (metaph.) *a Coward.*

de Schyven, *Quoits, truckles, slices, — also, money.*

daar gaat veel over Schyven, (metaph.) *Great expences are made there.*

't loopt by na over de zelfde Schyven, (metaph.) *It is much of a piece with it.*

## S E

S Ederd, *Since.*

S Ederd dien tyd, *Since that time.*

de Semmelaar, *Lofterer.*

Semmelen, *to Laiter.*

het Serpént, *Serpent.*

het Servét, *Napkin.*

de Seyffen, *Silk.*

**S**Idderen, *to Tremble, quiver, shake.*  
de Siddering, *a Trembling, quivering.*

Sikkel, *see Zikkel.*

de Sim, *Ape.*

Simpel, *Simple.*

de Simpelheyd, *Simpleness.*

de Sipier, *Saylor.*

de Siroop, *Sirrup, molasses.*

Siffen, *to Siff, whizz.*

de **S**Laa, *see Salaad.*

de Slaaf, *Slave, bond-man.*

wel Slaagen, *to Succeed well.*

het Slaagt niet wel, *It does not fall out well.*

Slaags zyn, *to Be engaged in a battle.*

dat komt recht Slaags voor my, *That is pat unto my purpose.*

Slaaken, *to Let loose, release, slacken.*

Slaan, *to Beat, strike, knock.*

Slaan, (slaags zyn,) *to Fight, to be engaged.*

wederom Slaan, *to Strike back.*

Neer-slaan, *to Knock down.*

aan stukken Slaan, *to Beat in pieces.*

geld Slaan, *to Stamp money.*

dood Slaan, *to Kill.*

een os Slaan, *to Slaughter an ox.*

de luyt Slaan, *to Play upon the lute.*

den trommel Slaan, *to Beat the drum.*

de oogen op iemand Slaan, *to Turn his eyes at one.*

het leger neêr Slaan, *to Pitch the camp.*

door een doek Slaan, *to Strain liquor.*

acht op Slaan, *to Regard, mind.*

op iets Slaan, (opzigt op iets hebben,) *to Reflect upon a thing, — to Allude.*  
naar iets Slaan, (raaden,) *to Conjecture, guess.*

Slaan als een quakkel, *to Cry as a quail.*

de Slaap, *Sleep.*

de Slaap van 't hoofd, *the Temple of the head.*

vatt in Slaap, *In a sound sleep.*

uyt den Slaap wekken, *to Rouse up.*

in den Slaap vallen, *to Fall asleep.*

Slaapachtig, *Sleepy.*

de Slaapbank, *a Settle-bed.*

een Slaap-deuntje, *a Lullaby-song.*

de Slaap-drank, *a Potion to cause sleep.*

Slaapdronken, *Drowsy.*

Slaapen, *to Sleep.*

lustig Slaapen, *to Sleep soundly.*

gerust Slaapen, *to Sleep in a whole skin.*

Slaapen als een verken, *to Sleep like a pig.*

de Haazen-slaap slaapen, *to Sleep a false sleep, to feign a sleep, to sleep a foxes sleep.*

een gat in den dag Slaapen, *to Sleep till broad day.*

de Slaaper, *Sleeper.*

Slaapers houden, *to Lodge work-men or labourers.*

Slaaperig, *Sleepy, drowsy.*

een Slaaperige jorden, *a Drowsy fellow.*

de Slaaperigheyd, *Sleepiness, drowsiness.*

de Slaap-kamer, *a Bed-chamber.*

de Slaapmuts, *a Night-cap.*

het Slaaplaken, *a Sheet.*

Slaaploos, *Sleepless.*

Slaapverwekkend, *Promoting sleep, somniferous, soporiferous.*

de Slaapziekte, } *Lethargy.*

Slaapzucht, }

Slaapzuchtig, *Very sleepy, lethargick.*

de klók Slaat, *the Clock strikes.*

Slaaven, *Slaves.*

Slaaven, (*verb.*) *to Moil and toil, slave.*

de Slaaverny, *Slavery, bondage, thraldom.*

de Slab, *a Bib.*

Slabben, *to Slabber.*

Slabben als de honden, *to Slab as dogs.*

Slachten, *see Slagten.*

Slachten, (*gelyken*) *to Be (or do) like unto.*

hy Slacht zynen vader, *He does like unto his father, he imitates his father.*

de Slag, *a Stroke, knock.*

het Slag, (*wagenspoor*), *a Rut or track.*

de Slag, (*stryd*), *Battle.*

de Veld-slag, *a Battle by land.*

een Zee-slag, *a Battle at sea.*

Slag leeveren, *to Give battle.*

in de Slag gebleeven, *Killed in the battle.*

de Slag (*of slaap*) van 't hoofd, *the Temple of the head.*

de Slag, (*foort*), *Sort.*

van wat Slag is 't? *Of what sort is it?*

zohder Slag of stoot, *Without drawing a sword.*

een Slag in slaan, (*gissen*), *to Guess.*

't is op 't Slag van twaalven, *It is just at the point of striking twelve.*

hy heeft'er geen Slag van, *He cannot do it handsomly.*

iemand een Slag voegen, *To do one a good turn.*

zy kreeg de Slag op den hals, *the Labour surprised her on a sudden, she was surprised with travel.*

Slag houden, *to Strike at his turn.*

op 't Slag komen, *to Take unawares, — also to come in pudding time.*

zyn Slag waarneemen, *to Take opportunity.*

een Slag, (*vogel-slag*), *a Fall to catch*

*birds.*

de Slagboeg, *a Turning of the prow.*

hy heeft de Slagboeg meê, (*metaph.*) *His undertaking is accompanied with success.*

dat was een Slagboeg voor hem, *That was a happy bout for him.*

de Slagboom, (*draaiboom*), *a Bar.*

de Slager, *Butcher.*

de Slagorde, *the Array of a battle.*

zy stonden in Slagorde, *They stood in Array.*

de Slagpen, *the Chiefest quill in a wing.*

de Slagregen, *a Great shower of rain.*

Slagtanden, *Tusks.*

Slagten, *to Slaughter, kill.*

Slagtmaand, *November.*

het Slagtoffer, *Victim, sacrifice.*

de Slagtyd, *the Time of slaughtering or killing oxen and hogs.*

het Slagzwaerd, *a Great sword to be swayed with both hands.*

de Slak, *Snail.*

hy gaat als een Slak die kruypt, *He goes a snails pace.*

Slampampen, *to Gourmandize.*

de Slang, *Serpent, snake, — also a kind of Field-piece.*

't geblaas der Slangen, *the Hissing of serpents.*

Slap, *Slack, remiss, slow.*

Slap, (*zwak*), *Weak.*

Slap, (*buygzaam*), *Supple.*

fingeren op de Slappe koord, *to Vault upon the high-rope.*

Slaphartig, *Faint-hearted, weak, pusillanimous.*

de Slaphartigheyd, *Faint-heartedness, weakness.*

Slaphartiglyk, *Faintheartedly.*

Slap-

- Slapjes, *Weakly, slowly.*  
 de Slapheyd, } *Slackness, remisness, —*  
 Slappigheyd, } *weakness, —* *supple-*  
*ness.*  
 Slappelyk, *Slackly, remisly.*  
 Slappen, *to Slack, — to abate.*  
 Slecht, *Slight, vile, base.*  
 Slecht, (eenvoudig,) *Plain, simple, sil-*  
*ly.*  
 Slecht en recht, *Plain and modest.*  
 Slechte kleeding, *Plain cloths.*  
 een Slecht mensch, *a Simple person, also*  
*a base fellow.*  
 een Slecht hoofd, *a Simpleton, silly fel-*  
*low.*  
 Slechtelyk, *Slightly.*  
 Slechten, *to Level, to make plain.*  
 de Slechtheyd, } *Slightness, plainness,*  
 Slechtigheyd, } *simpleness.*  
 de Sleê, *see Sleede.*  
 de Sleebloom, *a Wild plum tree.*  
 de Sleede, *Sledge.*  
 Sleen, *Wild-plums or damsons.*  
 Sleên, (poetically) *for Sleeden, Sledges.*  
 de Sleep, *Train.*  
 de Sleep van een tabberd, *the Train of*  
*a gown.*  
 een Sleep van knechten, *a Train of at-*  
*tendance.*  
 de Sleepdraager, *One that carries (or holds*  
*up) the train.*  
 Sleepen, *to Drag, trail, to draw on a*  
*sledge.*  
 langs de vloer Sleepen, *to Drag along the*  
*ground.*  
 een piek Sleepen, *to Trail a pike.*  
 haar tabberd Sleept op de grond, *Her*  
*gown trails on the ground.*  
 een zaak Sleepend houden, *to Keep a bu-*  
*siness in suspense.*

- de Sleeper, *One that carries goods on a sledge.*  
*(Being used in Holland instead of a cart-*  
*man at London.)*  
 de Sleeping, *a Dragging, trailing.*  
 de Sleaplenden, *a Lazy slut.*  
 de Sleepvoet, *One that trails his feet along.*  
 Sleepvoeten, *to Go trailing along.*  
 de Sleet, (flyting,) *a Wearing off.*  
 de Sleet, (vertier,) *Sale of merchandise,*  
*consumption of wares, vent.*  
 Sleetig, } *Wearing off very fast.*  
 Sleets, }  
 de Slek, *Snail.*  
 een Slek-hoorentje, *a Cockle-shell.*  
 de Slemp, *Debauch.*  
 Slempen, *to Feast luxuriously.*  
 Slenken, *to Shrink, lessen.*  
 Slenzen, *see Verslensen.*  
 de Slenter, *a Draggel-tail, also, a tat-*  
*ter, fitter.*  
 aan Slenteren geseeten, *Worn to tatters.*  
 Slenteren, (verb.) *to Go trailing along.*  
 de Slet, *an Old clout, also a Slut.*  
 een dronkene Slet, *a Drunken Slut.*  
 de Sleuf, *a Small channel.*  
 de Sleur, *the Usual custom.*  
 de Sleur volgen, *to Follow the usual way.*  
 Sleuren, *to Trail, to dragg along.*  
 de Sleutel, *Key.*  
 de Sleutel van een schroef, *the Wise-pin.*  
 de Sleuteldraager, } *the Key-keeper.*  
 Sleuteldrig, }  
 de Sleutelreeks, *a Bunch of keys.*  
 de Sleutel op de kist leggen, *to Lay the*  
*key upon the coffin, i. e. To deliver up the*  
*estate of the deceased to the creditors in-*  
*case it is not sufficient to pay the debts.*  
 Slibberachtig, *Slippery.*  
 Slibberen, *to Slide, Slip.*  
 Slibberig, *Slippery.*

de Slik, (slyk,) *Dirt, mire.*  
 Slikkerig, *Dirty.*  
 de Slik-op, *Glutton.*  
 Slikken, *to Lick, also to swallow.*  
 Slim, (scheef,) *Wry.*  
 Slim, (loos,) *Sly, crafty.*  
 een Slim been, *a Wry leg.*  
 een Slimme gast, *a Sly fellow.*  
 de Slimheyd, *Wryness, — Slinefs.*  
 Slinden, *see Verliaden.*  
 de Slindkólk, *a Whirl-pool.*  
 de Slinger, *a Sling.*  
 een Slinger-uurwerk, *a Pendulum-watch.*  
 de Slingeraar, *Slinger.*  
 Slingeren, *to Sling.*  
 Slingeren, (wapperen,) *to Flap, swing, tofs.*  
 Slingeren op de slappe koord, *to Vault upon the high-rope.*  
 de Slingerflag, *a Swinging about.*  
 de Slinger-voet, *One that shakes his legs in going.*  
 Slinken, *see Slenken.*  
 de Slinker-hand, *the Left-hand.*  
 de Slinker-vleugel, *the Left wing.*  
 de Slinker-zyde, *the Left side.*  
 Slinks, *Left-handed, finistrous.*  
 Slinkschelyk, *Sinisterly, finistrously.*  
 de Slip, *Skirt.*  
 Slip krygen, slip vangen, *to Obtain nothing.*  
 Slippen, *to Slip.*  
 Sliffen, *to Alay, decide, appease.*  
 twist Sliffen, *to Alay strife.*  
 de brand Sliffen, *to Quench the fire.*  
 de Sliffing, *an Allaying, deciding, quenching.*  
 Slobberen, *to Lap, to sup up.*  
 over heen Slobberen, (lós over heen loopen,) *to Slubber over.*

de Slódder, *a Careless fellow in his dress, a sloven.*  
 de Slodderbroek, *Slops.*  
 Slodderen, *to Flap.*  
 ik Sloeg, *I did strike, I flew (from Slaan.)*  
 de Sloep, *Shallop.*  
 de Sloep-rocijer, *the Rower of a shallop.*  
 Sloeren, *to Trail.*  
 de Sloeri, } *a Slut, slovenly woman,*  
 Sloerimoer, } *Slatern.*  
 Slof, *Careless, negligent.*  
 de Slof, (oude toffel,) *an Old slipper.*  
 Sloffen, *to Draggle with slippers.*  
 Sloffen, (verloffen,) *to Neglect.*  
 de Slofheyd, } *Carelessness, negligence.*  
 Sloffigheyd, } *Carelessness, negligence.*  
 Slokkachtig, *Gluttonous.*  
 Slokken, *to Swallow, to swallow down.*  
 de Slokker, *Swallower.*  
 een goê Slokker, *a Good-natured fellow.*  
 de Slokking, *a Swallowing.*  
 de Slokzucht, *Gluttony.*  
 de Slommer, } *Cumber, Lumber, plun-*  
 Slommering, } *ge.*  
 Slommeren, *see Beslommeren.*  
 de Slons, *Slut, flatterer, trollop.*  
 het Slonsje, *a Dark lamshorn.*  
 de Sloof, *a Drudge, working-woman.*  
 een Werk-sloof, *a Chare-woman.*  
 de Sloep, *Pillow-bear.*  
 Sloopen, (uyt malkander zetten,) *to Break in pieces, (as an old ship.) to Dis-joint, demolish.*  
 de Sloor, *a Silly woman.*  
 Slooven, *to Drudge, slave, moil and toil.*  
 de Sloot, *Disch.*  
 iemand helpen van de Wal in de Sloot, *To help one into the ditch, (metaph.) to Give one a deceitful counsel.*  
 van de régen in de Sloot, (metaph.) *Out of the*

*the fryingpan into the fire.*  
 de Slop, Alley.  
 Slordig, Stultish, slovenly.  
 Slorpen, see Slurpen.  
 het Slot, a Lock.  
 het Slót, (besluit,) Conclusion.  
 't Slót, (kasteel,) Castle.  
 een Raad-slót, an Act, decree, determination.  
 het Slót-gat, the Key-hole.  
 het Slot-vonnis, a Definitive sentence, decision.  
 de Slore-maaker, a Lock-smith.  
 Sluipen, to Sep, sup.  
 de Sluyer, a Shash, scarf, veil.  
 Sluyk, Slender, thin, lank.  
 Sluyk haar, Lank hair.  
 de Sluykheyd, Slenderneß, lankneß.  
 ter Sluyk, Underhand, in a smuckling way.  
 Sluyken, to Smuckle.  
 Sluyker, (comparat.) More slender, thinner.  
 de Sluyker, Smuckler.  
 de Sluyking, a Smuckling.  
 de Sluymcraar, Slumberer.  
 Sluymcrachtig, Given to slumber.  
 Sluymeren, to Slumber.  
 de Sluymoring, Slumber, slumbering.  
 Sluymurig, Slumbering.  
 ter Sluyp, Underhand, surreptitiously.  
 Sluypen, to Sneak.  
 weg Sluypen, to Slink away, to sneak away.  
 de Sluyper, a Sneaking fellow.  
 de Sluyping, a Sneaking.  
 de Weg-sluyping, a Sneaking away.  
 de Sluyp-hoek, } a Corner to creep in.  
 het Sluyp-hól, }  
 de Sluys, } Sluce.  
 Schut-sluys, }  
 de Sluyt-boom, a Bar.  
 de Sluyt-mand, Hamper.

Sluyten, to Shut, lock, close.  
 de deur Sluyten, to Shut the door.  
 een kist Sluyten, to Lock a chest.  
 zyne reeden Sluyten, to Close his discourse.  
 de kool begint te Sluyten, the Cabbage begins to pome.  
 de Sluyter, One that shuts or locks, a turn-key.  
 de Sluyting, a Shutting, locking, closing.  
 de Sluytkool, a Pomed cabbage.  
 de Sluytréden, Syllogism.  
 de Sluytrégel, the Conclusion of verses, the burden of a song.  
 Slyk, Dirt, mire.  
 Slykachtig, } Dirty, miry.  
 Slykig, }  
 de Slyk-spoor, see Ys-spoor.  
 de Slym, Slime.  
 Slymachtig, }  
 Slymerig, } Slimy, clammy.  
 Slymig, }  
 de Slymerigheyd, } Slimineß, viscosity.  
 Slymigheyd, }  
 Slypen, to Whet, grind.  
 de Slyper, Whetter, grinder.  
 de Slying, a Whetting, grinding.  
 de Slyp-meulen, a Grinding-mill.  
 de Slyp-steen, a Grindale, grinding-stone, whet-stone.  
 de Slytaadje, the Charges for wearing away, detriment.  
 Slyten, to Wear away.  
 Slyten, (in 't kleyn verkoopen,) to Retail, to sell by retail.  
 de Slyter, (heukeraar,) Retailer.  
 de Slying, a Wearing away, — Selling by retail. also a kind of ordinary linnen cloth.



## S M

- de **S**Maad, *Reproach, disdain.*  
 Smaaden, *to Reproach.*  
 Smaadelyk, } *Reproachfull.*  
 Smaadig, }  
 Smaadelyk, (*adv.*) *Reproachfully.*  
 de Smaak, *Tast, relish, palate.*  
 Smaakeloos, *Without tast, unsavoury, insipid.*  
 Smaakelyk, *Savoury, of a good tast, palatable.*  
 Smaaken, *to Tast, savour, relish.*  
 de Smaaking, *a Tasting, relishing.*  
 Smaalen, *to Revile, taunt.*  
 op iets Smaalen, *to Revile or cast a reproach upon a thing.*  
 de Smacht van cen pekelhaering, *the Back of a pickeld-herring.*  
 ik Smacht van dorst, *I am ready to choak for thirst, (or to perish with thirst.)*  
 Smachten, *to Be exceeding dry, to Smother.*  
 een Smachtende hitte, *a Scorching heat.*  
 de Smak, *Smack, also a certain kind of ship.*  
 de Smak, (*worp*), *a Cast, throw.*  
 hy viel een harde Smak, *He got a sore full.*  
 Smakken, *to Smack.*  
 Smakken, (*werpen*), *to Cast, throw.*  
 Smal, *Narrow.*  
 Smal-doeck, *a Sort of narrow linnen.*  
 Smal laken, *Narrow cloth.*  
 een Smallé weg, *a Narrow way.*  
 Smal-deelen, *to Divide into small parcels, to subdivide.*  
 de Smaldeeling, *Subdivision.*  
 de Smalheyd, }  
 Smalligheyd, } *Narrowness.*

- de Smaragd, *Emerald, (a gem.)*  
 de Smart, *Pain, — grief.*  
 Smartelyk, *Painfull, — grievous.*  
 Smarten, *to Smart, to be sore, to cause pain or grief, — to chafe or to be galled.*  
 het Smart my, *It pains me, — it grieves me.*  
 de Smarting, *a Smarting, Chafing or galling.*  
 de Smeden, *Smiths, (the plural of Smid.)*  
 Smeden, *to Forge, machinate.*  
 Smeeken, *to Beseech, intreat, supplicate.*  
 de Smeekeling, }  
 Smeeker, } *Beseecher, suppliant.*  
 de Smeeking, *a Beseeching, intreating.*  
 Smet-koolen, *Stone-Coales.*  
 het Smeer, *Grease, fat.*  
 Smeer, (*kaers-smeer*), *Tallow.*  
 Smeerachtig, *as Smeerig.*  
 Smeeren, *to Grease, smear.*  
 Smeeren, (*stryken*), *to Annoint.*  
 butter op 't brood Smeeren, *to Spread butter upon the bread.*  
 een pleyster Smeeren, *to Spread a plaster.*  
 teeren en Smeeren, *to Make good cheer, to feast luxuriously.*  
 die Os zal wel Smeeren, *That ox will yeeld a great deal of grease.*  
 Smeerig, *Greasy.*  
 een Smeerig ampt, *A Rich office.*  
 de Smeering, *a Greasing, — anointing.*  
 het Smeerfel, *Ointment.*  
 de Smeerschoen, *a Fawning fellow.*  
 Smeerschoenen, *to Fawn, flatter.*  
 Smeltbaar, *Fit to melt, that which may be melted.*  
 Smelten, *to Melt, dissolve.*  
 de Smelter, *Melter.*  
 het Smelthuys, *a Melting-house.*

*de Smelting, a Melting.*  
*de Smelt-oven, a Furnace to melt in.*  
 Smert, } *see* { Smart.  
 Smertelyk, } { Smartelyk.  
 Smerten, } { Smarten.  
*de Smet, a Blot, stain, taint.*  
*het Smetje, a Little blot.*  
*Smetsen, to Gourmandize.*  
*Smettelyk, see Besmettelyk.*  
*Smetten, to Soil, defile.*  
*Smeulen, to Smoak hiddenly.*  
*de Smid, Smith.*  
*een Yzer-smid, a Black-smith.*  
*een Goud-smid, a Gold-smith.*  
*een Zilver-smid, a Silver-smith.*  
*een Smits-winkel, a Smiths-shop.*  
*Smids-koolen, Stone-coals.*  
*een Smids-bak, (lesch-tróg,) a Smiths-trough.*  
*de Smisse, a Forge.*  
*Smodderig, Smutty.*  
*Smodderen, to Smut, smutch.*  
*de Smoel, Muzzle.*  
*een Offen-smoel, the Muzzle of an ox.*  
*de Smook, Smoke.*  
*Smooken, to Smoke.*  
*het Smook-gat, the Chimney-hole, also a room where it smokes very much.*  
*Smoooren, to Smother, stifle, choke, also to stew.*  
*Smoor-heet, Sweltry.*  
*de Smoor-pan, a Stewing-pan.*  
*de Smoothing, a Smothering, choking, stifling.*  
*de Smots, a Trull, whore.*  
*het Smout, Fat, grease.*  
*Smullen, to Make good cheer, — to grease.*  
*Smullig, Greasy.*  
*ter Smuyk, Underhand.*  
*Smuyken, to Do underhand.*

*Smydig, Malleable, limber, supple.*  
*Smydigen, to Make limber, to supple.*  
*Smyten, to Fling, throw, — smits.*  
*de Smyter, Flinger, — smiter.*  
*de Smyting, a Flinging, smiting.*  
 S N  
*de SNaak, a Droll.*  
*Sde Snaakery, Drollery.*  
*Snaaksch, Burlesk.*  
*de Snaar, String.*  
*de Snaar, (aangehuuwelykte suster,) a Sister in law.*  
*de Snaaren van een vedel, the Strings of a fiddle.*  
*het Snaaren-spel, the Playing upon instruments with strings.*  
*Snaauwachtig, Snappish, waspish.*  
*Snaauwen, to Snap one roughly, to snarle.*  
*de Snak, Gasp.*  
*de laatste Snak geeven, to Give the last gasp.*  
*Snakken, to Gasp for breath, — to desire eagerly.*  
*Snakken, (praaten,) to Jabber, prattle.*  
*de Snap, a Snapping away.*  
*met een Snap, (met'er haast,) Quickly.*  
*iets met een Snap doen, To do a thing in a trice.*  
*de Snaphaan, Snaphaunce, firelock.*  
*weg Snappen, to Snap away.*  
*Snappen, (klappen,) to Chat, tattle.*  
*de Snapper, an Impudent tattler.*  
*de Snapster, a Chattering gossip.*  
*Snar, Snappish, snarling.*  
*de Snarheyd, Mordacity.*  
*Snaterachtig, Tattling, chattering.*  
*de Snateraar, Chatterer.*  
*Snáteren, to Chatter, twattle.*  
*de Snátering, a Chattering, twatling.*  
*de Snavel, Snout.*

de Sneb, *a Bill, beak, snout.*

Snebbig, *Snappish.*

de Sneec, }  
Sneede, } *a Cut, gash, slice.*

recht ter Sneec, *Pat unto the purpose.*

een Sneec in 't aanzigt, *a Gash in the face.*

een Sneede broods, *a Slice of bread.*

Sneedig, *Sharp, subtle, ingenious, shrewd.*

Sneedig zeylen, *to Sail swiftly.*

de Sneedigheyd, *Sharpness, subtilty.*

een Snees, (twintig,) *a Score.*

Sneeuw-wit, }  
zo wit als Sneeuw, } *As white as snow.*

Sneeuwachtig, *Snowy.*

de Sneeuwbal, *a Snow-ball.*

Sneeuwen, *to Snow.*

Sneeuwig, *Snowy.*

Sneeuw-vlökken, *Flakes of snow.*

Sneeuw-water, *Snow-water.*

Snel, *Swift, nimble, quick.*

Snel loopen, *to Run swift.*

Snel van begrip, *Quick-witted.*

Snel van gezigt, *Sharp-sighted.*

de Snelheyd, } *Swiftness, nimbleness, quick-*

Snelligheyd, } *ness.*

Snellelyk, *Swiftly, nimbly, quickly.*

Snellen, *to Go with all speed, to run swiftly.*

Snellyk, *as Snellelyk.*

de Snep, *as Snip.*

Snerpen, *to Nip, bite.*

de Snik, *a Sob, gash.*

Snik-heet, *Exceeding hot.*

Snikken, *to Sob.*

zy kon niet spreken van 't Snikken, *She could not speak for sobbing.*

de Snip, *Snipe.*

de Hout-snip, *a Woodcock.*

de Snippel, *a Snip, shred, segment.*

Snippelen, *to Clip, snip.*

de Snippelingen, *Clippings, shreds.*

Snippen, (als een guure wind,) *to Nip.*

Snipperen, *see Snippelen.*

Snoeijen, *to Lop, prune.*

Snoeijen, (raauwe vruchten eeten,) *to Eat raw fruit greedily.*

de Snoeijer, boom-snoeijer, *Lopper, pruner.*

de Snoeijing, *a Pruning, lopping.*

het Snoeimes, *a Pruning-knife.*

het Snoeisel, *the Loppings.*

de Snoeitter, *a Woman that eats too much fruit.*

de Snoek, *Pike, (fish.)*

het Snoekje, *Pickrel.*

Snoepachtig, *Much given to buy or eat dainties.*

Snoepen, *to Buy or eat often dainties or kickshaws.*

de Snoeper, *One that buys or eats frequently dainties.*

de Snoepery, *Dainties, kickshaws.*

de Snoeping, *a Frequent buying or eating of dainties.*

Snoeps, *as Snoepachtig. also Thievish as een Snoepse kat, a Thievish cat.*

de Snoepster, *a Woman that spends her money for dainties.*

de Snoer, *a String, cord.*

de Haar-snoer, *a Hair-lace.*

een Paerl-snoer, *a Neck-lace of pearls.*

Snoeren, *to String.*

den mond Snoeren, *to Hold his tongue.*

het Snoertje, *a Little string.*

de Snoeshaan, *a Hettering blade, swash-buckler.*

Snoeven, (pochgen,) *to Swagger, vaunt.*

de Snof, *Pose, — Snuf.*

naar de nieuwe Snof, *After the new fashion.*

snoien.

Snuffelen, to Snuffe, — Search.

Snoffen, to Snuff up.

de Snól, a Trull, whore.

Snoo, }  
Snood, } Base, sordid, villanous.

Snood, (arg,) Cunning, crafty.

Snor, see Gesnor.

Snorken, (ronken,) to Snore, snore.

Snorken, (pochgen,) to Boast, swagger.

de Snorker, (ronker,) Snoker.

de Snorker, (pocher,) Boaster, vaunter.

de Snorkery, Rodomontado.

de Snorking, (ronking,) a Snoring.

de Snorking, (pochging,) a Boasting, swaggering.

Snorren, to Snarle, buzz.

de Snót, }  
Snótrebel, } Snot.Snóterig, }  
Snóttig, } Snotty.

de Snóttólf, a Snotty-boy.

een Snuf, (quaade smaak,) a Tang, hogoe.

Snuffelen, to Search, — to snuffle.

de Snuffeling, a Searching, snuffling.

Snuffen, to Snuf, vent.

het Snuyfdoosje, a Snuf-box.

het Snuyfje, (snuyf-tabak,) Snuff.

de Snuytering, Toys, pretty little things.

de Snuyt, Snout.

een verkens Snuyt, a Hogs snout.

een Olifants Snuyt, an Elephants snout  
or trunk.

de Snuyt van een fchip, the Ships head.

de Snuyt-dock, see Neusdock.

Snuyten, to Blow the nose.

een kaers Snuyten, to Snuff a candle.

Snuyten, (verschalken,) to Nafe, roak.

de Snuyter, One that blows his nose, snuffer.

de Snuyter, (kaers-snuyter,) the Snuffer, a pair of snuffers.

de Snuyting, a Blowing of ones nose, — a snuffing.

het Snuytel, (kaers-snuytsel,) the Snuff of a candle.

Snuyven, to Snuff, vane.

op Snuyven, to Snuf up.

Snuyven, (pochgen,) see snoeven.

Snyden, to Cut, carve.

Snyden, (lubben,) to Gold.

de Snyder, Cutter, carver.

de Snyder, (Kleermaaker,) Taylor.

een Snyders tafel, a Taylors shop-board.

de Snyding, a Cutting, carving.

het Snydfel, Clippings.

het Snymes, a Great knife, or a pruning knife.

## S O

Sober, Sober, spare, poor.

de Soberheyd, Soberneß.

Soberlyk, Soberly, poorly.

Sobereeren, to Live sparingly.

de Sodomyt, Sodomite.

de Sók, Sock.

een paar Sökken, a Pair of socks.

Sóld, as Söldy.

de Sólmaat, Soldier.

een nieuw Sólmaat, a Fresh souldier.

een oud Sólmaat, an Old souldier.

een geoeffend Sólmaat, a Trained souldier.

een verminkt Sólmaat, a Maimed souldier.

een Gemeen óf flecht Sólmaat, a Common souldier.

de Sólmaatery, Souldiery.

de Söldy, Souldiers pay.

de Solfer, Sulphur.

Sóllen, to Toß, to fumble.

de Som, somme, a *Sum*.  
 een Som gelds, a *Sum of money*.  
 de Sóp, Soop, broath, — a *sap*.  
 Sommige, *Some*.  
 Somtyds, }  
 Somwylen, } *Sometimes*.  
 Zeep-sóp, *Sope-suds*.  
 Sóppen, to *Dip in, to maké a sop*.  
 de Soort, *Sort*.  
 Soorteeren, to *Sort*.  
 de Soorteering, a *Sorting, a parcel of one sort*.  
 Soudeeren, to *Solder, soder*.  
 de Soudeering, a *Sódering*.  
 het Soudeersel, *Soder*.

## S P

de Spa, spade, *Spade*.  
 Spaa, spaade, (laat;) *Late*.  
 de Spaak, hand-spaak, a *Lever, spar*.  
 een Spaak in 't wiel steeken, to *Put a spoke in the wheel*.  
 het Spaan, *Splent, splint*.  
 de Schuym-spaan, *Skummer*.  
 Spaanderen, *Chips*.  
 Spaanen, (zich onthouden,) to *Abstain*.  
 Spaansch leer, *Spanish leather*.  
 Spaansch groen, *Verdegrease*.  
 de Spaansche pókken, *the French pox*.  
 Spaaren, to *Spare*.  
 geld Spaaren, to *Spare money*.  
 hy Spaarde niet, *He made no spare*.  
 de Spaarder, *He that spareth*.  
 Spaarig, see *Spaarzaam*.  
 de Spaaring, a *Sparing*.  
 Spaarzaam, *Sparing, saving*.  
 de Spaarzaamheyd, *Sparingness*.  
 Spaarzaamlyk, *Sparingly*.  
 de Spaci, *Space*.  
 de Spade, (Íchóp,) *Spade*.

Spade, (laat,) *Late*.  
 de Spalk, a *Splent [for a broken leg or arm.]*  
 Spalken, to *Splent*.  
 op Spalken, to *Open wide*.  
 de Spalking, a *Splenting*.  
 de Span, *Span*.  
 de Span-áder, *the Tendon under the tongue*.  
 Spanceeren, to *Walk*.  
 de Spanceerder, *Walker*.  
 de Spanceering, a *Walking*.  
 Spannen, (bespannen,) to *Span*.  
 Spannen, (rekken,) to *Stretch, rack*.  
 Spannen, (gespannen zyn,) to *Be stretched or stiff*.  
 een net Spannen, to *Pitch or spread a net*.  
 paerden voor een wagen Spannen, to  
*Team horses before a waggay*.  
 de Spanning, a *Stretching*.  
 de Spanriem eens schoenmakers, a *Shoemaker's stirrup*.  
 het Spansel, *Wires for a womans head*.  
 de Spar, *Spar*.  
 de Dak-spar, *Shingle*.  
 Sparsjes, *Spérage, sparagrass*.  
 Spartelen, to *Shake his legs to and fro, to kick to and fro*.  
 tegen Spartelen, to *Kick against*.  
 de wyn Spartelt in de roemer, *the Wine sparkles in the glass*.  
 de Sparwer, see *Sperwer*.  
 de Spartelaar, *One that kicks to and fro*.  
 de Sparteling, a *Kicking to and fro*.  
 hy maakt veel Sparteling, (*metaph.*) *He makes much ado*.  
 de Spat, (vlek,) *Speck, spot*.  
 de Spat (om mê te schieten,) a *Pop-gun*.  
 de Spatel, *Spaile, a Slice to spread a plaster*.  
 het Spatje, *Speckle*.  
 Spatten, to *Spatte, bedash*.  
 de Specery, *Spice*.

met Specery bestrooijen , *to Spice , to season with spices.*

de Specht , *a Wood-pecker , speight.*

de Speek van een wiel , *the Spoke of a Wheel.*

het Speekfel , *Spittle.*

de Speelbaan , *an Even place to play.*

Speelen , *to Play.*

met de kaart Speelen , *to Play at cards.*

eeven en oneeven speelen , *to Play at even and odd.*

kiekeboe Speelen , *to Play at ho-peep.*

op een fiool Speelen , *to Play on a fiddle.*

een pots Speelen , *to Play a trick.*

zyn ról Speelen , *to Play or act his part.*

den baas Speelen , *to Play the master.*

het geschut Speelde op den vyand , *The canon played upon the enemy.*

het Speeltooneel , *Theater , stage.*

De werreld is een Speel-tooneel ,

Elk speelt zyn ról en krygt zyn deel ,

*The world is a Theater , and we are all players on it.*

de Speeler , *Player.*

de Fiool-speelder , *Fiddler.*

de Tooneel-speelder , *Stage-player , comedian.*

de Speelgenoot , *a Bride-man , or Bride-maid.*

het Speelgoed , *Toyes , baubles.*

een Speeljagt , *a Pleasure-boat.*

het Speelkind , *a Bastard , a playing child.*

de Speelmakker , *a Play-fellow.*

de Speelman , *Fiddler.*

de Speelnoot , *a Brideman or. bride-maid.*

de Speel-plaats , *a Playing-place.*

een Speel-wagen , *a Pleasure-chariot.*

Speelziek , *Much given to play.*

de Speen , *Teat , dug.*

Speenen , *to Wean.*

een kind Speenen , *to Wean a child.*

zich van de werreld Speenen , *to Wean himself from the world.*

de Speening , *a Weaning.*

het Speen-verken , *Pig.*

de Speer , *a Spear , ——— tilting staf.*

het Speetje , *a Skewer.*

het Spek ; *Bacon , pork.*

een Spekhals , *a Plump neck.*

myn beurs is niet wel gespekt , *My purse is not well stuf with many.*

Spekkig , *als Spekkige boter of kaes , Speckled butter or cheese.*

het Spel , *a Play.*

het Tooneel-spel , *the Stage-play.*

een Poppetjes-spel , *a Puppet-play.*

een Muzyk-spel , *a Musical-play.*

de Speld , *a Pin.*

de Spelde-makker , *a Pin-maker.*

het Speldewerk , *Lace.*

Spelden , *to Pin.*

Spelde-werken , *to Make lace.*

Spelden , }  
Spellen , } *to Spell.*

leeren Spellen , *to Learn to spell.*

zy is een slechte Spelster , *She is a bad speller.*

de Spelling , *a Spelling.*

de Spelonk , *Cave , den.*

de Spelt , *Spelt ( a sort of corn.)*

Sper , } *see* } *Spar.*

Spertelen , } } *Spartelen.*

Sperrén , *see Opsperrén.*

de Sperwer , *a Spar-hawk.*

Speten , *to Broach , to fasten to the spit.*

het Speur , *Trace.*

Spouren , *( bespeuren , ) to Perceive.*

Spichtig , *Lank , slender and tall.*

de Spichtigheyd , *Slenderneß.*

de Spie , *a Wooden or iron pin , speak.*

de Spie , *( bespieder , ) a Spy.*

de Spiegel , *a Looking-glass , mirrour.*

Spiegel aan iemand neemden, *to Take an example by one.*  
 iemand tot een Spiegel stellen, *to Make one to a publick example.*  
 de Spiegel van een schip, *the Stern of a ship.*  
 Spiegelen, *to Look into a looking-glass.*  
 zich aan iets Spiegelen, *to Take warning by a thing.*  
 zich aan een ander Spiegelen, *To take an example by one.*  
 hy Spiegelt zich zacht, die zich aan een ander spiegelt, *It is an easy matter to take an example by another. 't Is easiest learning by anothers loss, (or at anothers cost.) (or as the Latin has it,) Felix quem faciunt aliena pericula cautum.*  
 het Spiegel-gevecht, *a Feigned fight.*  
 de Spiegelmaaker, *a Looking-glass-maker.*  
 het Spiegat van een schoen, *the Hole at the side of a shoe.*  
 de Spiegaten op een schip, *the Skupper-holes.*  
 de Spier, *the Braum of any part of the body, muscle.*  
 het Spier in 't ruggraat, *the Pith of the back-bone.*  
 Spier-wit, *Exceeding white.*  
 de Spiering, *Smelt, (a sort of fish.)*  
 de Spies, *a Pike, spear.*  
 de Spies-draager, *a Spear-man.*  
 de Spies-schacht, *the Spear-staff.*  
 het Spies-glas, *Antimony.*  
 de Spikkel, *Speckle.*  
 Spikkelen, *to Speckle.*  
 Spikkelig, *Speckled.*  
 Spikspelder-nieuw, *Spick and span new.*  
 de Spil, *Spindle.*  
 de Spil draaijen, *to Turn the spindle.*  
 de Spil van een wentel-trap, *the Spindle.*

*or reel of a winding hair-case.*  
 de Spil van een pars, *the Kife of a prest.*  
 de Spil van de arm, *the Arm-bone.*  
 hy legt met de Spillen in deas, *(metaph.) His design is quite spoit'd.*  
 de Spillebeen, *One that has exceeding thin legs, or long shanks.*  
 Spillen, *(quiten,) to Wast, spend, stibb.*  
 de Spil-penning, *a Spend-thesis.*  
 de Spin as spinnekóp.  
 de Spinázi, *Spinage.*  
 het Spind van 't hout, *The white of the wood which is next unto the bark.*  
 de Spinde, *Spence, promptuary.*  
 het Spinhuys, *the House of correction for women.*  
 de Spinnekóp, *Spider.*  
 het Spinnewiel, *a Spinning-wheel.*  
 Spinnen, *to Spin.*  
 de Spinning, 't gespin, *a Spinning.*  
 de Spinrók, *Distaf, rock.*  
 de Spinster, *a Spinning woman, spinster.*  
 het Spinnewiel, *as Spinnewiel.*  
 het Spit, *Spit, also a Pain in the back.*  
 hy legt in 't Onder-spit, *He is in a low state, he is subdued.*  
 het Spítje, *a Little spit.*  
 Spits, *(adj.) Pointed, sharp.*  
 de Spits, *a Point, spire, pinnacle.*  
 de Spits van een toorn, *the Spire of a steeple.*  
 de Spits van een berg, *the Top of a hill.*  
 Spitsen, *to Make pointed.*  
 Spitfig, *Pointed.*  
 de Spitsfigheyd, *a Being pointed.*  
 de Spitsroede, *Switch.*  
 Spitsvindig, *Subtile, nice.*  
 de Spitsvindigheyd, *Subtility, nicety, sharpness of wit.*  
 Spitsvinnig, *Smart, sharp.*  
 Spitten, *to Cut with a sharp spade, to dig butter*

butter Spitten, *to Cut butter.*  
 de Spitter, *Digger.*  
 de Spleet, *a Cleft, cranny.*  
 de Spleet van een pen, *the Slit of a pen.*  
 Spleetig, *Crannied, full of clefts.*  
 de Splinter, *Splinter, mote.*  
 hy ziet een Splinter in eens anders oog,  
 en de balk niet in zyn eygen, *He spies*  
*a mote in another mans eye, and doth not*  
*see the beam in his own.*  
 Spliffen, *to Splice.*  
 een kabel Spliffen, *to Splice a rope.*  
 Splyten, *to Split.*  
 de Spoed, *Speed.*  
 met der Spoed, *With speed.*  
 Spoed u, *Make haste.*  
 Spoeden, *to Speed, to make hast.*  
 Spoedig, *Speedy.*  
 Spoedigen, *spoeijen, see Spoeden.*  
 Spoedigheyd, *as Spoed.*  
 Spoediglyk, *Speedily.*  
 de Spoel, *a Weavers quil.*  
 de Schiet-spoel, *Shuttle.*  
 Spoelen (spoelen maaken,) *to Make*  
*weavers quil.*  
 Spoelen, [op klóffen,] *to Wind thred*  
*with a wheel upon bobbins.*  
 Spoelen, (waschen,) *to Wash, rinse.*  
 een glas Spoelen, *to Rinse a glass.*  
 de Spoeling, *a Washing, rinsing.*  
 verkens Spoeling, *Swili.*  
 de Spond, *Bung.*  
 het Spóg, *Spittle.*  
 het Spond-gat, *the Bung-hole.*  
 de Spons, *Sponge.*  
 Sponsachtig, *Spungy.*  
 de Sponsachtigheyd, *Spunginess.*  
 het Spook, }  
 Spookfel, } *a Spirit, ghost.*  
 Spooken, *to Haunt as a spirit.*

de Spookery, *the Haunting of a spirit.*  
 de Spoor, *Spur.*  
 het Spoor, *Trace.*  
 't Waagen-spoor, *the Track of a cart-*  
*wheel.*  
 haane Spooren, *Cocks spurs.*  
 Naa-spooren, *to Trace.*  
 de Spooren geeven, *to Spur.*  
 met Spooren steeken, *to Spur-gall.*  
 Spoorflagsryden, *to Ride spurring his hor-*  
*se, to ride switch and spur, to gallop.*  
 de Spórt, *the Step of a ladder.*  
 de Spót, *Mock,*  
 den Spót met iemand dryven, *to Make*  
*a mock of one.*  
 Spórtachtig, *Scoffing, given to mocking.*  
 Spóttelyk, *Ridiculous.*  
 Spóttelyk, (adv.) *Mockingly, ridicu-*  
*lously.*  
 Spóttten, *to Mock, scoff.*  
 de Spóttter, *Mocker, scoffer.*  
 de Spóttterny, *Mockery.*  
 Spótswyze, *Scoffingly, in scorn.*  
 de Spótvogel, *a Mocking fellow, jester.*  
 Spóttig, *as Spóttachtig.*  
 Spouwen, (spuuwen,) *to Spit.*  
 Spouwen, (splyten,) *to Split.*  
 de Spraak, *Speech, language.*  
 wel ter Spraak zyn, *to Have a slippery*  
*tongue, to be eloquent.*  
 zyne Spraak begon af te neemen, *His*  
*speech began to fail.*  
 hy heeft zyne Spraak verlooren, *He has*  
*lost his speech.*  
 Spraakloos, *Speechless.*  
 Spraakzaam, *Affable.*  
 de Sprank, *Spark,*  
 de Spree, *Sprey, Coverlet.*  
 Spreeken, *to Speak.*  
 tegens iemand Spreeken, *to Speak to one.*  
 Spreek



Spreek als men u iets vraagt, *Speak when you are spoken to.*

de zaak Spreekt zelfs, *the Thing speaks of it self.*

ter zaake Spreeken, *to Speak to the purpose.*

tegen Spreeken, *to Contradict, gainsay.*  
by manier van Spreeken, *As if one should say.*

ichoon Spreeken, *to Give fair words, to flatter.*

Spreekende, *Speaking.*

Wel-sprekend, *Eloquent.*

de Spreeker, *Speaker.*

een ichoon-Spreeker, *a Flatterer.*

het Spreekwoord, *a Proverb, common saying.*

de Spreekwys, *Phrase.*

nette Spreekwyzzen, *Elegant phrases.*

de Spreeuw, *a Scare, startling.*

een Spreeuw, (spótvogel,) *Scoffer, jester.*

Spreeuwen, *to Scoff, jest.*

Sprenge, *to Powder, sprinkle.*

de Sprenging, *a Powdering, sprinkling.*

Sprengd vleesch, *Powdered beef.*

de Spreng-quaast, *Sprinkle.*

de Sprenkelaar, *Sprinkler.*

Sprenkelen, *to Sprinkle, — to spot.*

de Sprenkeling, *a Sprinkling, spotting.*

de Spreuk, *a Sentence, proverb.*

de Spreuken Salomons, *Salomons proverbs.*

de Sprey, *Coverlet, carpet.*

Spreyden, *to Spread.*

het Spriet, *the Sail-yard.*

het Boeg-spriet, *the Bow-sprit.*

het Zwyn-spriet, *a Boar-spear.*

Spriet-oogen, *to Pore upon.*

de Spring-ader, }  
Spring-bron, } *a Spring, well.*

Springen, *to Leap, jump, skip.*  
een Myn doen Springen, *to Spring a mine.*

de Springer, *Leaper.*

de Springkhaan, *Grass-hopper.*

de Spring-hengst, *Stallion.*

de Springstók, (póls,) *a Pole to leap with over a ditch, a leaping-pole.*

het Springnet, *Springe.*

Spritsen, *to Squirt with his mouth.*

de Sproet, *Freckle.*

Sproetachtig, }  
Sproetig, } *Freckled, freckly.*

de Sproetigheid, *Freckledness.*

de Sprong, *a Leap, jump, skip.*

de Weer-sprong, *a Rebounding.*

iets op een Sprong doen, *to Be all upon a spurt.*

het Sprookje, *a Tale*

een Sprookje vertellen, *to Tell a tale.*

de Sprót, *Sprat.*

de Sprouw, *see Spruw.*

de Spruyt, *Sprout, sprig.*

Spruyten, *to Sprout, to Spring up.*

de Spruw, *Thrush.*

het Spul, *see Spel.*

Spuuwen, *to Spit, spawl, — vomit.*

het Spuy, *a Sluce, or passage for water.*

de Spuyt, *a Spout, squirt, syringe.*

Spuyten, *to Spout, squirt.*

Spygaten, *see Spiegaten.*

de Spyker, *a Nail.*

het Spyker-boor, *Gimblet.*

Spykeren, *to Drive in nails.*

Spyk-oli, *Oil of spike.*

de Spyl, *a Spike, speek.*

de Spys, *Meat, victuals.*

Toe-spys, *see under Toe*

Spys-verzorgen, *to Cater.*

de Spyskamer, *Lardery, promptuary,*  
*spence.*

*Spence.*  
 de Spysmeester, *Caterer, butler.*  
 de Spyze, *as Spys.*  
 Spyzen, *Victuals.*  
 Spyzen, }  
 Spyzigen, } *to Feed.*  
 de Spyzing, *a Feeding.*  
 de Spyt, *Spite.*  
 my te Spyt, *In spite of me.*  
 Spyt zyn bakkus, *In spite of his teeth.*  
 Spytten, *to Cause regret, to be sorry for,*  
*to irk, fret.*  
 't Spyt my, *I am vexed at it, I am sorry*  
*for it, it irkes me.*  
 zou my dat niet Spytten? *Should not I be*  
*sorry for that? should not that vex me?*  
 Spytig, *Spitefull, fretfull.*  
 een Spytige zaak, *a Thing which causes*  
*regret.*  
 de Spytigheyd, *Anger, fretfulness.*  
 Spytiglyk, *Spitefully.*

S T

**S**Ta, *Stand.*  
 ik Staa, *I Stand.*  
 ik Staa toe, *I consent, I allow.*  
 ik Staa'er stil voor, *I am at a stand, I am*  
*amazed at it.*  
 de Staaf, *a Barr.*  
 een Staaf yzers, *a Barr of iron.*  
 een Staaf zilvers, *a Barr of silver.*  
 de Staak, *Stake, post.*  
 het Staaketsel, *a Hedge of stakes.*  
 Staaken, *to Cease from.*  
 het Staal, *Steel.*  
 het Staal; (monster,) *a Sample, say.*  
 dat is een Staal! *That is an extravagant*  
*fellow or wench.*  
 gebaggerd Staal, *Mud pulled up out of a*  
*ditch.*

Staal-hard, *As hard as steel, steel-hard.*  
 Staan, *to Stand.*  
 stil Staan, *to Stand still.*  
 Staan blyven, *Not to stir from his place,*  
*to stand his ground.*  
 op een zaak Staan blyven, *to Stand upon*  
*a thing.*  
 byzyn woord Staan, *to Stand to his word.*  
 laten Staan, *to Let alone, — to leave off.*  
 hoe hoog komt het hem te Staan? *How*  
*much does it stand him in?*  
 't verlies Staan, *to Stand the loss.*  
 naar een ampt Staan, *to Stand for an office.*  
 benefens iemand naar iets Staan, *to Stand*  
*in competition with one.*  
 op zyn eer Staan, *to Stand upon his repu-*  
*tation.*  
 op beuzelingen Staan, *to Stand upon*  
*punctilio's.*  
 Op-staan, *to Stand up, arise.*  
 Staande, *Standing.*  
 Staande houden, *to Maintain.*  
 Staande wáteren, *Ponds, pools.*  
 Staaren, *to Stare, stare.*  
 Staart, *see Staert.*  
 Staat stíl, *Stand still.*  
 't Staat in reeden, *It stands with reason.*  
 het Staat wel, *It Fits well, it is becom-*  
*ing.*  
 dat kleed Staat hem heel wel, *That suit*  
*fits him very well.*  
 dat Staat hem leelyk, *It becomes him ill,*  
*it is a disgrace to him, it does not fit him*  
*at all.*  
 hoe duur Staat het hem? *How much does*  
*it stand him in?*  
 't Staat hem toe, *It is his right.*  
 't Staat in myne magt, *It is in my power.*  
 de zaak Staat wel, *the Matter goes well.*  
 de wonde Staat wel, *the Wound is in a*  
*good*

*good condition.*  
 het Staat my tegen, *I have an aversion from it.*  
 hoe Staat het met hem? *How does he do? how goes it with him? how do matters stand with him?*  
 de Staat, *State, condition.*  
 van hoogen Staat, *Of a high condition.*  
 van een laagen Staat, *Of a low state.*  
 tot groote Staat komen, *to Come to a great state.*  
 Staat maaken, *to Make account, to guess.*  
 een Staat, (of overflag) maaken, *to Make a calculation.*  
 Staat op maaken, *to Reckon upon, to trust upon.*  
 Staat op iemand maaken, *to Trust upon one.*  
 Staat op iemands woorden maaken, *to Give trust to ones words.*  
 ik maak'er Staat op, *I Reckon upon it.*  
 de Staat-dóchter, } *a Maid of honour, wai-*  
 Staat-Juffer; } *ting-woman.*  
 de Staat-jonker, *Page.*  
 de Staaten des Lands, *the States of the country.*  
 de Staats-bedienaar, *States-man, a minister of state.*  
 de Staatelykheid, *Statelineß.*  
 Staatig, *Grave, modeßt.*  
 de Staatigheyd, *Gravity.*  
 Staatiglyk, *Stately.*  
 de Staatkunde, *Pólicy.*  
 Staatkundig, *Polittical.*  
 de Staatkundige, *Polittician.*  
 Staatkundiglyk, *Politically.*  
 Staatgierig, *see Staatzuchtig.*  
 de Staatfi, *Pomp, stately attendance.*  
 de Staatzucht, *Ambition.*  
 Staatzuchtig, *Ambitious.*  
 de Staatzuchtigheyd, *as Staatzucht.*  
 de Lyk-staatfi, *Funeral, funeral-solemnity.*

de Stad, *City, town.*  
 de Hoofd-ftad, *the Chief city, metrópolis.*  
 een Stad bouwen, *to Build a city.*  
 van Stad tot stad, *From town to town.*  
 de Stads-boode, *Summoner, appariter.*  
 het Stads-boek, *the City-book, the town-book, the publick records.*  
 de Stads-dienaar, *Sergeant, petty officer, constable.*  
 het Stads recht, *the Right and also Jurisdiction of the city.*  
 de Stads-ichryver, *the Towns clerk,*  
 Stadskind, *see Steekind.*  
 de Staert, *Tail, also a rémnant.*  
 daar is hoofd noch Staert aan te vinden, *It is a confused rhapsody, there is neither head nor tail to be found.*  
 de Staert-ster, *a Blazing-star, comet.*  
 Staerteloos, *Without a tail.*  
 de Staf, *Staff.*  
 een Herders-staf, *a Shepherds crook.*  
 de Staffier, *Staff-bearer.*  
 ik Stak, *I stuck, I did stab, [see Steeken.]*  
 de Stal, *Stable, stall.*  
 op Stal gemest, *Stall-fed.*  
 een Paerde-stal, *a Horses stable.*  
 de Stalkaers, *Jack wish a lanshorn, will wish a wisp.*  
 de Stalknecht, *Hofler.*  
 de Stalmceester, *a Master of the horse.*  
 de Stam, *Trunk, stem, stock.*  
 de Stam [des geslachts,] *the Stock, race.*  
 de Stámeraar, }  
 Stamerbout, } *Stammerer.*  
 Stámeren, *to Stammer.*  
 de Stámering, *a Stammering.*  
 Stampen, *to Stamp, pound, beat, bruize, grind.*  
 de Stampen, *Stamper, pestle; rammer.*  
 een Straatemaakers stampen, *a Paviers beetle.*

## beetle.

de Stamping, a *Stamping, pounding, beating.*  
 Stampvoeten, to *Stamp with ones feet.*  
 de Stand, *Stand, station, site.*  
 de Standaard, *Standard.*  
 de Standaard-draager, *Standard-bearer.*  
 de Standplaats, *Station, standing-place.*  
 Standvastig, *Stedfast, firm.*  
 de Standvastigheyd, *Stedfastness, constancy.*  
 Standvastiglyk, *Stedfastly.*  
 de Stang, a *Perch, pole.*  
 de Stank, a *Stink, stench, noisom smell.*  
 de Stap, *Step, pace.*  
 de Stapel, a *Heap, pile.*  
 een hout-Stapel, a *Pile of wood.*  
 't schip staat op Stapel, *the Ship is a building upon the dock.*  
 de Stapel [van koopmanschap,] *Staple.*  
 Dordrecht is de Stapel van Rinsche wyn,  
*Dort is the staple of Rhenish wine.*  
 de Stapel, (een foort van sprinkhaan,) *Locus.*  
 Stápeln, to *Heap up.*  
 het Stapelrecht, *the Staple-right.*  
 de Star, *Star, see Ster.*  
 de Mórgen-star, *the Day-star.*  
 een Staert-star, a *Blazing-star.*  
 de Starrekyker, *Astróloger.*  
 Star-oogen, to *Pore, stare.*  
 Stark, *see Sterk.*  
 de Stede, *the Town.*  
 Stede, (plaats,) *Stead, place.*  
 daar ter Stede, *In that town, — in that place.*  
 in Stede van, *In Stead of.*  
 het Stedeken, (steedtje,) *a Town, small town; burrough.*  
 slaapen in Stee van werken, to *Sleep in stead of working.*  
 Steekind, a *Prodigal who is put under the*

## tution of the town.

iemand Steekind maaken, to *Declare one publicly unfit to be credited.*  
 de Stédeling, an *Inhabitant of a city.*  
 de Steeluyden, *Citizens, towns-men.*  
 de Steeman, *Towns-man.*  
 Steeds, *Still, continually.*  
 Steeds-geneeygd, *Continually inclined.*  
 Steediche manieren, *City manners.*  
 Steeg, (kóppig,) *Surly, resty.*  
 de Steeg, a *Lane, alley.*  
 de Steek, *Stitch, stab, prick.*  
 zy heeft'er niet een Steek aan gemaaid,  
*She has not sowed a stitch on't.*  
 die schoen is een Steek kleynere, *That shoe is a size lesser.*  
 hy kreeg een Steek in zyn borst, *He got a stab in his breast.*  
 iemand een Steek toebrenge, to *Make a pass at one.*  
 de Steekade, a *Stabbing sword.*  
 Steekeblind, *Stark blind.*  
 de Steekel, a *Sting.*  
 Steekelbaersjes, *Menows.*  
 Steekelbezien, *Goose-berries.*  
 Steekelig, *Full of stings.*  
 het Steek-spel, *Tilts, tilting, tournament.*  
 Steeken, to *Stitch, stick, sting, stab.*  
 — to *run at tilts.*  
 't Steeken der Zonne, *the Scorching of the Sun.*  
 in zyn zak Steeken, to *Put in his pocket.*  
 zyne hand uyt Steeken, to *Put forth his hand.*  
 in 't vuur Steeken, to *Put into the fire.*  
 zich in schulden Steeken, to *Run in debt.*  
 in de slijk Steeken, to *Stick in the mire.*  
 't mes in de scheede Steeken, to *Sheath a knife.*  
 zyn mes óf dégen op Steeken, to *Put up his knife or sword.*

de keel af Steeken, *to Cut the throat.*  
 de trompét Steeken, *to Sound a trumpet.*  
 het werk blyft Steeken, *the Work does not go on.*

van land Steeken, *to Go from shore, to set sail.*

by de wind Steeken, *to Sail near the wind.*

de Steeker, *One that stings or stabs.*

de Steeking, *a Stabbing, stinging.*

de Steekpenning, *Bribe.*

het Steekt my, *It stings or pricks me.*

myn voet Steekt in de slijk, *My foot sticks in the mire.*

de Steekte, *Stitch, pain.*

een Steekte in de zyde, *a Stitch in ones side.*

de Steel, (stengel,) *a Stalk, stem.*

een Steel, (handvatfel,) *a Helve, handle.*

de Steel na de byl werpen, *To throw the helve after the hatchet.*

Steelen, *to Steal, rob.*

icmand het geld uit de zak Steelen; *to Pick ones pocket.*

Steelswyze, *By stealth.*

de Steen, *Stone:*

Hard-steen, *Free stone.*

een édele Steen, *a Precious stone, gem.*

een Karfe-steen, *a Cherry-stone.*

een Toets-steen, *a Touch-stone.*

een Vuur-steen, *a Flint-stone.*

een Zeyl-steen, *a Load-stone.*

een Puym-steen, *a Pumice-stone.*

een Hoek-steen, *a Corner-stone.*

Gebakken-steen, } *Brick.*

Tichgel-steen, }

een Dóbbel-steen, *a Die.*

een Steen des aanstoots, *a Stumbling block.*

vande Steen gefneeden, *Cut of the stone.*

de Steen-bakker, *a Brick-maker.*

de Steen-groef, *a Stone-quarry.*

Steen-koolen, *Stone coals, sea-coals, pit-coals.*

Steen-kalk, *Lime-stone, chalk-stone.*

de Steen-put, *see Steen-groef.*

de Steen-slyper, *a Grinder of stones, also an Idle fellow who loves to go up and down the streets.*

Steenachtig, *Stony.*

Steenachtige aarde, *Stony ground.*

de Steenbok, *Capricorn.*

een Steene weg, *a Paved way, causey.*

een Steenen hart, *a Stony heart.*

Steen-houwen, *to Cut stones.*

de Steenhouwer, *a Stone-cutter.*

Steenen, (verb.) *to Groan.*

Steenig, *Stony.*

Steenigen, *to Stone.*

de Steening, *a Groaning.*

de Steeniging, *a Stoning.*

de Steenklip, *a Stony rock.*

Steenpókjes, *a Kind of small pox.*

de Steenrórs, *a Rock.*

op de Steenrórs gebouwd zyn, *to Be built upon the rock.*

Steert, *see Staert.*

Steevig, *Stanch, steady, stiff.*

de Steevigheyd, *Stanchness, stiffness, steadiness.*

de Stegelreep, *Stirrup.*

de Stékel, *Sting.*

op zyn Stel zyn, *to Be in order.*

de Stellaadje, } *Stage, scaffold.*

Stellaazi, }

Stellen, *to Set, state, place, put.*

te boek Stellen, *to Write down, to enter in the book.*

zich in perykel Stellen, *to Expose himself to danger.*

zich tegen iemand Stellen, *to Oppose one.*

icmand

iemand de wet Stellen, *to Prescribe one a law.*

hy heeft veel met zyn wyf te Stellen,

*His wife causes him a great deal of trouble.*

hy kan 't vry wel Stellen, *He can earn his livelyhood well enough.*

de Stelling, *Position, thesis.*

een Stelling [ om iets op te leggen, ]

*a Stand, stilling, or scillage.*

Stelpen, *to Stanch, stop.*

de Stelt, *Stilt.*

op Stelten gaan, *to Go upon stilts.*

de Stem, *Voice, — vote.*

zyne Stem geeven, *to Give his vote.*

hy had twee Stemmen meêr, *He carried it by two votes.*

Stemmen, (*verb.*) *to Vote.*

Stemmig, *Grave, solid, modest.*

de Stemmigheyd, *Gravity, modesty.*

Stemmiglyk, *Gravely, modestly.*

de Stempel, *a Stamp.*

Stempelen, *to Stamp, imprint.*

Stempen, *to Stanch, stay, to stop the blood.*

de Stemping, *a Stanching, stopping of the blood.*

de Steng, *a Pole, perch.*

de Steng op een schip, *the Top-mast.*

de Sterfdag, *the Day of ones death.*

Sterflyk, *Mortal.*

de Sterflykheyd, *Mortality, mortal condition.*

het Sterfhuys, *the House where some body is lately deceased.*

de Sterfte, *Mortality.*

daar was een groote Sterfte onder hen,  
*There was a great mortality among them.*

Sterk, *Strong, firm.*

een Sterk man, *a Strong man.*

een Sterke stad, *a Strong city.*

een Sterke reuk, *a Strong smell.*

Sterke butter, *Strong butter.*

Sterk bier, *Strong beer.*

Sterk-wáter, *Aqua fortis.*

Sterk worden, *to Grow strong.*

Sterk maaken, *to Make strong, fortify.*

zich Sterk maaken, *to Perswade himself, to be persuaded.*

ik maak my Sterk om 't uyt te voeren,  
*I am perswaded or I undertake to perform it.*

de Sterk, }  
Sterkellis, } *Paste [for linnen-weavers.]*

Sterken, *to Strengthen, to fortify.*

't lyf wat Sterken, *to Strengthen the body by eating.*

Sterker, *Stronger.*

de Sterkheyd, *Strongness.*

de Sterking, *a Strengthening.*

de Sterkste, *the Strongest.*

de Sterkte, *Strength, also a Strong place.*

de Ster, *Sterre, Star.*

de Morgen-ster, *the Day-star.*

de Avond-ster, *the Evening-star.*

een Ster met oen staert, *a Blazing-star.*

de Sterrekunde, (*sterrekonst.*) *Astronomy.*

Sterrekundig, *Astronomical.*

de Sterrekundige, *Astronomer.*

de Sterrekyker, *Astróloger, astrologian.*

de Sterrekykery, }  
Sterrekykkunde, } *Astrólogy.*

by Sterre-licht, *By star-light.*

de Stérveling, *a Mortal man.*

arme Stérvelingen! *Poor mortals!*

Sterven, *to Dy.*

Stervende, *Dying.*

de Sterving, *a Dying.*

het Steven, } *the Prow or Stem of a*

Voorstevén, } *ship.*

het achter Steven, *the Stern of a ship.*

Stevels, *Boots.*  
 de Steun, a *Stay, support.*  
 Steunen, to *Support, stay.*  
 de Steur, *Sturgeon.*  
 Steuren, to *Trouble, offend.*  
 in den slaap Steuren, to *Rouse.*  
 de Steuring, }  
 Steurnis, } *Trouble, offence.*  
 de Steyger, *Stairs at the water side.*  
 een Steygerachtig paerd, a *Prancing horse.*  
 Steygeren, to *Prance, to rear up.*  
 Steyl, *Steep.*  
 een Steyle trap, a *Steep stairs.*  
 de Steyl-oor, a *Sturdy (or obstinate) fellow.*  
 de Steylheyd, *Steeptness.*  
 de Steylte, *Précipice.*  
 het Sticht, *Dioceß.*  
 Stichten, to *Found, build.*  
 een gathuys Stichten, to *Found an hospital.*  
 een stad Stichten, to *Build a city.*  
 Stichten, (opbouwēn,) to *Build up, edify.*  
 malkanderen Stichten, to *Edify one another.*  
 een wet Stichten, to *Institute a law.*  
 de Stichter, *Founder, builder, author.*  
 de Stichting, a *Founding, building, edification.*  
 de Stief-broeder, a *Step-brother.*  
 de Stief-dóchter, *Step-daughter.*  
 de Stief-moeder, *Step-mother.*  
 de Stief-vader, *Step-father.*  
 de Stief-zoon, *Step-son.*  
 de Stief-zulter, *Step-sister.*  
 de Stier, *Bull.*  
 het Stier-boord, see *Stuurboord.*  
 Stieren, to *Steer, also to Send.*  
 de Stierman, see *Stuurman.*

de Stift, a *Pin or point.*  
 het Stift, *Dioceß.*  
 Stikken [met een naald,] to *Stitch.*  
 Stikken, (verfstikken,) to *Choke, stifle, suffocate.*  
 de Stikking, a *Stitching.*  
 de Stikking, (verfstikking,) a *Choking, stifling, suffocation.*  
 het Stikfel, *Stitched work!*  
 Stikziende, *Purblind, sand-blind.*  
 de Stikzyde, *Stitching-silk.*  
 Stil, *Still, quiet, calm, silent.*  
 Stil! (tus!) *Whist, mum!*  
 Stil staan, to *Stand still.*  
 Stille waters, *Still waters.*  
 Stil weder, *Calm weather.*  
 Stil houden, to *Pause, stop.*  
 hou Stil! *Stay!*  
 Stil zitten, to *Sit still.*  
 Stil weezen, }  
 Stil zwygen, } *to Be silent.*  
 Stil zyn, to *Be still, to be quiet.*  
 de Stil van een huysje, the *Seat of an house of office, a close stool.*  
 de Stilheyd, *Stillness, quietness, calmness, tranquillity, silence.*  
 de Stilleveeger, *fakes cleanser.*  
 Stillen, to *Still, to quiet, to allay, to silence.*  
 Stilletjes, *Silently.*  
 de Stilligheyd, as *Stilheyd.*  
 de Stilte, *Stillness, calm, silence.*  
 Stilzwygend, *Silent.*  
 Stilzwygends, *Tacitly, silently.*  
 de Stilzwygendheyd, *Silence.*  
 Stinken, to *Stink, to have a bad smell.*  
 Stinkend, *Stinking.*  
 een Stinkende lucht, a *Noisom smell.*  
 de Stinkerd, *Stinkaard, Stinkard.*  
 het Stinkt, *It stinks.*

Stip, *Precise, exact, punctual.*  
 de Stip, a *Prick, point, stop.*  
 het Stippeltje, *Speckle.*  
 Stiptelyk, *Punctually, precisely.*  
 Stoeijen, *to Wrestle in jest, to towze, dally.*  
 de Stoel, *Chair, stool, seat.*  
 de Predik-stoel, *Pulpit.*  
 de Predikant is alop Stoel, *the Preacher is upon the pulpit.*  
 een Koninglyke Stoel, a *Throne, royall seat.*  
 een Kak-stoel, a *Closet stool.*  
 de Roomsche Stoel, *the See of Rome.*  
 te Stoel gaan, *to Go to stool.*  
 de Stoelgang, *Stool.*  
 Stoelgang maaken, *to Give a stool.*  
 het Stoeltje, a *Little chair.*  
 de Stoep, *the Stones or pavement laying before the a threshold, the steps at the entrance of a house.*  
 Stoepjes, *Guards watching by day time.*  
 de Stoet, *Train, retinue, attendance.*  
 het Stóf, *Dust, powder.*  
 tót Stóf vermaalen, *to Grind to powder.*  
 Stóftachtig, *Dusty.*  
 de Stóffeerder, *Furnisher.*  
 een hoede Stóffeerder, a *Haberdasher of hats.*  
 Stóffeeren, *to Furnish, garnish.*  
 Stóffeeren, (verzieren,) *to Forge, devise.*  
 Stóffen, (afstóffen,) *to Brush off the dust.*  
 Stóffen, (pochgen,) *to Boast, brag.*  
 het Stóíje, a *Moss.*  
 Stóffig, *Dusty.*  
 de Stóffigheyd, *Dustiness.*  
 de Stóffregen, a *Drizzling rain.*  
 Stóffregen, *to Drizzle, mizzle.*  
 de Stók, a *Stick, staff.*

een Wandel-stók, a *Walking-stick,*  
 een Henne-stók, a *Roost, perch.*  
 de Stók-beurs, *Severall purses fastened together to a wooden handle.*  
 de Stók-dweyl, *Mop.*  
 een bakkers Stók-dweyl, *Maulkin.*  
 het Stókje, a *Little stick,*  
 Stók-mes, *see Stopmes.*  
 Stók-oud, *Very ancient, decrepit.*  
 de Stók-regel, *Máxima, ——— or as some take it, the burthen of a song.*  
 de Stók-slag, a *Stroke with a stick,*  
 Stók-stil, *Stock-still, immóveable.*  
 de Stókvísch, *Stock-fish.*  
 Stóllen, *to Clod, congeale.*  
 de Stólp, a *Cover for the hearth.*  
 overheen Stólp, *to Cover.*  
 Stom, *Dumb.*  
 Stom zyn, *to Be dumb.*  
 Stom, (tót wyn,) *Stum.*  
 de Stomme dieren, *Dumb creatures, brutes.*  
 wyn Stommen, *to Stum wine.*  
 Stommelen, *to Make a bustle.*  
 Stomp, (bot,) *Blunt, dull.*  
 een Stompe tooren, a *Steeple without a spire.*  
 de Stomp, *Stump, stub.*  
 het Stompje, a *Little stump.*  
 de Stomp-voet, a *Stump-foot.*  
 de Stond, *Hour, time.*  
 te deezer Stond, *At this very time.*  
 van Stonden aan, *Immediately, from this very moment.*  
 Stonden, maand-stonden, *Womans terms.*  
 de Stoof, *Stove.*  
 een Bad-stoof, a *Hot bath.*  
 de Stoof-pan, a *Stewing-pan.*  
 Stoof, *from Stooven, as*  
 't vleesch Stoof al, *the Meat is a stewing.*



de warmte Stoofst tegen u aan, *One may feel the warmth in his face.*

Stooken, *to Kindle, to fire the fire.*

Stooken, (ophitsen;) *to Provoke, incite, abet.*

de tanden Stooken, *to Pick the teeth.*

de Stooker, *a Kindler, provoker.*

een Stooker van een wind, *a Whisking wind.*

de Tande-stooker, *Tooth-picker.*

de Stooke-brand, *Abettor, make-base.*

de Stooking, *a Kindling, — provoking.*

de Stool eens Priesters, *the Sole of a Priest.*

de Stoop, *a Measure of two quarts.*

de Stoom, (waassim,) *Steam.*

Stooren, *to Disturb, offend, provoke, vex.*

een heft Stooren, *to Stir a nest.*

de Stoorring, *an Offending, disturbing.*

de Stoornis, *Offence.*

de Stoot, *a Push, thrust, dab.*

de Stoot-degen, *see Steekade.*

Stooten, *to Push, thrust.*

ren huize uyt Stooten, *to Thrust out of doors.*

uyt het bezit Stooten, *to Dispossess.*

Stooten, (stampen,) *to Beat, bruise, pound.*

zyn been tegen een bank Stooten, *to Hurt his leg against a bench.*

de Stooter, *Pusher, thruster, also a coin worth two pence half-penny.*

Stootig, } *Given to pushing.*

Stoots, }

een Stootse os, *an Ox that is wont to push.*

de Stoot-kant, *a Welt.*

Stooven, *to Stew.*

de Stooving, *a Stewing, fomentation.*

de Stóp, *as Stópfel.*

het Stópmes, *a Coopers chopping-knife.*

de Stóppel, *Stubble.*

Stóppen, *to Stop.*

Toe-stóppen, *to Stop up.*

Stóppen [met een naald,] *to Dearn.*

ruyten Stóppen, *to Mend broken quarrels.*

dat gat is niet te Stóppen, *That gap cannot be stopped, — that debt cannot be paid.*

zyne ooren Stóppen, *to Stop his ears.*

de Stópper, *Stopper.*

een tabaks-Stóppertje, *a Tabacco-stopper.*

het Stópfel, *a Bung, stopple.*

de Stóptier, *a Darning woman.*

de Stórm, *Storm, tempest, — assault.*

toen de Stórm over was, *When the storm was over.*

Stórmachtig, *Stormy, tempestuous, blustering.*

Stórmén, *to Be stormy, to bluster.*

op een stad Stórmén, *to Storm a city.*

Stórmenderhand inneemen, *to Take by storm.*

het Stórm-gat, *the Breach in a wall.*

de Stórmhoed, *a Head-piece.*

Stórmig, *Stormy, blustering.*

de Stórmkat, *a BATTERY.*

de Stórm ladder, *a Ladder to storm.*

Storten, *to Pour, spill, shed.*

Bloed-storten, *to Shed blood.*

neêr Storten, *to Fall or tumble down.*

de Storting, *a Pouring, shedding, spilling.*

Bloed-storting, *Blood-shed.*

Storting [der vrouwen,] *a Womans miscarriage.*

Stout, *Bold, audacious, stout.*

Stout, (moedwillig,) *Saucy.*

een Stout bestaan, *a Bold undertaking.*

Stoutelyk, *Boldy, stoutly.*  
 Stouthartig, *Stout-hearted.*  
 de Stoutheyd, *Boldness, stoutness.*  
 de Stoutigheyd, *Sauciness.*  
 Stoutmoedig, *Valiant, bold.*  
 Stouwen, *to Stow.*  
 de Straal, *Ray, beam.*  
 de Straalen der zonne, *the Rays or beams of the sun.*  
 Straalen, *to Cast beams, to shine, glance.*  
 de Straaling, *a Casting of beams, radiation.*  
 de Straam, *the Mark of a stripe.*  
 de Straat, *Street.*  
 in de volle Straat, *In the open street.*  
 van Straat tót Straat, *From street to street.*  
 de Straat, (zee engte,) *the Streets.*  
 het Straatje, *a Little street, lane.*  
 de Straat-maar, *Vulgar news.*  
 de Straatschender, *One that disturbs or invades people upon the streets, also a highway man.*  
 de Straatschendery, *the Infesting of people on the streets.*  
 Straatschenden, *to Violate the publick streets.*  
 Straatsteen, *Stones to pave streets with.*  
 de Straattaal, *Vulgar speech, — foul language.*  
 Straf, (adv.) *Severe, rigorous, austere.*  
 een Straf gelaat, *a Stern countenance.*  
 Straffe wyn, *Sour wine.*  
 de Straf, Straffe, *Punishment, pénalty.*  
 Straf baar, *Punishable, worthy of punishment.*  
 Straffen, *to Punish.*  
 met de dood Straffen, *to Punish with death.*  
 de Straffer, *Punisher.*  
 de Strafheyd, *Severity, austerity.*  
 Straflyk, *Severely, rigorously.*  
 de Straffing, *Punition, punishing.*

het Straf-tooneel, *a Scaffold [for execution.]*  
 Strak, (styf,) *Stif, stretched, rigid.*  
 Strak, itraks, *Presently, by and by, e'en now.*  
 hyging Straks weg, *Hy went away just now.*  
 ik zal Straks komen, *I'll come presently.*  
 de Strakheyd, *Rigour.*  
 Stram, *Stif.*  
 een Stram stót, *a Look that goes hard.*  
 de Stramheyd, *Stiffness.*  
 de Strand, *the Shore, sea-side, strand.*  
 Stranden, *to Strand, to run ashore, to be struck in ground.*  
 de Streek, *a Stroke, streak.*  
 de Streek die een schip houdt, *the Course of a ship.*  
 de Streek (óf 't zóg) van een zeylend schip, *The run of a ship.*  
 de Streek, (slimme trek,) *a Trick.*  
 de Land-streek, *Country, quarter.*  
 in wat Streek woont hy? *In what quarter doth he live?*  
 de Streeken van 't kompas, *the Points of the compass.*  
 eens Streeks, *Strait along.*  
 Streelen, *to Stroke, fawn, assuage.*  
 de Streeling, *a Stroking, fawning.*  
 de Streem, *the Mark of a stripe.*  
 de Streep, *Stroke, line, stripe.*  
 de Streepen van een gestreept stóf, *the Stripes of a striped stuff.*  
 Streeven, *to Strive, endeavour.*  
 tegen Streeven, *to Strive against.*  
 de Streeving, *a Striving.*  
 Strecken, *to Stretch, reach, — to tend.*  
 Streckelyk, *That which will reach a great way, that which can be stretched out, profitable.*  
 het Strekt tót quaad, *It tends to evil.*  
 die kóft Strekt niet, *Those virtuels are not*

not profitable.  
 Stremmen, to Curdle, congeale, coagulate.  
 de Stremming, a Curdling, congealing.  
 het Stremfel, (stremmelis,) Curdled milk.  
 Streng, Severe, rigorous, sharp.  
 een Streng oordeel, a Severe judgement.  
 Streng wetten, Rigorous laws.  
 een Streng loeven, a Severe life.  
 een Streng koude, a Sharp cold.  
 de Streng, a Skain, hank.  
 een Streng gaeren, a Hank of thread.  
 Strengelen, to Twist.  
 Strengelyk, Severely, rigorously.  
 de Strengheyd, { Severity, rigour, sharp-  
 Strengigheyd, } ness.  
 de Stribbelaar, Struggler.  
 Stribbelen, to Struggle, strive.  
 de Stribbeling, a Struggling, striving.  
 de Strik, Knot, tie.  
 een Strik linten, a Knot of ribbons.  
 een Strik [om te vangen,] a Snare,  
 noose.  
 Strikken, to Tye.  
 Strikt, Precise, exact.  
 Striktelyk, Precisely.  
 de Striktheyd, Preciseness, exactness.  
 Strippen, (geeffelen,) to Whip.  
 de Stronk, Trunk, stump.  
 de Stronkelaar, Stumbler.  
 Stronkelen, to Stumble.  
 de Stronkeling, a Stumbling.  
 de Stront, Turd.  
 Strontig, Turdy.  
 het Stroo, Straw.  
 een Stroo-bosch, a Bundle of straw.  
 een Stroo-bult-zak, a Straw-bed.  
 de Stroo-halm, a Straw-stalk, an oaten-  
 pipe.  
 een Stroo-hoed, a Straw-hat.

het Bed-stroo, the Straw under the bed.  
 een Stroo-jonker, a Poor gentle man.  
 op Stroo leggen, to Ly upon the straw.  
 Strooijen, to Strew, spread, scatter.  
 zyn geld Strooijen, to Scatter his money  
 about, to loose his money by the way.  
 de Strooi-mand, a Basket to strew flowers.  
 de Strooister, a Last strewing with flowers  
 or periwinkle or the like.  
 het Strooifel, That which is strewed.  
 de Strook, a Strip, segment.  
 een Strook laken, a Strip of cloth.  
 het Strookje, a Little strip.  
 de Stroom, Stream, flood, — a River.  
 tegen Stroom, {  
 in Stroom, } Against the stream.  
 voor Stroom (of met de Stroom) vaaren,  
 to Go down the Stream, to go with the tide.  
 door de Stroom wegdryven, to Be car-  
 ried away with the stream.  
 een doode Stroom, a Slow motion of the  
 stream when the tide is turning, still water.  
 Stroom-water, River-water.  
 Stroomen, to Stream, flow.  
 de Strooming, a Streaming, flowing.  
 Stroopen, to Ravage, plunder.  
 Stroopen, afstroopen, to Flea, also to  
 strip.  
 Op-stroopen, to Strike upward.  
 Neer-stroopen, to Pull downward [as a  
 sleeve.]  
 Stroot, see Strót.  
 de Stroowis, a Little bunch of straw.  
 hy is hier op een Stroowis komen dry-  
 ven, (metaph.) He was but a poor fellow  
 when he first came here.  
 de Stróp, Halter, rope.  
 de Strót, Throat.  
 de Strót afsteeken, to Cut the throat.  
 de Strót-ader; the Jugular vein.

de Struyf, *Frisser*.  
 de Struyk, *the Trunk of a tree*.  
 een Struyk, (heester,) *a Shrub*.  
 het Struyk-bósch, *Thicket*.  
 de Struykelaar, *Stumbler*.  
 Struykelen, *to Stumble*.  
 de Struykeling, *a Stumbling*.  
 de Struykroover, *a High-way man, robber*.  
 de Struys, *Ostrich*.  
 de Stryd, *a Fight, battle, combat, —*  
*strife*.  
 een Woorden-stryd, *Dispute, debate*.  
 de Stryd verliezen, *to Loose the day*.  
 om Stryd, *For strive*.  
 Strydbaar, *Warlike, martial, valiant*.  
 Stryden, *to Fight, combat, strive*.  
 de Stryder, *a Fighter, combatant, striver*.  
 Stryken, *to Stroke, strike, anoint, rub,*  
*smooth*.  
 iemand over 't aanzigt Stryken, *to Stroke*  
*ones face*.  
 een maat af Stryken, *to Strike the méasure*.  
 een zeer Stryken, *to Anoint a sore*.  
 linnen Stryken, *to Smooth or iron linnen*.  
 'tzeyl Stryken, *to Strike sail, to amain*  
*the sail, to lower the sail*.  
 geld na zich Stryken, *to Take up money*  
*from a board*.  
 hy ging Stryken, *He went away*.  
 de Stryker, *One that strokes or anoints*.  
 de Stryking, *a Stroking, striking, —*  
*anointing, — smoothing*.  
 de Strykster, *a Woman that smooths linnen*.  
 de Strykstók [van een maat,] *Strikle*.  
 de Strykstók [van een vèel,] *a Fiddling-*  
*sick*.

het Stryk-weer, *Párapet*.  
 het Stryk-yzer, *a Smoothing-iron*.  
 Studeeren, *to Study*.  
 de Studeer-kamer, *Study, clóset*.  
 de Studént, *Schollar, Student*.  
 de Studie, *Study*.  
 Studoor, *see Studeer-kamer*.  
 Stug, *Surly, resty*.  
 het Stuk, *a Piece, part*.  
 een Stuk butter en brood, *a Piece of*  
*bread and butter*.  
 een Stuk gelds, *a Piece of money, — a*  
*certain sum of money*.  
 een Stuk goud, *a Piece of gold*.  
 een Stuk láken, *a Piece of cloth*.  
 een Stuk werks, }  
 Werk-stuk, } *a Piece of work*.  
 een Stuk geschut, *a Piece of canon*.  
 een Veld-stuk, *a Field-piece*.  
 een Schoorsteen-stuk, (*schildery om*  
*voor een schoorsteen te zetten,)* *a*  
*Chimney piece*.  
 een Stuk lands, *a Plot of ground*.  
 een Stuk van een boek, *a Part of a book,*  
*a volum*.  
 hy verstaat zyn Stuk wel, *He understands*  
*his business well*.  
 op zyn Stuk letten, *to Mind his business*.  
 iemand van zyn Stuk helpen, *to Divert*  
*one in his discours*.  
 ik ben van myn Stuk af, *I am diverted*  
*from my aim*.  
 op zyn Stuk staan blyven, *to Maintain*  
*his ténét*.  
 voét by 't Stuk zetten, *to Perform his*  
*part*.  
 Stuk-goederen, *Parcels of goods*.  
 aan Stukken breeken, *to Break in pieces*.  
 het brood Stukken, *to Mould the bread*.  
 de Stulp, *a Cover for the hearth*.

Stulpen, *as* Stólpén.

de Stut, }  
het Stutfel, } *a Prop, support.*

Stutten, *to Prop, shore up, support.*

Stutten loopen, (*piezeweyen*,) *to Play the truant.*

aan Stukken snyden, *to Cut in pieces.*

aan Stukken trekken óf scheuren, *to Pull or tear in pieces.*

Stuuren, *to Steer.*

Stuuren, (*zenden*,) *to Send.*

het Stuurboord, *Star-board, the Right-side of a ship from the stern to the fore-castle.*

iemand Stuuren van Stuurboord tót bak-boord, (*iemand om een dagtcheer zenden*,) *to Send one on a sleeveless errand.*

de Stuurman, *the Masters mate, steersman.*  
het Stuurmanschap, *The art of Navigation.*

Stuurluyden, *Pilots, steersmen.*

de beste Stuurluy zyn aan land, *The best Steersmen are ashore, i.e. It is farr easier to find fault than to mend.*

de Stuurplegt, *the Stéerage.*

Stuursch, *Stern, frowning; grim, sour, crabbed, austere.*

een Stuursch gezigt, *a Frowning look.*

Stuurschelyk, *Sternely, frowningly, sourly.*

de Stuursheyd, *Grimness, sourness, crabbedness.*

Stuuwen, *to Stow, rummage.*

het Stuyft, *the Dust flies.*

het zand Stuyft, *the Sand flies or drives.*

de Stuyp; *a Convulsion fit.*

Stuypen en neygen, *to Stoop and make a curtsy.*

de Stuyt, *the Rump, crupper.*

het Stuyt-been, *the Rump-bone.*

Stuyten, (*opstuyten*,) *to Bounce.*

de Stuyter, *One that stops or staves, — also a great knicker.*

de Stuyting, *a Stop, stay, — bouncing.*

Stuyven, *to Raise dust, to be dusty.*

de Stuyver, *a Coin worth a little more than a penny.*

Styf, *Stif, hard.*

de Stytheyd, *Stifness.*

Styfoekkig, *Stif-necked.*

het Styffel, *Starch.*

de Styfster, *a Woman who starcheth linnen.*

Styfzinnig, *Opinionate, heady.*

de Stygbeugel, *Stirrup.*

Stygen, *to Mount up, to get up, to climb up.*

Styger, *see Steyger.*

de Styl, *Stile, — post, pillar.*

een Styl van schryven, *a Stile of writing.*

een treffelyke Styl, *an Excellent stile.*

Styleeren, *to Instruct.*

het Styltje, *a Little post.*

Styven, *to Starch, to stiffen.*

Styven, (*aanmoedigen*,) *to Encourage.*

de Styving, *a Starching, stiffening, — encouraging.*

## S U

SUF, *Pénsive, doting.*

Suffen, *to Be pensive, to dote, mope.*

de Suffer, *Dotard, mope.*

de Suffery, *Dótage.*

hy Suft, *He dotes.*

de Sukkelaar, *a Slow fellow, loiterer, one that can hardly get his livelihood.*

Sukkelen, *to Loiter, linger, — to live poorly.*

hy Sukkelde geweldig, *He made a hard shift to live.*

de Sukkeling, *a Loitering, lingering.*

de Sul, (flechte bloed,) a Mope, true-  
strout.

Sulfer, Sulphur, brimstone.

Sullen, (glyen,) to Slide:

de Sullebaan, a Slide.

Sus! Mum, si! whist.

Susien, to Allay, appease.

de Suyker, Sugar.

Stók-suyker, Sugar-candy.

Poeijer-suyker, Ponder-sugar.

de Suykerbakker, a Sugar-baker.

de Suykerbakkery, a Sugar-bakers hou-  
se.

een Suyker-brood, a Sugar-loaf.

het Suyker-ried, the Sugar-cane.

Suykerachtig, Sugary.

Suykeren, (met Suyker bestrooijen,)   
to Sweeten with sugar.

Suyzebóllen, } To become giddy or dizzy.

Suyzelen,

ik begon te Suyzebóllen, My head begun  
to swim.

Suyzelen, } to Make a whistling noise.

Suyzen,

de Suyzeling, Giddiness.

een Suyzing óf Suyzeling in de ooren, a  
Buzzing noise in the ear.

T A

**T**Aai, Tough, clammy.

Taai, (vatthoudend,) Niggard-  
dish, tenacious.

de Taaiard, Niggard.

Taaiachtig, Toughly.

de Taaiheyd, } Toughness, clamminess.

Taaijigheyd, }

Taaiheyd, (vatthoudendheyd,) Tenaci-  
ty, niggardliness.

de Taak, }  
Taaks, } Task.

de Taal, Language, tongue, speech.

wel ter Taal, Fluent in speech, eloquent.

hy is heel welter Taal, He has a very good  
utterance.

niet wel ter Taal, Of a hard utterance.

iemand Taal en antwoord geeven, To  
answer one to the purpose.

de Taal-man, (tólk,) Interpreter.

naar iemand Taalen, to Enquire after one.

Taanen, to Eclipse.

Taanig, (getaand,) Tawny.

de Taaning, Eclipse.

de Taart, a Tart.

de Taart-pan, a Pan to bake tarts.

de Taat, Dad, daddy.

de Tabák, Tobacco.

gekurven Tabak, Cut tobacco.

Varines Tabak, Spanish tobacco.

Virginische Tabak, Virginia tobacco.

een Tabaks-pyp, a Tobacco-pipe.

een Tabaks-doo, a Tobacco-box.

een Tabak-stoppertje, a Tobacco-stop-  
per.

een Tabak-verkooper, a Tobacco-seller.

een Tabaks-winkel, a Tobacco-shop.

de Tabbaard, Gown.

Getabberd, Gowned.

een Tabberd-lyf, Stays, a pair of stays.

het Tabbyn, Tabby.

Tachtentig, }  
Tachtig, } Eighty.

Tachtentigmaal, Eighty times.

de Tachtentigste, the Eightieth.

Taerling, see Teerling.

het Taf, Taffety, lutestring.

de Tafel, Table, board.

aan Tafel zitten, to Sit at table.

een goede Tafel houden, to Keep a good  
table.

table.

een Ichryf Tafel, a *Writing table*.  
 een toeflaande Tafel, a *Folding table*.  
 een Snyders Tafel, a *Taylor's shop-board*.  
 de twee steene Tafelen, *the Two tables of stone*.  
 de Tafel van een boek, *Régister, Index*.  
 het Tafelboekje, a *Table-book*.  
 het Tafelbórd, *Trencher*.  
 de Tafel-dienaar, *One who waits at the table*.  
 het Tafel-kleed, a *Table-carpet*.  
 het Tafel-laken, a *Table-cloth*.  
 de Tafel-ring, a *Dish-hoop, circlet*.  
 de Tafel-vrind, a *Trencher-friend*.  
 het Tafeltje, a *Little table, tablet*.  
 het Tafereel, a *Table, scheme*.  
 de Tak, *Bough, branch*.  
 het Takel, a *Ships pulley*.  
 Tákelen, toetákelen, *to Equip*.  
 het Takje, a *Little branch*.  
 een Takje roozemaryn, a *Sprig of rosemary*.  
 Takken van de boomen afhouden, *to Lop trees*.  
 het Tal, getal, *Number, tale*.  
 Talkhout, *Wood for to burn which is sold by the tale*.  
 het Talk, *Tallow, grease*.  
 Talmen, *to Speak, or do tediously*.  
 de Talmery, a *Tedious cant, tautology*.  
 het Talschrift, a *Writing in cypher*.  
 Tam, *Tame*.  
 Tam maaken, *to Tame*.  
 de Tamboer, *Drummer*.  
 Támelyk, *Indifferent, pretty well*.  
 Támelyk groot, *Pretty big*.  
 de Tamheyd, *Tameness*.  
 Tamme beesten, *Tame beasts*.  
 de Tand, *Tooth*.  
 een lóffe Tand, a *Loose tooth*.

een Tand trekken, *to Draw a tooth*.  
 de Bak-tanden, *the Great teeth, grinders*.  
 Hoek-tanden, *Tushes*.  
 Oog-tanden, *Eye-teeth*.  
 Slag-tanden, *Tusks*.  
 Tandeloos, *Toothless*.  
 de Tand-pyn, *Tooth-ake*.  
 de Tandestooker, a *Tooth-picker*.  
 de Tand-trekker, a *Tooth-drawer*.  
 Tand-zweer, *see Tand-pyn*.  
 de Tang, *the Tongs, a pair of tongs*.  
 geef my de Tang, *Reach me the tongs*.  
 de Nyp-tang, *Pinchers*.  
 het sluyt als een Tang op een varken,  
 (*metaph.*) *It is meer non-sence*.  
 de Tap, *Tap*.  
 het Tapje, *Fóffet*.  
 het Tap-huys, a *Tap-house*.  
 Tappen, *to Draw [out of a barrel.]*  
 de Tapper, *Tapster*.  
 het Tapyt, *Hangings, carpet*.  
 het Tapytwerk, *Tapestry*.  
 een Tapytemaaker, a *Tapestry-maker*.  
 Tarnen, *to Rip up*.  
 de Tarbot, *Tarbot*.  
 Tarra en goed gewigt, *Tare and tret*.  
 de Tarw, *Wheat*.  
 de Tas, (stapel,) a *Heap, pile*.  
 de Tas, }  
 Tasch, } *Purse, scrip*.  
 een looze Tas, a *Cunning woman*.  
 Tassèn, (ophoopen,) *to Heap up*.  
 by de Taft, *Gropingly*.  
 iets by de Taft doen, *to Do a thing in the dark*.  
 Taft aan, *Take bold*.  
 Taft toe, *Take [out of the dish.]*  
 Taften, *to Grope, handle, feel*.  
 iemand den póls Taften, *to Feel ones pulse. (metaph.) To sound ones mind*

Taste-

Tastelyk, *Palpable.*  
 de Taster, *Feeler, gropet.*  
 Tâteren, *to Tattle.*

## T E

TE, *To, at, — too.*  
 Te huys, t'huys: *At home.*  
 Te London, *At London.*  
 Te nacht, *At night.*  
 Te niet, *To nought.*  
 Te niet doen, *to Bring to nought, to annihilate.*  
 om Te leezen, *For to read.*  
 veel Te doen, *Much to do.*  
 Te groot, *Too great, too big.*  
 Te kleyn, *Too small, too little.*  
 Te veel, *Too much.*  
 Te weynig, *Too little, too few.*  
 Te my waards, *Towards me.*  
 Te hemwaards, *Towards him.*  
 T'huyswaards, *Towards home.*  
 Te gemoet gaan, *To go to meet.*  
 Te gemoet komen. *To meet.*  
 Te degen, *Well, right.*  
 Te recht, *Right, right-well.*  
 Te recht helpen, *to Set right, to Show the right way.*  
 Te vergeefs, *Invain.*  
 Te vooren, *Formerly, heretofore.*  
 Te vrede, *Content, satisfied.*  
 Te bed, *Abed, in bed.*  
 Te bed gaan, *to Go abed.*  
 Te bed leggen, *to Lie in bed.*  
 Te voet, *Afoot.*  
 Te zaamen, *Together.*  
 de Teef, *Bitch.*  
 Teek, *Tick, bed-tick.*  
 Teelen, *to Begat, generate, procreate.*  
 de Teeling, *the Begetting, generation.*

de Teel-leeden, *the Genitals.*  
 de Teel-tyd, *the Ruttng time.*  
 de Teelzucht, *the Desire to generate.*  
 de Teem, *a Whining cant.*  
 Teemen, *to Whine, to speak tediously.*  
 de Teemery, *Tautology.*  
 de Teems, teemst, *Scarce.*  
 de Teen, (wisse,) *Wicker, osier.*  
 de Teen, (toon,) *Toe.*  
 Teer, teder, *Weak, tender.*  
 de Teer, *Tarr.*  
 Teeren, (verteeren,) *to Spend, consume*  
 Teeren [als spys,] *to Digest.*  
 myn maag wil niet Teeren, *My stomach will not digest.*  
 Teeren, (gastereeren,) *to Feast.*  
 Teeren, (beteeren,) *to Do over with tar.*  
 het Teer-geld, *Money to spend in travelling.*  
 de Teerheyd, *Weakness, tenderness.*  
 Teerig, *Tarr'd.*  
 de Teering, *the Consumption.*  
 Teering [der spys,] *Decoction, digestion.*  
 hy heeft de Teering gezét, *He is fallen into a consumption.*  
 zet uw Teering naar uw neering, *Spend no more than you can earn.*  
 de Teer-ketel, *a Tar-kettle.*  
 de Teer-kooper, *a Tar-merchant.*  
 het Teerkleed, *Tarpawling.*  
 Teerlingen, *Dice.*  
 Teertjes, *Weakly.*  
 de Teerton, *a Tar-barrel.*  
 de Teertuynen, *the Tar-sellers row.*  
 Teffens, *At once.*  
 de Tegeh, *Tile.*  
 Tegen, tegens, *Against.*  
 daaren Tegen, *On the contrary.*  
 't is my Tegen, *It is against my mind, it goes against the grain.*  
 't staat my Tegen, *I have an aversion from it.*



Tegen dank, *Maugre, against ones mind or will, in spite of.*

Tegen zyn dank, *In spite of him.*

Tegen gaan, *to Meet, — to Oppose.*

Tegen over, *Over against.*

Tegen iemand twisten, *to Strive or contend with one.*

Tegen wien hebt gy 't? *Against whom do you speak? who are you angry with?*

Tegen opstaan, *to Rise against.*

Tegen heug en meug, *Against ones stomach, against the grain.*

een Tegen-wind, *a Contrary wind.*

de Tegen-Christ, *Antichrist.*

het Tegendeel, *the Contrary.*

Tegen-geschrift, *see Tegen-schrift.*

het Tegengift, *Counter-poison, antidote.*

Tegengraaven, *to Counter-mine.*

de Tegenheyd, *Aversion.*

Tegenhouden, *to Keep back, to trig.*

Tegenkomen, *to Meet, to come against.*

de Tegenparty, } *Adversary.*

Tegenpartyder, }

het Tegenschrift, *a Writing in opposition; confutation.*

Tegenpartelen, *to Kick against.*

de Tegenparteling, *Reluctancy.*

de Tegenspoed, *Adversity.*

Tegenspoedig, *Unprosperous.*

Tegenspreken, *to Gainsay, contradict.*

de Tegenspreeker, *Gainsayer.*

de Tegenspreeking, *Gainsaying, contradiction.*

Tegenstaan, *to Withstand, resist.*

niet Tegenstaande, *Norwithstanding.*

de Tegenstand, *Resistance, opposition.*

de Tegenstander, *Withstander, resister.*

Tegenstellen, *to Oppose.*

de Tegensteller, *Opposer.*

de Tegenstelling, *Opposition.*

Tegenstreeven, *to Strive against, oppose.*  
de Tegenstreever, *Opposer.*

de Tegenstreeving, *a Striving against.*

Tegentryden, *to Fight against, to strive*

de Tegentryder, *Adversary, antagonist.*  
*against, to contradict.*

de Tegenweer, *Resistance.*

Tegenwerpen, *to Object.*

de Tegenwerping, *Objection.*

het Tegenwigt, *Counter-poise.*

een Tegenwil, *a Contrary will.*

Tegenwoordig, *Présent.*

Tegenwoordig niet, *Not a présent.*

voor het Tegenwoordig, *At présent.*

de Tegenwoordige tyd, *the Présent time.*

zich Vergegenwoordigen, *to represent un-*  
*to himself.*

de Tegenwoordigheyd, *Présence.*

Tegen-zeggen, *to Gainsay.*

het Tegenzeggen, } *Gainsaying.*

de Tegenzegging, }

het Téken, *a Signe, mark.*

Tékenen, *to Sign, to make a draught.*

de Tékening, *a Signing, — draught,*  
*drawing.*

de Tel, *see Telle.*

den Tel gaan, *to Pace, [as a horse.]*

Telbaar, *Númerable.*

de Telg, *Twig, bough.*

de Telle, *an Ambling horse.*

Tellen, *to Tell, number.*

de Teller, *One who numbers, a teller.*

de Telling, *a Telling, numbring.*

Tembaar, *Which many be tamed.*

Temmen, *to Tame, break, subdue.*

de Temmer, *Tamer, subduer.*

de Temming, *a Taming, subduing.*

het Tempeest, *Témpést.*

Tempeestig, *Tempestuous.*

de Tempel, *Temple.*

Tempeliers, *Knight templars.*  
 Témperen, *to Season, allay.*  
 de Témpering, *a Seasoning, allaying.*  
 Ten eeriten, *First of all, first, firstly.*  
 Ten eynde, *To the end.*  
 Ten hoogste, *At the highest.*  
 Ten huize van, *At the house of.*  
 Ten huize in, *Into the house.*  
 Ten laatste, *At last, finally.*  
 Ten tweeden, *Secondly.*  
 Ten tyde van, *In the time of.*  
 de Tent, *Tent, tabernacle.*  
 het Tent-yzer, *a Surgeons probe, or tent.*  
 de Tepel, *Nipple.*  
 Ter rechterhand, *At the right hand.*  
 Ter rechter tyd, *In due season.*  
 Ter slinkerhand, *At the left hand.*  
 Ter stad in, *Into the town.*  
 Ter zyde, *At the side.*  
 Ter zyde gaan, *to Withdraw a little.*  
 de Terechttelling, *a Trial (at the barr.)*  
 Tergèn, *to Provoke, incense, to kindle wrath.*  
 de Terger, *Provoker.*  
 de Terging, *Provocation.*  
 de Terpentyn, *Turpentine.*  
 Terstond, *Presently, immediately.*  
 Terw, *see Tarw.*  
 Terwyl, *Whilst.*  
 Terwyl hy'er meê doende was, *Whilst he was about it.*  
 de Test, *an Earthen fire-pot.*  
 de Teug, *a Draught.*  
 een Teug biers, *a Draught of beer.*  
 groote Teugen drinken, *to Drink great draughts.*  
 de Teugel, *Bridle.*  
 Teugelen, *beteugelen, to Bridle, refrain.*  
 de Tewapenklank, *Alarm.*

het Teyken, *a Sign, mark,*  
 de Teykenaar, *Delineator, limner.*  
 Teykenen, *to Sign, mark, — to make a draught or portrait, to delineate, draw.*  
 de Teykening, *a Drawing, delineation, signing.*  
 de Teykenkonst, *the Art of delineation.*  
 Teysteren, *to Harry, to use roughly.*

## T I

T Janken, *to Yelp, to howl [as a dog.]*  
 de Tichgel, }  
 Tichgelteen, } *Brick.*  
 de Tichgel-bakker, *a Brik-maker.*  
 de Tichgel-oven, }  
 Tichgelery, } *a Brik-kiln.*  
 de Tien, teen, *a wish, wicker, osier.*  
 Tien, *Ten.*  
 de Tiende, *the Tenth.*  
 Tienden, *Tythes.*  
 Tienmaal, }  
 Tien reyzen, } *Ten times.*  
 Tienste, *as Tiende.*  
 Tienvoudig, *Tenfold.*  
 Tier, *als, het heeft geen Tier, It does not grow well.*  
 Tieren, *to Make a noise, to turmoil, — to thrive.*  
 Tieren en baaren, *to Tear and roar.*  
 het werk wil niet Tieren, *the Business will not thrive.*  
 het wil niet met hem Tieren, *He cannot thrive.*  
 Tierig, *Healthy, prosperous.*  
 de Tik, *a Pat, touch.*  
 het Tiktak-spel, *Tick-tack.*  
 Tikken, *to Pat, to touch.*  
 Tjilpen, *to Chirp.*  
 de Til, *a Lift.*  
 daar is iets in Til, *Some design or other*

*is at hand, there is something on foot.*

Tillen, *to Lift, heave.*

gy moet daar niet eens aan Tillen, *You must not stick at it; dont't scruple at it,*  
de Timmeraadge, *the Building, edifice.*

Timmeren, *to Build.*

het Timmer-gereedschap, *Carpenters-tools.*

de Timmering, *a Building.*

de Timmerman, *Carpenter.*

de Timmer-werf, *a Carpenters-yard.*

een meester Timmerman, } *a Master*  
Timmermans baas, } *carpenter.*

het Tin, *Tin, Pewter.*

het Tin schuuren, *to Scour the pewter.*

een Tinne schuttel, *a Pewter platter.*

een Tinnegieter, *Pewterer.*

de Tinne, (tóp,) *the Pinnacle.*

de Tint, wyn-tint, *Tent.*

Tintelen [van koude,] *to Tingle.*

Tintelen, (flikkeren,) *to Sparkle.*

myne vingers Tintelen, *My fingers tingle.*

de starren Tintelen, *the Stars sparkle.*

het Tintelend gestarnte, *the Sparkling stars.*

de Tip, *Tip.*

de Tip van een kapsel, *a Peak,*

het Tipje, *a Little tip.*

op het Tipje, *At the uttermost end.*

op het Tipje van zyn verdérf, *At the brink of his ruin.*

de Tiran, *Tyrant.*

Tirannig, *Tyrannical, tyrannous.*

Tiranniglyk, *Tyrannically.*

Tirannizeeren, *to Tyrannize.*

de Tiranny, *Tyranny.*

het Tiras, *a Kind of chalk or lime.*

Titel, *see Tytel.*

de Tittel, tuttel, *a Point, stop.*

de TObbe, *Tub.*

Tóbben, *to Tamper, trudge.*

hóbben en Tóbben, *to Moil and toil.*

Tócht, *see Tógt.*

Todden, *Raggs.*

Toe, *Shut, close, — to.*

hy ried'er my Toe, *He advised me to it.*

is de deur Toe? *Is the door shut?*

doe het boek Toe, *Shut the book.*

haal 't venster Toe, *Shut the window.*

het is daar Toe gekomen, *It is come to that pitch.*

ik heb daar niets Toe kunnen doen, *I could do nothing for it, I could not help it.*

't staat my Toe, *It is my duty.*

Toedoen, *to Add, to join unto, — to Shut.*

de deur Toedoen, *to Shut the door.*

door zyn Toedoen, *By his aid.*

't geschiedde zonder zyn Toedoen, *It was done without him.*

Toebedienen, *to Administer.*

Toebedingen, *to Bespeak in the bargain.*

Toebehooren, *to Belong, or pertain unto.*

het Toebehooren, }  
de Toebehoorte, } *Appurtenance.*

Toebereyden, *to Prepare.*

de Toebereyding, *Preparation.*

Toebinden, *to Bind close.*

Toebrengen, *to Carry unto.*

Toedienen, *to Minister unto.*

Toedraagen, *to Carry unto.*

myn gezigt kan zo vér niet Toedraagen, *My sight cannot reach so fear.*

ieemand iets Toedryven, *to Lay a thing*

*in ones dish.*  
 Toedrukken, *to Press close.*  
 Toeduuwen, *so Press close.*  
 Toeduuwen, (verwyten,) *to Upbraid.*  
 Toeëygenen, *to Attribute, appropriate, ascribe, — dedicate.*  
 zich iets Toeëygenen, *to Assume unto himself.*  
 iemand een boek Toeëygenen, *to Dedicate a book to one.*  
 de Toeëygening, *Attribution.*  
 de Toeëygening, (opdragt,) *Dedication.*  
 Toegaan, *to Shut [in a passive sense.] also to Happen.*  
 de Toegang, *Access.*  
 Toegang hebben, *to Have access.*  
 Toegedaan, (toegevoegd,) *Adjoined.*  
 Toegedaan, (toegeslooten,) *Shut.*  
 Toegedaan, (toegeeneegen,) *Affectionate.*  
 hy is de zaak Toegedaan, *He favours the cause.*  
 Toegekomen, *Come unto, happened.*  
 Toegekomen, (toebehoord,) *Pertained unto.*  
 't heeft my wel eer Toegekomen, *It did belong to me formerly.*  
 Toegelaaten, *Permitted, suffered.*  
 Toegelegd, *Given unto, — intended. as*  
 hy heeft niets Toegelegd, *He has given nothing to the scoe, he hath contributed nothing to it.*  
 ik heb hem iets Toegelegd, *I intend to give him something.*  
 het was op eenig quaad Toegelegd, *Some mischief was intended.*  
 Toegeleyd, *as Toegelegd.*  
 Toegenaamd, *Surnamed.*  
 Toegeeneegen, }  
 Toegeencygd, } *Inclined, affectionate.*  
 Toegenomen, *Increased.*

Toegerekend, *Imputed.*  
 een Toegerekende rechtvaerdigheyd, *an Imputative righteousness.*  
 Toegerust, *Made ready, prepared, furnished, instructed, — equipped.*  
 Toegeschreeven, *Ascribed, attributed.*  
 Toegeslooten, *Shut close.*  
 Toegestaan, *Consented, permitted.*  
 Toegeeven, *to Give a surplus.*  
 Toegeeven, (involgen,) *to Yield, condescend.*  
 Toegift, *Vantage, overplus.*  
 Toegraauwen, *to Snarle at.*  
 Toegrendelen, *to Bolt close.*  
 Toegroeijen, *to Grow or become close.*  
 de wond is Toegegroeid, *the Wound is closed.*  
 Toegrynzen, *to Make mouths.*  
 Toegrypen, *to Snatch away, to lay hold of, to clap his hand upon.*  
 Toehaalen, *to Draw towards ones self.*  
 een deur Toehaalen, *to Shut a door after him.*  
 veel Toehaalen, *to Get himself much business.*  
 Toehooren, *to Hearken, to give ear unto.*  
 Toejuychgen, *to Shout at.*  
 Toeknikken, *to Beckon at.*  
 Toeknoopen, *to Button.*  
 Toeknypen, *to Pinch close.*  
 Toekomen, *to Come unto, to Happen.*  
 Toekomen, (behooren,) *to Belong or pertain unto.*  
 Toekomend, *Future.*  
 in 't Toekomende, *In the time to come.*  
 de Toekomende tyd, *the Time to come, the future tense.*  
 de Toekomst, *the Comming.*  
 Toekomstig, *Future.*  
 het Toekruyd, *Herbs belonging to a salad.*  
 Toekyken, *to Behold, to see.*

de Toekyker, *Spectator.*  
 Toelaaten, *to Permit, suffer, tolerate.*  
 de Toelaating, *Permission, toleration.*  
 de Toelach, *a Smile.*  
 Toelachen, *to Smile at, arride.*  
 de Toelatt, *a Great wine-cask.*  
 de Toeleg, *a Design, entreprife.*  
 Toeleggen [als een luyk,] *to Shut.*  
 Toeleggen, (byleggen,) *to Give to the foot.*  
 Toeleggen, (voor hebben,) *to Design, intend.*  
 ik zal hem iets Toeleggen, *I intend to give him something.*  
 Toelonken, *to Gance, to Smicker, to cast a sheeps eye.*  
 de Toeloop, *Résort, confluence.*  
 daar was een groote Toeloop van vólk,  
*There was a great resort of people.*  
 Toeloopen, *to Run unto, to resort.*  
 dat pad zal Toeloopen, *that Path will be the shortest way.*  
 Toeluyfteren, *to Hearken unto.*  
 de Toeluyftering, *a Hearkening unto.*  
 de Toemaat, *Vantage.*  
 Toemaaken, *to Make close.*  
 Toemaaken, (toestellen,) *to Dress.*  
 Toemeeten, *to Measure unto.*  
 Toemetselen, }  
 Toemuuren, } *to Wall up.*  
 Toen, *Then.*  
 Toenaaijen, *to Sew close.*  
 de Toenaam, *Surname.*  
 een Toenaar, (verachtelyke naam,) *a Nickname.*  
 de Toeneyging, *Inclination.*  
 Toeneemen, *to Increase, augment.*  
 de Toeneeming, *Augmentation, increase.*  
 Toenypen, *to Pinch close.*  
 Toepaalen, *to Shut up with poles.*

het Toepad, *a Straight path crossing the fields, a shorter cut.*  
 Toepakken, *to Pack up.*  
 Toepennen, *to Fasten with peggs.*  
 Toepraaten, *to Talk to.*  
 een Toer [op't hoofd,] *a Tire.*  
 Toerechten, *to Prepare, Instruct, also to contrive.*  
 Toereeden, *to Set out, equip.*  
 Toerékenen, *to Impute, to lay to ones charge.*  
 vuurdicht Toerékenen, *to Wrap up the fire close under the ashes.*  
 de Toerékening, *Imputation.*  
 Toereyken, *to Reach unto.*  
 Toeroepen, *to Call unto.*  
 de Toeroeping, *a Calling unto.*  
 Toeróllen, *to Roll up.*  
 een deur Toerukken, *to Shut a door by pulling violently.*  
 Toerusten, *to Furnish, prepare, to make ready, instruct.*  
 schepen Toerusten, *to Equip, or set out ships.*  
 de Toerusting, *a Furnishing, instructing, equipage.*  
 krygs Toerusting, *Warlike preparation or Furniture.*  
 Toerygen, *to Lace.*  
 Toeschieten, (toegooijen,) *to Throw towards one that he may catch it.*  
 Toeschieten, (schempen,) *To give one a dry wipe.*  
 Toeschieten, (toeloopen,) *to Run unto suddenly.*  
 Toeschikken, *to Direct unto, to address.*  
 Toeschryven, *to Ascribe, attribute.*  
 de Toeschryving, *an Ascribing, attribution.*  
 Toeschynen, *to Seem to, to appear.*  
 't schynt my Toe, *It seems to me.*

Toeslaan, *to Strike at, to shut by knocking.*  
 een koop. Toeslaan, *to Strike up a bargain.*

Toesluyten, *to Lock up.*

de Toesluyting, *a Locking up.*

Toesmyten, *to Shut with a hard push.*

Toesnaauwen, *to Snarl at.*

Toespreeken, *to Speak unto.*

Toespykeren, *to Nail up.*

de Toespyks. *All sort of victuals that are eaten with bread.*

Toestaan, *to Permit, consent, to assent unto.*

Ik zag de deur Toestaan, *I Saw the door was shut.*

de Toestand, *the State, condition.*

Toesteeken, *to Stretch forth, to reach unto.*

iemand heimelyk iets Toesteeken, *to Give one a thing underhand.*

Toestellen, *to Furnish, — to contrive.*  
 hy heeft de meyd een kind Toegesteld,  
*He has got the wench with child.*

Toestemmen, *to Consent, agree.*

de Toestemming, *Consent, assent.*

Toestoppen, *to Stop up.*

Toestrikken, *to Tie close.*

Toetákelen, *to Equip.*

de Toetákeling, *Tackling, equipage.*

Toetasten, *to Take, to take hold of.*

de Toethoorn. *a Horn to blow with.*

Toeten, *to Wind a horn, to tout.*

de Toeter, *the Winder of a horn.*

Toetreden, *to Step unto.*

Toetrekken, *to Pull close.*

de Toets, *Trial, test, touch.*

Toetsen, *to Try, examine, touch.*

de Toetssteen, *a Touch-stone.*

het Toevall, *Accident, symptom.*

Toevallen, *to Befall, — to Fall out be-*

*yond expectation.*

Toevallig, *Accidental, casual.*

Toevatten, *to Snatch, to lay hold of.*

Toeven, (vertoeven,) *to Tarry, stay.*

Toeven, (onthaalen,) *to Treat, entertain.*

de Toeverlaat, *Recourse, refuge, sanctuary.*

de Toevloed, *Confluence, resort.*

Toevloeyen, *to Flow unto, to resort.*

de Toevlucht, *Refuge, recourse.*

Toevlucht neemen, *to Take refuge.*

Toevlucht hebben, *to Have recourse.*

Toevoegen, *to Add unto.*

Toevoeren, *to Carry unto.*

Toevouwen, *to Fold up.*

Toevullen, *to Fill up (as a ditch.)*

Toewallen, *to Wall.*

Toewenken, *to Beckon at.*

Toewenschen, *to Wish.*

Toewentelen, *to Rowl toward.*

Toewerpen, *to Cast unto, to add unto.*

Toewyzen, *to Assign, to adjudge.*

Toezeggen, *to Promise.*

de Toezegging, *Promise.*

Toezenden, *to Send to.*

Toezien, (toekyken,) *to Look upon, to behold.*

Toezien, (acht hebben,) *to Have regard unto to oversee.*

de Toeziener, *Spectator, beholder, — overseer.*

de Toezigt, *Regard, care.*

de Toffel, *Slipper.*

de Tógt, *Expedition, voyage, bout.*

een harde Tógt, *a Sore bout.*

de Tógt, (lucht,) *Vent, wind.*

de Tógt van de deur, *the Air of the door.*

het Tógt-gat, *a Vent-hole.*

de Tógtenaar, *an Usufructuary.*

Tógtig, (windig,) *Windy.*

Tógtig worden [als de beesten,] *to Rut,*  
*to go to rut.*

de Tógtigheyd, *Windiness.*

Tókkelen, *to Grope, to spur up.*

de Tól, *a Top [to play with.]*

de Tól, (schatting,) *Tribute, toll.*

Tólgeevend, *Tributary.*

het Tólhuys, *a House where tribute is paid,*  
*custom house.*

de Tólk, *Intérpreter.*

Tóllen, *to Play with a top.*

de Tóllenaar, *a Toll-gatherer.*

Tól-vry, *Free from tribute, scot-free.*

de Ton, *Tun, barrel. also a Buoy in sea.*

de Tondel, *Tinder.*

het Tondel-doesje, *a Tinder-box.*

de Tong, *Tongue.*

Tong, (visch,) *Sole.*

een óffen Tong, *a Neats tongue.*

een Lang-tong, *a Long-tongued fellow,*  
*one that cannot keep a thing secret.*

het Tongetje van een ballans, *the Needle*  
*of a ballance.*

de Tonyn, *Tunny.*

een Tonne gouds, *Hundred thousand guilders.*

Tonnen, (in tonnen doen,) *to Tun, to bar-*  
*rel up.*

het Tonnetje, *a Little barrel.*

ik Toog, *I went, I drew.*

zy Toogen, *They went.*

Toogen, (betoogen,) *to Demonstrate.*

Tooijen, (optooijen,) *to Tire.*

het Tooifel, *a Tire.*

de Toom, *Bridle.*

het leyzeel des Tooms, *the Bridle-rein.*

een Toom eenden, *a Team of ducks.*

de Toon, *Tune.*

zyne styl draaft op een hooge Toon, *His*  
*stile runs in a high strain.*

de Toon, (teen,) *Toe.*

de groote Toon, *the Great toe.*

ten Toon stellen, *to Expose, to view.*

Toonbaar, *Fit to be shewed.*

het Tooneel, *Théater, stage.*

van het Tooneel gaan, *to Go off the stage.*

het Tooneel-spel, *a Stage-play.*

de Tooneel-speeler, } *Stage-player.*

Tooneelift,

Toonen, *to Shew, demonstrate.*

de Toorn, *Anger, wrath, rage.*

een Toorn, *see Toren.*

Toornig, *Angry, wrathfull.*

de Toornigheyd, *Wrathfulness.*

de Toorts, *Torch, link.*

de Toorts-draager, *a Torch-bearer.*

de Toot, *a Wry mouth.*

de Tóp; Tóp, *pitch, tuft.*

de Tóp eens bergs, *the Pitch or top of a*  
*hill.*

de Tóp des hoofds, *the Crown of the head.*

ten Tóp van alle godloosheyd getteegen,  
*Got up to the highest pitch of wickedness.*

het Tóp-punt, *the Highest pitch, pinnaele.*

Torf, *see Turf.*

de Tor, *Beetle.*

Tórmenteeren, *to Torment.*

de Toren, *Steeple.*

het Toorentje, *Turret.*

de Tórn, *a Pull, a troublesom bout.*

Tórnén, (rukken,) *to Pull violently, to*  
*pluck.*

Tórnén, (optórnén,) *to Rip up, to rend*  
*the seam.*

het Tornooifspel, *Túrnament.*

Torfen, *to Carry on his back.*

de Tortel, *Turtle.*

de Tortel-duyf, *a Turtle-dove.*

Tót, *At, to, till.*

Tót onzent, *At our house.*

Tót wien, *To whom.*

Tót zich trekken, *to Draw to himself, to attract, entice.*

Tót dat, *Untill.*

Tót Amsterdam, *At Amsterdam.*

de Tótebel, *an Ugly slut, an ill favoured woman.*

het Touw, *Cord.*

een Touw, *a Rope.*

Touwen, (leer-touwen,) *to Taw leather.*

Touwen, (aftouwen,) *to Bang.*

de Leer-touwer, *Tanner.*

het Touwetje, *a Small cord, string.*

ik wil aan dat Touwetje niet trekken, (*metaph.*) *I will not meddle with that business.*

de Tóvenaar, } *Sórcerer, conjurer, wi-*  
Toveraar, } *zard.*

Tóveren, *to Inchant, conjure.*

de Toverés, *Witch.*

de Tóvery, *Witchcraft.*

## T R

**T**Rraag, *Slow, lazy, slothful, retch-*  
*less.*

de Traagheyd, *Slowness, laziness,*  
*retchlessness.*

Traaglyk, *Slowly.*

de Traali, *Láttice.*

yzere Traalijen, *Iron grates.*

het Traali-venster, *a Láttice-window.*

Traali-werk, *Láttice-work.*

met Traalijen bezét, *Látticed.*

de Traan, *a Tear.*

Traan [van Walvisschen,] *Whale-eyl.*

Traan-oogen, } *to Shed tears [as through*

Traanen, } *smoke or the smell of*  
*onions.]*

myne oogen Traanen, *My eyes water.*

de Traantjes rôlden over haare wangen,

*Tears trickled down her cheeks.*

Trachten, *to Endeavour, strive.*

de Trachting, *Endeavour.*

Trálie, *see Traali.*

de Trans, *a Circuit [round about a steeple.]*

de Trant, *a Strain.*

op een verhevene Trant schryven, *to*

*Write in a high strain.*

Trantelen, *to Walk to and fro.*

de Trap, *Stairs, — a Step, degree.*

van Trap tót Trap, *Gradually, from one*  
*degree to another.*

een Wentel-trap, *a Winding stair-case.*

de Trappans, *a Kind of wild goose.*

het Trapje, *Little stairs, — a notch.*

't haar met Trapjes scheeren, *to Notch*  
*the hair.*

Trappen, *to Trample, tread under foot.*

Trapswyze, *Like unto stairs, — not-*  
*ched.*

Trauwanten, *Guards, yeomen of the gard.*

de Trechter, *Tunnel, funnel.*

door een Trechter gieten, *to Turn with a*  
*funnel.*

de Tred, } *a Step, pace.*  
Treedde, }

Treedden, *to Tread, step.*

voort Treedden, *to Step on, to march.*

de Trecft, *Trévet.*

de Treck, *Trick.*

Treffelyk, *Excellent, brave, gallant.*

Treffelyk, (*adv.*) *Excellently, bravely.*

de Treffelykheyd, *Excellency.*

Treffen, *to Hit, strike.*

een bloedig Treffen, *a Bloody battle.*

de Trek, *a Pull.*

de Trek, (treck,) *Trick.*

een slimme Trek, *a Cunning trick.*

de Trek van een pen, *the Dash of a pen.*

Trek



Trek in Koopmanschap, *Quick sale of merchandize.*  
 Trek, (lust,) *Smackering, inclination, appetite.*  
 ik heb'er geen Trek toe, *I Have no inclination to it.*  
 Trek wakker, *Pull hard.*  
 Trekken, *to Draw, pull, lug, tug.*  
 een tand Trekken, *to Draw a tooth.*  
 by de ooren Trekken, *to Pull (or lug) by the ears.*  
 Trekken [met de pen,] *to Flourish or draw with a pen.*  
 voort Trekken met een touw, *to Tow along.*  
 een lot Trekken, *to Draw a lot.*  
 de Trekker, *Drawer, puller.*  
 de Trekking, *a Drawing, pulling, — Convulsion.*  
 de Trekkletter, *a Flourished letter.*  
 het Treknet, *a Draw-net.*  
 het Trekpaerd, *a Drawing horse.*  
 de Trekpleyster, *a Drawing plaister.*  
 de Trekschuyt, *a Draw-boat.*  
 het Treksfel, (aftreksfel) *Extract, infusion.*  
 de Trektafel, *a Table which can be lengthened by drawings boards from underneath, a shove-table.*  
 de Trektang, *Pinchers to draw with.*  
 het Trekzeel, *a Drawing-cord.*  
 de Treforier, *Treasurer.*  
 Treuren, *to Mourn.*  
 Treurgeestig, *Mélancholick.*  
 Treurig, *Mournfull, Tragical.*  
 de Treuring, *Mourning.*  
 Treuriglyk, *Mournfully, tragically.*  
 het Treurlied, *a Mourning song.*  
 het Treurspel, *Tragedy.*  
 een blyeyndend Treurspel, *a Tragicó-medy.*

de Treurspel-dichter, *Tragedian.*  
 Treyl, *a Line to draw about with.*  
 zeyl en Treyl, *All what belongs to a sailing boat.*  
 Triakel, *Tréacle.*  
 op den Trilzyn, *to Be gadding abroad.*  
 Trillen, *to Shiver, — pant, shrug.*  
 de Triomf, *Triumph.*  
 de Triomf-boog, *a Triumphal arc, pageant.*  
 Triomfelyk, *Triumphingly.*  
 Triomfeeren, *to Triumph.*  
 Trippelen, *to Trip, to mince it.*  
 Troef, *Trump (at cards.)*  
 de Troep, *Troop.*  
 Troeven, *to Play at cards.*  
 Troetelen, *to Dandle, stroke.*  
 het Troetel-kind, *a Darling.*  
 de Troffel, *Trowel.*  
 de Troggelaar, *Beggar.*  
 Troggelen, *to Beg.*  
 de Troggelery, *Beggery.*  
 de Troggelster, *a Woman-beggar.*  
 de Trommel, *Drum.*  
 den Trommel slaan, } *to Beat the drum.*  
 Trommelen, }  
 met Trommelslag, *With sound of drum.*  
 de Trommelslager, *Drummer.*  
 de Tromp, (jaagers tromp,) *Trump.*  
 een mond-Tromp, *a Jew's trump.*  
 de Tromp van't geschut, *the Mouth of a gun.*  
 de Trompét, *Trumpet.*  
 de Trompét steeken, *to Sound the trumpet.*  
 Trompetten, *to Trumpet.*  
 de Trompétter, *Trumpeter.*  
 de Trony, *Visage, Look.*  
 de Troon, *Throne.*  
 op den Troon zetten, *to Inthroné.*  
 van den Troon zetten, *to Dethrone.*

de Trooft, *Comfort, consolation.*  
 een Trooft-brief, *a Letter of consolation.*  
 dat Trooft my, *That comforts me.*  
 Troofteloos, *Comfortless.*  
 Trooftelyk, *Comfortable.*  
 Trooftelyk, (*adv.*) *Comfortably.*  
 Trooften, *to Comfort, console.*  
 de Troofer, *Comforter.*  
 de Tróp, *Troop.*  
 de Trós, *Bunch, cluster.*  
 de Trósboef, *a Souldiers boy.*  
 Tróts, *Disdainfull, arrogant, highminded,*  
*proud, also Arrogancy.*  
 Trótsereen, *to Out-brave, defy, provo-*  
 Trótsen, *to ke.*  
 Trótselyk, *Arrogantly.*  
 de Trótsheyd, *Arrogancy, disdain.*  
 Trouw, (*adi.*) *Trusty, faithfull, true,*  
*loyal.*  
 een Trouw knecht, *a Trusty servant.*  
 zy is haar man Trouw, *She is true to her*  
*husband.*  
 de Trouw, (*subs.*) *Trust, loyalty, faith, al-*  
*légiance, fidelity.*  
 de Trouw, (*'t huuwlyk,*) *Marriage, wed-*  
*ding.*  
 iets op Trouw ontfangen, *to Receive a*  
*pledge upon marriage.*  
 iets op Trouw verkoopen, *to Sell a thing*  
*upon ones word.*  
 ter goeder Trouw aannemen, *to Take*  
*upon trust.*  
 ter goeder Trouwe met iemand hande-  
 len, *to Deal faithfully with one.*  
 de Onder-trouw, *a Betrothing.*  
 Trouwbaar, *Fit for marriage, marriagea-*  
*ble.*  
 Trouwbreekend, *Violating his faith.*  
 de Trouwdag, *the Wedding-day.*  
 Trouweel, *see Troffel.*

Trouwelyk, *Faithfully.*  
 Trouweloos, *Treacherous, perfidious.*  
 Trouwlooslyk, *Treacherously.*  
 Trouwen, *to Marry, wed.*  
 Trouwhartig, *Faithfull.*  
 de Trouwhartigheyd, *Faithfulness.*  
 de Trouwloosheyd, *Treachery, perfidious-*  
*ness.*  
 Trouwlooslyk, *Treacherously, perfidiously.*  
 de Trouwring, *a Wedding-ring.*  
 de Trouwpenning, *an Earnest or pledge*  
*of marriage. [properly a medal made on*  
*purpose.]*  
 Truggelen, *see Troggelen.*  
 het Tryp, *Plush.*  
 Tryssen, *a Kind of hoisting on ship-board.*

## T S

T Sa! *Quickly. see Sa.*  
 Tfidderen, *see Sidderen.*

## T U

de Tucht, *Discipline, correction.*  
 het Tuchthuys, *the House of cor-*  
*rection.*  
 Tuchtig, *Well disciplined.*  
 Tuchtigen, *to Chastize, correct, disci-*  
*pline.*  
 Tuchtmeesterlyk, *Censorious, — cen-*  
*soriously.*  
 het Tuk, *Breed.*  
 van een goed Tuk, *Of a good breed.*  
 de Tulband, *Turbant.*  
 de Tulp, *Tulip.*  
 de Turf, *Turf.*  
 Turf-móllem, *Mouldered turf.*  
 Turfachtig, *Turfy.*  
 de Turkoois, *Turcois.*  
 Turksche boonen, *French beanes.*

Tuffichen, *Between, betwixt.*  
 Tuffichen beyde, *Between both, indiffer-*  
*rent.*  
 Tuffichen licht en donker, *In the twi-*  
*light.*  
 Daar en tuffichen, *In the mean while.*  
 het Tuyg, *Instrument, tool. also Silver*  
*chains with a knife, cissars, pin-cushion,*  
*&c. as women wear.*  
 Tuygbaar, *Fit to witness.*  
 Tuygen, (getuygen,) *to Witness.*  
 hy kan dat wel Tuygen, *He can well*  
*enough hold it out at that rate; he gets*  
*enough by it.*  
 het Tuygje, *Severall little tools in a case,*  
*tweezers.*  
 zyne Tuygje fiks houden, *to Keep his tools*  
*in a fit condition.*  
 Tuyl, *als iemand op den Tuyl houden,*  
*to Delay ones business.*  
 zyn Tuyl Tuylen, *to Follow his own*  
*mind.*  
 iemand op den Tuyl houden, *to Amuse*  
*one.*  
 het Tuyltje, *a Nosegay, or a little gar-*  
*land.*  
 Tuymelen, *to Tumble.*  
 de Tuymelaar, *Tumbler.*  
 de Tuymeling, *a Tumbling.*  
 de Tuyn, *Garden.*  
 de Tuynier, *Gardener.*  
 Tuynieren, *to Dress a garden.*  
 de Tuynman, *Gardener also a lover of*  
*gardens.*  
 de Tuynstaak, *a Post or pole belonging to a*  
*garden.*  
 Tuyffchen, *to Play at dice, or any other*  
*play which goes by hazard.*  
 de Tuyffcher, *a Player at dice.*  
 een Paerde-tuyffcher, *One that trucks*

*horses.*  
 de Tuyt, *a Plaited lock of hair, tress.*  
 aan Tuyten gevlochten, *Plaited into tress-*  
*ses.*  
 Tuyten; *to Buzz.*  
 de Tuyting der ooren, *a Buzzing in the*  
*ears.*  
 de Tuytkan, *a Pot with a pipe.*

## T W

TWaalff, *Twelf.*  
 de Twaalfde, *the Twelfth.*  
 Twaalfmaal, *Twelf-times.*  
 Twee, *Two.*  
 de Tweebak, *Bisket.*  
 Tweedagig, *Of two dayes.*  
 de Tweede, *the Second.*  
 ten Tweeden, *Secondly.*  
 Tweederhande, }  
 Tweederley, } *Of two sorts.*  
 de Tweedragt, *Discord, disagreement,*  
*contention.*  
 Tweedragtig, *Contentious, quarrelsome.*  
 de Tweedragtigheyd, *Variance.*  
 het Twee-gevecht, *Duel.*  
 Tweejaarig, *Of two yeares.*  
 de Tweeklinker, *Diphthong.*  
 de Tweeling, *Twin.*  
 Tweemaal, }  
 Twee-reyzen, } *Twice, two times.*  
 Tweern, *Twine.*  
 Tweernen, *to Twine.*  
 Tweefnydend, *Cutting on both sides.*  
 de Tweespalt, *Discord, contention, vá-*  
*riance.*  
 Tweespaltig, *Contentious.*  
 de Tweeftryd, *Duel.*  
 Tweetongig, *Double tongued.*  
 Tweeverwig, *Of two colours.*

Twee-

TWE TWY TY

**Tweevoetig**, *Two-footed.*  
**Tweevoudig**, *Twofold.*  
**Tweefins**, *Both ways.*  
**Tweewerf**, *Twice.*  
**Twintig**, *Twenty.*  
**een en Twintig**, *One and twenty, twenty one.*  
**Twintigmaal**, *Twenty times.*  
**de Twintigste**, *the Twentieth.*  
**de Twist**, *Strife, debate, quarrel.*  
**de Réden-twist**, *a Dispute, debate.*  
**Twistachtig**, *Give to strife, contentious.*  
**Twisten**, *to Quarrel, strive, contend, debate, dispute.*  
**de Twister**, *Quarrelor.*  
**Twistig**, *Quarrelsome.*  
**Twistredenen**, *to Dispute, debate.*  
**de Twist-scheyder**, *Arbitrator, umpire.*  
**de Twyfel**, *Doubt.*  
**de Twyfelelaar**, *Doubter.*  
**Twyfelachtig**, *Doubtful, ambiguous.*  
**Twyfelachtig**, *(adv.) Ambiguously.*  
**de Twyfelachtigheyd**, *Doubtfulness, ambiguity.*  
**Twyfelen**, *to Doubt.*  
**Twyfelmoedig**, *Unsettled in mind dispairing.*  
**de Twyfelmoedigheyd**, *Dispair.*  
**Twyn**, *Twine.*  
**de Twynder**, *Twiner.*  
**Twynen**, *to Twine, twist.*  
**de Twyn-molen**, *a Throsters mill.*

T Y

het **T**y, *(gety,) Tide.*  
**de Tyd**, *Time, season, — léisure.*  
**de tegenwoordigé Tyd**, *The présent time, — the présent tense.*  
**de verléedene Tyd**, *the Time past, — the preter tense.*

TY

**de toekomende Tyd**, *the Time to come, — the future tense.*  
**Tyd hebben**, *to Have time.*  
**wel Tyd hebben**, *to Have léisure.*  
**geen Tyd hebben**, *to Have no léisure.*  
**den Tyd verbeyden**, *to Stay for an occasion.*  
**de Tyd gaat zyn gang**, *Time and tide stay for no man.*  
**de Tyd verdrayven**, *to Pass away the time.*  
**zich naar den Tyd voegen**, *to Temporize.*  
**een die zich naar den Tyd voegt**, *a Time-server.*  
**ter Tyd toe**, *Untill.*  
**by Tyds**, *In time, betimes.*  
**in Tyds**, *In time.*  
**'t is hoog Tyd**, *It is high time.*  
**naa verloop van Tyd**, *In tract of time.*  
**de omloop des Tyds**, *the Revolution of time.*  
**zy was naa op haar Tyd**, *She was near her time.*  
**hy heeft zyn Tyd uytgediend**, *He has served his time.*  
**binnen de Tyd van een uur**, *In an hours time.*  
**van 't beloop der Tyden spreken**, *to Discourse of the times.*  
**buytens Tyds**, *Out of season.*  
**Tydelyk**, *Temporal.*  
**Tydig**, *Séasonable, — betimes.*  
**Tydige vrucht**, *Ripe fruit.*  
**Tydiglyk**, *Timely.*  
**het Tydverdryf**, *Pástime.*  
**de Tyger**, *Tiger.*  
**de Tygerin**, *Tigress.*  
**het Tyk**, *bed-Tyk, Bed-siek.*  
**de Tyloos**, *Daffodil.*  
**de Tym**, *Thyme.*

## TZ

## I Z

**T**'Zamen, te zamen, *Together.*  
 al T'zamen, *All together.*  
 T'zamen brengen, *to Bring together.*  
 T'zamen doen, *to Put together, also, to trade together.*  
 T'zamenduuwen, *to Press together.*  
 de T'zamenduuwing, *Compression.*  
 T'zamen gaan, *to Go together.*  
 T'zamen gekomen, *Met together.*  
 T'zamen gezét, *Composed, mixt.*  
 T'zamen gezworen, *Conjured, conspired.*  
 de T'zamengezworene, *the Conspirators.*  
 T'zamengeropen, *Called together.*  
 T'zamengespannen, *Combined, conspired.*  
 T'zamenhoopen, *to Heap up.*  
 T'zamenkomen, *to Meet together, to assemble.*  
 de T'zamenkomst, *a Meeting, assembly.*  
 T'zamenkóppelen, *to Couple together.*  
 T'zamenloopen, *to Run together.*  
 T'zamenloopen als melk, *to Turn as milk.*  
 T'zamenmengen, *to Mix together.*  
 T'zamen-naaijen, *to Sew together.*  
 T'zamen-róttén, *to Flock together seditiously, to riot.*  
 de T'zamenróttíng, *a Riot, seditious meeting.*  
 T'zamenrukken, *to Meet as troops of soldiers.*  
 T'zamenspannen, *to Combine, conspire.*  
 de T'zamenspanning, *Combination, conspiration.*  
 T'zamen spreken, *to Speak together.*  
 de T'zamen spreking, *Dialogue, colloquy.*  
 T'zamenstellen, *to Compose.*  
 T'zamenstemmen, *to Agree.*

## TZ UU

de T'zammenstemming, *Agreement, harmony.*  
 T'zamenvlechten, *to Twist together.*  
 T'zamenvlocijen, *to Flow together.*  
 de T'zamenvloeiing, *a Flowing together, confluence.*  
 T'zamenvoegen, *to Join together.*  
 de T'zamenvoeging, *a Joining together, conjunction.*  
 T'zamenvouwen, *to Fold up.*  
 T'zamenwinden, *to Wrap up.*  
 T'zamenzetten, *to Compose, mix.*  
 T'zamen-zweeren, *to Conjure, conspire.*  
 de T'zamenzweering, *Conjuration, conspiration.*  
 T'zestig, *Sixty.*  
 de T'zestigste, *the Sixtieth.*  
 T'zeventig, *Seaventy.*  
 de T'zeventigste, *the Seaventieth.*

## U U

**U**, *Thee, — yee.*  
 U.E. *Your worship.*  
 U lieden, *Yee, you.*  
 de Uchtend, *the Morning.*  
 het Uur, *Hour.*  
 een half Uur, *Half an hour.*  
 een quartier Uurs, *a Quarter of an hour.*  
 anderhalf Uur, *an Hour and a half.*  
 ter goeder Uure, *In a good hour.*  
 het Uurglas, *an Hour-glass.*  
 het Uurwerk, *Clock, watch.*  
 de Uurwyzer, *the Dial of a clock.*  
 Uw, } *Thine, — Yours.*  
 Uwe, }  
 Uyen, *Onions.*  
 de Uyer, *Udder.*  
 de Uyl, *Owl.*

Uyt,

Uyt, *Out.*  
 Uyt my zelve, *Of my own accord.*  
 Uyt den huys, *Abroad, out of doors.*  
 Uyt liefde, *Out of love.*  
 Uyt het lid, *Out of joint.*  
 Uyt zyn ſchik, *Out of order, out of frame, out of humour.*  
 Uyt den weg, *Out of the way, — aside.*  
 Uyt het gebruyk, *Out of uſe, out of date.*  
 Uyt zyn adem, *Out of breath.*  
 Uyt der maate, *Out of meſure, exceeding.*  
 Uyt een begeerte, *Out of a deſire.*  
 Uyt gunſt, *Out of favour.*  
 Uyt de gewoonte, *Out of fashion.*  
 Uyt al myn magt, *With all my power.*  
 Uyt al zyn magt ſchreeuwen, *to Cry as loud as one can.*  
 Uyt bevel, *By order.*  
 Uyt wat oorzaak? *Wherefore? why-ſo?*  
 Uyt oorzaak van, *Because of.*  
 hy is Uyt, *He is gone out.*  
 de kaers is Uyt, *the Candle is out.*  
 zyne tyd is Uyt, *His time is out.*  
 't is Uyt myn zin, *It is out of my mind.*  
 het is my Uyt het hoofd gegaan, *It is out of my head.*  
 hy heeft by my Uyt, *He is out with me.*  
 't viel anders Uyt als ik verwacht had, *It fell out beyond my expectation.*  
 Uyt zyn, *to Be out.*  
 Uyt zyn op iers, *to Be out on a deſign.*  
 Uyt zyn om iemand te bedriegen, *to Intend to cheat one.*  
 Uytademen, (uytaaffemen,) *to Breathe out.*  
 Uytbaalijen, *to Caſt the water out with buckets.*  
 Uytbarſten, *to Break forth.*  
 Uytbeelden, *to Counterfeit, to make a portrait, to deſcribe.*

de Uytbeelding, *Portrait, deſcription.*  
 Uytblaazen, *to Blow out.*  
 Uytbluſſichen, *to Quench, extinguish.*  
 Uytblyven, *to Stay out, to tarry, alſo keep out his hands.*  
 Uytboezemen, *to Breathe out ſupplications, — to diſcloſe or lay open ones heart to another.*  
 Uytborrelen, *to Spring up [as a ſpring.]*  
 Uytbraaken, *to Vomit up.*  
 ſcheldwoorden Uytbraaken, *to Belch out railing expreſſions.*  
 het Uytbraakfel, *Vomit, that which is vomited up.*  
 Uytbranden, *to Purify by burning, or to expell by burning.*  
 Uytbreeken, *to Break out, to break priſon, alſo, to become publick.*  
 Uytbannen, *to Banish out.*  
 Uytbrengen, *to Bring out, — to diſcover.*  
 Uytbreyden, *to Enlarge, to ſpread out, to branch out.*  
 de Uytbreyding, *an Enlarging.*  
 een Uytbreyding [over eenig ſchrift,] *Paraphraſe.*  
 Uytbroeden, *to Hatch out.*  
 Uytbuylen, *to Bolt out.*  
 Uytdaagen, *a Challenge, deſy.*  
 iemand ten ſtryd Uytdaagen, *to Challenge one to fight, to bid defiance to one.*  
 de Uytdaag-brief, *a Letter of defiance.*  
 de Uytdaager, *Challenger.*  
 de Uytdaaging, *a Challenge, defiance.*  
 Uytdeelen, *to Share out, to diſtribute.*  
 de Uytdeeling, *Diſtribution, ſharing.*  
 Uytdoen, *to Put out, to blot out, to raze out.*  
 Uyt draagen, *to Carry out.*  
 de Uyt draager, *Broker, regrater.*  
 de Uyt draagery, *a Brokers trade.*

de Uyt draagster, a Woman-broker.  
 Uyt drinken, to Drink out.  
 Uyt droogen, to Dry away, to wither, to  
 pine away.  
 een ketel Uyt droogen, to Wipe the inside  
 of a kettle dry.  
 Uyt drukkelyk, Express.  
 Uyt drukkelyk, (adv.) Expressly.  
 Uyt drukken, (uyt persen,) to Press out,  
 to squeeze out.  
 Uyt drukken, (kennelyk maaken,) to  
 Express.  
 Uyt druypen, to Drop out, to distill.  
 Uyt duuwen, to Squeeze out.  
 Uyt dygen, to Swell, to yeeld more.  
 Uyt eeten, to Eat up all [which is in a  
 dish,] also to consume.  
 Uyt erlyk, External, — externally.  
 Uyt ermaate, Exceeding.  
 het Uyt erste, the Utmost, extreme.  
 zyn Uyt erste wille maaken, to Make his  
 will.  
 Uyt eyschen, to Challenge, defy.  
 Uyt gaan, to Go out, to go forth, — to  
 be published, also to de cease.  
 de Uyt gang, an Out-going, a going forth  
 out-let, — the end, exit, issue, period,  
 — death.  
 de Uyt gaave, Expence.  
 Uyt geaan, Gone out, gone forth, — pu-  
 blished, — deceased.  
 Uyt gebannen, Bannished.  
 Uyt gebeeld, Counterfeited, described.  
 Uyt geblaazen, Blown out.  
 Uyt gebleeven, Stayed out, tarried.  
 Uyt gebluscht, Quenched, extinguished.  
 Uyt geboezemd, Breathed out.  
 Uyt gebrackt, Vomited up, — belched  
 out.  
 Uyt gebracht, Brought out, — discovered.

Uyt gebrand, Purified by burning, expel-  
 led by burning.  
 Uyt gebroken, Broke out, broke prison.  
 de bommel is Uyt gebroken, the Intri-  
 gue is discovered.  
 Uyt gebrökene uren, Spare hours.  
 Uyt gebreyd, Enlarged, spread out.  
 Uyt gebroed, Hatched out.  
 Uyt gedaagd, Challenged, defied.  
 Uyt gedaan, Put out, blotted out.  
 Uyt gediend, Having done his service, good  
 for nothing.  
 Uyt gedraagen, Carried out.  
 Uyt gedroogd, Withered, pined away, —  
 wiped dry at the inside.  
 Uyt gedronken, Drunk out.  
 Uyt gedrukt, Squeezed out, — expressed.  
 Uyt geduuwd, Squeezed out.  
 Uyt geeven, to Give out, lay out.  
 een boek Uyt geeven, to Publish a book,  
 zich voor geleerd Uyt geeven, to Pretend  
 to learning.  
 Uyt gegaan, Gone out.  
 Uyt geeven, Given out, laid out, — pu-  
 blished.  
 Uyt gegooten, Poured out.  
 Uyt gegraaven, Dugged out.  
 Uyt gehaald, Fetched out.  
 Uyt gehóld, Made hollow.  
 Uyt geholpen, Helped, delivered.  
 Uyt gehongerd, Starved.  
 Uyt gehouden, Kept out, held out.  
 Uyt gehouwen, Cut in stone.  
 Uyt gejaagd, Driven out, chased.  
 Uyt gekeeken, Looked out.  
 Uyt gekleed, Stript.  
 Uyt geklommen, Climbed out.  
 Uyt gekomen, Come out.  
 Uyt gekroopen, Crept out.  
 Uyt gelaaten, Let out.

Uyt-

Uytgelaaten van vreugde, *Overjoyed.*  
 Uytgeleezen, *Chose, selected, also read out, perused.*  
 Uytgelegd, } *Explained, — Laid out.*  
 Uytgeleyd, }  
 Uytgeleyd, (*vergroot,*) *Enlarged.*  
 Uytgeleyd, (*uytgevoerd,*) *Lead out.*  
 Uytgeloopen, *Run out, — budded.*  
 Uytgeleend, *Lent out.*  
 Uytgemergeld, *Exhausted, spent.*  
 Uytgenomen, *Taken out, excepted.*  
 Uytgenomen, (*adv.*) *Except, save.*  
 Uytgeoorlogd, *Having spent his revenues by war, not able to make warr any longer.*  
 Uytgeperst, *Pressed out, squeezed out.*  
 Uytgepikt, *Picked out, chosen.*  
 Uytgeplukt, *Plucked out.*  
 Uytgepluyft, *Picked out, — examined narrowly, sifted out.*  
 Uytgeput, *Drawn dry, exhausted.*  
 Uytgepuylt, *Swelled, extuberated.*  
 Uytgeraaken, *to Get out.*  
 Uytgeraakt, *Got out.*  
 Uytgereed, *Set out, equipped.*  
 een Uytgereeden hoer, *a faded whore.*  
 Uytgerecht, *Done, performed.*  
 Uytgerekt, *Stretched out, — racked.*  
 Uytgereykt, *Reached out, — distributed, bestowed liberally.*  
 Uytgeroeid, *Rooted out, extirpated.*  
 Uytgeroepen, *Cryd out, called out.*  
 Uytgerooid, *Razed out.*  
 Uytgerukt, *Pulled out, rooted up.*  
 Uytgerust, *Rested very well.*  
 Uytgerust, (*toegerust,*) *Furnished, equipped, set out.*  
 Uytgeschept, *Drawn out of a well, or taken out with a bowl, dish, or spoon.*

Uytgescheyden, *Left off, left work.*  
 Uytgeschickt, *Sent out.*  
 Uytgeschilderd, *Painted, drawn.*  
 Uytgeschooten, *Shooted forth, — scattered, picked out, — also projected.*  
 Uytgeschrabt, *Blotted out, scratched out.*  
 Uytgeschreeven, *Written out, Copied out.*  
 Uytgescholden, *Railed against.*  
 Uytgeschud, *Shaken out, — strips*  
 Uytgescheenen, *Shined out.*  
 Uytgeslaapen, *Slept out.*  
 Uytgeslagen, *Beaten out, — Blain'd, — mouldy, — blurted out.*  
 Uytgeslooten, *Shut out, excluded.*  
 Uytgeslurpt, *Sipped up.*  
 Uytgesmeeten, *Flung out.*  
 Uytgesneden, *Cut out.*  
 Uytgesnooten, *Blown out ones nose.*  
 Uytgespannen, *Stretched out, — unteamed.*  
 Uytgespoeld, *Rinsed, washed.*  
 Uytgespoogen, } *Spit out, vomited.*  
 Uytgespouwd, }  
 Uytgesproken, *Spoken out, — determined.*  
 Uytgesprongen, *Leapt out.*  
 Uytgesprooten, *Shooted forth, sprung up.*  
 Uytgestaan, *Endured.*  
 Uytgesteld, *Put off, delayed.*  
 Uytgestoken, *Stretched out, also, jutted out.*  
 zyne oogen zyn Uytgestoken, *His eyes are put out, — he is bribed.*  
 Uytgestort, *Poured out.*  
 Uytgestrekt, *Stretched out, stretched forth.*  
 Uytgestreken, *Smoothed.*  
 Uytgestreken, (*bedroogen,*) *Cheated, cozened.*  
 Uytgestrooid, *Divulged.*

Uytge-



Uytgetceerd, *Pined away.*  
 Uytgetreeden, *Stept out, gone forth.*  
 Uytgetrokken, *Drawn out, pulled out,*  
 — *stript, — gone a journey.*  
 Uytgeveegd, *Swept out, — wiped the*  
*inside clean.*  
 Uytgevaaren, *Gone out with a ship or*  
*boat.*  
 Uytgevaaren, (gescholden,) *Inveighed,*  
*Scolded.*  
 Uytgevallen, *Fallen out, — sallyed out.*  
 Uytgevloeid, *Leaked out, flown out.*  
 Uytgevlooten, *Streamed out.*  
 Uytgevloogen, *Flown out [as a bird.]*  
 Uytgevoerd, *Carried out, — perfor-*  
*med, executed.*  
 Uytgevraagd, *Examined narrowly, pum-*  
*ped.*  
 Uytgevórscht, *Searched out, sounded,*  
*sifted out.*  
 Uytgeveeven, *Rubbed out, wiped out.*  
 Uytgevrongen, *Wrung out.*  
 Uytgewaaid, *Blown out by the wind.*  
 Uytgewasschen, *Grown out, shooted forth.*  
 Uytgewerkt, *Effected, performed.*  
 Uytgeweecken, *Moved from its place,*  
 — *departed out of the contry.*  
 Uytgeweeft, *Been out.*  
 Uytgeweezen, *Determined.*  
 't land Uytgeweezen, *Banished, outla-*  
*wed.*  
 Uytgewischt, *Wiped out, blotted out, de-*  
*faced.*  
 Uytgeworpen, *Cast out.*  
 Uytgezegd, *Said out, — Except.*  
 Uytgezét, *Set out.*  
 Uytgezeyd, *as Uytgezegd.*  
 Uytgezien, *Looked out.*  
 Uytgezift, *Sifted out.*  
 Uytgezócht, *Sought out, — exquisit.*

Uytgezonden, *Sent out.*  
 Uytgezonderd, *Singled out, excepted,*  
 — *peculiar.*  
 Uytgezónderd, (adv.) *Except.*  
 Uytgieten, *to Pour out.*  
 de Uytgieting, *a Pouring out, effusion.*  
 de Uytgift, *Expence.*  
 Uytgraaven, *to Dig out.*  
 Uytgulpen, *to Gush out, — to vomit.*  
 de Uythaal, (schuyf,) *a Drawer.*  
 het Uythaal-bed, *a Trundle-bed.*  
 Uythaalen, *to Fetch out, to pull out, —*  
*to pump or sound one.*  
 het Uythangbord, *a Sign.*  
 Uythangen, *to Hang out [as a sign.]*  
 Uytheemisch, *Forreign.*  
 Uytheffen, *to Lift out.*  
 Uythelpen, *to Help out, deliver.*  
 Uythóllen, *to Make hollow.*  
 Uythongereren, *to Starve.*  
 Uythouden, *to Keep out, to hold out.*  
 Uythouwen, *to Cut in stone.*  
 Uythuuwlyken, *to Give in marriage.*  
 Uytjaagen, *to Drive out, to chase.*  
 Uytjouwen, *to Hiss.*  
 Uytkeeren, *to Turn out.*  
 Uytkiezen, *to Choose out, select.*  
 een tyd Uytkiezen, *to Pitch upon a time.*  
 de Uytkiezing, *a Choosing out, selection.*  
 Uytkleeden, *to Strip.*  
 Uytklóppen, *to Knock out, to beat out,*  
*to beat broader.*  
 Uytklimmen, *to Climb out.*  
 Uytkomen, *to Come out, to become pu-*  
*blick, to be published.*  
 de Uytkomst, (uytkoming,) *a Coming*  
*forth, exit.*  
 Uytkomst, (uytflag,) *Event, issue, pro-*  
*duct.*  
 Uytkomst, (ontzét,) *Relief.*

UYTK UYTL

daar is geen Uytkomst te verwachten,  
*There is no relief to be expected.*  
 Uytkrabben, *to Scratch out, to raze.*  
 Uytcryten, *to Cry out, — to ease himself by weeping.*  
 zyne oogen Uytcryten, *to Weaken his eyes by weeping, to cry his eyes out.*  
 Uyt kruypen, *to Creep out.*  
 de Uytkyk, *a Prospect, — balcony.*  
 Uytkyken, *to Look out, to peep out.*  
 zyne oogen Uytkyken, *to Spoil his eyes by poring too much upon a thing.*  
 Uytlaaten, *to Let out, to Leave out.*  
 Uytlachgen, *to Laugh at, deride.*  
 de Uytlander, *Forreigner, stranger.*  
 Uytlandich, *Forreign, outlandish.*  
 Uytlangen, *to Give out, to reach.*  
 Uytlenen, *to Lend.*  
 Uytleeren, *to Learn by heart, to learn fully.*  
 Uytleezen *to Read out, peruse.*  
 Uytleezen, (uytpikken,) *to Pick out, select.*  
 Uytleggen, *to Lay out, expose.*  
 Uytleggen, (verklaaren,) *to Expose, explain.*  
 een stad Uytleggen, *to Enlarge a city.*  
 een kleed Uytleggen, *to Make a sute wider.*  
 de Uytlegger, *Expounder, expōitor, explainer.*  
 een Uytlegger, (wagtschip,) *a Man of warr to watch the enemy.*  
 de Uytlegging, *Exposition, explication, interpretation.*  
 de Uytlegging eener stad, *the Enlarging of a city.*  
 Uytlekkē, *to Leak out.*  
 Uytleyden, *to Lead out.*  
 Uytlichten, *to Shine out, — to Light*

UYTL UYTM UYTN UYTP 353

*one out with a candle.*  
 Uytlikken, *to Lick out.*  
 Uytlōkken, *to Get out by allurement, to entice forth.*  
 de Uytloop, *an Out-walk, passage.*  
 Uytloopen, *to Run out, to Rush out, to wander abroad.*  
 Uytloopen, (botten,) *to Bud.*  
 Uytloopen [als zeer,] *to Break out [as ringworm]*  
 de Uytlooping, *a Running out, a wandering abroad.*  
 Uytlichten, (schelden,) *to Scold at.*  
 Uytmaaken, (opmaaken,) *to Suborn.*  
 Uytmaaken, (uytschelden,) *to Abuse with railing.*  
 Uytmeetē, *to Measure out.*  
 Uytmelken, *to Milk out.*  
 Uytmērgelen, *to Spend, consume, exhaust.*  
 Uytmonsteren, *to Pick out, — reject.*  
 Uytmunten, *to Exceed, excell, surpass.*  
 Uytmunten, *Eminent, excellent.*  
 Uytneemen, *to Take out.*  
 Uytneemend, *Excellent.*  
 Uytneemelyk, *Which may be excepted.*  
 de Uytneemendheyd, *Excellency.*  
 de Uytneeming, *a Taking out, exception.*  
 Uytperfen, *to Press out, to squeeze out, to extort.*  
 de Uytperfsing, *a Pressing out, squeezing out, extortion.*  
 Uytpikken, *to Pick out.*  
 Uytpluyzen, *to Pick out, to sift out.*  
 Uytpuylen, *to Swell out, to rise up [as a sore.]*  
 Uytpuylend, *Swelling, protuberant, prominent.*  
 Uytputten, *to Draw out, to exhaust, to draw dry.*  
 de Uytputting, *a Drawing dry, exhausting.*

- Uytraapen; *to Take out.*  
 Uytrammelen, *to Cheat, to pop out.*  
 Uytreeden, *to Set out, equip.*  
*de Uytreeding, & Setting out, equipping*  
 Uytrechten, *to Do, effect, perform.*  
 Uytrekken, *to Stretch out, to rack.*  
*de Uytrekking; a Stretching out, pandiculation.*  
 Uytreyken, *to Reach out, — to distribute, to bestow liberally.*  
*de Uytreyker, Distributor.*  
*de Uytreyking, a Reaching out, — distribution, a liberal bestowing.*  
 Uytroeyen, *to Root out, to root up, extirpate.*  
*de Uytroeyer, a Rooter out.*  
*de Uytroeying, a Rooting out, extirpation.*  
*de Uytroep, Out-cry, proclamation.*  
*by Uytroep verkoopen, to Sell at a publick sale.*  
 Uytroepen, *to Cry out, — to proclaim.*  
*de Uytroeper, a Common cryer. publisher.*  
*de Uytroeping, a Crying out, proclaiming.*  
 Uytroeyen, *to Raze out.*  
 Uytrollen, *to Roll out.*  
 Uytrokken, *to Pull out, to pluck up, to root up.*  
 Uyt rusten, *to Rest till the weariness be over.*  
 Uyt rusten, (toerusten,) *to Furnish, equip.*  
*de Uyt rusting, Equipage.*  
 Uyt ryden, *to Ride out.*  
 Uytschaaven, *to Raze out.*  
 Uytscheppen, *to Draw out [of a well.] to take out [either with a bowl, dish or spoon.]*  
 Uytscheyden, *to Leave off, to leave work.*  
 Uytschieten, *to Shoot forth.*  
 Uytschieten, (uytstecken,) *to Put out.*

- Uytschieten, (to tceeren,) *to Sort, to single out, to cast out.*  
 Uytschieten, (voor slaan,) *to Project cunningly.*  
 Uytschikken, *to Send out.*  
 Uytschitteren, *to Shine out.*  
 Uytschilderen, *to Depaint, picture, to make ones portrait.*  
 Uytschrabben, *to Scratch out, to raze out.*  
*de Uytschrabbing, a Scratching out, razing out.*  
 het Uytschrift, *Copy.*  
 Uytschryven, *to Write out, to copy out, — to send out a proclamation.*  
*de Uytschryving, a Writing out, copying out, — proclamation.*  
 Uytschudden, *to Shake out.*  
 Uytschudden, (ontkleeden,) *to Strip.*  
 Uytschudden, (berooven,) *to Rob.*  
 Uytschynen, *to Shine out, to shine forth.*  
*het Uytschynsel, the Shining forth.*  
 Uyt slaan, *to Beat out, to strike out.*  
 Uyt slaan [door vuurigheid,] *to Get blains.*  
 Uyt slaan, (beschimmelen,) *to Grow mouldy.*  
 onnutte klap Uyt slaan, *to Blurt out idle chat.*  
 Uyt slaapen, *to Sleep out.*  
*de Uyt slag, Issue, result, also the turning of the scales.*  
 Uyt slipberen, *to Slip out.*  
 zich Uyt slooven, *to Labour tooth and nail.*  
 Uyt slurpen, *to Sip up.*  
 Uyt sluyten, *to Shut out, exclude.*  
*de Uyt sluyting, a Shutting out, exclusion.*  
 Uyt slyten, *to Wear out.*  
 Uyt smyten, *to Fling out, to cast out.*  
 Uyt snyden, *to Cut out.*  
 in 't kleyn Uyt snyden, *to Sell cloth or any*

any other *stuf* by retail.  
 Uytshuyten, to Blow out ones nose.  
 een kaers Uytshuyten, to Snuf out a candle.  
 Uytspannen, to Stretch out.  
 paerden Uytspannen, to Unteam horses.  
 de Uytspanning, a Stretching out.  
 Uytspanning, (vermaak,) *Diversión, relaxation, pleasure.*  
 Uytspatten, to Spurt out.  
 tot scheldwoorden Uytspatten, to Lanch out into reviling expressions.  
 Uytspoelen, to Wash, to rinse.  
 Uytpouwen, see uytspuuwen.  
 de Uytspraak, Utterance, elocution, pronounciation.  
 de Uytspraak, (’t vonnis,) a Definitive sentence, determination.  
 Uytspreekelyk, That which can be pronounced, utterable.  
 Uytspreeken, to Speak out, pronounce.  
 Uytspreyden, to Spread out.  
 Uytpringen, to Leap out, to spurt out.  
 Uytspuyten, to Shoot up, to Spring up, to bud.  
 Uytspuurwen, to Spit out.  
 Uytstaan, to Stand out, to jut out.  
 Uytstaan, (lyden,) to Endure.  
 Uytstaande schulden, Debts which are due to one.  
 iets met iemand Uytstaande hebben, to Be at variance with one.  
 Uytsteeken, (uytstrekken,) to Stretch out.  
 Uytsteeken, (doorhooren,) to Pierce.  
 iemand de oogen Uytsteeken, to Pierce ones eyes.  
 de oogen Uytsteeken met geschenken, to Bribe with gifts.  
 Uytsteeken, (graaveeren,) to Engrave.  
 Uytsteeken, (uytmunten,) to Excell, exceed.

Uytsteeken, (overhangen, to jut out.  
 Uytsteekende, jutting out, out jutting.  
 Uytsteekend, (uytmuntend, Exceeding, excellent, — exceedingly.  
 het Uytstel, Delay, prolongation.  
 zonder Uytstel, Without delay.  
 Uytstellen, to Delay, to put off, protract, procrastinate.  
 Uytstooten, to Push out, to pop out.  
 Uytstorten, to Pour out.  
 de Uytstorting, a Pouring out, effusion.  
 Uytstrekken, to Stretch out, to stretch forth.  
 de Uytstrekking, a Stretching out, extension.  
 Uytstroomen, to Stream out, to stream forth.  
 Uytstrooijen, to Give out, to divulge, divulgate, report; to spread among the people.  
 de Uytstrooijing, } a Divulgation, re-  
 het Uytstrooisel, } port.  
 Uytstryken, to Smooth a thing which has been rumped, to iron.  
 Uytstryken, (bedriegen,) to Cheat, cozen.  
 de Uytstryker, Cheater, cozener.  
 de Uytstrykery, a Cheating, cozening.  
 de Uytstryking, a Smoothing.  
 Uyttarten, to Defy, to challenge.  
 Uytteeren, to Pine away.  
 Uyttreeden, to Step out, to go forth.  
 Uyttrekken, to Draw out, to pull out.  
 Uyttrekken, (uytkleeden,) to Strip.  
 Uyttrekken, (uytgaan,) to March out.  
 het Uyttreksel, an Abstract, extract, — tincture.  
 Uytvaagen, see Uytveegen.  
 het Uytvaagtel, an Out-cast, sweepings.  
 Uytvaaren, to Go out with a ship or boat.  
 Uytvaaren, (schelden,) to Inveigh, scold.  
 de Uytvaart, a Funeral, the train at burial, also the funeral feast.

de Uytval, a Sally.  
 een Uytval doen, to Make a sally.  
 Uytvallen, to Fall out.  
 Uytvallen, (een uytval doen,) to Sally out.  
 de Uytvalling, a Falling out.  
 Uytveegen, to Sweep out.  
 het Uytveegfel, Sweepings.  
 Uytverkoopen, to Sell out, to leave off  
 shop-keeping and sell his commodities.  
 Uytverkooren, Elect, elected.  
 Uytvliegen, to Fly out.  
 Uytvlieten, to Stream out.  
 de Uytvloed, Streaming out.  
 Uytvloeyen, to Flow out, to leak out,  
 de Uytvloeying, a Flowing out.  
 de Uytvlugt, Evasion, exception, shift,  
 excuse, escape.  
 een Uytvlugt zoeken, to Seek an evasion.  
 de Uytvoer, Exportation.  
 Uytvoeren, (vervoeren,) to Carry out,  
 export.  
 Uytvoeren, (verrichten,) to Perform,  
 transact, execute.  
 de Uytvoering, a Carrying out.  
 de Uytvoering, (verrichting,) Trans-  
 action, execution.  
 Uytvraagen, to Examine by querying, to  
 pump.  
 Uytvorschen, to Search out, to sift out.  
 Uytvryven, to Rub out, to wipe out.  
 Uytvringen, to Wring out.  
 Uytwaaijen, to Blow out.  
 Uytwaards, Outward.  
 de Uytwas, Excrecency.  
 Uytwasschen, to Wash clean.  
 Uytwassen, (uytgroeyen,) to Grow out, to  
 shoot forth  
 de Uytwassing, a Growing out, excrec-  
 ency.  
 Uytwendig, Outward, external, exte-

riour, superficial.  
 de Uytwendigheyd, an Outward shew,  
 — the out-side, surface.  
 Uytwendiglyk, Outwardly, externally,  
 superficially.  
 Uytwerken, to Work out, to effect, ef-  
 fectuate.  
 de Uytwerking, a Working out, effect.  
 het Uytwerkfel, Effect.  
 Uytwerpen, to Cast out, reject, — to  
 vomit.  
 de Uytwerping, a Casting out.  
 het Uytwerpiel, Out-cast, — excre-  
 ment.  
 Uytwinnen, to Gain, get.  
 Uytwischen, to Wipe out, to blot out.  
 de Uytwykeling, One that leaves his coun-  
 try, or he that is fled out of his coun-  
 try to shelter somewhere else.  
 Uytwyken, to Bend outward.  
 Uytwyzen, to Shew, demonstrate, —  
 determine.  
 een vonnis Uytwyzen, to Pronounce a sen-  
 tence.  
 naar Uytwyzen des briefs, According to  
 the tenor of the letter.  
 Uytzenden, to Send out.  
 de Uytzending, Emiffary.  
 ze Uytzending, a Sending out.  
 Uytzetten, to Set out, to place without.  
 Uytzetten, (uytstellen,) to Put off, to delay.  
 zyn geld Uytzetten, to Put money out upon  
 use.  
 Uytzetten, (uythuwylyken,) to Give in  
 marriage.  
 Uytzetten, (uytwyken,) to Bend out-  
 ward.  
 de Uytzetting, a Setting out, a placing with-  
 out, a putting out.  
 Uytzetting, (huuwlyks goed,) Dowry.  
 Uyt-

Uytzien, *to Look out.*  
 Uytzitten, *to Sift out, to bolt out.*  
*het* Uytzigt, *Prospect.*  
 Uytzinnig, *Mad, distracted, phrenetick.*  
*de* Uytzinnigheyd, *Madness, phrenesy.*  
 Uytzinniglyk, *Madly, distractedly.*  
 Uytzoeken, *to Seek out.*  
 Uytzonderen, *to Single out, to pick out,*  
*to except.*  
*de* Uytzondering, *a Singling out, excep-*  
*tion.*  
 zonder Uytzondering, *Without exception.*  
 Uytzuypen, *to Drink out greedily.*  
 iemand Uytzuypen, (*Metaph.*) *to Wast*  
*ones estate, to exhaust ones substance.*  
*de* Uytzuyper, *One who spends anothers*  
*estate.*  
 Uytzweeten, *to Sweat out.*  
 Uytzwellen, *to Swell.*  
 Uytzwemmen, *to Swim out.*

V A

**V**Aagen, *see Veegen.*  
*het* Vaagevuur, *Purgatory.*  
*het* Vaagsel, *see veegsel.*  
*de* Vaak, *Sleepiness.*  
 Vaak hebben, *To be sleepy, drowsy.*  
 Vaak, (*dikwils,*) *Often, oftentimes.*  
 Vaakerig, *Sleepy, or drowsy.*  
 Vaal, *a Faded colour.*  
*de* Vaâm, *as* Vadem.  
*de* Vaan, } *Banner, ensigne.*  
*het* Vaandel, }  
*de* Vaandraager, *an Ensign, he that bears*  
*the ensign.*  
*het* Vaantje, *a Vane or fan.*  
 Vaâr *see* Vader.  
*de* Minne-vaar, *a Foster-father.*  
 Vaarbaar, *Navigable.*  
 een Vaarbaare rivier, *a Navigable river.*

Vaarbaar weêr, *Fit weather to go by ship*  
*or boat, good sailing weather.*  
*de* Vaard, (*ipoed,*) *Speed.*  
 met een Vaard, *Quickly, nimbly.*  
 't schip had een groote Vaard, *the Ship*  
*went a great pace.*  
 Vaardig, *Ready, see* Vaerdig.  
 Vaardiglyk, *as* Vaerdiglyk.  
*de* Vaardigheyd, *as* Vaerdigheyd.  
 Vaaren, *to Be conveyghed by a ship or boat.*  
 Vaaren, wel óf quaalyk vaaren, *to Fare*  
*well or ill.*  
 hoe Vaart gy? } *How dost thou do? How*  
 hoe Vaarje? } *do you do? how do ye?*  
 laat het Vaaren, *Let it alone, do not med-*  
*dle with it.*  
 dieluyden Vaaren wel, *Those people thrive*  
*well.*  
 't zal my geweldig Vaaren, *It will be ex-*  
*ceeding strange to me.*  
 zo moet gy Vaaren, *So you ought to be ser-*  
*ved.*  
 na de volewyk Vaaren, (*Metaph.*) *to*  
*Make a journey to the parly-bed.*  
*de* Vaarendman, }  
 Vaarendgalt, } *a Seaman, mariner.*  
 Vaarendgezel, }  
 Vaarwel, *Farewell, fare thou well.*  
 Vaartwel, *Fare you well.*  
*de* Vaart, *the River by which boats go, a*  
*Navigable river, — the passage.*  
*de* Vaart is slecht, *There is little to be got*  
*by the sea.*  
*de* Vaart is weer open gesteld, *the Passa-*  
*ge at sea is free again, there is free com-*  
*merce, traffick is set open again.*  
*het* Vaartuyg, *a Boat, vessel.*  
*het* Vaarwater, *a Navigable river.*  
 hy legt altyd dwars in 't Vaarwater,  
 (*Metaph.*) *He is always an obstacle.*

zy zyn malkanderen altyd in 't Vaarwater, (*Metaph.*) *They always hinder one another, they always cross each other.*  
 de Vaatdoek, a Clout [to wash pots.]  
 Vaaten, to Tun, to barrel up.  
 Vaats, Having a taste of the sun, also slight.  
 het Vaatwater, the Wash.  
 het Vaatwerk, Tuns, barrels.  
 de Vacht, Fleece, pelt.  
 de Vadem, Fâdom.  
 Vâdemen, to Fâdom.  
 de Vader, Father.  
 de Groot-vader, Grand-father.  
 de Schoon-vader, a Father in-law.  
 de Stief-vader, Step-father.  
 Voor-vaders, Fore-fathers.  
 de Oud-vaders, the Fathers [of the church] the Patriarchs.  
 het Vaderland, Ones native country.  
 Vaderloos, Fatherless.  
 Vaderlyk, Fatherly, father-like, paternal.  
 Vaderlyke liefde, Fatherly love.  
 de Vaderlykheyd, Fatherliness.  
 de Vadermoorder, Patricide.  
 de Vaderschap, Fatherhood.  
 Vadzig, Lazy, retchless.  
 de Vadzigheyd, Laziness, retchlesness.  
 de Vaerd, (spoed,) Speed. See also Vaard.  
 Vaerdig, Quick, ready, speedy.  
 de Vaerdigheyd, Readiness, quickness.  
 Vaerdiglyk, Quickly, readily.  
 het Vaers, Verse.  
 de Vaers, Heifer.  
 de Vâgebond, Vâgabond.  
 het Vak, An empty place or corner, a partition.  
 de Val, a Fall. — trap.  
 een harde Val, a Sore fall.  
 een Muyze-val, a Mouse-trap.

een Rôtte-val, a Rats-trap.  
 de Valbrug, a Draw-bridge.  
 de Valdeur, a Door which is let down, a trap-door.  
 de Valhoed, a Pudding about a child's head.  
 de Valk, a Hawk, falcon.  
 de Valkenier, Fâulconer, fâulkner.  
 de Valkery, Hawking, fâulconry.  
 Vallen, to Fall.  
 daar zal niet van Vallen, It shall not be done, nothing will come of it.  
 in harde woorden met iemand Vallen, to Fall out with one.  
 in slaap Vallen, to Fall asleep.  
 dat kleed Valt wel, That sute-fits well.  
 de Vallende ziekte, the Falling sickness.  
 het Vallerje van een bedsteê, Vâllence.  
 de Valley, Vâlley.  
 het Valleys, Bouget, portmantle.  
 de Valpoort, ('t schot,) Portcullis.  
 de Valreep, Fall-ropes.  
 Valsch, False.  
 Valsch geld, False money.  
 een Valsche eed, a False oath.  
 de Valsche-munter, a False coiner.  
 Valschelyk, Falsely.  
 de Valsheyd, Falseness.  
 de Vals trik, Snare, while.  
 Van, Of, from.  
 Van een vroom leeven, Of an honest life.  
 veel Van dat vólk, Many of those people.  
 de oudste Van twee, the Elder of the two.  
 een Van zyne boeken, One of his books.  
 Van achteren, From behind, from the backside.  
 Van Amsterdam, From Amsterdam.  
 Van Amsterdam geboortig, Born at Amsterdam.  
 een Burger Van Amsterdam, a Citizen

of Amsterdam.

Van 't begin, *From the beginning.*  
 Van beneden, *From beneath, from below.*  
 Van blydschap, *For joy.*  
 Van boven, *From above.*  
 Van daan, *Off.*  
 hoe verre is het hier Van daan? *How far is it off? how far is it from hence?*  
 daar Van daan, *From thence.*  
 Van daar, *From thence.*  
 Van daag, Van deezen dag, *To day.*  
 Van dag tot dag, *From day to day.*  
 Van deur tot deur, *From house to house.*  
 Van droefheyd, *For grief.*  
 Van eeuwigheyd, *From everlasting.*  
 Van ganfcher harte, *Wish all ones heart.*  
 Van gisteren, *From yesterday.*  
 Van hier, *From hence.*  
 Van jongs op, *From a child.*  
 Van langzaamerhand, *Leisurely, by degrees.*  
 Van myne jeugd af, *From my youth.*  
 Van mynent wege, *On my behalf.*  
 gro't hem Van mynent wege, *Remember my love to him.*  
 Van nicuws af, *Again.*  
 Van noode, *Needfull.*  
 Van verre, *As far off.*  
 Van vooren, *From before.*  
 Van vooren af, *From the beginning.*  
 Van vreugde, *For joy.*  
 Van waar, *From whence.*  
 Van waarde, *Of worth.*  
 Van wege, *Concerning.*  
 Van zynent wege, *On his behalf.*  
 de Van, *Surname.*  
 Vanden, (bezoeken,) *to Visit.*  
 de Vand-tyd, *the Upsitting of lying-in woman.*  
 de Vang, *the Fat of an ox between the bel-*

*ly and the hindermost feet.*

Van gen, *to Catch, take.*  
 het Vangenhuis, *the Prison.*  
 de Vanger, *Catcher, taker.*  
 de Vangst, *a Catch.*  
 ik weet uw Vangst, (jy zult hebben,) *You shall pay for 't.*  
 de Var, varre, *Bullock.*  
 Varen, Varen-kuyd, *Fearn.*  
 het Varken, *a Hog.*  
 Vast, *Firm, fast, sure.*  
 Vast houden, *to Hold fast.*  
 Vast maaken, *to Fasten.*  
 Vast slaapen, *To be fast asleep.*  
 een Vatte knoop, *a Fast knot, a firm tye.*  
 't gaat Vast, *It is sure.*  
 Vast Is also an expletive particle, as  
 kan ik'er Vast op gaan? *May I rely upon it?*  
 ik ben'er Vast meê doende, *I am about it.*  
 hy gaat Vast weg, *Mean while he goes away.*  
 ik Vast, *I Fast.*  
 de Vast-dag, *a Fast-day.*  
 Vasten, *to Fast.*  
 de Vasten, *Lent.*  
 de Vastenavont, *Shrove-tide.*  
 Vaster, *Firmer, faster.*  
 de Vaster, *a Faster.*  
 de Vastheyd, }  
 Vastigheyd, } *Firmness, surety.*  
 hy wil my geen Vastigheyd geeven, *He will not give me any surety.*  
 Vasthouden, *to Hold fast.*  
 Vasthoudend, *Tenacious, niggardly.*  
 de Vasthoudendheyd, *Tenacity, niggardliness.*  
 het Vat, *Barrel, tun.*  
 Vat, as men heeft'er geen Vat aan, *One cannot lay hold on 't.*  
 Vatbaar, *Capacious, comprehensive.* Vat-



Vatten, *to Take, gripe, catch, tweak,*  
by de neus Vatten, *to Tweak by the nose.*  
Vatten, (bevatten,) *to Contain, compre-*  
*hend.*

## V E

**V**Echten, *to Fight, combat.*  
de Vechter, *Fighter.*  
de Vechtery, } *a Fighting, combat.*  
— Vechting, }  
de Vedel, *Fiddle.*  
de Védelaar, *Fiddler.*  
Védelen, *to Fiddle.*  
de Véder, *Feather. also a Spring [of a lock*  
*or watch.]*  
Vederachtig, *Feather-like.*  
het Vederbed, *a Feather-bed.*  
de Vederbós, *a Tuft of feathers, a plume*  
*of feathers.*  
Vederloos, *Featherless.*  
het Vee, *Cattel.*  
't Vee hoeden, *to Look after the cattle.*  
Vee weyden, *to Feed or graze cattle.*  
Veeg, *Fátal.*  
een Veeg teyken, *a Fátal sign.*  
Veeg zyn, *to Give signs of death.*  
de Veeg, *a Wipe, — gash, slash.*  
hy kreeg een loutere Veeg in't aanzigt,  
*He got a great gash in the face.*  
Veegen, *to Sweep, wipe.*  
de vloer Veegen, *to Sweep the floor.*  
de schoorsten Veegen, *to Sweep the chimney.*  
schoenen Veegen, *to Wipe shoes.*  
zyne oogen Veegen, *to Wipe his eyes.*  
de Veeger, *Sweeper. also a Brush.*  
de Schoorsteen-veeger, *Chimney sweeper.*  
de Veeging, *a Sweeping.*  
het Veegfel, *Sweepings.*  
de Veehoeder, *a Herdsman.*

Veel, *Much, many, a great deal, abun-*  
*dance.*  
Veel gelds, *Much money.*  
Veel land, *Much land.*  
Veele huizen, *Many houses.*  
Veelt menſchen, *Many men.*  
Veel volks, *Abundance of people.*  
Veel water, *Much water.*  
Veel waters vuyl maaken, (*Metaph.*)  
*To make a great do.*  
Veel eer, *Much rather.*  
Veel meer, *Much more.*  
Veel min, *Much less.*  
te Veel, *Too much.*  
Veel te veel, *a Great deal too much.*  
hoe Veel, *How much, how many?*  
zo Veel, *So much, so many.*  
Veelen, (verdraagen,) *to Endure.*  
ik kan't niet Veelen, *I can't endure it.*  
Veelerhande, }  
Veelerley, } *Of, many sorts, various.*  
de Veelheyd, *Multitude.*  
Veelmaal, *Many times, often times.*  
Veelverwig, *Variegated, of many colours.*  
de Veël, (vedel,) *Fiddle.*  
het Veem, *a Guild or company of labourers.*  
de Veemarkt, *a Cattle market.*  
het Veen, *Fenn.*  
Veenland, *Fenny land.*  
Veenig, *Fenny.*  
de Veër, (veder,) *Feather, — Spring.*  
de Veer van een uurwerkje, *the Spring*  
*of a watch.*  
het Veer, *a Ferry.*  
het Veer-geld, *Passage-money.*  
de Veer-man, *a Ferry-man.*  
het Veerschip, *a Ferry-ship.*  
de Veerschuyt, *a Ferry-boat.*  
het Veerwyf, (de Schikmoer,) *a Huffif.*  
Veertien, *Fourteen.*

VEE VEL VEN

Veertienmaal, *Fourteen times.*  
 de Veertienste, *the Fourteenth.*  
 Veertig, *Forty.*  
 Veertigmaal, *Forty times.*  
 de Veertigste, *the Fourtieth.*  
 het Veertje, *a Little feather or spring.*  
 de Veeft, *Fizzle, fart.*  
 een Veeft laten, *to Let a fart.*  
 het Vel, *Skin, pelt.*  
 een Schaaps-vel, *a Sheeps-pelt.*  
 een Vel pampiers, *a Sheet of paper.*  
 het Veld, *Field, camp.*  
 de vlakke des Velds, *the Plain of the field.*  
 te Velde gaan, *to Go in to campagne; to take the field.*  
 Veldachtig, *Full of fields.*  
 het Veld-gefchrey, *Alarm.*  
 Veld-goden, *Gods of the fields.*  
 de Veldheer, *a Général.*  
 het Veldhoen, *Párridge.*  
 de Veldkoets, *a Campagne-bed.*  
 de Veldmuys, *a Field-mouse.*  
 de Veldoverfte, *the Général of an army, a Land-general.*  
 de Veldpaap, *a Priest in the camp.*  
 de Veldscheerder, *a Barber in the camp.*  
 de Veldflag, *a Field-battle.*  
 het Veldftuk, *a Field-piece.*  
 het Veldteyken, *Banner, ensign.*  
 de Veldtógt, *the Expedition of an army, a taking the field.*  
 Veldvluchtig, *Quitting the field.*  
 de Velgen van een rad, *the Strakes of a wheel.*  
 de Vellekooper, *Peltmonger.*  
 Vellen, *Skins.*  
 Vellen, (*verb.*) *to Fell.*  
 ter neer Vellen, *to Strike down.*  
 een oordeel Vellen, *to Pass judgement.*  
 de Nêdervelling, *a Striking down.*  
 het Vendel, *the Ensign, banner.*

VEN VER

361

de Vendrig, *an Ensign, the bearer of the ensign.*  
 de Venczoen, *Venison, a beef-pie.*  
 de Venkel, *Fennel.*  
 het Venkel-zaad, *Fennel-seed.*  
 het Venfter, *Window.*  
 een glazen Venfter, *a Glasß-window.*  
 Venfterziek, *Not very sick.*  
 hy is Venfterziek en niet deurziek, *He is not like to dy of that sickness.*  
 de Vent, *a Fellow.*  
 een groote óf wakkere Vent, *a Great or lusty fellow.*  
 Venten, *to Expose to sale, to set to sale.*  
 de Ventjaager, *a Vessel fetching pickled herrings from the fishermen in sea, and carrying them to sale.*  
 Vêr, verre, *Far.*  
 Vêr weg, *Far off.*  
 Veraarden, *to Dégenerate.*  
 Veraasd, *Over-fed.*  
 Veraazen, *to Over-feed.*  
 Veracht, *Despised, slighted, contemned.*  
 Verachtelyk, *Disdainfull, contemptuous.*  
 Verachtelyk, (*adv.*) *Despisedly, disdainfully, contemptibly.*  
 Verachtelyk van iemand spreken, *to Speak contemptuously of one.*  
 Verachten, *to Despise, slight, contemn.*  
 de Verachter, *Despiser, slighter, contemner.*  
 Verachterd, *Gone backward.*  
 Verachteren, *to Go backward.*  
 de Verachtering, *a Going backward.*  
 de Verachting, *a Despising, slighting, contempt.*  
 Veranderd, *Changed, altered — transformed.*  
 Veranderen, *to Change, alter.*  
 van zin Veranderen, *to Change his mind.*  
 zyne stem Veranderen, *to Alter his voice.*  
 van reden Veranderen, *to Change discours.*

Z Z

het

het tooneel Veranderen, *to Shift the scene.*  
 van gedaante Veranderen, *to Change colour or look. — to Transform, transfigure.*  
*de Verandering, Change, alteration, variation.*

Veranderlyk, (*adj.*) *Changeable, variable, alterable, unstable.*

Veranderlyk, (*adv.*) *Changeably.*

*de Veranderlykheid, Changeableness, unstableness.*

Verantwoord, *Answered for, vindicated.*

Verantwoorden, *to Answer for, vindicate, apologize.*

*de Verantwoording, Apology, defence, vindication.*

Verargeren, *see verërgeren.*

Verarmd, *Grown poor, impoverish'd.*

Verarmen, *to Grow poor, to impoverish.*

*de Verarming, Impoverishment.*

Verbaasd, *Astonished, amazed, frighted.*

*de Verbaasdheid, Astonishment, amazement.*

Verbaazen, *to Astonish, amaze, fright.*

*de Verbaazing, an Astonishing.*

Verbakken, *to Bake again, — to consume with baking, — also Baked again.*

*daar is veel butter aan Verbakken, There is much butter spent with baking of it.*

het Verband, *a Bond, obligation, tie, also the dressing of a wound.*

Verbannen, *to Banish, excommunicate, — banished, excommunicated.*

Verbasterd, *Degenerated, degenerate.*

Verbasteren, *to Degenerate.*

Verbedden, *to Change beds [for a sick body]*

Verbeden, *Obtained by Request.*

*zy heeft hem Verbeden, She has obtained his pardon.*

Verbeeld, *Imagined, represented.*

Verbeelden, *to Imagine, represent.*

*de Verbeelding, } Imagination, represent-*  
*Verbeeltenis, } tion.*

Verbergen, *to Hide, conceal, abscond.*

*de Verberging, a Hiding, concealing.*

Verbeterd, *Mended.*

Verbeteren, *to Mend, to make better.*

*de Verbetering, Amendment.*

Verbeurd, *Forfeited.*

Verbeurd maaken, *to Confiscate.*

Verbeuren, *to Forfeit.*

*de Verbeuring, a Forfeiting.*

*de Verbeurte, Forfeit, confiscation.*

*op de Verbeurte van 't leeven, On pain of death.*

Verbeyd, *Waited, expected.*

Verbeyden, *to Wait, expect, tarry.*

*de Verbeyding, a Waiting, expectation.*

Verbezigen, *to Spend with the using.*

*ik heb 't Verbeezigd, I Have made use of it.*

Verbiddelyk, *Exorable, who may be prevailed with.*

Verbidden, *to Obtain by request, to deprecate.*

*de Verbitting, an Obtaining by request, deprecation.*

Verbieden, *to Forbid, prohibit.*

*de Verbieder, Prohibitor.*

*de Verbieding, a Forbidding, prohibiting.*

Verbinden, *to Bind, oblige, covenant, — to bind again.*

*zich met eede Verbinden, to Bind himself by an oath.*

*een oud boek Verbinden, to Bind and old book again.*

*een wond Verbinden, to Dress a wound.*

*de Verbinding, a Binding, — the dressing of a wound.*

*de Verbintenis, Obligation.*

VERB

Verbitterd, *Exasperated.*  
 Verbitteren, *to Exasperate.*  
*de* Verbittering, *Exasperation.*  
 Verblaazen, *to Blow away, to blast, —*  
*blasted.*  
 Verblecken, *to Grow pale, to change colour.*  
 Verbleekt, *Grown pale.*  
 Verbleeven, *Stayed, tarried.*  
*de* zaak is aan my Verbleeven, *the Business is referred to my arbitration.*  
 Verblikken, *to Loose colour, to stain.*  
 Verblikt, *Decayed in the colour.*  
 Verblind, *Blinded, — dazzled.*  
 Verblinden, *to Blind, to blindfold.*  
 Verblinden [*door een sterk licht, ] to Dazzle.*  
*de* Verblindheyd, *Blindness, cecity.*  
*de* Verblindings, *a Blinding, — dazzling.*  
 Verbloemd, *Embellished, disguised.*  
 een Verbloemde reden, *an Allegory, metaphorical expression.*  
 Verbloemen, *to Embellish, to adorn as it were with flowers, to flourish.*  
*de* zaak Verbloemen, *to Disguize the matter.*  
 Verbluffen, *to Baffle, to put out of countenance.*  
 Verbluft, *Baffled.*  
 Verblyd, *Rejoyced, glad.*  
 Verblyd u, *Be glad, rejoyce.*  
 Verblyd zyn, }  
 zich Verblyden, } *to Be glad, to rejoyce.*  
*de* Verblyding, *a Rejoycing.*  
 Verblyven, *to Stay, tarry, rest.*  
 ik Verblyf uw vriend, *I rest your friend.*  
 zyn zaak aan iemand Verblyven, *to Refer the matter to ones arbitration.*  
 ik Verblyf de zaak aan hem, *I Refer the matter to him; I leave the thing to him.*

VERB

363

*het* Verbod, *Prohibition.*  
 Verbodemen, *to Make a new bottom. —*  
*to put the wares from one vessel into another.*  
 Verboeken, *to Transcribe from one book into another.*  
 Verboeleeren, *to Spend with whoring.*  
 Verbolgen, *Angry, wrathfull.*  
 een Verbolgen zee, *a Very rough sea.*  
*de* Verbolgenheyd, *Indignation.*  
 Verbolgentlyk, *Angrily.*  
*het* Verbond, *Covenant, treaty, league, alliance.*  
 een Verbond-brief, *Obligation.*  
*de* Verbond-breeker, *a Covenant-breaker.*  
*de* Verbond-breeking, *the Breaking of a covenant.*  
 Verbonden, *Bound, obliged, covenanted, — bound again.*  
 Verbonden [*als een wond, ] Dressed [as a wound. ]*  
 Verbooden, *Forbidden, prohibited.*  
 Verboorden, *to Hem again.*  
 Verborgen, *Hid, concealed, absconded, secret.*  
 in't Verborgen, *In secret.*  
 Verborgen leggen, *to Ly hid.*  
*de* Verborgenheyd, *Mystery.*  
 Verborgentlyk, *Hiddenly, secretly.*  
 Verbouwen, *to Build again.*  
 Verbrand, *Burned, burnt.*  
 door de Zon Verbrand, *Sun-burnt.*  
 Verbrand, (*verschrookt, ) Scorched, parched.*  
 Verbrandbaar, }  
 Verbrandelyk, } *Combustible.*  
 Verbranden, *to Burn.*  
 Verbranden, (*verschrooken, ) to Scorcho, parch.*  
*de* Verbrandheyd, *a Being burnt, inflammation.*

- mation.
- de Verbranding, a Burning, — scorching.
  - Verbrassen, to Spend with luxurious feasting.
  - Verbreeken, to Breake, to break down, violate.
  - de Verbreeking, a Breaking, violation.
  - Verbrenge[n], to Carry from one place to another.
  - Verbreyd, Spread, propagated.
  - Verbreyden, to Spread, propagate.
  - de Verbreyding, Propagation.
  - Verbroid, Spoiled by any hot liquor, scalded.
  - Verbrocijen, to Spoil by hot liquor, scalde.
  - Verbruyken, to Spend by using, to use all of it.
  - Verbruykt, Used all of it, worn out.
  - Verbryzeld, Grinded, pashed.
  - Verbryzelen, to Grind, pash, to dash into pieces.
  - de Verbryzeling, a Grinding, a dashing in pieces.
  - Verbürge[n], see verbörge[n].
  - Verbuysd, (dronken,) Fuddled, tipsy.
  - Verby, Beyond, past.
  - Verby dat huys, Beyond that house.
  - die tyd is Verby, That time is past.
  - Verby gaan, to Pass by, to out go.
  - Verby bieden, to Oud-bid.
  - Verby streeven, to Surpass, out-strip.
  - Verbysterd, In a maze, perplexed, confounded.
  - Verbysteren, to Put in a maze, so perplex, confound.
  - de Verbystering, a Maze, confusion.
  - zich Verbyten, to Smother his resentments, to restrain his passions.
  - Vercierd, Adorned, decked.
  - Vercieren, to Adorn, deck, garnish, trim.

- de Verciering, an Adorning, ornament, adornment.
- de Vercierster, a Tire-woman.
- Verdaadigd, Defended.
- Verdaadigen, to Defend, vindicate.
- de Verdaadiging, Defence, vindication.
- Verdaan, Spent, wasted.
- hy heeft zich Verdaan, He hath kill'd himself.
- Verdacht, Suspected.
- zich Verdacht houden, to Suspect himself, to mistrust himself.
- de Verdachtheyd, Suspicion, mistrust.
- Verdagvaard, Cited, arraigned.
- Verdagvaarden, to Cite, arraign.
- de Verdagvaarding, Citation, Arraignment.
- Verde, see Verre.
- Verdeedigd, Defended, maintained.
- Verdeedigen, to Defend, vindicate, maintain.
- de Verdeediger, Defender, maintainer.
- de Verdeediging, Defence, vindication.
- Verdeeld, Divided, shared out.
- de Verdeeldheyd, Division, rent, schism.
- Verdeelen, to Divide, to share out, parcel out.
- de Verdeeling, a Dividing, repartition.
- het Verdék, the Deck of a ship.
- Verdélgd, Destroyed, ruined.
- Verdélgen, to Destroy, ruin.
- de Verdélger, Destroyer.
- de Verdélging, a Destroying, destruction, ruin.
- Verdenken, to Suspect.
- Verder, Further, farther.
- het Verdérf, } Corruption, ruin, de-
- de Verderfenis, } struction, perdition.
- Verderfelyk, Corruptible.
- Verderfelyk, (schaadelyk,) Pernicious.

- Verderflyk, (*adv.*) *Corruptibly, — perniciously.*
- de Verderflykheyd, a *Corruptible state, corruption, corruptibility.*
- de Verdérveling, *One that is in a state of corruption.*
- Verderven, *to Corrupt, spoil, destroy, ruin.*
- de Verderver, *Corrupter, destroyer.*
- de Verderving, a *Corrupting, spoiling, destroying, ruining.*
- Verdicht, *Feigned, forged.*
- Verdichten, *to Feign, forge.*
- de Verdichting, a *Feigning, forging.*
- het Verdichtfel, a *Feigned story, imagination.*
- Verdiend, *Earned, deserved.*
- Verdienen, *to Earn, deserve, merit.*
- de Verdienst, *Désert, merit, wages.*
- naar Verdienfte ttraffen, *to Punish according to ones déserts.*
- de Verdienften Christi, *the Merits of Christ.*
- hy heeft maar een flechte Verdienst, *He has but small wages, he earns but little.*
- Verdientelyk, *Meritorious.*
- Verdiepen, *to Deepen.*
- zich in fchulden Verdiepen, *to Run into debts.*
- de Verdieping, a *Deepening.*
- de Verdieping van een huys, *the Story of a house.*
- t huys is vyf Verdiepingen hoog, *the House is five ftories high.*
- Verdieren, *to Make dearer.*
- Verdikken, *to Make thicker, to thicken.*
- Verdikt, *Made thicker, thickened.*
- het Verding, *Agreement, bargain.*
- een Verding maaken, *to Make a bargain.*
- Verdingen, *to Agree, to bargain.*
- Verdóbbelen, *to Play away his mony at dice.*

- hy heeft zyne mantel Verdóbbeld, *He has play'd away his cloke at dice.*
- Verdoemd, *Damned.*
- Verdoemelyk, *Dámnable.*
- Verdoemen, *to Damn.*
- de Verdoemenis, *Damnation, condemnation.*
- de Verdoeming, a *Damning.*
- Verdoen, *to Spend away, to wast.*
- zyn kind Verdoen, *to Kill his child.*
- zich zelve Verdoen, *to Kill himself, to make away himself.*
- de Verdoender, a *Waster, spend-thrift.*
- Verdonkeren, *to Darken.*
- Verdonkerd, *Darkened.*
- Verdoold, *Gone aftray, strayed.*
- de Verdooldheyd, *Error, mistake.*
- Verdoolen, *to Err, go aftray.*
- Verdoofd, *Stupified, stunned, benumbed.*
- Verdooven, *to Stupify, ftun, benum.*
- t geluyd Verdooven, *to Smother the found.*
- iemands ftem Verdooven, *to Overbear ones voice, to drown ones voice.*
- Verdord, *Withered, dry.*
- de Verdordheyd, a *Withered ftate.*
- Verdorren, *to Wither.*
- de Verdorring, a *Withering.*
- Verdorven, *Corrupted, fee Verdurven.*
- Verdouwelyk, *Digéftible.*
- Verdouwen, *to Digéft.*
- de Verdouwing, *Digestion, concoction.*
- Verdraagen, *to Suffer, endure.*
- Verdraaglyk, *Tólerable, fufferable.*
- de Verdraaging, a *Suffering, enduring.*
- Verdraagzaam, *Long-fuffering, meek.*
- de Verdraagzaamheyd, *Long-fufferance, toleration.*
- Verdraagzaamlyk, *Meekly.*
- Verdraaid, *Wrested, perverted, wrenched, fprained, wry.*

Verdraaijen, *to Wrest, pervert, wrench, sprain.*  
 iemands woorden Verdraaijen, *to Wrest ones words.*  
 zyn arm Verdraaijen, *to Wrench or sprain his arm.*  
 de Verdraaijing, *a Wrestling, spraining.*  
 het Verdrag, *Agreement, treaty.*  
 tót een Verdrag komen, *to Agree.*  
 met Verdrag, (bedaardelyk,) *Deliberately.*  
 het Verdriet, *Trouble, weariness.*  
 Verdreeven, *Driven away, expelled, scattered.*  
 het Verdriet my, *It irketh me, it wearied me.*  
 Verdrietelyk, } *Tedious, irksom, wearied.*  
 Verdrietig, } *som.*  
 Verdrieten, *to Weary, to become tedious.*  
 de Verdrietigheyd, *Irkfulness, wearisomness.*  
 Verdrinken, *to Drown.*  
 Verdrinken, (in drank verteeren,) *to Spend with drinking.*  
 zyne kleeren Verdrinken, *to Pawn his cloths from his back for drink.*  
 ik Verdroeg, *I suffered, [from Verdraagen.]*  
 Verdröken, *Drowned, — spent with drinking.*  
 't Verdroot my; *It wearied me.*  
 Verdrooten, *Wearied.*  
 Verdrukken, *to Oppress.*  
 de Verdrukker, *Oppressor.*  
 de Verdrukking, *Oppression.*  
 Verdrukt, *Oppressed.*  
 de Verdruktheyd, *an Oppressed condition, oppression.*  
 Tyd-verdryf, *Pastime.*  
 Verdryven, *to Drive away, expel, scatter.*

den tyd Verdryven, *to Pass away the time.*  
 de Verdryving, *a Driving away, expelling.*  
 Verdubbeld, *Doubled.*  
 Verdubbelen, *to Double.*  
 de Verdubbeling, *a Doubling.*  
 Verduldig, *Patient.*  
 de Verduldigheyd, *Patience.*  
 Verduldiglyk, *Patiently.*  
 Verdund, *Thinned.*  
 Verdunnen, *to Thin, to make thin.*  
 Verdurven, *Corrupt, corrupted, spoiled, destroyed.*  
 de Verdurvenheyd, *Corruption.*  
 Verduuwen, *as Verdouwen.*  
 Verduyfterd, *Darkened, obscured.*  
 Verduyfteren, *to Darken, obscure.*  
 de Verduyftering, *a Darkening, obscuration.*  
 cen Verduyftering der zon, *an Eclips of the sun.*  
 Verduytschen, *to Render in Dutch, to translate into Dutch, — to explain.*  
 de Verduytsching, *a Translation into Dutch.*  
 Verduytscht, *Translated into Dutch, — explained.*  
 Verduyvelde, *Diabolical.*  
 Verdwaald, *Strayed, gone astray, wandered, erred.*  
 de Verdwaaldheyd, *Error.*  
 Verdwaalen, *to Stray, to go astray, to wander, err.*  
 de Verdwaaling, *a Going astray, wandering.*  
 Verdwaasd, *Befooled, infatuated.*  
 de Verdwaasdheyd, *Infatuation.*  
 Verdwaazen, *to Befool, infatuate.*  
 Verdweenen, *Vanished, faded.*

VERE VERF

Verdwynen, *to Vanish, fade.*  
*de Verdwyning, a Vanishing.*  
 Verëeld, *Grown thick-skinned, — enured.*  
 Verëelden, *to Grow thick-skinned, to become brawny, — to enure.*  
 Verëend, }  
 Verëenigd, } *United.*  
 Verëenen, }  
 Verëenigen, } *to Unise.*  
*de Vereeniging, Union.*  
 Vereerd, *Presented, — honoured.*  
 Vereeren, *to Present, — honour.*  
*de Vereering, a Present, gift.*  
 Vereeten, *to Spend with eating.*  
 al zyn goed Vereeten, *to Eat up all his estate.*  
 Verëngd, *Narrowed.*  
 Verëngen, *to Narrow, to make narrow.*  
 Verërgerd, *Grown worse, depraved.*  
 Verërgeren, *to Grow worse, deprave.*  
*de Verërgering, a Growing worse, depravation.*  
 Verëtteren, *to Matter like a sore, to fester.*  
 Verëtterd, *Mattered, festered.*  
*het Vereysch, Requiral, requisition, demand.*  
 Vereyschen, *to Require, demand.*  
 Verëyscht, *Required.*  
*de Verëysching, a Requiring.*  
 Verflaauwd, *Fainted.*  
 Verflaauwen, *to Faint.*  
*de Verflaauwing, a Fainting.*  
 Verfoeid, *Detested, abhorred, abominated.*  
 Verfoeijen, *to Detest, abhor, abominate.*  
*de Verfoeijing, a Detestation, abhorring.*  
*het Verfoeifel, Abomination.*  
 Verfraaid, *Embellished, beautified.*  
 Verfraaijen, *to Make fairer, to embellish, beautify.*  
 Verfrommelen, *to Rumpel.*

VERF VERG

367

Verfrooid, *Refreshed.*  
 Verfrooijen, *to Refresh.*  
 Vergaan, *to Perish, to pass away, — to stir.*  
 dat zal hem niet wel Vergaan, *He will not come off well with it.*  
 dat gezwel zal wel Vergaan, *That swelling will come to nothing.*  
 Vergaan, (*part. prat.*) *Perished, lost.*  
 't ichip is Vergaan, *The ship is cast away.*  
 't Vergaat niet een zier, *It does not stir a whit.*  
 de smaak Vergaat hem, *He loses his taste.*  
 Vergaderd, *Gathered, assembled, met together.*  
 Vergaderen, *to Gather, assemble, to meet together.*  
 de Vergadering, *a Gathering, meeting, assembly, congregation.*  
 Vergald, *the Gall being broke by taking it out.*  
 de bot is Vergald, *the Gall is broken in the taking it out of the flounder, — (metaph.) The business is spoiled.*  
 Vergallen, *to Break the gall in taking it out of a fish.*  
 Vergangen, *Paßt.*  
 Vergankelyk, *Périshable, transitory.*  
 de Vergankelykheyd, *a Périshable condition, changeableness, instability.*  
 zich aan iets Vergaapen, *to Dote upon a thing, to admire a thing.*  
 Vergasten, *to Feast, to entertain guests.*  
 ik Vergat, *I forgot, (from Vergeeten.)*  
 Vergeefs, *Invain.*  
 't is te Vergeefs, *It is invain.*  
 Vergeeffe mocite, *Labour invain, lost labour.*  
 Vergeetachtig, }  
 Vergeetelyk, } *Forgetfull, oblivious.*  
 Vergeetig, }

de



de Vergeetelykheyd, *Forgetfulness.*

Vergeeten, *to Forget.*

Vergeeten, (*Part. prat.*) *Forgotten.*

de Vergeetenheyd, } *Oblivion.*

— Vergeetenis, }

de Vergceting, *a Forgetting.*

Vergeeven [als een ampt,] *to Give away*  
[*as an office.*]

een ampt Vergeeven, *to Dispose of a vacant office.*

Vergeeven, (*quyttschelden,*) *to Pardon.*

Vergeeven [met fenyn,] *to Poison.*

Vergeeven, (*Part. prat.*) *Disposed off,* —  
*pardoned,* — *poisoned.*

de Vergeever, *Pardoner,* — *poisoner.*

de Vergeeving, *a Pardoning,* — *poisoning.*

Vergelden, *to Reward, recompense.*

de Vergelding, *a Reward, recompense.*

Vergelykelyk, *Comparable.*

Vergelyken, *to Compare.*

zich onderling Vergelyken, *to Come to an agreement.*

de Vergelyking, *a Comparing, comparison.*

Vérgen, *to Urge, exact.*

Vergenoegd, *Contented, satisfied.*

de Vergenoegdheyd, *Contentedness.*

Vergenoegen, *to Content, satisfy.*

de Vergenoeging, *Satisfaction, content.*

Vergenoegzaam, *Content.*

de Vergenoegzaamheyd, *Contentedness.*

Vergewissen, *to Ascertain.*

Vergezellen, *see Verzellen.*

Vergezelschappen, *to Accompany.*

de Vergezelschapping, *an Accompanying.*

Vergezelschapt, *Accompanied.*

Vergieten, (*weér overgieten,*) *to Pour over again.*

Vergieten [als metaal,] *to Found or cast*

*again.*

bloed Vergieten, *to Shed blood.*

de Vergieting, *a Pouring, founding, or casting again.*

de Bloed-vergieting, *Blood-shed.*

de Vergiet-test, *Cullender.*

de Vergiffenis, *Pardon, forgiveness.*

het Vergift, *Poison, venom.*

Vergiften, *see vergiftigen.*

Vergiftig, *Poisonous.*

Vergiftigd, *Poisoned.*

Vergiftigen, *to Poison, invenom.*

de Vergiftiger, *Poisoner.*

de Vergiftiging, *a Poisoning.*

het Verging, *It perished. (from vergaan.)*

't schip Verging, *the Ship was lost.*

Vergiffen, *to Miscount, to guess wrong.*

de Vergiffing, *a Miscounting.*

Vergift, *Miscounted.*

Verglaafd, *Glazed.*

een Verglaafde kan, *a Gally-pot, an earthen can.*

Verglaazen als een pot, *to Glaze as a pot.*

Vergoded, *Vergood, Deified.*

Vergoden, *to Deify.*

Vergoed, *Restituted, redressed.*

Vergoeden, *to Restitute, redress.*

de Vergoeding, *Restitution, redress.*

Vergoelyken, *to Embellish.*

Vergoelykt, *Embellished.*

een Vergoelykte schildery, *a Flattering picture.*

Vergoeten, *Poured, founded, or cast again.*

bloed Vergooten, *Blood shed.*

Vergraagen, *to Raise appetite, to make eager.*

Vergramd, *Angry, offended.*

de Vergramdheyd, *Anger.*

VERG VERH

Vergrammen, *to Make angry.*  
 zich Vergrammen, *to Become angry, to grow angry.*  
*de* Vergramming, *a Becoming angry.*  
 zich Vergreepen, *Done amiff.*  
 ik heb my Vergreepen, *I have done or spoken to my prejudice.*  
 Vergrimmen, *as* vergrammen.  
 Vergroenen, *to Grow green again.*  
 Vergroot, *Made bigger, enlarged.*  
 Vergrooten, *to Make bigger, to enlarge.*  
*de* Vergrooting, *a Making bigger, enlarging.*  
 Vergroven, *to Make courser, to make bigger.*  
 zich Vergrypen, *to Do amiff.*  
 Vergruyd, *Grinded to powder, mouldered.*  
 Verguizen, *to Beguile, delude.*  
 Verguld, *Gilded.*  
 Vergulden, *to Gild or guild.*  
*de* Vergulding, *a Gilding.*  
*het* Verguldsel, *the Gilding, gilt.*  
 Vergund, *Allowed, vouchafed.*  
 Vergunnen, *to Allow, vouchafe.*  
*de* Vergunning, *an Allowing, allowance.*  
 by Vergunning, *Precariously.*  
 Verhaairen, *to Change the hair.*  
*het* Verhaal, *Relation, recital, account.*  
 Verhaal van fchaade, *Recóvering of lofs.*  
 Verhaald, *Related, told.*  
 Verhaalen, *to Relate, tell, repeat.*  
 daar is niets op te Verhaalen, *There is no recóvering of the lofs to be had.*  
 zyn adem Verhaalen, *to Draw his breath.*  
 zich in 't drinken Verhaalen, *to Drink again, to mend his draught.*  
*de* Verhaaling, *a Relating, telling, repeating.*  
 Verhaaft, *Over-hafted.*  
 Verhaaften, *to Over-haft.*  
*de* Verhaafting, *an Over-hafting.*

VERH

369

Verhaat, *Hated, hatefull, odious.*  
 Verhakken, *to Hack again, also to mangle.*  
 Verhakt, *Hacked again, — mangled.*  
 Verhandeld, *Treated.*  
 Verhandelen, *to Treat.*  
*de* Verhandeling, *Tréatife, discours.*  
 Verhangen, *to Hang upon another place.*  
 zich Verhangen, *to Hang himself, also Hung himself.*  
 Verhanfelen, *to Vamp, trim up.*  
 Verhard, *Hárdened.*  
 Verharden, *to Harden.*  
*de* Verharding, *a Hárdening.*  
 Verheelen, *to Hide, conceal.*  
 Verheerd, *Over-ruled, conquered.*  
 Verheeren, *to Over-rule, — conquer.*  
 Verheffen, *to Lift up, to exalt, extol, elevate, advance.*  
 zich Verheffen, *to Become highminded.*  
*de* wind Verheft zich, *the Wind rifeth.*  
*de* Verheffing, *a Lifting up, exaltation, elevation, advancement.*  
*de* Verheffing van de wind, *the Encreafing of the wind.*  
 Verhelpen, *to Mend, redref.*  
*de* Verhelping, *a Mending, redref.*  
 Verhemeld, *Become heavenly, — vaulted.*  
 Verhémelen, *to Make heavenly, celestify.*  
*het* Verhemelte, *an Arched roof. — the roof of the mouth.*  
 Verheugd, *Glad, rejoyced.*  
 Verheugen, *to Rejoyce, to make glad.*  
 zich Verheugen, *to Become glad, to rejoyce.*  
*de* Verheuging, *a Rejoycing.*  
 Verheugt u, *Rejoyce.*  
 Verheven, *Lifted up, high, lofty, exalted, extolled, elevated, advanced.*  
 Verheven werk, *Embossed work.*

een Verheven styl, *a Lofly stile.*  
 een Verheven gemoed, *an Exalted (or  
 lofty) mind.*

Verhévène gedachten, *Elevated thoughts.*  
 de Verhevenheyd, *Exaltedness, loftiness,  
 elevation.*

Verhinderd, *Hindered.*

Verhinderen, *to Hinder.*

de Verhinderung, *Hindrance, impediment.*

Verhit, *Heated, inflamed.*

Verhitten, *to Heat, inflame.*

de Verhitting, *a Heating, inflammation.*

Verhoed, *Prevented.*

Verhoeden, *to Prevent.*

de Verhoeding, *a Preventing.*

Verhoereerd, *Spent with whoring.*

Verhoereeren, *to Spend with whoring.*

Verhoeteld, *Marr'd.*

Verhoetelen, *to Marr, spoil.*

Verholen, *Hidden, secret.*

Verhongerd, *Over-hungry, starved.*

Verhongereren, *to Starve.*

Verhoogd, *Exalted, advanced, — en-  
 hanced.*

Verhoogen, *to Exalt, advance.*

de prys Verhoogen, *to Enhance the price.*

de Verhooging, *Exaltation, advancement.*

Verhooging van prys, *an Enhancing of  
 the price.*

Verhoopen, *to Hope, expect.*

Verhoopt, *Hoped.*

Verhoord, *Hear'd.*

Verhoord [voor 't recht,] *Examined,  
 try'd.*

Verhooren, *to Hear.*

Verhooren [te recht stellen,] *to Exá-  
 mine, try.*

Verhoovaerdigd, *Grown proud, made  
 proud.*

Verhoovaerdigen, *to Make proud.*

zich Verhoovaerdigen, *to Become proud.*

Verhuurd, *Leased out, let out.*

't huys is aan hem Verhuurd, *the House  
 is let out to him.*

hy heeft zich by hem Verhuurd, *He is  
 entered into his service, to hire ones self  
 to one.*

Verhudren, *to Lease out, to let out.*

een huys Verhuuren, *to Let out a house.*

zich Verhuuren by iemand, *to Bind him-  
 self into ones service, to hire ones self to one.*

Verhuysd, *Removed.*

Verhuyzen, *to Remove [into another hou-  
 se.]*

de Verhuizing, *a Removing, transmigra-  
 tion.*

Verjaagd, *Chased away.*

Verjaagen, *to Chase away, expell.*

de Verjaaging, *a Chasing away, expelling.*

de Verjaardag, *Birth-day.*

Verjaard, *Ones Birth-day being come, —  
 Presented on his birth-day.*

Verjaaren, *to Arrive to his birth-day.*

iemand Verjaaren, *to Congratulate or  
 present one on his birth-day.*

de Verjaaring, *the Anniversary of ones birth-  
 day.*

Verjongd, *Grown younger.*

Verjongen, *to Grow younger.*

bet Verjuys, *Verjuice.*

Verkalfaterd, *Repaired.*

Verkalfateren, *to Repaire or mend [as old  
 or damaged shps.]*

bet Verkeerbórd, *a Tuck-sack-board.*

Verkeerd, *Wrong, perverso, perverted.*

de Verkeerdheyd, *Perverseness, perversity.*

Verkeerdelyk, *Wrongly, perversly.*

Verkeeren, *to Pervért, turn.*

blydschap in droefheyd Verkeeren, *to  
 Turn joy into sorrow.*

VERK

Verkeeren, (omgaan,) *to Converse.*  
*de Verkeering, (omwegang,) Con-*  
*versation.*  
*het Verkeerspel, } Tick-tack.*  
*Verkeertje, }*  
*het Verken, Hog, swins.*  
*een gelubd Verken, a Barrow-hog.*  
*een Speen-verken, a Pig.*  
*een Wild-verken, a Wild-boar.*  
*een Yzer-verken, a Porcupine.*  
*een gortig Verken, a Meazel'd hog.*  
*het Verkens-kót, a Hogs-sty.*  
*Verkens-spoeling, Hogs-wash.*  
*Verkens afval; Hogs harslet.*  
*de Verken-markt, the Hogs market.*  
*de Verken-hoeder, a Swine-herd.*  
*Verkens vlees, Pork.*  
*Verkens reuzel, Sewet.*  
*een Verken schouwen, to See whether a*  
*hog be meazel'd.*  
*de Verken-schouwer, One that searches the*  
*hogs wether they be meazel'd.*  
*Verkerven, to Spoil with cutting [as fish]*  
*also to do amiss.*  
*Verkiezen, to Elect, choose.*  
*de Verkiezer, Chooser, elector.*  
*de Verkiezing, Election, choice.*  
*Verklaagd, Accused.*  
*Verklaagen, to Accuse, impeach.*  
*de Verklaager, Accuser.*  
*de Verklaaging, an Accusing, impeaching.*  
*Verklaard, Declared, explained.*  
*de Verklaarder, Declarer, explainer.*  
*de Verklaaring, a Declaring, explaining,*  
*— declaration.*  
*Verkleed, Having changed cloths.*  
*Verkleeden, to Put on other cloths, to*  
*change cloths.*  
*Verkleumd, Benumbed.*  
*de Verkleumdheyd, Numness.*

VERK

Verkleumen, *to Benum [with cold.]*  
*de Verkleuming, a Benumbing.*  
*Verkleynd, Lessened, diminished.*  
*Verkleynen, to Lessen, diminish.*  
*de Verkleyning, a Lessening, deminution.*  
*Verklikken, to Betray, inform.*  
*de Verklikker, Informer.*  
*Verklikt, Betrayed, informed.*  
*zich Verklocken, to Take heart, to em-*  
*bolden.*  
*Verknaagen, to Fret.*  
*Verknecht, see Verstaafd.*  
*Verknienzen, see Verknyzen.*  
*Verknócht, Knit together.*  
*Verknoeid, Marr'd, spoiled.*  
*Verknoeijen, } to Marr, spoil.*  
*Verknóllen, }*  
*Verknoopen, to Tye again, to tye other-*  
*wise.*  
*Verknoopt, Tyed over again, also tyed wrong.*  
*zich Verknyzen, to Fret, to wast away*  
*with grief, to pine away.*  
*Verkócht, see Verkóft.*  
*Verkoeld, Cooled.*  
*Verkoelen, to Coole, refresh, refrigerate.*  
*de Verkoeling, a Cooling, refrigeration.*  
*Verkóft, Sold.*  
*Verkomen, to Come to himself again, to*  
*recover.*  
*Verkonden, } to Publish, declare, to*  
*Verkondigen, } sound forth, proclaim*  
*annunciate.*  
*Verkondigd, Declared, published, pro-*  
*claimed.*  
*de Verkondiger, a Publisher, declarer.*  
*de Verkondiging, a Publishing, declara-*  
*tion, proclamation.*  
*Verkooken, to Consume with boiling, to*  
*boil away.*  
*Verkookt, Boil'd away.*

de Verkoop, *Sale.*

Verkoopbaar, }  
Verkoopelyk, } *Sälable, vendible.*

Verkopen, *to Sell.*

de Verkooper, *Seller.*

de Verkoopng, *a Selling, sale, auction, vendition.*

Verkooren, *Chosen, elected.*

Verkort, *Shortened, abridged.*

Verkort, (benadeeld,) *Detracted, diminished.*

Verkorten, *to Shorten, abridge.*

Verkorten, (intrekken,) *to Abbreviate contract.*

Verkorten, (benadeelen,) *to Detract, derogate, damnify.*

de Verkorting, *a Shortening, — detracting, — abbreviation.*

het Verkortiel, *Abbreviation, abstract.*

Verkoud, *Got cold, caught a cold, having a rheum.*

Verkoud worden, *to Catch a cold.*

Verkouden, *to Get cold.*

in de liefde Verkouden, *to Abase in love.*

de Verkoudheyd, *a Cold, the murr, rheum.*

een Verkoudheyd vatten, *to Catch a cold, to get a rheum.*

Verkracht, *Ravished, forced.*

Verkrachten, *to Ravish, force, to commit a rape.*

een vrouw Verkrachten, *to Ravish a woman.*

de Verkrachting, *Ravishment, rape.*

ik Verkreeg, *I obtained. [from verkrygen.]*

Verkreegen, *Obtained, got.*

Verkrenken, *to Weaken.*

Verkreukelen, }  
Verkreuken, } *to Ruple.*

Verkreukeld, }  
Verkreukt, } *Rumpled.*

Verkröppen, *to Glut.*

zyn leed Verkröppen, *to Smother his grief.*  
hy kon dat niet Verkröppen, *He could not keep it in, it Stomack'd him too much.*

Verkrópt, *Glutted.*

in 't werk Verkrópt, *Over-charged with work.*

in traanen Verkrópt, *Overwhelmed with tears.*

Verkruyen, *to Carry at another place with a wheel-barrow.*

Verkrygen, *to Obtain, get.*

de Verkryging, *an Obtaining, getting.*

zich Verkryten, *to Hurt himself with crying [as little children.] or to wast away with immoderate shedding of tears.*

Verkurven, *Spoiled with cutting. — done amiss.*

het Verlaat, *Sluce, the lock of a river.*

de Toe-verlaat, *Recourse, refuge.*

Verlaaten, *to Leave, abandon.*

zich op iemand Verlaaten, *to Rely upon one.*

wyn Verlaaten, *to Rack wine.*

voor hoe veel wil hy 't Verlaaten, *For how mach will he yield it.*

Verlaaten, (part. prat.) *Left, abandoned, — relied.*

de Verlaatene, *the Abandoned.*

de Verlaater, *Leaver, abandoner.*

de Wyn-verlaater, *a Racker of wine.*

de Verlaating, *a Leaving, abandoning.*

Verlakken, *to Make lack-work,*

Verland, *Lamed.*

de Verlandheyd, *Lameness.*

Verlammen, *to Lame, to ham-string.*

de Verlamming, *a Laming, lameness.*

Verlanden, *to Change country.*

het Verlang, *Need, as*

ik heb'er geen Verlang by, *I have no need of it.*

Verlangd, (verlengd,) *Lengthened.*

naar Verlangd, *Longed for.*  
 Verlangen, (verlengen,) *to Lengthen, prolong.*  
 naar Verlangen, *to Long after, to long for, to desire eagerly.*  
 de Verlanging, *a Lengthening, prolongation.*  
 de Verlanging, } *a Longing, desire.*  
 Verlangst, }  
 den tyd Verlanterfantten, *to Spend the time idly.*  
 Verlappen, *to Patch or mend again, also to make use of small pieces of cloib in mending.*  
 Verleeden, *Past, ago.*  
 Verleeden week, *the Last week.*  
 Verleelyken, *to Make ugly, to deform.*  
 Verleelykt, *Made ugly, become more deformed.*  
 Verleend, *Afforded, granted.*  
 Verluenen, *to Afford, grant, give.*  
 de Verleening, *an Affording, grant.*  
 Verleerd, *Forgot what one hath learned.*  
 hy heeft hem die stoutheyd Verleerd, *He has prevailed upon him to leave off that sauciness, he has taught him to leave his sauciness.*  
 Verleeren, *to Unlearn, to Forget what one has learned, — to unteach, to teach otherwise.*  
 ik zal u die parten Verleeren, *I'll teach you better manners.*  
 Verleezen, *to Sift out, to pick out that which is not good.*  
 salaa Verleezen, *to Pick salad.*  
 Verlügen, (bekommerd,) *At a loss, to seek, distressed.*  
 ik staa Verleegen, *I am at a loss, I am to seek.*  
 een Verleegen stand, *a Distressed condition.*

Verlegen, (vermust,) *Musty.*  
 de Verlegenheyd, *Distress.*  
 Verlegeren, *to Decamp.*  
 Verlegd, *Laid in another place, laid one does not know where.*  
 Verleggen, *to Lay in another place.*  
 Verlekkerd, *Grown liquorish.*  
 Verlekkeren, *to Make or grow delicate, (or nice.)*  
 Verlengd, *Lengthened, prolonged.*  
 Verlengen, *to Lengthen, prolong, protract.*  
 de Verlenging, *a Lengthening, prolongation.*  
 Verleppen, *to Wither.*  
 Verlept, *Withered.*  
 Verlet, *Hundred.*  
 het Verlet, *Hindrance.*  
 Verletten, *to Hinder.*  
 Verleuterd, *Trifled away.*  
 Verleuteren, *to Trifle away.*  
 Verleyd, *Seduced. — Lead another way.*  
 Verleyd, (verlegd,) *Laid in another place, or Laid one does not know where.*  
 Verleyden, *to Seduce, deceive.*  
 Verleyden, (langs een andere weg leyden,) *to Lead thorow another way or passage.*  
 de Verleyder, *Seducer, deceiver.*  
 de Verleyding, *a Seducing, deceiving.*  
 Verlicht, *Enlightened, see Verligt.*  
 Verlichten, *to Enlighten, illuminate, see also Verligten.*  
 de Verlichting, *an Enlightening, illumination.*  
 Verliefd, *Enamoured, amorous.*  
 op iemand Verliefd zyn, *to Be in love with one:*  
 ik Verliet, *I left, (from) Verlaaten.*  
 Verlieven, *to Become amorous, to fall in love.*  
 op een vrouwenfch Verlieven, *to Be-*  
come

*come amoureux of a woman.*

Verliezen, *to Lose.*

Verligt, (ontlast,) *Eased, disburthened,*  
*see Verlicht.*

Verligten, *to Ease, disburthen. see also*  
*Verlichten.*

*de Verligting, Ease.*

*het Verlóf, Leave.*

om Verlóf vraagen, *to Ask leave.*

Verlóf geeven, *to Give leave.*

met Verlóf, *Under favour, with your leave.*

*de Verlóf-brief, Passport.*

Verlókken, *to Allure, entice, inveigle.*

*de Verlókking, Allurement, enticement,*  
*enticing.*

Verlókt, *Allured, enticed.*

Verloochgend, *Denied, renounced.*

Verloochgenen, *to Deny, forsake, renounce.*

*de Verloochgening, Denial.*

Verloochening zyns zelfs, *Self-denial.*

Verlooden, *to Mark with lead (as closh.)*  
*or to renew the leads of a window.*

Verloofd, *Betrothed.*

een Verloofde vryter, *a Betrothed last.*

Verloofd, (een belófte gedaan,) *Made*  
*a vow.*

*het Verloop, a Running away.*

door Verloop van tyd, *In process of time.*

't Verloop der neering, *the Decaying of*  
*trade.*

Verloopen, *to Run away.*

Verloopen, (*prat. part.*) *Ran away.*

een Verloopen sóldaat, *a Deserter.*

zyne welvaart Verloopen, *to Run away*  
*from his prófit.*

zyn tyd Verloopen, *to Spend his time with*  
*running about.*

*de dag Verloopt, The day spends.*

Verlooven, *to Betroth.*

Verlooven, (een belófte doen,) *to Make*

*a vow.*

*de Verlooving, a Betrothing.*

Verlooren, *Lost.*

Verlooren arbeyd doen, *to Labour in vain.*

wy zyn Verlooren! *We are undone!*

Verlooren gaan, *to Perish.*

Verlóffen, *to Deliver, redeem.*

*de Verlóffer, Deliverer, redeemer.*

*de Verlóffing, Deliverance, redemption.*

Verlóft, *Delivered, redeemed.*

Verlucht, *Aired.*

Verluchten, *to Air.*

zich wat Verluchten, *to Take a little air.*

*de Verluchting, Airing, a taking of the air.*

zich Verlustigen, *to Take delight, to de-*  
*light.*

*de Verlustiging, a Delighting.*

Verlustigd, *Delighted.*

zich laten Verluyden, *to Speak so as to*  
*give one thereby occasion to think or believe,*  
*to give one ground or reason to suspect or*  
*conjecture his intention.*

*het Vermaak, Delight, recreation, comfort,*  
*solace.*

Vermaakelyk, *Delightfull, pleasurable.*

*de Vermaakelykheyd, Pleasure, diver-*  
*tisement.*

Vermaaken, *to Repair, mend.*

Vermaaken, (vermaak aan doen,) *to Re-*  
*create, divert.*

zich Vermaaken, *to Delight, to take de-*  
*light.*

Vermaakt, *Mended, repaired, — de-*  
*lighted.*

Vermaalen, *to Grind.*

*de Vermaan-brief, a Monitory letter.*

Vermaand, *Exhorted, admonished.*

Vermaanen, *to Admonish, exhort.*

*de Vermaaner, Exhorter, admonisher.*

*de Vermaanig, Exhortation, admonition.*

een Vermaaning van de koorts, a *Grudging of an ague.*  
 Vermaard, *Famous, renowned.*  
 de Vermaardheyd, *Renown, fame.*  
 Vermaast, *Wearied, tired.*  
 Vermagerd, *Grown lean, made lean.*  
 de Vermagerdheyd, *Leanness.*  
 Vermágeren, *to Grow lean, to make lean.*  
 de Vermágering, *a Growing lean.*  
 zyn geld Vermallen, *to Spend his money for trifles.*  
 Vermangeld, *Changed.*  
 Vermangelen, *to Change, truck.*  
 zich Vermannen, *to Shew himself a man, to use his utmost endeavour, to behave himself in his weakness like a man.*  
 Vermannen, (vermeesteren,) *to Conquer.*  
 Vermaast, *Tired, — Over-loaden.*  
 hy Vermaat zich, *He presumed, (from Vermeeten.)*  
 Vermeenen, *to Think, to have an opinion.*  
 Vermenigvuldigd, *Multiplied.*  
 Vermenigvuldigen, *to Multiply.*  
 de Vermenigvuldiging, *a Multiplying, multiplication.*  
 Vermeerderd, *to Augmented.*  
 Vermeerderen, *Augment.*  
 de Vermeerdering, *Augmentation.*  
 Vermeesteren, *to Master, overcome, conquer.*  
 Vermeedel, } *Rash, temerarious, pre-*  
 Vermeeten, } *sumtuous.*  
 zich Vermeeten, *to Presume, to undertake boldly.*  
 de Vermeedelheyd, } *Presumptuousness,*  
 Vermeetenheyd, } *temerity.*  
 Verméld, *Mentioned.*  
 Vermelden, *to Mention, to make mention.*

Verméngd, *Mixed.*  
 Vermengen, *to Mix.*  
 de Vermenging, *Mixture.*  
 zich Vermeyen, *to Walk under the trees or in the fields for pleasures sake.*  
 Vermeynen, *to Have an opinion, to think.*  
 het Vermiljoen, *Vermilron.*  
 Verminderd, *Lessened, diminished.*  
 Verminderen, *to Lessen, diminish, decrease.*  
 de Vermindering, *a Lessening, diminution.*  
 Verminken, *to Maim, mutilate.*  
 Verminkt, *Maimed.*  
 de Verminking, *a Maiming, mutilation.*  
 de Verminktheyd, *a Being maimed, mutilation.*  
 Vermoed, *Suspected, supposed, surmised.*  
 Vermoedelyk, *Apparently, probably.*  
 Vermoeden, *to Suspect, suppose, surmise.*  
 het Vermoeden, *Suspicion, surmise.*  
 quaad Vermoeden, *Evil surmising.*  
 Vermoed, *Wearied, tired.*  
 de Vermoedheyd, *Weariness.*  
 Vermoeijen, *to Weary, tire.*  
 de Vermoeijing, *a Wearying, tiring.*  
 Vermoogen, *to Be able, to prevail.*  
 veel by't vólk Vermoogen, *to Be of great authority with the people.*  
 iemand quaaelyk Vermoogen, *to Have an aversion from one.*  
 het Vermoogen, *Ability, power, faculty.*  
 naar myn Vermoogen, *According to my ability.*  
 Vermoogende, *Mighty, able.*  
 de Vermoogendheyd, *Might, power.*  
 Vermomd, *Masked, disguised.*  
 Vermommen, *to Mask, disguise.*  
 de Vermomming, *a Masking, disguise.*



Vermólfemd, *Mouldered away.*  
 Vermólfemen, *to Moulder away.*  
*de Vermólfeming, a Mouldering away.*  
 Vermoord, *Murdered.*  
 Vermoorden, *to Murder.*  
 Vermorfeld, *Bruised, pashed.*  
 Vermorfelen, *to Bruise, pash.*  
*de Vermorfeling, a Bruising.*  
 Vermorfen, *to Spoil nastily.*  
 Vermorwen, *see Vermurwén.*  
 Vermuft, *Musty.*  
 Vermurwd, *Made mellow, relented.*  
 Vermurwelyk, *Which may be relented,*  
 — *exorable.*  
 Vermurwen, *to Make mellow, relent.*  
*de Vermurwing, a Relenting.*  
 Vermydelyk, *Avoidable.*  
 Vermyden, *to Shun; avoid.*  
 Vermyterd, *Mouldered away, eaten by*  
*the mite.*  
 Vermyteren, *to Moulder away.*  
 Vernaamd, (vermaard,) *Renowned.*  
 Vernaamen, *see Vernoemen.*  
 Vernaauwd, *Narrowed, straitened.*  
 Vernaauwen, *to Narrow, straiten.*  
*de Vernaauwing, a Narrowing, straitening.*  
 Vernacht, *Stayed all night over, lodged.*  
 Versachten, *to Stay all night over, to*  
*abide the whole night, to lodge.*  
*de Vernachting, Pernoctation.*  
 Vernadeeld, *Prejudiced.*  
 Vernadeelen, *to Prejudice.*  
 Vernageld, *Nailed up.*  
 Vernágelen, *to Nail up, to spike.*  
 gefchut Vernágelen, *to Nail up canon,*  
*to spike guns.*  
 het gat is Vernageld, (metaph.) *the Bu-*  
*siness is marred.*  
 ik Vernam, *I inquired, I perceived, I*  
*understood, (from Verneemen.)*

Vernederd, *Abased.*  
 Vernéderen, *to Abase, humiliate.*  
*de Vernédering, an Abasing, humiliation.*  
 Verneemachtig, *Inquisitive.*  
 Verneemen, *to Inquire, perceive; under-*  
*stand.*  
*de Verneemer, Inquirer.*  
*de Verneeming, an Inquiring.*  
 Vernésteld, *Chased from ones nest, — di-*  
*sturbed.*  
 Vernéstelen, *to Chase from ones nest. —*  
*to disturb.*  
 Vernield, *Destroyed.*  
 Vernielen, *to Destroy.*  
*de Vernieler, Destroyer.*  
*de Vernieling, a Destroying, destruction.*  
 Vernietigd, *Annulled, disannulled.*  
 Vernietigen, *to Annul, disannul, annibi-*  
*late.*  
*de Vernietiger, Disanuller.*  
*de Vernietiging, a Disanulling, annibila-*  
*tion.*  
 Vernieuwd, *Renewed.*  
 Vernieuwen, *to Renew. renovate.*  
*de Vernieuwer, Renewer.*  
*de Vernieuwing, a Renewing, renovation.*  
 het Vernis, *Varnish.*  
 Vernissen, *to Varnish.*  
 Vernoegd, *Content, contentfull, satisfied.*  
*de Vernoegdheyd, Content.*  
 Vernoegdelyk, *Contentedly.*  
 Vernoegen, *to Content, satisfy.*  
*de Vernoeging, a Contenting, contentment,*  
*satisfaction.*  
 Vernoemd, *Called after ones name.*  
 Vernoemen, *to Call after ones name, also*  
*to call one with another name.*  
 Vernomen, *Inquired, perceived, under-*  
*stood, (from verneemen,)*  
 het Vernuft, *the Wit, skill.*

de Vernufteling, *Engineer.*  
 Vernuftig, *Wifty, ingenious*  
 de Verauttigheyd, *Ingeniousness.*  
 Vernuftiglyk, *Wittily, ingeniously.*  
 Veronachtzaamen, *to Neglect.*  
 Veronédelen, *to Degenerate, to become ignoble.*  
 Verongelukken, *to Perish.*  
 Verongelukt, *Périsbed.*  
 't fchip is Verongelukt, *the Ship is loft, or foundered.*  
 Verongelyken, *to Wrong, to injure, abuse.*  
 de Verongelyking, *a Wronging, injuring.*  
 Verongelykt, *Wronged, injured, abused.*  
 Verontreynigd, *Defiled.*  
 de Verontreynigdheyd, *Uncleannefs.*  
 Verontreynigen, *to Defile.*  
 de Verontreyniging, *Defilement, defiling.*  
 Verontfchuldigd, *Excused.*  
 Verontfchuldigen, *to Excuse.*  
 de Verontfchuldiging, *Excuse.*  
 Verontwaardigd, *Disdained.*  
 Verontwaardigen, *to Disdain.*  
 de Verontwaardiging, *Disdain.*  
 Verontzuyveren, *see verontreynigen.*  
 Veröolyken, *to Grow worfe.*  
 Veröolykt, *Grown worfe.*  
 Veroordeeld, *Condemned, judged.*  
 Veroordeelen, *to Condemn, judge.*  
 de Veroordeeling, *Condemnation, judgment.*  
 Veroorzaaken, *to Cause, occasion.*  
 de Veroorzaakcr, *Author.*  
 de Veroorzaaking, *a Caufing.*  
 Veroorzaakt, *Caused, occasioned.*  
 Verootmoedigd, *Humbled.*  
 Verootmoedigen, *to Humble, humiliate.*  
 de Verootmoediging, *Humiliation.*  
 Veroud, *Grown old.*  
 Verouderd, *Out of date, obsolete, inveterate.*

de Verouderdheyd, *Obfoltenefs.*  
 Verouden, } *to Grow old, to grow out*  
 Verouderen, } *of date.*  
 Veröverd, *Conquered.*  
 Veróveren, *to Conquer, to overcome.*  
 de Veróvering, *Conquest.*  
 Verpacht, *Farmed out.*  
 Verpachten, *to Farm out.*  
 de Verpachting, *a Farming out.*  
 Verpakken, *to Pack again.*  
 Verpakt, *Packed again.*  
 Verpand, *Pawned, pledged.*  
 Verpanden, *to Pawn, pledge.*  
 Verpékelen, *to Pickle again.*  
 Verpeuteren, *to Marr.*  
 hy heeft het by hem Verpeuterd, *He has offended him.*  
 Verplaatsen, *to Remove, to set in another place, to displace.*  
 Verplaatft, *Removed.*  
 Verplant, *Transplanted.*  
 Verplanten, *to Transplant.*  
 de Verplanting, *a Transplanting.*  
 Verplengen, *to Spill in vain.*  
 Verpletten, *to Flat again.*  
 Verpletten, } *to Bruife, squeeze, pash.*  
 Verpletteren, } *to Bruife, squeezed, pashed.*  
 Verpletterd, *Bruifed, squeezed, pashed.*  
 geld Verpleyten, *to Spend money by going to law.*  
 Verpligt, *Obliged.*  
 Verpligten, *to Oblige.*  
 zeer Verpligtende, *Very obliging.*  
 de Verpligting, *Obligation.*  
 de Verponding, *Poundage.*  
 Verpoofd, *Relieved, pauzed.*  
 Verpoozen, *to Relieve by turns, to pauze.*  
 de Verpoozing, *Pause, relaxation.*  
 zyn tyd Verpraaten, *to Talk away his time.*  
 Verpreyen, *to Hale a fhip, to wait for a fhip*  
 b b b

*at sea to speak the men or to be informed by her.*

Verpronken, *to Spend with gay apparel.*

Verpruylen, *to Loose with grumbling.*

zich Verpynen, *to Employ all his strength.*

Verquakkelen, *to Spend foolishly.*

Verquansfeld, *Squandered away.*

Verquanselen, *to Squander away.*

Verquikken, *to Refresh.*

de Verquikking, *Refreshments.*

Verquikt, *Refreshed.*

Verquist, *Spent, lavished.*

Verquisten, *to Spend prodigally, to Lavish, to Squander away.*

de Verquister, *Spender, prodigal.*

de Verquisting, *a Spending, lavishing.*

het Verraad, *Treason.*

Verraadelyk, *see verraaderlyk.*

Verraaden, *to Betray.*

Verraaden, (*pret. part.*) *Betrayed.*

de Verraader, *Traitor.*

Verraaderlyk, *Traiterous, treacherous.*

Verraaderlyk, (*adv.*) *Traiterously, treacherously.*

Verraadersch, *Traiterous.*

Verrassen, *to Surprise.*

de Verrassing, *a Surprise.*

Verrast, *Surprised.*

Verre, *Far, laying a great way off.*

in Verre Landen, *In foreign countries.*

van Verre, *From far.*

dat zy Verre! *God forbid! Far be it from me!*

Verre-ziende, *Seeing before hand, sharp-sighted.*

by zo Verre, *If so be, in case.*

Verrechten, *to Effect, transact. see Verrechten.*

Verrechten, (*verpleyten,*) *to Spend by going to law.*

Verreeczen, *Risen again, risen from the dead.*

Verrekend, *Rocked over again. — Misreken'd in the casting up of accounts.*

Verrékenen, (*overrékenen,*) *to Reckon over again.*

zich Verrékenen, *to Misreken.*

Verrekken, *to Over-reach, over-stretch.*

Verrekt, *Over-reached, over-stretched.*

de Verrekkyker, *a Prospective glass.*

Verreyken, *to Over-reach, over-strain.*

Verreykt, *Over-reach'd, over-strain'd.*

Verreyft, *Gone a journey, departed. also Spent with travelling.*

Verreyzen, *to Go a journey, to sojourn, depart.*

zyn geld Verreyzen, *to Spend his money with travelling.*

Verricht, *Done, transacted, performed, executed.*

Verrichten, *to Do, transact, perform, execute.*

de Verrichting, *Business, transaction, performance, execution.*

Verritselen, *see Ritfelen.*

Verrockeloofd, *Disregarded, wasted away.*

Verrockeloozen, *to Disregard, to waste away.*

Verroerd, *Stirred, moved.*

Verroeren, *the Stir, move.*

de Verroering, *a Stirring, moving.*

Verroest, *Rusty.*

Verroesten, *to Become rusty.*

Verrót, *Rotten, putrid, putrified.*

de Verrótheyd, *Rottenness.*

Verróttten, *to Rot, putrify.*

Verróttend, *Putrifiactive.*

de Verróttting, *Putrification.*

Verrukken, *to Ravish, transport. — to pull away by force.*

de Verrukking, *Trance, ravisment, transport,*

port, *éxtasy*.  
 Verrukt, *Ravished, transported, — pull'd away rudely*.  
 Verryken, *to Enrich*.  
 Verrykt, *Enriched*.  
 Verryten, *to Tear in pieces*.  
 Verryzen, *to Rise again, to rise from the dead*.  
*de* Verryzenis, *Resurrection*.  
 Versch, *Fresh*.  
 Versch water, *Fresh water*.  
 Versche boter, *Fresh butter*.  
 Versch brood, *New-baked bread*.  
 Versche eyeten, *New-laid eggs*.  
 Verschaald, *Flat, dead, palled*.  
 Verschaald bier, *Dead beer*.  
 Verschaalde wyn, *Flat wine*.  
 Verschaalen, *to Become dead or flat*.  
 Verschaffen, *to Furnish, provide*.  
 Verschafft, *Furnished*.  
 Verschalken, *to Rook, gull, overreach*.  
*de* Verschalking, *a Gulling, rooking*.  
 Verschalkt, *Gulled, rooked*.  
 Verscheelen, *to Differ, vary*.  
 Verscheenen, *Appeared*.  
*de* Wisselbrief is Verscheenen, *The Bill of exchange is fallen due*.  
 Verscheepen, *to Ship into another vessel*.  
 Verscheept, *Shipped into another vessel*.  
 Verschenken, *to Pour again into a glass*.  
 Verscheurd, *Torn, ragged, — devoured*.  
 Verscheuren, *to Tear in pieces*.  
 Verscheuren, (verslinden,) *to Devour*.  
*de* Verscheuring, *a Tearing*.  
 Verscheyde, verscheydene, *Séveral, diverse, different*.  
 Verscheyden, (verb.) *to Depart. — departed*.  
 Verscheydenerley, *Diverse, various*.  
*de* Verscheydenheyd, *Difference, variety*.

Verscheydentlyk, *Differently, variously*.  
 het Verschiet, (de verscheydenheyd,) *Variety, choice*.  
 daar is geen Verschiet, *There is no variety of goods, there is no choice to be had*.  
 Verschieten, (wegschieten,) *to Shoot away*.  
 Verschieten, (voor een ander betaalen,) *to Disburse*.  
 geld Verschieten, *to Disburse money, to lay out money*.  
 koorn Verschieten, *to Turn the corn*.  
 Verschieten [als de Starren,] *to Shoot [as stars.]*  
 daar Verschiet een Star, *There shoots a star*.  
 Verschieten, (verschrikken,) *to Start, startle, to become astonished*.  
 Verschieten [als de schepen,] *to Shove a vessel from one place to another*.  
 Verschieten van koleur, *to Loose colour*.  
 Verschikken, *to Remove a little. — to put again in order*.  
 het Verschil, *Difference, variance, odds*.  
 Verschil hebben, *to Be at odds, to be at variance*.  
 Verschillen, *to Differ, vary*.  
 Verschillig, *Differing*.  
 't Verschilt, *It differs*.  
 Verschimmeld, *Mouldy*.  
 Verschimmelen, *to Mould, to grow mouldy*.  
 Verschoffelen, *to Shove away*.  
 Verschommelen, *to Stir or shake*.  
 Verschooid, *Dispersed*.  
 Verschooijen, *to Disperse*.  
 Verschoolen, *Sculked, hidden*.  
 Verschoond, *Spared, — excused*.  
 Verschoonen, *to Spare, — excuse*.  
 zyn lighaam Verschoonen, *to Spare his body*.

b b b 2

body.  
 dat zal hem niet Verschoonen, *That will not excuse him, that will not stand him in stead.*  
 de Verschooning, a *Sparing*, — *excuse*, *shif.*  
 ik Verschoot, (verschrikte,) *I Startled*, see Verschieten.  
 Verschooten, *Shot away*.  
 Verschooten [als koorn,] *Turn'd as corn*.  
 Verschooten [als geld,] *Disbursed*.  
 Verschooten, (verschrikt,) *Startled*.  
 een Verschooten koleur, a *Decayed colour*.  
 de Verschooveling, an *Out-cast*.  
 Verschooven, *Removed, shoved away, cast out, rejected*.  
 Verschooven, (uytgesteld,) *Delayed, put off*.  
 Verschoppen, *to Kick away*.  
 het Verschót, *Disbursed money*.  
 in't Verschót zyn, *To be in disburse*.  
 Verschreeven, *Writ over again*.  
 ik had my Verschreeven, *I had written wrong*.  
 Verschrompeld, *Wrinkled*.  
 Verschrooken, *to Scorch, parch, to shrink away*.  
 Verschrookt, *Scorched, parched, shrunk away*.  
 Verschrikken, *to Scare, terrify, startle*.  
 Verschrikt, *Scared, terrified, startled*.  
 Verschryven, *to Write over again*.  
 zich Verschryven, *to Write wrong*.  
 de Verschryving, a *Writing over again*.  
 Verschuylen, *to Skulk, to hide*.  
 Verschuyven, *to Remove, to Shove away*.  
 Verschuyven, (uytstellen,) *to Delay, put off*.  
 Verschuldigd, *Obliged, beholden*.  
 Verschynen, *to Appear*.

wanneer Verschynt de betaaling? *When is the payment due?*  
 Verslaafd, *Enslaved*.  
 Verslaan, *to Slay, defeat, discomfit*.  
 Verslaan, (verbaazen,) *to Dismay, astonish, amaze*.  
 Verslaan, (verschaalen,) *to Become dead or flat [as drink]*.  
 dorst Verslaan, *to Quench thirst*.  
 Verslaapen, *to Over-sleep, to sleep away*.  
 zyn pyn Verslaapen, *to Sleep away his pain*.  
 hy heeft zich Verslaapen, *He has over-slept himself*.  
 hy heeft zyn tyd Verslaapen, *He has slept away his time*.  
 Verslaaven, *to Enslave*.  
 Verslagen, *Slain, defeated, discomfited*.  
 Verslagen, (verbaafd,) *Dismayed, amazed, in amaze*.  
 Verslagen bier, *Dead beer*.  
 myn dorst is Verslagen, *My thirst is quenched*.  
 de Verslagenheyd, *Astonishment, terror*.  
 Verslampampen, *to Spend riotously*.  
 Verslappen, *to Weaken, slacken, relent, remit*.  
 Versleeten, *Worn away*.  
 myne krachten zyn Versleeten, *My strength is spent*.  
 Verslempen, *to Spend in debauchery*.  
 Verslensen, *to Wither, to shrink away*.  
 Verslenst, *Withered, shrunk away*.  
 Verslimmen, }  
 Verslimmeren, } *to Grow worse*.  
 Verslimmerd, *Grown worse*.  
 Verslinden, *to Devour, swallow up*.  
 een Verslindend beest, a *Devouring beast*.  
 de Verslinder, *Devourer*.  
 de Verslinding, a *Devouring*.

Verslingerd, *Hurried away.*  
 Verslengeren, *to Hurry away.*  
 op een vrouwmensch Verslengeren, *to*  
*Fall in love desperately with a woman.*  
 Verslodderen, *to Soil, to use slovingly.*  
 Versloffen, *to Neglect, slight.*  
 de Versloffing, *Carelesness, neglect.*  
 Versloft, *Neglected, slighted.*  
 Verslonfen, *to Wear away slovingly.*  
 Verslonst, *Worn away carelessly.*  
 Verslokerd, *as Verslent.*  
 Verslyten, *to Wear out, to wear off, to*  
*wear away.*  
 zyn tyd onnutelyk Verslyten, *to Spend*  
*his time idly*  
 zyn tyd in vermaak Verslyten, *to Pass his*  
*time in pleasure.*  
 Versmaad, *Despised, scorned, disdained.*  
 Versmaaden, *to Despise, scorn, disdain,*  
*slight, reproach.*  
 Versmaadelyk, *Scornfull, disdainfull, con-*  
*temptuous.*  
 Versmaadelyk, (*adv.*) *Scornfully, dis-*  
*dainfully, contemptuously.*  
 de Versmaadelykheyd, *Disdainfulness.*  
 de Versmaader, *Despiser, scorner.*  
 de Versmaadster, *a Despising woman or*  
*girl.*  
 de Versmaadheyd, *Scorn, disdain, re-*  
*proach.*  
 de Versmaading, *a Despising, scorning.*  
 Versmacht, *Choked with thirst.*  
 Versmachten, *to Choke with drought.*  
 de Versmacting, *a Choking for want of*  
*drink.*  
 Versmakken, *to Cast again.*  
 Versmald, *Narrowed.*  
 Versmallen, *to Narrow.*  
 Versmeed, *Forged again.*  
 Versmeeden, *to Forge again.*

Versmeeken, *to Obtain by supplication.*  
 Versmeeten, *Flung away, rejected.*  
 Versmeeren, *to Consume by anointing.*  
 Verteeren en Versmeeren, *to Spend riot-*  
*ously.*  
 Versmelten, *to Melt, dissolve, to melt a-*  
*gain.*  
 Versmolten, *Melted, dissolved, melted a-*  
*gain.*  
 Versmoord, *Choked.*  
 Versmooren, *to Choke, suffocate.*  
 Versmullen, *to Spend with gourmandi-*  
*zing.*  
 de Versnapering, *a Dainty bit, kick-shaws.*  
 Versneeden, *Spoiled with cutting.*  
 Versnippelen, *to Spoil with snipping, to*  
*snip into little bits.*  
 Versnoepen, *to Spend his money for dain-*  
*ties.*  
 Versnooden, *to Grow worse.*  
 Versnorken, *to Outbrave, hector, snub.*  
 Versnót, *Snotty.*  
 Versnyden, *to Spoil with cutting, — to*  
*cut over again.*  
 Versóld, *Fumbled, soil'd.*  
 Versóllen, *to Handle carelessly, to fumble, soil.*  
 Verspaaden, *to Make later, to protract the*  
*time.*  
 Verspaaren, *to Spare, save.*  
 Verspeeld, *Play'd away.*  
 Verspeelen, *to Spend with playing, to play*  
*away.*  
 hy heeft zyn geld Verspeeld, *He has play'd*  
*away his money.*  
 Verspied, *Espied, pry'd.*  
 Verspieden, *to Espy, to spie out, pry.*  
 de Verspieder, *a Spie, scout.*  
 de Verspieding, *a Spying, prying.*  
 Verspild, *Spent, wasted.*  
 Verspillen, *to Spend, wast.*

Verspreeken, *to Speak over again.*  
 zich Verspreeken, *to Mistake in speaking,*  
*to trip with his tongue.*  
 hy Verspreekt zich, *His tongue trips.*  
 Verspreyd, *Spread, scattered, divulged.*  
 Verspreyden, *to Spread, scatter, divulge.*  
 de Verspreyder, *Spreader, scatterer, divulger.*  
 de Verspreyding, *a Spreading, scattering.*  
 Verspringen, *to Leap again, to leap from*  
*iss place.*  
 zich Verspringen, *to Hurt himself with*  
*leaping.*  
 zich Versprongen, *Having hurt himself*  
*with leaping.*  
 zich Versprooken, *Having miss'd in speak-*  
*ing.*  
 de Verséenen, *the Heels.*  
 het Verst, *the Farthest.*  
 Verstaald, *Hardened like steel, — un-*  
*mercifull.*  
 Verstaan, *to Understand.*  
 te Verstaan geeven, *to Acquaint.*  
 Verstaan, (*prat. part.*) *Understood.*  
 Verstaanlyk, *Which may be understood, in-*  
*telligible.*  
 Verstaaven, *to Become loose as the staves of*  
*a barrel.*  
 het Verstand, *the Understanding, intellect.*  
 Verstandeloos, *Without understanding,*  
*foolish.*  
 Verstandelyk, *Intellectual, — intelli-*  
*gible.*  
 de Verstandhouding, *Intelligence, cor-*  
*respondence.*  
 Verstandig, *Understanding, intelligent.*  
 een Verstandig man, *an Understanding*  
*man.*  
 de Verstandigheyd, *as Verstand.*  
 Verstandiglyk, *Intelligible.*

Verstandiglyk, (*adv.*) *Intelligibly, un-*  
*derstandingly.*  
 de Verste, *the Farthest.*  
 Versteeken, *to Stick again, to stick into*  
*another place.*  
 zich Versteeken, *to Hide himself.*  
 iemand van zyn recht Versteeken, *to De-*  
*prive one of his right.*  
 ik ben van alles Versteeken, *I am depriv-*  
*ed of every thing.*  
 van zyn oogmerk Versteeken zyn, *to Fall*  
*short of his intent, to miss his aim.*  
 Versteend, *Hardened like stone, stony, —*  
*without bowels of compassion.*  
 een Versteend hart, *a Stony heart, a heart*  
*like a diamond.*  
 de Versteekeling, *One that is deprived of*  
*what is due to him.*  
 Vertellen, *to Set again in order.*  
 een Muzyk-instrument Verstellen, *to Set*  
*a musicall instrument on another tune.*  
 oude kleederen Verstellen, *to Mend old*  
*cloths.*  
 Vertendigen, *to Give intelligence, to ac-*  
*quaint.*  
 het Vertérf, *the Decease.*  
 Versterken, *to Strengthen, fortify, corro-*  
*borate.*  
 de Versterking, *a Strengthening, fortifying.*  
 Versterkt, *Strengthened, fortified.*  
 Versterven, *to Dye, decease.*  
 zyns vaders goed zal op hem Versterven,  
*His Fathers estate will devolve upon him*  
*by death.*  
 de Versterving, *the Decease, also Mór-*  
*ification.*  
 ik Verstiet, *I Rejected [from verstoeten.]*  
 Verstikken, *to Stifle, choak.*  
 de Verstikking, *a Stifing, suffocation.*  
 Verstikt, *Stified, choked.*

VERS

Verstókken, *to Harden.*  
 Verstókt, *Hardened, hard-hearted.*  
 Verstómd, *Become dumb, silenced.*  
 Verstommen, *to Put to silence.*  
 Verstómpen, *to Make blunt, to stupify.*  
 Verstompt, *Made blunt, stupified.*  
 Verstoord, *Disturbed. — Offended, angry.*  
*de* Verstoorder, *Disturber.*  
 Verstooren, *to Disturb. — offend.*  
*de* Verstooring, *Disturbance.*  
*de* Verstootelung, *an Out-cast.*  
 Verstoooten, *to Reject, to cast out, abandon.*  
 zyn wyf Verstoooten, *to Abandon his wife, to repudiate.*  
 iemand uyt de bezitting Verstoooten, *to Dispossess one.*  
 Verstoooten, (*part. prat.*) *Rejected, cast out, abandoned.*  
*de* Verstooting, *a Rejection, casting out, repudiation.*  
 Verstooven, *Blasted.*  
 Verstóppen, *to Stop up, obstruct.*  
*de* Verstópping, *a Stopping up, stoppage.*  
 een Verstópping der blaaze, *a Retention of the urine.*  
 Verstópt, *Stopt up, obstructed.*  
*de* Verstóptheyd, *Obstruction, suppression.*  
 Verstorven, *as verstorven.*  
 Verstout, *Emboldened.*  
 ik Verstout my, *I Make bold.*  
 Verstouten, *to Embolden.*  
 zich Verstouten, *to Make bold.*  
 Verstramd, *Grown stiff.*  
 Verstrammen, *to Make stiff.*  
 Verstreeken, (*gepasseerd,*) *Past, gone, expired.*  
 zyn tyd is Verstreeken, *His time is expired.*  
 Verstreeken, (*met een strykyzer,*) *Smoothed again, iron'd again.*  
 Verstrekken, *to Tend.*

VERS VERT

383

*de* Limoenen moesten voor drinken Verstrekken, *the Limans did serve instead of drink.*  
 Verstrekken, (*verschieten,*) *to Disburse.*  
 Verstrengeld, *Twisted again. — Entangled.*  
 Verstrengelen, *to Twist again.*  
 Verstrengen, *to Grow severer.*  
 't weér Verstrengt, *the Weather grows more sharp.*  
 Verstrikken, *to Insnare, inveigle, intrap.*  
*de* Verstrikking, *an Insnaring, inveigling.*  
 Verstrikt, *Insnared, inveigled.*  
 Verstrooid, *Scattered.*  
*de* Verstrooidheyd, *a Scattered condition.*  
 Verstoojen, *to Scatter.*  
*de* Verstrooijing, *a Scattering.*  
 Verstuyken, *to Strain, wrench.*  
*de* Verstuyking, *a Straining, wrenching.*  
 Verstuykt, *Strained, wrenched.*  
*de* Verstuyktheyd, *Dislocation, luxation.*  
 Verstuyven, *To be blasted.*  
 doen Verstuyven, *to Blast, to scatter, to quash.*  
 ik Verstyf van koude, *I Grow stiff with cold.*  
 Verstyfd, *Grown stiff, benumbed.*  
*de* Verstyfdheyd, *Numbness.*  
 Verstyven, *to Benum, to grow stiff.*  
*de* Verstyving, *a Benumbing.*  
 Vertaald, *Interpreted, translated.*  
 Vertaalen, *to Interpret, translate.*  
*de* Vertaaler, *Interpreter, translator.*  
*de* Vertaaling, *an Interpreting, translation.*  
 Vertappen, *to Draw any liquor from one vessel into another.*  
 Verteerd, *Spend, wasted.*  
 Verteerd, (*verdbouwd,*) *Digested.*  
*de* Verteerder, *Spender.*  
 Verteeren, *to Spend, wast.*

Ver-



erteeren, (verdouwen,) to Digest.  
 erteering, a Spending, washing.  
 erteld, Told, related.  
 ertellen, to Tell, relate.  
 ertellen, to Tell wrong, to mistake  
 in telling.  
 zich Vertegenwoordigen, to Represent  
 unto himself.  
 ertien, to Tye.  
 de Vertiening, a Tying, decimation.  
 het Vertier, a Custom, vent.  
 vertierd, Sold, put off.  
 vertieren, to Sell, so put off.  
 vertillen, to Lift up from its place, to  
 remove.  
 zich vertillen, to Hurt himself by heaving,  
 to overlift.  
 vertimmeren, to Build otherwise, to re-  
 pair.  
 zyn geld vertimmeren, to Spend his mo-  
 ny wish building.  
 vertind, Done over with tin.  
 vertinnen, to Tin over.  
 het vertinsel, the Tinning-place.  
 de vertoef-plaats, a Tarrying-place.  
 vertoefd, Tarried, stay'd.  
 vertoeven, to Tarry stay.  
 de vertoeving, a Tarrying, stay.  
 de vertoever, Tarrier, stay.  
 vertolken, to Interpret.  
 de vertolker, Interpreter, see Tolk.  
 de vertolking, an Interpretation, transla-  
 tion.  
 vertolkt, Interpreted.  
 vertollen, to Enter at the custom-house.  
 vertonnaen, to Put into other barrels.  
 het vertoog, a Speech, demonstration, ad-  
 dress.

VERT

Vertoond, Shewed, represented, demon-  
 strated.  
 vertoonen, to Shew, represent, demon-  
 strate.  
 zich vertoonen, to Shew himself.  
 de vertooning, a Shew, sight, representa-  
 tion, demonstration.  
 een triomfelyke vertooning, Pageantry.  
 vertoond, Angry.  
 vertoornen, to Make angry, irritate.  
 vertraagd, Delayed, retarded.  
 vertraagen, to Delay, retard.  
 vertragen, a Delaying, retardation.  
 vertrappen, to Trample under foot, to  
 bruize with trampling.  
 vertreden, Trampled upon.  
 zyn voet vertreden, to Sprain his foot  
 with going.  
 zich wat vertreden, to Walk a little.  
 het legt vertreden, It is trodden under  
 foot.  
 hy heeft zich vertreden, He has sprain'd  
 his foot with going.  
 de vertreeder, a Treader under foot.  
 het vertrek, Departure, retreat.  
 vertrek, (uytstel,) Delay.  
 een vertrek, (kamer,) a Room, reti-  
 ral, apartment.  
 ik vertrek, I depart, retire.  
 de vertrek-kamer, Apartment.  
 vertrekken, to Depart, retire.  
 zyne mond vertrekken, (van zyn plaats trekken,)  
 to Draw from its place.  
 zyne oogen vertrekken, to Draw his  
 eyes.  
 de vertrekking, a Departing.

VERT

een Vertrekking van zinnen, *a Trance.*  
 Vertrokken, *Departed, retired.*  
 Vertrokken, (van zyn plaats getrokken,) *Drawn away.*  
 Vertrouft, *Comforted, consoled.*  
 Vertrouften, *to Comfort, console.*  
*de* Vertroufter, *Comforter.*  
*de* Vertroufting, *Comfort, consolation.*  
 Vertrouwd, *Trusted, entrusted, confided.*  
*de* Vertrouwde, *a Confident.*  
 Vertrouwen, *to Trust, entrust, confide.*  
*het* Vertrouwen, *Trust, confidence.*  
 Vertsaagd, *Fearfull, dismayed, struck with terror.*  
*de* Vertsaagdhed, *Fearfulness, terror.*  
 Vertsaagen, *to Dismay, terrify.*  
 Vertuyd, *Moored.*  
 Vertuyen, *to Moore [as a ship.]*  
 Vervaakt, *Exceeding sleepy, having watched much beyond ones ordinary time.*  
 Vervaaren, *To be conveyed from one place to another.*  
 ik weet niet waar hy Vervaaren is, *I don't know whither he is gone.*  
 Vervaerd, *Afraid, scared.*  
 Vervaerd maaken, *to Scare, to make afraid.*  
*de* Vervaerdhed, *Fear.*  
 Vervaelryk, *Fearfull.*  
*het* Verval, (verergering,) *a Decay, fall.*  
*het* Verval (buytenkansje,) *Vails.*  
*de* Verval-dag, *the Day when a payment falls due.*  
 Vervallen, *to Fall away, to decay. — to Fall due.*  
 Vervallen, (part. prat.) *Fallen away, decayed, — fallen due.*  
 een Vervallen gebouw, *a Tottering edifice, a decay'd building, an old house.*  
 Vervallene renten, *Rents that are fallen due.*

Vervalschen, *to Falsify.*  
*de* Vervalcher, *Falsifyer.*  
*de* Vervalſching, *a Falsifying.*  
 Vervalſcht, *Falsified.*  
 Vervangen, *to Intercept.*  
 Vervangen, (verpoozen,) *to Relieve by turns.*  
 Vervangen, (part. prat.) *Intercepted, — Relieved.*  
 Vervat, *Resumed. — Contained.*  
 Vervatten, *to Resume, to take a thing otherwise as one held it before.*  
 Vervatten, (begrypen,) *to Contain.*  
 Verveeld, *Troubled, wearied.*  
 Verveelen, *to Trouble, weary.*  
 Vervéld, *Having gotten a new skin.*  
 Vervellen, *to Cast off the skin, to get a new skin.*  
 Vervérschen, *to Refresh.*  
*de* Vervérsching, *Refreshment.*  
 Vervérscht, *Refreshed.*  
 Vervérsen, *to Dy again (as stuffs.)*  
 Vervliegen, *to Fly away, to evaporate, vanish.*  
 Vervloeken, *to Curse, execrate.*  
*de* Vervloeker, *Curser, execrator.*  
*de* Vervloeking, *a Cursing, execration, malediction.*  
 Vervloekt, *Cursed, execrated.*  
 Vervloeren, *to Pavé again, to make a new floor.*  
 Vervloogen, *Flown away, evaporated, vanished.*  
 Vervoegen, *to Join with.*  
 hy Vervoegde zich by my, *He addressed himself to me.*  
 Vervoerd, *Carried away, transported.*  
 Vervoerd, (verrukt,) *Transported, ravished.*  
*de* Vervoerdhed, *Transport, ravishment.*

c c c

Ver-

- Vervoeren, *to Carry away, transport.*  
 Vervoeren, (verrukken,) *to Transport, ravish.*  
 de Vervoering, *a Carrying away, transporting, ravishing.*  
 het Vervolg, *Continuance, sequel.*  
 Vervolgd, *Pursued, persecuted, prosecuted.*  
 Vervolgen, (najaagen,) *to Pursue.*  
 Vervolgen om de Religie, *to Persecute for Religion.*  
 Vervolgen in rechte, *to Prosecute in law.*  
 zyn recht Vervolgen, *to Pursue his right.*  
 Vervolgen, (achtervolgen,) *to Continue.*  
 de tyding Vervolgt, *The news continues.*  
 Vervolgens, *Further, in process of time.*  
 de Vervolger, *Perssecuter, prosecutor, pursuer.*  
 Vervóorderd, *Advanced.*  
 hy heeft zich Vervóorderd, *He has presumed.*  
 Vervóorderen, *to Advance.*  
 zich Vervóorderen, *to Undertake, presume.*  
 Vervóómd, *Transformed, metamorphosed.*  
 Vervóómen, *to Transform.*  
 de Vervóórmer, *Transformer.*  
 de Vervóóming, *Transformation, metamorphoses.*  
 Vervreemd, *Alienated.*  
 Vervreemden, *to Alienate.*  
 de Vervreemding, *Alienation.*  
 Vervriezen, *to Freeze, to be benumbed with cold.*  
 Vervroegen, *to Antedate.*  
 zich laten Vervrouwen, *to Suffer himself to be mastered of his wife.*  
 Vervuld, *Fulfilled.*  
 Vervullen, *to Fulfill.*  
 de Vervuller, *Fulfiller.*  
 de Vervulling, *a Fulfilling.*

- Vervuyld, *Very foul, filthy, rotten.*  
 een Vervuyldde maag, *a Foul stomach.*  
 Vervuylen, *To become filthy, to rot.*  
 de Verw, *Colour, paint.*  
 Verwaaid, *Blown away.*  
 Verwaaid weér, *Boisterous weather.*  
 Verwaaijen, *to Stir with wind, to blow away.*  
 Verwaand, *Arrogant, presumptuous, proud.*  
 de Verwaandheyd, *Arrogance, presumption, presumptuousness, pride.*  
 Verwaandelyk, *Arrogantly, presumptuously.*  
 Verwaarbórgen, *to Give bail, to give security.*  
 Verwaarloofd, *Neglected, slighted.*  
 Verwaarloozen, *to Neglect, slight.*  
 de Verwaarloozing, *Neglect, carelessness.*  
 Verwaaren, *see Bewaaren.*  
 Verwaaten, *Excommunicated, ungracious, wicked.*  
 Verwacht, *Expected, waited for.*  
 Verwachten, *to Expect, to wait for.*  
 de Verwachting, *Expectation.*  
 Verwaerdigd, *Vouchafed.*  
 Verwaerdigen, *to Vouchafe.*  
 Verwaggelen, *to Shake, totter.*  
 Verwakkeren, *to Awaken, to rouse up, excite.*  
 de wind Verwakkert, *the Wind encreaseth.*  
 de Verwandeling, *Transubstantiation.*  
 Verwant, *Allied, related.*  
 Verwarmd, *Warmed.*  
 Verwarmde kóft, *Virtuals that are twice heated.*  
 Verwarmen, *to Warm, to warm a second time.*  
 Verward, *Entangled, imbroiled, intricat-*  
ted,

*ted, perplexed, confounded.*  
 Verward haar, *Matted hair.*  
*de* Verwardheyd, *Confusion, perplexity.*  
 Verwarren, *to Entangle, imbroil, confound.*  
*de* Verwarring, *an Entangling, confusion.*  
 Verwaterd, *Watered again, — soaked too much.*  
 Verwäteren, *to Water again.*  
 Verwe, *as* verw.  
 Verwéd, *Laid a wager.*  
 hy heeft zyn geld Verwéd, *He has lost his money with a wager, he has wager'd away his money.*  
 Verwedden, *to Lay a wager, to spend with wagers.*  
 Verweend, *Overweened.*  
 Verweerd, *Defended.*  
*de* Verweerder, *Defendant.*  
 Verweeren, *to Defend, assert.*  
*de* Verweering, *Defence.*  
 Verweeten, *Upbraided, reproached.*  
 Verweezen, *Condemned, sentenced, attainted.*  
 Verwekken, *to Raise up, stir up, excite.*  
 tót toorn Verwekken, *to Incite to anger.*  
 Verwekt, *Raised up, stirred up, excited.*  
*de* Verwekking, *a Raising, incitement.*  
 Verweldigen, *to Force.*  
*het* Verwelffel, *a Vault, arched roof.*  
 Verwelken, *to Wither, fade, decay.*  
*de* Verwelking, *a Withering, fading.*  
 Verwelkt, *Withered, faded.*  
 zich Verwellustigen, *to Take pleasure, to delight.*  
 Verwelkomd, *Bid welcom.*  
 Verwelkomen, *to Bid welcom.*  
 Verwen, *to Dy, paint.*  
 Verwénd, *(ontwend,) Disused, forgotten.*  
 Verwénd, *(quaalyk gewénd,) Ill accus-*

*tomed.*  
 Verwennen, *(ontwennen,) to Disuse, forget.*  
 Verwennen, *(quaalyk wennen,) to Bring one into a bad custom, to spoil one.*  
 Verwenschen, *to Wish otherwise, to deprecate. — to execrate.*  
 men kan't niet Verwenschen, *It can't be altered with wishes.*  
 Verwenscht, *Wished otherwise.*  
 Verwélven, *to Vault.*  
*de* Verwer, *Dyer.*  
 Verwérpelyk, *Rejéctable.*  
*de* Verwérpeling, *Reprobate.*  
 Verwérpen, *to Reject, cast out, disapprove, reprobate.*  
*de* Verwérping, *Rejection, reprobation.*  
 Verwérvén, *to Obtain, get.*  
*de* Verwérving, *an Obtaining.*  
*de* Verwery, *a Dying-house.*  
 Verwiggelen, *to Shake.*  
 Verwilderd, *Grown wild. wildered.*  
 Verwilderén, *to Grow wild, to bewilder.*  
*de* Verwilderíng, *a Growing wild.*  
 Verwilligd, *Consented.*  
 Verwilligen, *to Consent, agree.*  
 Verwinden, *to Wind over again.*  
*de* Verwinnaar, *Conquerer.*  
 Verwinnelyk, *Conquerable.*  
 Verwinnen, *to Overcome; conquer.*  
*de* Verwinning, *a Conquering, victory.*  
 Verwínteren, *to Winter.*  
*de* Verwísfelaar, *Changer.*  
 Verwísfeld, *Changed.*  
 Verwísfelen, *to Change.*  
*de* Verwísfeling, *a Changing.*  
 Verwíttén, *to Whiten again.*  
 Verwíttigd, *Acquainted, informed.*  
 Verwíttigen, *to Acquaint, give notice, inform.*  
 e c c 2

Verwoed, *Enraged, furious.*  
 Verwoedelyk, *Furiously, in a rage.*  
 de Verwoedheyd, *Rage, fury.*  
 Verwoeft, *Laid waste, desolate, destroyed.*  
 Verwoefsten, *to Lay waste, to make desolate, to destroy.*  
 de Verwoefsting, *Desolation, ruin, destruction.*  
 Verwond, *Wounded.*  
 Verwonden, *to Wound.*  
 Verwonden, (overgewonden,) *Wound over again.*  
 Verwonderd, *Wondered, marvelled, admired.*  
 zich Verwonderen, *to Wonder, marvel, admire.*  
 ik Verwonder my daar over, *I wonder at it.*  
 de Verwondering, *Admiration.*  
 Verwonderlyk, *Wonderful, admirable, marvellous.*  
 Verwonderlyk (adv.) *Wonderfully, marvelously.*  
 Verwonnen, *Overcome, conquered.*  
 huur Verwoonen, *to Dwell for rent.*  
 hoe veel Verwoont hy? *What doeth he pay for his dwelling? what rent does he pay?*  
 Verworgen, *as verwurgen.*  
 Verwormd, *Worm-eaten.*  
 de Verworpeling, *an Out-cast, reprobate.*  
 Verworpen, *Cast out, rejected, reprobated.*  
 Verworteld, *Rooted deep downward.*  
 een Verworteld quaad, *an Inveterate evil.*  
 Verwortelen, *to Take root again, to root deep downward.*  
 Verworven, *as verwurven.*  
 Verwrikken, *to Stir a little, to shake.*  
 Verwrikt, *Shaken.*  
 Verwringen, *to Wring again, — to hurt with wringing.*  
 zynhand Verwringen, *to Sprain his hand.*

Verwongen, *Wring again, — Sprained.*  
 Verwulfd, *Vaulted.*  
 het Verwulft, *a Vault.*  
 Verwulven, *to Vault.*  
 Verwurgd, *Strangled.*  
 Verwurgen, *to Strangle.*  
 Verwurven, *Obtained, gotten.*  
 Verwyd, *Widened, enlarged.*  
 Verwyden, *to Widen, enlarge.*  
 Verwyderd, *Separated, alienated.*  
 Verwyderen, *to Separate, alienate.*  
 de Verwydering, *a Breach, separation, alienation.*  
 het Verwyt, *Reproach.*  
 Verwytelyk, *Reproachable, opprobrious.*  
 Verwyten, *to Upbraid, reproach, to twit in the teeth.*  
 de Verwyting, *an Upbraiding, reproaching.*  
 Verwyzen, *to Condemn, sentence, attain.*  
 de Verwyzing, *a Condemning, sentencing, attainer.*  
 Verydeld, *Frustrated. — become vain.*  
 Verydelen, *to Frustrate.*  
 Verzaad, } *Filled, satisfied, satiated,*  
 Verzaadigd, } *saturated.*  
 Verzaadelyk, *Which may be satisfied.*  
 Verzaaden, } *to Fill, satisfy, satiate.*  
 Verzaadigen, }  
 de Verzaadigdheyd, *Saturity.*  
 de Verzaadiging, *Satisfaction.*  
 Verzaaken, *to Deny, forsake.*  
 de Verzaaker, *Denier, forsaker.*  
 de Verzaaking, *a Denying, forsaking.*  
 de zelfs-Verzaaking, } *Self-denial.*  
 zelfs-Verzaakendheyd, }  
 Verzaakt, *Denied.*  
 Verzaamd, *Assembled.*  
 Verzacht, *Allayed, mitigated.*  
 Verzachten, *to Allay, mitigate.*  
 Verzachtend, (pynstillend,) *Allaying pain,*

*pain, delenifical.*  
*de Verzachting, an Allaying, mitigation.*  
*Verzameld, Gathered, assembled.*  
*Verzamelen, to Gather, assemble, collect.*  
*de Verzameling, a Gathering, assembling, collection.*  
*de Verzégelaar, Sealer.*  
*Verzégeld, Seal'd up.*  
*Verzégelen, to Seal up.*  
*Verzeggen, to Say over again.*  
*iets Verzeggen, to Make a vow of not doing a thing any more.*  
*zich elders Verzeggen, to Promise to come somewhere else, to engage ones self elsewhere.*  
*gy moet u niet Verzeggen, Don't promise to lodge, (dine or sup,) with somebody else, don't engage your self elsewhere.*  
*de Verzékeraar, Assurer.*  
*de Verzéker-brief, (pólise,) Policies.*  
*Verzékerd, Assured, ascertained.*  
*de Verzékerdheyd, Assuredness.*  
*Verzékeren, to Assure, ascertain.*  
*het Verzéker-geld, (de premia,) Premium.*  
*de Verzékering, Assurance, security.*  
*iemand in Verzékering neemen, to Secure one.*  
*de Verzelfstandiging, Transubstantiation.*  
*Verzêld, } Accompanied.*  
*Verzelschapt, }*  
*Verzellen, vergezelschappen, to Accompany.*  
*Verzénden, to Send away.*  
*de Verzéning, a Sending away.*  
*Verzéngd, Singed, parched.*  
*Verzéngen, to Singe, parch.*  
*Verzét, as Ik heb geen Verzét, I have no relieve.*  
*Verzét, Set into another place, removed, transposed.*

*Verzét, (verpand,) Pawned.*  
*Verzetten, to Set into another place, remove, transpose.*  
*Ik mag niet een voet Verzetten, I may not stir from my place.*  
*iets daar onder Verzetten, to Lay a wager.*  
*zyne droefheyd Verzetten, to Divert his sorrow.*  
*hy is niet te Verzetten, It is impossible, to persuade him otherwise, (or to dissuade him.*  
*een steek Verzetten, to Award a stab.*  
*Verzetten, (verpanden,) to Pawn.*  
*Verzeyld, Sayled out of the way.*  
*Verzeylen, to Sayl away, to sayl out of the way.*  
*Verziiden, to Boil away.*  
*Verziekt, Spent with sickness.*  
*Verzien, to Provide, furnish, stock.*  
*zich Verzien, to Provide for himself.*  
*zich Verzien, (missen,) to Overlook, mistake.*  
*Verzien, (part. prat.) Provided, furnished, stocked.*  
*hy heeft zich Verzien, He has provided for himself. he hath furnished himself, also he was mistaken.*  
*Verzierd, Feigned, forged, contrived.*  
*de Verzierder, Feigner, forger, contriver.*  
*Verzieren, to Feign, forge, contrive.*  
*de Verziering, a Feigning, forging.*  
*het Verzierfel, a Feigned story, a scam.*  
*Verzilverd, Silvered.*  
*Verzilveren, to Do over with silver.*  
*Verzinken, to Sink away.*  
*Verzind, Mistaken.*  
*Verzinnen, to Contrive, excogitate.*  
*zich Verzinnen, to Mistake, to trip with his tongue.*  
*Verzitten, to Go and sit upon another place.*

Verzócht, *Requested, desired, petitioned, demanded, asked, also tempted.*  
*het Verzoek, Request, desire.*  
 Verzoeken, *to Request, solicit, desire, petition, demand, ask, to sue for.*  
 Verzoeken, *(aanvechten,) to Tempt.*  
 Verzoeken, *(bezoeken,) to Visit.*  
 de Verzoeker, *Petitioner.*  
 Verzoeker, *(aanvechter,) Tempter.*  
 de Verzoeking, *Temptation.*  
*het Verzoek-schrift, Petition, request.*  
 Verzoend, *Reconciled.*  
*het Verzoendekfel, the Mercy-seat, propitiatory.*  
 Verzoenelyk, *Reconcilable.*  
 Verzoenen, *to Reconcile, propitiate.*  
 Verzoenende, *Reconciling, propitiatory.*  
 de Verzoener, *Reconciler.*  
 de Verzoening, *Reconciliation, propitiation.*  
 Verzoet, *Sweetened, mitigated.*  
 Verzoeten, *to Sweeten, mitigate.*  
 de Verzoeting, *a Sweetening, mitigation.*  
 Verzómeren, *to Summer, estivate.*  
 Verzonden, *Sent away.*  
 Verzonken, *Sunk away.*  
 Verzonnen, *Contrived, excogitated.*  
 zich Verzonnen, *Mistaken.*  
 Verzooden, *Boil'd away.*  
 Verzoold, *Soled.*  
 Verzoolen, *to Sole.*  
 Verzoopen, *Spent with bonzing, also drowned.*  
 een Verzoopen bloed, *a Drunken sot.*  
 hy ziet'er zeer Verzoopen uyt, *Helookes like a drunken sot.*  
 Verzórgd, *Provided, purvey'd, stockt.*  
 Verzórgen, *to Provide, purvey, stock.*  
 de Verzórgger, *Provider, purveyor.*  
 de Verzórging, *a Providing, purveying.*

Verzót, *Befotted, infatuated.*  
 de Verzótheyd, *Infatuation.*  
 Verzóttten, *to Befot, to become befotted.*  
 Verzuurd, *Grown sour.*  
 Verzuuren, *to Grow sour.*  
*het Verzuym, Neglect, negligence, omission.*  
 Verzuymd, *Neglected, omitted.*  
 Verzuymelyk, *Careless.*  
 de Verzuymelykheyd, *Negligence.*  
 Verzuymen, *to Neglect, omit.*  
 de Verzuyming, *a Neglecting.*  
 Verzuypen, *to Spend with bonzing.*  
 Verzuypen, *(verdrinken,) to Drown.*  
 Verzwaard, *Made heavier, aggravated.*  
 Verzwaaren, *to Make heavier, aggravate.*  
 de Verzwaaring, *Aggravation.*  
 Verzwakken, *to Weaken, debilitate.*  
 de Verzwakking, *a Weakening, debilitation.*  
 Verzwakt, *Weakened, debilitated.*  
 Verzweegen, *Concealed.*  
 Verzweeren, *to Bind himself by oath, to swear.*  
 Verzweeren; *(veretteren,) to Foster.*  
 Verzwindelen, *to Dwindle away, to vanish.*  
 Verzwooren, *Sworn, — Festered.*  
 Verzwygen, *to Conceal.*  
 de Verzwyger, *Concealer.*  
 de Verzwyging, *a Concealing.*  
 Verzygen, *to Strain, to run through.*  
 de Verzyging, *a Straining, percolation.*  
*het Verzygvat, a Strainer, cullender.*  
 de Vest, *the Ditch about a town or fort, or the city-walls or bulworks.*  
 Vesten, *to Fasten, fix.*  
 zyne oogen op iets Vesten, *to Fix his eyes on a thing.*

zyne hoop op iemand Vesten, *to Found his hope upon one.*

de Velting, *a Fort, fortification.*

Vet, *Fat, plump.*

Vet, (smeerig) *Greasy.*

de Veter, *a Pointed string, point.*

de Vetheyd, *Fatness.*

de Vetmaaking, *a Fattening.*

de Vetste, *the Fattest.*

Vetten, *to Fatten.*

Vetter, *Fatter, plumper.*

de Huyde-vetter, *a Tanner.*

de Vettewaarij, *Chandler.*

de Vettigheyd, *Fatness, greasiness.*

het Veulen, *a Fole.*

Veyl, *To be sold, set out to sale.*

Veylen, *to Set out to sale.*

de Vezels, } *Strings (as of a root.)*

het Vezeltje, *a Small string.*

V I

Vier, *Four.*

Vier-honderd, *Four-hundred.*

het Vier. *see Vuur.*

Vieravond, *the Eve of a solemn feast.*

Vieravond (óf heylig-avond) hebben, *to Have done his task.*

de Vierdag, *a Solemn feast, festival.*

de Vierde, *the Fourth.*

ten Vierden, *Fourthly.*

Vierderley, *Four sorts.*

Vierdubbeld, *Quadruple, fourfold.*

in Viercn deelen, *to Divide into four.*

het Vierendeel, vierde deel, *the Fourth part.*

Vieren, *to Solemnize, celebrate.*

Vieren, (bot geeven,) *to Veer, to give way.*

een zieken Vieren, *to Take care of a sick*

body.

de Viering, *a Solemnizing, — veering.*  
een Vierendeel pons, *a Quarter of a pound.*

een Vierendeel loods, *a Dram, the eighth part of an ounce.*

een Vierendeel uurs, *a Quarter of an hour.*

Vierendeelen, *to Quarter, to divide into four parts.*

de Vierhoek, *a Square, quadrangle.*

Vierhoekig, *Four corner'd, quadrangular.*

Vierjaarig, *Of four years, quadriennial.*

het Vierkant, *a Square.*

Vierkantig, *Four-square, square.*

Viermaal, } *Four times.*

Vier-reyzen, }

de Vierchaar, *Tribunal, a place where sentence of death is pronounced.*

een Vierschootig man, *a Square man.*

de Vierprong, *a Place where four roads meet.*

te Viervoet, *On a gallop, galloping.*

te Viervoet rennen, *to Gallop.*

Viervoetig, *Four-footed.*

Viervoudig, *Four-fold, quadruple.*

Vics, *Nice.*

de Viesheyd, *Niceness.*

Viezevaazen, *Whimsies, nicities.*

de Viezigheyd, *Nicety.*

Villen, *to Pull of the skin, to flea.*

de Viller, *Fleacr.*

de Villing, *a Fleaing.*

de Vilt, *a Felt.*

de Viltmaaker, *a Filt-maker.*

ik Vind, *I Find.*

Vinden, *to Find.*

iets goed Vinden, *to Approve of a thing.*

Vinden, (uytspraak doen,) *to Determine, als zy hebben 't gevonden dat hy*

de



- de halve onkósten zal draagen, *They have determined that he shall pay the half of the charges.*  
 iemand schuldig Vinden, *to Find one guilty, to bring one in guilty.*  
 de Vinder, *Finder*, also an *Officer that looks to slaughtered cattle whether it be sound.*  
 de Vinding, a *Finding, invention.*  
 de Vinger, *Finger.*  
 door de Vingeren zien, *to Wink at, connive.*  
 de voorste Vinger, *the Fore-finger.*  
 de middelste Vinger, *the Middle-finger.*  
 de Ring-vinger, *the Ring-finger.*  
 de Vingerhoed, *Thimble.*  
 de Vingerling, a *Finger-cap.*  
 de Vink, *Finch.*  
 de Goud-vink, a *Gold-finch.*  
 de Distel-vink, a *Thistle-finch.*  
 een Vinkenet, a *Net to catch finches.*  
 de Vin, *Finn.*  
 de Bloed-vin, a *Boil.*  
 Vinnig, *Fierce, shrewd, smart.*  
 een Vinnig beest, a *Fierce beast.*  
 een Vinnig antwoord, a *Shrewd answer.*  
 een Vinnig schrift, a *Smart writing.*  
 de Violét, } *Violét.*  
 Viool, }  
 de Visch, *Fish.*  
 Rivier-visch, *Fresh-water fish.*  
 Zee-visch, *Sea-fish.*  
 Zoute-visch, *Salt-fish.*  
 de Vitch-ben, a *Flat fish-basket.*  
 de Visch-hoek, a *Fish-hook.*  
 de Visch-kaar, a *Wear.*  
 de Visch-kieuwen, *the Gills of fish.*  
 de Visch-kooper, a *Fish-monger.*  
 de Visch-kórf, a *Fish-basket.*  
 de Vischmarkt, *the Fish-market.*
- het Vischnet, a *Fishing net*, also a *little net to carry fish in.*  
 Visch-schobben, *Scales of fish.*  
 Visschen, *to Fish, to catch fishes.*  
 de Visscher, *Fisher, fisher-man.*  
 een Visschers schuyt, a *Fisher-boat.*  
 Vitten, *to Cávil.*  
 een woorden Vitter, *Cáviller.*
- V L
- de VLaade, *Custard.*  
 de Vlaag, a *Fit.*  
 een regen Vlaag, a *Shower.*  
 een donder Vlaag, a *Storm of thunder.*  
 Vlaagen [in baarens nood,] *Pangs, throws.*  
 de Vlag, *Flag, ensign.*  
 de Vlag voeren, *to Carry the flag, — to be the chiefest.*  
 de Vlagge-spil, } *the Ensign-staf.*  
 de Vlagge-itók, }  
 Vlak, *Plain, smooth, level, flat.*  
 de Vlak, (vlek,) a *Spot, blémish.*  
 de Vlakheyd, *Smoothness, flatness.*  
 een Vlakke hand, a *Flat hand.*  
 Vlakken, *Spots.*  
 Vlakken, (bevlakken,) *to Spot, soil, stain.*  
 de Vlam, a *Flame.*  
 de Vlammen, *the Flames.*  
 Vlammen, (verb.) *to Flame.*  
 Vlammend, } *Flaming.*  
 Vlammig, }  
 Vlamverwig, *Red like a flame.*  
 het Vlas, *Flax.*  
 een Vlas-baerd, *the First down upon the cheeks.*  
 een Vlas-hekel, a *Flax-comb.*  
 een Vlas-vink, a *Linnet.*

de Vlecht, a *Tress*, a *plaited hair-lock*,  
de Vlechten, *Tresses*.

Vlechten, (verb.) to *Twist*, *plat* or *plait*.

't haar Vlechten, to *Plait* the hair, to  
*braid* the hair.

de Vlechting, a *Twisting*, *plaiting*.

de Vlechtinoer, a *Hair-lace*.

Vledderen, (klap-wicken,) to *Flutter*.

de Vleder-muys, } a *Flitter-mouse*, *bat*.

Vleer-muys,

Vleet, a *Kind of Thornback*, also *Nets* to  
*catch herrings*.

Vleeschachtig, } *Fleshy*.

Vleeschig,

de Vleeschbank, a *Butchers stall*, — *but-*  
*chery*.

iemand op den Vleeschbank brengen,  
(*Metaph.*) To *cause one to be murdered*,  
to *carry one into an engagement on purpose*  
that he may be killed:

de Vleeschhouwer, *Butcher*, *slaughter*.

de Vleesch-hal, the *Shambles*.

de Vleesch kuyp, a *Poudering-sub*.

Vleeschlyk, *Carnall*.

Vleeschlyk, (*adv.*) *Carnally*.

myne Vleeschelyke zuster, *My own sister*.

de Vlek, a *Spot*, *blemish*, *stain*.

de Vlerk, a *Wing*.

Vles, see *Fles*.

een Vleug (flakking,) a *Blaze*, *flash*.

de Vleugel, a *Wing*, also a *Flag*.

de Vleugelen van een Heir, the *Wings* of  
an *Army*.

de Vleugelen korten, to *Clip* the wings.

iemand Vleugelen, to *Pinion* one.

het Vleugeltje, a *Little wing*, — a *Little*  
*flag*.

Vleysch, as *vleesch*.

Vlieden, to *Flee*, *fly*, *eschew*, *shun*.

de Vlieg, a *Fly*.

Vliegen, to *Fly*.

hy wil Vliegen eer hy vleugels heeft,  
(*metaph.*) He would fly before he hath  
feathers; he will do a thing before he is  
able to perform it.

weg Vliegen, to *Fly away*.

met Vliegende vaandels, *With flying co-*  
*lours*, *with displayed banners*.

met buskruid doen op Vliegen, to *Blow*  
*up with gun-powder*.

de Vlieger, a *Flyer*.

een Vlieger [van pampier,] a *Kite*.

een Vliegje, a *Little fly*.

de Vlieg-lap, } a *Fly-flap*.

Vliege-klap,

het Vlier, *Elder*.

de Vlier-boom, an *Elder-tree*.

Vlier-beezijen, *Elder-berries*.

de Vlier-edik, *Elder-vinegar*.

de Vliering, *Garrot*.

het Vlies, *Fleece*, *tunicle*.

't gulde Vlies, the *Golden-fleece*.

't Panne-vlies, the *Hairy scalp*.

een Vlies op 't oog, a *Web in the eye*.

Vlieten, to *Stream*, *float*.

Vlietend water, *Running water*.

de Vloed, the *Floud*, *flux*.

een Spring Vloed, a *Spring-tide*.

de Zondtvloed, the *Floud*, *deluge*.

de Eb en Vloed, the *Ebbing and flowing*.

Vloeijen, to *Flow*.

Vloeiend pampier, *Sinking paper*.

een Vloeiende styl, a *Flourishing stile*.

't pampier Vloeit, the *Paper sinks*.

de Vloek, a *Curse*.

Vloeken, to *Curse*.

de Vloeker, *Curser*.

de Vloeking, a *Cursing*.

de Vloer, *Floor*.

de dorſch-Vloer, a *Threshing-floor*.

Vloeren, *to Floor.*  
 de Vlók, *a Flock [of wool or hair, &c.]*  
*shag.*  
 sneeuw-Vlókken, *Flakes of snow.*  
 een Vlók-bed, *a Flock-bed.*  
 Vlókking, *Shaggy, tufty.*  
 de Vloo, *a Flea.*  
 Vlooijen, *Fleas.*  
 Vlooijen, (*verb.*) *to Catch fleas.*  
 de Vloot, *a Fleet, navy.*  
 het Vlootje, *a Little flat tub.*  
 Vlooten, *to Fleet, float.*  
 Vlót, (*dryvend.*) *Floating, water-born.*  
 het Vlót, *a Raft.*  
 een Vót balken, *a Float of timber.*  
 de Vlótschuyt, *a Flat bottom'd boat.*  
 Vlót zyn, } *to Float.*  
 Vlótten, }  
 Vlucht, *see vlugt.*  
 Flug, *Fledge, nimble, volatíl.*  
 een Flug kuyken, *a Fledged chicken.*  
 een Flug schryver, *a Nimble writer.*  
 Flug zout, *a Volatil salt.*  
 de Vlugt, *a Flight.*  
 een Vlugt van vogelen, *a Covey of birds.*  
 een Vlugt koegels, *a Volley of shot.*  
 Vlughten, *to Flee, escape.*  
 de Vlughteling, *One that is fled, refugee,*  
*fugitif.*  
 de Vlym, *Láncet.*  
 Vlymen, *to Pierce with a láncet.*  
 de Vlyt, *Diligence, care.*  
 Vlytig, *Diligent, careful.*  
 de Vlytigheyd, *Diligence, carefulness.*  
 Vlytiglyk, *Diligently.*

## V O

het **V**och, *Moisture, liquor.*  
 Vochtig, *Moist.*  
 de Vochtigheyd, *Moistness, hu-*

*midity.*  
 de Vod, *vodde, a Rag, also a slut.*  
 de Voddemoer, *Trollop.*  
 Voddig, *Ragged, — rumped.*  
 Voeden, *to Feed, nourish.*  
 Voedende, *Feeding, nourishing.*  
 de Voeder, *Feeder, nourisher.*  
 het Voeder (*beeften-voër.*) *Fórrage, pró-*  
*vender.*  
 een Voeder hoois, *a Cart-load of hay.*  
 een Voeder houts, *a Cart-load of wood.*  
 een Voeder wyns, *a Great cask of wine.*  
 de Voederaar, (*voeder-bezórger.*) *Fór-*  
*rager.*  
 Voederen, *to Fórrage.*  
 het Voedsel, *Nourishment.*  
 de Voedster, *a Nurse. — also a Doe-rab-*  
*bit.*  
 de Voedsteraar, }  
 Voedsterheer, } *a Nursing-father.*  
 het Voedsterkind, } *a Nursed child, foster-*  
 de Voedsterling, } *child.*  
 de Voedster-vader, *Foster-father.*  
 Voedzaam, *Nourishing.*  
 de Voege, *a Joining.*  
 in-Voege, *Insomuch, wherefore.*  
 indier Voege, *After such a manner, after*  
*that rate.*  
 Voegen, *to Join, order.*  
 Voegen, (*passen.*) *to Sute, fit, square.*  
 't zou beter Voegen, *'t Would be more con-*  
*venient.*  
 t'zamen Voegen, *to Join together.*  
 Voeglyk, *Sutable, fitting.*  
 Voeglyk, (*adv.*) *Surably.*  
 de Voeglykheyd, *Surableness, decency.*  
 't Voegt hem niet, *It doeth not become*  
*him. — it does not fit him.*  
 Voeyeren, *see een kleed Voëren.*  
 Voelbaar, *Sensible.*

Voelen, *to Feel, handle.*  
*het Voën, Forrage, provender.*  
 een Voer hoois, *a Cart load of hay.*  
 Voeren, *to Carry, convey.*  
 kryg Voeren, *to Make warr, to wage warr.*  
 een ſchip Voeren, *to Be maſter of a ſhip.*  
 't woord Voeren, *to Speak.*  
 beeften Voëren, *to Forrage caſtel.*  
 een kleed Voëren, *to Line a garment.*  
 de Voering, *the Lining.*  
 Voerluyden, *Carriers, waggoners.*  
*het Voerloen, Carriers wages.*  
 de Voerman, *Carrier, waggoner.*  
 de Voet, *Foot.*  
 te Voet, *On foot.*  
 te Voet gaan, *to Foot it.*  
 hy is wel ter Voet, *He is a good walker.*  
 Voet voor Voet, *Drawing one foot, after another, ſoftly, leiſurely.*  
 iemand een Voet geeven, *(metaph.) To yeeld to one, to give way to one.*  
 iemand de Voet ligten, *(metaph.) to Turn one out of his employment.*  
 iemand den Voet dwars zetten, *(metaph.) to Croſs one in his deſign.*  
 op ſtaande Voet, *Preſently.*  
 Voet houden, *to Keep courſe.*  
 Voet by 't ſtek zetten, *to Undersake a thing, — to Enter the liſt.*  
 op dien Voet, *On that account, upon thoſe termes.*  
 op gelyke Voet, *Upon equal termes.*  
 onder de Voet treden, *to Tread under foot.*  
 een troep van tweeduyzend te Voet, *a Troop of two thouſand foot.*  
 te vier Voet, *On a gallop.*  
 de Voet van een berg, *the Foot of a hill.*  
 drie Voeten hoog, *Three foot high.*  
 op zyne Voeten neer ſtappen, *to Light*

*on foot.*  
 die reede ſtaat op zyn' Voeten, *(metaph.) that Diſcourſe is wel grounded.*  
 iemand Voeten maaken, *(metaph.) to Make one betake himſelf to his heels.*  
 de Voetangel, *Caltrop, turn-pike.*  
 de Voetbank, *a Foot-ſtool.*  
 Voetboeijen, *Shackles for the feet.*  
 de Voetboog, *a Croſs-bow.*  
 de Voeteling van een kous, *the Foot of a ſtockin.*  
 Voeteloos, *Without feet.*  
*het Voeteuvel, the Gout in the feet.*  
 de Voetganger, *One that goes on foot.*  
 Voetje voor voetje, *Slowly, ſoftly, leiſurely.*  
 de Voetjongen, *a Foot-boy.*  
 Voetig, *Footed.*  
 twee-Voetig, *Two-footed.*  
 Vier-voetig, *Four-footed.*  
 de Voetknecht, *a Foot-man, — ſouldier.*  
 de Voetlooper, *a Foot-boy.*  
 de Voetmaat, *a Foot-measure.*  
*het Voetpad, a Path, pad-way.*  
 de Voet-ſlet, *a Clout to wipe ones feet.*  
*het Voetspoor, Trace, track.*  
 de Voetſtap, *a Foot-step, trace, ſtep.*  
 iemand Voetſtappen navolgen, *to Follow ones ſteps.*  
 de Voetſtrik, *Snare, gin.*  
 een Voetval doen, *to Fall down upon ones knees and beg pardon, to implore mercy.*  
*het Voetvólk, Foot-men, the foot.*  
 de Voetzoeker, *a Squib.*  
 de Voetzool, *the Foot-ſole.*  
 de Vogel, *Bird, fowl.*  
 Water-vogels, *Water-fowl.*  
 de Vogelaar, *Fowler, birder.*  
 de Vogel-houder, *a Bird-keeper.*

het Vogelhuys, a Bird-house.  
 de Vogelkooi, Decoy.  
 de Vogelkouw, a Bird-cage.  
 het Vogellym, Bird-lime.  
 de Vogelmarkt, the Bird-market, poultry.  
 het Vogelnest, a Birds nest.  
 het Vogelnét, a Birding-net.  
 het Vogelroer, a Fowling-piece.  
 een Vogel-slag, a Trap to catch birds.  
 een Vogel-strik, a Snare for birds.  
 de Vogelvanger, a Bird-catcher, fowler.  
 uyt Vogelvangen gaan, to Go birding, to go fowling.  
 de Vogelvangst, a Fowling, birding.  
 het Vogeltje, a Little bird.  
 de Vogelzang, the Singing of birds.  
 de Vokaal (klinkletter, klinker,) Vowel.  
 Vol, Full.  
 Half-vol, Half-full.  
 Vol en zat, Filled, glutted.  
 Vol op hebben, to Have in abundance.  
 zich Vol zuypen, to Drink himself drunk.  
 de Voläarde, (vulaard,) Fullers earth.  
 Volbracht, Performed, accomplished, fulfilled.  
 Volbrengen, to Perform, accomplish, fulfill.  
 de Volbrenger, Performer.  
 de Volbrenging, a Performing, accomplishing, fulfilling.  
 Voldaan, Satisfied, contented.  
 de Volder, Fuller.  
 de Voldery, a Fullers work-shop. see Volmolen.  
 Volders aard, as vol-aarde.  
 Voldoen, to Satisfy, content.  
 Voldoende, Satisfactory. — Kind, officious.  
 een Voldoend antwoord, a Satisfactory

answer.

hy is heel Voldoende, He is very obliging.  
 de Voldoening, Satisfaction, content.  
 Volëynd, Finished, ended.  
 Volëynden, }  
 Volëyndigen, } to Finish, end.  
 de Voleyndiging, } a Finishing, the end.  
 Volëyding, }  
 Vólgen, to Follow, succeed.  
 de Vólgende dag, the Next-day.  
 de Vólgende eeuwen, the Succeeding ages.  
 Volhard, Persevered, continued, endured to the end.  
 Volharden, to Persevere, to endure to the end.  
 de Volharding, Perseverance, continuance, continuing, persevering.  
 de Volheyd, Fulness, plenitude.  
 Voljaarig, Come to age, of age.  
 het Vólk, The people, folks.  
 't gemeene Vólk, the Common people, vulgar, populace, rabble.  
 't slecht Vólkje, the Rabble, base people.  
 vol Vólks, Full of people.  
 Volkomen, Perfect, compleat, full, plenarity.  
 de Volkomenheyd, Perfection, completeness, fulness.  
 Volkomenlyk, Perfectly, fully.  
 Vólkryk, Populous, full of people.  
 de Vólkrykheyd, Populosity, populousness.  
 Volle magt, Full power.  
 met Volle zeylen, With spread sails.  
 de Vollemaan, the Full moon.  
 Volleerd, Learn'd thoroughly.  
 Volleeren, to Learn fully, to teach thoroughly.  
 Vollen, see vullen.  
 Vollyvig, Corpulent.

Volmaaken, *to Perfect.*  
 Volmaakt, *Perfect.*  
 Volmaaktelyk, *Perfectly.*  
 de Volmaaktheyd, *Perfection.*  
 de Volmagt, *a Warrant, authority, procurator, proxy.*  
 Volmagtig, *Having full power.*  
 Volmagtigd, *Authorized, warranted.*  
 de Volmagtige, *a Proxy, plenipotentiary.*  
 Volmagtigen, *to Warrant, authorize.*  
 de Volmolen, *a Fulling-mill.*  
 Volstaan, *to Be sufficient.*  
 ik kan daar mede Volstaan, *I can satisfy with it, this may suffice.*  
 Volstandig, *Steadfast, persevering.*  
 de Volstandigheyd, *Steadfastness, perseverance.*  
 Voltrekken, *to Perfect, accomplish. finish.*  
 de Voltrekking, *a Finishing, accomplishing.*  
 Voltrokken, *Perfected, accomplished.*  
 Volwassen, *At full growth.*  
 de Vond, *Invention, contrivance.*  
 een looze of doortrapte Vond, *a Cunning contrivance.*  
 de Vondeling, *a Foundling.*  
 te Vondeling leggen, *to Lay a child, abroad to hazard.*  
 de Vonk, *a Spark, sparkle.*  
 Vonken uytgeeven, *to Sparkle.*  
 Vonken, (glimmen,) *to Kindle.*  
 't vuur Vonkt al, *the Fire begins to kindle.*  
 het Vonnis, *Sentence, judgement.*  
 een uytgesproken Vonnis, *a Pronounced sentence.*  
 't Vonnis uytspreeken, vellen, ftryken, of geeven, *to Pass sentence, to pronounce sentence.*  
 Vonnissen *to Sentence, to determine.*  
 de Vonte, (doop-vont,) *the Font, baptistry.*

de Voogd, *Gardian, tutor.*  
 zyn eygen Voogd zyn, *to Be his own man.*  
 ik ben'er geen Voogd over, *It is not at my disposal.*  
 hy staat onder Voogden, *He is under tutors.*  
 de Voogdés, *Tutores.*  
 de Voogdy, *Tutele, government.*  
 de Voogdyschap, *Gardianship.*  
 Voor, *For, before.*  
 dat is Voor hem, *That is for him.*  
 het staat Voor hem, *It stands before him.*  
 Voor alle dingen, *Above all things.*  
 Voor den eeten, *Before dinner or supper.*  
 Voor niet, *For nothing.*  
 Voor dat, *Before.*  
 Van vooren, *From before.*  
 Voorbaarig, *Rash, forward.*  
 de Voorbaarigheyd, *Rashness.*  
 Voorbaariglyk, *Rashly.*  
 Voorbaat, *as in de Voorbaat zyn, to Be ready before hand, to fore-stall.*  
 Voorbedacht, *Premeditated.*  
 Voorbedenken, *to Premeditate.*  
 Voorbeduyden, *to Prognosticate, prefigurate.*  
 de Voorbeduyding, *Prognostication.*  
 het Voorbeduydsel, *Presage.*  
 het Voorbeeld, *Example, pattern, mirror, type.*  
 de Voorbeelding, *Prefiguration, type.*  
 Voorbereyden, *to Prepare.*  
 de Voorbereyding, *Preparation.*  
 Voorbeschikken, *to Preordain, pre-*  
 Voorbestemmen, *destinate.*  
 Voorbidden, *to Intercede.*  
 de Voorbidder, *Intercessor.*  
 de Voorbidding, *Intercession.*  
 Voorbrengen, *to Produce.*  
 de Voorbroek, *the Codpiece.*  
 de Voorburgt, *a Fence, tower.*

de Voordacht, *Premeditation.*  
 met Voordacht, } *Advisedly, wilfully, on*  
 Voordachtelyk, } *purpose.*  
 het Voordeel, *Profit, benefit, advantage.*  
 Voordeel doen, *to Profit, benefit.*  
 Voordeelig, *Advantageous, beneficial.*  
 Voorderen, vorderen, *to Advance, further,*  
*promote, prefer.*  
 de Voordeur, *the Fore-door.*  
 Voordoën, *to Put before, — to expose*  
*to sale.*  
 een schortekleed Voordoën, *to Put on an*  
*apron.*  
 zyne kraam Voordoën, *to Expose his*  
*wares to sale.*  
 zich schoon Voordoën, *to Set a fair out*  
*side on 's, to make a fine show.*  
 Voordraagen, *to Propose, to lay before.*  
 Voorduyden, *to Prognosticate.*  
 de Vooren, *Furrow.*  
 te Vooren, *Before, formerly.*  
 Voorgaan, *to Go before, — to Set an*  
*example.*  
 Voorgaande, *Fore-going, precedent.*  
 de Voorgang, *Precedence.*  
 een goede Voorgang, *a Good example,*  
*a páttern.*  
 de Voorganger, *Predecessor.*  
 Voorgedraagen, *Proposed.*  
 Voorgekomen, *Prevented.*  
 Voorgegaan, *Gone before.*  
 Voorgelegd, *Laid before, proposed.*  
 Voorgelezen, *Read before.*  
 Voorgenomen, *Intended, designed.*  
 Voorgescreeven, *Prescribed.*  
 Voorgesteld, *Proposed, preferred.*  
 de Voorgevel, *Frontispice.*  
 Voorgezét, *Preferred.*  
 Voorhaal, *see Voorbaat.*  
 Voorhanden, *At hand.*

't is nóg Voorhanden, *It is yet in being.*  
 Voorhangen, *to Hang before.*  
 het Voorhangfel, *the Vail, curtain, ban-*  
*gings.*  
 Voorhenen, *Before.*  
 de Voorhoede, *the Avant-gard.*  
 het Voorhof, *a Fore-yard, court.*  
 het Voorhuys, *the Fore-room.*  
 de Voorhuyd, *the Fore-skin, prepuce.*  
 Voorig, *Former.*  
 in Voorige dagen, *in Former dayes.*  
 het Voorjaar, *the Spring, the vernal sea-*  
*son.*  
 Vooringenomen, *Prepossessed, preoccupied.*  
 de Vooringenomenheyd, *Préjudice.*  
 Voorinneemen, *to Prepossess, preoccupate.*  
 de Voorkamer, *a Fore-chamber.*  
 het Voorkind, *a Child of the first venter.*  
 Voorkomen, *to Prevent, preoccupate.*  
 de Voorkoop, *Fore-stalling, monopoly.*  
 de Voorkooper, *Fore-staller, monopolizer.*  
 Voorleeden, *Past, ago.*  
 Voorleggen, *to Lay before, to propose.*  
 de Voorloop, *a Fore-running.*  
 Voorloopen, *to Run before.*  
 de Voorlooper, *a Fore-runner, vancur-*  
*rier.*  
 Voorlezen, *to Read before.*  
 de Voorleezer, *Prelector, reader.*  
 de Voorlezing, *Prelection.*  
 Voorlichten, *to Shine before.*  
 het Voorlyf, *the Fore-part of the body.*  
 Voorlyk, *Forward.*  
 Voorlyk, (leerzaam,) *Towardly.*  
 de Voorlykheyd, *Forwardness, — To-*  
*wardliness.*  
 Voormaals, *Formerly.*  
 de Voormiddag, *the Fore-noon.*  
 Voor de middag, }  
 's Voormiddags, } *In the fore-noon.*

de Voormouw, a *Linnen sleeve* [for women.]

de Voorn, *Roach.*

Voornaam, *Chief, eminent.*

een Voornaam persoon, an *Eminent man.*

de Voornaam, a *Fore-name*, — *pronoun.*

Voornaamlyk, *Chiefly.*

de Voornaamste, *the Chiefest.*

de Voor-nacht, *the Fore-part of the night.*

het Voorneemen, *Intension, design.*

Voorneemen, *to Intend, design.*

het Vooronder, *the Fore-room in a ship.*

het Vooroordeel, *Préjudice.*

Voorouders, *Ancestors, fore-fathers.*

Voorover, *Bending forward.*

Voorover hangen, *to put over.*

Voorover vallen, *to Fall forward.*

de Voorraad, *Store, provision.*

de Voorraad schuur, a *Store-house, provision-house, promptuary.*

het Voorrecht, *Privilege.*

de Voorrede, *Préface, prologue.*

het Voorchoot, *Apron.*

Voorfchreeven, *Before written, before mentioned.*

het Voorfchrift, *Prescript, example.*

Voorfchryven, *to Prescribe.*

de Voorfchryving, *Prescription.*

de Voorfchyn, a *Shining before.*

te Voorfchyn, *Openly, in publick.*

te Voorfchyn brengen, *to Produce.*

te Voorfchyn komen, *to Appear.*

Voorflaan, *to Propose.*

de Voorflag, a *Proiect, motion.*

een Voorflag doen, *to Make a proiect, to motion.*

Voorfnyden, *to Cut or carve for one.*

de Voorfnyder, *Carver.*

Voorfpannen, *to Team.*

het Voorspel, a *Flourish of musick before the play, prelude.*

Voorspellen, *to Prognosticate.*

de Voorspelling, *Presage.*

de Voorspoed, *Prosperity.*

Voorfpoedig, *Prosperous.*

Voorfpoedigen, *to Prosper.*

de Voorfpoedigheyd, as *Voorfpoed.*

Voorfpoediglyk, *Prosperously.*

de Voorspraak, *Advocate.*

Voorfpreeken, *to Defend, excuse, intercede.*

de Voorspreeking, *Intercession.*

Voorftaan, *to Protest, maintain, assert.*

zich laaten Voorftaan, *to Presume.*

de Voorftad, *Suburbs.*

de Voorftand, *Protection, affection.*

de Voorftander, *Protector, maintainer, assertor.*

de Voorfte, *the Foremost.*

Voorfteeken, *to Put before.*

het Voorftel, *Proposal.*

Voorftellen, *to Propose.*

de Voorftelling, *Proposition.*

het Voorfteven van een fchip, *the Prow of a ship.*

Voort, *Forward, on.*

Voort, (terftond,) *Préfently.*

ga Voort, *Go on.*

vaar Voort, *Proceed, go on.*

ik zal 't Voort doen, *I'll do it préfently.*

Voortaan, *Hence forth.*

de Voortanden, *the Fore-teeth.*

Voortbrengen, *to Produce, procreate.*

de Voortbrenging, *Production.*

Voortdryven, *to Drive on, press on.*

Voortduuwen, *to Push forward.*

het Voorteken, *Presage.*

Voortgebragt, *Produced.*

Voortgedreeven, *Driven on.*

Voort-



Voortgeholpen, *Aided, assisted, help'd forward.*

Voortgekomen, *Come forth, proceeded.*

Voortgeeven, *to Reach over, to hand a thing down.*

Voorthelpen, *to Aid, assist.*

Voortjaagen, *to Drive on, to chase.*

Voortkruypen, *to Creep on.*

Voortloopen, *to Run on.*

de Voortógt, *the Van.*

de Voortógt van iemand krygen, *to Get the start of, one.*

Voortreeden, *to March before.*

Voortrekken, *to Prefer.*

Voortrennen, *to Run on, to gallop.*

Voortróllen, *to Trundle, roll.*

Voorts, *Further, moreover.*

Voortstieren, *to Guide on.*

Voortstooten, *to Push on, to thrust forward.*

Voortstouwen, }  
Voortstuuwen, } *to Press on.*

Voortteelen, *to Procreate, begét.*

de Voortteeling, *Procreation.*

Voorttreeden, *to March on, to step on.*

Voorttrekken, *to Pull, drag.*

Voortvaaren, *to Proceed, go on, continue.*

Voortvaarend, *Making haste, pressing on.*  
de Voortvaarendheyd, *Dispatch, earnestness, fervency.*

Voortyds, *Formerly.*

Voortzeggen, *to Say on, to tell to somebody else.*

Voortzetten, *to Promote; advance.*

de Voortzetting, *an Advancing, promoting; promotion.*

de Voorvaders, *Fore-fathers, ancestors.*

de Voorvechter, *Defender, champion.*

de Voorvinger, *the Fore-finger.*

Voorvlugtig, *Fugitive.*

Voorwaar, *Verily, truly, plainly.*

de Voorwaarde, *Condition, terms, precontract.*

een huwlyks Voorwaarde, *Articles of marriage.*

Voorwaards, *Forward.*

de Voorwacht, *the Fore-gard, the out-watch.*

Voorwenden, *to Pretend, cloak.*

het Voorwendfel, *Prétense, colour.*

het Voorwerp, *the Object.*

Voorwerpen, *to Object.*

de Voorwerping, *Objection.*

het Voorweeten, } *Fore-knowledge,*

de Voorweetenſchap, } *préſcience, pre-cognition.*

Voorweetig, *Fore-knowing.*

de Voorwinter, *the Fore-winter.*

de Voorzaat, *Predecessor.*

de Voorzanger, *the Chanter, clerk.*

Voorzeggen, *to Foretel, predict, prophecy.*

de Voorzegging, *Prediction, prophesy.*

Voorzeker, *Certainly.*

Voorzetten, *to Set before.*

Voorzien, *to Foresee, — provide.*

Voorzien, (*part. prat.*) *Foreseen, — provided.*

van geld Voorzien, *Furnished with money.*

Voorzienig, *Provident.*

de Voorzienigheyd, *Providence, carefulness.*

Voorzigtig, *Cautious, prudent.*

de Voorzigtigheyd, *Caution, prudence, carefulness.*

Voorzigtiglyk, *Cautiously, carefully.*

Voorzitten, *to Preside.*

de Voorzitter, *Président, foreman.*

het Voorzitterschap, *Présidency.*

de Voorzitting, *a Presiding.*

de Voorzomer, *the Fore-summer.*  
 de Voorzoon, *a Son of the first venter.*  
 de Voorzorg, *Caution, precaution.*  
 Voos, *Spungy.*  
 Vooze raapen, *Spungy turneps.*  
 Vórdereu, *to Advance.*  
 de Vórdering, *Advancement, proficiency.*  
 de Vore, Voren, *Furrow.*  
 de Vórk, *Fork,*  
*het Vórkje, a Little fork,*  
 de Vórm, *Mould, form.*  
*het Vórmfel, the Confirmation. (one of the*  
*Romanists Sacraments.)*  
 de Vórsch, *Frog.*  
 de Vórst, *Prince.*  
 de Vórst, Vróst, *Frost.*  
 de Vórst van een huys, *the Ridge of a*  
*house.*  
 een Vórst-pan, *a Ridge-tile.*  
 Vórstelyk, *Princely.*  
 een Vórsten-hóf, *a Princes court.*  
*het Vórstendom, Princedom, principality.*  
 de Vórstin, *Princess.*  
 de Vós, *Fox.*  
 een Vós (paerd,) *a Sorrel-horse.*  
 een Vóssen-hól, *a Foxes hole.*  
 de Vouw, *a Fold or plait.*  
 Vouwen, *to Fold.*

V R

de V Raag, *Question, demand.*  
 Vraag het, *Ask it.*  
 Vraagachtig, *Inquisitive.*  
 Vraagen, *to Ask, enquire.*  
*het Vraagstuk, Probleme.*  
 de Vraat, *Glutton.*  
 Vraatig, *Gluttonous.*  
 de Vracht, *Fraight, load.*  
 zyn Vracht betaalen, *to Pay for his pas-*

*sage.*  
 een zwaare Vracht, *a Heavy load.*  
 een Vrachtwagen, *a Carriers waggon.*  
 de Vreede, *Peace.*  
 te Vreede, *Content, satisfied.*  
 ik ben te Vreede, *I am content.*  
 te Vreede stellen, *to Content, satisfy.*  
 de Vreede-breeker, *a Peace-breaker.*  
 Vreedzaam, *Péaceable.*  
 de Vreedzaamheyd, *Péaceableness.*  
 Vreedzaamlyk, *Péaceably.*  
 Vreemd, *Strange, forreign.*  
 de Vreemdelyng, *Stranger, forreigner,*  
*alien.*  
 Vervreemden, *to Alienate.*  
 de Vreemdigheyd, *Strangeness, rarity.*  
 de Vrees, *as Vreeze.*  
 Vreesachtig, *Fearfull, timorous.*  
 Vreeslyk, *Dreadfull, terrible.*  
 Vreeten, *to Eat gluttonously.*  
 de Vreeze, *Fear, dread.*  
 Vreezen, *to Fear, dread.*  
 Vreezende, *Fearing.*  
 Góð-vreezend, *Fearing God, pious.*  
 Vrek, (gierig,) *Niggardish, stingy.*  
 de Vrek, *a Niggard, greedy miser.*  
 de Vrekheyd, *Niggardliness, stinginess.*  
 Vrekkachtig, *Niggardly.*  
 Vrekkig, *Neggardish, greedy.*  
 de Vreugd, *Joy, gladness.*  
 Vreugdigh, *Joyfull.*  
 Vrielen, *to Wriggle.*  
*het Vrielt, It freeseth.*  
 Vriezen, *to Freeze.*  
 de Vriend, }  
 Vrind, } *Friend.*  
 Vrindelyk, *Friendly, kind.*  
 de Vrindelykheyd, *Friendliness.*  
 Bloed-vrienden, *Kindred, relation.*  
 Vrinden en Maagen, *Friends and rela-*  
 tions.

tions.

Vrindhoudend, *Friendly, kind.*de Vrindin, *a Female friend, a woman friend.*de Vrindschap, *Kindness.*iemand een Vrindschap doen, *To do one a kindness.*Vroed, *Wife, sage.*bet Vroedwyf, } *the Midwife.*de Vroemoer, } *the Midwife.*de Vroedschap, *the Common council, the court of Aldermen.*Vroeg, *Early, betimes.*Vroegryp, } *Soon ripe, premature.*Vroegtydig, } *Soon ripe, premature.*Vrolyk, *Merry, jolly.*de Vrolykheyd, *Mirth, jollity.*de Vrong, *a Wreath, fardingale.*Vroom, *Honest, pious, good, — valiant.*de Vroomheyd, *Honesty.*Vroomheyd, (dapperheyd,) *Prowess.*de Vrouw, *Woman.*een Vrouw, (getrouwde Vrouw,) *a Wife.*een Vrouw, (Meeftres,) *Mistress, dame.*Vrouw, (Mevrouw,) *Lady, madam.*Vrouwachtig, *Given to women, effeminate.*Vrouwelyk, *Feminine.*de Vrouwelykheyd, *a Womans privy parts.*een Vrouwen-beeld, *a Womans image.*Vrouwen-schenden, *to Ravish women.*de Vrouwen-schender, *a Ravisher of women.*Vrouwenschendery, *Rape.*Vrouwziek, *Given to women, uxorious, love-sick.*de Vrucht, *Fruit.*Vrucht draagen, *to Bear fruit.*de Vrucht in 's moeders lighaam, *the Child in the womb.*een onvoldraagen Vrucht, *Embryo.*Vruchtbaar, *Fruitfull.*de Vruchtbaarheid, *Fruitfulness.*Vruchteloos, *Invain.*de Vruchtgebruyker, *Usufructuary.*Vry, *Free, quit.*Vry laten, *to Set at liberty.*Vry spreken, *to Absolve.*Vry gesproken, *Absolved.*de Vryaadje, *Vryagie, Amours.*de Vrybrief, *a Pass, passport.*de Vrybuyt, *Booty.*de Vrybuyter, *a High-way-man, free-booter.*Vrydag, *Friday.*de Goê-vrydag, *Good-friday.*de Vrydom, *Freedom, jurisdiction.*de Vrye konsten, *the Liberall arts.*de Vrye wil, *the Free will.*Vryen, (bevryen,) *to Free.*Vryen, uyt vryengaan, *to Wooe, to suitor, to go wooing.*Vryelyk, *Freely.*de Vryer, *a Wooer, suiter.*de Vryery, *a Wooing, amours.*Vrygebooren, *Free-born.*de Vryheyd, *Freedom, liberty.*Vrymoedig, *Bold.*Vrymoediglyk, *Boldly.*de Vrypóft, *a Bold fellow.*Vrypóftig, *Bold, brazen-fac'd.*Vryspreeken, *to Absolve.*de Vryspreeking, *Absolution.*de Vrytad, *a Place of refuge, sanctuary.*de Vryfter, *a Lass, spinster, — sweetheart.*Vrywillig, *Voluntary, spontaneous.*de Vrywilligheyd, *Willingness.*Vrywilliglyk, *Voluntarily.*

**V**ullen, *to Fill, stuff.*  
 Vullaard, *Fullers earth.*  
 Vullis, *Vuylnis, Dirt, dung, dust.*  
*de* Vulliskar, *a Dung-cart.*  
*de* Vullisman, *a Dustman, raker.*  
 Vunfig, *Noisom.*  
*het* Vuur, *Fire.*  
 een Vuur stooken, *to Kindle a fire.*  
*de* Vuurbal, *a Fire-ball.*  
 vreugde Vuuren, }  
 zeege Vuuren, } *Ban-fires.*  
 Vuuren, *to Fire.*  
 Vuurenhout, *Fir-wood.*  
 Vuurig, *Fery, ardent, fervent.*  
 Vuurig in 't aangezigt, *Red in the face.*  
*de* Vuurigheyd, *Fervency, ardency, —*  
*redness.*  
 Vuuriglyk, *Fervently.*  
*de* Vuurpyl, *Rocket.*  
*het* Vuurroer, *a Gun, fire-lock.*  
*de* Vuurschop, *a Fire-shovel.*  
 een Vuurslag, *a Steel and tinder-box.*  
 een Vuurwagen, *a Square fire-pau.*  
 Vuurwerken, *Fire-works.*  
 Vuyg, (luy,) *Lazy.*  
*de* Vuygheyd, *Laziness.*  
 Vuyl, *Foul, filthy, nasty, smutty.*  
 Vuyl maaken, *to Foul.*  
*de* Vuylheyd, *Foulness, nastiness.*  
*de* Vuyligheyd, *Dirt, filthiness, dung,*  
*ordure.*  
*de* Vuylik, *a Foul fellow.*  
*de* Vuylnis, *Dirt, dust.*  
*de* Vuyft, *Fist.*  
 een Vuyt-slag, *a Blow with the fist.*  
 Vuyft-look, *Fisty-cuffs.*  
 in zyn Vuyft lachgen, *to Laugh in his*

sleeve.

*de* **V**Yand, *Enemy, foe.*  
 een Dood-vyand, *a Mortal ene-*  
*my.*  
 Vyandig }  
 Vyandlyk, } *Hostile.*  
*de* Vyandlykheyd, *Hostility.*  
*de* Vyandschap, *Enmity.*  
 Vyf, *Five.*  
 Vyfmaal, *Five-times.*  
*de* Vyfde, *the Fifth.*  
 ten Vyfden, *Fifthly.*  
 Vyfte, *see vyfde.*  
 Vyftien, *Fifteen.*  
*de* Vyftiende, *the Fifteenth.*  
 Vyftig, *Fifty.*  
*de* Vyftigste, *the Fiftieth.*  
*de* Vyg, *Fig.*  
*de* Vygeboom, *a Fig-tree.*  
 Vyge-bláderen, *Fig-leaves.*  
*de* Vygekórf, *a Fig-frail.*  
*de* Vyl, *File.*  
 Vylen, *to File.*  
*het* Vylsel, *File-dust.*  
 Vys, (vies,) *Nice.*  
*de* Vys, (schroef,) *Vise.*  
 Vyften, *to Fizzle, fart.*  
*de* Vyt, *Whitloe.*  
*de* Vyver, *a Fish-pond, vivary.*  
*de* Vyze, *a Vise, scrue.*  
*de* Vyzel, *Mortar.*  
 Vyzen, }  
 Vyzelen, } *to Scrue up.*

## W A

de **W** Aag, a *Billance, weighing-house.*  
 Waagen, to *Venture.*  
 de Waaghals, a *Desperate fellow, venturer.*  
 de Waagmeester, an *Officer of the weighing-house.*  
 de Waagschaal, a *Pair of scales.*  
 alles in de Waagschaal stellen, to *Put all to the venture.*  
 Waaiachtig, (windig,) *Windy, boisterous.*  
 Waaijen, to *Blow, bluster.*  
 het is my door 't hoofd Gewaaid, *It is gone out of my head; I have forgot it.*  
 de Waaijer, a *Fan.*  
 het Waait hard, *It Blows hard.*  
 de Waake, the *Watching.*  
 Waaken, to *Watch, wake.*  
 een Waakend oog houden, to *Be watchfull.*  
 de VVaaker, a *Watcher, watch-man.*  
 VVaakzaam, *Watchfull, wakefull.*  
 de VVaakzaamheyd, *Watchfulness, vigilancy.*  
 de VVaan, *Opinion, presumption.*  
 VVaanen, to *Think, imagine, presume.*  
 het Waangeloof, *Superstition.*  
 Waar henen? }  
 Waar na toe? } *Whither?*  
 van Waar, *From whence?*  
 Waar aan schort het? *What ailes it, what is the matter?*  
 Waar by komt het toe? *What is the cause of it.*  
 VVaar dat het ook is, *Where ever it be.*

## W A A

Waar door, *Were by, by which.*  
 VVaar mede, *Where with.*  
 hy heeft wel VVaar mede, *He hath where withall.*  
 VVaar na vraagt hy, *What does he ask for?*  
 VVaar op, *Where on, on which.*  
 VVaar tegen, *Against which.*  
 VVaar toe, *For which, to what purpose.*  
 VVaar 't moogelyk, *If it was possible.*  
 VVaar 't zaake, *If so be.*  
 VVaar, (waarachtig,) *True.*  
 VVaar maaken, to *Verify, prove.*  
 VVaar gemaakt, *Verified, proved.*  
 de VVaar, waare, ware, *Merchandize.*  
 VVaarachtig, *True, truly.*  
 VVaarachtiglyk, *Truly.*  
 de VVaarande, a *Park, warren.*  
 de VVaarborg, *Caution, reserve.*  
 VVaard, (lief,) *Dear.*  
 VVaard, (waardig,) *Worth.*  
 de VVaard, as waerd, an *Inkeeper.*  
 de VVaarde, *Worth, value, esteem, prize.*  
 van groote VVaarde, *Of great prize.*  
 van geener VVaarde, *Of no value.*  
 VVaardeeren, to *Value, prize, esteem.*  
 de VVaardeering, a *Valuing, esteeming.*  
 VVaardig, *Worthy, worth.*  
 VVaardig zyn, to *Be worthy, to be worth.*  
 de VVaardin, as waerdin.  
 VVaaren, (spooken,) to *Haunt (as a spirit.)*  
 de VVaardy, *Worth, value.*  
 de VVaarheyd, *Truth.*  
 in der VVaarheyd, *Verily.*  
 VVaarlyk, *Truly.*  
 VVaarneemen, to *Regard, mind, to take care for.*  
 VVaarom, *Why, wherefore.*  
 VVaarschap, *Satisfaction.*

VVaar-

VVaarfchouwen, *to Warn, advertize.*  
 een VVaarfchouwende droom, *a Monitory dream.*  
 de VVaarfchouwer, *Warner, advertizer.*  
 de VVaarfchouwing, *a Warning, advertizing.*  
 VVaarichynelyk, *Likely, probable.*  
 de VVaarichynelykheid, *Likelihood, probability.*  
 het VVaarteyken, *a Sign of truth.*  
 VVaarzeggen, *to Divine, foretell.*  
 de VVaarzegger, *Wizard, soothsayer.*  
 de VVaarzegging, *Divination, soothsaying, vaticiny.*  
 de VVaasfem, *Steam, reek, vapour.*  
 VVaasfemen, *to Steam, to vapour away.*  
 de VVacht, *Watch, gard.*  
 VVacht houden, *to Watch, to stand upon his gard.*  
 VVacht u, *Have a care, take heed.*  
 de VVachtel, (quakkel,) *Quail.*  
 VVachten, (vertoeven,) *to Expect, stay, tarry, wait.*  
 VVachten, (hoeden,) *to Take heed.*  
 de VVachter, *a Watch-man.*  
 de Wacht-hond, *a Watch-dog.*  
 het Wacht-huys, *a Watch-house.*  
 de Wacht-toren, *a Watch-tower, peeper.*  
 het Wacht-woord, *the Watch-word.*  
 de Wadde, wadte, *Ford.*  
 Waden, *to Wade, ford.*  
 Waerd, *Dear: — Worth. see waard.*  
 de Waerd, *Host, innkeeper.*  
 de Waerdin, *Höfsteß.*  
 een Waerds-huys, *an Inn.*  
 de Waereld, *World.*  
 de Wafel, *Wafer.*  
 de Wagen, *Waggon, wain.*  
 de Wagen-afte, *the Axeltree of a waggon.*

de Wagenaar, *Waggoner.*  
 de Wagenborg, *a Fence of waggons.*  
 de Wagen-maaker, *a Cart-wright.*  
 een Wagen-paerd, *a Waggon-horse, cart-horse.*  
 het Wagen-rad, *the Wheel of a waggon.*  
 het Wagenschot, *Wainscot.*  
 het Wagenspoor, *the Track of a cart-wheel, rut.*  
 de Wagenstar, *Charles-wain.*  
 het Wagenfmeer, *Waggon-grease.*  
 de Wagen-vracht, *a Waggon-load.*  
 het Wagentje, *a Little waggon, charriot.*  
 de Wagen-weg, *the Road.*  
 Waggelen, *to Waggel, reel, stagger, totter.*  
 Wak, (vochtig,) *Moist.*  
 Wakker, *Awake.*  
 Wakker worden, *to Awake.*  
 Wakker, (lustig,) *Vigilant, lusty.*  
 een Wakker kaerel, *a Stout fellow.*  
 Wakker, Wakker! *Quirk, Quick!*  
 de Wakkerheyd, *Vigilancy.*  
 de Wal, *an Earthen wall, — Shore.*  
 van de Wal afsteeken, *to Stand off from shore, to leave the shore.*  
 aan de Wal blyven, *to Stay ashore.*  
 by de Wal langs, *Along the shore.*  
 van de Wal in de ftoot, (metaph.) *Out of the frying-pan into the fire: seduced by bad counsel.*  
 het raakt kant noch Wal, (metaph.) *It does not come in comparison.*  
 een Opper-wal, *a Lee-shore.*  
 de Laeger-wal, *the Weather shore, the shore which is exposed to the wind.*  
 aan laeger Wal zyn, (metaph.) *to Be brought to a low ebb, to be in a low condition.*  
 de Burg-wal, *the River or ditch in a town.*

de Walg, a *Loathing*, a *qualm*.  
 de Walg steekt'er my van, } *It makes my*  
 ik Walg'er van, } *stomack turn,*  
*I loath it.*

Walgen, to *Loath*, to have a *qualm* come  
 over ons *stomack*, to *nauseate*.

't Walgt my, *It turns my stomack.*

Walgachtig, } *Loathsome, nauseous, wal-*  
 Walgelyk } *lowish.*

de Walgelykheyd, *Loathsomeñ.*

de Walging, a *Loathing*.

de stads Wallen, *the City walls.*

Wallen, see *Wellen*.

een Walletje laten opkookken, to *Wallop*.

de Walm, (qualm,) *Steam, vapour.*

Walmen, to *Steam*.

de Walneut, a *Wall-nut*.

het Walschót, *Spawn of whales.*

de Walvisch, *Whale.*

het Walvisch-been, *Whale-bone.*

Walvisch-baerden, *Whale-fins.*

de Walvisch-vangst, *the Catching of wha-*  
*les.*

de VVam van visch, *the Belly-part of fish.*

het Wambes, *Doublet.*

de Wan, a *Fan (for corn.)*

Wanhebbelyk, *Unsuitable, ill-becoming,*  
*incongruous.*

de Wand, a *Wall.*

het VVand, *the Rigging.*

het staand en loopend VVand van een  
 schip, *the Rigging and tackling of a ship.*

de VVandelaar, *Walker.*

VVandelen, to *Walk.*

gaan VVandelen, to *Go and walk, to take*  
*a turn.*

de VVandeling, a *Walking, walk.*

een VVandeling doen, to *Take a walk.*

de VVandel-plaats, } *a Walk, ambula-*  
 — VVandel-weg } *tory.*

de VVand-luys, *Wall-louse, bug.*

de VVang, *Cheek.*

bloozende VVangen, *Ruddy cheeks.*

het VVangelooft, *Superstition.*

VVangeloovig, *Superstitious, misbelieving.*

de VVangeloovigheyd, *Miscreancy.*

VVangunnen, to *Envy.*

de VVangunst, *Envy.*

VVanguntig, *Envious.*

VVanhavenig, *Slovenly.*

de VVanhoop, *Despair, desperation.*

VVanhoopen, to *Despair.*

VVankelbaar, *Unstable, fickle.*

VVankelen, to *Waver, stagger.*

VVankelmoedig, *Wavering, unstayd.*

de VVankelmoedigheyd, *Unstaydness.*

de VVanlust, an *Unorderly appetite, or*  
*a distast.*

VVanlustig, *Distastfull.*

VVanneer, *When.*

tót VVanneer toe, *Untill when.*

VVannen, to *Fan, winnow.*

de VVanning, a *Fanning, winnowing.*

VVanschepen, } *Mishapen, deformed,*

VVanschapig, } *monstrous.*

de VVanschapenheyd, *Deformity, mon-*  
*strosity.*

VVanschikkelyk, *Misbecoming, unsita-*  
*ble, indecent.*

VVanstallig, } *as VVanschapen.*

VVanstaltig, }

VVant, *For.*

de VVant, a *Seamans or countrymans glove,*  
*mitten.*

sche ps VVant, *Rigging.*

vischers VVant, *Fishing nets.*

Boere-wanten, }

Vuyft-wanten, } *Mittens.*

het VVantrouwen, *Distrust, mistrust,*  
*suspicion.*

VVantrouwen, (verb.) to Distrust, mi-  
strust.

VVantrouwig, Distrustfull, suspicious.

de VVantrouwigheyd, Distrustfulness.

VVantrouwiglyk, Distrustfully.

de VVápeling, (ζεφλόπ,) Lather, sope-  
suds.

het VVapen, Weapon, armour.

ter VVapen roepen, to Call to armes, to  
alarm.

te VVapen gewekt, Allarmed.

het VVapen, } a Coat of armes, escut-  
VVapenschild, } cheon.

ʳt Konings VVapen, the Kings armes.

ʳt VVapen van Amsterdam, the Armes  
of Amsterdam.

de VVapendraager, an Armour-bearer,  
esquire.

de VVápenen, Armes.

de VVápenen opneemen, to Take up armes.

de VVápenen afleggen, to Lay down the  
armes.

VVápenen, (verb.) to Arm.

zich VVápenen, to Arm himself.

Gewapend, Armed, weaponed.

het VVapen-huys, Magazine.

de VVápening, an Arming.

de VVapenkreet, Alarm.

VVapenloos, Weaponless.

de VVapenriem, a Thong to buckle ones  
armour.

de VVapen-rók, a Coat-armour.

de VVapenrusting, Armour.

de VVapenschouwing, a Muster, mustering.

de VVapensmid, Armourer.

de VVapenstand, Truce.

het VVapentuyg, Armes.

VVapperen, to Flap, waver.

de VVarande, a Park, warren.

VWarm, Warm.

VWarmen, to Warm.

de VVarming, a Warming.

het VVarmoes, Pot-herbs, also porridge  
of herbs.

de VVarmoes-tuyn, a Garden with pot-  
herbs.

de VVarmoezier, a Gardener or seller of  
pot-herbs.

VVarren, to Entangle, — to Quarrel.

de VVarzoeker, a Quarrellom fellow.

ik VVas, I Was.

het VVas, } Wax.

VVasch, } Wax.

de Waskaers, } a Wax-candle, taper.

het Waslicht, } Wax-candle, taper.

Inyders Waslicht, a Searing-candle.

de VVasch, as wy hebben de Wasch over  
de vloer, They are busy with washing  
the linnen at our house.

het Wasch-huys, a Wash-house.

VVasschen, to Wash.

zyne handen Wasschen, to Wash his hands.

de Waschter, a Washer-woman.

de Wasscher, Washer.

de Wasching, a Washing.

de Wasscherse, see Waschter.

VVassen, to Grow, increase.

de Wassende maan, the Increasing moon,  
crescent.

een Wassend water, a Flowing tide.

de Wassing, a Growing, increasing.

de Wasdom, Increase.

ʳt koorn Wast, the Corn grows.

het water Wast, the Tide comes up.

Wat, What, also Something.

Wat begeert gy? What do you desire?  
what do you want?

Wat heb ik daar mê te doen? What is  
that to me?

Wat schort hem? What ailes him?

het



het Water, *Water.*  
 klaar VWater, *Clear water.*  
 drabbig VWater, *Muddy water.*  
 Regen-water, *Rain water.*  
 Bak-water, *Cistern-water.*  
 Sneeuw-water, *Snow-water.*  
 Loopend-water, *Running-water.*  
 Staand-water, *Standing-water.*  
 Fonteyn-water, }  
 Bron-water, } *Spring-water.*  
 Put-water, *Well-water.*  
 Pomp-water, *Pump-water.*  
 Rivier-water, }  
 Stroom-water, } *River-water.*  
 Zee-water, *Sea-water.*  
 Roozen-water, *Rose-water.*  
 VVy-water, *Holy-water.*  
 Sterk-water, *Aqua-fortis.*  
 een dróppel VVaters, *a Drop of water.*  
 Hoog-water, *High-water, spring-tide.*  
 Laeg-water, *Low-water, neap-tide.*  
 verích VWater innemen, *to Take in fresh water.*  
 te VWater reyzen, *to Go by water.*  
 op 't VWater dryven, *to Float upon the water.*  
 op 't VWater zweeven, *to Glance upon the water.*  
 VWater in de zee draagen, *to Throw water into the Thames.*  
 't VWater rukt dammen en dyken om verre, *Water will ruin banks, water is a wafter.*  
 te VWater en te lande, *By sea and by land.*  
 ik heb zulk een VWater, *I am forced to make water.*  
 't VWater, (*de waterzucht,*) *the Dropsy.*  
 VVäterachtig, *Waterish.*  
 de VWaterachtigheyd, *Waterishness.*

de VWater-bak, *a Water-trough, also a Cistern.*  
 de VWaterbeek, *Rivulet.*  
 het VWater-bekken, *a Water-bason.*  
 de VWaterbel, }  
 VWaterbobbel, } *a Bubble of water.*  
 de VWater-drinker, *a Water-drinker.*  
 de VWaterdrup, *a Dropping of water.*  
 VVäteren, *to Water.*  
 een hóf VVäteren, *to Water a garden.*  
 VVäteren, (*piſſen,*) *to Make his water.*  
 de VWatergang, *a Paſſage for water, water-course.*  
 de VWatergroeve, *a Water-furrow.*  
 de VWaterhond, *a Water-spaniel.*  
 de VWaterkanker, *Sore gums.*  
 de VWaterkant, *the Water-side.*  
 de VWaterleyding, }  
 de VWaterloop, } *a Water-course.*  
 de VWaterlooizing, *Sewer.*  
 de VWatermeulen, *a Water-mill.*  
 VWaterpas, *Level.*  
 VWaterpas leggen, *to Ly level.*  
 de VWaterpót, *a Chamber-pot.*  
 de VWaterrot, *a Water-rat.*  
 de VWaterſchout, *the Water-baylif.*  
 de VWaterſlang, *a Water-snake.*  
 de VWaterſpin, *a Water-spider.*  
 de VWaterſteen, *a Sink.*  
 de VWaterval, *a Water-fall.*  
 het VWatervat, *a Water-tub.*  
 de VWaterverw, *Water-colour.*  
 VWaterverwig, *Water-colour'd.*  
 de VWatervloed, *a Floud, spring-tide.*  
 de VWatervogel, *a Water-fowl.*  
 de VWaterzucht, *the Dropsy.*  
 VWaterzuchtig, *Dropsical, ſubject to the dropsy.*  
 VVatten, *Wad.*  
 met VVatten voeren, *to Wad.*

een Watte deken, a *Quilt*.  
 een Watten muts, a *Quilted cap*.

## W E

de **W**eb, *Web*.

de Spinne-web, *Cob-web*.

Wech, *Away*, see *Weg* and  
*its compounded words*.

de Wedde, (*het jaargeld*), *Pension*, *salary*.

Wedden, *to Lay a wager*, *to wager*.

de Wedding, }  
 het Wedspel, } *Wager*.

Weder, *Again*.

het Weder, *the Weather*.

de Wederbaaring, a *Being born again*.

de Wederdooper, *Anabaptist*.

Wedergebooren, *Born again*, *regenerate*.

de Wedergeboorte, *Regeneration*.

Wederhoorig, *Stubborn*.

Wederkeeren, *to Return*.

de Wederkeering, a *Return*, *returning*.

Wederkomen, *to Come back again*.

de Wederkomst, a *Coming back again*.

Wederkrygen, *to Get back again*.

Wederleggelyk, *Refutable*.

Wederleggen, *to Reply*, *refuse*.

de Wederlegging, a *Reply*, *replying*.

Wederlegd, }  
 Wederleyd, } *Replied*, *refuted*.

de Wederliefde, *Reciprocal love*, *mutual love*.

Wéderom, *Again*, *back again*.

de Wederparty, *Adversary*.

Wederroepen, *to Recant*.

de Wederroeping, *Recantation*.

Wederspannig, *Rebellious*.

de Wederspannigheyd, *Rebellion*.

Wederspanniglyk, *Rebelliously*.

Wederspreeken, *to Gainsay*.

de Wederspreeker, *Gainsayer*.

de Wederspreeking, a *Gainsaying*.

Wederstaan, *to Resist*, *oppose*.

Wederstaan, (*tegengestaan*), *Resisted*,  
*opposed*.

de Wederstand, *Resistance*.

de Wederstreeven, *to Rebell against*, *to resist*.

Wederstreevig, *Rebellious*.

de Wederstreeving, *Repugnancy*, *resistance*.

Wedervaaren, *to Renconter*, *occur*.

het Wedervaaren, }  
 de Wedervaaring, } *Rencontre*, *occurrence*.

Wederwaardig, *Repugnant*, *adverse*.

de Wederwaardigheyd, *Adversity*.

Wederzien, *to See again*.

tót Wederziens toe, *Till we meet again*.

Wederzyds, *Reciprocal*, *mutual*.

de Weduw, *Widow*.

de Weduwenaar, *Widower*.

de Weduwlyke staat, }  
 het Weduwfchap, } *Widowhood*.

Wee! *Wo!*

Wee my! *Wo unto me!*

Wee hem! }

Wee zyner! } *Wo unto him!*

het Wee, (*de pyn*), *Pain*.

het doet my Wee, *It smarts me*, *it grieves me*.

de Weedasch, *Buck-ashes*.

de Weedom, *Pain*, *grief*.

het Weeffel, *That which is woven*.

hy Weeft, *He weaves*.

het Weeftouw, weefgetouw, a *Loom*.

de Weegbree, *Plantain*.

Weegen, *to Weigh*, *poise*.

de Weeger, *Weigher*.

de Weeging, a *Weighing*.

de Weegluyt, a *Wall-louse*, *punaice*, *bug*.  
de VVeegtschaal, a *Pair of scales*, a *balance*.

VVeek, *Soft*, *tender*.

de VVeek, a *Week*.

Weekelyk, *Weak*, of a *tender constitution*.

Weekelyks, *Weekly*.

Weeken, to *Soak*, *steep*.

Weekhartig, *Faint-hearted*, *low-spirited*.

de Weekhartigheyd, *Faint-heartedness*,  
*weakness*.

de Weekheyd, *Softness*.

de Weeklaage, *Lamentation*.

Weeklaagen, to *Lament*.

de Weekmarkt, a *Weekly market*.

de Weelde, *Luxury*.

Weeldig, } *Luxurious*, *voluptuous*.  
Weeldrig, }

Weeldriglyk, *Luxuriously*.

de Weeldrigheyd, *Luxuriousness*.

Weelig, *Luxuriant*.

een Weelig gewas, a *Luxuriant plant*.

Weelig vleysch, *Proud flesh*.

Weemoedig, *Mournfull*, *faint-hearted*.

de Weemoedigheyd, a *Mournfull state*,  
*sadness*.

Weemoediglyk, *Mournfully*.

de Weën, *Pains*.

de Weën eener baarende vrouwe, *the*  
*Pangs of a woman in travel*.

veele Weën wierden over hen uytge-  
sprooken, *Many woes were pronounced*  
*against them*.

Weenen, to *Weep*, *wail*.

de Weening, a *Weeping*.

Weêr, *Again*.

het Weêr, *the Weather*.

een Weer, (*hamel*), a *Weather*.

inde Weer zyn, to *Be in readiness to de-*

*fend himself*.

vroeg in de Weer zyn, to *Be up early*  
 *about his business*.

zich ter Weer stellen, to *Defend himself*.  
een Nood-weer, a *Grievous storm*, also  
*a necessary defence*.

Weerachtig, *Loathsome*, *nauseous*.

Weerachtig vleesch, *Very fat meat which*  
 *burthens the stomach*.

Weerbaar, *Able to bear armes*.

Weerbarstig, *Sturdy*.

de Weerbarstigheid, *Sturdiness*.

Weerbekomen, to *Get again*, to *recover*.

Weerd, *see Waerd*.

Weeren, to *Defend*.

Af-weeren, to *Award*.

de Weergaâ, *the Match*, *fellow*.

de Weergalm, *Echo*.

Weergalmen, to *Resound*, to *ring again*.

Weergeeven, to *Give back again*.

het Weer-glas, a *Weather-glass*, *thermo-*  
 *meter*.

de Weerhaak, a *Hook bending backward*.

de Weerhaak van een spics, *the Rest of*  
*a lance*.

de Weerhaan, a *Weather-cock*.

Weerkeeren, to *Return*.

de Weerklank, *Echo*.

Weerklinken, to *Resound*.

Weerkomen, to *Come again*.

Weerkrygen, to *Get again*.

Weerléveren, to *Give again*, to *restore*.

Weerlicht, a *Flash of lightning without*  
*thunder*.

Weerlichten, to *Lighten without thun-*  
 *der*.

de Weerliefde, *Mutual love*.

Weerloonen, to *Reward*, *recompense*.

Weerloos, *Harmless*.

de Weerloosheyd, *Harmlessness*.

Weerneemen, *to Take again.*  
 de Weerpartuur, *a Match, consort.*  
 Weerroepen, *to Recant.*  
 de Weerschyn, *the Reflection or repercussion of a light, resplendency, reverberation.*  
 Weerschynend, *Respléndens.*  
 de Weerslag, *Reverberation.*  
 de Weerstuyt, *a Rebound, repercussion, reverberation.*  
 Weerstuyten, *to Rebound, reverberate.*  
 Weervaaren, *to Renconter, occur.*  
 Weerwerk, *as hy vindt geen Weerwerk, He meets with nothing to keep himself employ'd, he finds nothing to refuse.*  
 Weerwoord, *Reply.*  
 de Weerwolf, *a Were-wolf.*  
 Weerzien, *to See again.*  
 de Weerzin, *Aversion, regrets.*  
 de Wees, }  
 het Weesje, } *Orphan.*  
 het Weeshuys, *an Hospital for orphans.*  
 Weeskinderen, *Orphans.*  
 de Weeskamer, *the Orphans chamber, a hall where the estates of orphans are registered.*  
 Weesmeesters, *Officers for the registering and taking care of orphans estates.*  
 de Weeze, *as Wees.*  
 de Weet, doen, *to Acquaint.*  
 Weeten, *to Know.*  
 laten Weeten, *to Acquaint, to give notice, to send word.*  
 dank Weeten, *to Be beholding to, to impute.*  
 te Weeten, *To wit, videlicet, viz.*  
 Weetende, *Knowing.*  
 al willens en Weetens, *Willfully and knowingly.*  
 de Weetenschap, *Science, knowledge.*  
 Weetgierig, *Inquisitive.*  
 de Weeuw, *Widow.*

de Weeuwenaar, *Widower.*  
 Weeven, *to Weave.*  
 de Weever, *Weaver, webster.*  
 de Weevers-boom, *a Weavers beam or roll.*  
 de Weevers-spoel, *a Shuttle.*  
 de Weg, *the Way, road.*  
 een betreeden Weg, *a Beaten path.*  
 uyt de Weg gaan, *to Go out of the way.*  
 ik kan'er niet mê over Weg, *I cannot away with it.*  
 Weg, (*adv.*) *Away.*  
 Weg daar mee, *Away with it.*  
 't is Weg, *It is lost.*  
 VVeg, weg! *Be gone.*  
 VVeg doen, *to Put away, to lay aside.*  
 VVegdraagen, *to Carry away.*  
 VVegdryven, *to Drive away.*  
 VVeggaan, *to Go away.*  
 VVegjaagen, *to Turn out of doors, to chase.*  
 VVegkomen, *to Get away.*  
 VVegleggen, *to Lay aside, to lay up.*  
 VVegloopen, *to Run away.*  
 de VVeglooper, *a Run-away.*  
 zich VVeg maaken, *to Escape.*  
 VVegneemen, *to Take away.*  
 VVegsteeken, *to Hide.*  
 VVegsluypen, *to Slink away.*  
 VVegvaaren, *to Go away by water.*  
 VVegvoeren, *to Carry away.*  
 VVegvliegen, *to Fly away.*  
 VVegwerpen, *to Cast away.*  
 VVegzenden, *to Send away.*  
 VVegzetten, *to Set away, to lay aside.*  
 VVeg zyn, *to Be absent.*  
 te VVege brengen, *to Bring about, to procure, effect.*  
 onder VVege, *By the way.*  
 van mynent VVege, *On my behalf.*

van 's Heeren VVege, *On the Lords behalf.*

van VVege, *Because.*

ampts VVege, *Because of ones office.*

de VVege, *a Cake.*

VVegevaerdig, *Ready for a journey.*

de VVegewyzer, *a Guide.*

VVekken, *to Wake, rouse.*

de VVekker, *(een wek-horologic,) an Alarm, Alarm-watch.*

VVel, *Well, — Why.*

de VVel, *(bron,) a Spring.*

het is VVel, *It is well.*

zeer VVel, *Very well.*

VVel aan, *Well then.*

iemand VVel willen, *to Wish one well.*

VVel hy zeyde, *Why he said.*

VVel eer, *Formerly.*

VVel bedacht, *Well advised.*

VVel bekend, *Well known.*

VVel bekome het u, *2 Much good*

VVel moet het u bekomen, *3 may it do you.*

de VVeldaad, *a Benefit, good turn.*

VVeldaadig, *Beneficial, — Charitable.*

de VVeldaadigheyd, *Beneficence.*

VVeldoen, *to Do well.*

het VVeldoen, *Well-doing.*

de VVeldoender, *a Well-doer.*

het VVelffel, *a Vault, arch.*

VVelgebooren, *Well-born, well-descended.*

VVelgelegen, *Well-situated.*

VVelgemaakt, *Well made, well-shaped.*

VVel gemaakt van lighaam, *Of a hand-some shape.*

VVelgemoed, *Of good cheer.*

VVel-gevallen, *to Please, like.*

het VVelgevallen, *Pléasure, liking.*

VVelgevallig, *Pleasng.*

de VVelgevalligheyd, *Complácency.*

VVelhebbende, *Of a good estate.*

VVelk, het welk, de wélke, *Which, that.*

VVelkom, *Welcome.*

Verwelkomen, *to Welcome.*

VVellen, *to Spring up, also to seeth.*

de VVeluft, *a Delight, sinfull pléasure, lust.*

VVeluftig, *Voluptuous, delicious.*

VVeluftiglyk, *Voluptuously, deliciously.*

VVeluydend, *Well-tuned, melodious, harmonious.*

de VVeluydendheyd, *Hármony, méloody.*

VVelmeenend, *Well meaning, having a good intention.*

de VVelp, *Whelp.*

VVelruykend, *Sávoury, frágrant, odoriferous.*

de VVelruykendheyd, *Savour, frágrancy.*

VVelvmaakelyk, *2 Of a good tast, sá-*

VVelvmaakend, *3 voury.*

VVelvspreekend, *Eloquent.*

de VVelvspreekendheyd, *Eloquence.*

VVelvstaans halve, *For décencies sake.*

VVelvstaande, *Well-becoming, décent.*

de VVelvstand, *Well-being, well-fare.*

VVelvvaaren, *to Be in good health.*

vaar VVel, *Farewel.*

VVelvvaarende, *Being in a good condition, healthy.*

de VVelvvaarendheyd, *Healthiness, plight.*

de VVelvaart, *Welfare.*

VVelven, *to Seel, vault.*

VVelveritaande, *(adv.) Supposing [this or that.] Conditionally.*

VVelvoegend, *2 Well-becoming, dé-*

VVelvoegzaam, *3 cent.*

de VVelvoegendheyd, *2*

VVelvoegzaamheyd, *3 Décency.*

VVelvémelen, *to Creep, to stir slowly.*

de VVen, a *Wen*.  
 VVen, (wanneer,) *When*.  
 VVenden, to *Turn*.  
 de VVenk, a *Becken, wink*.  
 VVenken, to *Besken*.  
 VVennen, to *Accustom*.  
 de VVenſch, a *Wish, desire*.  
 VVenſchelyk, *Desirable*.  
 VVenſchen, to *Wish, desire*.  
 VVentelen, to *Turn round about, to Wal-  
 low, Welser*.  
 de VVenteling, a *Turning round about,  
 wallowing*.  
 de VVenteltrap, a *Winding stairs*.  
 de VVentelzuyl, a *Roller, rolling-stone*.  
 VVerden, to *Become, grow*.  
 VVereld, see *wereld*.  
 de VVerf, *Wharf, kay*.  
 het VVerf-geld, *Preß money*.  
 het VVerk, *Work*.  
 gezét VVerk, a *Set work, task*.  
 veel VVerk van iemand maaken, to *Make  
 much of one*.  
 VVerk [van vlas,] *Tow*.  
 VVerk [om meête breeuwen,] *Okam*.  
 te VVerk zyn, to *Be at work*.  
 uyt zyn VVerk ſcheyden, to *Leave off his  
 work*.  
 iemand VVerk verſchaffen, to *Find one  
 work*.  
 ik heb van daag een goê gang in myn  
 VVerk gegaan, *I have made a good days  
 work on 's*.  
 ingeleyd VVerk, *Checkr-work, inlaid-  
 work*.  
 VVerkachtig, *Labórious*.  
 de VVerkbaas, a *Work-master*.  
 de VVerken van een Leger, *the Works  
 about a camp*.  
 de VVerken van Virgilius, *Virgil's works*.

VVerken, to *Work*.  
 de wyn VVerkt, *the Wine works*.  
 de medicyn VVerkte niet, *the Physick did  
 not work*.  
 't bier VVerkt in 't glas, *the Beer mantles*.  
 uyt VVerken, to *Work out*.  
 de VVerker, *Worker*.  
 VVerkers der ongerechtigheyd, *Workers  
 of iniquity*.  
 de VVerking, a *Working*.  
 het VVerkhuis, a *Work-house*.  
 VVerklyden, *Work-men*.  
 de VVerkman, a *Work-man*.  
 de VVerkmeeſter, a *Work-master*.  
 het VVerkſtuk, a *Piece of work, work-  
 manſhip*.  
 het VVerktuyg, *Tool, instrument*.  
 VVerktuygig, *Organical*.  
 de VVerk-vrouw, a *Work-woman*.  
 VVerm, see *warm*.  
 de VVerp, a *Cast, throw*.  
 VVerpen, to *Cast, throw, ſling*.  
 jongen Werpen, to *Bring forth young ones,  
 to kitten, to whelp*.  
 VVerp-geweer, *Darts, (or ſuch kind of  
 armes.)*  
 de VVerping, a *Casting, throwing*.  
 het VVerp-nét, a *Casting-net*.  
 de VVerptól, a *Top which boys caſt with  
 a ſtring*.  
 de VVerreld, *World*.  
 ter VVerreld komen, to *Come into the  
 world*.  
 de VVerreld-kloot, *the Globe of the World*.  
 VVerreldlyk, }  
 VVerreldſch, } *Wordly*.  
 de VVerreldsheyd, *Worldlineſſ*.  
 de VVervel, a *Haſſ*.  
 de VVervel-beenderen, *the Joints in the  
 back-bone, Vertebra*

de VVervel-wind, *Whirl-wind.*  
 VVerven, *to Levy.*  
 krygsvoók VVerven, *to Raise forces, to list souldiers, to levy souldiers.*  
 de VVerving, *a Levy, levying, lifting.*  
 VVerwaards, *Whither.*  
 VVeshalve, *Wherefore.*  
 de VVesp, *Wasþ.*  
 VVest, *West.*  
 de VVeste-wind, *the West-wind.*  
 VVest-zuyd-west, *West-south-west.*  
 VVest-noord-west, *West-north-west.*  
 VVestelyk, *Westerly.*  
 na 't VVesten, *Towards the west.*  
 VVester, }  
 VVesterisch, } *Western.*  
 VVestindien, *the West-indies.*  
 VVestwaards, *Westward.*  
 de VVet, *Law.*  
 de VVet overtreden óf schenden, *to Transgress or violate the law.*  
 het VVet, (*paerde-wet,*) *a Watering-place.*  
 het VVet-boek, *the Law-book.*  
 de VVetbreeker, } *a Violator of the*  
 VVettenschender, } *law.*  
 de VVetgeleerde, *Láwyer.*  
 de VVetgeléerdheyd, *Skill in the law.*  
 VVetgeevende, *Legislative.*  
 de VVetgeever, *Law-giver, legislator.*  
 de VVethouder, *Mágistrate.*  
 de VVetsteen, *a Whet-stone.*  
 VVertelyk, *Lawfull, legal.*  
 VVertelyk, (*adv.*) *Lawfully.*  
 de VVertelykheyd, *Lawfulness.*  
 VVetten, *Laws.*  
 VVetten, (*slypen,*) *to Whet.*  
 VVettig, *Legitimate, legal.*  
 VVettige kinderen, *Legitimate children.*  
 VVettigen, *to Legitimate.*

VVettiglyk, *Legally.*  
 VVey, (*huy,*) *Whay.*  
 VVeyachtig, *Whayie.*  
 de VVey, } *Pásture, méadow.*  
 VVeyde, }  
 VVeyden, *to Feed, to pasture, graze.*  
 de VVeyder, *óffen-weyder, Grazier.*  
 het VVeydmes, *a Hunters knife.*  
 VVeydsch, *Tawdry.*  
 de VVeyery, *Venery.*  
 de VVeyfelaar, *Palterer.*  
 VVeyfelen, *to Palter.*  
 VVeygeren, *to Refuse.*  
 de VVeygering, *Refusal.*  
 VVeyken, *to Soak, steep.*  
 het VVeyland, *Pásture-ground, pásturage.*  
 de VVeyman, *Hunter, huntsman.*  
 VVeynig, *Few, little.*  
 een VVeynig daar naa, *a Little after.*  
 een VVeynigje, *a Few.*  
 de VVeynigte, *Fewness.*  
 de VVezel, *Weefel.*

## W I

de **W**Ichgelaar, *Soothsayer.*  
 de VVichgelaary, *a Soothsaying,*  
*áugury.*  
 VVichgelen, *to Foretell, to divine by birds.*  
 VVic, *Who.*  
 zo VVic, *Whosoever.*  
 VVieden, *to Weed.*  
 de VVieder, *Weeder.*  
 de VVieding, *a Weeding.*  
 het VVied-yzer, *a Weed-hook.*  
 de VVieg, *Cradle.*  
 VViegen, *to Rock,*  
 't schip VViegt, *the Ship jaws cocks or rowls.*

het VViegtouw, *the Cardle-string.*  
 de VViek, (vleugel,) a *Wing.*  
 de VViek van een meulen, *the Arm of a mill without the sail.*  
 de VViek [voor een wond,] a *Tent.*  
 het VViel, *Wheel.*  
 het Spinne-wiel, a *Reel.*  
 een VViel draaijen, *to Turn a wheel.*  
 een stök in 't VViel steecken, (*metaph.*)  
*To put a spoke in the wheel, to hinder a business.*  
 de VVieldraaijer, *Turner.*  
 VVien, *Whom.*  
 VViens, *Whose.*  
 de VVierook, *Frankincense.*  
 VVierookken, *to Perfume with incense, suffumigate.*  
 het VVierookvat, *Censer.*  
 de VVig, VVigge, *Wedge.*  
 VViggelen, *to Shake, totter.*  
 VViggelewaggel, *Widdle-waddle.*  
 het VVigt, (gewicht,) *Weight.*  
 VVighug, *Weighty.*  
 de VVik, *Vetch.*  
 VVikkelen, *to Engage, invélop.*  
 VVikken, *Vetches.*  
 VVikken, (overweegen,) *to Poise, consider.*  
 de VVil, *Will.*  
 VVild, *Wild, savage.*  
 VVilde beesten, *Wild beasts.*  
 het VVild, *the Beast which is hunted.*  
 het VVildbraad, *Venison.*  
 de VVildeman, a *Wild man, savage.*  
 de VVilden, *the Savages.*  
 de VVildernis, *Wildernis.*  
 het VVild-verken, a *Wild boar.*  
 de VVilge, *Willow.*  
 de VVilgeboom, a *Willow-tree.*  
 de VVille, *Will.*  
 van éenen VVille, *Unanimous.*

de VVillekeur, *Státute.*  
 VVillekeurlyk, *Arbitrary.*  
 VVillen, *to Will.*  
 VVillig, *Willing. — much desired.*  
 die waar is VVillig, *that Ware sells well.*  
 Eygen-willig, *Self-willed.*  
 Quaad-willig, *Ill-willed.*  
 VVilligen, *to Grow more in request.*  
 de VVilligte, *Good vent, quick sale.*  
 de VVimpel, a *Streamer, pendant.*  
 VVinbaar, *Cónquerable.*  
 de VVind, *Wind.*  
 een zachte VVind, a *Gentle wind.*  
 een harde VVind, a *High wind.*  
 een styve VVind, a *Fresh gale of wind.*  
 een Ruk-wind, a *Gust of wind.*  
 voor de VVind, a *Fore-wind.*  
 een goede VVind, a *Favourable wind.*  
 een Dwarl-wind, a *Whirl-wind.*  
 't is in de VVind, *It is against the wind.*  
 in de VVind op zeylen, *to Sail against the wind.*  
 voor de VVind zeylen, *to Sail before the wind.*  
 by de VVind steecken, *to Sail near the wind.*  
 VVind vatten, *to Catch cold.*  
 VVind in 't hoofd hebben, (*metaph.*)  
*To have his head filled with lofty conceits.*  
 VVind breeken, (*metaph.*) *to Vaunt, boast.*  
 in de VVind slaan, (*metaph.*) *Not to regard.*  
 een VVind lossen, *to Let a fart.*  
 't is maar VVind, (*metaph.*) *It is but a conceit.*  
 aan de VVind gaan, (optrekken,) *to Revel or riot.*  
 het VVindas, *Windlass.*  
 VVind-droog, *Dry'd a little by the wind.*  
 VVin-



VWindel, *see* windfel.

hy waait met alle VVinden, *He turns with every wind.*

VVinden, (*verb.*) *to Wind.*

zyde VVinden, *to Wind silk.*

op VVinden, *to Wind up.*

het VVindeken, windtje, *a Little gale, a breeze.*

het VVindey, *a Wind-egg.*

het VVindgat, *a Vent-hole.*

de VVindhond, haazewind, *a Grey-bound.*

VVindig, *Windy.*

de VVindigheyd, *Windiness.*

de VVinding, *a Winding.*

de VVindmeulen, *a Wind-mill.*

het VVindfel, *a Swashing-band.*

de VVindster, *a Winding woman, winder.*

de VVink, *a Wink, beckon.*

de VVinkbrauw, *the Brow.*

de VVinkel, *a Shop, — corner.*

de VVinkelhaak, *a Carpenters square.*

de VVinkelier, *a Shop-keeper.*

de VVinkelknecht, *a Shop-keepers préntice, a shop-servant.*

de VVinkel-dochter, } *a Shop-keepers*

VVinkel-meyd, } *maid.*

VVinken, *to Wink, beckon.*

't VVinken der maan, *the Wane of the moon.*

de maan Winkt, *the Moon is in the wane.*

het VVinkét, (*klinkét,*) *Wicket.*

VVinnelyk, *Conquerable.*

VVinnen, *to Gain, win, get, earn.*

geld VVinnen, *to Gain money, to earn money.*

de kólt VVinnen, *to Get his livelihood.*

de prys VVinnen, *to Win the prize.*

kinderen VVinnen, *to Begét children.*

een stad VVinnen, *to Conquer a city.*

de VVinner, *a Getter, winner.*

de VVinning, *a Winning.*

de VVinft, *Gain, profit.*

de VVinter, *Winter.*

't afgaan van de VVinter, *The latter-part of the winter.*

VVinterachtig, *Winterly.*

by VVinterdag, *In the Winter-season.*

VVinteren, *as* het wintert lustig, *This is right Winter-weather.*

het VVinter-koninkjen, *a Wren.*

het VVinterleger, *Winter-quarter.*

VVintermaand, *December.*

het VVinter-ooft, *Winter-apples or peares.*

VVinter-quartieren, *Winter-quarters.*

in de VVinter-quartieren gaan, de winter-quartieren betrekken, *to Go in to the Winter-quarters.*

de VVinterrók, *a Winter-coat.*

het VVinter-faifoen, } *the Winter-season.*

de VVinter-tyd, }

de VVip, *a Swipe.*

VVippen, *to Lift up, or to be lifted up.*  
een foldaat VVippen, *to Give a souldier the strappado.*

over heen VVippen, *to Skip over.*

VVipstaerten, *to Fisk the tail.*

VVis, *gewis, Certain.*

de VVifch, *Wiff.*

een Stroo-wifch, *a Wiff of straw.*

VVifchen, *to Wipe.*

VVisje-wasje, *Fiddle-faddle, rif-raf, whim-wham.*

de VViskonst, *Mathematick.*

de VViskonstenaar, *Mathematician.*

VVispelstaerten, *to Fisk the tail.*

VVispeltuurig, *Fickle, unstable.*

de VVispeltuurigheyd, *Fickleness, levity.*

de VViffe, *a Wicker, with, ozier.*

de VViffel, *Exchange.*

de VVisselaar, *Exchanger, casheer, banker.*

Wisselbaar, *Exchangeable.*

de Wisselbank, *a Bank of exchange.*

de Wisselbrief, *a Bill of exchange.*

Wisselen, *to Exchange, change.*

de Wisseling, *an Exchanging.*

Wisselvallig, *Changeable.*

de Wisselvalligheyd, *Changeableness, vicissitude.*

Wit, *White.*

het Wit van 't oog, *the White of the eye.*

't Wit van een ey, *the White of an egg.*

het Wit treffen, *to Hit the white or mark.*

Wit worden, *to Become white, to whiten.*

Wit maaken, *to Make white, to white.*

het Witje, *a Butter-fly.*

Witjes, *Whitish.*

de Witmaking, *a Whitening.*

de Witquast, *a Brush to white the wall.*

de Witste, *the Whitest.*

de Witster, *a Woman that whites the walls.*

Wittachtig, *Somewhat white, whitish.*

Witten, *to White, to whiten.*

een muur Witten, *to White a wall.*

het Witsel, *Whiting.*

Wittebrood, *Whitebread.*

Wittedonderdag, *Maundy-thursday.*

VVitter, *Whiter.*

Witverwig, *White-coloured.*

de Witwerker, *a Joiner.*

## W O

de **W**Oede, *Rage, fury.*

Woeden, *to Rage, destroy.*

Woedend, *Raging.*

de Woedende baaren, *the Raging waves.*

de Woeker; *Usury.*

de Woekeraar, *Usurer.*

Woekeren, *to Lend money upon usury.*

Woekerzuchtig, *Usurious.*

Woelen, *to Make a stir, to make a bustle, to trudge.*

Woelen, (bewinden,) *to Wind about with a cord.*

de Woelwater, *a Busy-body.*

Woensdag, *Wednesday.*

Woest, *Wild, barbarous, wast, desolate.*

Woest land, *Untilled ground.*

een Woeste plaats, *a Wast place.*

de Woestheyd, *Wildness, barbarousness, desolation.*

de Woestync, *Wilderness, desert.*

de Wol, *Wool.*

schaapen Wol, *Sheeps wool.*

de Wolf, *Wolf.*

Wolfachtig, *Wolf-like.*

de Wolk, *Cloud.*

Wolkachtig, } *Cloudy.*

Wolkig, }

het Wolkje, *a Little cloud.*

de Wolkaarder, *a Carder of wool.*

de Wolkammer, *a Wool-comber.*

de Wolkooper, *a Wool-seller, wool-merchant.*

Wolle, *as Wol.*

Wollen, *Woollen.*

Wollen kousen, *Woollen stockings.*

het Wollen-hemd, *a Waistcoat.*

de Wolleweever, *a Cloth-weaver.*

verslindende Wolven, *Ravenous wolves.*

de Wolvin, *a She wolf.*

de Wond, *a Wound.*

een doodelyke Wond, *a Mortal wound.*

een Wond verbinden, *to Dress a wound.*

Wonden, *to Wound.*

Wonder, *Strange.*

het Wonder, *Wonder, miracle.*

g g g

't geeft

't geeft my Wonder, *I Wonder at it.*  
 't geeft my ganfch geen Wonder, *I Make no wonder at all at it.*  
 Wonderbaarlyk, *Miraculous.*  
 Wonderbaarlyk, (*adv.*) *Miraculously.*  
 de Wonderbaarlykheyd, *Miraculousness.*  
 de Wonderdaad, *Miracle.*  
 tekenen en Wonderheden, *Signs and wonders.*  
 Wonderlyk, *Wonderous, admirable.*  
 Wonderlyk, (*adj.*) *Miraculously.*  
 de Wonderpreuk, *Paradox.*  
 Woonen, *to Dwell, live.*  
 de Wooner, *Dweller.*  
 Woonbaar, *Habitable, fit to dwell in.*  
 de Wooning, *a Dwelling, habitation.*  
 de Woonplaats, } *a Dwelling-place.*  
 Woonftede, }  
 de Woord, or woerd, *a Drake.*  
 het Woord, *the Word.*  
 't Woord Góds, *the Word of God.*  
 het Woord (wachtwoord) geeven, *to Give the word.*  
 zyn Woord houden, *to Keep his word.*  
 zo goed zyn als zyn Woord, *to Be as good as his word.*  
 met één Woord, *In a word.*  
 zyn Woord wel doen, *to Express himself well, to do his méssage well, to deliver his speech handsomly.*  
 het Woordboek, } *Dictionary.*  
 Woordenboek, }  
 de Woordenftryd, *a Dispute, cavil.*  
 Worden, *to Become, to grow, to wax.*  
 Worgen, *to Strangle.*  
 de Worm, *Worm.*  
 de Buyk-worm, *a Belly-worm.*  
 Haar-worm, } *Ring-worm.*  
 Dou-worm, }  
 Wormachtig, *Worm-eaten.*

het Worm-gat, *a Worm-hole.*  
 het Wormkruid, *Worm-feed.*  
 Wormstékelig, *Worm-eaten.*  
 de Worp, *a Throw, cast.*  
 de Worst, *Link, féucidge.*  
 Hans-Worst, *Jack-pudding.*  
 de Worstelaar, *Wrestler.*  
 VVorftelen, *to Wrestle, struggls.*  
 de VVorfteling, *a Wrestling.*  
 het VVorftelperk, *a Wrestling-place.*  
 de VVorstel, *Root.*  
 een geele VVorstel, *Cérot.*  
 VVorstelachtig, *Like a root.*  
 VVorstelen; *to Root, to take root.*  
 het VVoud, *a Wood.*  
 de VVoudezel, *a Wild-af.*  
 de VVouwe, (kuykendienf,) *a Kite.*

W R

de **W**Raak, *Revenge, vengeance.*  
 Wraaken, *to Disown, disapprove, reject, disclaim.*  
 VVraakgierig, *Full of revenge.*  
 de VVraakgierigheyd, *a Desire to be revenged.*  
 VVrak, *Naught.*  
 het VVrak, *a Wrack, also a Vent-hole upon the ice.*  
 VVrang, *Sour, tart.*  
 de VVrangheyd, *Sourness, tartness.*  
 VVrantig, *Froward.*  
 de VVrantigheyd, *Frowardness.*  
 de VVrat, *Wart.*  
 het VVratje, *a Little wart.*  
 VVreed, *Cruel.*  
 de VVreedaard, *a Cruel tyrant.*  
 VVreedelyk, *Cruelly.*  
 de VVreedheyd, *Cruelty.*  
 VVreeken, *to Revenge.*  
 de VVrecker, *Revenger.*  
 VVrecking, *see wraak.*

de VVreekster, a *Reuenging woman.*  
 de VVrevel, *Stübbornneß.*  
 VVrévelig, *Stübborn.*  
 VVriggelen, *to Wriggle.*  
 VVriikken, *to Move to and fro.*  
 VVringen; *to Wring, wrest.*  
 VVroegen, *to Touch with regret.*  
 een VVroegend geweeten, a *Gnawing*  
*conscience, a regretting mind, a wounded*  
*conscience.*  
 de VVroeging, *Regrét, remorse.*  
 VVroecten, *to Poke, trudge, to root (as*  
*a hog,) to moil and toil.*  
 de VVrók, *Grudge.*  
 VVrókken, *to Grudge.*  
 de VVrong, *Wræath.*  
 de VVrongel, *Curds.*  
 de VVryfteen; a *Rubbing-or grinding-*  
*stone.*  
 VVryven, *to Rub.*  
 de VVryving, a *Rubbing.*  
 VVryten, *to Wrangle.*

VV U

WUft, *Fickle, variable.*  
 de VVuftheyd, *Ficklèneß.*  
 de VVulp, *Whelp.*  
 VVulps, *Gay.*  
 de VVulpsheyd, *Gaiety.*  
 de VVurg in de keel, *Squincy.*  
 VVurgen, *to Strangle.*  
 de VVurm, *Worm.*  
 VVurmachtig, }  
 VVurmteekig, } *Worm-eaten.*  
 VVuyven, *to Waft, to give a sign.*

VV Y

WY, *We.*  
 de VVybiffchop, *Suffragan.*  
 VVyd, *Wid, large, spacious.*

VVyd en zyd, *Far and wide.*  
 een VVyde plaats, a *Large place.*  
 VVyder, *Wider.*  
 VVydboopig, *Prolix.*  
 de VVydboopigheyd, *Prolixity.*  
 de VVydbite, *the Widest.*  
 de VVydbte, *Wideness, largeness, space.*  
 VVyden, *to Consecrate, hallow.*  
 het VVyf, a *Woman. — Wife.*  
 VVyfachtig, *Uxorious, effeminate.*  
 het VVyfje, a *Little Wife or Woman, al-*  
*to the Female of a beast.*  
 de VVyfing, a *Hallowing, consecration.*  
 de VVyke, *Retreat, ward, quarter, parish.*  
 de VVyke neemten, *to Make a retreat.*  
 VVyke! *Make way.*  
 VVyken, *to Give way, retreat, to stand*  
*out of the way.*  
 de VVyking, a *Giving way.*  
 de VVykmeeftter, an *Officer that has the*  
*oversight of a ward.*  
 de VVyyl, a *While.*  
 een VVyyl geleeden, a *While ago.*  
 by VVylen, }  
 Som-wylen, } *Sometimes.*  
 Ter-wyl, *Whilft.*  
 de VVyyn, *Wine.*  
 Franfche VVyyn, *White wine.*  
 Rynfe VVyyn, *Rhenish wine.*  
 Spaanfche VVyyn, *Spanish wine.*  
 roode VVyyn, *Claret.*  
 fterke VVyyn, *Strong wine.*  
 flappe VVyyn, *Small wine, flat wine.*  
 VVyyn tappen, *to Draw wine.*  
 wanneer de VVyyn is in de man, dan is  
 de wysheyd in de kan, *When the Wine*  
*is in, the wit is out.*  
 voor goeden VVyyn behoeft men geen  
 krans uyt te fteeken, *Good wine needs*  
*no bush.*  
 g g g 2

VVynachtig, *Like wine.*  
 de VVynberg, *Vineyard, vine.*  
 de VVynbraauw, *the Brow.*  
 de VVyngaard, *Vine.*  
 een wilde VVyngaard, *a Wild-vine.*  
 een VVyngaard-rank, *a Vine-branch.*  
 een VVyngaard-blad, *a Vine-leaf.*  
 een VVyngaard-worm, *a Vine-fretter.*  
 een VVyngaard snoeijen, *to Prune a vine.*  
 de VVyngaard-snoeijer, *a Vine-dresser.*  
 de VVyngaardenier, *the Husband-man of the vineyard.*  
 het VVynhuys, *a Wine-house, tavern.*  
 de VVynkelder, *a Wine-cellar.*  
 de VVynkoopcr, *a Wine-mérchant, vintner.*  
 de VVynpers, *a Wine-press.*  
 de VVynpyp, *a Wine-pipe.*  
 de VVynroeijer, *an Officer who sounds the wine-casks.*  
 de VVynruyt, *Rue.*  
 de VVynsteen, *Tarter.*  
 de VVynstok, *Vine.*  
 de VVyntapper, *One that keeps a tavern.*  
 de VVyntint, *Tent.*  
 de VVyntyd, *Vintage.*  
 het VVynvat, *a Wine-cask.*  
 de VVynverkoopcr, *Vintner.*  
 de VVynzuypcr, *a Wine-bibber.*  
 de VVyquaft, *a Holy-water sprinkle.*  
 VVys, *Wife, prudent, sage.*  
 de VVys, wyze, *Manner, wise.*  
 Nets-wys, *Net-wife.*  
 een VVys man, *a Wise man.*  
 VVys worden, *to Grow wise.*  
 VVysgemaakt, *Persuaded.*  
 de VVysheyd, *Wisdom, prudence.*  
 VVysmaaken, *to Persuade.*  
 de VVysmaaking, *Persuasion.*  
 VVyslyk, *Wisely.*  
 VVyten, *to Impute.*

de VVyting, (visch) *Whising.*  
 het VVywater, *Holy-water.*  
 de VVywater-quispel, *the Holy-water sprinkle.*  
 een VVyze vrouw, *a Wise woman.*  
 de VVyze, *Manner, fashion, wise.*  
 de VVyze van een lied, *the Tune of a song.*  
 de VVyze des Lands, *the Fashion of the country.*  
 op zulk een VVyze, *In such wise.*  
 in geenerley VVyze, *In no wise.*  
 de VVyzen, *the Wise man.*  
 VVyzen, (verb.) *to Point, shew, refer.*  
 den weg VVyzen, *to Shew the way.*  
 vonnis VVyzen, *to Give sentence, to determine.*  
 de VVyzer, *a Pointer, shewer, index.*  
 de VVyzer, (uurwyzer,) *the Hand of a dial.*

## Y D

**Y** Del, *Vain.*  
 de Ydelheyd, *Vanity.*  
 Ydellyk, *Evain.*  
 Yder, *Every.*  
 Yder een, *Every one.*  
 een Yder menich, *Every man.*  
 de Yk, *Affize*  
 Yken, *to Affize.*  
 de Yker, *Affizer.*  
 de Yking, *Affizing.*  
 Yl, *Thin (as stuff.)*  
 Yl doek, *Thin linnen cloth.*  
 in der Yl, *In great hast, with speed.*  
 Ylen, *to Hasten, to make haste.*  
 Ylhooftig, *Phrenetic.*  
 de Ylhooftigheyd, *Phrensy.*

Ylings,

Ylings, *Speedily.*  
 de Ypenboom, a *Tew-tree.*  
 het Ys, *Ice.*  
 Ysachtig, *Icy.*  
 de Ysgang, a *Torrent of ice.*  
 de Yskegel, *Isicle.*  
 Yskoud, *Cold as ice.*  
 Yslyk, *Gasty, dreadful.*  
 de Yslykheyd, *Gastliness.*  
 de Ys-lee, a *Sledge to go upon the ice.*  
 de Ys-spoor, an *Ice-spur.*  
 de Ysvogel, *the King-fisher.*  
 de Ys-zee, *the Icy-sea.*  
 de Yver, *Zeal.*  
 de Yveraar, *Zealot.*  
 Yveren, *to Be zealous, to vie.*  
 Yverig, *Zealous.*  
 de Yverzucht, *zealousy.*  
 Yverzuchtig, *zealous.*  
 het Yvoor, *Ivory.*  
 een Yvoore kam, an *Ivory comb.*  
 Yzelen, *to Freeze upon rain.*  
 de Yzeling, a *Glazed frost.*  
 Yzen, (byten,) *to Cut a hole in the ice.*  
 het Yzer, *Iron.*  
 een Brand-Yzer, a *Brand-iron.*  
 een snyders Pars-Yzer, a *Taylor's pressing iron.*  
 met Yzer beslaan, *to Plate with iron, to tip with iron.*  
 een Hoef-yzer, a *Horse-shoe.*  
 Yzeren, *Of iron.*  
 een Yzere boom, an *Iron-bar.*  
 Yzer gereedschap, *Iron-tools.*  
 Yzerdraad, *Iron-wire.*  
 de Yzerkraamer, an *Iron-monger.*  
 de Yzermyn, an *Iron-mine.*  
 de Yzer-smid, a *Black-smith.*  
 de Yzersmis, a *Forge.*  
 het Yzertuyg, *Iron tools.*

het Yzerverken, *Porcupine.*  
 Yzervonken, *Sparkles of iron, strictures.*  
 het Yzer-werk, *Iron-work,*

Z A

het Z Aad, *Seed, spawn.*  
 't manlyk Zaad, *Sperm.*  
 Zaadelyk, *Seedy, spermatical.*  
 de Zaag, a *Saw.*  
 een Hand-zaag, a *Hand-saw.*  
 Zaagbaar, *Which can be sawed.*  
 Zaagen, *to Saw.*  
 de Zaager, *Sawer.*  
 het Zaageles, } *Saw-dust.*  
 Zaagfel, }  
 de Zaagineulen, a *Sawing-mill.*  
 Zaaijen, *to Sow.*  
 de Zaaier, *Sower.*  
 de Zaailing, a *Plant which has been sown.*  
 de Zaaityd, *the Sowing season.*  
 de Zaak, a *Thing, cause, matter.*  
 de Zaal, *Parlour, hall.*  
 de Zaâl, *zadel, Saddle.*  
 de Zaan, *Thick sour milk.*  
 Zabberen, *to Drivel, to wet the victuals with spittle as little children use to do, to mumble.*  
 Zacht, *Soft, gentle.*  
 Zacht weêr, *Open weather.*  
 Zachtelyk, *Softly, gently.*  
 de Zachttheyd, } *Softness, lenity.*  
 Zachtigheyd, }  
 de Zachttheyd van 't weêr, *the Openness of the weather.*  
 Zachtmoedig, *Meek.*  
 de Zachtmoedigheyd, *Meekness.*  
 Zachtmoediglyk, *Meekly.*  
 Zachtzinnig, *Gentle, mild, meek.*

de Zachtzinnigheyd, *Gentleness, mildness of temper, meekness.*  
 Zachtzinniglyk, *Gently, meekly.*  
 de Zadel, *Saddle.*  
 een Pak-zadel, *a Pack-saddle.*  
 de Zadel-boom, *the Saddle-tree.*  
 Zādelen, *to Saddle.*  
 het Zadel-kleed, *the Saddle-cloth.*  
 de Zadelmaaker, *a Saddle-maker.*  
 een Zadel-paerd, *a Saddle-horse.*  
 een Zadel-riem, *a Leathern thong to buckle the saddle.*  
 een Zadel-rug, *a Saddle-back.*  
 de Zadel-tasch, *a Bag fastened to the saddle.*  
 Zaft, *see Zacht.*  
 de Zak, *Bag, sack,*  
 een stoute Zak, *a Saucy wench, a naughty pack.*  
 met Zak en pak weg trekken; *to March away bag and baggage.*  
 de Zak geeven, *to Cashbeer.*  
 de Zakkedraager, *a Sack-carrier.*  
 Zakken, *to Put in bags.*  
 Zakken, (de zak geeven,) *to Cashbeer.*  
 Zakken, (daalen,) *to Sink down.*  
 de Zak-pyp, *a Bag-pipe.*  
 de Zak-pyper, *a Bag-piper.*  
 ik Zal, *I shall, I will.*  
 Zal men zo doen? *Does it become to do so?*  
 de Zalf, *Salve, ointment.*  
 Oogen-zalf, *Eye-salve.*  
 daar is geen-Zalf aan te stryken, *It is past remedy.*  
 Zalfachtig, *Like unto salve.*  
 Zalig, *Saved, blessed.*  
 Zaligen, *see Zaligmaaken.*  
 de Zaligheyd, *Salvation.*  
 Zaligmaaken, *to Save.*  
 een Zaligmaakend geloof, *a Saving faith.*

de Zaligmaaker, *Saviour.*  
 de Zaligmaaking, *Salvation.*  
 de Zalm, *Salmon.*  
 Zaluw, *Sallow.*  
 Zaluwachtig, *Of a fallow colour.*  
 de Zalve, *Salve, ointment.*  
 Zalven, *to Anoint, salve.*  
 de Zalving, *Uction, anointing.*  
 Zāmelen, *to Gather.*  
 t'Zamen, *Together.*  
 t'Zamenkomen, *to Come together, to meet.*  
 t'Zamenloopen, *to Run together.*  
 t'Zamenloopen [als melk, *to Turn [as milk.]*  
 t'Zamenrōtten, *to Flock together riotously, [see more of these compounded words under TZ.]*  
 het Zand, *Sand.*  
 Zandachtig, *Sandy.*  
 het Zanddoosje, *a Sand-box.*  
 Zandig, *Sandy.*  
 de Zand-kuyl, *a Sand-pit.*  
 de Zandlooper, *an Hour-glass, also with some a little Sand-box.*  
 de Zand-plaat, *a Shelf of sand, a flat in sea.*  
 de Zang, *Song.*  
 de Zanger, *Singer.*  
 de Zangerés, *a Woman that sings wel.*  
 de Zanggodin, }  
 Zangheldin, } *Muse.*  
 de negen Zanggodinnen, *the Nine muses.*  
 de Zang-meeſter, *a Singing-master.*  
 de Zangſter, *a Singing-woman.*  
 de Zark, *the Stone of a ſepulchre, a tomb.*  
 Zarp, *Sourish.*  
 de Zarpheyd, *Sourniß.*  
 Zat, *Sated, full.*  
 ik Zat, *I Sate, I did sit.*  
 zy Zaten, *They ſate.*  
 de Zatheyd, *Fulneß, ſaturity.*

de Zavel, *Gravel.*  
Zavelachtig, *Gravelly.*  
de Zavel-kuyl, a *Gravel-pit.*

## Z E

Z Ede, } *see* } Zeede,  
Zedig, } } Zeedig.  
de Zee, the *Sea.*

de groote Zee, the *Main sea.*  
een Zee, [baar,] a *Sea,* [billow,]  
een hólle Zee, a *High-going sea.*  
ter halver Zee, *Half-way in sea.*  
Zee kiezen, }  
in Zee steecken, } to *Go in sea,* to put to sea.  
recht door Zee gaan, (metaph.) to *Seek*  
*no evasions.*

de Zee-aal, a *Sea-eel.*  
de Zeebaaren, the *Waves of the sea.*  
een Zee-bank, a *Sea-bank.*  
de Zeede, *Manner, fashion.*  
de Zeedekunde, *Ethicks, moral philosophy.*  
de Zeedyk, a *Bank at the sea-side,* sea-  
*bank.*

Zeedekundig, *Moral.*  
Zeedeleffen, *Moral instructions.*  
Zeedelyk, *Moral.*  
Zeedelyk, (adv.) *Morally.*  
de Zedelykheyd, *Morality.*  
Zeedig, *Módest.*  
de Zeedigheyd, *Módesty.*  
Zeediglyk, *Módestly.*  
de Zeef, a *Sief.*  
het Zeegevecht, a *Sea-fight.*  
het Zee-gras, (wier,) *Sea-grass,* sea-  
*weed.*  
Zeegroen, *Pale green, groenish.*  
de Zee-gaten, the *Sea-ports.*  
de Zee-haven, a *Sea-port.*  
de Zee-kaart, a *Sea-card.*  
de Zee-kant, the *Sea-side.*

de Zee-koet, a *Sea-coot, cormorant, moar-*  
*hen.*  
de Zeel, a *Cord.*  
een Hennip-zeel, a *Porters barnes.*  
de Zeelt, *Tench.*  
de Zeeluy, }  
Zeeluyden, } *Máriners.*  
het Zeem, } *Oil'd leather, washt lea-*  
Zeem-leêr, } *ther.*  
Honig-zeem, *Hony.*  
de Zeeman, (matroos,) a *Sea-man, má-*  
*riner.*  
het Zeemanschap, the *Art of návigatián,*  
*or the right of a seaman.*  
de Zeemtouwer, a *Tanner of washt leather.*  
de Zeep, *Soap or sope.*  
Zeepachtig, *Soapy.*  
de Zeep-bal, a *Sope-ball.*  
Zeepen, to *Sope.*  
het Zeep-sop, *Sope-suds, lather.*  
de Zeepzieder, a *Sope-maker.*  
Zeer, (adj.) *Sore, painfull.*  
het Zeer, (subst.) a *Sore.*  
Zeer, (adv.) *Very, exceedingly, sore.*  
Zeer doen, to *Ake, to hurt.*  
het doet my Zeer, *It causes me pain, it*  
*akes me, it pains me. also It grieves me.*  
hy heeft my Zeer gedaan, *He has hurt me.*  
Zeere oogen, *Sore eyes.*  
Zeer veel, *Very much.*  
het drukte my Zeer, *It laid sore upon me,*  
*it oppressed me sorely.*  
hoe Zeer heb ik'er naar verlangd! *How*  
*exceedingly have I longed for it!*  
de Zeeroover, *Pirase, sea-rover.*  
Zeerooversch, *Piratical.*  
de Zeeroovery, *Piracy.*  
Zee-schuymen, to *Rove about the sea.*  
de Zee-schuymcr, a *Sea-rover.*  
de Zee-slag, a *Sea-battle, naval-combat.*



een Zee-stad, a *Sea-town*.  
 de Zee-strand, the *Sea-shore*.  
 een Zeevaarend man, a *Sea-faring man*,  
*mariner*.  
 t'Zeewaards, *Towards the sea*.  
 t'Zeewaard in wenden, to *Go in sea*, to  
*leave the coast*.  
 Zee-ziek, *Sea-sick*.  
 de Zeeziekte, *Sea-sickness*.  
 te Zeet komen, to *Get a seat*, to *sit down*.  
 de Zege, *Victory*.  
 het Zegel, a *Seal*.  
 zyn Zegel aan iets stecken, to *Set his seal*  
*to a thing*.  
 de Zégelaar, *Sealer*.  
 Zégelen, to *Seal*.  
 Zegellak, *Sealing-wax*.  
 de Zegel-ring, a *Seal-ring*.  
 de Zegen a *Blessing*.  
 een Zegen, (net,) a *Sean*.  
 ik Zegen, *I Bless*.  
 Zégenen, to *Bless*.  
 de Zégening, a *Blessing*.  
 Zegenryk, *Blessed*, most *happy*.  
 de Zegepraal, *Triumph*.  
 Zegepraalen, to *Triumph*.  
 het Zegetecken, *Trophy*.  
 Zegevieren, to *Triumph*.  
 Zeggen, to *Say*.  
 dank Zeggen, to *Give thanks*.  
 hy heeft niets te Zeggen, *He has nothing*  
*to say*, also *he is no more than a cipher*.  
 de Zegsman, *Umpire*.  
 Zeker, *Sure*, *certain*.  
 Zeker, (veylig,) *Secure*.  
 de Zekerheyd, *Certainty*.  
 Zekerlyk, *Certainly*, *surely*.  
 Zelden, *Seldom*.  
 Zeldzaam, *Rare*.  
 de Zeldzaamheyd, *Rarity*.

Zelf, *Self*.  
 ik Zelf, *I my self*.  
 de zaak Zelfs, the *Thing it self*.  
 Zelfachtig, *Selfish*.  
 de Zelfkant, *Selvage*, the *list of cloth*.  
 de Zelfheyd, *Self*, the *selfish part*.  
 van Zelfs, *Of it self*.  
 Zelfstandig, *Substantial*, *self-subsisting*.  
 de Zelfstandigheyd, *Substance*.  
 de Zelfste, the *Self same*.  
 de Zelfstryd, an *Inward strife*.  
 de Zelfweg, as *Zelfkant*.  
 zy Zelve, *She her self*.  
 van zich Zelfen, *Of it self*, *voluntarily*.  
 van zich Zelfen, (inzwym,) *In a swoon*.  
 van zich Zelfen vallen, to *Fall in a swoon*,  
*to swoon away*.  
 de Zemel, *Brann*.  
 Zemelachtig, } *Branny*.  
 Zémelig, }  
 de Zemelknooper, a *Capricious fellow*.  
 de Zendboode, *Messenger*.  
 de Zendbrief, *Letter*, *epistle*.  
 Zenden, to *Send*.  
 de Zending, a *Sending* & *mission*.  
 Zengen, to *Singe*, *sear*.  
 de Zenging, a *Singing*, *searing*.  
 de Zenuw, *Sinnow*.  
 Zenuwachtig, *Sinnowy*.  
 de Zerk, a *Tomb*, *grave-stone*.  
 Zerp, *Sourish*, *tart*.  
 de Zerpheyd, *Sourness*, *acrimony*, *tartness*.  
 Zes, *Six*.  
 de Zesde, } *the Sixth*.  
 Zette, }  
 ten Zesden, *Sixthly*.  
 Zesmaal, *Six-times*.  
 Zes en twintig, *Six and twenty*, *twenty*  
*six*.  
 de Zes-hoek, a *Six-angle*.

Zeshoekig, *Six-corner'd.*  
 Zes honderd, *Six hundred.*  
 Zestien, *Sixteen.*  
 de Zestiende, *the Sixteenth.*  
 Zestig, *Sixty.*  
 de Zestigste, *the Sixtieth.*  
 de Zetel, *a Seat, stately chair, see.*  
 de Draag-zetel, *a Litter, sedan.*  
 Zetten, *to Set, — Compass.*  
 de Zetter, *Letter-zetter, Composer.*  
 de Zetting van 't brood, *the Set price of the bread.*  
 de Zeug, *a Sow.*  
 de Zeuni, *(verkens bak,) a Hogs trough.*  
 Zeven, *Seven.*  
 de Zevende, *the Seventh.*  
 ten Zevenden, *Seventhly.*  
 Zeven honderd, *Seven-hundred.*  
 de Zevenhonderste, *the Seven-hundredth.*  
 Zevenmaal, *Seven-times.*  
 de Zevenste, *the Seventh.*  
 Zeventien, *Seventeen.*  
 de Zeventienste, *the Seventeenth.*  
 Zeventig, *Seventy.*  
 de Zeventigste, *the Seventieth.*  
 de Zever, *Spittle.*  
 Zéveren, *to Drivel.*  
 het Zever-zaad, *Worm-seed.*  
 Zeyken, *to Piss.*  
 het Zeyl, *a Sail.* It is also taken for a Ship.  
 't groot Zeyl, *the Main-sail.*  
 't Bezaan-zeyl, *the Mizzen-sail.*  
 't Fokke-zeyl, *the Fore-sail.*  
 't Mars-zeyl, *the Top-sail.*  
 't Bram-zeyl, *the Top-gallant-sail.*  
 't Zeyl by zetten, *to Hoise up sail.*  
 't Zeyl inhaalen, }  
 't Zeyl stryken, } *to Strike sail.*  
 't Zeyl opróllen, *to Furl the sail.*

t'Zeyl gaan, *to Set sail.*  
 onder Zeyl zyn, *to Be under sail.*  
 Zeyl voeren, *to Bear sail.*  
 Zeyl maaken, *to Make ready for setting sail.*  
 het waait hem in zyn Zeyl, *the Wind blows in his sail, (met.) He is prosperous.*  
 op iets Zeyl gaan, *(metaph.) to Rely on a thing.*  
 een oog in 't Zeyl houden, *(metaph.) to Take regard, to have a care.*  
 onder een staand Zeyltje is 't goed roei-jen, *(metaph.) It is an easy matter to follow his trade if one has some incomes besides, 't Is good trading with a standing income.*  
 Zeylbaar, *Navigable.*  
 het Zeyldoek, *Sail-cloth.*  
 Zeylen, *to Sail.*  
 de Zeyling, *a Sailing.*  
 de Zeylsteen, *a Load-stone.*  
 het Zeyltje, *a Little sail.*  
 de Zeyn, }  
 Zeyssen, } *a Sitch.*

## Z I

Zich, }  
 Zich zelven. } *Himself.*  
 Zich schaamen, *to Be ashamed.*  
 Zieden, *to Seeth, boil.*  
 Ziedend heet, *Boiling-hot.*  
 Ziek, *Sick.*  
 heel Ziek, *Very sick.*  
 Ziek worden, *to Fall sick.*  
 Ziekachtig, *Sickly.*  
 een Zieke, *a Sick body.*  
 Ziekelyk, *Sickly.*  
 de Ziekelykheyd, *Sickliness.*  
 de Ziekentrooster, *a Comforter of the sick.*  
 de Ziekte, *Sickness.*

de vallende Ziekte, *the Falling sickness.*  
 de Ziel, *the Soul.*  
 Aller-zielen dag, *All-souls day.*  
 de Zielmisse, *a Mass for the dead, obit.*  
 het Zieltje, *a Little soul, also an under-pety-coat.*  
 Zieltoogen, *to Gasp for breath at the point of death.*  
 Zieltoogend, *Gasting.*  
 Zien, *to See, look.*  
 Ziende, *Seeing.*  
 Ziende blind, *Blind thô seeing.*  
 de Ziender, *Seer.*  
 Zienlyk, *Visible.*  
 Zienlyk, (*adv.*) *Visibly.*  
 Zier, *as niet een zier, Not a whit.*  
 het Ziertje, *a Mote, atome.*  
 de Zift, *see zeef.*  
 Ziften, *to Sift.*  
 de Zifter, *Sifter.*  
 de Zifting, *a Sifting.*  
 het Ziftfel, *That which is sifted.*  
 Zigtbaar, *Visible.*  
 de Zigtbaarheyd, *Visibility.*  
 Zigtbaarlyk, *Visibly.*  
 de Zigteynder, *the Horizon.*  
 Zigtelyk, *Visibly.*  
 de Zikkel, *Sickle, also a Shekel.*  
 Zilt, *Saltish.*  
 Ziltig, *Brackish.*  
 het Zilver, *Silver.*  
 Quik-zilver, *Quik-silver.*  
 geslagen Zilver, *Beaten silver.*  
 Zilverachtig, *Like unto silver.*  
 Zilver-draad, *Silver-wire.*  
 Zilverre kant, *Silver-lace.*  
 de Zilver-myn, *a Silver-mine.*  
 de Zilver-smid, *a Silver-smith.*  
 het Zilverwerk, *Silver-work, plate.*  
 de Zin, *Sense, mind.*

Zingen, *to Sing.*  
 de Zinger, *Singer.*  
 de Zingster, *a Singing-woman, singing-wench.*  
 Zinken, *to Sink.*  
 de Zinking, *a Sinking, also a Cathar.*  
 Zinlyk, *Sensual.*  
 Zinlyk, (*net,*) *Spruce, neat, curious, tidy.*  
 de Zinlykheyd, *Spruceness, neatness.*  
 Zialoos, *zinneloos, Senseless, nonsensical, distracted, mad.*  
 de Zinneloosheyd, *Non-sense, distractedness, madness.*  
 Zinryk, *Sententious, ingenious.*  
 de Zinrykheyd, *Ingeniousness.*  
 de Zitplaats, *a Seat, see, sitting-place.*  
 Zitten, *to Sit.*  
 neêr Zitten, *to Sit down.*  
 aan tafel Zitten, *to Sit at table.*  
 overend Zitten, *to Sit up.*  
 die rok Zit wel, *That coat fits well.*

## Z O

**Z**O, *So, as, if.*  
 Zo veel, *So much.*  
 Zo dikwils, *As often.*  
 Zo ik veritaa, *As I understand.*  
 Zo ik mag, *If I may.*  
 Zo 't u belieft, *If you please.*  
 Zodaanig, *Such.*  
 Zode; *see Zoode.*  
 Zoek, *Seek!*  
 hy is t'Zoek, *He is not to be found.*  
 t'Zoek raaken, *to Come to be lost.*  
 Zoeken, *to Seek.*  
 de Zoeker, *Seeker.*  
 de Zoeking, *a Seeking.*  
 Zoel, *Sultry, sweltry.*  
 de Zoen, *a Kiss. (The original signification of this word is a Propitiation.)*  
 Zoenen, *to Kiss.*

het Zoenoóffer, a Propitiatory sacrifice.  
 Zoet, Sweet.  
 Mal-zoet, Lushious.  
 geen Zoet zonder zuur, No sweet without sweat.  
 de Zoetelaar, Sutler, badger.  
 Zoetelen, to Sell victuals in an army.  
 de Zoetheyd, }  
 Zoetigheyd, } Sweetness.  
 de Zóg, (zeug,) a Sow.  
 het Zóg, Womans milk.  
 't Zóg van een schip, the Wake (or run) of a ship.  
 de Zók, Sock.  
 een paar Zókken, a Pair of socks.  
 de Zólder, a Loft, garret.  
 een Koorn-zólder, a Corn-loft.  
 Zólderen, to Board a floor, also to Lay up on a loft.  
 de Zóldering, the Ceeling.  
 een Zóldering, (houtte bedding,) a Plat form.  
 de Zomer, Summer.  
 een Zomer-huysje, a Little summer-house.  
 's Zomers, In summer-time.  
 Zommige, Some.  
 Zomtyds, Sometimes.  
 de Zon, the Sun.  
 de Zon gaat op, the Sun riseth.  
 de Zon gaat onder, the Sun sets, the sun goes down.  
 by de noorder Zon verhuyszen, to Remove by night.  
 de Zon steekt, the Sun scorseth.  
 de Zondaar, Sinner.  
 de Zondarés, a Woman-sinner, a sinfull woman.  
 Zondag, Sunday.  
 de Zonde, Sin.  
 de Erf-zonde, Original sin.  
 Dood-zonde, Mortal-sin.

vergeefflyke Zonde, Venial sin.  
 Zonder, Without.  
 Zonder twyfel, No doubt.  
 Zonderling, Special, singular, odd.  
 de Zonnebloem, a Turnsol.  
 de Zonnescerm, Umbello.  
 de Zonnescbyn, the Sun-shine.  
 de Zonnestraalen, the Rayes of the sun.  
 de Zonnewyzer, a Sun-dial.  
 de Zonnen-opgang, Sun-rising.  
 de Zonnen-ongang, Sun-set.  
 met Zonnen-ongang, At Sun-set.  
 Zoo, So.  
 de Zoo, }  
 Zoode, } a Sod.  
 't brengt geene Zooden aan den dyk, (metaph.) It does not profit any thing.  
 't water is aan de Zoô, the Water begins to boil.  
 een Zoo visch, a Parcel of fish.  
 de Zoon, Son.  
 een gekooren Zoon, an Adopted son.  
 de oudste Zoon, the Eldest son.  
 de jongste Zoon, the Youngest son.  
 een Schoon-zoon, a Son in law.  
 Zoogen, to Suckle.  
 de Zoogeling, Suckling.  
 de Zoogster, a Nurse.  
 de Zool, Sole.  
 Zool-leér, Sole-leather.  
 de Zoom, a Seam.  
 het Zoopje, a Sip, a dram of the bottle.  
 Zóp, see Sóp.  
 de Zórg, Care.  
 Zórg draagen, to Take care, to take heed.  
 Zórgeloos, Careless, secure.  
 de Zórgeloosheyd, Carelessness.  
 Zórgelyk, Dangerous.  
 Zórgvuldig, Carefull.  
 de Zórgvuldigheyd, Carefulness.

## 428 ZOT ZOU ZUCH

Zórgvuldiglyk, *Carefully.*Zót, *Foolish.*de Zót, *a Fool.*de Zótheyd, *Foolishness.*Zóttachtig, *Foolish.*Zóttelyk, *Foolishly.*de Zótterny, *Folly.*de Zóttin, *a Foolish woman, fool.*ik Zou, zoud, or zoude, *I Should.*het Zout, *Salt.*bruyt Zout, *Bay salt.*Tafel-zout, *Trencher-salt.*Zoutachtig, *Saltish.*Zoute kóft, *Salt victuals, salt meat.*Zouten, *to Salt, powder.*de Zoutheyd, *Saltiness.*de Zoutkeet, *a Place where salt is refi-  
ned.*de Zoutkuyp, *a Poudering tub.*de Zoutmaaker, *a Salt-maker.*het Zoutvat, *Salt-seller.*de Zout-zak, *a Salt-sack, also a Lazy  
woman.*

## Z U

de **Z**ucht, *a Sigh.*de Zucht, (trek,) *a Hank, in-  
clination, also a Swelling cau-  
sed by bad humors.*de Water-zucht, *Dropsy.*de Geld-zucht, *Covetousness.*de Staat-zucht, *Ambition.*Zuchten, *to Sigh, breath.*Zuchtig, *Ill at ease, subject to bad humours.*Staat-zuchtig, *Ambitious.*Geld-zuchtig, *Covetous.*de Zuchting, *a Sighing.*Zulk, *Such.*Zulk een, *Such a one.*

## ZUL ZUU ZUY

Zulk een Meester zulk een Knecht, *Like  
master like man.*in Zulker wyze, *After such a manner.*over Zulks, *Insomuch.*het Zult, *Sowz'd meat.*Zulten, *to Pickle, souse.*Zultpek, *Souced pork,*'t stond Zus óf zo, *the Case stood very am-  
biguous.*de Zutter, *Sister.*Zusterlingen, } *Full cousins.*

Zutters kinderen, }

Zuur, *Sour.*Zuur maaken, *to Sour, to make sour.*Zuur worden, *to Become sour, to sour.*een Zuure smaak, *a Sour tast.*een Zuur gezigt, *a Sour look.*naa 't zoet het Zuur, *After sweet comes  
sour.*Zuuren, *to Sour.*Zuurachtig, *Sourly.*het Zuurdeeg, } *Leaven.*

de Zuurdeeffem, }

de Zuurheyd, *Sourness.*de Zuuring, *Sorrel.*Zuyd, *South.*het Zuyden, *the South.*de Zuyde wind, *the South-wind.*Zuydelyk, *Southberly.*na 't Zuyden, *Towards the South.*Zuyder, *Southern, meridional.*de Zuyder-zee, *the South-sea.*het Zuyder deel, *the Southern part.*Zuyd-oost, *South-east.*Zuyd-west, *South-west.*Zuyd-zuyd-oost, *South-south-east.*Zuyd-zuyd-west, *South-south-west.*Zuydwaards, *Southward.*Zuyen, *to Lull.*de Zuygeling, *Suckling.*

een Mede-zuygeling, *a Foster-brother.*  
 Zuygen, *to Suck.*  
 te Zuygen geeven, *to Suckle.*  
 de Zuyger, *Sucker.*  
 de Zuyggenoot, *a Foster-brother.*  
 Zuynig, *Thriftly, sparing, saving.*  
 de Zuynigheyd, *Thriftiness, sparingness.*  
 het Zuynigje, (profytje,) *a Save-all.*  
 Zuynigjes, } *Sparingly.*  
 Zuyniglyk, }  
 Zuypen, *to Bouse, ripple.*  
 iemand uyt Zuypen, *to Wast ones estate.*  
 een Zuypen, *Spoon-meat.*  
 de Zuyper, *Bouser, toff-pot.*  
 het Zuyvel, *the Substance of which butter*  
*or cheese is made.*  
 de Zuyverdrank, *a Purge.*  
 Zuyver, *Pure, clean.*  
 Zuyveren, *to Cleanse, purge, purify.*  
 de Zuyverheyd, *Cleanness, purity.*  
 de Zuyvering, *a Cleansing, purging, pu-*  
*rifying.*  
 Zuyverlyk, *Cleanly.*

## Z W

**Z** Waad, *see zwad.*  
 de Zwaai, *a Turn.*  
 Zwaaijen, *to Sway, weild, —*  
*turn.*  
 de Zwaan, *Swan.*  
 Zwaar, *Heavy, difficult, hard.*  
 Zwaar, (zwanger,) *Big with child.*  
 Zwaar werk, *Hard work.*  
 Zwaar te verstaan, *Hard to be understood.*  
 het Zwaard, *Sword. see zwaerd.*  
 Zwaard van spek, *see zwoord.*  
 Zwaarder, *Heavier, harder.*  
 de Zwaarheyd, *Heaviness.*  
 Zwaarhoofdig, *Sad, afraid, heavy-headed.*

de Zwaarigheyd, *Danger.*  
 daar is geen Zwaarigheyd, *There is no*  
*danger.*  
 Zwaarigheyd maaken van iets, *to Make*  
*scrupule at something.*  
 hy sturf van de Zwaarigheyd, *He died of*  
*the sickness.*  
 Zwaarlyk, *Heavily, hardly.*  
 Zwaarlyvig, *Corpulent, puffy.*  
 de Zwaarlyvigheyd, *Corpulency.*  
 Zwaarmoedig, *Melancholick, pensive.*  
 de Zwaarmoedigheyd, *Melancholy.*  
 de Zwaarste, *the Heaviest.*  
 de Zwaarte, *the Weight, heaviness.*  
 Zwaarwigtig, *Heavy, weighty.*  
 de Zwabber, *Swabber.*  
 Zwabberen, *to Dabble.*  
 de Zwachtel, *a Swashing-band, roller,*  
*swaddle. also a Shash.*  
 Zwachtelen, *to Swaddle, swathe.*  
 de Zwad, *a Swath.*  
 Zwaden van afgemaaid gras, *Swathes of*  
*grass.*  
 het Zwadder, *Spittle of a serpent.*  
 Zwadderen, *to Dabble.*  
 Zwadderig, *Dirty, nasty.*  
 het Zwaerd, *Sword.*  
 een bloot Zwaerd, *a Naked sword.*  
 een Slag-zwaerd, *an Arming sword.*  
 met een Zwaerd doorstooten, *to Run thro-*  
*row with a sword.*  
 't Zwaerd in de scheede steeken, *to Sheath*  
*the sword.*  
 't Zwaerd van een schip, *the Leeboard of*  
*a ship.*  
 de Zwaerdvechter, *a Sword-player.*  
 de Zwaerdveeger, *Polisher.*  
 de Zwaerdvisch, *the Sword-fish.*  
 de Zwager, *a Brother in law, also a son*  
*in law.*

het Zwagerschap, *Affinity.*  
 Zwak, *Weak, tender.*  
 Zwak van oogen, *Tender-eyed.*  
 Zwak worden, *to Grow weak,*  
 de Zwakheyd, *Weakness, debility.*  
 Zwakkelyk, *Weakly.*  
 de Zwakte, *Weakness.*  
 de Zwalp, *a Flash of water.*  
 Zwalpen, *to Flash [as water.]*  
 de Zwaluw, *Swallow, martin.*  
 de Zwam, *a Kind of mushrooms.*  
 in Zwang, *In vogue.*  
 Zwanger, *Big with child.*  
 de Zwangerheyd, *a Being big with child.*  
 Zwart, *Black.*  
 Zwartachtig, *Blackish.*  
 Zwarten, *to Blacken.*  
 de Zwartekonst, *the Black art, magic.*  
 de Zwartekonstenaar, *Magician.*  
 het Zwartfel, *the Blacking.*  
 de Zwartheyd, *Blackness.*  
 Zwartfelen, *to Blacken, to grime.*  
 het Zwavel, *Brimstone.*  
 Zwavelachtig, } *Brimstone.*  
 Zwávelig, }  
 Zweemen, *to Be like.*  
 het Zweemfel, *the Likeness, — feature.*  
 de Zweep, *a Whip.*  
 de Zweepslag, *a Lash with a whip.*  
 de Zweer, *Ulcer, sore.*  
 Zweeren, *to Swear.*  
 vloeken en Zweeren, *to Swear and curse.*  
 Zweeren [als een zeer,] *to Fester.*  
 de Zweering, *a Festering.*  
 kalfs Zweesrik, *Sweet bread of veal.*  
 het Zweet, *the Sweet.*  
 hy dreef in zyn Zweet, *He was all in a sweat.*  
 ik Zweet over myn gansche lyf, *I Sweat all over.*

hy Zweet van angst, *He sweats for fear.*  
 de Zweetdoek, *a Napkin or towel to wipe off the sweat.*  
 Zweeten, *to Sweat.*  
 een ziekte uyt Zweeten, *to Sweat out a distemper.*  
 de Zweetgaten, *the Pores.*  
 Zweeven, *to Hover, fly, glance.*  
 Zwelgen, *to Swallow. — Swill.*  
 zuypen en Zwelgen, *to Gourmandize.*  
 de Zwelger, *a Glutton, swill-pot.*  
 de Zwelgery, *a Gourmandizing.*  
 de Zwelging, *a Swallowing.*  
 Zwellen, *to Swell, rise.*  
 de Zwelling, *a Swelling.*  
 Zwengen, *to Swing.*  
 de Zwenk, *a Swing.*  
 iets met een Zwenk zien, *to Get a blurb of a thing, to have a glimpse of a thing.*  
 Zwenken, *to Brandish, wield,*  
 het Zwerk, *the Clouds.*  
 de Zwerm, *a Swarm.*  
 een Zwerm byen, *a Swarm of bees.*  
 Zwermen, *to Swarm.*  
 de Zwerner, *Vagabond.*  
 de Zwermgeest, *a Libertine, latitudinarian.*  
 Zwerven, *to Swave, stray.*  
 de Zwerver, *a Vagabond.*  
 Zwetsen, (kaekelen,) *to Jabber.*  
 Zwetsen, (pochgen,) *to Boast, vaunt.*  
 de Zwetsfer, *a Boasting fellow, a prattling mountebank, or a talking lawyer.*  
 Zwichten, *to Give way, to yield.*  
 de Zwier, *the Fashion, mode.*  
 de Zwier volgen, *to Follow the fashion.*  
 Zwieren, *to Fly or hover.*  
 heen en weer Zwieren, *to Shew to and again.*  
 de Zwik, *Spigot.*  
 Zwikken, *to Turn about, to sway.*

het Zwik, *Buckram, lockram.*  
 Zwindelen, *to Whirl about.*  
 myn hoofd Zwindelt, *My head swims.*  
 Zwöegen, *to Pant, to puff and puff.*  
 het Zwoord van spek, *the Rind of bacon.*  
 Zwygachtig, *Taciturnous.*  
 Zwygen, *to Be silent.*  
 Stil-zwygende, *Silent.*  
 Stil-zwygends, *Silently, tacitly.*  
 Zwyg stil, *Be silent, hold thy tongue.*  
 in Zwym, *In a swoon.*  
 de Zwymeling, *Dizziness, giddiness.*  
 Zwymen, *to Swoon.*  
 de Zwyming, *a Swooning.*  
 het Zwyn, *Swine.*  
 de Zwynhoeder, *Swine-herd.*  
 het Zwynschôt; *a Hogs-fly.*  
 het Zwynsprlet, *a Boar-spear.*

de ZY, } *the Side, also Silk.*  
 Zyde, }  
 zyne armen in zyne Zy zetten,  
*to Set his arms a-kembo.*  
 ter Zyde, *Aside.*  
 de Zyde van een blad, *the Page of a leaf.*  
 Zyde-lakenen, }  
 Zyde stoffen, } *Silk-stuffs, silks.*  
 een Zyde-weever, *a Silk-weaver.*  
 de Zy-reeder, *Throster.*  
 de Zy-worm, *Silk-worm.*  
 Zygen, *to Strain liquor.*  
 Zyn, *His.*  
 Zyn, (weezen,) *to Be.*  
 zy Zyn, *They are.*  
 gy Zyt, *Thou art, — You are.*

Notwithstanding the great care taken in the Correction of this work, yet the following errors have been left uncorrected in the last Proofs by the neglect of the Printer, or sometimes have been wrong mended, because the Workmen, not understanding the English, have not used that carefulness which was requisite in such a Work as this.

Pag. 9. Column. 1. Lin. 3. Read *to wipe dry.* Pag. 20. Col. 2. L. 2. Instead of *Brencher* read *Cash-keeper.*  
 Pag. 23. Col. 1. L. 33. Put out the word *sworn*, and place it after the word *bedriegd.* Pag. 30. Col. 2. L. 31. read *Qualifier.* Pag. 34. Col. 1. L. 14. read *to Ly with a woman.* Pag. 44. Col. 2. L. 17. read *the Blade of a saw.* Pag. 49. Col. 1. L. 36. read *a Little tree.* Pag. 58. Col. 1. L. 25. put out *town.* Pag. 66. Col. 1. L. 1. and 2. read, *What do you do.* Pag. 73. Col. 1. after the 19th Line add: *Droeviglyk Sorrowfully, Sadly.* Col. 1. L. 12. add: *also a place so dry.* Pag. 85. Col. 1. L. 28. read, *to Wrinkle.* Pag. 130. Col. 1. L. 24. read *Wollen-hemd.* Pag. 157. Col. 1. L. 31. read *stuttsib.* Pag. 160. Col. 2. L. 21. read *Lace.* Pag. 197. Col. 1. L. 26. read *Quantity.* Pag. 249. Col. 1. L. 2. read *Onverreelbaar.* Pag. 288. Col. 2. L. 29. read *Temerity.* L. 32. read *rovers,* and L. 36. read *Rower.* Pag. 291. Col. 2. L. 11. read *riotous assembly.* Pag. 292. Col. 1. L. 34. read, *to be quiet.* Pag. 312. Col. 1. L. 27. read *fall.* Pag. 367. Col. 2. L. 18. read *assembly.* Pag. 370. Col. 2. L. 6. put out, *to hire ones self to one.* Pag. 400. Col. 2. L. 32. put out *Carefull,* and add it to the next following line. Pag. 414. Col. 2. the last line but one, read, *the ship yaws, rocks.* Pag. 415. Col. 1. L. 1. read *Cradle-string.*











